

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE  
COMITÉ DES TRAVAUX HISTORIQUES ET SCIENTIFIQUES  
*Section de Philologie et d'Histoire, jusqu'à 1610*

---

COLLECTION DE DOCUMENTS INÉDITS  
SUR L'HISTOIRE DE FRANCE

---

Série in-8°

Vol. 3

*Ouvrage publié avec le concours du  
Centre national de la Recherche scientifique*

© BIBLIOTHÈQUE NATIONALE, PARIS, 1965

*Vente directe* : Service de vente des catalogues de la Bibliothèque nationale,  
61, rue de Richelieu, Paris (2<sup>e</sup>). RIChelieu 00.06.

*Commandes par correspondance* : Bibliothèque nationale, 58, rue de Richelieu,  
Paris (2<sup>e</sup>). C.C.P. Paris 9064-92.

✓  
COLLECTION DE DOCUMENTS INÉDITS SUR L'HISTOIRE DE FRANCE  
— SÉRIE in-8° - VOL. 3 —

# CARTULAIRES DES TEMPLIERS DE DOUZENS

PUBLIÉS

PAR

Pierre GÉRARD et Élisabeth MAGNOU

sous la direction de Philippe WOLFF

*Professeur à la Faculté des lettres de Toulouse*

*Membre du Comité des travaux historiques et scientifiques*

PARIS

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

1965

67/226

**MONUMENTA GERMANIAE**  
**HISTORICA**  
**Bibliothek**

## AVERTISSEMENT

*La présente édition des Cartulaires de Douzens a pour origine les mémoires préparés sous ma direction, et présentés en 1956 et 1957 pour le diplôme d'études supérieures d'histoire, par M. Alain Lauret et par M<sup>lle</sup> Marie Saint-Martin, devenue depuis lors M<sup>me</sup> Lauret. La collation de leurs copies a été assurée par M. Pierre Gérard, alors conservateur aux Archives départementales de la Haute-Garonne, lequel a également élaboré les analyses des actes, rédigé toute l'introduction diplomatique (sauf le § 5), et contribué aux indices. M<sup>lle</sup> Elisabeth Magnou, alors attachée de recherches au Centre national de la Recherche scientifique, a procédé à une nouvelle collation des textes, fourni la rédaction définitive des analyses, écrit l'introduction historique et préparé les indices avec l'aide de M<sup>lle</sup> Anne-Marie Lemasson, collaboratrice technique au Centre national de la Recherche scientifique. Tous ont assumé ces tâches avec un dévouement et un soin qu'il m'est agréable de reconnaître ici.*

*J'ai moi-même révisé la datation des actes et rédigé le § 5 de l'introduction diplomatique, ainsi que la table chronologique, à l'aide d'éléments rassemblés par M. Pierre Gérard, que sa nomination à Nancy avait interrompu dans sa tâche. J'ai transcrit le cartulaire C et les documents isolés publiés à la suite des cartulaires. J'ai enfin procédé à un contrôle de l'ensemble.*

*M. Robert-Henri Bautier, professeur à l'École nationale des Chartes, a bien voulu faire bénéficier cette édition de précieux conseils, que nous avons appliqués de notre mieux, et pour lesquels je suis heureux de lui dire notre gratitude. M. Carolus-Barré, membre du Comité des Travaux historiques et scientifiques, a fort aimablement procédé à un premier contrôle du travail de M. Gérard. M. Henri Blaquièrre, directeur des Services d'archives de la Haute-Garonne, a facilité l'accomplissement de notre tâche avec son obligeance coutumière.*

*Enfin, il m'est agréable de signaler la dette que nous avons contractée à l'égard de la Section de philologie et d'histoire (jusqu'à 1610) du Comité des Travaux historiques et scientifiques qui, sous la présidence de M. Charles Samaran, a accepté d'inclure cette publication dans sa nouvelle série in-8°, et à l'égard du Centre national de la Recherche scientifique, qui en a, avec elle, partagé la charge financière.*

Philippe WOLFF.



# INTRODUCTION

---

## I. — INTRODUCTION DIPLOMATIQUE

### 1. — Description des cartulaires A et B

*Le cartulaire A.* — Le cartulaire A, conservé aux Archives départementales de la Haute-Garonne sous la cote H Malte n° 2856 prov., se compose actuellement de 149 feuillets ou fragments de feuillets de parchemin, dont 120 couverts par le texte, mesurant 238/255 sur 160/177 millimètres. La foliation de 1 à 149, à l'encre noire, est l'œuvre de Jean-Baptiste Belhomme, archiviste de la Haute-Garonne au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle <sup>(1)</sup>. Les actes ont été numérotés au crayon par Adolphe Baudouin, son successeur, qui en marge a indiqué les dates des 37 premiers, en même temps qu'il inscrivait la mention *Cartulaire A. Douzens* au recto des folios 1 et 139.

Le cartulaire comptait à l'origine 152 feuillets <sup>(2)</sup> groupés en 19 cahiers <sup>(3)</sup>; trois d'entre eux ont disparu. On repère encore des signatures (c, d, e, f, g, puis a, b, c, d) sur les cahiers III à VII et XII à XVI. Les cahiers VIII et XI ne sont composés que de feuillets blancs.

Le manuscrit est loin de nous être parvenu intact. L'humidité a laissé de nombreuses traces sur ses feuillets. Des rongeurs se sont attaqués à leurs bords, notamment du folio 1 au folio 39 et du folio 56 au folio 86. Le premier feuillet du premier cahier manque : il n'en reste plus qu'un étroit talon, où se voit encore l'extrémité du bras gauche de la croix du *chrismon* qui précédait l'acte n° 1. Le dernier feuillet du septième cahier a sans doute été détaché à la pointe sèche. Mais c'est le dernier cahier qui a le plus souffert : les folios 143 et 144 sont détachés, du folio 146 il ne reste plus qu'un talon équivalent au tiers de sa surface primitive; le folio 148 est coupé en deux, troué et froissé; le folio 149, troué lui aussi, a perdu sa partie gauche; quant au dernier feuillet, il n'existe plus.

---

(1) Il nous a laissé lui-même sa signature au milieu du folio 84 : *Belhomme, conservateur des Archives de Languedoc*.

(2) Dont 122 étaient occupés par le texte du cartulaire : précision fournie par une note du XVI<sup>e</sup> siècle inscrite au folio 78 v° : *CXXII fz escriptz*.

(3) De 8 feuillets chacun.

Ce qui reste de la reliure permet de penser qu'elle est contemporaine du manuscrit. Les cahiers ont été cousus sur quatre nerfs d'un bout à l'autre avec la même aiguillée de cordonnet. Les tranchefiles ont été exécutées en même temps que la couture. Les deux nerfs du centre, doubles, ont été renforcés par des buffles qui renaient des ais de bois aujourd'hui disparus. Ce sont là les marques d'une technique courante aux XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles et progressivement abandonnée à partir du XIII<sup>e</sup> (1).

Au total, le cartulaire renferme 207 documents, datés du 24 avril 1110 au 3 janvier 1183, copiés les uns à la suite des autres, sans titre ni rubrique. Les initiales ont été inscrites à l'encre noire, empiétant légèrement sur la marge, et se développant sur une hauteur de deux à six interlignes.

Les actes sont ainsi distribués chronologiquement :

antérieurs à 1120 : 2;	de 1161 à 1170 : 56;
de 1131 à 1140 : 33;	de 1171 à 1180 : 7;
de 1141 à 1150 : 50;	de 1181 à 1183 : 4.
de 1151 à 1160 : 55;	

L'ensemble comprend cinq parties d'importance inégale : la première, qui s'étend du folio 1 au folio 54 v<sup>o</sup>, nous a transmis 86 actes (n<sup>os</sup> 1 à 86), concernant les biens acquis par le Temple principalement à Douzens, à Capendu, à Laure et à Peyriac; le premier document, aujourd'hui incomplet, était précédé d'un *chrismon* en forme de croix latine cantonnée de deux points et des lettres  $\alpha$  et  $\omega$ .

La deuxième partie occupe les folios 63 à 78 v<sup>o</sup>, et se compose de 28 actes (n<sup>os</sup> 87 à 114) relatifs à la maison de Saint-Jean-de-Carrière; en tête du document initial figure un *chrismon* en forme de croix latine.

La troisième partie, composée des folios 87 à 126 v<sup>o</sup>, comporte 57 actes (n<sup>os</sup> 115 à 171) intéressant les biens de l'Ordre à Brucafel, à Carcassonne et à Villalier; il n'y a pas de *chrismon* au début du premier acte, mais celui-ci s'ouvre sur l'initiale I occupant six interlignes.

La quatrième partie (fol. 127 à 142 v<sup>o</sup>) est consacrée au domaine de Gaure : en tout 27 actes (n<sup>os</sup> 172 à 198), dont le premier est précédé du *chrismon* en forme de croix latine cantonnée de quatre points.

(1) Nous devons ces renseignements à l'obligeance de M. Moor, chef de l'atelier de restauration de la Bibliothèque municipale de Toulouse, que nous en remercions vivement. C'est une reliure de ce type que porte en particulier le *Missel à l'usage de l'église d'Arles en Roussillon*, manuscrit du XII<sup>e</sup> siècle, actuellement conservé à la Bibliothèque municipale de Perpignan (ms. n<sup>o</sup> 4, anc. 26).



La cinquième et dernière partie (fol. 143 à 149 v<sup>o</sup>) groupe 9 actes (n<sup>os</sup> 199 à 207) relatifs aux possessions des Templiers dans la haute vallée de l'Aude <sup>(1)</sup>; le premier document est également précédé d'un *chrismon* semblable.

*Le cartulaire B.* — Transmis sous la cote H. Malte n<sup>o</sup> 2855 prov., le cartulaire B comporte dans son état actuel 92 feuillets de parchemin numérotés de 2 à 93, mesurant 154/162 sur 98/105 millimètres. La foliotation à l'encre noire paraît remonter au xvii<sup>e</sup> siècle; la numérotation des actes, au crayon, a été faite par Adolphe Baudouin. L'ensemble des transcriptions occupe 90 feuillets <sup>(2)</sup> : dans un cadre délimité à droite et à gauche par un trait vertical, le texte est écrit à raison de 18 lignes au feuillet. Les réglures ont été tracées à la pointe sèche, après indication de leur écartement par des coups de poinçon dont les marques sont encore visibles.

Comme le précédent, ce cartulaire a beaucoup souffert de l'humidité, qui a fait pâlir, voire disparaître, certaines parties du texte. Il s'y ajoute quelques mutilations : du premier feuillet, il ne reste plus qu'un étroit talon où se voit encore la moitié gauche de l'initiale I de l'acte n<sup>o</sup> 1; le folio 34 est isolé par suite de la découpe de celui avec lequel il faisait corps.

En son état primitif, le manuscrit se composait de 94 feuillets répartis en 13 cahiers <sup>(3)</sup>, dont la reliure, préparée selon les mêmes procédés que pour le cartulaire A, est restée inachevée.

Ce recueil nous a transmis 88 actes <sup>(4)</sup> qui — à l'exception d'un seul, passé aux environs de 1070 (n<sup>o</sup> 82) — s'échelonnent entre le 18 mars 1136 et le 8 novembre 1182, et dont la répartition chronologique est la suivante :

vers 1070 : 1;	de 1161 à 1170 : 42;
de 1136 à 1139 : 3;	de 1171 à 1180 : 22;
de 1142 à 1148 : 7;	de 1181 à 1182 : 5.
de 1154 à 1160 : 8;	

L'ensemble du cartulaire est consacré aux biens de la commanderie des Cours. On y distingue quatre parties : la première (fol. 2 à 34, n<sup>os</sup> 1 à 30) concerne les Cours et le terroir du Layrou; la deuxième (fol. 36 à 75 v<sup>o</sup>, n<sup>os</sup> 31 à 74) porte sur les domaines des Mirailles, de Molières et de Valséguier; la troisième (fol. 76 à 83, n<sup>os</sup> 75 à 81) intéresse les possessions de Peyremaie; enfin la quatrième partie (fol. 84 à 92, n<sup>os</sup> 82 à 88) est relative à Licairac (Sainte-Foi).

<sup>(1)</sup> Les Bernots, Pieusse, Notre-Dame-de-Marcelle et Espérazza.

<sup>(2)</sup> Les folios 35 et 93 sont restés blancs.

<sup>(3)</sup> A savoir onze de 8 feuillets, un de 4, et un de 2.

<sup>(4)</sup> Les initiales, tracées à l'encre noire, se développent sur une hauteur de un à trois interlignes. Une main les a annotés au xvii<sup>e</sup> siècle.

## 2. — Élaboration des cartulaires A et B

L'écriture du principal compilateur des cartulaires A et B peut être identifiée avec celle de Guilhem de *Palacio*, dont on possède 21 actes originaux s'échelonnant entre le 15 février 1172 et le 27 novembre 1199 <sup>(1)</sup>. Cette écriture, légèrement inclinée vers la droite dans les premiers actes, l'est tantôt vers la droite et tantôt vers la gauche aux environs de 1182; après quoi elle est presque uniquement penchée vers la gauche <sup>(2)</sup>. Cette évolution graphique se manifeste également dans le traitement des sommets des hastes, en queue d'aronde de plus en plus nettement dessinée. La tendance au gothicisme s'accroît, à mesure que la cursivité fait des progrès. La longueur de la carrière connue de Guilhem de *Palacio* (une trentaine d'années) permet de comprendre cette évolution. Son écriture, assez serrée, porte tout d'abord la marque du XII<sup>e</sup> siècle, puis subit l'influence des formes annonciatrices de la cursive gothique du XIII<sup>e</sup> siècle; à la fin, l'écriture du vieillard se fragmente, le module grossit, l'inclinaison devient irrégulière <sup>(3)</sup>.

La personnalité de Guilhem de *Palacio* se manifeste par l'utilisation de *compendia* qui lui sont propres, tels le *s*<sup>t</sup> au lieu du *sci* normal pour *sancti*. Elle transparaît plus encore dans l'emploi de la contraction *affrā*, *afrā* (*affronta*, *afronta*) dans les formules d'énumération des confronts. Dans ses actes les plus anciens, il se sert presque exclusivement de l'abréviation *c<sup>t</sup>c<sup>t</sup>* (*circi*) évoluant en *c<sup>t</sup> cio* ou *c̄ cio* (*circio* ou *cercio*), voire *c̄ ci* (*cerci*) dans les documents qu'il rédige à partir de 1175.

On doit à Guilhem de *Palacio* la totalité du cartulaire A <sup>(4)</sup>, à l'exception des folios 13 v<sup>o</sup>, 14, et la majeure partie du cartulaire B (fol. 52 v<sup>o</sup> à 92). Les différences d'écriture qui, à première vue, feraient croire à l'existence d'au moins deux copistes, ne sont en fait que les étapes de l'évolution graphique retracée plus haut.

Dans une première étape, Guilhem de *Palacio* transcrit 192 actes et demi du cartulaire A, dont le plus récent est du 4 mars 1171, et 11 actes du cartulaire B (n<sup>os</sup> 49 à 59) ne dépassant pas la date du 10 septembre 1170; à cette

(1) H. Maïte, fonds de Douzens, layette 1 (anc. Douzens 1), n<sup>os</sup> 9 à 11, 21, 24 à 31, 33; layette 29 (anc. Cabriac 1), n<sup>os</sup> 2, 12, 16 à 22.

(2) L'inclinaison vers la gauche triomphe dans un acte du 28 septembre 1184 (layette 1, n<sup>o</sup> 10). Toutefois, à la fin de sa carrière, Guilhem de *Palacio* se laisse aller à rédiger certains passages inclinés vers la droite : c'est visible dans un document du 27 novembre 1199 (*ibid.*, n<sup>o</sup> 11).

(3) Tous ces caractères s'observent dans l'acte du 27 novembre 1199.

(4) Détail amusant : Guilhem de *Palacio* s'est trahi en commettant par distraction une erreur dans la transcription de la dernière ligne de l'acte 8, daté du 5 mars 1169. Au lieu de reproduire le nom du scribe rédacteur de l'acte original (layette 29, n<sup>o</sup> 9) : *Guillelmus scripsit iustione Stephani cappellani*, il a tout bonnement écrit : *Guillelmus de Palatio hanc cartam scripsit*, comme pour un acte rédigé par lui.

série, il joint deux actes du cartulaire A (n<sup>os</sup> 113 et 114), dont le second est daté du 12 mars 1172. Son écriture, légèrement inclinée vers la droite, la fréquence de la contraction *affrā*, *afirā*, se retrouvent dans les plus anciens originaux de sa main. Entre 1172 et 1175 s'opèrent les mutations signalées plus haut dans les abréviations.

Dans une seconde étape, Guilhem de *Palacio* copie 36 actes : 11 du cartulaire A (n<sup>os</sup> 161 à 171), dont aucun n'est postérieur au 3 janvier 1183, et 25 du cartulaire B (n<sup>os</sup> 29-30 et 60 à 88) s'achevant le 8 novembre 1182. Son écriture se modifie, présente les caractères indiqués plus haut; cependant sa personnalité reste marquée, entre autres, par l'usage de l'abréviation *affrā*, *afirā*.

Peu avant Guilhem de *Palacio*, un scribe anonyme a copié 46 actes du cartulaire B, portant les n<sup>os</sup> 1 à 28 (fol. 2 à 32) et 31 à 48 (fol. 36 à 52), et dont les plus récents sont datés de 1169. Il se distingue de son confrère par l'usage très fréquent de la contraction *affr̄t*, *afir̄t* (*affrontat*, *afrontat*), quelquefois traitée sous la forme *affrāt*. Il se sert aussi le plus souvent de la suspension *cir̄* ou *cer̄* pour représenter le mot *cercio*, qu'il transcrit intégralement à l'occasion. Son écriture, régulière et de petit module, traduit une tendance à l'inclinaison vers la droite. L'encre a pris partout une teinte brun-roux.

L'intervention d'un troisième copiste est tout à fait accidentelle : ayant dû remplacer quelques instants Guilhem de *Palacio*, il a transcrit dans le cartulaire A la fin de l'acte n<sup>o</sup> 10 et la totalité du n<sup>o</sup> 11 (fol. 13 v<sup>o</sup>- 14). Son écriture, légèrement inclinée vers la gauche, est caractérisée par l'emploi du *e* cédillé, archaïsme qu'on ne retrouve pas chez ses deux confrères.

Nous parvenons donc aux conclusions suivantes :

1. La rédaction des cartulaires A et B semble avoir été entreprise au plus tôt dans le courant de 1171 : l'essentiel de la documentation était alors constitué. Le nombre des actes postérieurs à cette date est assez faible par rapport à l'ensemble conservé dans les deux manuscrits.

2. La transcription s'est effectuée en deux phases distantes de plusieurs années. Jusque vers 1175, un compilateur que nous avons identifié avec le scribe Guilhem de *Palacio* a rédigé la presque totalité du cartulaire A et 11 actes du cartulaire B, pour lequel il prenait la suite d'un copiste anonyme. A partir de 1183, le même Guilhem de *Palacio* achève son œuvre, ajoutant 11 actes au cartulaire A et 25 au cartulaire B <sup>(1)</sup>.

---

(1) Nous avons un indice prouvant que Guilhem de *Palacio* a travaillé au cartulaire B postérieurement à 1180. Dans sa transcription de l'acte n<sup>o</sup> 75 (fol. 76-77) passé le 14 octobre 1172, il a commis une erreur en mentionnant le règne de Philippe-Auguste, et non celui de Louis VII. Ayant l'habitude de porter cette indication sur ses actes originaux, il s'est laissé entraîner à la noter sur sa transcription.

Travaillant d'après les originaux, Guilhem de *Palacio* les a groupés en dossiers concernant les divers domaines du Temple de Douzens, avant de les transcrire dans le cartulaire A. S'il a suivi l'ordre topographique, rapprochant dans la mesure du possible les actes consacrés à un même terroir <sup>(1)</sup>, il ne s'est aucunement préoccupé de l'ordre chronologique : dans chaque partie, il s'est contenté de faire figurer en tête les titres qui avaient mis le Temple en possession du domaine. Ces remarques sont aussi valables pour le cartulaire B <sup>(2)</sup>, dont Guilhem de *Palacio* n'a pourtant rédigé qu'une partie.

Dès le début du XIII<sup>e</sup> siècle, le cartulaire A a été annoté par une main anonyme, à laquelle nous devons cinq mentions réparties entre les dossiers de Saint-Jean de Carrière et de Brucafel. Plus tard, sans doute dans le premier tiers du XIV<sup>e</sup> siècle, une nouvelle main a analysé en marge plusieurs actes du dossier de Douzens. Enfin, en plus de quelques notes du XV<sup>e</sup> siècle, il faut signaler plusieurs inscriptions de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle ou du début du XVII<sup>e</sup>. Quant au cartulaire B, il n'a été annoté qu'au XVII<sup>e</sup> siècle par une main qui a rédigé de sommaires analyses en tête de chaque acte.

### 3. — Le « cartulaire C »

Le cartulaire C, coté H Malte n° 2857 prov., est composé de 11 feuillets de parchemin <sup>(3)</sup>, non compris les feuillets de couverture, mesurant 247/260 sur 152/162 millimètres. La foliotation de 1 à 11, tracée au crayon, est de la main d'Adolphe Baudouin, de même que la numérotation des actes et la mention *Cartulaire C. Douzens* portée au recto et au verso du feuillet initial de couverture. L'aspect général est soigné. Délimité à gauche et à droite par deux traits parallèles verticaux espacés de 5/7 millimètres, le texte est écrit à raison de 23 lignes au feuillet. Les réglures, dont l'écartement est indiqué par des coups de poinçon, ont été tracées à la pointe sèche.

Ce manuscrit n'a pas tout à fait échappé aux injures du temps. Des traces d'humidité y sont visibles. Le feuillet initial de couverture est déchiré, troué et taché en divers endroits.

Dans son état actuel, le cartulaire comprend 11 documents, séparés par un double interligne, sans titre ni rubrique. Les initiales sont rubriquées, à l'exception de la dernière (fol. 10 v<sup>o</sup>) qui est noire : de facture soignée, elles

(1) Ainsi, dans le dossier de Brucafel (fol. 87 à 126 v<sup>o</sup>), la répartition des actes est la suivante : Brucafel (n<sup>os</sup> 115 à 138), Caumont (139 à 146), bourg Saint-Vincent de Carcassonne (147 à 151), Brucafel (152 et 153), Floure (154), dons de personnes (155 à 160), etc.

(2) Par exemple, le classement des actes n<sup>os</sup> 31 à 74 est le suivant : Mirailles (31 à 41), Molières (42 à 48), Valséguiet et Peyremale (49 à 71), Molières (72 à 74).

(3) Il y en avait 12 à l'origine : entre les actuels folios 9 et 10, un feuillet a été coupé avant même la transcription des actes, puisque l'acte n<sup>o</sup> 10 se poursuit sans arrêt, à cheval sur cette coupure cependant visible.

s'inscrivent entre les deux traits verticaux de la bordure du texte sur une hauteur de deux à six interlignes. L'ensemble des actes est rédigé d'une seule main, en minuscule de la seconde moitié du XII<sup>e</sup> siècle, légèrement penchée vers la droite. L'auteur anonyme de la compilation se caractérise par l'emploi systématique du double accent au-dessus du groupe *ii*, ainsi que par le fréquent usage du *e* cédillé. Son œuvre apparaît ainsi vraisemblablement comme la première de la série.

On ne peut manquer d'être frappé par le souci d'unité qui a présidé à la compilation du cartulaire. Tous les actes se rapportent aux acquisitions réalisées de novembre 1129 à avril 1134 au plus tard par frère Hugues Rigaud, maître de la province de Provence et d'Espagne, presque uniquement à la suite de dons. Le compilateur les a classés dans l'ordre géographique, donnant la priorité aux documents audois : un premier groupe (n<sup>os</sup> 1 à 4) intéresse les possessions de Peyriac, de Blomac et de Douzens; puis ce sont deux actes (n<sup>os</sup> 5 et 6) relatifs aux biens de Pomas et de Pauligne; les documents suivants (n<sup>os</sup> 7 et 8) concernent, l'un Névian (Aude), l'autre Avalon (Isère); le quatrième groupe (n<sup>os</sup> 9 et 10) vise les biens acquis au Puy; le dernier acte enfin (n<sup>o</sup> 11) ne mentionne aucun nom de lieu, mais peut être rattaché au n<sup>o</sup> 7.

On voit qu'il ne s'agit pas vraiment d'un cartulaire de Douzens. Plus vraisemblablement, la compilation a été faite à la demande de frère Hugues Rigaud, qui avait reçu toutes les donations. Nous n'avons cependant pas voulu le dissocier dans la publication des cartulaires A et B.

Quelques annotations ont été portées aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles dans les marges de ce cartulaire que, respectant la classification de Baudouin, nous publions sous le titre de cartulaire C.

#### 4. — Histoire des cartulaires A, B et C

Mis sous scellés en 1793, le fonds de l'ordre de Malte (qui avait recueilli les archives des Hospitaliers, administrateurs de la commanderie de Douzens depuis 1313) ne fut transféré que vingt ans plus tard aux archives de la Haute-Garonne. De successifs déménagements, des anciennes archives du diocèse au second étage de la préfecture, puis, au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, dans la chapelle du ci-devant archevêché, annexe de l'hôtel préfectoral, brisèrent son ordonnance et y provoquèrent des pertes irréparables.

Conformément à la circulaire du ministre de l'Intérieur du 31 mai 1842, les cartulaires A et B furent reconnus, identifiés et analysés par l'archiviste Jean-Baptiste Belhomme : les résultats de ce travail étaient consignés dans le *Catalogue général des cartulaires des archives départementales, publié par la commission des archives départementales et communales* (Paris, 1847).

Mais il ne fut pas question du cartulaire C avant le dernier quart du xix<sup>e</sup> siècle. Il fut d'abord utilisé par Antoine du Bourg, qui en publia partiellement l'acte n<sup>o</sup> 2 dans son *Histoire du Grand Prieuré de Toulouse...* (Toulouse, 1883). En 1891, Adolphe Baudouin le répertoriait, ainsi que plusieurs articles non encore classés du fonds de Malte. Les trois cartulaires furent alors déposés dans un carton avec ceux de la Selve, de Montsaunès, de Vaour et de Villemartin.

Une nouvelle étape de leur histoire s'ouvrit en 1902, quand le marquis d'Albon, préparant l'édition de tous les documents relatifs aux Templiers, chargea un ancien élève de l'École des Chartes, nommé Joseph Gardère, de les transcrire avec d'autres pièces. Le travail de copie fut mené à terme en deux ans, mais la publication ne devait avoir lieu qu'après la mort de son initiateur.

A peine connus des historiens, les manuscrits leur devinrent inaccessibles. Remis en place sous des cotes erronées, ils ne furent pas catalogués par Félix Pasquier dans son répertoire manuscrit des registres domaniaux de l'Ordre de Malte, achevé à la fin de 1921. Ils étaient considérés comme perdus lorsqu'en 1946, M. Benjamin Faucher, archiviste de la Haute-Garonne, les retrouva à la faveur d'une révision générale des registres du fonds de Malte; ils portent depuis lors les cotes indiquées plus haut.

A la suite de ces trois cartulaires, il nous a paru utile de publier 26 actes isolés, conservés dans les layettes du fonds de Douzens. Il est en général possible d'expliquer que, bien que concernant les biens de cette commanderie, ils n'aient pas été recopiés :

1. Certains sont relatifs à des biens acquis ultérieurement par le Temple, sans qu'il y soit fait mention de celui-ci (n<sup>os</sup> 1, 5, 6, 8, 9, 16, 24). La milice n'apparaît qu'accessoirement dans les actes n<sup>os</sup> 7 (comme seigneur d'un bien vendu) et 10 (dans une clause d'un testament). Tous ces actes constituent cependant un complément naturel à la documentation fournie par les cartulaires.

2. D'autres, à partir du n<sup>o</sup> 11, sont postérieurs à 1169, et il est certain que, particulièrement pour le cartulaire A, le travail de transcription a été mené avec beaucoup moins de rigueur pour ces actes tardifs. Nous nous sommes arrêtés nous-mêmes à l'année 1179 comprise, les actes postérieurs à celle-ci étant exceptionnels dans les cartulaires.

On ne peut, en revanche, attribuer qu'à la négligence ou au désordre le fait que les actes n<sup>os</sup> 2, 3 et 4 n'y aient pas été transcrits.

Pour faciliter le classement d'ensemble, ces 26 actes ont été numérotés dans l'ordre chronologique, sous la lettre D.

## 5. — La datation des actes

La datation des actes est faite en années de l'Incarnation, indiquées par les formules *anno Incarnationis dominice*, ou *anno ab Incarnatione Domini*, ou encore *anno divini incarnati Verbi*, celle-ci moins fréquente. La mention *post millesimum* y est parfois ajoutée (ainsi : A, 106). A l'intérieur de l'année, les mois et les quantités sont désignés selon le calendrier julien. Le jour de la semaine figure aussi, dans environ 90 p. 100 des cas, sous la forme *feria .II.*, ou *feria .V.*, ou *die sabati*, ce qui permet d'utiles vérifications. En un cas apparaît l'indication du jour de la lune <sup>(1)</sup>, mais c'est exceptionnel, et les mentions d'indiction ou d'épacte sont totalement absentes. La mention du roi régnant est également fournie, mais sans précision de l'année de règne <sup>(2)</sup>.

Les éléments ainsi énumérés sont en général rassemblés, soit au début, soit plutôt à la fin de l'acte. Quelquefois l'année figure seule en tête, et les autres indications se trouvent rejetées à la fin.

Le problème essentiel est évidemment pour nous celui du style adopté pour le début de l'année. Il paraît possible d'aboutir aux conclusions suivantes :

1. Le style le plus couramment adopté est celui de l'Annonciation (25 mars), selon le calcul florentin. Ce style concorde pour la plus grande partie de l'année avec celui de Pâques, et l'on pourrait hésiter. Cependant, sur 9 actes <sup>(3)</sup> dont la date tombe entre le 25 mars et le dimanche de Pâques, il est possible de vérifier que la nouvelle année a déjà commencé. Un seul acte fournit une contre-épreuve en faveur du style de Pâques <sup>(4)</sup>.

2. Toutefois 21 actes <sup>(5)</sup> sont datés selon ce même style de l'Annonciation, mais avec le calcul pisan — qui, on le sait, faisait commencer l'année 9 mois et 6 jours avant le 1<sup>er</sup> janvier où elle débute pour nous. Ces actes se répartissent de 1136 à 1182, donc dans toute la période couverte par nos cartulaires,

(1) A, 24 : ... *luna vicesima sexta* ..., en 1156 (a. st.), ce qui est exact.

(2) Sauf en un cas, A, 199 : *anno dominice Incarnationis MCL, regni Lodovici XIII*, ce qui est exact.

(3) A, 170, 171, 177 à 180, 192. — B, 38. — D, 16. On peut sans doute y ajouter le A, 66.

(4) A, 37 : la date indiquée est le 7 avant les calendes d'avril, 1158, 5<sup>e</sup> férie. Or le 26 mars tombe un mercredi en 1158, et un jeudi en 1159 (où Pâques fut célébré le 12 avril). Il faut donc corriger en 1159, ce que le scribe eût dû faire lui-même s'il avait utilisé le style de l'Annonciation. Toutefois, le cas étant unique, on ne peut absolument écarter l'idée d'une inadvertance du scribe.

(5) Ce sont les n<sup>os</sup> : A, 8, 15, 25, 39, 52, 55, 61, 81, 93, 96, 104, 107, 161, 186, 200; et B, 43, 55, 61, 78, 80, 81. Une petite notice placée sous l'analyse de chacun de ces actes indique les raisons que nous avons de penser que le calcul pisan a bien été utilisé dans tous ces cas, sauf erreur du copiste, bien entendu.

et sans qu'il soit possible de les mettre en relation avec tel ou tel scribe <sup>(1)</sup>. Ces données sont à verser au dossier, déjà fourni, de la diffusion du calcul pisan dans le Languedoc au xii<sup>e</sup> siècle <sup>(2)</sup>.

Certains actes sont datés de façon incomplète, par la seule mention de l'année; nous les avons, en ce cas, placés à l'intérieur de l'année calculée selon le style florentin, puisque celui-ci a été généralement appliqué.

Des erreurs dues soit aux rédacteurs des actes, soit aux copistes des cartulaires, expliquent qu'une vingtaine de documents <sup>(3)</sup> présentent une discordance entre les divers éléments de leur datation.

Enfin 10 actes ne sont pas datés <sup>(4)</sup>; nous nous sommes efforcés d'en proposer une datation, au moins approximative, d'après les éléments dont nous disposions, et qu'une notice indique chaque fois au lecteur.

## 6. — Nomenclature des rédacteurs des actes originaux

L'examen des souscriptions nous a permis d'établir la liste suivante des scribes rédacteurs des actes originaux (nous indiquons les numéros des actes et leurs dates extrêmes) :

*Guillelmus* ou *Gillelmus* : A, 86 (1110).

*Osmundus* : A, 89 (1113), et D, 1 (1132).

*Petrus Raimundi, presbiter* : C, 1 (1130).

*Galterius Calnesius, filius Guigonis Calnesii* : C, 8 (1132).

*Guillelmus, alias Guillelmus Adaulphi, notarius domni Rogerii vicecomitis Carcassensis* : A, 1, 5, 23, 29, 36, 46, 47, 53, 73, 78, 79, 115, 121, 123, 124, 146, 148, 171, 172, 174, 176, 181, 186, 202, 205. — B, 1, 11, 14. — C, 2. — D, 3 (du 1<sup>er</sup> avril 1132 au 25 juillet 1147).

et ses deux scribes :

*Bernardus, diaconus* : A, 12, 13, 49, 128, 139, 142, 144, 145, 149, 206. — B, 2, 3, 4, 5 (du 1<sup>er</sup> décembre 1141 au 12 février 1148).

<sup>(1)</sup> Ainsi *Carbonellus* date en style pisan les nos A, 15 et 39. Mais nous avons une dizaine d'autres actes rédigés par lui et datés selon le calcul florentin.

<sup>(2)</sup> Ch. HICOUNET, *Le style pisan, son emploi, sa diffusion géographique*, dans *Le Moyen Âge*, 1952, nos 1-2, p. 31-42.

<sup>(3)</sup> 24 exactement : A, 2, 10, 16, 26, 48, 51, 57, 60, 65, 66, 70, 92, 103, 137, 165, 166, 194, 195; B, 8, 17, 77, 84, 86; D, 15. — Dans tous les cas, une notice placée après l'analyse de l'acte expose les éléments du problème, et présente une solution lorsque un choix entre les erreurs éventuelles apparaît vraisemblable.

<sup>(4)</sup> Ce sont les nos : A, 3, 4, 99, 112, 201, 202 (acte daté, mais dont une déchirure a emporté une partie de la date.) B, 82 — C, 9, 10. — D, 26.



- Arnaldus de Magriano* : A, 25, 60, 129, 184, 187. — B, 18 (du 13 décembre 1146 au 12 février 1148).
- Bernardus de Port, canonicus Sancti Petri* : A, 40. — C, 3 (1133-1134).
- Bernardus Salomonis* : A, 38, 185. — C, 4, 5, 6 (1133-1135).
- Nicolaus, sacerdos* : A, 45 (1<sup>er</sup> janvier 1134).
- Bernardus de Rovenago* : D, 2 (2 novembre 1134).
- Raimundus* : A, 21 (28 janvier 1135).
- Petrus de Ecclesia* : A, 96, 101, 107 (du 25 mars 1135 au 20 septembre 1148).
- Poncius* : A, 102, 103, 108, 109, 110, 111 (du 24 avril 1136 au 31 janvier 1147).
- Petrus* : A, 42, 57, 70, 200. — B, 9 (du 25 mai 1137 au 9 décembre 1142).
- Petrus de Magalaz* : A, 11, 175, 203 (du 21 juin 1138 au 2 septembre 1142).
- Poncius Guillelmi* : A, 100 (26 juillet 1139).
- Jordanis* : A, 61 (16 avril 1141).
- Bernardus* : A, 13 (1<sup>er</sup> janvier 1141).
- Arnaldus, capellanus de Barbairano* : A, 99 (vers 1133-1143?).
- Bernardus Guitardus* : A, 34 (26 juillet 1147).
- Arnaldus de Clairano* : A, 2, 6, 27, 31, 33, 62, 63, 64, 66, 67, 68, 69, 71, 85, 87, 88, 95, 116, 117, 118, 119, 120, 125, 126, 127, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 138, 140, 141, 143, 147, 150, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 159, 162, 163, 164, 165, 167, 168, 170, 173, 182, 183, 190. — B, 10, 13, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 35, 37, 38, 42, 45, 46, 51, 54, 58, 61, 62, 63, 65, 69, 70, 71, 73, 76, 77, 79, 83, 85, 86, 87, 88. — D, 7, 13, 15 (du 22 juin 1148 au 3 janvier 1183). Faut-il confondre avec lui *Arnaldus*, de A, 122, 194, 195, 196, 197, 198, et B, 24, 47 (1155-1167)?
- Falcho* : A, 199 (22 février 1150).
- Rotbertus, presbiter* : A, 55 (7 mars 1150).
- Raimundus* : D, 5, 8, 9 (*vice Stephani capellani*) (1152-1165).
- Raimundus de Albariis* : A, 17, 18, 20, 41, 44, 50, 54, 76. — D, 6, 10 (du 4 avril 1152 au 15 mai 1167).
- Arnaldus Rogerius* : A, 193 (1155-1156).
- Carbonellus* : A, 10, 15, 26, 30, 37, 39, 48, 56, 65, 72, 80 (du 21 novembre 1155 au 9 juillet 1163).
- Petrus* : A, 82 (1156-1157).
- Guillelmus Gaucelmi* : A, 9, 16, 32 (du 12 janvier 1156 au 9 mars 1157).
- Guillelmus* : A, 8, 14, 24, 43, 53, 77, 81, 84, 90, 91, 189, 192. — B, 34, 40, 43, 44. — D, 11, 12, 14 (du 12 janvier 1156 au 19 avril 1174).
- Raimundus de Alairaco* : B, 17 (10 mars 1158).
- Guillelmus Homo Dei, capellanus de Gaure* : A, 160, 188, 204 (de novembre 1159 au 2 janvier 1162).
- Petrus Barravus ou Barraus* : A, 161. — B, 7, 8, 26, 84 (du 12 juillet 1162 au 1<sup>er</sup> février 1182).
- Guillelmus de Ferrals* : A, 35. — B, 12 (de 1162 au 30 juin 1163).
- Petrus, alias Petrus capellanus de Glujano* : A, 59. — B, 39 (décembre 1164).
- Guillelmus, levita* : A, 19, 51, 52 (du 31 mars 1165 au 23 février 1166).
- Guillelmus Calveti* : A, 158 (22 décembre 1166).
- Guillelmus Caroli* : A, 137 (18 septembre 1167).
- Guillelmus Rogerius* : B, 6, 60, 78, 80, 81 (d'août 1167 au 11 mars 1174).
- Poncius, capellanus* : A, 105. — B, 57 (1<sup>er</sup> février 1167, 5 août 1168).
- Stephanus* : A, 74 (4 octobre 1168).
- Petrus (Calvetus) de Pomar* : A, 98, 113. — B, 32, 41. — D, 19 (du 24 septembre 1168 à janvier 1176).
- Bernardus de Flaciano* : B, 59, 72 (1168-septembre 1170).
- Poncius de Subirag* : A, 94, 104. — B, 23, 33, 36, 48, 49, 50, 53, 56 (du 5 avril 1168 au 29 août 1170).
- Stephanus de Mairaco* : A, 22, 92, 93, 166. — B, 55 (du 10 août 1168 au 13 mai 1171).

- Guillelmus de Palacio* : A, 7, 28, 75, 97, 114, 151. — B, 75. — D, 15 *bis*, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25 (du 13 février 1169 au 3 mars 1179).
- Raimundus de Boanno* : B, 52 (5 janvier 1170).
- Bernardus* : B, 64, 67 (août-novembre 1172).
- Geraldus de Marcelencs* : B, 74 (3 mai 1173).
- Bernardus, levita* : B, 66 (18 avril 1175).
- Berengarius de Lengontio* : D, 17 (28 mai 1175).
- Geraldus* : B, 68 (20 février 1176).
- Adalbertus de Sipiano* : A, 169 (19 mars 1181).

## II. — INTRODUCTION HISTORIQUE

---

### 1. — Cadre géographique et données d'histoire régionale

Au début du XII<sup>e</sup> siècle, Douzens est une *villa* munie d'un *castrum* fortifié, propriété des seigneurs de Barbaira et de Canet <sup>(1)</sup>. Elle est située dans la vallée de l'Aude à 25 kilomètres à l'est de Carcassonne, sur la grande route naturelle qui unit, par les vallées de l'Hers, du Fresquel et de l'Aude, l'Aquitaine intérieure aux plaines méditerranéennes. Les croupes calcaires des Corbières compartimentent en bassins nombreux la région comprise entre Carcassonne, Limoux, Lagrasse et Lézignan, zone progressivement pénétrée par les Templiers à partir de 1130 environ. Ces collines pierreuses sont couvertes par cette steppe piquetée de buissons bas, la garrigue que mentionnent déjà pour la région de Béziers des actes du IX<sup>e</sup> siècle <sup>(2)</sup>. La montagne d'Alaric, la plus haute parmi elles (600 mètres), domine la rive droite de l'Aude et le site même de Douzens, de Monze à Fontcouverte. Sols rocailleux, relief tourmenté, physionomie des associations végétales, durée de la saison sèche (de deux à trois mois), régime des eaux, lumière et transparence du ciel confèrent au paysage sa tonalité méditerranéenne <sup>(3)</sup>. Les terroirs les plus riches sont les vallées, fertilisées par les dépôts alluviaux ou la *terra rossa*. Souvent étroites, fraîches en été, mieux protégées aussi contre les vents parfois violents tels le cers et l'autan dont les directions indiquent presque toujours celles des confrants dans nos chartes, elles sont par excellence le domaine des jardins. Ces vallées présentent pourtant un danger : ici comme dans tous les pays méditerranéens, les crues sont violentes et redoutables au printemps et à l'automne, saisons du double maximum pluviométrique. Deux chartes relatives à des moulins situés *in flumine Alde* prévoient le cas de leur destruction par une crue <sup>(4)</sup>.

---

(1) A, 1 et 3.

(2) Coll. Doat, vol. 61, fol. 1 et 6.

(3) P. BIROT et J. DRESCH, *La Méditerranée*, t. I, cartes p. 46-47, 52-53, 62-63. — H. GAUSEN, *Cartes de la végétation*, feuille de Perpignan et notice, p. 10. — *La France*, éd. Larousse, 1951, p. 327-334.

(4) A, 2 et 118.

Ce pays âpre et rude est pourtant un pays disputé. La vicomté de Carcassonne suscite depuis la fin du XI<sup>e</sup> siècle la rivalité des deux grandes maisons comtales du Midi : celle de Toulouse et celle de Barcelone <sup>(1)</sup>. Par sa position géographique, la vicomté constitue le carrefour où elles se heurtent : l'une et l'autre convoitent la Provence et, pour l'une comme pour l'autre, le chemin qui y mène passe par Carcassonne. Dès les premières années du XII<sup>e</sup> siècle, le conflit s'envenime. En 1112, Raimond-Bérenger III, comte de Barcelone, est sous les murs de la Cité pour soumettre le vicomte Bernard-Aton qui avait tenté de s'affranchir de l'hommage qu'il lui devait. La même année, il épouse Douce, fille et héritière du comte de Provence et, cinq ans après, il marie sa fille avec Roger de Foix. Vers 1120, la maison de Barcelone impose sa politique de l'Ariège aux Alpes. Après la mort de Bernard-Aton qui avait cherché un appui surtout dans les maisons de Toulouse et d'Aragon, les vicomtes de Carcassonne reconnaissent cette dernière comme suzeraine : Roger, fils aîné de Bernard-Aton, maître de la vicomté pendant vingt ans (1130-1150), Raimond Trencavel, son fils cadet, qui succède à Roger, et le fils de Raimond, Roger II, prêtent tour à tour hommage au Catalan. Il semblerait pourtant que Raimond Trencavel ait voulu renouer avec la maison toulousaine au moment où Henri II menaçait dangereusement celle-ci. L'initiative lui aurait suscité des difficultés telles qu'il aurait été contraint d'abdiquer en faveur de son fils Roger, en 1158. C'est alors qu'il aurait pris le titre de « proconsul de Béziers ». La politique de bascule, pesant tantôt sur Toulouse, tantôt sur Barcelone, si elle fut la sienne, aurait donc échoué <sup>(2)</sup>. En 1169, Roger épouse Adélaïde, fille de Raimond V et de Constance de France. S'agit-il d'un nouveau pas vers une réconciliation ? En fait, la puissance catalane est alors telle qu'Alphonse II d'Aragon, comte de Barcelone et de Provence et roi d'Aragon, pouvait vraiment revendiquer le titre d'« empereur des Pyrénées » <sup>(3)</sup>. La dernière étape du conflit est alors ouverte. En novembre 1179, Alphonse, qui vient de recevoir l'hommage de Roger II pour tous ses fiefs, engage contre Raimond V une offensive de grande allure. Mais en cette même année 1179, le cardinal d'Albano organise une véritable croisade contre Roger, excommunié pour ses sympathies cathares. Il décide d'assiéger Lavaur où deux seigneurs hérétiques protégés

<sup>(1)</sup> Ch. HIGOUNET, *Un grand chapitre de l'histoire du XII<sup>e</sup> siècle; la rivalité des maisons de Toulouse et de Barcelone pour la prépondérance méridionale*, dans *Mélanges d'histoire du Moyen Âge* Louis Halphen, p. 313-322. — Ph. WOLFF, *Histoire de Toulouse*, 1958, p. 76-81.

<sup>(2)</sup> *Histoire de Languedoc*, t. III, liv. XVIII, p. 771-872. — CROS-MAYREVIELLE, dans son *Histoire du comté et de la vicomté de Carcassonne*, t. II, p. 40-47, n'a pas saisi les vrais motifs des options politiques contradictoires de Raimond Trencavel. De plus, Roger II porte lui aussi le titre de « proconsul » (cf. cart. B, n<sup>o</sup> 85 et suiv.). L'explication de l'auteur ne peut être retenue sans réserve.

<sup>(3)</sup> Expression empruntée à M. Ch. HIGOUNET, *art. cit.*, p. 320.

par le vicomte s'étaient réfugiés <sup>(1)</sup>. En 1184, le pape Lucius III promulgue la décrétale *Ad abolendam*. Désormais, le duel tolosano-catalan passe au second plan : l'événement majeur est l'hérésie. Succédant aux conciles de Toulouse (1119), de Latran (1139 et 1179), de Reims (1148 et 1157), de Tours (1163), celui de Montpellier (1195) jette l'anathème contre tous les hérétiques. Dès 1196, s'esquisse le rapprochement des deux maisons rivales. Ainsi, la crise albigeoise seule a permis l'union des Méridionaux. Mais en quelques années le Midi, terre d'hérésie, allait connaître l'invasion, la persécution et la soumission difficile à des maîtres étrangers.

Il ne faudra pas perdre de vue, pour lire le cartulaire de Douzens, ce fond qui lui confère ses vraies dimensions. Si les événements les plus saillants, la guerre, le catharisme surtout, n'y transparaissent point, leur connaissance permet cependant de projeter un peu de lumière sur des personnages qui, dans les textes, semblent surgir de la nuit; de mieux comprendre aussi la raison profonde de la faveur que seigneurs, vilains et serfs ont accordée au Temple pendant plus d'un demi-siècle.

## 2. — Formation du patrimoine de la commanderie; son exploitation

D'après les cartulaires, seule source qu'on puisse consulter sur l'histoire de la commanderie, les Templiers s'installent à Douzens en 1133, sur des terres concédées par les seigneurs de Barbaira et de Canet. La même année, le vicomte Roger de Béziers, fils aîné de Bernard-Aton, cède au Temple sa *villa* de Brucafel et « tout ce qu'il y possède en hommes, femmes, terres, vignes, manses... ». Trois ans plus tard, en 1136, le Temple acquiert la *villa* de Sainte-Marie de Cours, aujourd'hui disparue, qui était située dans l'actuelle commune de Fajac-en-Val, dans les Corbières, au sud-ouest du mont Alaric. Enfin, en 1153, les familles de Barbaira et de Canet gratifient à nouveau le Temple d'une importante donation : celle de l'église Saint-Jean-de-Carrière et de la sauveté dont elle est le centre <sup>(2)</sup>. Au milieu du XII<sup>e</sup> siècle, Brucafel, Cours, Saint-Jean-de-Carrière constituent les trois membres de la commanderie de Douzens, elle-même administrée par le maître de Provence <sup>(3)</sup>. Très vite, en effet, le Temple s'est acquis des sympathies dans le Midi; très vite aussi, il y a

(1) Ch.-E. PERRIN, *L'Église et la vie religieuse de 1198 à 1304*, C.D.U., p. 61-67.

(2) A, I, 115, 87. — B, I. La commanderie de Sainte-Marie-de-Cours et son domaine font l'objet du cartulaire B de Douzens.

(3) E.-G. LÉONARD, *Introduction au cartulaire manuscrit du Temple (1150-1317) constitué par le marquis d'Albon*, Paris, 1930, p. 15-29. — M.-M. CAROF, *L'ordre du Temple en Occident des origines à 1187*, dans *Positions des thèses de l'École des Chartes*, 1944, p. 18-19.

constitué d'amples domaines <sup>(1)</sup>. C'est que le Midi, proche de l'Espagne, vibrant encore des appels à la croisade lancés par Urbain II, est en quelque sorte prêt à recevoir cet ordre si révolutionnaire que saint Bernard dut intervenir lui-même pour le défendre <sup>(2)</sup>.

a. *Formation du patrimoine.* — Le Temple a acquis des biens considérables par échanges ou par achats, et surtout par donations.

— Les *échanges* et les *achats* forment un groupe de 78 actes. Les échanges en général et certains achats paraissent commandés par le souci qu'a le Temple de constituer des domaines sans enclaves. Terres ou vignes environnées parfois de tous côtés par celles de la Milice semblent succomber à la pression qui s'exerce sur elles : données ou vendues, elles n'offrent plus d'obstacle à une nouvelle extension du domaine.

Les achats dépassent la cinquantaine. Ils excèdent rarement vingt sous <sup>(3)</sup>, et portent donc sur des biens assez modestes. Les chartes précisent le plus souvent la nature de la vente : terre, vigne, manse, jardin, casal, bois... et toujours le prix est fixé avec soin, soit en monnaie (monnaie ugonienne, de Melgueil, de Carcassonne ou de Narbonne), soit en nature, soit en monnaie et en nature à la fois. La mesure de céréales complète alors le prix mentionné en argent. Le bien est généralement vendu *per liberum alodium* et le vendeur déclare qu'il transmet le *dominium* au nouveau propriétaire, ou encore que ce dernier possédera le bien vendu *pro proprio jure*. Si le concédant est tenancier ou feudataire, la vente se fait avec l'accord (*cum consilio*) du seigneur qui perçoit un cens ou reçoit l'acapte <sup>(4)</sup>. Le montant des achats est aussi variable que l'importance des biens achetés. Mais il n'est pas possible d'en déduire des valeurs même relatives puisqu'on ne connaît exactement ni les surfaces vendues, ni les équivalences monétaires. On ne glane çà et là que de maigres indications <sup>(5)</sup>.

(1) V. CARRIÈRE, dans son *Histoire et cartulaire des Templiers de Provins* (Paris, 1919), p. xx-xxxviii, soutient que les premières fondations de l'ordre sont champenoises ou flamandes. Mais il suffit, croyons-nous, de se reporter à la table des sommaires d'actes publiée par le marquis d'Albon pour se convaincre que le Temple, en même temps qu'il s'implantait dans les provinces septentrionales, s'établissait solidement en Espagne (1126-1130), en Languedoc (Toulouse, Douzens-Carcassonne, 1128-1133) et en Provence (Richerenches, 1136). Cf. J.-A. DURBEC dans *Provence historique*, tome IX, 1959, fasc. 35 et 37.

(2) SAINT BERNARD, *De laude novae militiae ad milites Templi liber*, dans MICNE, *Patr. Lat.*, t. 182, col. 921-940.

(3) Une dizaine seulement atteignent ou dépassent 100 sous.

(4) Cf. par exemple, A, 57, 80 et 150. — B, 64. — D, 13.

(5) Un bœuf a été vendu 20 sous narbonnais (A, 57); un arpent de terre et vigne se vend 9 sous (A, 32); deux sétérées de terre 15 sous de Melgueil. Une « très petite pièce de terre » est vendue 6 sous de Melgueil par le prieur de Saint-Michel-de-Nahuse (A, 67), ce qui laisse beaucoup à penser sur la modicité des aumônes et des prix consentis par le Temple.

Les ventes avec don de la plus-value <sup>(1)</sup> apparaissent à la fin du XII<sup>e</sup> siècle. La formule la plus employée est la suivante : *et si honor ante dictus plus valet istius precii, illud totum damus vobis gratis et bona fide*. Souvent, elles sont assorties de motifs religieux (*pro amore Dei, pro redemptione anime mee parentumque meorum...*) qui leur confèrent un caractère assez ambigu. Il semble que le concédant ait conscience qu'il est lésé et l'accepte en faisant de la lésion l'objet d'une donation pieuse. Il faut remarquer toutefois que sur les douze achats de ce genre que contient le cartulaire, quatre concernent des biens engagés. Par la vente, ou bien le vendeur se libère de sa dette sur le montant de celle-ci, ou bien, si le Temple est créancier, le débiteur-vendeur reçoit de lui, en principe, la différence entre la valeur du gage et le montant de la créance. Mais en ce dernier cas <sup>(2)</sup>, la modicité de la somme qui la représente peut faire supposer que le Temple a prélevé un intérêt sur la valeur des biens vendus. Il ne s'agit là que d'une hypothèse; elle doit simplement souligner que l'une des causes d'enrichissement du Temple est, ici comme ailleurs, le prêt <sup>(3)</sup>. Le rôle de banque agricole joué par les établissements religieux a été d'ailleurs signalé depuis longtemps <sup>(4)</sup>. Il est intéressant de noter au passage que de grandes familles de la région, comme celles de Barbaira ou de Gaure, dont plusieurs membres entrent dans la nouvelle milice, reconnaissent que les biens qui constituent leurs donations sont en partie engagés <sup>(5)</sup>.

— Les *donations* constituent le groupe d'actes le plus imposant. Si l'on y ajoute la quinzaine d'abandons rémunérés, le total représente la moitié des chartes contenues dans le cartulaire. Le Temple s'est enrichi vite et surtout par elles. Pour la commodité de l'étude, nous les avons réparties en cinq groupes : donations *pro anima*, donations *in extremis*, donations rémunérées, abandons rémunérés; les donations avec charges, qui s'apparentent plutôt aux baux à cens, trouveront mieux leur place dans le paragraphe consacré à l'exploitation du patrimoine de la commanderie <sup>(6)</sup>.

Les donations *pro anima* sont à peu près aussi nombreuses que les ventes. Elles concernent des honneurs étendus comme des biens très modestes. A l'origine de tous les grands domaines du Temple se trouvent les plus considérables <sup>(7)</sup>. Mais qu'elles soient imposantes ou minimes, leurs motifs sont

<sup>(1)</sup> M. CASTAING-SICARD. *Les contrats dans le très ancien droit toulousain x<sup>e</sup>-xiii<sup>e</sup> siècles* (Toulouse, 1959), p. 79-80.

<sup>(2)</sup> Cf. A, 169.

<sup>(3)</sup> V. CARRIÈRE, *op. cit.*, p. 3-6.

<sup>(4)</sup> R. GENESTAL, *Le rôle des monastères comme établissements de crédit, étudié en Normandie du XI<sup>e</sup> à la fin du XIII<sup>e</sup> siècle* (Paris, 1901), p. 210-211.

<sup>(5)</sup> A, 6, 36, 173.

<sup>(6)</sup> M. CASTAING-SICARD, *Les donations toulousaines du x<sup>e</sup> au XIII<sup>e</sup> siècle*, dans *Annales du Midi*, t. 70, n<sup>o</sup> 41, 1958, p. 27-64.

<sup>(7)</sup> Carcassonne et Brucafel, 1132-1133; Douzens 1133; Mas des Cours 1136; Pieuze 1137; Gaure et Pomas 1138; Esperaza 1140; Saint-Jean-de-Carrière 1153.

presque toujours les mêmes : le donateur donne *pro amore Dei et remissione peccatorum*; la formule est reprise sans fin. On donne aussi à la Milice par admiration pour elle. Laureta donne une part de son héritage « aux chevaliers de Jérusalem qui combattent courageusement, selon l'Évangile, pour la foi, contre les Sarrasins menaçants et sans cesse préoccupés de détruire la loi de Dieu et les fidèles qui le servent » (1).

Les donations *in extremis* n'atteignent pas la dizaine. Il s'agit de donations « intermédiaires entre la donation *pro anima* ordinaire et le testament proprement dit » (2). L'habitude de tester, qui n'avait jamais disparu dans le Midi mais reprend vigueur au cours du XI<sup>e</sup> siècle, peut expliquer leur disparition durant le XII<sup>e</sup> siècle. Parmi elles, prend place une donation que consent un pèlerin avant son départ pour Jérusalem dont il ne sait comment il reviendra, vivant, ou mort (3).

Les donations rémunérées forment le groupe le plus important. Parce qu'elles se situent « aux frontières de l'acte à titre gratuit et de l'acte à titre onéreux » (4), nous y avons joint les chartes où la confusion entre la donation et la vente paraît complète (5). Le mot *donatio* ne doit d'ailleurs pas faire illusion : il a un sens beaucoup plus large que celui que nous lui conférons aujourd'hui. « Le don est devenu le genre anonyme où s'enchaîne toute opération juridique... Au milieu du XI<sup>e</sup> siècle, une *donatio* appelle l'acceptation d'une somme d'argent qui n'est plus dénommée *precium*. Parfois la charge qui affecte le pseudo-don se double d'un contre-don en argent » (6). Toutefois, la libéralité du donateur est consciente. Il consent à la donation ou à l'abandon rémunérés pour une double raison : la rémission de ses péchés et la gratification d'une aumône ou d'une « charité » (*propter remissionem peccatorum nostrorum et propter .L. solidos ugonencos quos vos predicti milites nobis dedistis*) (7). Dans beaucoup de cas, le contre-don paraît être surtout une validation de l'acte : *ut sic ista carta firma et stabilis permaneat* (8). La donation rému-

(1) A, 40.

(2) M. CASTAING-SICARD, *art. cit.*, p. 40.

(3) A, 45.

(4) M. CASTAING-SICARD, *art. cit.*, p. 57.

(5) A, 21 et 30. — B, 11, 14, 17, ... : « *donatores et vinditores sumus, ou donamus et vindimus* ». Faudrait-il nous justifier que deux chartes le permettraient. Dans le cart. B, les nos 16 et 17 concernent la même donation; l'une est rémunérée, l'autre se présente comme une donation-vente; et l'aumône de la première égale la « vente » de la seconde. Voir aussi A, 117 : donation rémunérée et vente « *partim pro amore Dei... partim propter subdictam substanciam* »; l'aumône est de 210 sous de Melgueil.

(6) G. CHEVRIER, *Évolution de la notion de donation dans les chartes de Cluny du IX<sup>e</sup> à la fin du XII<sup>e</sup> siècle*, dans *Travaux du congrès de Cluny*, Dijon, 1950, p. 207.

(7) B, 14.

(8) A, 25. — D, 24 n'intéresse pas le Temple.



née est courante <sup>(1)</sup>, parce qu'elle semble satisfaire à la fois le donateur et le donataire. Il n'est pas nécessaire d'y voir une « prime à la donation », ni une vente déguisée pour comprendre son intérêt. Le contrat qu'elle établit satisfait le désir de libéralité du donateur et l'intérêt du donataire pour qui la différence entre l'aumône versée et le prix réel de la chose représentait sans doute un bénéfice substantiel. Faut-il voir là une manière détournée de pratiquer l'usure? Quand l'engagement est clairement mentionné, il s'agit de vif-gage et non de mort-gage; un seul acte mentionne un *lucrum* sans qu'on en puisse rien déduire <sup>(2)</sup>. Mais qui pourra jamais calculer la différence entre la valeur du bien donné et celle du contre-don, d'autant que s'y ajoute le « prix » de l'intention pieuse? Quant aux donations rémunérées de biens engagés, elles ne font que souligner davantage l'importance du prêt dont on a déjà parlé.

Quoi qu'il en soit de la nature réelle des donations, le Temple a trouvé là un moyen d'acquérir des possessions considérables. La carte qu'on en peut dresser montre leur extension progressive le long de la rive droite de l'Aude, en amont de Carcassonne jusqu'aux portes d'Alet, en aval jusqu'à Douzens. En même temps, au cours du demi-siècle couvert par le cartulaire, les Templiers élargissent leur domaine de Cours, l'unissant même, semble-t-il, à Douzens par Domneuve, Montlaur, Saint-Jean de Carrière, et à leurs possessions de Carcassonne par Sainte-Foi de Licairac, Escau, Palajanel ou Marseillens <sup>(3)</sup>. Les chevaliers du Temple s'installent non pas en marge du monde, dans des clairières ou à la lisière des forêts à la mode des ermites ou même des Hospitaliers du Comminges <sup>(4)</sup>, mais sur des routes, dans des villes ou des *villae* déjà profondément humanisées. En Champagne, ils ont nettement préféré les revenus immédiats (rentes, dîmes, droits et franchises de toutes sortes, dons de serfs...) aux domaines en friches qui exigeaient un long effort de mise en valeur <sup>(5)</sup>. Cette préférence, ils la manifestent aussi en Languedoc, quoique

<sup>(1)</sup> Abandons et donations rémunérés représentent plus du quart des actes du cartulaire de Douzens; dans celui de Montsaunès, la moitié. Tandis que seuls six actes du cartulaire de Provins entrent dans cette catégorie (cf. V. CARRIÈRE, *op. cit.*, p. LXIV, n. 6, où il convient d'ajouter la charte n° XXIII). Nous avons relevé trois mentions d'aumône seulement, dans le cartulaire du Puy-en-Velay. Mais les chartes du Rouergue mentionnent fréquemment le don de « caritat » consenti par le donataire; cf. Cl. BRUNEL, *Les plus anciennes chartes en langue provençale* (Paris, 1926). Il semblerait que la donation rémunérée soit plus répandue dans le Midi qu'ailleurs.

<sup>(2)</sup> B, 40.

<sup>(3)</sup> Voir la carte des domaines du Temple.

<sup>(4)</sup> P. OURLIAC, *Les sauvetés de Comminges*, dans *Recueil de l'Académie de Législation*, 1947, p. 39-43.

<sup>(5)</sup> V. CARRIÈRE, *op. cit.*, montre bien « l'incessant besoin d'argent des commanderies ». « La mission des Templiers, écrit-il, n'avait rien de commun avec les soucis d'une entreprise agricole; sans attrait pour le travail des mains, ils s'efforcent toujours d'acquérir de préférence des biens dont les revenus ne leur donnaient d'autre peine que celle de les recueillir, comme la propriété bâtie, les dîmes et les monopoles commerciaux ».

la vallée de l'Aude et les Corbières soient surtout favorables aux cultures méditerranéennes (vigne, olivier, céréales) et à l'élevage du mouton <sup>(1)</sup>. Comment le Temple a-t-il exploité ses vastes domaines?

b. *Exploitation du patrimoine.* — Nulle charte ne signale un Templier occupé au travail des champs. On l'a vu, la mission du Templier qui forçait l'admiration de Laureta est tout autre. Il ne peut que diriger l'exploitation du temporel, soit en exerçant les droits de seigneurie sur les habitants du domaine, soit en accensant terres, vignes, jardins, terrains à bâtir ou moulins.

Quand le Temple reçoit de vastes honneurs, le donateur cède non seulement les manses, terres, vignes, jardins, bois, arbres fruitiers, pâturages, garrigues, eaux et rives, mais les hommes et les femmes qui y résident avec les droits personnels et réels qu'il prélève en tant que seigneur. Les énumérations produites dans ces actes et tirées de formulaires vieux de plusieurs siècles feraient volontiers supposer qu'elles ne correspondent pas toujours à la réalité. Un examen plus minutieux prouve qu'elles ne sont pas composées au hasard et recouvrent assez exactement les différentes catégories de biens cédés. Aussi n'est-il jamais question de vignes dans les terroirs des Cours ou de Molières, ou de moulins à Domneuve. En ces cas, la Milice ne fait que se substituer à l'ancien propriétaire et les terres nouvellement acquises continuent d'être exploitées par les tenanciers du domaine <sup>(2)</sup>. Les terres portent les moissons de blé et d'orge; la vigne fournit le vin. Les jardins sont souvent plantés d'arbres <sup>(3)</sup>, ou irrigués <sup>(4)</sup>; ils produisent des choux, probablement des fèves; on y élève le porc ou la volaille; parfois, on y bâtit un colombier <sup>(5)</sup>.

Aussi bien, les donateurs gratifient le Temple de droits qu'ils perçoivent : agriers, tasque, droit de baylie ou « batlia », dîmes <sup>(6)</sup>. Inversement, le Temple peut consentir des baux à cens sur des biens qu'il a acquis. Le bail à cens se confond souvent alors avec la donation à charge. Les charges imposées sont très variables : charge de construire, de défricher (une seule fois mentionnée) <sup>(7)</sup>, de labourer, de fournir cens, quarte, quint, tasque, ou agrier, de planter <sup>(8)</sup>. Dans le détail, ces chartes offrent un vif intérêt : les droits d'acapte

(1) A, 45. — B, 8, 55.

(2) Ainsi, un acte de 1141 relate que Pierre Sachet, habitant de Douzens, est devenu l'homme des Templiers parce que ceux-ci ont acquis l'honneur qu'il tient des seigneurs de son père. Pour cette raison, Pierre reconnaît devoir *eis facere hominum*, et recevoir d'eux la justice *sicut omnibus hominibus de Dozencs*.

(3) A, 25, 58, 112.

(4) A, 44.

(5) A, 67, 112. — B, 9.

(6) A, 98, 108, 113, 154. — B, 2, 3, 4, 5, 6, 12.

(7) B, 26.

(8) A, 333.

et *foracapium* y sont mentionnés, des interdictions posées et l'accord du seigneur requis pour les ventes ou mises en gage éventuelles. Un groupe d'actes relatifs aux constructions dans le faubourg Saint-Vincent de Carcassonne (1150-1180 environ) est assez remarquable. À côté de petits entrepreneurs tel Guilhem Gula, le Temple fait figure de puissant « intermédiaire » : il acquiert des terrains à bâtir soumis au cens et à l'acapte, mais réserve le droit du sous-accensement à coup sûr lucratif. La plus-value acquise par le terrain bâti sur le terrain non bâti est soulignée dans une charte par la différence de taux des cens <sup>(1)</sup>. L'intérêt juridique de ces actes est doublé du témoignage qu'ils apportent sur l'expansion hors les murs de la cité de Carcassonne.

Les moulins font l'objet, surtout entre 1140 et 1160, de donations *pro anima*, de donations rémunérées, de plaids aussi, rarement de ventes. Dès leur arrivée à Douzens, les Templiers se préoccupent de construire des moulins sur l'Aude, plus tard sur la Lauquette et l'Orbieu. La vingtaine d'actes que nous possédons sur eux renseignent sur la technique de leur construction et de leur fonctionnement autant que sur le statut des meuniers. Comment peut-on, à l'aide de ces documents, imaginer un moulin à eau au XII<sup>e</sup> siècle ?

Il faut d'abord connaître tout un vocabulaire pour l'élucidation duquel notre cartulaire est particulièrement précieux <sup>(2)</sup>. Il n'en reste pas moins que l'interprétation que nous proposons demeure hypothétique. Elle présente, croyons-nous, l'intérêt de la nouveauté. Un moulin est construit dans le *molnare*, c'est-à-dire l'endroit où se trouvent les greniers à gerbes et à paille, la maison du meunier, un jardin parfois, le ou les moulins; autrement dit, le *molnare* est l'ensemble formé par les moulins et leurs dépendances. À la différence des moulins de la Garonne, fleuve large et puissant <sup>(3)</sup>, ceux de l'Aude et de ses affluents sont des moulins-terriers, non des moulins-bateaux <sup>(4)</sup>. C'est certainement la raison pour laquelle les donateurs offrent des rives *ad opus molinorum* <sup>(5)</sup>. Les « cabedacs » ou *caput aquis* dont il est si souvent question et qu'on traduit littéralement par « prises d'eau » doivent correspondre aux branchements sur la rivière des canaux d'amenée d'eau (*canales*). Ces branchements sont certainement munis de vannes (*resclausa*) qui permettent l'assèchement du canal pour procéder à son nettoyage ou aux travaux que nécessitent l'entretien et la réparation des moulins. Ainsi s'explique-t-on qu'on puisse accéder

<sup>(1)</sup> A, 147, 150, 161, 162, 163, 164. Voir aussi 19 et 120.

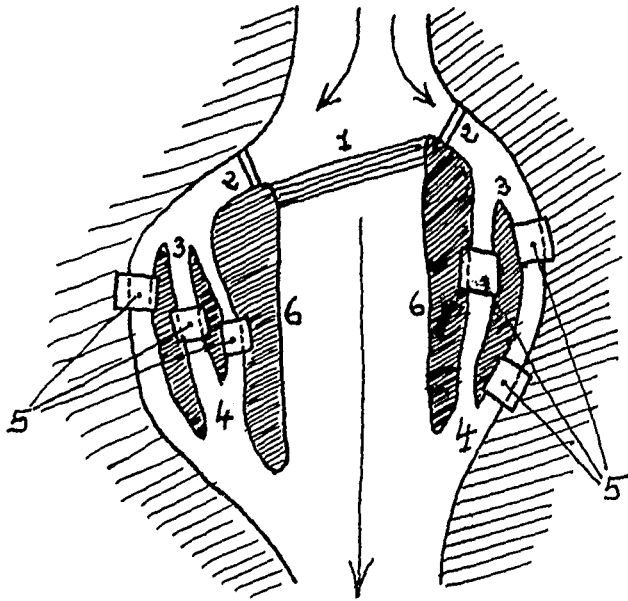
<sup>(2)</sup> Il s'agit de la charte 118 du cart. A. Il n'y manque qu'un mot que nous trouvons sous le n° 50 : *quantum in predictam resclausam et in suum cabedacum requirebamus, dimittimus Deo...*

<sup>(3)</sup> G. SICARD, *Aux origines des sociétés anonymes, les moulins de Toulouse au Moyen Âge* (Paris, 1953), p. 38-39.

<sup>(4)</sup> *Ibid.*, p. 43-44; et R. GRAND et R. DELATOUCHE, *L'agriculture au Moyen Âge*, 1950, p. 619-626. — Cf. A, 2 : ... *et cum terra in cujus capite molendini jamdicti sunt hediticati*.

<sup>(5)</sup> A, 12.

au moulin soit du côté rivière, soit du côté terre (*exitibus atque redivibus versus terram et aquam*). Ainsi peut-on concevoir le rôle de la *paxeria*. Il s'agit bien d'une digue destinée à remonter le niveau de l'eau en amont pour accroître la vitesse de l'eau ou la force de la chute sur la roue du moulin <sup>(1)</sup>. Un canal de fuite (*decursibus aque*) ramène l'eau usée en aval de la digue. Le *molnare* s'étend donc sur les deux rives quand elles s'y prêtent. Il comprend ici un port sur chacune d'elles, deux branchements, plusieurs moulins (on en prévoit six, peut-être trois sur chaque rive) sur les canaux d'amenée, et des bateaux pour passer d'une rive à l'autre. Le moulin proprement dit est assez rudimentaire <sup>(2)</sup>. La transmission de la rotation de l'arbre horizontal entraîné par la roue à l'arbre vertical commandant la meule devait se faire, comme au XVIII<sup>e</sup> siècle



CROQUIS HYPOTHÉTIQUE DU *molnare* (cart. A, n<sup>o</sup> 118)

1. Paissière; — 2. Cabedacs et *resclausa* (ou écluse); — 3. Canaux d'amenée d'eau; — 4. Canaux de fuite; — 5. Moulins; — 6. Ports.

Certains actes prévoient le déplacement de la paissière et des cabedacs, sans doute à cause de l'ensablement qui devait forcément se produire en amont de la paissière. Le cabedac était « planté et construit » pour que l'érosion ait sur lui moins de prise, cf. cart. A, n<sup>o</sup> 54. M. Robert-Henri Bautier a bien voulu me communiquer ses suggestions pour ce croquis.

<sup>(1)</sup> G. SICARD, *op. cit.*, p. 43 et suiv., explique la construction de la *paxeria*.

<sup>(2)</sup> Ph. WOLFF, *Histoire générale du travail*, t. II, p. 117.

encore, par un système d'engrenage en bois, transformant en rotation horizontale la rotation verticale initiale <sup>(1)</sup>. Dépendant encore du *molnare*, la *paxeria* ou paissière, faisant barrage, créait une sorte de réserve artificielle de poissons. C'est pourquoi le droit d'usage des moulins de Douzens comporte la remise de 50 anguilles au terme de Noël, et le maître Pons de Leuntione peut donner à trois de ses meuniers *omnes pisces quos apprehendere poteritis in vestram canalem* <sup>(2)</sup>.

Si l'on en juge par les cens et droits d'usage auxquels ils étaient soumis, les moulins constituaient une source d'abondants revenus. Quand ils donnent au Temple leurs moulins, les donateurs ne manquent pas de spécifier qu'ils ne prélèveront *ullum censum vel ullum usaticum*. Et quand elle les accense, la Milice détaille avec soin les redevances.

Les moulins de Brucafel doivent un cens de 20 setiers de froment (2 setiers valent environ 9 sous melgoriens) <sup>(3)</sup>, 20 d'orge, la mouture de 3 setiers de « blad » <sup>(4)</sup> par semaine, et la moitié de la pêche. La Milice assure la garde des moulins et de leurs dépendances, protège hommes et bêtes qui y vont ou en viennent, avec tout ce qu'ils portent. Par elle, la paix de Dieu s'étend sur eux tous <sup>(5)</sup>.

Pour les moulins de Douzens, le cens est de 2 muids de froment, 2 muids d'orge et 30 anguilles. Le droit d'usage, de 2 setiers de froment, 2 d'orge et 50 anguilles. Comme les terrains à bâtir, les moulins, à cause de l'importance de leurs revenus, se prêtaient à des cascades d'accensements. Ici, le Temple arrive au quatrième rang. Le seigneur éminent, prieur de Saint-Michel de Nahuze, reçoit un cens des frères d'Angles qui ont sous-accensé à Pierre Sachet; à son tour Pierre Sachet reçoit un cens des Templiers <sup>(6)</sup>. Et les Templiers auront évidemment leurs meuniers... Les moulins servent aussi à d'autres fins que celle de moudre le grain. Les moulins-drapiers sont l'objet de trois transactions <sup>(7)</sup>. Le Temple donne à deux frères et à leur associé un terrain où construire un moulin-drapier, à Douzens. Cette donation avec charge, bail à cens en fait, précise que les meuniers devront entretenir la paissière, et verser un cens de 16 sous à Noël. L'acapte est de 12 deniers et le Temple se réserve le droit de contrôler la vente ou la mise en gage du moulin en excluant d'avance chevaliers et hommes d'église <sup>(8)</sup>. Il est probable que le partage de l'eau en deux (*et aquam dividamus per medium*), signifie simplement que les meuniers ont

(1) Planches de la *Grande Encyclopédie*, t. I, pl. VI.

(2) A, 17.

(3) A, 48.

(4) Le « blad » est formé pour tiers de blé, d'orge et de fèves; cf. A, 188.

(5) A, 118.

(6) A, 2.

(7) A, 17 et 160. — D, 7.

(8) M. CASTAING-SICARD, *Les contrats dans le très ancien droit...*, p. 67.

la jouissance de la rive sur laquelle le moulin-drapier est construit, mais non de l'autre où les Templiers ont dû bâtir d'autres moulins.

On le voit, l'importance de ces moulins est telle qu'elle suscite la formation de sociétés d'exploitation et une petite activité industrielle née des ressources du pays : la production des céréales et de la laine; la force motrice de l'eau.

La puissance temporelle du Temple, la réputation qu'il s'est acquise en ces pays longtemps menacés par l'Infidèle (*honestissima militia* disent nos chartes) lui suscita sans aucun doute bien des difficultés avec les nombreux monastères voisins <sup>(1)</sup>. Et puis, l'élan généreux des fidèles, leur besoin de se sentir protégés en ce monde et dans l'autre, s'ils valaient à l'ordre nouveau ces dons que nous dénombrions, n'en tarissaient pas moins les revenus des monastères plus anciens. Le cartulaire de Douzens a conservé deux chartes de concorde entre le Temple d'une part, le chapitre de Carcassonne et les Hospitaliers d'autre part. Mais on voit aussi la Milice s'entendre avec les moines de Sainte-Foi pour le partage des droits qu'ils perçoivent dans la sauveté de Licairac <sup>(2)</sup>, et Bernard, prieur de la petite congrégation de Saint-Jean de Carrière, solliciter des familles de Barbaira et de Canet la donation de la chapelle de Saint-Jean et de ses dépendances aux Templiers<sup>(3)</sup>. Tant était grand le prestige des moines-chevaliers.

### 3. — Templiers, donats, serfs

La nouvelle Milice attira, semble-t-il, les fils de la chevalerie locale. Les familles de Gaure, Barbaira, Molières, Roquefort, des Corbières, Padern, Mairac, Aragon, Villerouge, Sallèle, etc., comptent un ou plusieurs de leurs membres dans l'ordre. Le vicomte Roger de Béziers, qui avait favorisé largement Templiers et Cisterciens durant son règne, demande à être inhumé avec les chevaliers du Temple <sup>(4)</sup>. Toutefois d'après la règle primitive, aucune condition de naissance n'est mise pour l'entrée dans l'ordre <sup>(5)</sup>. Comme l'avait écrit saint Bernard : « *defertur meliori, non nobiliori* ». De plus, il est pour ainsi dire impossible de vérifier dans quelle mesure est appliquée à Douzens la discrimination entre les deux classes de religieux : les frères de couvent (chevaliers et chapelains) et les frères de métier (sergents attachés au service de la maison

<sup>(1)</sup> Ce sont les abbayes de Lagrasse, de Saint-Hilaire, de Saint-Jean-Baptiste-de-Montolieu, de Sainte-Marie-d'Alet (près de Limoux), de Saint-Pierre-de-Caunes, de Saint-Jean-de-Val-Siger, de Saint-Antonin-de-Frédelas, de Sainte-Marie-de-Rieunette, de Compania; il faut y ajouter le chapitre de Saint-Nazaire-de-Carcassonne. D'après CROS-MAYREVIEILLE, *op. cit.*, p. 190 et preuves, t. II, xxxviii.

<sup>(2)</sup> La sauveté de Licairac fut créée vers 1055, cf. P. OURLIAC, *art. cit.*, p. 32.

<sup>(3)</sup> A, 87 et 88.

<sup>(4)</sup> *Hist. de Lang.*, t. III, p. 780. Rappelons aussi que Raimond-Bérenger III de Barcelone avait fait profession entre les mains d'Hugues Rigaud peu avant de mourir, *ibid.*, p. 678-679.

<sup>(5)</sup> H. DE CURZON, *La Règle du Temple*, n° 11.

ou à l'exploitation du domaine) (1). D'ailleurs, la hiérarchie elle-même des dignitaires du Temple est encore mal définie (2).

Le cartulaire n'offre pas à proprement parler d'exemple de réception dans la nouvelle milice, mais quelques chartes ou mentions éparses permettent de saisir des noms au passage. En 1138, Raimond et Arnaud de Gaure se donnent au Temple avec leur honneur de Gaure et Pomas. Pourtant seul Arnaud est « donat » puisque Raimond paraît dès 1137 parmi les frères du Temple, aux côtés d'Arnaud *de Bedotio* et Hugues *de Beciano*. C'est en 1150 qu'Arnaud entre dans la milice après lui avoir donné tout ce qu'il possédait (encore) à Gaure, *excepta ipsa ecclesia de Gaure quam teneo ad fevum de Petro de Pomar*, et confié ses deux jeunes fils à la garde de la milice. Il déclare qu'il consent à ce don de lui-même et de ses biens « pour l'amour de Dieu, la rémission de ses péchés et pour obtenir la vie éternelle ». L'offrande des biens représente la dot moniale que les postulants remettaient à l'ordre au moment de leur réception (3).

Autres exemples similaires : Pierre Raimond de Barbaira dicte en 1153 ses dernières volontés. Il règle sa succession en faveur de ses trois enfants et accorde des biens au Temple auquel il se donne lui-même, formule qu'emploient aussi bien les simples donats ; en 1159, il est nommé parmi les frères. En 1137, Raimond de Saint-Martin consentait avec sa femme des donations importantes à Pieusse ; dix ans après, lui aussi a pris place parmi les Templiers (4). Retenons de ces quelques exemples que le milieu de recrutement de la milice est bien celui des *potentes* locaux (on conçoit qu'un chevalier soit tenté de servir le Christ en chevalier) ; qu'on passe sans difficulté de l'état de donat à celui de frère et qu'il est facile de confondre celui qui se donne comme donat avec celui qui se donne comme confrère.

Le groupe des donats est bien plus hétérogène (5). Il ressort de l'étude des chartes que la manière de se donner et le but de la donation sont loin d'être toujours identiques (6). En gros, trois formes de tradition sont possibles : la

(1) *Ibid.*, nos 320 et 321. V. CARRIÈRE, *op. cit.*, p. xxxiv.

(2) Pierre de Saint-Jean prend indifféremment le titre de *minister, magister, comendator, preceptor, procurans honoris militie* entre les années 1167 et 1169. Hugues Raimond porte, lui aussi, plusieurs titres : *servus et procurator, magister, miles*. (Se reporter au tableau des dignitaires du Temple.)

(3) A, 174, 175 et 173.

(4) A, 6, 200, 207.

(5) « La règle ne dit rien des engagements contractés par ceux qui sollicitaient « la confrérie de la maison » ; elle n'est explicite que pour les gens mariés à qui elle impose l'obligation de faire du Temple l'héritier de leurs biens après la mort » ; cf. V. CARRIÈRE, *op. cit.*, p. lxii ; H. DE CURZON, *La Règle du Temple*, n° 69. Voir aussi R. GÉNÉSTAL, *Le privilegium fori en France, du Décret de Gratien à la fin du xiv<sup>e</sup> siècle*, t. I (Paris, 1921), p. 24-30.

(6) Nous renvoyons pour cette étude à notre article paru dans *Annales du Midi*, t. 73, n° 56, 1961, p. 378-397.

*traditio animae et corporis*, la plus simple, dans laquelle le donateur reçoit un bénéfice spirituel; la *traditio* « rémunérée », où la maison religieuse consent un avantage temporel; la *traditio per hominem* qui évoque une entrée en servitude. Dans le premier cas, le contrat d'oblation comporte la *traditio* proprement dite assortie d'une donation de biens. Pour un chevalier, cette dernière pourra comporter la remise des chevaux et des armes, pour celui qui attend sa dernière heure pour se livrer ainsi, le privilège d'être enterré avec les frères. Le donat est plus qu'un bienfaiteur du Temple : il s'est acquis le droit de participer aux secours et aux mérites spirituels de l'ordre; il est entré dans sa *familia*. Quelles pouvaient-êtré les obligations qu'il contractait? Dans le cas le plus général, celle d'être un *defensor* loyal de l'ordre; parfois il promettait une obéissance plus stricte, tel Egidius qui, après s'être donné *sive in morte sive in vita*, ajoute : « *promitto et convenio esse obediens domus Templi — pro amore Dei et anime patris et matris mee et in remissione peccatis nostris* » (1). Le Temple tirait de ces formes de donation un grand profit, non seulement des avantages temporels, l'amitié ou la sécurité, mais il pouvait aussi associer certains donats à la gestion de son patrimoine, comme en témoigne l'exemple de Bernard Sesmon de Bézu à qui fut confiée la « gérance » de l'honneur que la milice possédait à Espéraza (2).

La deuxième forme de tradition comporte trois éléments : aux deux précédents s'ajoute un avantage matériel en argent ou en service. Le cartulaire en offre un exemple (3). Par contre, plus nombreux sont les cas de *traditio per hominem* qui nous introduisent dans le monde encore très mal connu des serfs ou des semi-dépendants. Ici apparemment les motifs pieux disparaissent, de même la formule *corpus meum et animam meam* remplacée par *per hominem* (4). Quatre actes sur dix indiquent que le cens, appelé aussi *usaticum*, *servitium*, est dû *pro cognitionem hominii, per hominesc*. Quand il a une descendance, le donateur s'engage aussi pour elle. Il s'agit donc d'une forme de servage, qui laisse à celui qui y entre librement une certaine autonomie consistant en une limitation stricte des redevances et en la capacité d'approuver, s'il le faut, cette condition. Pons Gairoard emploie les verbes *laudare*, *auctorizare*, pour affirmer qu'il se reconnaît, comme son père, homme propre du Temple, et doit en conséquence se donner, lui et sa postérité, comme son père l'avait fait (5). Il est probable que le statut de ces hommes est analogue à celui de ceux qui sont donnés au Temple par leur seigneur.

---

(1) A, 7.

(2) A, 199.

(3) A, 175.

(4) A, 10, 52, 53, 63, 81, 157, 158, 159, 160, 168.

(5) A, 160.



Les dons de serfs consentis en faveur du Temple lèvent eux aussi un peu le voile sur la condition servile en pays audois au XII<sup>e</sup> siècle. Elle comporte deux incapacités connues : l'incapacité de la cléricature et celle du formariage <sup>(1)</sup>. L'obligation de résider dans la seigneurie est certaine pour quelques-uns <sup>(2)</sup>. Mais on croit deviner bien des degrés et bien des nuances dans la servitude. Deux chartes méritent une attention particulière <sup>(3)</sup>.

Dans la première, le vicomte Roger de Béziers et ses frères, avec l'assentiment de leur mère, la comtesse Cécile, donnent au Temple pour le repos de l'âme de leur père Bernard-Aton, un de leurs hommes, Pons Gasc, *cum laudamento et afirmento baronum*. Ces seigneurs renoncent à requérir de lui cens, usage, ost, chevauchée, justice, caution ou avantage quelconque. L'ayant affranchi de toute servitude à leur égard, ils lui reconnaissent le droit de demeurer où il voudra. Mais les Templiers le reçoivent *ad faciendam voluntatem (nostram)*. Voici donc un « serf de corps » tel que le définit F. Olivier-Martin <sup>(4)</sup>, et aussi un « serf-vassal » pour l'affranchissement duquel l'approbation des barons est requise. Remarquons aussi que Pons Gasc réside dans la condamine du vicomte, « sous les murs de Carcassonne ». Deuxième exemple : celui de Bernard Modul <sup>(5)</sup>. Quand les seigneurs de Barbaira donnent leur *castrum* de Douzens, ils donnent aussi *hoc quod habemus in Bernardo Modul et in ipso honore quem tenet de nobis ad fevum*. A son tour, Bernard de Canet — qui était déjà intervenu pour la donation du *castrum* — donne Bernard Modul, son homme, avec les jardins qu'il tient de lui *quia ipse homo noster erat ad faciendam voluntatem nostram*. Ce même Bernard Modul intervient par la suite comme témoin dans de nombreux actes, et l'on apprend, en 1157, qu'il vend avec sa femme et ses enfants, pour 130 sous de Melgueil, *unum hominem nostrum in villa de Dozens, videlicet Raimondus de Caranciano et uxore illius ac infantes illorum, cum manso suo et omnibus aliis tenenciis* <sup>(6)</sup>. Quelle était la condition de cet homme, serf de Bernard de Canet, feudataire des seigneurs de Barbaira, et plus tard (?) seigneur lui-même, quoique donné au Temple comme serf ? De même, qui était ce Pierre Sachet abondamment pourvu de biens et cependant soumis à l'hommage (servile?) envers le Temple <sup>(7)</sup> ? Pons Mirabel offre lui aussi de l'intérêt. Le 25 août 1167, il est affranchi par ses seigneurs et donné au Temple. Le lendemain 26, les frères de la milice s'accordent avec lui au sujet de l'*usaticum* annuel qu'il leur

---

(1) A, 101 et 27.

(2) A, 171.

(3) A, 171 et 1.

(4) Fr. OLIVIER-MARTIN, *Histoire du droit français* (Paris, 1951), p. 248.

(5) A, 1.

(6) A, 33.

(7) A, 11.

devra; il est fixé à 2 sous melgoriens, et les frères ajoutent : « *nichil plus vobis neque posteris vestris a nobis requiretur vi* ». La condition servile était par conséquent modifiée du fait du changement de maître. La *solutio et libertas* accordée à Pons Mirabel a eu pour effet de réduire les charges imposées par la servitude et de permettre le mariage du fils du serf avec la sœur de son ancien seigneur Hugues Inard <sup>(1)</sup>. Bien que les serfs soient donnés à la milice *pro proprio alodio ac jure plenario*, l'homme du Temple, « plus libre » qu'auparavant, entrait dans la catégorie intermédiaire entre la servitude « domestique » et la liberté, celle de la semi-dépendance. On ne peut ici que signaler l'intérêt de ces chartes. Si l'on en juge par les grandes donations, la condition servile semblerait très répandue en pays audois. Mais seule, une vaste enquête pourrait en saisir les contours, sinon le contenu.

L'intérêt du Cartulaire de Douzens n'est pas épuisé par cette brève introduction qui n'a pour but que de rendre plus facile la lecture des chartes. La situation de l'Église dans la vicomté de Carcassonne mériterait un examen soigneux <sup>(2)</sup>, et aussi le droit familial, la mention des « usages de Carcassonne », et bien des coutumes que l'historien du droit saura reconnaître et expliquer. Les curieux de catharisme seront déçus; l'historien, lui, voit comment l'appui et l'amitié des vicomtes de Carcassonne pour la Milice du Temple, force utile et sûre en des temps troublés, les faveurs que lui a aussitôt accordées la noblesse de la vicomté ont fait, selon l'expression de E.-G. Léonard, « l'excellence de la Maison de Douzens ».

---

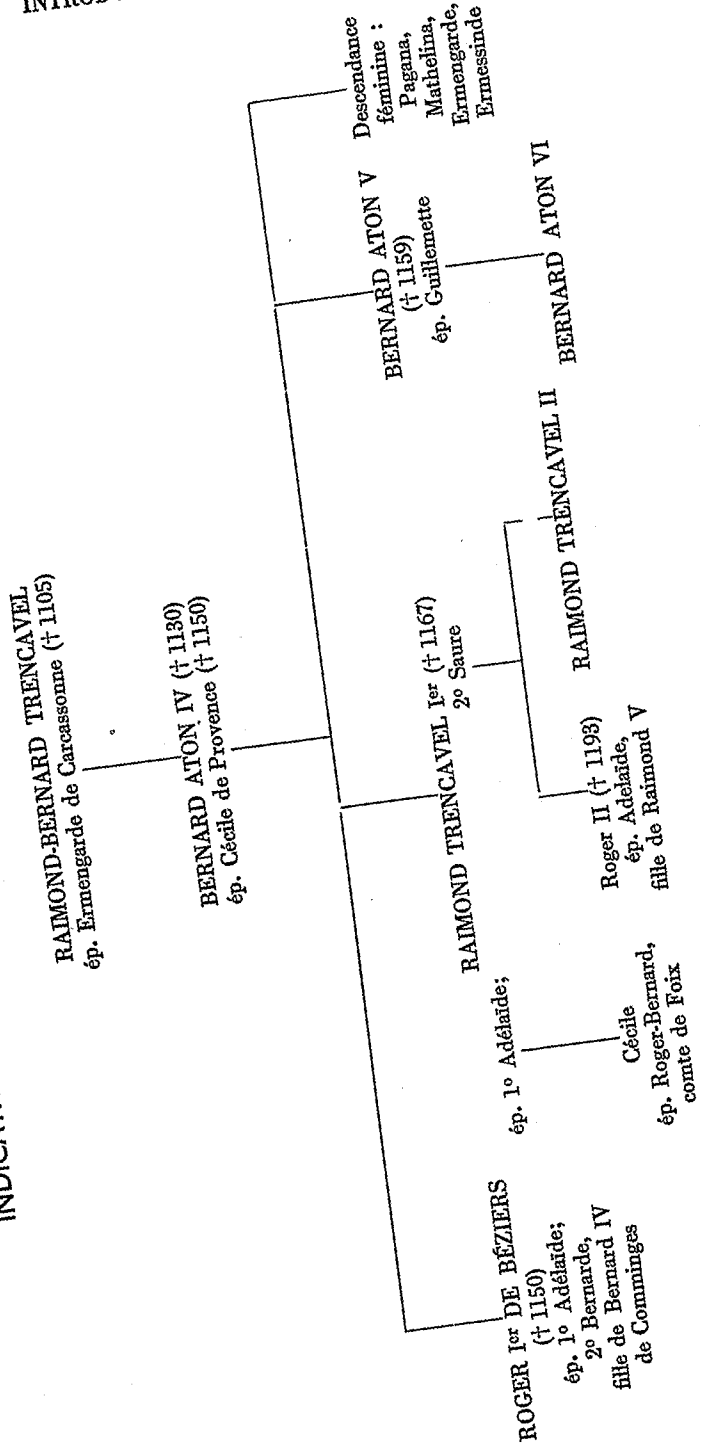
<sup>(1)</sup> A, 27 et 64.

<sup>(2)</sup> A, 154, 173. — B, 12, 34, 75, 77. — C, 4. — D, 10. Il suffit de se reporter à ces actes pour constater qu'églises et dîmes sont toujours aux mains des laïques, du moins en partie.

---

# APPENDICE I

## INDICATIONS GÉNÉALOGIQUES SUR LA FAMILLE DE TRENCAVEL



## APPENDICE II

## LES DIGNITAIRES DU TEMPLE

E. Léonard a tracé déjà dans son *Introduction* un schéma de la hiérarchie des dignitaires du Temple <sup>(1)</sup>. S'il est valable pour la fin du XII<sup>e</sup> et le XIII<sup>e</sup> siècle, il ne semble pas pouvoir s'appliquer aux données que nous recueillons ici. Deux périodes sont nettement distinctes : avant 1150, et après.

De 1130 à 1150, il n'existe pour ainsi dire pas de hiérarchie, seulement un maître et des frères. Durant un temps très court (1130-1133), la communauté (?) du Saint-Sépulcre et la chevalerie du Temple paraissent avoir un maître commun en la personne de Hugues Rigaud <sup>(2)</sup>. Après 1134, il n'est plus question que de la *militia Templi* dont Hugues Rigaud doit conserver le gouvernement général; mais il n'est pas mentionné à partir de 1137. Ce sont alors des frères de la milice, groupés par deux ou trois, qui reçoivent les donations et traitent des affaires du Temple.

Après 1150, les linéaments d'une organisation apparaissent. Toutefois, l'emploi simultané des titres les plus divers, les fonctions simultanées que certains dignitaires exercent dans les maisons de Carcassonne et de Douzens dissimulent la hiérarchie réelle. C'est pourquoi nous avons préféré adopter le cadre chronologique pour la présentation des dignitaires du Temple.

## 1. — 1130-1150

1130	<i>Hugues de Payen</i> , mentionné dans le Cartulaire C, n° 1.
1130-1136	<i>Hugo Rigaldus, domnus</i> , reçoit la plupart des donations.
1139	<i>Robertus Bergoin, domnus magister</i> .
1137-1138	<i>Arnaldus de Bedocio, Raimundus de Gaure, Ugo de Beciano</i> .
1139	<i>Petrus de Roeria, R. de Gaure, Ugo de Beciano ministri et bajuli</i> .
1141	<i>U. de Beciano, Berengarius de Roeria, Guillelmus Catalani</i> . <i>Petrus de Roeria, magister</i> .
1143	<i>Petrus et Berengarius de Roeria, U. de Beciano</i> .
1144	<i>Poncius de Luantione, Arnaldus de Barbaira</i> .
1147	<i>Raimundus de Sancto Martino, Arnaldus de Surniano</i> . <i>Berenger de Roeria, domnus magister</i> .
1150	<i>Berengarius de Roeria, minister ymmus</i> .

(1) E. B. LÉONARD, *Introduction au cartulaire manuscrit du Temple*, p. 14-18, 23-29; p. 56 et suiv.

(2) Cartulaire C, nos 4, 5, 6, 7.

(3) TESSIER (G.), *Les débuts de l'Ordre du Saint-Sépulcre en Espagne, à propos de deux privilèges d'Alexandre III*, dans *B.E.C.*, t. CXVI, 1958, p. 5-28.

## CARCASSONNE

- 1150 Ugo Raimundus, procurator hujus terre (?)  
 1151 magister militie.  
 1152 — qui habet custodia honoris Carc.; minister  
 et servus.  
 1153 Poncius de Luantione, minister in parte militie  
 magister; et servus.  
 1154 — — Petrus de Rueria  
 minister et servus.  
 1155 — — dominus et magister;  
 1156 — — magister minor (?).  
 Idem.  
 1157 — — Idem.

1159 Petrus de Sancto Johanne, procurator honoris Redensis (av. Petrus Raimundus de Barlairano).

- 1159 Petrus de Sancto Johanne, procurator et custos rebus  
 Raimundus de Barlairano.  
 1160 — — regens domum Carc.; preceptor et servus  
 militie patrie Carc.  
 1161 Ictor de Gerundia, servus amicorum et servorum militie.  
 servus amicorum et procurator domus de Brucafels.  
 1162 — — magister Templi; comandaire (?).  
 1163 Bernardus de Paulaco, preceptor et procurator domus de Dozencis.  
 1164 — —

1165 Ugo Gaufredi, magister Templi (?)

- 1166 Ugo Gaufredi, commendator patrie Carc., preceptor  
 honoris Carc. et Redensis.  
 1167 Petrus de Sancto Johanne, magister honoris Carc. et Red.  
 magister honoris Carc. et Red.  
 procurans;  
 1168 — —  
 1169 — —

## INTRODUCTION

## DOUZENS

1150 Berengarius de Rueria, dominus magister.  
 1151 Poncius de Luantione, magister; qui tenet mansionem de Dozencis.  
 1152 — — qui tenet mansionem de Dozencis.  
 1153 Arnaldus de Surnitano, qui tenet mansionem de Dozencis.

- 1154 — — Idem. dominus de D.; magister;  
 1155 — — procurans dominus de D.; magister;  
 1156 Petrus de Sancto Johanne, magister domus de Dozencis.  
 1157 — — minister et servus.  
 1158 — — magister domus de Dozencis.  
 1159 — — Idem.

1160 Guillelmus Bernardus, magister de Dozencis.  
 1161 Ictor de Gerundia, magister de Dozencis.  
 1162 Bernardus de Paulaco, magister domus de Dozencis.  
 1163 Petrus Radulfus, magister de D. — Petrus de Sancto Johanne,  
 frater et servus.  
 1164 Petrus Radulfus, comandaire domus de Dozencis.  
 1165 Johannes de Silva, Sancto Johanne, magister domus de Dozencis.  
 1166 Johannes de Silva, comandaire domus de Dozencis.  
 1167 — — commentator.  
 1168 — — Idem.  
 1169 — —

2. — Après 1150 (suite)

CARCASSONNE (suite)

1170	<i>Arveus, Arveolus, magister honoris militie in patria Carch. et Redensis.</i>	1170
1171	— <i>Idem.</i>	1171
1172	— <i>Idem (et mention d'un magister major).</i>	1172
1173		1173
1174	— <i>Idem</i>	1174
1175	— <i>magister militie.</i>	1175
1176	— <i>Idem.</i>	1176
1177		1177
1178	— <i>magister domui militie comitatu Carc. et Red.</i>	1178
1179		1179
1180	<i>Arveus, regens domum Carch.; procurator domus Carcassonne.</i>	1180
1181	— <i>magister militie Templi.</i>	1181
1182	<i>Isarnus de Moleira, regens domum Carc. (av. Arnaldus de Mairaco, procurans).</i>	1182
1183		1183
1284		1184
1185		1185

1174 *Arnaldus de Turre Rubea, magister Yspanie.*

MAS-DES-COURS

1150		1150
1151		1151
1152		1152
1153		1153
1154		1154
1155		1155

DOUZENS (suite)

1170		1170
1171		1171
1172	<i>Bernardus Mairagii, Mairacho comandar (?)</i>	1172
1173		1173
1174	— <i>commendator domui de Dozens.</i>	1174
1175	— <i>Idem.</i>	1175
1176	— <i>Idem.</i>	1176
1177		1177
1178	— <i>Idem.</i>	1178
1179	— <i>Idem.</i>	1179
1180		1180
1181		1181
1182		1182
1183		1183
1184		1184
1185		1185

SAINT-JEAN-DE-CARRIÈRE

2. — Après 1150 (suite)

MAS-DES-COURS (suite)

SAINT-JEAN-DE-CARRIÈRE (suite)

CARTULAIRES DE DOUZENS.

1156		
1157		
1158	<i>Petrus Johanni, magister militie</i>	(au Cours?)
1159	<i>Petrus de Cornezano, minister honoris militie.</i>	
1160		
1161		
1162	<i>Isarnus de Moleira, procurator domus de Curtibus.</i>	
1163	—	<i>comendator de Curtis.</i>
1164	—	<i>Idem.</i>
1165		
1166		
1167		
1168	—	<i>commendator domus de Curtis.</i>
1169	—	<i>Idem.</i>
1170		
1171		
1172	<i>Alveus, Arveus, magister</i>	[domus de Curtibus].
1173	—	<i>magister militie et domus de Curtibus.</i>
1174	—	<i>Idem.</i>
1175	—	<i>magister militie Templi.</i>
1176	—	<i>magister.</i>
1177		
1178		
1179		
1180		
1181		
1182		
1183		
1184		
1185		

2 A

1156	
1157	
1158	
1159	
1160	
1161	
1162	
1163	
1164	
1165	
1166	
1167	
1168	
1169	<i>Petrus de Padern, comandator domus S. Johannis de Carreira.</i>
1170	
1171	
1172	
1173	
1174	
1175	
1176	
1177	
1178	
1179	
1180	
1181	
1182	
1183	
1184	
1185	

INTRODUCTION

XII

# BIBLIOGRAPHIE

---

## I. — OUVRAGES GÉNÉRAUX

- ADDISON (C. G.), *The Knight Templars*, 5<sup>e</sup> éd., New York, 1912.
- ALBON (marquis D'), *Cartulaire général de l'ordre du Temple 1119?-1150*, Paris, 1913; *Cartulaire général...* (fascicule complémentaire contenant sommaires des actes et identifications), Paris, 1932.
- CAROF (M.-M.), *L'ordre des Templiers en Occident, des origines à 1187*, dans *Positions des thèses de l'École des Chartes*, 1944, p. 18-19.
- CARRIÈRE (V.), *Les débuts de l'ordre du Temple en France*, dans *Le Moyen Âge*, t. XVIII, 1914, p. 308-335.
- CARRIÈRE (V.), *Histoire et Cartulaire des Templiers de Provins*, Paris, 1919 (précédés d'une introduction sur les débuts du Temple en France).
- CURZON (H. DE), *La règle du Temple*, Paris, 1886.
- DELAVILLE LE ROULX (J.), *Documents concernant les Templiers, extraits des Archives de Malte*, Paris, 1882, 53 pages.
- DELAVILLE LE ROULX (J.), *Un nouveau manuscrit de la règle du Temple*, dans *Ann. Bull. Soc. d'Histoire de France*, t. XXVI, 1889, p. 185-214.
- DELAVILLE LE ROULX (J.), *Bulles pour l'ordre du Temple tirées des Archives de San Gervasio de Cassolas*, dans *Revue de l'Orient latin*, t. XI, 1905-1908, p. 405-439.
- FINKE (H.), *Papsttum und Untergang des Templerordens*, Münster, 1902, 2 vol.
- LECLERCQ (Dom J.), *Un document sur les débuts des Templiers*, dans *Revue d'Histoire ecclésiastique* (de Louvain), vol. 7, n<sup>o</sup> 1, 1957, p. 81-90.
- LÉONARD (E. G.), *Introduction au Cartulaire manuscrit du Temple (1150-1317) constitué par le marquis d'Albon*, Paris, 1930.
- PIQUET (J.), *Des banquiers au Moyen Âge : les Templiers, et sur leurs opérations financières*, Paris, 1935.
- POURTE (A. DE), *Le texte original de la règle des Templiers, le manuscrit 131 de la Bibliothèque de Brugge*, dans *Ann. Soc. d'émulation de Brugge*, t. LXII, 1912, p. 194-198.
- PRUTZ (H. G.), *Malteser Urkunden und Regesten zur Geschichte der Tempelherren und der Johanniter*, München, 1883.
- PRUTZ (H. G.), *Entwicklung und Untergang des Tempelherrenordens...*, Berlin, 1888.
- PRUTZ (H. G.), *Die geistlichen Ritterorden, ihre Stellung zur kirchlichen, politischen, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Entwicklung des Mittelalters*, Berlin, 1908.



## 2. — ÉTUDES SUR LES COMMANDERIES MÉRIDIIONALES

- BERGOUNIOUX (A.), *Montricoux et les Templiers*, dans *Bull. Soc. Arch. Tarn-et-Garonne*, t. LXVII, 1939, p. 45-62.
- DEVALS (J.-U.), *Nombre et importance des maisons de Templiers dans le Tarn-et-Garonne*, dans *Congrès Arch., Montauban*, t. XXXII, 1865, p. 330-334.
- DU BOURG (A.), *Établissements des chevaliers du Temple et de Saint-Jean-de-Jérusalem en Rouergue*, dans *Mém. Soc. lettres, sciences et arts de l'Aveyron*, t. XIII, Rodez, 1886.
- DU BOURG (A.), *Histoire du grand prieuré de Toulouse (ordre de Malte) et des diverses possessions de l'ordre de Saint-Jean de Jérusalem, dans le Sud-Ouest de la France*, Toulouse, 1882.
- DURBEC (J. A.), *Les Templiers dans les Alpes-Maritimes...*, Nice, extr. rev. *Nice historique*, 1938, 56 pages.
- DURBEC (J. A.), *Les Templiers en Provence, formation des commanderies et répartition géographique de leurs biens*, dans *Provence historique*, t. IX, 1959, fasc. 35, p. 3-37, et fasc. 37, p. 97-132.
- ESQUIEU (L.), *Les Templiers de Cahors, notice historique*, extr. *Bull. Soc. litt., scient. et art. du Lot*, 1898-1899, 90 pages.
- FAVAS (J.), *La commanderie des Templiers de Pézenas et son fief de Luzignan-la-Cèbe*, dans *Bull. Soc. Arch. de Béziers*, 3<sup>e</sup> série, t. XI, 1920, p. 85-191.
- HIGOUNET (Ch.), *Une bastide de colonisation des Templiers dans les pré-Pyrénées*, dans *Revue de Comminges*, t. LXII, 1949, p. 81-97.
- HIGOUNET (Ch.), *Le cartulaire des Templiers de Montsaunès*, dans *Bull. philol. et hist. du comité des trav. hist. et scient.*, 1955-1956, paru en 1957, p. 211-294.
- LAVERGNE (A.), *La commanderie de la Cavalerie*, dans *Bull. Soc. Arch. du Gers*, t. VI, 1905.
- MONDON (S.), *Les possessions des ordres de Saint-Jean de Jérusalem et du Temple dans le Couserans et le Comminges*, dans *Rev. de Comminges*, t. XXVII, 1912, t. XXXI, 1916.
- SABARTHÈS (Chan.), *La commanderie de Narbonne*, dans *Mém. Soc. Arch. de Carcassonne*, t. VII, 1894-1895.

## 3. — OUVRAGES DE RÉFÉRENCE

- CASTAING-SICARD (M.), *Monnaies féodales et circulation monétaire en Languedoc (X-XIII<sup>e</sup> siècle)*, dans *Cahiers de l'Association Marc-Bloch de Toulouse*, n<sup>o</sup> 4, 1961.
- DESSUBRE (M.), *Bibliographie de l'ordre des Templiers, imprimés et manuscrits*, Paris, 1928.
- GAUSSEN (H.), *Cartes de la végétation*, feuille de Perpignan.
- SABARTHÈS (Abbé), *Dictionnaire topographique du département de l'Aude*, Paris, 1912.







## CARTULAIRE A\*

\* Nous avons suivi la numérotation des textes indiquée par Baudouin, sauf à partir du n° 44, un oubli de sa part ayant amené un décalage d'un numéro.



## 1

1133, 11 avril

*Bernard de Canet, Aimeric de Barbaira et ses frères, Pierre-Raimond de Barbaira et leurs familles donnent au Temple le château (castrum) de Douzens, tout ce qu'ils possèdent en terres et en droits dans le château, la « villa » et son terroir, ou qui y est tenu d'eux. Guilhem Mantilinus y ajoute la moitié d'une vigne à Bubas. Aimeric de Barbaira et Guilhem Chabert (Xatberti) son frère donnent leur personne au Temple* <sup>(1)</sup>.

B. Copie du XII<sup>e</sup> siècle, cartulaire C, n<sup>o</sup> 2, fol. 1 v<sup>o</sup>.4 v<sup>o</sup>.

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> LXIV, p. 47, d'après A et B.

[In <sup>(2)</sup> nomine omnipotentis Dei Patris et Filii et Spiritus sancti. Ego Bernardus de Caneto et uxor mea Raina et filius noster Bernardus, et ego Aimericus de Barbairano et uxor mea Galburgis et filius noster Aimericus et fratres mei, Guilelmus Chabberti et Raimundus Ermengaudi et Arnaudus, et mater nostra *Beatriz*, nos omnes insimul donamus Deo et sancte militie Jherosolimitane Templi Salomonis et fratribus ibidem Deo in defensione Christianitatis militantibus, in manu domni Hugonis Rigauldi, confratris societatis eorum, ipsum castrum nostrum quod vocamus *Dozens* cum omnibus fortezis et munitionibus que hodie ibi sunt et in antea facte erunt, et totum hoc quod in ipso castro et in ipsa villa de *Dozens* et in omnibus terminis ejus nos habemus et habere debemus, homines scilicet et feminas, terras et vineas, mansos et mansiones, ortos et ortales, prata, pascua, boschos et garrigas, aquas et riparias, vias viarumque ductus atque reditus, census, usaticos, *albergs* et *adempramenzs*, ballias et convenientias, rustica et suburbana, hoc est rusticalia et militaria; et totum aliud quod in predicto castro et in ipsa villa et in omnibus munitionibus et fortezis eorum et in omnibus terminis suis nos predicti habemus et habere debemus, cum exitibus et reditibus et fundis et limitibus eorum atque possessionibus, et cum toto hoc quod ibi homines vel femine tenent de nobis, et heremun et condrectum, divisum vel dividendum; totum sicut dictum est vel melius dici potest, sicut facimus et melius facere possumus, totum sine inganno et sine omni nostra retinentia predictae militie et confratribus ibidem Deo militantibus, presentibus, futuris, donamus atque laudamus et omnimodis concedendo auctorizamus in manu predicti Hugonis Rigauldi, predicti confratris societatis eorum.

Ego vero Petrus Raimundi de Barbairano et uxor mea Mabilia, et ego Arnaudus, frater ipsius Mabilie, donamus et laudamus atque concedimus predictae militie totum hoc quod habemus et habere debemus in predicto

(1) Le feuillet initial du premier cahier a disparu. Le début de la charte qu'il contenait a été restitué entre crochets d'après B.

(2) L'invocation verbale est précédée d'un *chrismon* en forme de croix latine cantonnée de l'α, de l'ω, et de deux points.

castro de *Dozencs* et in ipsas fortezas que ibi sunt vel in antea facte erunt, scilicet de ipsas chavas ad intus et quantum ibi homines vel femine tenent de nobis, ut similiter teneant et habeant de ipsa militia et de fratribus ibidem Deo militantibus; et donamus eidem militie totum hoc quod habemus in Bernardo *Modul* et in ipso honore quem tenet de nobis ad fevum; et donamus eidem militie ipsam nostram partem de ipsis ortis quos tenent de nobis ipse Bernardus *Modul* et Tapina ac filii ejus, Arnaudus et Bernardus, ad ipsum fontem de *Dozencs*, et nostram partem de ipsa vinea quam tenet de nobis filia Poncii Amelii in loco quem vocant Cisterna, et unum campum ad Podium bisbalem, qui affrontat de altano in terra de *Trebug*, et de meridie in strata, et de circio in honore de Pitita, et de aquilone in honore Berengarii, filii Poncii Bernardi; et donamus eidem militie unam faixam terre ad ipsam Lausam, que affrontat de altano in honore ejusdem militie, de meridie in honore Berengarii predicti, de circio in honore Bernardi *Modul*, de aquilone in flumine *Alde*.

Ego etiam Willelmus Mantilinus dono ipsam meam medietatem unius vinee que fuit Raimundi Adalberti in terminio de *Bubars* ad ipsam Comam; et ipsa mea medietas affrontat de altano in vinea Boneti, clerici, de meridie in vineas meas et fratrum meorum, de circio in alia medietate fratris mei Raimundi Mantilini<sup>(1)</sup> [fol. 1], de aquilone in podio, in alodio nostro; et dono [eidem militie]<sup>(2)</sup> ipsam meam medietatem et totum hoc quod habeo in alia vinea quam tenent Guillelmus<sup>(a)</sup> Paulinus et frater ejus Petrus de me et de fratre meo Raimundo ad ipsum collum de *Dozencs*, ad ipsam Lausam.

Ego etiam jamdictus Bernardus de Caneto et uxor mea Raina donamus et concedimus predictae<sup>(b)</sup> militie prenominate hominem nostrum Bernardum *Modul* cum ipsis ortis quos tenet de nobis, recognoscentes et manifestantes quia ipse homo noster erat ad faciendum nostram voluntatem; et ideo donamus illum cum alio pre[no]minato honore Deo et suprascripte [militie]<sup>(c)</sup>. Sicut s[upra]scriptum est, sic ego predictus Bernardus de Caneto [et uxor] mea Raina ac filius noster Bernardus, et ego supradictus Aimericus<sup>(d)</sup> et uxor mea Galburgis ac filius noster Aimericus<sup>(e)</sup> et fratres mei, Guillelmus Xatberti<sup>(f)</sup> et Raimundus et Arnaldus<sup>(g)</sup> et mater nostra *Beatriz*, et ego Petrus Raimundi predictus et uxor mea Mabilia fraterque ejus Arnaldus<sup>(h)</sup>, et ego predictus Guillelmus<sup>(i)</sup> Mantilinus, nos omnes predicti nostra bona ac spontanea voluntate totum suprascriptum honorem sine omni retinencia<sup>(j)</sup> nostra per liberum et francum<sup>(k)</sup> alodium Deo et prenominate militie<sup>(l)</sup> et fratribus ibidem Deo militantibus presentibus et futuris donamus, laudamus et omnimodis desemparamus in manu domni predicti Ugonis Rigaldi<sup>(m)</sup>

---

(a) Guillelmus. — (b) predictae. — (c) militie. — (d) Aimericus. — (e) Aimericus. — (f) Guillelmus Chatberti. — (g) Armandus. — (h) Arnaldus. — (i) Guillelmus. — (j) retinencia. — (k) franchum. — (l) militie. — (m) Hugonis Rigauldi.

(1) Fin de la copie extraite de B et début du cartulaire A. Les variantes indiquées ci-après sont celles de B.

(2) Les passages indiqués entre crochets sont effacés par l'humidité dans le cartulaire A, et restitués d'après B.



confratris hac <sup>(a)</sup> fidelis servi predictorum commilitonum Christi, cum omnibus meliorationibus et augmentationibus quas ibi Deus dederit, ut ab hac die in antea nos aut aliquis de infantibus nostris aut de eredibus <sup>(b)</sup> nostris aut ullus homo vel femina per nos vel per nostram vocem aut per nostrum consilium ibi [fol. l v<sup>o</sup>] ullum censum [aut aliquod ser] vitium aut ullum usaticum sive aliquam dominationem vel aliquod seniorivum non requiramus neque habeamus in perpetuum, sed totum sit libere et integerrime suprascripte militie <sup>(c)</sup> et confratrum ibidem Deo militantium presentium <sup>(d)</sup> et futurorum, ad habendum ac possedendum suamque voluntatem faciendum eciam <sup>(e)</sup> et disponendum secundum institutionem ordinis militie sue <sup>(f)</sup> sine omni nostro blandimento <sup>(g)</sup> et sine omni contradiccione <sup>(h)</sup> nostra.

[Ego Aimiricus jamdictus de Barbairano et ego Guillelmus Xatberti, frater Aimirici jamdicti, donamus nosmetipsos corporis et anime in morte sive in vita domino Deo et prephate militie pro remissione peccatis nostris; et quando derelinquerimus seculo, habeat prefate militie nostros eque et armas, et si non habuimus eque vel armas, habeat pro unicuique de nobis. C. solidos monete Carcassone] <sup>(i)</sup>.

Hoc autem facimus nos omnes suprascripti <sup>(j)</sup> propter remedium et absolutionem animarum patrum et matrum ac parentum nostrorum, et propter remissionem peccatorum eorum atque nostrorum. Sane vero, quod minime credimus esse venturum, si quis homo aut femina hanc donationis nostre oblationis <sup>(k)</sup> frangere aut violare presumpserit, nisi cito respuerit et ad emendationem venerit, a liminibus sancte Ecclesie <sup>(l)</sup> separetur et cum Juda traditore et sequascibus <sup>(m)</sup> ejus perpetim dampnetur. Actum est hoc .III. idus aprilis, feria .III., anno .C. XXXIII. <sup>(n)</sup> post millesimum dominice incarnatione <sup>(o)</sup>, regnante Lodoico <sup>(p)</sup> rege. S. <sup>(q)</sup> Bernardi de Caneto et uxoris ejus Raine et filii ejus Bernardi et Aimerici de Barbairano atque uxoris ejus Galburgis et fratrum ejus, Guillelmi Xatberti <sup>(r)</sup> et Raimundi atque [fol. 2] Arnaldi, matrisque eorum Beatricis [atque Petri] Raimundi et uxoris ejus Mabilie, fratris <sup>(s)</sup> ejus Arnaldi <sup>(t)</sup> et Guillelmi Mantelini <sup>(u)</sup>, qui omnes sic istud donum laudaverunt et hanc cartam propriis manibus firmaverunt et subscriptos testes firmate rogaverunt. Sig.+.m <sup>(v)</sup> Petri Rogerii <sup>(w)</sup> de Barbairano. — Sig.+.m Guillelmi Boteti <sup>(x)</sup>. Sig.+.m Rogerii <sup>(y)</sup> de Subranciaco. Sig.+.m *Mathamaur* <sup>(z)</sup>. Sig.+.m Berenguarii <sup>(aa)</sup> de Barbairano. — Sig.+.m Ugonis <sup>(bb)</sup> de Barbairano. Sig.+.m Guillelmi Adaulphi <sup>(cc)</sup> qui sic hanc cartam scripsit jussione predictorum donatorum die annoque prenominato.

---

(a) ac. — (b) heredibus. — (c) militie. — (d) presentium. — (e) etiam. — (f) militie sue. — (g) blandimento. — (h) contradiccione. — (i) *Le passage entre crochets est omis dans le cartulaire C, et il est introduit par un signe d'alinéa dans A.* — (j) nos omnes suprascripti omis. — (k) oblationem. — (l) sancte Ecclesie. — (m) sequascibus. — (n) C<sup>o</sup>.XXX<sup>o</sup>.III. — (o) incarnationis. — (p) Lodoico. — (q) Sig.+.m. — (r) Chatberti. — (s) fratrisque. — (t) Arnaudi. — (u) Guillelmi Mantilini. — (v) *La croix de chaque signum est cantonnée de quatre points.* — (w) Roggerii. — (x) Willelmi Botet. — (y) Roggerii. — (z) Matamaur. — (aa) Berengarii. — (bb) Hugonis. — (cc) Guillelmi Adaulfi.

## 2

[1152], 7 juin

*Bernard Raimond, Richarde (Ricardis) veuve de Bernard de Caunes, et leurs familles, avec le consentement du prieur de Saint-Michel de Nahuze, de Pierre Sachet et des frères Guilhem et Géraud d'Angles, vendent au Temple les moulins qu'ils avaient sur l'Aude, avec leurs dépendances, dans le terroir de Douzens, pour 400 sous melg. — Pierre Sachet et les siens en font la lausime, par laquelle sont précisés les conditions d'exploitation des moulins, les droits d'usage et le payement des cens; le cens dû à Saint-Michel de Nahuze est garanti sur ceux que reçoivent les frères d'Angles de Pierre Sachet, et Pierre Sachet du Temple.*

La date de 1102 donnée par la copie est fautive : à ce moment régnait Philippe I<sup>er</sup>, et non Louis VII. Le copiste a omis le chiffre L. Il faut corriger en 1152, année où le 7 juin tombait bien un samedi.

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.II. Incarnationis dominice. Ego Bernardus Raimundi et Ermessendis uxor mea infantesque nostri, Raimundus scilicet et Gillelmus atque omnes alii, et ego Ricardis, uxor Bernardi de *Caunas* qui fuit, et infantes mei, Guillelmus videlicet et Poncius et Raimundus hac Montaneria, cum consilio et voluntate domni Arnaldi de Villa *Borrair*, honestissimi prioris et prelati ecclesie et honoris Sancti Michaelis de Anausa, et cum consilio Petri *Sachet* et Guillelmi de Angulis ac Giraldi fratris illius et Vediane matris eorum, vendimus domino Deo et beate Marie vobisque Begoni de *Veireras* scilicet et Ugoni Raimundi ac Arnaldo de Surniano et Arnaldo de Barbairano, ministris atque servis honestissime militie Templi Jherosolimitani, omnibusque eciam aliis ejusdem Templi fratribus tam presentibus quam futuris, nostros molendinos quos habemus in terminio de *Dozencs* in flumine *Alde* in honore prefate ecclesie Sancti Michelis. Sicut superius est dictum, sic illos molendinos [fol. 2 v<sup>o</sup>] cum omnibus re[bus molendinis] <sup>(a)</sup> illis pertinentibus, sicut eas usque hodie habuimus ibi aliquo modo et tenuimus, sic vendimus vobis sine nostro inganno et absque ulla retinencia nostri tociousque nostre posteritatis propter quadringentos solidos melg. bonos et rectos, mittibiles hac percurribiles, quos nobis dedistis, sub tali vero conditione ut ab hac die inantea ipsos cum omnibus rebus eis pertinentibus, videlicet de terra et de aqua et de omnibus causis, habeatis et teneatis et in perpetuum possideatis, ut neque nos dehinc neque posteritas nostra neque aliquis homo aut femina nostro assensu seu nostro consilio ibi aliquid licenciam requirendi nullo modo habeamus; et si aliquis ex eredibus nostris ibi aliquid vobis anparaverit erimus deinde vobis sine inguanno guirenti.

(a) *Déchirure du parchemin.*

(1) Dans la marge de droite, titre du xv<sup>e</sup> siècle : *Emptio molendinorum de Donzinchis.*

Ego Petrus *Sachet* et Pagana uxor mea infantesque nostri vendicionem superius dictam, scilicet molendinos prenominatos, laudamus et auctorizamus insuper et donamus domino Deo et beate Marie vobisque Begoni de *Veireiras* et Ugoni Raimundi et Arnaldo de Sorniano ac Arnaldo de Barbairano, servis et ministris militie Templi superius memorati, ceterisque fratribus presentibus omnibus atque futuris in eadem venerabili militia Christo Redemptori nostro servientibus, ut amodo illos molendinos cum casale et suis exitibus atque reditibus et cum paxeria et aqua et navigio et portibus subtus molendinos, et cum capudaquis, sicut usque hodie videntur haberi et teneri, et cum terra in cujus capite molendini jamdicti sunt hedificati, et cum omnibus aliis rebus illis molendinis juste pertinentibus, ad omnem voluntatem vestram ibi plenarie per molendinos quantoscumque volueritis faciendam habeatis et teneatis, et in unoquoque anno ad festivitatem beate Marie augusti pro censu illorum molendinorum et terre [fol. 3] <sup>(1)</sup> jamdicte nobis et nostre posteritati duos m[odios frumen]ti <sup>(a)</sup> et duos modios ordei bene recepturi ad sextarium mercatale de Redorta donetis et usque ad Natale Domini .XXX. anguilas canarencas; et per usaticum quem ecclesia Sancti Michaelis de Anausa in illis molendinis habet .II. sextarios frumenti et .II. sextarios ordei ad mensuram predictam et .L. anguilas ad terminum prenominatum de Natale; nosque ipsum censum recte absque dampno vestro ecclesie prefate et priori illius reddemus; quod nisi fecerimus, vos de nostro proprio censu jamdicto absque ulla contencione illos census fideliter per quemque annum ipsi ecclesie donetis sicque omni tempore ipsos molendinos atque terram possideatis. Tamen habeamus licenciam in ipsis molendinis molendi sine contradictu totum *blad* nostre proprie domus absque moltura et in tercio molendino, si ibi aderit, habeamus desgranationem post ipsum *blad* quod tunc invenietur in loco qui vocatur Tremina. Si autem illi molendini aliquo modo destructi fuerint aut aqua saliendo seu paulatim fugiendo eos deseruerit, consilio et laudamento proborum hominum qui ad restaurationem illorum molendinorum recte verba proferant restaurentur, in qua destructione census jamdicti vobis non requirantur; sed si illorum consilium et laudamentum neglexeritis eosque restaurare nolueritis, illos census nobis donetis. Si vero homo aut femina interim ipsos molendinos sive terram predictam vobis anparaverit, nos hac tota posteritas nostra erimus deinde vobis sine inguanno guirenti. Si nos duo fratres, Guillelmus de *Angles* videlicet atque Geraldus, seu posteritas nostra non reddiderimus ecclesie Sancti Michaelis per quemque annum census quos per illos molendinos ei reddere debemus, vos predicti ministri [fol. 3 v<sup>o</sup>] militie Temp[li] superius me[m]orati <sup>(b)</sup> de censu nostro quem Petrus *Sachet* in unoquoque anno et posteritas istius nobis pro ipsis molendinis reddere debet, fideliter ipsi ecclesia absque contradictu nostro reddatis.

<sup>(a)</sup> *Déchirure du parchemin.* — <sup>(b)</sup> *Déchirure du parchemin.*

<sup>(1)</sup> Dans la marge de droite, note du xvi<sup>e</sup> siècle : *Declaratio census molendinorum de Douzinchis.*

Terra prenominata affronta in oriente in honore Sancti Michaelis, et a meridie et circi in *Rivibras*, et ab aquilone in flumine *Alde*. Hujus rei sunt testes : domnus Arnaldus de *Villaborrais*, prior jamdictus, et Poncius de Guavarto, ecclesie Sancti Michaelis clericus, et Guillelmus de Angulis et Guiraldus frater ejus et Vediana eorum mater, et Bernardus cappellanus de *Dozens* et Raimundus Guillelmi de Cane Suspenso et Raimundus *Sacchet* et Arnaldus Gaufredi de Carcassona et Bernardus miles de Mairacho et Berengarius de *Dozens*. Quorum omnium jussu atque precatu et Petri *Sachet* et Bernardi Raimundi atque Raimundi illius filii et domine Richardis prenominate, Arnaldus de Clairano hoc scripsit .VII. feria, .VII. idus junii, regnante Lod[o-vico] rege.

## 3

[Vers 1133-1140]

*Bérenger de Douzens, Bérenger le Comte, Sachet et « Tribug » reconnaissent qu'ils tiennent des chevaliers du Temple différents fiefs situés dans le château (castlare) et le terroir de Douzens.*

Ces quatre personnages apparaissent dans divers actes datés de 1133 à 1140 (A, 1, 4, 5, 45).

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Berengarius de *Dozens* habeo et teneo unam domum in castlari predictae ville ad fevum a Deo et militibus Templi; et debeo dare in unoquoque anno. VI. denarios melg. pro usatico. Et ego Berengarius Comes habeo et teneo unam domum in predicto castlari a Deo et militibus Templi ad fevum; et debeo dare in unoquoque anno pro usatico .VIII. denarios. Et ego Saccetus totum hoc quod habeo in predicto castlari ab anglari turris usque ad domum Berenguarii Comitis, excepto domum quem Stephani tenet de militie, totum teneo ex Deo et militibus Templi ad fevum; et similiter teneo ad fevum a Deo et predictis militibus [fol. 4] hoc quod habeo extra predictum castlare[m : et affronta] <sup>(a)</sup> de altano in cava castelli, et a meridie in manso Berenguarii Comitis, a circi in ferragine ejusdem Berenguarii, et de aquilone in manso Poncii Ugonis; et teneo unam domum ex eisdem, que affronta de altano in honore Berenguarii Comitis, a circi in ferragine Sancti Vincencii; et teneo quendam ortum extra villam de *Dozens* ad fevum, et affronta de altano in onore militie, et a meridie in onore Berenguarii Comitis, a circi in *Rivibras*, de aquilone in orto Guillelmi Paulini; et teneo ex ipsis quedam campum ad fevum, que affronta ex altano

<sup>(a)</sup> *Déchirure du parchemin.*

<sup>(1)</sup> Dans la marge de gauche, titre du XIV<sup>e</sup> siècle : *Instrumentum recognitionis facte per diversos homines.*

in terra Olivarii, a meridie in via, de aquilone in ripa *Aude*; et teneo ex ipsis ad fevum medietatem faxie que est in condamina mei Sacheti : et affronta de altano in onore *Tribug*, de aquilone similiter, a meridie in mei alodio et a circi in terra Hotonis. Et ego *Tribug* habeo unam faxiam terre ad ortum Miri, que affronta de altano in via que vadit ad molendinum *Aude*, et a meridie in onore Berengarii de *Dozens*, a circi in honore Berengarii Comitis, et de aquilone in honore Sancti Vincencii <sup>(a)</sup>; et habeo unam terram apud lausam de *Cabriac*, que affronta de altano in vineto de Bubarriis; et habeo medietatem quarti in vinee Raimundi *Artiguas*, que affronta de altano usque in serram, et a meridie in honore Arnaldi Cateti, a circi in vinea Guillelmi Ermengaudi, et de aquilone in onore Sancti Vicencii; omnem istum honorem predictum teneo ego *Tribug* a Deo et militibus Templi ad fevum.

## 4

[1134, 1<sup>er</sup> août-1139, 17 juillet]

*État des vignes et des terres, données aux chevaliers du Temple ou acquises par eux à Douzens, dans le comté de Carcassonne.*

Cet acte est postérieur à plusieurs donations, dont les plus récentes sont celles de Guilhem Pierre de Villarzel, n° 38 (1134), et de Guilhem Pierre, n° 45 (1<sup>er</sup> août 1134); mais il est antérieur à celle de Raimond et Guilhem Ermengau, n° 5 (17 juillet 1139). Parmi les personnages cités dans la pièce, « Tribuc » apparaît en 1133 (n° 1) et en 1134 (n° 45); le chapelain Nicolas a rédigé le n° 45 (1<sup>er</sup> août 1134).

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Hec est carta de honore quem nos milites Templi habemus in comitatu carcassensi in terminio de *Dozens*, partim pro [fol. 4 v<sup>o</sup>] *compra*, partim [pro donatione, qu]em <sup>(b)</sup> proceres ipsius terre dederunt militie Templi pro animabus suis et pro remissione peccatorum suorum.

Habemus etiam in primis quamdam vineam in vineto de *Crosa*, pro alodio que fuit de onore Guillelmi Petri de *Vilarzel*, et affronta de altano in ipsam *Crosam*, a circi in vinea *Trebug*. Et in eodem vineto habemus quartum unius vine pro alodio quam tenent infantes Gili et que fuit ejusdem Guillelmi Petri, et affronta de altano in vinea *Tribug*, a circi in vinea Bernardi Rogerii.

In vineto de Guarda habemus in quamdam vineam medietatem quarti,

---

<sup>(a)</sup> Par distraction le copiste a écrit : Simcencii. — <sup>(b)</sup> Plusieurs passages déchirés ou effacés par l'humidité sont rétablis entre crochets.

<sup>(1)</sup> Dans la marge de gauche, titre du XIII<sup>e</sup> siècle : *Hec est memorialis de quibusdam possessionibus et quibusdam dominis que tunc Templum habebat in terminali de Dozinchis.*

et alia est Tribucci, quam tenebat Amelius Boneti de Guillelmo Petri predicto, et affronta de altano in onore Sancti Michelis, a circi in ipsa Guarda.

Et in vineto de *Bubars* habemus aliam vineam quam Guillelmus Mantelinus et Raimundus dederunt militibus Templi pro alodio, pro qua habuerunt .XL. solidos, et affronta ex circi in via que vadit de *Donzencs* ad *Bubars* et ex aquilone et a meridie in onore eorumdem.

Et habemus quartum in vineam Guillelmi Paulini que est apud Lausam, quem dederunt Guillelmus Mantelinus et Raimundus pro alodio militibus Templi qui [redi]merunt eum de *Tribug* .V. solidos; et Guillelmus Paulini et suis dabunt nobis pro hac vinea .III. obolos pro obliis sicuti dederunt eos Tribucco.

Et habemus aliam vineam in Comba Ugonis pro alodio que fuit de honore Guillelmi Petri predicti, et ex circi tenet se cum honore Sacheti et ex altano cum vinea Tribucci. Et in eodem vineto de Comba Ugonis habemus quartum in aliam vineam quam tenet Johannes Fulchini et dedit eum Guillelmus Petri predictus pro alodio militibus Templi, et jungit se ex circi cum nostro honore et ex altano usque in serram.

Et habemus quartum in aliam vineam quam tenet Raimundus de *Artiguas*, que fuit de alodio Guillelmi Petri et est in Podio Almosara; et medietatem istius vinee traximus de pignore Petri *Ariman* pro .V. solidos [fol. 5] ugonensium.

Et habemus quartum in vin[eis Raimundi de *Arti]gas*, que sunt in vineto de Arenis, et fuerunt de honore Aimerici de Barbairano et Bernardi de Caneto. Et in eodem vineto habemus medietatem in duabus peciis vinee Tapina, quas traximus de pignore de Raimundo Sacheto pro .III. solidos melg., et quartum unius vinee est nostrum in dominio. Et in eodem vineto habemus unam vineam que fuit Stephani Eldrici, quam Aimerici de Barbairano dedit pro alodio militibus Templi, et jungit se ex circi cum honore Berenguarii et ex altano cum ipso nostro honore. Et in eodem vineto habemus quartum unius vinee que fuit de honore Aimerici de *Barbaira* et Bernardi de Caneto, et tenet eam Guillelmus Paulini, et jungit se ex circio cum vineis nostris de *Afolla Figas* et ex altano cum vinea que fuit filii Guillelmi *Pauli*.

Et in vineto de Prato habemus unam vineam quam dedit Guillelmus Petrus predictus pro alodio militie Templi, hoc quod habebat vel habere debebat, et traximus hanc vineam de pignore Berenguarii pro .VIII. solidos ugonensium et .III. denarios, et affronta de altano et de circi in honore Tribucci.

Et in vinea de Cisterna quam tenet Bernardus Boverius habemus quartum quem dedit nobis pro alodio Petrus Raimundus et suus cognatus, et conjungit se cum via que vadit de *Dozencs* [ad] Sanctum Cucufatem et ex altano usque in podium.

Et in aliam vineam Prato <sup>(a)</sup> quam tenet Petrus *Ariman* et Amelius de Area et Poncius de *Vilaler* habemus quartum quem dedit Bernardus de

---

(a) Lire : de Prato.

Caneto et Aimericus de *Barbairan* pro alodio militie Templi; et sciendum est quod hec vinea donat in unoquoque anno unam fogascam et unam gallinam obliis.

Et in aliam vineam de *Calcada* <sup>(a)</sup> quam tenet *Aladaiz*, que fuit filia Petri Amelii, habemus quartum quem dedit Guillelmus Petri predictus militie Templi pro alodio, et conjungit [fol. 5 v<sup>o</sup>] se ex circio c[um honore Berna]rdi Moduli et ex altano usque ad podium.

Preterea habemus unam obolatam vinee ad *Faxias* pro alodio que fuit de honore Guillelmi Petri predicti, et ex una parte affronta se cum nostro honore et ex alia cum vinea *Tribucci*.

Et habemus vineam *Olivarii* pro alodio, quam traximus de pignore *Berenguarii* et suorum fratrum pro .Xl. solidos melg. et .V. denarios et obolam, et est de honore Guillelmi Petri qui dedit eam militie Templi pro alodio, et est inter ambas vineas *Tribucci*.

Preter hec habemus quartum de vinea *Raimundi Rodelli* in pignore pro .V. solidos, et affronta se ex circi cum vinea *Tribucci* et ex altano cum vinea *Bernardi Rogerii*.

Sciendum est quod alodium quem Guillelmus Petri de *Vilarzel* dedit nobis militibus Templi in villa de *Dozens* et in terminio ejus nos traximus eum de pignore *Raimundi Bernardi* de *Cane Suspenso* pro .C. solidos monete *Melguri*. Et super hec habemus medietatem quarti de vinea quam tenet *Raimundus de Artiguas* pro alodio que fuit de honore *Aimerici de Barbairano* et *Bernardi de Caneto*.

Sciendum est tamen quod ego *Petrus Bernardi*, frater commilitonum Templi, traxi mansum *Gillelmi Paulini* et sui consobrini de pignore *Guillelmi de Rivi* qui inde habuit .L. solidos melg., et hoc in presencia cappellani de *Dozens* et *Nicholai nostri* cappellani et *Berenguarii militi* de *Dozens* et *Bernardi Moduli* et *Gillelmi Petri* fratri sui.

Hic finitur de vineis.

Incipit de terris :

Super hec omnia habemus in terminio predictae ville quamdam campum ad locum de *Lana*, que affronta ex circio cum honore *Bernardi Moduli* et altano in honore *Tribucci*, a meridie cum campo qui fuit de honore *Petri Raimundi*. Et in eodem loco habemus unum campum de honore dominorum de *Barbairano* qui affronta se ex altano in honore *Bernardi* [fol. 6] *Rogerii* et ex meridie in honore [*Bere*]nguari[i] de *Dozens* et ex aquilone tenet usque in *Aude*. Et habemus ad *Podium bisbal* unam terram quam dedit nobis *Petrus Raimundus de Barbairano*, et affronta de altano in honore *Tribucci* et a circi in honore *Petite*.

Et habemus aliam terram ad campum *Sancte Marie*, quam dederunt nobis domini de *Barbairano*, et affronta ex aquilone in honore *Bernardi Moduli* et ex altano in honore *Sancti Michaelis* et a circio in *Rivibras*.

Et habemus aliam terram ad campum *Palatii*, quam dedit nobis *Guillelmus*

(a) Bien que le c ne soit pas cédillé, la prononciation devait lui donner une telle valeur

Petri de *Vilarzel*, et affronta ex altano in honore Tribucci et a circi in honore Sancti Poncii.

Et habemus ad ortum Miri medietatem unius campi, quam dedit nobis Guillelmus Petri, et alia est Tribucci, et affronta ex altano in via que vadit ad molendinum et a circi in *Rivibras*.

Et habemus aliam terram ad *Gat Galiner*, quam dedit nobis Bernardus de *Canet* et Aimericus de Barbairano. Et in eodem loco habemus unam faxiam terre quam nobis dedit Guillelmus Petri predicti, et affronta se ex circio in *Rivibras* et ex altano cum nostro honore quem dedit nobis Guillelmus Petri.

Et habemus aliam faxiam ad ortum Miri, quam dedit nobis Aimericus de *Barbairan* et Bernardus de *Canet*, et affronta ex altano cum honore Sacheti et a circi in honore Guillelmi Paulini.

Et habemus aliam terram ad campum de *Vilar*, et affronta de altano in honore Berenguarri de *Dozens* et a circi in honore Berenguarri Comitis.

Et habemus aliam terram subtus ortos, quam dederunt nobis Aimericus de Barbairano et Bernardus de *Canet*, et affronta ex altano in honore Berengarii Comitis et ex circio in honore Sacheti et aquilone in honore Petri Raimundi et a meridie in honore Sancti Michaelis.

Et habemus unam sextairatam terre ad collem de *Cabriac*, et affronta ex altano et a meridie in honore Bernardi [fol. 6 v<sup>o</sup>] Moduli et [a circio in hon]ore Sancti [Vincencii] et aquilone in honore Guillelmi Ermengaudi.

Et habemus aliam terram ad campum de *Combas*, et affronta de altano et a meridie et aquilone in honore Sancti Vincencii et ex circio in honore Bernardi Moduli.

Et habemus aliam terram [ad] *Crosam*, et affronta ex altano in honore Bernardi Moduli et a circio in honore Bernardi Textoris. Et habemus aliam terram ad *Crosam*, et affronta ex altano in honore Tribucci et a circio in via que vadit de *Dozens* ad colinam.

Et habemus aliam terram ad *Canta Cogulus*, et affronta ex altano in honore Tribucci, a circi in honore Bernardi Moduli et a meridie in honore Guillelmi Petri de *Vilarzel*.

Et habemus aliam terram ad *Rigazel*, et affronta de altano in honore Tribucci, a circi in honore Petri Raimundi et a meridie in honore nostro et Bernardi Moduli, de aquilone in *Rivibras*.

Et habemus aliam terram subtus villam de *Dozens*, et affronta ex altano et a meridie et circio in honore Tribucci, de aquilone in via.

Et habemus in campo super rivum hoc quod Gillelmus Petri habebat ibi vel habere debebat, et affronta ex altano in honore Sacheti et a meridie in honore *Rodel* et a circi in onore nostro et Tribucci.

Et habemus unam sextairatam ad *Canta Cogulus*, et affronta ex circi in honore Bernardi Moduli et de altano in honore Sancti Vincencii.

Et habemus tascham in faxiam Guillelmi Paulini, et affronta ex circi in via que vadit ad molendinum et ex aquilone in honore Amelii de Ecclesia et ex altano in honore Bernardi de *Caunas*. Et habemus tascham in terra Guillelmi Paulini que est ad *Crosam*.



## 5

1139, 17 juillet

*Raimond Ermengau et Guilhem Ermengau son frère donnent en alleu à la milice du Temple leurs personnes et un « honneur » qu'ils avaient à Douzens; ils prennent des dispositions concernant un autre « honneur » promis à Raimonde, leur sœur.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CXCH, p. 133.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Raimundus Ermengaudus et ego Guillelmus Ermengaudus, frater ejus, donamus et laudamus nosmetipsos Deo et sancte militie Templi Salomonis. Et laudamus ei atque donamus totum honorem [fol. 7] n[ost]rum sicut subterius script[u]m <sup>(a)</sup> est : in [primis. . . . .] nostrum in [villa de] *Dozens*, qui affronta de circi in [. . . . ., ex] aliis partibus in viis; et ipsum ortum nostrum quem ha[bemus in] ipso terminio de *Dozens*, et affronta de altano in ipso fonte sive in via, a meridie in ipso fonte, a circi in orto *Sachet*, de aquilone in orto ejusdem militie; et medietatem de ipsa ferragine quam habemus cum nostra consubrina ad ipsum fontem. Et quinque pecias terre de alodio in eodem terminio; una pecia est ad ipsa Landa et affronta de altano in terra Bernardi de Trenciano, a meridie in honore Raimundi Ermengaudi, a circi in honore Guillelmi de Angulis, de aquilone in terra *Sachet*; alia est ad *Guat Galiner* et affronta de altano in terra Berengarii Poncii, a meridie in terra militie, a circi in terra Pontie, consubrine nostre, de aquilone in terra Arnaldi de Barbairano; tercia terra est ad collum de *Cabriac* et affronta de altano in terra Sancti Vincencii, de meridie in terra Bernardi *Mora*, de circi in terra Berengarii *Comte*, de aquilone in strata; quarta terra est medietas de ipsa faixa de *Galangau* et affronta de alta <sup>(b)</sup> in terris Berengarii *Comte* et Bernardi *Modol* et Amelii de Vindranis et Oto, a meridie in terra Sancti Vincencii, a circi in terra militie, de aquilone in strata; quinta terra est ad *Rivumbras* et affronta de altano in aqua de *Rivobras*, a meridie in terra de *Sachet*, a circi et aquilone in terra militie. Et quinque vineas in loco quem vocant *Vilar* in eodem terminio predicto; una vinea affronta de altano in vinea Amelii de Vindrano et Raimundi *Ermengau*, a meridie in via, a circi in terra militie, de aquilone in vinea Raimundi *Ermengau*; alia vinea affronta de altano in vinea Sancti Vincencii et in vinea Bernardi

<sup>(a)</sup> Profondes déchirures du parchemin dans la marge supérieure du folio. — <sup>(b)</sup> Pour altano.

<sup>(1)</sup> Dans la marge de gauche, titre du XIII<sup>e</sup> siècle : *Instrumentum Raimundi et Guillelmi Ermengavi, qui se et bona sua Templo donarunt.*

fili Raimundi ac de meridie in semita [fol. 7 v<sup>o</sup>] [. . . . . Gui]tardi, de [a]-q[uilone . . . . .; terci]a vine]a est [ad . . . . . et affront]a de altano in vinea Sach[et, a meridi]e in vinea [nostra, a circi] similiter, de aquilone in vinea Bernardi filii Raimundi At; quarta vinea est ad ipsam costam et affronta de altano in vinea Amelii Anes, a meridie in semita, a circi in vinea Guillelmi Angles <sup>(a)</sup>, de aquilone in vinea Petri de Castilon; quinta vinea est in terminio de Cane Suspenso ad Vergeriis et affronta de altano in terra Sancti Michaelis, a meridie in campo Berengarii de Aquaviva, de circi in vinea Petri Seguini, de aquilone in via. Et in eodem terminio, in loco vocato Escogola, unam terram que affronta de altano in terra Bernardi de Trenciano, a meridie in strata, de aquilone in prato de ipsa Lacuna, a circi in terra Arnaldi Pelicer; et ad Matha Marina medietatem unius terre que affronta de altano in prato de Lacuna, a meridie in terra Petri de Vindranis, a circi in terra Bernardi Raimundi, de aquilone in terra comtali. Et donamus eidem militie totum alium nostrum honorem ubicumque illum habemus vel habere debemus. De ipso autem honore quem dabimus sorori nostre Raimunde, ordinamus ut sic fiat : si illa acceperit virum, donent predictae militie agrarium de ipsis terris et de ipsis vineis quartum, et propter ipsam mansionem cum ipsis cegis .II. solidos narbonensis <sup>(b)</sup> vel melg. per quemque annum ad Natale Domini; et si de ea desierit sine infante legitimi, ipse honor ad predictam militiam remaneat; si autem virum non acceperit, teneat predictum honorem quem ei daturi sumus in vita sua, et de ipsis terris donet unam eminam de blad predictae militie in ipso anno quo [fol. 8] blad ibi habuerit, et pro ipsa vinea unam saumatam vindemie, et pro censu mansionis duas guallinas per quemque annum; post obitum vero illius, ipse honor ad predictam militiam remaneat sine omni contradiccione. Sicut superius scriptum est, sic totum per liberum alodium nos ambo predicti fratres, Raimundus Ermengaudus atque Guillelmus, omnipotenti Deo et predictae militie et vobis ministris ejus, Petro de Roeria et Ugoni de Beciano et Raimundo de Gaure ceterisque confratribus vestris in ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris, sine omni nostra retinencia et sine inguanno, nostra bona voluntate nostrisque gratuitis animis, donamus atque laudamus et omnimodis concedendo potestati vestre contradimus, ad habendum scilicet ac possedendum vestramque voluntatem inde perpetim faciendum, ut sic ista carta cum hoc dono firma et stabilis permaneat in perpetuum. Hoc autem facimus propter amorem Dei adipiscendum, ut ipse omnipotens et misericors Deus nobis ac parentibus nostris indulgentiam et remissionem peccatorum et vitam concedere dignetur sempiternam, amen. Sig. + Raimundi Ermengaudi et fratris sui Guillelmi, qui sic istam cartam scribi jusserunt et firmaverunt. — Sig. + Berengarii Poncii. — Sig. + Guillelmi de Angles. — Sig. + Bernardi Modol. Guillelmus scripsit presentibus et jubentibus predictis Raimundo Ermengau et fratre suo Guillelmo, anno millesimo C.XXX.VIII. Incarnationis dominice. XVI. Kalendas augusti, feria .II., regnante Lodovico rege.

(a) Lire de Angles. — (b) Faute probable pour narbonenses.

## 6

1153, 11 juin

*Pierre Raimond de Barbairano fait connaître ses dernières volontés et se donne lui-même à la milice du Temple.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.L.III. Incarnationis dominice, ego Petrus Raimundi de Barbairano dono et laudo atque emendo me ipsum [fol. 8 v<sup>o</sup>] domino Deo et beate Marie ac venerabili militie Templi Jherosolimitani pro tot ac tantis factis injustis, que ut reus et peccatorum multociens perpetratu <sup>(a)</sup>; ob quam causam et omnia mea dispono et sicut in ac carta scriptum est, preter hoc quod dono militie Templi jamdicti et preter ereditatem Peitavine atque Jordane filiarum mearum quam eis dono, et excepto hoc quod pro anima mea de meis pignoris redimito; omnes alias rectitudines meas, ubicumque eas habeo et habere debeo, laudo et dono atque concedo Berengario meo parvissimo filio ac valde dilecto, quem omnipotens Deus in hoc seculo atque in futuro benigne dignetur regere ac gubernare; in custodia Dei omnipotentis et Petri Raimundi de Alarico ac Pilifortis ac domni Bernardi de Caneto junioris et Guillelmi Sigerii, illius fratris, ac Guillelmi de Sancto Felice, vicarii Carchassone, et domni Aimirici de Barbairano et Guillelmi Xatberti ipsorumque infantum et omnium aliorum de Barbairano militum, ceterorumque a minori usque ad majorem proborum hominum de Barbairano dimitto meum karissimum filium prenominatum hac omnes ipsius rectitudines, et Guillelmi <sup>(b)</sup> Sigerii, nepotem meum, et Poncium Recordi, quos constituo bajulos atque ministros justos mei dulcissimi filii prenominati et omnium illius rectitudinum ubicumque ipsas hodie habet et habere debet et deinde adquisierit, donec sit tali etate quo omnia sua jura possit regere et inquirere; tamen ipsi duo ministri in unoquoque anno semel per scripta reddant justum numerum de expletis totius honoris mei karissimi filii prenominati Petro Raimundi de Alarico et Piliforti, ita ut neque ipsi ministri neque Petrus Raimundi [fol. 9] de Alarico neque Pilusfortis neque aliquis homo neque aliqua femina illorum assensu habeat licenciam aliquid male tangendi in omnibus rectitudinibus mei dulcissimi filii, dum sub tutoribus et defensoribus et ministris ordinatis et positus erit; sicut superius est dictum, sic meum filium superius memoratum dimitto sub deffensione et custodia omnium predictorum, salva fidelitate et rectitudinibus Berengarii, mei filii.

De meo honore dono Peitavine, filie mee, pro sua hereditate, unam ferruginem meam in terminio de Barbairano, in loco ubi vocamus ad Podium, infra duos campos suos; et meam partem unius terre quam habeo cum filio Rogerio de Subranciaco qui fuit, ad furnum teolerium de *Miramont*; et CXX.

<sup>(a)</sup> *Corriger* : perpetravi. — <sup>(b)</sup> *Faute probable pour* : Guillelmum.

<sup>(1)</sup> Dans la marge de gauche, note du XIII<sup>e</sup> siècle : *Non tangit Templum.*

solidos ugonencos, quos dedi propter unam condaminam suam ad liberandum; et LXX. solidos ugonencos, quos habeo per pignoram in campo de Podio; et XX. solidos ugonencos, quos habeo per pignus in columbario; et .L. solidos melg., quos habeo per pignus in vinea quam vocamus Aripentum Blancum; et .XX. solidos melg. in campo de *Nauda*; et omnia hec dono Peitavine, filie mee, pro ereditate tocius mei honoris. Et si de Peitavina absque infante desierit, omnia prenominata Jordane, illius sorori, et ipsius posteritati remaneant et revertantur.

Honor *Matamauri* sit liber per CC. solidos melg.; et pignora Berenguarii de Barbairano sit libera per .LX. solidos melg., et pignora Mantellinorum per .LX. solidos melg.; et si antequam Berenguarius, meus karissimus filius, esset liber a suis tutoribus ac defensoribus mortuus, quod absit, fuerit, omnes pignore prenominata sint solute, sed de substantia vero mobili Berenguarii filii mei, tunc donetur quarta [fol. 9 v<sup>o</sup>] pars Guillelmo Segerii, meo nepoti prenominato, et tres partes essent divise per medium militie Templi Jherosolimitani et Petro Raimundi de Alarico.

Laudo et recognoscho quod Guillelmus Segerii, meus nepos prenominatus. habet in pignore et tenet meum mansum de Barbairano propter .XXX. solidos melg. bonos rectos; ipsum habeat et de *aver* mei filii Berenguarii hedificatum bene teneat usque ipse Berenguarius .XXX. solidos prenominatos ei reddat postquam libertatem et potestatem sui honoris acceperit.

Omnium rerum predictarum rogo esse testem : domnum Bernardum de Caneto, proveccionne etate, et Guillelmum de Sancto Felice, vicarium Carchassone, et *Mathamaurum* et Bernardum de Fontanio et *Guillelmar* et Guillelmus Ugonis, frater militie Templi Jherosolimitani, et Poncius Berenguarii de Flurano. Quorum omnium jussu et Petri Raimundi de Barbairano, Arnallus de Clairano hoc scripsit, V. feria, III. idus junii, regnante Lodoico rege.

## 7

1169, 24 novembre

*Gilles fait don à la milice du Temple, avec le consentement de son père, de sa personne et de l'« honneur » qu'il avait dans le terroir de Cabriac.*

In (1) Dei nomine. Manifestum sit omnibus scire volentibus quod ego Egidius, in mea juventute et in mea bona memoria et in meo bono sensu, pro amore Dei et anime matris mee et in remissione peccatis meis et anime parentorum meorum, et cum consilio patre meo Bernardo Egidio de Canelis, gratis et sine forcia sed mea spontanea voluntate et cum voluntate patre meo predicto, dono memetipsum scilicet meum corpus et anima in morte sive in

(1) Dans la marge de gauche, titre du XIII<sup>e</sup> siècle : *Instrumentum Egidii, qui se et bona sua dedit Templo.*

vita domino Deo et sancte Marie et omnibus sanctis; dono me ipsum et omnem meum honorem et sancte militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto Johanni, magistri honoris militie Carchassensis et Redensis et magistri ma-[fol. 10]-jori, et in presencia Johanni de Silva, comendatori domus de *Dozencs*, et fratribus scilicet Bernardo de Mairacho et Johanni de Villa Rubia, et in presencia Arnaldi de *Carreira*, fratri et comendatori domus de *Pipionx*; quibus fratribus predictis presentibus et futuris et omnibus fratribus et magistris miliciam Deo promitto et convenio esse obediens domus Templi militie predictae pro amore Dei et anime patris et matris mee et in remissione peccatis nostris et parentorum nostrorum. Et cum me ipso dono omnem meum honorem predictae militie Deo; et est iste honor in terminio de Cabriaco, scilicet .IIII. pecias terrarum et unam peciam vinee, et unum localem in villam de Cabriacho in quo possumus facere duas mansiones unamquemque de tres brasca; una quarum pecia terra est ad Fonte Godini et affronta de altano in terra Petri *Sachet* qui fuit, a meridie in terra Bernardi de Albariis et fratri ejus, a circi in via, de aquilone in terra Sancte Marie; et alia pecia terra est ad Podio Lato et affronta de altano in terra Petri Udalgerii, a meridie in terra Bernardi Guillelmi, a circi in terra Berenguarii de Pratis, de aquilone in terra Petri de Canelis; alia terra est ad Podii Aurioli et affronta de altano in terra *Ermengau* de Rocca Negada qui fuit, a circi similiter, a meridie in rego, de aquilone in terra Berenguarii qui fuit, et de ista terra est medietatem nostram; et ad villam predictam unam ferraginem et affronta de altano in terra Berenguarii qui fuit, a meridie similiter, a circi in via, de aquilone in terra Ermengaudi de Rocha Negada; et vineam predictam est ad Falidiam et affronta de altano in terra de *Fidas*, a meridie in vinea *Fidas*, a circi in vinea Sancti Cipriani, de aquilone in via; et est istum predictum honorem omnem integriter alodem. Et sicut ab istis omnis [fol. 10 v<sup>o</sup>] affrontationibus includitur istum predictum honorem, sic ego Egidio jamdicto dono eam et me ipsum in morte et in vita domino Deo et sancte militie predictae et universis fratribus conversantibus presentibus et futuris in militiam Deo servientibus, bene et sine omni inguanno et absque ulla retinencia et reservatione sicut melius dici vel intelligi potest omni tempore, sub tali conveniencia ut, si ego jamdictus Egidius per malam cogitationem vel per malam voluntatem vel per vim de amicis vel parentis meis volebam me separare de militie predictae, jamdictus honor remaneat omni tempore in predicta militia sine omni inguanno <sup>(a)</sup>; et si omo aut femina aliquid in predictum honorem vobis fratribus militie anparaverit, ego Bernardus Egidius ero vobis et domum militie bonum guirenti sine omni inguanno. Et sic istam carta firma et stabilis permaneat omni tempore, que facta est .VIII. kalendas decembris, feria II. anno M<sup>o</sup>. C<sup>o</sup> LX<sup>o</sup> VIII. incarnate dominice, regnante Lodoico rege. Hujus rei sunt testes et firmatores : Guillelmus de Aqua Viva cappellanus de *Dozencs* et Raimundus Berengarius presbiter et Guirallus de Angulis et Poncius Bernardi et Ugonis Ademarii. Guillelmus de Palatio hanc cartam scripsit.

(a) omniguanno dans le texte.

## 8

1169, 5 mars

*Raimond d'Albas fait son testament, par lequel il donne à la milice du Temple sa personne, son « honneur » et tous les biens qu'il avait dans la « villa » et le terroir de Cabriac.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, fonds de Douzens, liasse 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 9).

La concordance d'un mercredi avec le 5 mars s'observe bien en 1169; le millésime a donc changé avant cette date. Le scribe a donc employé soit le style de Noël, soit plus probablement le style de l'Annonciation selon le calcul pisan.

Anno <sup>(1)</sup> ab Incarnatione Domine <sup>(2)</sup> .M.C.LX.VIII. Ego Raimundus <sup>(a)</sup> de Albariis positus in egritudine et fatio <sup>(b)</sup> hoc meum testamentum in mea bona memoria et in meo sensu. In primis dimitti domino Deo et militiae Templi <sup>(c)</sup> Jherosolimitani mea anima et meum corpus et omni meo honore et totum quod habeo vel habere debeo in villa de Cabriaco <sup>(d)</sup> et in suis [fol. 11] terminis : in via de *Dozens* unam petiam <sup>(e)</sup> terre, et affrontat <sup>(f)</sup> de altano in honore Rogerii de Cabriaco <sup>(g)</sup> et fratrum ejus, a meridie in honore Raimundi Ysarni <sup>(h)</sup>, a circi in honore infantum Ermengaudi de Rocha Negada <sup>(i)</sup>, de aquilone in via; et in alio loco in ipsa via unam ferraginem, et affrontat <sup>(j)</sup> de altano in tenencia Petri de Rocha <sup>(k)</sup>, a meridie in honore infantum Ermengaudi predicti, a circio <sup>(l)</sup> in terra Raimundi Ysarni <sup>(m)</sup> quam tenet de Gillelmi <sup>(n)</sup> Mantellini, de aquilone in ipsa via; et in ipso loco aliam petiam terre, et affrontat <sup>(o)</sup> in honore Stephani Caniotti qui fuit de altano <sup>(o)</sup>, a meridie in estrata publica <sup>(p)</sup>, a circio <sup>(q)</sup> in podio, de aquilone in honore Raimundi Ysarni <sup>(r)</sup>; et de illa terra que vocant Claosam dono vobis terciam partem, et affrontat de altano in Rocha et in honore Bernardi Raimundi, a meridie et de circio <sup>(s)</sup> in honore Sancte Marie Crasse et Petri de Rocha, de aquilone in estra <sup>(t)</sup>; et de campo que vocant de <sup>(u)</sup> Palerio dono vobis terciam partem, et affrontat <sup>(v)</sup> de altano in honore Gillelmi <sup>(w)</sup> Bernardi

---

<sup>(a)</sup> Raimudus, par omission du signe d'abréviation. — <sup>(b)</sup> facio. — <sup>(c)</sup> Templi Salomonis. — <sup>(d)</sup> Cabriacho. — <sup>(e)</sup> peciam. — <sup>(f)</sup> affronta. — <sup>(g)</sup> Cabriacho. — <sup>(h)</sup> Isarni. — <sup>(i)</sup> Rocca Neguada. — <sup>(j)</sup> affronta. — <sup>(k)</sup> Rocca. — <sup>(l)</sup> circi. — <sup>(m)</sup> Isarni. — <sup>(n)</sup> Guillelmi. — <sup>(o)</sup> affronta de altano. — <sup>(p)</sup> in strata. — <sup>(q)</sup> circi. — <sup>(r)</sup> Isarni. — <sup>(s)</sup> et circi. — <sup>(t)</sup> strata. — <sup>(u)</sup> de omis. — <sup>(v)</sup> affronta. — <sup>(w)</sup> Guillelmi.

<sup>(1)</sup> Le texte est établi d'après l'original. Les variantes indiquées sont celles du cartulaire.

<sup>(2)</sup> Dans la marge de gauche du fol. 10 v° du cartulaire, titre du XIII<sup>e</sup> siècle : *Testamentum Raimundi de Albaribus qui se et bona sua dedit Templo.*

de Redorta, a meridie in podio, a circio et aquilone in viis; et subtus villam de Cabriacho unam ferraginem, et affrontat <sup>(a)</sup> de altano et de <sup>(b)</sup> meridie et de circio <sup>(c)</sup> in viis, de aquilone in honore Raimundi Ysarni <sup>(d)</sup> et in Podio <sup>(e)</sup> Aurioli; ex parte meridie, unam faxiam terre, et affrontat <sup>(f)</sup> de altano in honore Raimundi Ysarni <sup>(g)</sup>, a meridie in rego, a circio in honore infantum Ermengaudi de Rocha Negada, de aquilone in ipso podio; et ad *Clauzel* medietatem de <sup>(h)</sup> uno campo, et affrontat <sup>(i)</sup> de altano in ipsa hereditate <sup>(j)</sup>, a meridie in tenencia <sup>(k)</sup> Petri Oliba et Bernardi Pontii <sup>(l)</sup> de Rocha Curba <sup>(m)</sup> a circio <sup>(n)</sup> in honore Guillelmi Guersii, de aquilone in honore Rogerii; et in ipso loco aliam peciam terre et affrontat <sup>(o)</sup> de altano et a meridie in honore ipsi Rogerii et Bernardi Poncii de Rocha Curva [fol. 11 v<sup>o</sup>], a circio in ipsa mea honore et infantum Ermengaudi de Rocha Negada, de aquilone in honore Raimundi Isarni, et ipsum quartum et dominationem quam habeo in vinea quam <sup>(p)</sup> Bernardus Gilius tenet a me scilicet medietatem; et ad Canetum unam peciam terre et affrontat <sup>(q)</sup> de altano et a meridie et aquilone in honore Gillelmi de *Mata* <sup>(r)</sup>, a circio <sup>(s)</sup> in honore Petri Udalgerii; et ubi vocant ad Vassa dono vobis terciam partem de omnes olivarios que sunt ibi <sup>(t)</sup>, et in aliam terciam parte <sup>(u)</sup> habeo .XVI. solidos ugonencos per pignoram, et affrontat <sup>(v)</sup> de altano in honore Raimundi Isarni, a meridie in rego, a circio et aquilone in onore <sup>(w)</sup> Rogerii de Cabriaco <sup>(x)</sup>. Verum est et manifestum ut Bernardus, frater meus, quando peregrinatus fuit apud Jherosolimam, donavit, michi omnem suam fraternitatem <sup>(y)</sup> de isto predicto honore; et Gregorius, frater meus, donavit michi omnem suam fraternitatem; et sic est verum et certe, et juro per illud seculum unde ego vado. Sicut superius scriptum est et iste jamdicte affrontationes includunt, sic dono domino Deo et militie Jherosolimitani pro amore Dei et pro redemptione peccatorum meorum propter <sup>(z)</sup> alodem. Et si in predicto terminio habeat aliquem honorem inventum que me debuisset contingere similiter dono, tali pacto quod vobis <sup>(aa)</sup> donetis ipsos centum <sup>(bb)</sup> solidos melg. propter de bitosmeos quod ego debeo. Facta carta .III. nonas marcii <sup>(cc)</sup>, feria .IIII., regnante Lodoico rege. — S. Raimundi de Albariis, qui hoc donum feci <sup>(dd)</sup> et istam cartam feci <sup>(ee)</sup> scribere et subdictos testes firmare rogavi <sup>(ff)</sup> — Sig. +.m <sup>(gg)</sup> Stephani cappellani in quam potestatem hoc donum fuit factum. — Sig. +.m <sup>(hh)</sup> Gili. — Sig. +.m Arnaldi Cornelii. — Sig. +.m Petri Adalberti. — Sig. +.m Raimundi Boerii. — Qui omnes de hoc donum testes sunt [fol. 12] [Guillelmus scripsit jussione Stephani, cappellani, et supradictis testibus] <sup>(ii)</sup>.

---

(a) affronta. — (b) de *omis*. — (c) et circi. — (d) Isarni. — (e) Podii. — (f) affronta. — (g) Isarni. — (h) in. — (i) affronta. — (j) ereditate. — (k) tenencia. — (l) Poncii. — (m) Curva. — (n) circi. — (o) affronta. — (p) quod. — (q) affronta. — (r) Gillelmi de Matha. — (s) circi. — (t) que ibi sunt. — (u) partem terciam. — (v) affronta. — (w) honore. — (x) Cabriacho. — (y) fraternitatem suam. — (z) pro. — (aa) vos. — (bb) illos C. — (cc) *Par distraction le copiste a écrit mrcii*. — (dd) fecit. — (ee) fecit. — (ff) rogavit. — (gg) *La croix du signum n'est pas cantonnée de quatre points*. — (hh) *Ce signum et les suivants sont remplacés par des S barrés*. — (ii) *Le passage entre crochets est remplacé par Guillelmus de Palatio hanc cartam scripsit*.

1157 (n. st.), 9 mars

*Pierre de Saint-Jean, précepteur de Douzens, échange avec Guilhem Mantilini et les siens une vigne et 20 sous melg. contre deux terres allodiales, le tout dans le terroir de Bubars.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H. Malte, fonds de Douzens, liasse 1, partie supérieure d'une charte partie par une formule pieuse dont subsistent les mots ... SPIRITUM SIT NOBIS ... [anc. Douzens, liasse 1, n° 19]. (1).

In (2) Dei n[omi]ne. Ego Petrus de Sancto Johanne (a), magister milicie (b), cum consilio et volun[tate] omnibus con[fratri]bus Templi, escambiatores (c) sumus tibi Guillelmo Mantilini (d) et fratri tuo Raimundo et uxorb[us] vestrib[us] atque infantib[us] (e) vestris; escambiamus (f) nos vobis unam vineam nostram in terminio de Bubars (g) ubi vocant ad Arpentum, et affronta de altano [et] de (h) meridie et de aqui[lone] in hereditate (i) Guillelmi Mantilini (l) ac Raimundi (k), de circio (j) in via que (m) pergit ad Doze[r]es; et ego predictus ma[gis]ter et confratres mei donamus cum ipsa vinea amplius viginti (n) solidos melgurienses (o). Et propter hanc supradictam escambiationem (p) jamdicte vinee et supradictorum solidorum .XX. melguriensium (q), et (r) ego Guillelmus Mantilini (s) et [frater] meus Raimundus (t) et uxores nostre (u) omnesque infan[tes] nostri (v), nos simul in unum (w) escambiamus (x) tibi Petro de Sancto Johann[e] (y), [mag]istro milicie (z), [atque omnibus confratribus ejusdem domus Templi, propter predictam vineam et propter supra-

---

(a) Johanni. — (b) magistri militie. — (c) excambiatores. — (d) Gillemo Mantilino. — (e) uxores ac infantibus. — (f) excambiamus. — (g) Bubariis. — (h) a. — (i) ereditate. — (j) Mantellini. — (k) ac Raimundi *omis*. — (l) a circi. — (m) qui. — (n) .XX. — (o) melg. — (p) excambiationem. — (q) supradictis. XX. solidos melg. — (r) et *omis*. — (s) Mantilinus. — (t) Raimundus, frater meus. — (u) nostre *omis*. — (v) et infantibus nostris. — (w) nos omnes insimul. — (x) excambiamus vobis fratribus militie, scilicet. — (y) Johanni. — (z) magistri.

(1) Texte établi d'après A; les variantes sont celles du cartulaire. Une déchirure a fait disparaître le début des douze dernières lignes de A; les passages restitués d'après le cartulaire sont indiqués entre crochets.

(2) Dans la marge de gauche du fol. 12 du cartulaire, titre du XIII<sup>e</sup> siècle : *Instrumentum excambii quarundam possessionum facti per magistrum Templi cum quibusdam.*



dictos .XX. solidos escambiamus vobis] <sup>(a)</sup> terras nostras de alode <sup>(b)</sup> nostro in terminio de Bubar̄s <sup>(c)</sup> ad locum <sup>(d)</sup> ubi vocant ad Cassales <sup>(e)</sup>; et affrontat <sup>(t)</sup> una terra [de] altano in ho[no]re hominum de Rusticano, de <sup>(g)</sup> meridie in no[st]ro honore et Petri de Bubar̄s ac <sup>(h)</sup> fratrum ejus, de circio <sup>(l)</sup> [in honore] Guillelmi Mantilini <sup>(i)</sup> et Raimundi, de aquilone in honore Stephani Garini <sup>(k)</sup> quem de nobis tenet; et in eodem loco [alia] pecia de terra <sup>(l')</sup> que affrontat <sup>(l')</sup> de altano et de circio <sup>(m)</sup> in honore [quod infantes Arnaldi Scabaterii de nobis tenent] <sup>(n)</sup>, de <sup>(o)</sup> meridie in sumitate [podii, de aquilone in] campo Stephani Garini <sup>(p)</sup> quod de nobis tenet <sup>(q)</sup>; [et in] ipso loco alia pecia de terra <sup>(r)</sup>, que affronta [de altano] in h[onore] quem infantes Arnaldi Sutoris de nobis tenent <sup>(s)</sup>, de circio <sup>(t)</sup> in terra [Sancti Vincencii] et in hereditate nostra, de <sup>(v)</sup> meridie in rocha <sup>(v)</sup>, de aquilone in [honore <sup>(w)</sup> Step]hani Garini <sup>(x)</sup>. Quantum iste omnes supradicte [affronta]tionis jamdicte vinee et supradictarum terrarum in[cl]udunt, escambiamus <sup>(y)</sup> [fol. 12 v<sup>o</sup>] vobis as terras propter alodem extra decimam <sup>(z)</sup> et primicias sine omni inganno <sup>(aa)</sup> ac sin eomni tota retinentia <sup>(bb)</sup> propter predictam [vineam et pre]dictos <sup>(cc)</sup> .XX. solidos. Sed si aliquis homo vel aliqua <sup>(dd)</sup> [femina] in supradictis terris aliquid inde <sup>(ee)</sup> amparaverit <sup>(ff)</sup>, no[s] supradicti, ego [Guillelmus M]antilini <sup>(gg)</sup> et Raimundus <sup>(hh)</sup> et uxores nostre <sup>(ii)</sup> atque infantes nostri <sup>(jj)</sup>, erimus [tibi Petro de Sancto Johanne et confratribus ejusdem domus Templi qui sunt vel in antea erunt legales garenti sine inganno] <sup>(kk)</sup>. — S. <sup>(ll)</sup> Petri de Sancto Johanne <sup>(mm)</sup> atque omnium confratrum, et Guillelmi [Mantilini ac Rai]mundi, et uxorum eorum <sup>(nn)</sup> atque omnium infantum <sup>(oo)</sup>, qui hanc cartam scribere fecerunt et testes firmare rogaverunt. — [S. Bernardi, cap]ellani <sup>(pp)</sup> de Dozenco. — S. Petri Saceti <sup>(qq)</sup>. — S. Gerahdi <sup>(rr)</sup> de Angulis. — S. Guillelmi de Mairaco <sup>(ss)</sup>, presbiteris. — S. Petri [de Canē Suspenso et in]fantum ejus, qui hoc laudaverunt et firmaverunt. — Et sic ista carta hujus escambiationis firma et stabilis omni tempore [permaneat sine omni ingan]no <sup>(tt)</sup>. Que facta est .VII<sup>o</sup>. <sup>(uu)</sup> idus marcii, die sabati <sup>(vv)</sup>, regnante Lodovico rege, anno .M<sup>o</sup>. C<sup>o</sup>. L<sup>o</sup>. VI<sup>o</sup>. <sup>(ww)</sup> ab Incarnatione [Domini. Guillelmus <sup>(xx)</sup> G]aucelmi scripsit jussione predictorum escambiatorum <sup>(yy)</sup> ac supradictorum firmatorum in <sup>(zz)</sup> die et anno jamdicto.

<sup>(a)</sup> Le passage entre crochets remplacé par et supradictis fratribus militie Deo. — <sup>(b)</sup> alo. — <sup>(c)</sup> Bubar̄is. — <sup>(d)</sup> in loco. — <sup>(e)</sup> vocant Casales. — <sup>(t)</sup> affronta. — <sup>(g)</sup> a. — <sup>(h)</sup> hac. — <sup>(l)</sup> circi. — <sup>(i)</sup> Gillelmi Matellini. — <sup>(k)</sup> Guarini. — <sup>(l)</sup> pecia terre. — <sup>(l')</sup> affronta. — <sup>(m)</sup> circi. — <sup>(n)</sup> Le passage entre crochets remplacé par nostro quem tenet Arnaldi Sutori. — <sup>(o)</sup> a. — <sup>(p)</sup> Guarini. — <sup>(q)</sup> tenet a nobis. — <sup>(r)</sup> pecia terre. — <sup>(s)</sup> honore nostro quem tenent infantes Arnaldi Sutoris. — <sup>(t)</sup> a circi. — <sup>(u)</sup> a. — <sup>(v)</sup> roca. — <sup>(w)</sup> onore. — <sup>(x)</sup> Guarini. — <sup>(y)</sup> excambiamus. — <sup>(z)</sup> decimum. — <sup>(aa)</sup> inguanno. — <sup>(bb)</sup> nostra retinentia. — <sup>(cc)</sup> predictis. — <sup>(dd)</sup> aliqua omis. — <sup>(ee)</sup> inde omis. — <sup>(ff)</sup> anparaverit. — <sup>(gg)</sup> supradicti, Gillelmi Mantelini. — <sup>(hh)</sup> Raimundi. — <sup>(ii)</sup> nostre omis. — <sup>(jj)</sup> ac infantibus nostris. — <sup>(kk)</sup> Le passage entre crochets remplacé par vobis fratribus militie sine inguanno guirenti. — <sup>(ll)</sup> Ce signum et les suivants sont transcrits Sig. +.m. — <sup>(mm)</sup> Petro de Sancto Johanni. — <sup>(nn)</sup> eorum omis. — <sup>(oo)</sup> infantum eorum. — <sup>(pp)</sup> cappellani. — <sup>(qq)</sup> Sachet. — <sup>(rr)</sup> Guiraldi. — <sup>(ss)</sup> Mairag. — <sup>(tt)</sup> inguanno. — <sup>(uu)</sup> .VII. — <sup>(vv)</sup> ssabbati. — <sup>(ww)</sup> M.C.L.VI... — <sup>(xx)</sup> Gillelmus. — <sup>(yy)</sup> excambiatorum. — <sup>(zz)</sup> in omis.

## 10

1160, 25 juin (?)

Poncía Raina et sa fille donnent aux frères du Temple leurs personnes et l'« honneur » qu'elles avaient dans la « villa » et le terroir de Douzens, qu'elles tiendront désormais d'eux contre le paiement annuel de 3 sous melg. A leur mort, ou bien « l'honneur » reviendra à la milice si elles n'ont pas de descendant légitime, ou bien celui-ci acquittera le même usaticum et sera l'homme du Temple.

En 1160, le 15 juin (17 avant calendes de juillet) tombe un mercredi. N'y a-t-il pas erreur du copiste, pour .VII. Kal., le 25 juin, qui est bien un samedi?

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Poncia Raina femina et filia mea Guarsendis, nos omnes insimul pro amore Dei et redemptione animarum nostrarum donamus nosmetipsas et omnem honorem nostrum quem habemus in villa de *Dozens* et in suis terminis, domino Deo et universis fratribus Templi Salomonis Jherosolimitani tam presentibus quam futuris et tibi Guillelmo Berardo, magistro domus de *Dozens*. Est autem honor iste : .II. pecias terre et .V. pecias vinearum et uno manso cum suo femorario et cum ingressibus et exitibus suis; est .I. pecia terre medie-[fol. 13]-tas de faxia de *Gaurangaud*, et affronta de altano in honore Berenguarii de *Dozens* et Guiraldi de Angulis et Guillelmi, fratris ejus, a meridie in honore Sancti Vincencii, a circi in honore militie et Bernardi de Palajano, de aquilone in strata; est alia pecia terre super ortum Fortonis et affronta de altano in ipso orto, a meridie in honore Petri *Sachet*, a circi et aquilone in honore militie; est autem unam <sup>(a)</sup> pecia vinee ad costam *devas* Capriaco, et affronta de altano et a meridie in honore militie, a circi in honore Guarsendis de Castelo, de aquilone in honore Ava de Castro Novo; alia est ad terminium de *Vilar*, et affronta de altano in ipsa hereditate, a meridie in honore Guarsendis de Castelo, a circi in honore Raimundi de Caransani, de aquilone in honore infantum Berenguarii Comitis; alia pecia vinee est ad *Claper* in eodem terminio, et affronta de altano in honore Raimundi de *Caransa* et uxoris ejus, a meridie in vinea Aladaidis Ermengalde, a circi in honore militie, de aquilone in vinea Raimundi Atonis qui fuit; alia est in eodem terminio de *Vilar* et affronta de altano in vinea Petri *Sachet*, a meridie in vinea Raimundi Atonis qui fuit, a circi in vinea militie, ab aquilone in vinea Guillelmi Raimundi qui fuit de Barbairano; alia est ad vinea Pomerii et affronta de altano in serra, a meridie in vinea Garsendis de Castelo, a circi in strata, de aquilone in honore militie et infantum Bernardi Moduli; affronta supradictus mansus ab altano in via, a meridie et circi et aquilone in honore militie.

(a) Sic.

(1) Dans la marge de gauche, titre du XIII<sup>e</sup> siècle : *Instrumentum Poncie et Garsendis Raine qui se et sua dederunt Templo.*

Sicut ab istis omnibus affrontationibus totus iste suprascriptus honor includitur, sic donamus eam vobis et nosmetipsas et de nostro jure in vestrum tradimus dominium, tali conventu ut nos habemus et teneamus [fol. 13 v<sup>o</sup>] totum suprascriptum honorem et pro unumquemque annum ad Natale Domini donemus vobis .III. solidos melg. bonos in omni vita nostra; et post obitum nostrum, si de filia mea *Guarsen* infans legitimus non remanserint <sup>(a)</sup> totus iste suprascriptus honor ad vos remaneat et revertatur; si vero de me *Garsen* infans legitimus superfuerit, sit vester homo et habeat et teneat istum honorem et faciat suprascriptum usaticum. Et sic ista carta perenniter maneat firma. Que facta est in manu Guillelmi Berardi magistri et Necturii de Girauda et Guillelmi de Salela et aliorum fratrum. Que facta est .XVII. kalendas julii, die sabbati, anno ab Incarnacione Domini .M<sup>o</sup>. C<sup>o</sup>.LX<sup>o</sup>, rege Lod[ovico] regnante. — Signum Poncie Raine et filie sue *Garsen*, que hoc donum fecerunt et hanc cartam scribere et subdictos testes firmare rogaverunt. — S. Raimundi de *Caransa*. — S. Poncii Bernardi. — S. Raimundi *Modol*. — Quorum omnium jussu et voluntate Carbonellus hanc cartam scripsit.

## 11

1141, [5, 12, 19 ou 26] décembre

*Pierre Sachet de Douzens renonce à ses griefs contre les chevaliers du Temple, établit avec eux une charte de concorde et reconnaît qu'étant ses seigneurs, il leur doit l'hommage. Ils lui laissent la possession viagère d'un jardin.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CCXLVI, p. 166.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Hec est carta concordie et pacis que fuit facta inter milites Templi et Petrum Sachetum de *Dodencs* <sup>(b)</sup>. Ego Petrus Sachetus conquerabar de militibus Templi de destructione castri de *Dozens* et de molenidinis et de paxeria quam construxerant in flumine quod vocatur Atax; conquerabar etiam de honore Guillelmi Ermengaudi et Raimundi Ermengaudi quem ipsi mihi auferebant, ut mihi videbatur; de his omnibus nunc recognosco quia injuste et absque ulla ratione conquererebar de eis. Quapropter hos omnes clamores suprascriptos laxo, guirpisco et difinio; et nunc et in antea recognosco eos esse dominos meos, et quia ego debeo eis facere hominum et ipsi habent super me justiciam suam sicut in omnibus hominibus [fol. 14] de *Dodencs*, et quia ab ipsis teneo honorem illum quem pater meus tenuit ab ipsis a quibus ipsi adquiserunt hoc quod habent in *Dozens*. Hec omnia facio cum consilio et voluntate matris mee Marie et Bernardi de Caunis, cognati

(a) *Pour remanserit.* — (b) *Sic.*

(1) Dans la marge de gauche, titre de la fin du XIII<sup>e</sup> siècle : *Recognitio facta per Petrum Sequeti dicte domui de Dozinchis.*

mei, et uxoris ejus, sororis mee Ricardis, qui hoc laudant et firmant. Et ego Petrus de Roveria, magister, cum fratrum nostrorum consilio, scilicet Ugonis de Besciano et Berengario de Roveria et Raimundi de Sancto Martino et Guillelmi Catalani, laxo tibi Petro *Sachet* in vita tua unum ortum ad Fontem; qui affrontat de altano in via, de aquilone in orto milicie Templi, de circio in orto ipsius Petri *Sachet*; sub tali tamen tenore laxamus tibi istum ortum, ut tu habeas et possideas in vita tua, post mortem vero tuum libere et absque omni impedimento ad nos et ad domum Templi revertatur. Facta carta hujus concordie et pacis, anno dominice Incarnacionis .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.XL<sup>o</sup>.I<sup>o</sup>, regnante Lod-[ovico] rege, mense decembrio, feria.VI<sup>a</sup>. — S. Petri *Sachet*, qui hanc cartam fieri jussit et testes firmare rogavit. — S. Bertrandi de Palacio. — S. Guillelmi de Prato <sup>(a)</sup>. — S. Bernardi de Trenciano. — S. Raimundi Guillelmi de Cane Suspenso. — S. Guillelmi de *Ancles*. — Petrus de *Magalaz* rogatus scripsit, die et anno quo supra.

## 12

1141, 1<sup>er</sup> décembre

*Bernard Guilhem et sa famille concèdent aux frères du Temple le droit d'établir des biefs (capudaqui) dans l'« honneur » qu'ils tenaient en fief de Bérenger Boleta dans les terroirs de Blomac et Douzens, et reçoivent d'eux 40 sous narb. — Bérenger Boleta et les siens font la lausime de cette donation et reçoivent pour elle 10 sous narb.*

In <sup>(1)</sup> nomine omnipotentis Dei Patris et Filii et Spiritus sancti. Ego Bernardus Guillelmi et uxor mea Ricsendis atque infantes nostri, Guillelmus atque Bernardus, donatores sumus Deo et sancte Marie, genetrici ejus, sancteque militie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis ministris ejus, Ugoni de Beciano et Berengario de Rueria et Guillelmo Catalano ceterique confratribus vestris in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque futuris [fol. 14 v<sup>o</sup>]. Donamus itaque et concedimus vobis, ut in ipso nostro honore quem habemus et tenemus ad fevum de Berengario Boleta et de uxore ejus Bonela in terminio de Blumato sive in termino de *Dozens*, in ipsis ripariis *Alde*, vos fatiatis vestros capudaquos ad opus molinorum vestrorum quos ibi hodie habetis vel ab isto die in antea habueritis, et ipsos capudaquos teneatis et habeatis atque possideatis sine omni retinencia nostra et sine omni nostro blandimento et sine omni censu atque usatico quod inde vobis nullo modo requiramus in perpetuum. Et si homo aut femina hoc vobis anparaverit,

(a) *Prato* dans le texte.

(1) Dans la marge de gauche, titre de la fin du XIII<sup>e</sup> siècle : *Instrumentum lucri de capitibus paxeriarum molendinorum de Dozinchis*.

nos erimus inde vobis legales guirenti sine inguanno omni tempore. Verum est enim quia hoc donum fecimus vobis partim pro amore Dei et remissionem peccatorum nostrorum, partem <sup>(a)</sup> vero propter .XL. solidos narbonenses quos nobis dedistis, ut sic ista carta cum hoc dono firma et stabilis permaneat omni tempore. Ego Berengarius Boleta et ego Bonela, uxor ejus, et filii nostri, Armandus atque Guillelmus, donamus atque laudamus et omnimodis sine omni nostra retinencia et sine inguanno confirmamus sancte predictæ militie et vobis prenominate ministeris suis atque confratribus vestris presentibus atque futuris supradictum donum quod predicti Bernardus Guillelmus et uxor ejus infantesque illorum habent vobis factum de predicto honore quem de nobis tenent ad fevum, ut sine omnia nostra retinencia et sine omni censu atque usatico, quod inde vobis nullo modo requiramus, istud prenominate donum teneatis atque possideatis vestraque inde voluntatem perpetim fatiatis. Et si homo aut femina ibi quicquam vobis amparaverit, nos erimus inde vobis legales guirenti sine inguanno. Verum est enim quia hoc fecimus vobis partim pro amore Dei partim vero pro .X. solidis narbonensis quos nobis dedistis, ut sic ista carta firma et [fol. 15] stabilis permaneat omni tempore <sup>(b)</sup> sine omni inguanno. — Sig. +.m Bernardi Guillelmi predicti et uxoris ejus infantumque illorum, et Berenguarii Boleta et uxoris ejus Bonela filiorumque illorum, qui sic istam cartam laudaverunt et firmaverunt. — Sig. +.m Guillelmi de Marsilia. — S. Petri Amelii de Azilano. — Sig. +.m Guiraldi de Redorta. — Bernardus scripsit jussionne predicti Bernardi Guillelmi jussuque domni sui Guillelmi Aduulfi, cui predictus Berengarius Boleta sic eam scribi jussit anno millesimo .C.XLI. Incarnationis dominice, die kalendas <sup>(c)</sup> decembris, feria .II., regnante Lodovico rege.

## 13

1141, 1<sup>er</sup> décembre

*Bernard Modol et les siens renoncent à tous les droits qu'ils pourraient lever sur les moulins que le Temple a construits ou peut construire dans la terre qu'ils tenaient de lui en viager, et reçoivent pour cet abandon 40 sous narb. et une mesure de froment.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCXLV, p. 165.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Bernardus *Modol* et uxor mea Ermessendis et infantes nostri, Raimundus et Guillelmus atque Bernardus, et alii infantes nostri, donamus et derelinquimus et omnimodis diffinimus Deo et sancte

<sup>(a)</sup> Corriger : partim. — <sup>(b)</sup> tempore dans le texte. — <sup>(c)</sup> Ce mot écrit sur un grattage.

<sup>(1)</sup> Dans la marge de gauche, titre de la fin du XIII<sup>e</sup> siècle : *Diffinitio facta per quosdam de molendinis Templi.*

militie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis ministris ejus, Ugoni de Beciano et Berenguario de Rueira et Guillelmo Catalano, et ceteris confratribus vestris in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque futuris, ipsos molinos quos habetis edificatos vel deinceps edificaveritis in ipsa terra vestra, quam ego Bernardus *Modol* debeo tenere in vita mea, ut ab hac die in antea ego Bernardus et uxor mea atque infantes nostri vel posteritas illorum aut ullus homo vel femina per nos vel per nostram vocem in ipsis molinis vel in exitibus et redivis eorum vel in aliis pertinentiis illorum ullum censum vel ullum usaticum vel aliquam partem non requiramus nec ullo modo in perpetuum habeamus. Hanc vero definitionem facimus Deo et vobis fratribus propter amorem Dei et remissionem peccatorum nostrorum et partim propter .XL. solidos narbonenses et unum modium frumenti quos nobis dedistis, [fol. 15 v<sup>o</sup>] ut sic ista carta firma et stabilis cum hoc dono permaneat omni tempore. — Sig. +.m Bernardi *Modol* et uxoris ejus infantumque illorum, qui sic istam cartam firmaverunt. — Sig. +.m Guillelmi de *Angles*. — Sig. +.m Bernardi cappellani de *Dozens*. — Sig. +.m Bernardi de *Dozens*. — Bernardus scripsit jussione predicti Bernardi *Modol* anno millesimo .C.XLI. incarnate dominice, kalendas decembris, feria .II., regnante Lodovico rege.

## 14

1161, 4 décembre

*Iter (Yterius), précepteur de Douzens, et Guilhem de Sallèles, frère du Temple, échangeant avec Guilhem d'Anglès et les siens trois petites pièces de terre contre un champ, le tout situé à Douzens.*

Anno <sup>(1)</sup> ab Incarnatione Christi .M.C. LXI., feria .II., II. nonas decembris, rege Lodoyco regnante. Nos fratres militie de domo de *Dozens*, videlicet ego frater Yterius, preceptor et custos rebus militie patrie carcassensis, et frater Guillelmus de Salela, nos ambo pro presentibus fratribus et futuris domus nostre facimus hanc comutationem de tribus peciolis terre quas Guillelmus de Angulis et uxor ejus hac infantum eorum donant nobis fratribus per unum campum nostrum quem damus illis per istas terras; prima pecia est ad stratam et affronta ab altano et a meridie in viis, a circi et aquilone in ipsa terra militie; alia est juxta villam et affronta de altano in via, a meridie et circi in terra militie, de aquilone in honore Berenguarii et Petri Sacheti; tertia terra est ad Fontanela et affronta de altano et circi in terra militie, a meridie in via, de aquilone in ortos. Sicut istas terras ab istis affrontationibus includuntur, sic ego Guillelmus de Angulis et uxor mea et infantes nostri damus vobis fratribus presentibus

(1) Dans la marge de gauche, un grattage a fait disparaître le titre de la fin du XIII<sup>e</sup> siècle.

et futuris in domo *Dozens* <sup>(a)</sup> illas in perpetuum pro alodem ad faciendum omnem voluntatem vestram, propter vestrum campum, sine omni retentu nostri omniumque nostrorum, sub tali vero conditione, ut, si dein[de] <sup>(b)</sup> homo vel femina prefatas terras quas damus vobis per vestrum campum vobis aliquid anparaverit, nos [fol. 16] omnesque nostri erimus vobis et vestris leguales guirenti semper sine omni inganno. Campum quem damus tibi Guillelmo de Angulo et uxori tue hac infantibus vestris est subtus villam, et affronta de altano in terra Berengarii, a meridie in ipsa terra Guillelmi de Angulis, a circi in terra Petri Porcelli et fratris ejus, de aquilone in via. Sicut iste campus includitur ab istis affrontationibus, sic nos fratres per nos et per omnes alios damus vobis et vestris ad faciendum omnem voluntatem vestram sine retentu nostri omniumque nostrorum propter predictas terras; et si deinde homo vel femina aliquid in hoc campo vobis vel vestris amparaverit <sup>(c)</sup>, nos fratres militie presentes et futuri erimus vobis et vestris leguales guirenti sine omni inguanno. Hujus comutationis sunt testes : ipse Geraldus de Angulis, frater Guillelmi, qui debet esse legualis guirens istarum terrarum fratribus militie, et Raimundus de Caranciano et Guillelmus Parator et Petrus Monderius et Guillelmus Pelicer, jussu quorum et Geraldus de Angulis, qui vice fratris sui cartam jussit scribere, Guillelmus hanc scripsit.

## 15

1161 (n. st.), 1<sup>er</sup> juillet

*Bernard de Solario donne en propre alleu aux frères du Temple l'« honneur » qu'il avait dans la « villa » et le terroir de Mairac, et impose silence aux revendications possibles de sa postérité.*

En 1162, le 1<sup>er</sup> juillet tombait un dimanche, et non un samedi, concordance qui s'observe par contre en 1161. Nous pouvons supposer que le copiste a employé le style de l'Annonciation, selon le calcul pisan; à moins qu'il n'ait commis la faute de transcrire .LXII. au lieu de .LXI.

Anno <sup>(1)</sup> ab Incarnatione Domini .M.C.LXII. Ego Bernardus de Solario mea propria ac spontanea voluntate, pro amore Dei et remissione peccatorum meorum, dono domino Deo et sancte domui Templi Jherosolimitani et universis fratribus ibidem commorantibus tam presentibus quam futuris, tibi videlicet Ycturio de Gerundia, magistro de *Dozens*, et Guillelmo de Salela et omnibus aliis tam presentibus quam futuris, totum hoc quod habeo et habere debeo in villa de Mairacho et in omnibus suis terminis, homines et feminas, terras et vineas, ortos et ortales, mansos, feragines et cetera omnia quecumque

<sup>(a)</sup> Corriger : de *Dozens*. — <sup>(b)</sup> dein dans le texte. — <sup>(c)</sup> umparaverit pour amparaverit.

<sup>(1)</sup> Dans la marge de gauche titre de la fin du XIII<sup>e</sup> siècle : *Donatio quarundam rerum que sunt apud Mayrac.*

ibi habeo et qualicumque voce habere debeo; sicut superius scriptum est, sic ego Bernardus de Solerio dono et concedo [fol. 16 v<sup>o</sup>] et absque ulla reservatione dimitto vobis suprascriptis fratribus Templi et de meo jure in vestrum tradimus dominium pro vestro plenissimo alodio, ad habendum et possidendum et ad omnem voluntatem vestram faciendum, vobis et posteris vestris in perpetuum. Hunc autem honorem ita ut supradictum est ego prefatus Bernardus de Solerio dimitto et, ut melius dici vel intelligi potest, ad hutilitatem vestram eam vobis et posteris vestris dono pro alode proprio, tali condicione ut ab isto die in antea ego vel aliquis per me non possimus aliquid emparare vel demandare in ipso suprascripto honore quem hodie in villa de Mairacho vel in suis terminis habeo vel habere debeo, et omni posteritate mea perpetuum silencium impono, et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est kalendas julii, die sabbati, regnante Lod[ovico] rege. — Sig. +.m predicti Bernardi de Solario, qui hoc <sup>(a)</sup> supradictum donum fecit et hanc cartam scribere et testes firmare rogavit. — Sig. +.m Petri Raimundi de Podio Xairico. — Sig. +.m Bern[a]rdis <sup>(b)</sup> Pili Forti. — Sig. +.m Raimundi Ysarni. — Quibus omnibus presentibus et jurentibus Carbonellus hanc cartam scripsit, die et anno quo supra.

## 16

1156 (n. st.), 25 février (?)

*Pierre Sachet échange avec le Temple un manse libéré d'un gage de 12 sous ug. par les frères de la milice, contre une ferrago et la moitié d'un jardin.*

In 1156, le 5 des calendes de mars, ou 26 février, tombait un dimanche et non un samedi; le copiste doit avoir commis une erreur et écrit .V. au lieu de .VI. des calendes de mars, ou 25 février, qui tombait bien un samedi.

In <sup>(1)</sup> Dei nomine. Ego Petrus *Sachet* fatio escambiationem senioribus militie Templi et magistro Petro de Rueria et Poncio de Leunciano et omnibus fratribus que ibidem sunt vel in antea erunt. Escambio igitur vobis unum mansum cum ipso ortale et totum hoc quod habeo vel habere debeo; et affronta de altano in honore qui fuit Guillelmi de *Durban*, a meridie et circi in viis, de aquilone in h-[fol. 17]-onore ipse militie. Et propter hanc excambiationem donant milites Templi Petro *Sachet* unam ferraginem juxta suam condaminam; et affronta istam ferraginem de altano in ipsa condamina, a meridie in via, a circi in area Stephani Guarini, de aquilone in ferragine Petri

<sup>(a)</sup> Le copiste a omis d'inscrire le tilde au-dessus du groupe hc. — <sup>(b)</sup> Bernrdis dans le texte.

<sup>(1)</sup> Dans la marge de gauche, titre de la fin du XIII<sup>e</sup> siècle : *Excambium quarundam possessionum*.



Stephani; et in alio loco, propter hanc excambiationem, medium ortum qui partivit cum Poncia Raina; et affronta de altano et de aquilone in ipsa vestra erditate, a circi in orto Poncie Raine, a meridie in honore Guillelmi de Angulis; quantum omnes iste supradicte affrontationes includunt, sic excambiamus nos istos supradictos honores unum ad alium sine omni inguanno. Et sic ista carta excambiationis firma et stabilis permaneat omni tempore sine omni inguanno. Et predictus honor Petri *Sachet* fuit redempta <sup>(a)</sup> .XII. solidos ugonencos. — S. Petri de Rueria magistri et Poncii de Leuntioni et Stephani de Castelo Perso et Petri *Sachet* et omnium fratrum Templi, qui hanc cartam excambiationis scribere fecerunt et testes firmare rogaverunt. — Sig.+.m Bernardi cappellani de *Dozens*. — Sig.+.m Bernardi *Modol*. — S. Stephani Guarini. — S. Berengarii Poncii. — S. Guillelmi Gaucelmi, qui hoc scripsit jussione seniorum militie Templi et Petri *Sachet*, .V. kalendas marcii, feria .VII. rege Lod[ovico] regnante, anno millesimo. C.L.V. Incarnationis domnice.

## 17

1153 (n. st.), 4 février

*Pons de Leuntiano, précepteur et Arnaud de Sournies, commandeur de Douzens, cèdent à Pons le Paraire (Parator), à son frère et à leurs associés un terrain situé à Arrapesac, dans le terroir de Douzens, pour y construire un moulin drapier chargé d'un cens annuel de 16 sous melg.; le droit d'acapte est de 12 deniers de la même monnaie.*

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Poncius de Leuntiano, qui habeo in custodiam hominem honorem militie Templi carchassensis patrie, ego et Arnaldus de Surniano, qui tenet mansionem de *Dozens* [fol. 17 v<sup>o</sup>] propter omnes alios fratres militie Templi, donatores sumus tibi Poncio paratore et Petro fratre tuo, et Bernardo socio vestro, et Gillelmo fratre suo omnique vestre posteritati .I. localem ad molendinum draparium edificare in comitatu carchassensi in terminio de *Dozens* in locum qui vocatur Arapasaccis, tali conventu ut nos fratres militie Templi vel nostri successores teneamus paxeriam bene directam ad nostrum opus et vestrum sine ulla missionne quod ibi nos fatiatis; sed dabitis nobis et nostris successoribus, in .I. quoque anno pro censu prescripti molendini ad Nativitatem Domini .XVI. solidos melg. et ad .L <sup>(a)</sup> .X. solidos melg. bonos et integros et percurribiles; sicut superius scriptum est, sic donamus vobis omnique vestre posteritati prescriptum molendinum sine

(a) *Sic.*

(1) Dans la marge de gauche, titre de la fin du XIII<sup>e</sup> siècle : *Instrumentum molendini draperii quod fuit datum ad lucrandum.*

omni ingenio cum exitibus et redditibus suis; et aquam dividamus per medium, et omnes pisces quos apreendere potueritis in vestram canalem, vestri erunt. Et de hac ora in antea ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Si quis vobis aliquid enparaverit, erimus vobis legales guirenti. Si vendere vel impignorare volueritis, vestrum rectum nobis vel successoribus nostris fatiatis; et si facere nolumus, cum nostro consilio fatiatis, preter sanctis et militibus. Verum est quia accepimus a vobis pro *acapte* .XII. denariis melg. Et si in vestram canalem ullam fustam inveniebatis, vestra erit. Actum est hoc .II. nonas februarii, anno dominice Incarnationis .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.L<sup>o</sup>.II., rege Lode <sup>(a)</sup> regnante. — Sig. +.m Poncii de Luantione et Arnaldi de Surniano et Petri de Sancte Susanne, qui hanc cartam scribere jusserunt et <sup>(b)</sup> firmare rogaverunt propter semedipsos et omnes alios fratres militie. — Sig. +.m Petri *Sachet*. — Sig. +.m Guiraldi de Angulis. — Sig. +.m Bernar-[fol. 18]-di Modulis. — Sig. +.m Ermengaudi de *Codolet*. — Sig. +.m Stephani Garini. — Sig. +.m Arnaldi de Castro Novo. — Sig. +.m Raimundi de Caranciano. Raimundus de Albariis scripsit presente et jubente Arnaudi de Surniano et prescriptis testimoniis.

## 18

1166, 26 octobre

*Pierre Ot (Oto), son frère, sa belle-sœur Bernada abandonnent un manse dans la « villa » de Douzens aux frères du Temple, qui ont renoncé en échange au droit de gîte (albergum) pour cinq chevaliers dû par un autre manse de la même « villa », que tiennent Pierre et les siens. Serment de Bernada.*

Anno <sup>(1)</sup> dominice Incarnationis .M.C.LX.VI., rege Lodoyco regnante. Omnibus hominibus notum sit quod ego Petrus Oto et ego Poncius Hoto, frater ejus, et uxo[r] <sup>(c)</sup> mea Bernada, per nos et per omnem posteritatem nostram et per omnes heredes, bona fide et absque omni dolo dimittimus, diffinimus, donamus atque omnino evacuamus Deo et militie Jherosolimitani Templi et omnibus fratribus tam presentibus quam futuris qui ibi congregati sunt, Petro scilicet Sancto Johannis <sup>(d)</sup> et Johannis de Silva et Arnaldi de *Careira* et omnibus aliis, unum mansum in villa de *Dozens*; et affronta de altano et a meridie in manso militie, a circi in manso Eldiardis et sorori ejus Amelie, de aquilone in via; sicut inter istas .IIII. affrontationes predictas includitur, sic cambiamus et omnino Deo donamus et predicte congregationi, quia dimittitis nobis vos predicti fratres perpetuo jure albergum

(<sup>a</sup>) Sic. — (<sup>b</sup>) Testes omis par le copiste. — (<sup>c</sup>) uxo dans le texte. — (<sup>d</sup>) Sic.

Dans la marge de gauche, titre de la fin du XIII<sup>e</sup> siècle : *Donatio cujusdam mansi*.

quinque militum quod fatiebamus vobis pro manso quem in prefata villa a vobis tenebamus ante Crosium. Et pro hoc albergo quod tibi dimittitis, cum hac presenti carta de nostro jure in dominationem predictæ militie et fratrum ejus per liberum alode tradimus, ut a modo aliquis ex nostra progenie ibi aliquid requirere non valeat, sed hec nostra permutatio immobilis permaneat omni tempore. Et ego Bernada, uxor predicti Poncii, quia pro emendationem mee donationis maritus meus dedit mihi medietatem mansi de Croso, de qua bene [fol. 18 v<sup>o</sup>] sum contenta, super hec sancta .IIII. Evangelia juro ut in prefata diffinitione aliquid requirere non fatiam nec requiram unquam. Facta carta .VII. kalendas novembris. — Sig. +.m Petri Otonis et Poncii, fratris ejus, et uxoris ejus Bernarde, qui omnes hanc cartam scribere jussimus et firmavimus firmarique rogavimus. — S. <sup>(a)</sup> Gillelmi de Aqua Viva. — Sig. +.m Aimerici cappellani de Castro Novo. — Sig. +.m Raimundi de Redorta. — Sig. +.m Guiraldi de Angulis. — Sig. +.m Petri Paratoris. — Jussu quorum et aliis Raimundus de *Albars* hanc cartam scripsit.

## 19

1166 (n. st.), 23 février

*Les frères du Temple donnent à Guilhem Paraire et à sa famille deux sétérées de terre à froment soumises à la tasque, et deux vignes, l'une concédée en fief, l'autre grevée de la quarte, le tout dans le terroir de Douzens, contre une redevance annuelle (usaticum) de 4 sous melg. L'acapte est de 2 sous de la même monnaie.*

A. Original XII<sup>e</sup> siècle, Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, liasse 1 (anc. Douzens, liasse 2, n<sup>o</sup> 1), partie supérieure d'une charte partie par ABC. <sup>(1)</sup>

Anno <sup>(2)</sup> ab Incarnatione Domini .M.C.LX.V. Nos fratres Templi Jherosolimitani, scilicet ego Petrus de Sanctus Johannes <sup>(b)</sup> magistri domus de *Dozens*, et Johannes de Silva *comandaire*, et Ysarnus <sup>(c)</sup>, insimul donatores sumus tibi Guillelmo *Paraire* et uxori tue atque infantibus vestris et omni posteritati vestre in perpetuum. Donamus vobis .II. sextariatas de terra <sup>(d)</sup> ad frumenti, in terminio de *Dozens*, in loco <sup>(e)</sup> ubi vocant <sup>(f)</sup> ad Arenas <sup>(g)</sup>; et affronta de altano in ipsa ereditate, de <sup>(h)</sup> meridie in honore Gillelmi <sup>(i)</sup> de Angulis, de <sup>(j)</sup> circi in terra Petri *Conil* et Bernardi Paulini, de aquilone in podio *Gat Galiner*. Similiter <sup>(k)</sup> donamus vobis .I. vinea in ipso terminio

<sup>(a)</sup> Le S barré est cantonné de quatre points. — <sup>(b)</sup> Sancto Johanni. — <sup>(c)</sup> Isarnus. — <sup>(d)</sup> sextariatas terre. — <sup>(e)</sup> loc. — <sup>(f)</sup> vocato. — <sup>(g)</sup> ad *omis*. — <sup>(h)</sup> a. — <sup>(i)</sup> Guillelmi. — <sup>(j)</sup> a. — <sup>(k)</sup> Et.

<sup>(1)</sup> Le texte est établi d'après l'original; les variantes sont celles du cartulaire.

<sup>(2)</sup> Dans la marge de gauche du cartulaire, titre de la fin du XIII<sup>e</sup> siècle, mutilé par une déchirure du parchemin : [*Instrumentum a]-capiti[quarundam po]-ssessionum*].

in loco vocato Comba de <sup>(a)</sup> Ugoni; et affronta de altano in honore Giraldi <sup>(b)</sup> de Angulis, a meridie et aquilone in honore nobis donatores, de <sup>(c)</sup> circi in honore Gillelmi <sup>(d)</sup> de Angulis. Et in ipso eodem loco donamus vobis aliam petiam de vinea <sup>(e)</sup> ad fevum; et afronta <sup>(f)</sup> de altano et aquilone <sup>(g)</sup> in serra, a meridie in honore Guiraldi <sup>(h)</sup> de Angulis, de circii <sup>(i)</sup> in honore de nobis donatores. Sicut ab istis omnis affrontationibus includitur ista honore, sic donamus eam vobis ad habendum et <sup>(l)</sup> possidendum vobis et posteris vestris in perpetuum, tali vero convenientia <sup>(l)</sup> quod de supradicta terra donetis nobis vel nostris successoribus de omni fructu ipsius *la tascha* <sup>(k)</sup> fideliter, et de ipsa vinea quem <sup>(l)</sup> nos non dedimus vobis a <sup>(m)</sup> fevum donetis nobis et nostris successoribus <sup>(n)</sup> *lo quart* fideliter <sup>(o)</sup> et portetis illi ad tineam nostram, et per unumquemque annum donetis nobis propter usaticum de ista predicta honore <sup>(p)</sup> .IIII<sup>or</sup>. <sup>(q)</sup> solidos melg. bonos et *dreitz* <sup>(r)</sup>. Et est verum quod nobis <sup>(s)</sup> accepimus de <sup>(t)</sup> vobis pro *acapte* de ista <sup>(u)</sup> predicta honore .II. solidos melg. bonos et *dreitz* <sup>(v)</sup>. Et si aliquis homo vel <sup>(w)</sup> in ipsum <sup>(x)</sup> predictum donum quod vobis donamus <sup>(y)</sup> aliquid ibi <sup>(z)</sup> vobis amparaverit <sup>(aa)</sup>, erimus de inde vobis legales <sup>(bb)</sup> guirenti sine inganno <sup>(cc)</sup>, et <sup>(dd)</sup> sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .VII. kalendas marcii, feria .IIII., regnante Lod[ovico] rege. S. <sup>(ee)</sup> Petri <sup>(ff)</sup> de Sancto Johanni magistri et Johanni de Silva et Ysarni qui hoc donum fecerunt et cartam scribere et testes firmare rogaverunt. S. Guiraldi de Angulis. S. Petri Monerii <sup>(gg)</sup>. S. Guillelmi <sup>(hh)</sup> Monerii. Quorum omnium jussione Guillelmus levita hanc cartam scripsit.

## 20

1167, 15 mai

Richa renonce à ses prétentions sur l'« honneur » de Mairac que son frère, Bernard Seguin, avait donné au Temple en se donnant lui-même, et ce après jugement prononcé par les arbitres que la vicomtesse de Narbonne avait désignés à cet effet.

Inter Richam feminam et fratres militie Templi Salomonis, quia Bernardus Seguni cum suo honore Deo et prefate militie se tradidit, discensio fuerat, unde in manu domine Ermengardis, narbonensis vicecomitisse, convenerunt.

(a) de omis. — (b) Guiraldi. — (c) a. — (d) Guillelmi. — (e) peciam vinee. — (f) affronta. — (g) de aquilone. — (h) Giraldi. — (i) a circi. — (l) conveniencia. — (k) la omis. — (l) sic. — (m) ad. — (n) Ces trois derniers mots omis. — (o) fideliter quartum. — (p) de predicto honore. — (q) .IIII. — (r) dreiz. — (s) nos. — (t) a. — (u) ista omis. — (v) et dreitz omis. — (w) Les mots femina aliquid, omis sur l'original pour le premier, placé plus loin pour le second, figurent ici dans le cartulaire. — (x) ipsum omis. — (y) Ces trois mots omis. — (z) ibi omis. — (aa) amparaverit. — (bb) bonum au lieu de legales. — (cc) inguanno. — (dd) ut. — (ee) Sig. + .m dans le cartulaire au lieu des S. — (ff) Petro. — (gg) Monderii. — (hh) Gillelmi.

(1) Ici commence le fol. 19 dans le cartulaire.

Illa vero congregavit illos et convocavit ante Raimundum de la Redorta, qui illos audivit assumpto secum in iudicio Guillelmo de Vinantiaco priore et Raimundo de Monte Irato; auditis utrumque rationibus et diligenter inquisitis atque legali more comprobatis de jure [fol. 19 v<sup>o</sup>] prefate femine Riche super fratres prefate militie nil cognoverunt. Igitur, in Dei nomine, hominibus hominibus tam presentibus quam futuris notum sit quod ego Richa femina, per me et per omnes meos successores et heredes, quia in illo honore quem Bernardus Seguini, frater meus, Deo et militie dedit nihil juris habeo, quia maternum honorem mihi emendavit, diffinio, dimitto, derelinquo et eciam omnino evacuo quicquid ille honoris vel peccunie prefate militie et fratribus ibi congregatis dedit ac tradidit; et quia pro elemosina predicti fratres mihi .X. solidos melg. et .IIII. sextaria de *blad* dederunt, cum hac presenti carta pro perpetuo jure concedo atque cognosco predictae militie et fratribus presentibus et futuris in ea comorantibus ea quecumque ullo modo predictus Bernardus, frater meus, ibi dedit in villa de Mairacco et in omnibus ejus terminis quecumque sint et ubicumque et eciam in aliis. Hanc diffinitionem atque recognitionem fatio Deo et tibi Petro de Sancto Johanne, carcassensis patrie comendatori, et Johanni de Silva et Isarno et Helie Fulcaudi, narbonensis patrie comendatori, et omnibus fratribus prefate militie presentibus et futuris. — Sig.+.m Riche et Bernardi Remigii, mariti ejus, qui hanc cartam fieri jussimus et firmavimus firmarique rogavimus. — Sig.+.m Raimundi de la Redorta et Raimundi de Monte Irato et Gillelmi prioris et Petri Raimundi de Scalis et Ugonis de Plano. — Isti predicti audierunt rationes et fecerunt hanc dispositionem. — Sig.+.m Guillelmi de Aqua Viva. — Sig.+.m Guillelmi Mantellini. — Sig.+.m Guiraldi de Angulis. — Sig.+.m Poncii [fol. 20] Bernardi. — Sig.+.m Petri Ainardi. — Sig.+.m Bernardi Moduli. — Isti fuerunt ad confirmationem istius carte. Jussu quorum omnium Raimundus de *Albars* hanc cartam scripsit, idus madii, anno dominice Incarnationis millesimo .C.LX.VII., rege Lod[ovico] regnante.

## 21

1135 (n. st.), 28 janvier

*Raimond Mantilini et sa femme donnent aux frères de la milice une vigne située dans le terroir de Bubas, et reçoivent d'eux pour cette « vente » un cheval.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CI, p. 73.

In nomine Domini. Ego Raimundus Mantillini et uxor mea, donatores sumus Deo et militie Templi Salomonis Jherusalem et tibi Ugo Rigallo et Petro <sup>(a)</sup> Bernardo Perpeniano, quia in manu factum est. Donamus vobis

(a) Petrous dans le texte.

.I. vinea in comitatu carcassensi in terminio de Bubariis in loco vocato Oliverio; et affronta de altano in ipsa nostra honor, de meridie in vinea Stephani Caniotti, a circi et aquilone in ipsa eredidate; sicut superius scriptum est, sic donamus vobis fratribus et militie prefate, sine omni inganno et absque ulla retinencia et reservatione nostri in perpetuum. Et ego Ugo Riguallus et Petrus Bernardus donamus tibi Raimundo Mantilino et uxori tue unum cavallum per *compra*. Et ego *Raimun* Mantilini et uxor mea donamus et vindimus <sup>(a)</sup> vobis predictam vineam sicut superius scriptum est, et erimus vobis guirenti sine inguanno. Facta carta donationis et venditionis .V. kalendas februarii, anno .M.C.XXX.III. ab Incarnatione Domini, regnante Lodovico rege. — Sig. +.m Raimundi Mantellini et uxoris ejus, qui sic istam cartam scribere fecerunt et testes firmare rogaverunt. — Sig. +.m Gillelmi Mantelini, qui hoc laudavit. — Sig. +.m Bernardi Moduli. — Sig. +.m Berenguarii Poncii. — Sig. +.m Gillelmi Tribucci. — Raimundus scripsit.

## 22

1169, 9 décembre

*Alazais* (Aladaicia) Xatmara, ses enfants et son gendre vendent au Temple trois pièces de terre dans le terroir de Cabriac, pour 104 sous melg. — Serment de Gaviosa.

[fol. 20 v<sup>o</sup>] Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX.VIII., rege Lod[ovico] regnante, .V. idus decembris, feria. III. Ego Aladaicia Xatmara, filiam <sup>(b)</sup> qui fuit Petri Raimundi de *Albars*, et infantes mei Poncius *Xatmar* et Stephanus et filia mea Gavioda, et vir ejus Petrus *Catáu*, donamus et laxamus Deo et sancte Marie et militibus Templi fratribus presentibus et futuris tres pecias terrarum in vicecomitatu carcassensis in terminio de *Cabriac*; et est una ad fonte Godini et affronta de altano in honore Petri *Sachet* qui fuit, a meridie in honore Ermengaudi de Rocha Negada qui fuit, a circi in via, de aquilone in honore militie; alia est ad condamina et affronta de altano in honore Raimundi Isarni, a meridie in honore Ermengaudi de Rocca Negada, de aquilone similiter, a circi in via; et alia est in eodem loco et affronta de altano in honore Raimundi Isarni, a meridie in honore Rogerii de Cabriacho, a circi in via, de aquilone in honore Ermengaudi de Rocha Negada. Sicut superius est scriptum, sic donamus nos vobis et laxamus et vendimus totum quantum ibi habemus et habere debemus, scilicet propter .C.III. solidos melg. bonos et rectos, mittibiles hac percurribiles; et sic predictum onorem vendimus et damus et derelinquimus totum quantum ibi habemus et habere debemus, in presencia quorum <sup>(c)</sup> Petri Sancti Johannis, magister carcassensis ac reden-

(a) Vidimus dans le texte. — (b) Corriger : filia. — (c) Mot à supprimer.

sis, et Johanni de Silva et Bernardi de Mairacho et de alios, ut habeatis et teneatis et omnem vestram voluntatem inde fatiatis in perpetuum. Sed si homo aut femina in predictam vinditionem vobis aliquid anparaverit, nos donatores et venditores erimus vobis guirenti sine inguanno. Et ego Gaviosa juro super sancta .IIII. Evangelia, ut aliquem non requiram nec requirere fatiamus amplius, et fecero vobis habere et tenere in perpetuum [fol. 21], et sic ista carta sit semper firma sine inganno. — Si. +.m Poncii de Palajano cappellani. — Sig.+.m Guillelmi de *Mata*. — Sig.+.m Raimundi Iterii. — Sig.+.m Poncii *Alaric*. — Sig.+.m Bernardi *Alaric*. — Stephanus de Mairacho hanc cartam scripsit.

## 23

1139 (n. st.), 27 janvier

*Pierre Roger se donne lui-même au Temple, et lui donne en même temps son « honneur » de Villar-Tinhol.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CLXXXI, p. 124.

In nomine Domini. Ego Petrus Rogerii dono me ipsum Deo et sancte militie Templi Salomonis de Jherusalem, et dono eidem militie totum honorem meum quem habeo et habere debeo in Vilartinioso et in suis omnibus terminis, et ibi mihi advenit et advenire debet ex parte Fontiani, homines scilicet et feminas, terras et vineas, mansos et mansiones, ortos, census, usaticos, terre merita atque servitia, heremum sive condirectum, et totum aliud quod ibi habemus et habere debemus; sicut supradictum est, sic totum sine omni retinencia et sine inganno dono et laudo et omnimodis concedo atque desamparando dimitto omnipotenti Deo et sancte militie predicte et domno Rotberto *Bergoin*, ipsius militie magistro, et domno Arnaldo de Bedocio et Raimundo de *Gaure* ceterisque omnibus ejusdem militie confratribus et sub ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris, ad habendum hac possedendum suamque inde voluntatem sine omni contradiccione perpetim faciendum. De predicto honore est unus campus ad *Estajol*, et affronta de altano in via, a meridie in terra Poncii *Guifre* de Aqua Viva, a circi in terra Bernardi, filii Serene, de aquilone in podio; alia terra est ad campum de *Sinlón*, et affronta de altano in via qua itur ad Sanctum Fructuosum, de aquilone in terra Poncii Guillelmi, a circi in via de Mansilia; et in eodem loco alia terra, et affronta de altano in via de Mansilia, a meridie in terra Raimundi Petri, a circi in via qua itur [fol. 21 v<sup>o</sup>] ad *Badencs*, de aquilone in terra Bernardi Guillelmi; alia terra est ad *Cardona*, et affronta de altano in terra infantum Serena, a meridie in podio, a circi in terra hominum de Aqua Viva, de aquilone in via qua itur ad *Comba Lobeira*; ad ipsum *Femad* alia terra, et affronta de altano et a meridie in honore Bernardi Arnaldi de Rusticanis, a circi in podio, de aquilone in terra Raimundi Sicfredi de Aqua Viva; et in eodem loco una vinea, et affronta de

altano in terra Petri Bernardi, a meridie in honore Bernardi Guillelmi, a circi in podio, de aquilone in vinea Bernardi Guillelmi. — Sig.+.m Petri Rogerii predicti, qui sic istam cartam firmavit. — Sig.+.m Rogerii fratris sui. — Sig.+.m Guillelmi Raimundi de Piriacho. — Sig.+.m Arnaldi de Peiriaco. — Sig.+.m Arnaldi de Grava. — Sig.+.m Petri Guillelmi de Trenciano. — Guillelmus scripsit jussione predictorum Petri Rogerii et fratris sui Rogerii, anno millesimo .C.XXX.VIII. incarnate dominice, .VI. kalendas februarii, feria .VI., regnante Lod[ovico] rege.

## 24

1157 (n. st.), 11 février

*Bernard, fils de Raimond At (Ato) et sa sœur Columba donnent au Temple « l'honneur » qu'ils avaient dans les terroirs de Douzens et Cabriac, avec réserves concernant les droits de Columba et de son mari, plus trois vignes à Villar-Tinhol et des fiefs que Raimond tenait du Temple.*

In nomine Domini. Ego Bernardus, filius Raimundi Ato, et soror mea Columba donamus et diffinimus Deo et fratribus militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Poncio de Leuncione et aliis fratribus presentibus et futuris omnem honorem quam habemus vel habere debemus in terminio de *Dozens* et de *Cabriac*, terras et vineas, eremos et condirectos, et filium meum <sup>(a)</sup>, et soror mea Columba, si supervixerit virum suum Raimundum de Carancano, habeat medietatem istius honoris in vita sua; et si Raimundus supervixerit eam cum filiis vel sine filiis habeat honorem simili modo et per unum quemque an-[fol. 22]-num donet fratribus prescriptis unum *lairan* de vindemia recognoscenciam. Et ad *Vilar* habent unam peciam vinee, et affronta de altano in serra, a meridie in vinea Sancti Vincencii, a circi in strata publica, ab aquilone in vinea Guillelmi de *Marcelens*; et in alio loco ad *Vilar* aliam peciam vinee ad Claperi, et affronta de altano et de aquilone in vinea quem Petrus *Sachet li tol*, a meridie in vinea militie, a circi in vinea Poncia Raina; et in eodem loco aliam peciam vinee, et affronta de altano et de aquilone in vinea Guillelmi de *Marcelens*, a meridie in vinea Bernardi *Gaucen*, a circi in vinea que Petrus *Sachet li tol*. Et iterum donat *los fevus* que habebat vel habere debebat de ipsis dominis. Facta carta .III. idus februarii, luna vicesima sexta, feria .II., anno Domini ab Incarnatione .M.C.L.VI., regnante Lod[ovico] rege. — S. Bernardi cappellani. — Sig.+.m Raimundi de *Artigas*. — S. Bernardi Raimundi Moduli. — Guillelmus scripsit mandatis. Ista carta fuit facta in manu Petri Sancti Johannis et Petri Raimundi de Bairano <sup>(b)</sup>.

<sup>(a)</sup> On peut supposer qu'un passage a été omis par le copiste. — <sup>(b)</sup> Sic.



## 25

1146 (n. st.), 18 juillet .

*Pierre Bernard donne en franc alleu aux frères du Temple sa part, c'est-à-dire le quart de « l'honneur » situé dans la « villa » et le terroir de Ferrals; il confirme en outre la donation que leur a faite feu Pons Guilhem, son frère, d'un autre quart du même « honneur » et d'un « honneur » qu'il possédait dans les terroirs de Ferrals et Douzens; il reçoit du Temple en aumône 60 sous melg.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCCLXI, p. 286.

Le marquis d'Albon a publié cet acte sous la date du 18 juillet 1147, et supposé que le scribe avait écrit « feria V » au lieu de « feria VI ». Mais, le 18 juillet tombant un jeudi en 1146, il est possible de faire l'économie de cette hypothèse, et de considérer que cet acte a été daté selon le calcul pisan.

In nomine Domini. Ego Petrus Bernardi donator et venditor sum Deo et sancte militie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis ministris ejus, Petro de Roeira et Berenguario, ceterisque confratribus vestris in ipse militie Deo servientibus presentibus atque futuris. Dono igitur vobis atque vincto ipsam meam quartam partem ipsius honoris qui fuit patris mei Poncii Bernardi in villa de *Ferrals* et in suis terminis omnibus in comitatu scilicet narbonense, hoc est in terris, in vineis, in ortis, in ortalibus et in casalibus, et arboribus etiam, et in toto alio honore ubicumque ipse honor sit et esse debet; sicut in ipso honore meam quartam partem habeo et totum quartum in ipsa [fol. 22 v°] honore habeo et habere debeo, sic totum integrum sine omni mea retinencia et sine vestro inganno per liberum et francum alodium dono vobis atque vincto et in potestate vestra trado atque concedo, ad habendum scilicet ac possedendum vestramque voluntatem perpetim faciendum eodem modo. Verum est et manifestum, quia Poncius Gillelmi, frater meus, in ipsa egritudine sua qua obiit, dedit *semedipsum* atque laudavit predictae militie et vobis predictis ministris ejus, ac dedit eidem militie suam quartam partem quam in supra-scripta honore habebat vel habere debebat cum toto alio suo honore et cum omnibus aliis suis juribus suisque rectitudinibus que in predicta villa de *Ferrals* et in suis terminis omnibus et in villa de *Dozens* et in suis terminis omnibus habebat vel habere debebat; et ego, jamdictus Petrus Bernardi, ipsum donum et ipsum honorem dono et laudo vobis atque confirmo sine inganno. Totum vero sicut supradictum est, fatio propter amorem Dei adipiscendum et propter remissionem peccatorum meorum et propter salutem animarum predicti genitoris nostri et fratris mei Poncii Gillelmi; et quia verum est de elemosinis predictae militie habui atque suscepi .LX. solidos melg. bonos, ut sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore sine inganno. Ego quoque Berengarius de *Dozens*, frater jamdicti Petri Bernardi, totum sicut <sup>(a)</sup> supradictum

(a) Le copiste a écrit l'abréviation de sancte.

est predicte militie dono atque concedo istamque cartam laudo atque confirmo sine inguanno. — Sig. +.m Guillelmi *Mancip.* — Sig. +.m Bernardi, cappellani de *Dozens.* — Sig. +.m Bernardi *Modul.* — S. Otonis de *Dozens.* — Sig. +.m Guillelmi de Angulis. — Sig. +.m Raimundi de *Artigas.* — Sig. +.m Petri de *Palajanel,* textori. [fol. 23]. — Sig. +.m Petri Bernardi jamdicti, qui sic istam cartam firmavit. Que <sup>(a)</sup> presente et jubente jussuque predicti Berengarii Arnaldus de Magriano illam scripsit vice magistri sui Guillelmi Aduulfi istam cartam dictantis, anno millesimo .C.XLVII. incarnate dominice, .XV. kalendas augusti, feria .V., regnante Lod[ovico] rege.

## 26

1160, 25 juin (?)

*Conformément au jugement rendu, Raimond de « Artiguas » et sa femme remettent en alleu au Temple une terre située au-dessus du moulin d'Arrapescac, tout en recevant le droit de la donner en viager à leur fils, sous condition du versement de la tasque.*

En 1160, le 17 des calendes de juillet, ou 15 juin, tombait un mercredi et non un samedi; le copiste a vraisemblablement commis l'erreur d'écrire .XVII. au lieu de .VII. des calendes de juillet, ou 25 juin, qui coïncidait effectivement avec un samedi.

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX. Notum sit omnibus scire volentibus, quod placitum fuit inter nos fratres militie et Raimundum de *Artiguas* et uxorem ejus *Belaso* super .I. pecia terre in terminio de *Dozens* super molinum de *Rapasacs*, que terminatur ab altano et circi in terra Gillelmi de Angulis et fratri ejus Guiraldi, a meridie in strata, de aquilone in *Aude*. Que causa fuit ita in recto judicio diffinita : quod Raimundus de *Artigas* et uxor ejus et infantes eorum dimitterent et rederebant nobis ipsam peciam terre pro nostro plenissimo alodio; sed nos pro amore Dei et precibus amicorum et vicinorum nostrorum dedimus licenciam Raimundo de *Artigas* et uxori ejus quod darent ipsam suprascriptam peciam terre *Raimun* Poncio, filio suo, ea conveniencia ut Raimundus Poncius haberet et teneret eam in omni vita sua et daret nobis tascam fideliter, post mortem vero suam sine alicujus contrarietatis obstaculo nobis in perpetuum remaneret. Et ego Raimundus de *Artigas* et uxor mea laudamus et concedimus suprascriptum donum tibi Raimundo Poncio, filio nostro, ea conveniencia superius scripta, et sic ista carta permaneat firma omni tempore. Que facta est in manu Guillelmi Berardi magistri, et Necturii de Girunda et Gillelmi de Salela, .XVII. kalendas julii, die sabbati, regnante Lod[ovico] rege. Hujus rei sunt testes : Raimundus de Carantiano, et Raimundus [fol. 23 v<sup>o</sup>] *Modul* et Guillelmus, frater ejus. Carbonellus rogatus scripsit.

(a) *Sic.*

## 27

1167, 25 août

*Hugue Inard et sa sœur, Garsen (Guarsendis), et son mari affranchissent et donnent au Temple pour qu'il en dispose de plein droit leur homme nommé Pons Mirabel avec sa descendance et ses biens, à la condition que Pierre, fils de Pons Mirabel, épouse Alazaïs (Aladaidis), sœur d'Hugue Inard. Serment des donateurs.*

Anno millesimo .C.LX.VII. incarnate dominice, .VI. feria, .VIII. kalendas septembris, rege <sup>(a)</sup> Ego Ugo Inardi et Aladaidis, soror mea, et ego Guarsendis et Arnaldus Gaufredi, meus maritus, omnes prenominati in unum bona fide et intencione, per nos et per omnes posteros nostros, dimittimus et solvimus te Poncium *Mirabel* et infantes tuos totamque illorum posteritatem atque omnia jura vestra Deo omnipotenti et beate Marie et vobismetipsis et tibi Petro de Sancto Johanne preceptori honoris quem fratres militie Templi Jherosolimitani habent et tenent in episcopatum carcassense atque redensi <sup>(b)</sup>, et Bernardo de *Rocafort* tuo fratri omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione illius militie Deo militantibus. Omnibus vobis dimittimus et donamus hominem prenotatum Poncium *Mirabel* et omnes infantes illius omnemque eorum posteritatem atque omnia illorum jura, ita ut a modo omnes homines illi et omnes eorum rectitudines et a nobis et ab omnibus successoribus nostris et ab omni dominatione nostra sint omnino liberi et soluti atque in perpetuum excussi; quos homines et omnes eorum rectitudines vos et omnes prefate militie fratres ad omnem voluntatem vestram deinde fatiendam habeatis et teneatis et pro vestro jure plenario absque ulla reservatione nostra omni tempore possideatis. Quam solutionem et libertatem predictis hominibus tali sub conditione facimus, quia Petrus filius Poncii *Mirabel* ducit in uxorem Aladaidem, nostram sororem antedictam. Et ut totum sicut superius est dictum hominibus prescriptis et prefate militie fratribus maneat omni tempore ratum, damus omnibus illis fidejussorem et fidelem defensorem Bernardum Rai-[fol. 24]-mundi de Cane Suspenso et omnem illius posteritatem. Ego Bernardus Raimundi propredictus rogatu et jussu Ugonis Inardi et Guarsendis prescripte et Arnaldi Gaufredi, constituo <sup>(c)</sup> me et omnes posteros meos fideles fidejussores et bona fide esse defensores et boni adjutores tocius facti prescripti, ita ut totum sicut superius est scriptum faciamus stare et habere et tenere stabilis in perpetuum. Item, nos Ugo Inardi et Garsendis dicimus et promittimus nos et omnes posteros nostros hoc totum prescriptum observaturos nichilque remoturos tactis sacrosanctis Evangeliiis. — Sig. †.m domni Petri archidiaconi et Petri Guillelmi, et Raimundi Fabri et Lunelli et Gaucelmi et Raimundi de Aqua Viva et Arnaldi Guillelmi. — Quorum jussu et Ugonis Inardi et Guarsendis et Arnaldi Gaufredi et Bernardi Raimundi de Cane Suspenso, Arnaldus de Clairano hoc scripsit.

<sup>(a)</sup> regnante Lodovico *omis*. — <sup>(b)</sup> *Sic*. — <sup>(c)</sup> *constituo dans le texte*.

## 28

1171 (n. st.), 25 janvier

*Dame Aibelina, son mari Pierre « Godi » et leurs enfants donnent au Temple un terrain à bâtir à Douzens que Bérenger le Comte tenait de lui en fief, pour en jouir avec leur approbation et contre le paiement d'une redevance annuelle (usaticum) de 2 sous melg.; le droit d'acapte est de 3 sous et demi de la même monnaie.*

Anno ab Incarnatione Domini millesimo .C.LXX. Ego Aibelina domina et maritus meus Petrus Godi atque omnes infantes nostri, Poncius et Petrus et Bernardus et Raimundus et omnes alii, nos omnes insimul donamus domino Deo et militiae Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Arveo magistro et Johanni de Silva et Bernardo de Mairacho et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in ipsa militia Deo militantibus; donamus vobis unum locale ad edificandum *mas*, scilicet que Berenguarius Comes tenebat a vobis a feudo in villa de *Dozens* : et affronta de altano in honore Sancti Vincencii, a meridie in cava de castro, a circi in honore quem tenet Bernardus de Palajano de militia jamdicte, de aquilone in murum de villa. Sicut ab istis .IIII. affrontationibus includitur istum locale [fol. 24 v<sup>o</sup>], sic donamus eum, vobis fratribus et militiae jamdicte cum exitibus et regressibus suis ad habendum ac possedendum et ad omnem suam voluntatem bona fide faciendum cum nostro consilio cui volueritis, preter sanctis hac militibus, salva jure nostro, tali pacto ut pro unoquoque anno vos fratres militiae donetis nobis pro usaticum predictum locale .II. solidos melg. ad Nativitatem Domini. Et est verum quod pro *acapte* ipsius locale accepimus a vobis fratribus Templi .III. solidos et dimidii melg. bonos. Et si homo aut femina aliquid in predictum locale vobis anparaverit, erimus vobis deinde bonum guirenti. Actum est hoc .VIII. kalendas februarii, feria .II., regnante Lod[ovico] rege. — S.+m Aibelina et mariti ejus et omnium infantum eorum predictorum, qui sic istam cartam firmaverunt et fecerunt scribere et testes firmare rogaverunt. — S.+m Poncii de Palajani, presbiter. — S.+m Guiraldi de Angulis. — S.+m Raimundi Fortoni. — Guillelmus de Palatio scripsit.

## 29

1143, 28 juin

*Arnaud de Barbaira donne aux frères du Temple « l'honneur » qu'il avait, dans les « villae » et terroirs de Douzens et Peyriac avec ses droits, ses tenures féodales ou autres et ses revenus. Il ajoute des dispositions touchant un autre honneur qu'il donne à ses nièces avec clauses de réversibilité.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCI, p. 196.

In nomine Domini. Ego Arnaldus de Barbairano donator sum Deo et sancte militiae Templi Salomonis Jherusalem et confratribus atque militibus in ipsa militia Deo ubicumque famulantibus presentibus atque futuris. Dono eis totum honorem meum quem habeo vel habere debeo in villa de *Dozens*,

et in villa de Beiriacho et in omnibus terminis illarum, terras scilicet ac vineas mansos et mansiones, ortos et ortales, aquas et riparias, homines et feminas, census, usaticos, servitia et terre merita, et totum aliud quod in predictis villis et in terminis earum habeo et habere debeo aut homo vel femina ibi tenent et tenere debent de me sive per fevum sive alio modo, totum predicte militie et vobis ministris ejus, Petro [fol. 25] de Roeria et Ugoni de Beciano et Berenguario de Rueria, et aliis confratribus vestris in ipsa militia Deo servientibus presentibus et futuris, meis gratuitis animis meaque bona hac spontanea voluntate, dono atque concedo et potestati vestre trado sine inguanno, ad habendum scilicet ac possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum. Et hoc donum fatio vobis propter amorem Dei et remissionem peccatorum meorum et propter remedium anime mee et vitam obtinendam eternam, amen. Totum alium meum honorem ubicumque illum habeo et habere debeo aut homo vel femina tenent de me sive per fevum sive alio modo, dono et laudo neptibus meis, Jordane et Peitavine, que fuerunt filie Mabilie sororis mee, et infantibus illarum; et si de illis desierit sine infante, Guillelmus Faber de Barbairano et uxor ejus infantesque illorum <sup>(a)</sup>, cum omnibus pertinentibus illis. Et campus de Insula remaneat hac revertatur ad supradictam militiam sine omni contradiccione. Verum est autem quia predictus honor de Buriacho venit ad meam partem, et pro coequatione ipsius predicta soror mea Mabilia et vir ejus Petrus Raimundi habuerunt ipsum honorem de Barbairano. Predictus vero honor de *Dozens* venit ad meam partem, et pro coequatione ipsius predicta soror mea et vir ejus habuerunt ipsum honorem de ipsa Valle et de Gantiano. Sig. +.m Arnaldi predicti et Petri Raimundi, cognati ejus, qui sic istam cartam firmaverunt. De hoc sunt testes : domnus Poncius de Rivo, prior Sancte Marie et Guillelmus de Cauchos, et Guillelmus Cappellanus de Agro Folio, et Guillelmus *Mancip* [fol. 25 v<sup>o</sup>] et Poncius *Feirol* et Arnaldus filius Guille et Guillelmus Adaulfi, qui sic istam <sup>(b)</sup> scripsit, presentibus et jubentibus predictis Arnaldo et Petro Raimundi, anno millesimo .CXL.III. Incarnationis dominice, .IIII. kalendas julii, feria .II., regnante Lod[ovico] rege. De hoc sunt testes domnus Bernardus de Caneto et Rogerius de Subranciacho et Petrus Rogerius de Barbairano.

## 30

1159, 27 novembre

*Guilhem Mantilini, sa femme et ses enfants vendent au Temple un champ, un casal, une demie fache et une issue dans le terroir de Bubas, moyennant un cheval.*

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.L.VIIII. Ego Guillelmus Mantilini et uxor mea Blanca et omnes infantes nostri, Bernardus et Gillelmus et omnes alii, venditores sumus domino Deo et donatores, et venerabilibus fratribus

<sup>(a)</sup> On peut supposer qu'il manque un membre de phrase tel que : habeant et teneant ipsum honorem supradictum. — <sup>(b)</sup> Cartam omis.

Templi Salomonis et tibi Petro de Sancto Johanne, magistro domus militie de *Dozencs*, et universis fratribus tam presentibus quam futuris. Unum <sup>(a)</sup> nostrum campum quem habemus per alode in terminio de *Bubars* ad clausum *Daustem*, qui terminatur de altano in terra *Raimundi Domerge* et *Poncii*, fratris sui, a meridie in rocha et in campo *Petri Gauscberti* et *Poncii Catalani*, a circi in via, de aquilone in honore uxor <sup>(b)</sup> *Ermengaudi de Codolet*. Item, in alio loco donamus et vendimus vobis .I. *casal* cum suis ingressibus et exitibus, qui est retro castro juxta vestro *casal*; et medietatem de illa faxia que ibi est retro castro ex parte circi, et affronta de altano in ipso *casal* et in ipsa cava, a meridie in cingle et in ipsa ereditate, a circi in honore quem *Guillelmus Guers* et *Ugo* donaverunt militie, de aquilone similiter; et juxta ipsum *casal* donamus vobis unum exitum per quem exeatis vos et *Petrus de Bubars*. Sicut ab istis omnibus terminis totus suprascriptus honor includitur, ita totum sine vestro inguanno donamus et vendi-[fol. 26]-mus vobis et, ut melius dici vel intelligi postest, de nostro jure in vestrum tradimus dominium et potestatem, ad habendum et possidendum et ad omnem voluntatem vestram fatiendum vobis et posteris vestris in perpetuum. Et verum est quod pro dono et venditione ista dedistis nobis unum *caval*; et si in isto honore aliquis homo vel femina aliquid ibi vobis anparaverit, nos erimus vobis leguales guirenti sine inguanno. Actum est hoc .V. kalendas decembris, feria .VI., regnante *Lod[ovico]* rege. — Sig. +.m *Guillelmi Mantellini* et uxoris ejus et infantum eorum, qui hanc venditionem fecerunt et hanc cartam scribere et subdictos testes firmare rogaverunt. — *S. Ermengau de Codolet*. — Sig. +.m *Petri de Bubars*. — Signum *Poncii Seguerii*. — Sig. +.m *Geraldi de Angulis*. — Sig. +.m *Poncii Bernardi*. — *Carbonellus* rogatus scripsit.

## 31

1165, 23 décembre

*Raimond Hugue d'Aiguesvives* donne aux frères du Temple un homme nommé *Guilhem le Paraire* (Parator), sa descendance et tous ses biens meubles et immeubles, et reçoit d'eux 120 sous melg.

Anno millesimo .CLX.V. incarnate dominice, .V. feria, .X. kalendas januarii, rege *Lod[ovico]* regnante. Ego *Raimundus Ugonis de Aqua Viva*, per me et per omnes posteros meos, gratis et bona fide, laudo et dono domino Deo et beate Marie et venerabili militie Templi Salomonis Jherusalem et vobis *Petro de Sancto Johanne* et *Bernardo de Rochafort* et *Isarno de Moleria*, fratribus et servis servorum fratrum militie Templi propredicti, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione illius militie viventibus,

(a) Les mots donamus et vendimus vobis ont été omis avant unum. — (b) Faute probable pour uxoris.

unum hominem meum, Guillelmum scilicet paratorem, totamque illius posteritatem cum omnibus rebus tam mobilibus quam immobilibus quas hodie habet et tenet ac deinde dum vixerit adquiret, ita ut a modo illum hominem ipsiusque posteritatem cum omnibus ante-[fol. 26 v<sup>o</sup>]-dictis vos et ceteri fratres Templi prefati habeatis et teneatis, et ad omnem vestram voluntatem faciendam pro vestro proprio alodio ac jure plenario, in perpetuum possideatis. Quod donum facio vobis in meorum remissione peccatorum omniumque parentum meorum et fidelium defunctorum; et tamen nunc de elemosinis militie Templi antedicti tribuitis michi .CXX. solidos melg. bonos ac bene metibiles. Quod donum nulla persona ex eredibus meis vobis possit rumpere; tamen de illis et de omnibus aliis mee consanguinitatis ego et posteri mei erimus Deo et vobis sine vestro inganno guirenti. Istius doni est testis : Petrus Ortiguerii de *Tremals* et Galardus de Aqua Viva et Arnaldus Guillelmi de Aqua Viva et Raimundus de Rocha de Canesuspenso et Petrus Riculphi et Arnaldus de Calavo et Petrus de Sancto Felice et Petrus de Vilaerio. Quorum jussu et Raimundi Ugonis de Aqua Viva et eciam jubente <sup>(a)</sup> Guillelmo Paratore prescripto Arnaldus de Clairano hoc scripsit.

## 32

1156 (n. st.), 12 janvier

*Alazaïs (Alazaiz) Sasia vend aux frères de la milice un arpent dans le terroir de Douzens, pour 5 sous ug., monnaie de Carcassonne, et 4 sous melg.*

B. Copie du xiii<sup>e</sup> siècle, assez effacée, Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, liasse 1 (anc. Douzens, liasse 1, n<sup>o</sup> 18). Le texte est établi d'après B, les variantes sont celles du cartulaire.

In Dei nomine. Ego *Alazaiz* Sasia <sup>(b)</sup> venditrix sum Deo et milicie <sup>(c)</sup> Templi et domino magistro Poncio de Linceone <sup>(d)</sup>, et mi[n]ori <sup>(e)</sup> magistri Petro de Roira <sup>(f)</sup> et Petro de *Padern* <sup>(g)</sup> et omnibus fratribus ejusdem domus qui ibidem <sup>(h)</sup> sunt vel in antea erunt, et Stephano <sup>(i)</sup> de Castello *pers.* Vendo vobis et laudo et laxo Deo et milicie <sup>(j)</sup> Templi, unum arpentum infre <sup>(k)</sup> vineam et terram in terminio de *Dozens* ubi vocant ad *Perer*, totum hoc quod abeo <sup>(l)</sup> vel habere debeo; et affronta de altano in podio, a circi in honore milicie <sup>(m)</sup> et Bernardi *Modol* <sup>(n)</sup>, de <sup>(o)</sup> meridie in honore Sancti Michaelis et Bernardi *Modol* <sup>(p)</sup>, de aquilone in honore Poncii de Palajano <sup>(q)</sup> et fratris ejus <sup>(r)</sup> Bernardi. Quantum infra iste affrontationes includunt, vendo Deo et laudo <sup>(s)</sup> et milicie <sup>(t)</sup> Templi de Jerosolimis <sup>(u)</sup>, propter quinque solidos

---

<sup>(a)</sup> jubentre dans le texte. — <sup>(b)</sup> Aladaiz Sazia. — <sup>(c)</sup> militie. — <sup>(d)</sup> Liuntione. — <sup>(e)</sup> majore. — <sup>(f)</sup> Rueira. — <sup>(g)</sup> Paderno. — <sup>(h)</sup> ibi. — <sup>(i)</sup> Stefano. — <sup>(j)</sup> militie. — <sup>(k)</sup> *Corriger* : inter. — <sup>(l)</sup> habeo. — <sup>(m)</sup> militie. — <sup>(n)</sup> Moduli. — <sup>(o)</sup> a. — <sup>(p)</sup> Moduli. — <sup>(q)</sup> Palajani. — <sup>(r)</sup> sui. — <sup>(s)</sup> vendo et laudo Deo. — <sup>(t)</sup> militie. — <sup>(u)</sup> Jherusalem.

ugonencos monete Carcassone et propter .IIII<sup>or</sup>. (a) solidos melg., et (b) sic abeatis (c) et teneatis ac (d) possideatis (e) ad faciendam vestram voluntatem; sed si aliquis aliquid inde anparaverit, ego *Alazais* (f) femina ero legalis guirenti (g) sine enganno (h). S. (i) *Alazais* (i) qui hanc cartam scribere fecit et firmavit et testes firmare rogavit. S. Bernardi *Modol* (k). S. Guillelmi Otonis. S. Arnaldi Fabri (l). Et sic ista carta vendicionis (m) firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est pridie (n) idus januarii, rege Lod. (o) regnante, anno .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.L<sup>o</sup>.V<sup>o</sup>. (p) ab Incarnatione Domini. Guillelmus Gaucelmi rogatus scripsit

## 33

1157, 17 octobre

*Bernard Modul et les siens vendent aux frères du Temple un homme de Douzens nommé Raimond de Crausse (de Caranciano) et sa famille avec leurs tenures composées d'un manse, de cinq terres et de deux vignes, et leurs redevances, pour 130 sous melg.*

Anno millesimo .C.L.VII. Incarnationis dominice. Ego Bernardus *Modul* et Ermessendis uxor mea infantesque nostri, vendimus tibi Petro de Sancto Johanne, fratri et servo militie Templi Jherosolimitani, et Johanni de Silva tuo confratri et eciam omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eade (a) militia Deo servientibus, unum hominem nostrum in villa de *Dozens*, videlicet Raimundum de Caranciano et uxorem illius ac infantes illorum, cum suo manso et omnibus aliis tenenciis quas a nobis tenent ubicumque sint, et cum omnibus usaticis et serviciis, et adempramentis et terre meritis que nobis ulla ratione et voce reddunt ac reddere debent. [fol. 27 v<sup>o</sup>] Sicut superius est dictum (x), sic ipsum hominem cum omnibus prescriptis gratis ac bona voluntate vendimus vobis et a nostra potestate in potestatem vestram absque ulla reservatione nostra omniumque nostrorum propinquorum tradimus, propter .C.XXX. solidos melg. bonos et rectos, metibiles ac percurribiles quos nobis dedistis, ita ut vos et omnes successores vestri, fratres scilicet militie Templi prescripti, hominem superius scriptum cum illius uxore et infantibus totaque ipsorum posteritate et ceteris rebus prescriptis a modo pro vestro alodio et jure plenario habeatis et teneatis, atque in perpetuum ad omnem voluntatem vestram fatiendam possideatis. Et si homo aut femina aliquid de prenotatis fratribus militie prefate anparaverit, nos ac omnes posteri nostri erimus eis sine inguanno guirenti. Tenencie predicti

(a) .IIII. — (b) ut. — (c) habeatis. — (d) hac. — (e) possideatis. — (f) Aladaidis. — (g) Le i final effacé dans B est restitué d'après le cartulaire. — (h) inguanno. — (i) Signum chaque fois dans le cartulaire. — (l) Aladaidis. — (k) Moduli. — (i) Arnaldi Faure. — (m) venditionis. — (a) .II. — (o) Lode. — (p) .M.C.L.V. — (q) Lire : eadem. — (x) dictum dans le texte.



Raimundi de Caranciano est unus mansus et quinque terre et due vinee : mansus affronta de altano et de circi in honore militie Templi, a meridie in honore nostro, de aquilone in honore Petri Rogerii; una de vineis est ad Olivarium et affronta de altano et a circi in honore nostro; altera est ad malolium *Morode* et affronta de altano in honore militie, a circi in honore Sancti Michaelis; una terrarum est ad Guardiam et affronta de altano in via, a circi in honore Petri *Sachet*; alia est ibidem et affronta de altano in via, a circi in honore Berengarii Poncii; tertia est ad Rochilolam et affronta de altano in honore Sancti Vincencii, a circi in via; quarta est ad Cisternam et protenditur ab oriente usque in serram, a circi in vinea nostra; quinta est ad Podium Latum et affronta de altano in honore Sancti Vincencii, a circi in honore nostro. Omnium rerum predictarum est testis : Bernardus cappellanus de *Dozens* et Petrus *Sachet* et Bernardus de [fol. 28] Fontiano. Jussu quorum et Bernardi *Modol* Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .V. feria, .XVI. kalendas novembris, rege Lode regnante <sup>(a)</sup>.

## 34.

1147, 26 juillet

*Raimond Amiel et son frère vendent aux frères du Temple deux pièces de vine dans le terroir de Douzens, pour 10 sous melg.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCCLXIV, p. 289 <sup>(1)</sup>.

In Dei nomine. Manifestum sit quod ego Raimundus Amelius et Arnaldus, frater meus, nos pariter vindimus tibi Berenguario, magistro militiorum, et omnibus militibus Templi presentibus et futuris, duabus peciis vinee quas habemus in territorio Dozenchi in loco ubi vocant Pratum, propter .X. solidos melg. honorum et percurribiliorum quos nos a vobis manibus nostris accepimus, et nichil apud vos de predictis solidis remansit; et affronta <sup>(b)</sup> ex altano et a meridie et circi in vinea Templi, de aquilone in vinea Odoni; aliam predictam peciam vinee affronta ex omnibus partibus in honore Templi. Quantum infra istas affrontationes includunt, sic nos jamdicti vindimus tibi Berengario magistro militiorum, et omnibus militibus Templi presentibus et futuris, quantum nos ibi habemus et ulla voce habere debemus integriter sine inguanno propter predictos solidos, tali tenore ut habeatis et teneatis eas vos et vestri <sup>(c)</sup> vel ille cui dare, vindere vel inpignorare volueritis in perpetuum; si vero aliquis eas amparaverit, erimus vobis et vestris de eas semper leguales guaritores. Facta carta .VII. kalendas augusti, anno ab Incarnatione Domini .M.C.XL.VII., regnante rege Loico. — Signum Raimundi Amelii et fratris mei Arnaldi, qui hanc cartam scribi jussimus et firmavimus firmarique rogavimus. — S. <sup>(d)</sup> Bernardi Modoli. — Sig. +.num Berengarii Poncii. — Sig. +.num Odoni. — Bernardus Guitardus scripsit.

<sup>(a)</sup> rege Lode rege dans le texte. — <sup>(b)</sup> Sic, suppléer una pecia vinee. — <sup>(c)</sup> Vn avec tilde dans le texte. — <sup>(d)</sup> Le S barré est cantonné de quatre points.

<sup>(1)</sup> La date du 27 juillet indiquée par le marquis d'Albon est erronée, par suite d'une faute de transcription commise par l'éditeur, qui a lu .VI. des calendes d'aout, au lieu de .VII.

## 35

1163, juin

*Pierre de Bubars et sa famille échangent avec les frères de la milice une pièce de terre dans le terroir de Cabriac, contre un « honneur » à Bubars.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, liasse 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 8) (1).

In Dei nomine (a). Ego Petrus de *Bubars* et uxor mea et omnes in-[fol. 28 v°]-fantes (b) nostri, nos omnes in unum escambiamus (c) ad vos fratres de militie (d), scilicet Bernardus (e) de Paulaco, magister de mansione de *Dozens* (f), et Isarni (g) fratri suo (h), et Johanni fratri (i) et totos (j) alios fratres de (k) militie quantos hodie habeo vel in antea abuero (l), .I. petiam terre in terminio de *Cabriac* in loco ubi vocant *al camp de la Fromagada* (m); affrontat (n) de altano in honore de (o) militie, de (p) meridie in strata publica (q) de circio (r) in honore Guillelmi *Guers*, de aquilone in podio de *Torrel*; quantum infra istas affrontationes includunt, ita bene et sine inganno (s), sicut superius est, propter illam honorem que vos abitis (t) a *Bubars*, quam vobis pervenit per (u) *Ug de Bubars*, scilicet totum quantum vos abetis (v) vel abere (w) debetis in illum mansum Poncius (x) Johanni, [*e la faissa e la ferrage e la era*] (y); et ista supradicta honore *affront* (z) de altano in honore Sancti Michaeli (aa) et de (bb) Petri de *Vitrac*, de (cc) meridie [de Guillelmi Manteli] (dd), de circio et de aquilone (ee) de (ff) me Petri de *Bubars*; quantum infra istas affrontationes includunt, ita bene et sine inganno (gg) escambiamus (hh) nobis predictis fratres de militie ad vos Petri de *Bubars* vel vestris; et si aliquis homo (ii) vel aliqua (jj) femina [aliquam rem amparaverit vel abstulerit] (kk) [nobis predictis fratres de militie erimus ad vos legales guirenti sine inganno] (ll)

(a) *Le passage entre crochets est remplacé par* In nomine Domini. — (b) *ininfantes par suite d'une distraction du copiste.* — (c) *excambiamus.* — (d) *Le passage entre crochets est remplacé par vobis fratribus militie.* — (e) *Bernardo.* — (f) *Le passage entre crochets est remplacé par magistro domus de Dozens.* — (g) *Ysarno.* — (h) *tuo.* — (i) *fratri omis.* — (j) *omnes.* — (k) *de omis.* — (l) *Le passage entre crochets est remplacé par* presentes et futuros. — (m) *Le passage entre crochets est remplacé par* ad *Fromagada.* — (n) *et affronta.* — (o) *de omis.* — (p) *a.* — (q) *publica omis.* — (r) *circi.* — (s) *inguanno.* — (t) *habetis.* — (u) *propter.* — (v) *habetis.* — (w) *habere.* — (x) *Poncii.* — (y) *Le passage entre crochets est ainsi transcrit : et faxia et ferrage et ipsa era.* — (z) *affronta.* — (aa) *Michaelis.* — (bb) *de omis.* — (cc) *ad.* — (dd) *Le passage entre crochets remplacé par* in honor *Guillelmo Mantellini.* — (ee) *a circi et aquilone.* — (ff) *in.* — (gg) *inguanno.* — (hh) *excambiamus.* — (ii) *homo omis.* — (jj) *aliqua omis.* — (kk) *Le passage entre crochets remplacé par* aliquid *ibi anparaverit.* — (ll) *Le passage entre crochets ainsi transcrit : nos fratres militie erimus vobis guirenti sine inganno.*

(1) L'original qui a servi à établir le texte est la partie inférieure d'une charte partie par ABC, endommagée par l'humidité. Les variantes sont celles du cartulaire.

et ego Petri <sup>(a)</sup> de *Bubars* facio <sup>(b)</sup> vobis predictis similiter sine inganno, et abeat <sup>(c)</sup> istam cartam firmam stabilitatem totum omni tempore. Facta carta menssis <sup>(d)</sup> junii, anno dominice Incarnationis. M<sup>o</sup> C<sup>o</sup> LX<sup>o</sup> III<sup>o</sup>. <sup>(e)</sup>, [regnante Lodovico rege] <sup>(f)</sup>. Signum <sup>(g)</sup> Petri de *Bubars* et uxori sue et infantes illorum et de predictis fratribus de <sup>(h)</sup> militie, qui hanc cartam scribere fecerunt et testes firmare rogaverunt. Signum <sup>(i)</sup> *Guiral de Angles* <sup>(j)</sup>. Signum <sup>(k)</sup> Guillelmi Manteli <sup>(l)</sup>. — Signum <sup>(m)</sup> Raimundi de *Caransa* <sup>(n)</sup>. — Guillelmus de *Ferrals* scripsit <sup>(o)</sup> rogatus.

## 36

1133, 20 juillet

*Bernard de Canet et les siens, Béatrice et ses fils reconnaissent que les frères du Temple ont libéré d'un gage de 200 sous melg. l'« honneur » qu'ils leur avaient donné. Pour cette raison, Bernard, Béatrice et leurs familles remettent à la milice l'« honneur » que Guilhem de Durban leur avait engagé pour la même somme, jusqu'à ce qu'elle ait récupéré sur lui les premiers gages.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> LXVII, p. 50.

[fol. 29] In Dei nomine. Ego Bernardus de Caneto et uxor mea Raina atque infantes nostri, et ego *Beatriz* et filii mei, Aimiricus et Gillelmus Xatberti et Arnaldus atque Raimundus, recognoscimus et laudamus sancte militie Jherosolimitane et vobis Ugoni Rigaldi et ceteris confratribus vestris presentibus atque futuris in ipsa militia Deo servientibus, quod quando dedimus vobis honorem nostrum de *Dozens* erat ipse honor in pignore, et vos predictus Ugo Rigaldi redemistis ipsum honorem de ipso pignore : partem scilicet de me Bernardo de Caneto et uxoris mee infantumque meorum redemistis de Raimundo de Cane Suspenso, qui habebat eam in pignore pro centum solidis melg.; partem vero de me Biatrice et predictorum filiorum meorum redemistis de Petro Raimundo de Barbairano, qui habebat eam in pignore pro aliis. C. solidis melg. Propter hoc ego predictus Bernardus de Caneto et uxor mea atque infantes nostri, et ego *Beatriz* et predicti filii mei, laudamus et mittimus in pignore propter istos jamdictos. CC<sup>os</sup>. solidos melg. supra-scripte militie Jherosolimitane et vobis Ugoni Rigaldi et aliis confratribus vestris presentibus atque futuris in prefata militia Deo servientibus, ipsum scilicet honorem quem nos habemus in pignore de Guillelmo de *Durban* in

(a) Petro. — (b) facio. — (c) habeat. — (d) mensis. — (e) M.C.LXIII.. — (f) *Le passage entre crochets omis.* — (g) Sig. +.m. — (h) de *omis.* — (i) .S. — (j) Guiraldi de Angulis. — (k) Sig. +.m. — (l) Mantelini. — (m) Sig. +.m. — (n) Caranciano. — (o) hoc scripsit.

predicta villa de *Dozens* et in suis terminis omnibus propter .CC. solidos melg., ut vos habeatis et teneatis tantum ipsum honorem in pignore et ipsas expletas que inde exierint, habeatis usque ipsi. CC<sup>os</sup>. solidi melg. persolvantur vobis sine vestro inguanno. Et si homo aut femina ipsum honorem vel aliquid de eo vobis anparaverit, nos erimus inde vobis leguales guirenti et te-[fol. 29 v<sup>o</sup>]-nere et habere ipsum honorem vobis fecerimus usque sine vestro inguanno de vobis redimatur. — Sig. †.m Bernardi de Caneto et uxoris ejus ac infantum illorum, qui sic istam cartam firmaverunt. — Sig. †.m Beatricis et filiorum ejus predictorum, Aimerici, Guillelmi Xatberti, Arnaldi atque Raimundi, qui sic istam cartam firmaverunt. — S. Petri de Monte Irato. — S. Guillelmi Mancipii. — S. Petri Raimundi de Barbairano. — Gillelmus scripsit jussione predictorum Bernardi de Caneto et Aimerici atque Guillelmi Xatberti, fratris ejus, anno millesimo .C.XXX.III. incarnate dominice, .XIII. kalendas augusti, feria.V., regnante Lodoico rege.

## 37

1159 (n. st.), 26 mars

*Guilhem Bernard de Laredorte et sa femme accordent aux frères du Temple le droit d'établir des biefs (capudaqui) dans l'« honneur » qu'ils tenaient en fief de Bérenger Boleta aux terroirs de Blomac et de Douzens; ils leur en transmettent le dominium et reçoivent d'eux 40 sous melg.*

In <sup>(1)</sup> nomine Patris et Filii et Spiritus sancti. Ego Guillelmus Bernardi de ipsa Redorta et uxor mea Lomaia donatores sumus Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis ministris ejus, Petro de Sancto Johanne et Petro Raimundi de Barbairano et Isarno ceterisque confratribus vestris in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque futuris. Donamus itaque et concedimus vobis, ut in ipso nostro honore quem habemus et tenemus ad fevum de Berenguario Boleta et de uxore ejus Borrela sive qualicumque voce eum habemus in terminio de Blumato sive in terminio de *Dozens* in ipsis ripariis fluminis *Alde*, vos faciatis vestros capudaquos ad opus molinorum vestrorum quos ibi hodie habetis vel ab isto die in antea habueritis, et ipsum honorem suprascriptum cum ipsis capudaquis teneatis et habeatis vos et posteris vestris sine omni retinencia nostra et posteri-[fol. 30]-tatis nostre et sine omni nostro blandimento et sine omni censu atque usatico, quod inde vobis nullomodo requiramus in perpetuum. Et si homo aut femina hoc vobis emparaverit, nos erimus inde vobis leguales guirenti sine inguanno omni

(1) Dans la marge inférieure du feuillet, note du xv<sup>e</sup> siècle : *De Blumato*.

tempore. Verum est enim quia hoc donum fecimus vobis partim pro amore Dei et remissionem peccatorum nostrorum, partim vero propter .XL. solidos melg. quos nobis dedistis, ut sic ista carta cum hoc dono firma et stabilis permaneat omni tempore. Et ut melius dici vel intelligi potest de nostro jure in vestrum tradimus dominium ad habendum et possidendum et ad omnem voluntatem vestram faciendum sine omni inguanno in perpetuum. — Sig-num Guillelmi Bernardi predicti et uxoris <sup>(a)</sup> Lomaie, qui sic istam cartam laudaverunt et firmaverunt. — Sig.+.m Bernardi Guillelmi de ipsa Redorta. — Sig.+.m Petri Raimundi de Podii Tirici. — Sig.+.m Bernardi Capciali. — Sig.+.m Guillelmi Mantelini. — Sig.+.m Pet[ri] <sup>(b)</sup> de *Vilar*. — Carbonellus scripsit jussione predicti Guillelmi Bernardi et uxoris ejus Lomaie, qui sic istam cartam scribi jusserunt, anno .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.L. VIII<sup>o</sup>. Incarnationis dominice, .VII. kalendas aprilis, feria.V., regnante Lod[ovico] rege.

## 38

[1134, 26 mars-1135, 18 mars.] — Alet, in monasterio Sancte Marie

*Guilhem Pierre de Villarzel et les siens donnent à la milice du Temple l'« honneur » qu'ils avaient dans la « villa » et le terroir de Douzens, « excepté les clercs, l'église et les fiefs tenus de Guilhem Pierre par les chevaliers ».*

Voir Cartulaire C, n<sup>o</sup> 4.

In nomine <sup>(c)</sup> Domini. Ego Guillelmus Petri de *Villarzel* et uxor mea et infantes nostri, pro redemptione peccatorum nostrorum et pro redemptione animarum parentum nostrorum, donamus domino Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani, in manu Ugonis Rigualdi, totum ipsum honorem quem habemus in villa de *Dozens* et in suis terminis, excepto ipsos clericos et ecclesia [fol. 30 v<sup>o</sup>] et ipsos feuvos quos milites tenent a me. Quantum ibi habemus in homines, in feminas, in terris, in vineis, et quantum habemus et habere debemus, sic donamus domino Deo et militie Templi Salomonis prefati Jherusalem per alodem, ita ut neque nos neque ullus ex projenie nostre ibi quicquam ulterius non requirat. Hoc autem factum est in monasterio Sancte Marie Electi, in presencia Raimundi, abbatis ejusdem loci, et Rogerii de Biterri et Isarni de Prulano et Bernardi de *Caned* et Petri Pilla-pulli et Petri Raimundi de *Ravad* et Bernardi de *Blanca Fort* et Arnardi de *Cornellan* et Petri Amelii de *Torrelas* et Bernardi Salomonis, qui hoc scripsit, anno ab Incarnatione Christi. M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.XXX.III, regnante Lodoyco rege, feria II. Poncius de Baris firmat et Petrus Raimundi de *Barbaira* firmat.

(a) ejus omis. — (b) déchirure du parchemin. — (c) Annomine pour in nomine.

## 39

1156 (n. st.), 26 septembre

*Pierre de Saint-Jean, précepteur de Douzens, et ses confrères du Temple échangent avec Nava et ses fils deux issues.*

La concordance entre le 26 septembre et un mercredi s'observe en 1156 et non en 1157. Nous avons ici un exemple de l'emploi du style de l'Annonciation, selon le calcul pisan, sauf erreur du copiste.

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.L.VII. Hec est carta de l'*aveniment e dels escambis que facit Petrus de Sancto Johanne, magister domus de Dozencs et Ysarnus et alii cum Nava et filiis suis, quod factum est consilio* <sup>(a)</sup> *et voluntate Petri Sacet, de duobus exitibus; quorum unus, scilicet ille qui est de militia, affronta de altano in honore Geraldii de Mos et uxoris ejus, a meridie in ipsa ereditate, a circi in honore Ave et infantum suorum, de aquilone in via; alius affronta de altano in ipsa ereditate, a meridie in honore militiae, a circi in honore Otonis et infantum suorum, de aquilone in via; sicut ab istis affrontationibus supradictus exitus noster includitur, ita totum [fol. 31] sine vestro inguanno damus et ecambiamus pro vestro vobis et posteris vestris in perpetuum. Actum est hoc .VI. kalendas octobris, feria .IIII. regnante Lod[ovico] rege. Hujus rei sunt testes : cappellanus de Dozencs et Berengarius de Dozencs et Bernardus Modol. Carbonellus scripsit.*

## 40

1133, 29 mars-1134, 21 mars

*Laurette donne aux chevaliers du Temple qui luttent vaillamment contre les Sarrasins, avec le consentement de son mari, tout ce qu'elle possède en tenanciers ou redevances dans la « villa » de Douzens, et deux condamines dans le terroir du château (castrum) de Blomac.*

B. Copie du XII<sup>e</sup> siècle, cartulaire C, n<sup>o</sup> 3. fol. 5 r<sup>o</sup> et v<sup>o</sup> (1).

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> LXII, p. 45, sous la date : 29 mars 1133-avril 1134 calculée d'après le style pascal.

La date est proposée ici d'après le style de l'Annonciation selon le calcul florentin.

In nomine sancte et dividue <sup>(b)</sup> Trinitatis. Ego Laureta, que fui filia . . . <sup>(c)</sup>, timens futurum diem iudicii ubi erit redemptor meus sedens in sede magestatis sue et retribuens unicuique prout gesserit, pro redemptione anime mee

(a) cum omis. — (b) Sic; lire : individuë. — (c) En blanc aussi dans B.

(1) Les variantes en sont indiquées ci-après.

necnon parentum meorum ut miserante redemptore averni penas evadere possimus, aliquid de ereditate mea que mihi ex patre meo prefato accidit, militibus Jherosolimitanis et in Templo Salomonis Dei unanimiter conversantibus et contra i[nop]i-natos <sup>(a)</sup> Sarracenos qui legem Dei et fideles Deo servientes de[st]ruere <sup>(b)</sup> conantur et cotidie adversus impiissimos isto secundum Evangelium viriliter bellantibus per fidem et sine inguanno, et cum hac carta dono et laudo et in perpetuum sine mea meorumque successorum aliq[ue] inquietudine trado militibus nunc et in perpetuum in Templo Dei comorantibus <sup>(c)</sup>, in manu Ugonis Rigaldi <sup>(d)</sup> que <sup>(e)</sup> procurator militum predictorum est, videlicet totum illud quod abebam <sup>(f)</sup> in terminio ville que vocatur *Dozens*, sive sint homines sive femine sive usatici, totum illud quod habebam infra villam prefatam vel infra terminium ville; similiter duas condaminas quas habebam in terminio castri que <sup>(g)</sup> vocatur *Blumat*. Similiter ego Guillelmus de Piniano, vir predictæ Laurete, pro redemptione anime mee et parentum meorum, donum quod uxor mea cum hac carta donavit, dono et laudo et in perpetuum trado militibus prefatis cum hac carta, in manu [fol. 31 v<sup>o</sup>] Ugonis <sup>(h)</sup> predicti. Actum est <sup>(i)</sup> hoc anno ab Incarnatione Domini M.C.XXX.III <sup>(j)</sup>, feria .IIII. Hujus donationis et solutionis testis sum ego Bernardus de *Port* canonicus Sancti Petri, qui hanc cartam scripsi; et Gillelmus Petri de *Vilarzel* <sup>(k)</sup>, et Bernardus de Pignano, frater Guillelmi; et Petrus *Sicfre* <sup>(l)</sup> de *Bizan*; et Poncius de *Bizan* <sup>(m)</sup>; et Petrus de *Turves* junior <sup>(n)</sup>; et <sup>(o)</sup> Petrus de Suregio.

## 41

1152, 7 mai

*Bernard Modul renonce avec les siens en faveur du Temple, dont ils reçoivent une aumône de 40 sous melg., à la terre que son frère avait donnée à la milice. Ils lui abandonnent aussi une pièce de terre qu'ils tenaient d'elle en fief dans le terroir de Douzens.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, liasse I (anc. Douzens, liasse I, n<sup>o</sup> 23) <sup>(1)</sup>.

In nomine Domini. Ego Bernardus *Modul* et uxor mea et omnes [infantes] <sup>(p)</sup> nostri, Raimundus et Guillelmus et omnes alii, derelinquimus et absol[v]i[m]us illam terram quam Guillelmus Petri <sup>(q)</sup>, frater meus, Deo <sup>(r)</sup> et militie Templi

<sup>(a)</sup> *Trou dans le parchemin; restitué d'après B.* — <sup>(b)</sup> *Idem.* — <sup>(c)</sup> *commorantibus.* — <sup>(d)</sup> *Rigauldi.* — <sup>(e)</sup> *qui.* — <sup>(f)</sup> *habebam.* — <sup>(g)</sup> *quod.* — <sup>(h)</sup> *Hugonis.* — <sup>(i)</sup> *est omis.* — <sup>(j)</sup> *M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.XXX<sup>o</sup>.III<sup>o</sup>.* — <sup>(k)</sup> *et ego Willelmus de Villader.* — <sup>(l)</sup> *et ego Petrus Sicfrez.* — <sup>(m)</sup> *et ego Pontiolus de Bizan filius Petri supra scripti.* — <sup>(n)</sup> *et ego Berengarius de Turreves junior.* — <sup>(o)</sup> *et ego.* — <sup>(p)</sup> *infantes effacé.* — <sup>(q)</sup> *Petri omis.* — <sup>(r)</sup> *Le rédacteur a vraisemblablement omis dedit avant Deo.*

<sup>(1)</sup> Le texte est établi d'après l'original; les variantes indiquées sont celles du cartulaire.

Jherosolimitane; et affronta <sup>(a)</sup> [a]b <sup>(b)</sup> [a]ltano in terra militie, a meridie in terram <sup>(c)</sup> Berengarii <sup>(d)</sup>, a circio <sup>(e)</sup> in terra Guiralli <sup>(f)</sup> de Angulis, ab <sup>(g)</sup> aquilone in fl[umi]n[e] Atavai <sup>(h)</sup>; et est in terminio de *Dozens* ad Landam. Et in ipso terminio ad Crosam donamus et laxamus petiam .I. <sup>(i)</sup> terre, quam tenebam ad fevum a Deo et militie; affronta <sup>(j)</sup> ab altano in *reg*, a meridie in honore Berengarii <sup>(k)</sup>, a circio <sup>(l)</sup> in terra militie, ab <sup>(m)</sup> aquilone in stratam <sup>(n)</sup>. Quantum prescripte affrontationes includunt, sic donamus et dimittimus <sup>(o)</sup> et absolvimus et delinquimus <sup>(p)</sup> Deo et militie Templi et omnibus fratribus et futuris <sup>(q)</sup> et Ugo Raimundi magistro et Arnalli de Suriano et Bernardi de *Fenoled* et omnibus presentibus et futuris fratribus <sup>(r)</sup>. Et accepimus de elemosinis Templi propter hanc absolutionem .XL. solidos melg.; et nos nec aliquis homo ex nostra posteritate in prescriptum honorem aliquid non requirat. Actum est hoc nonas mai, anno dominice Incarnationis .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.L<sup>o</sup>.II. <sup>(s)</sup> rege Lodovico. S. Bernardi Moduli et uxori sue et filiorum eorum, qui hanc cartam scribere <sup>(t)</sup> jusserunt et firmare rogaverunt. S. Bernardi capellani <sup>(u)</sup>. [fol. 32] S. Berengarii Pontii <sup>(v)</sup>, S. Otoni <sup>(w)</sup> de *Cros*. Raimundus de *Albars* <sup>(x)</sup> scripsit [presente et jubente Bernardi Raimundi et prescriptis aliis] <sup>(y)</sup>.

## 42

1142, 9 décembre

*Pierre d'Auriac et les siens donnent à la milice les biefs (cabedacs) des moulins édifiés par elle sur l'Aude, mais faisant partie de « l'honneur » de Blomac qu'ils avaient inféodé. Ils font la lausime des acquisitions que la même milice pourrait y faire venant de leurs feudataires.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CCLXXXII, p. 186.

In nomine Domini. Ego Petrus de *Auriac* et uxor mea Aelinus et filius noster Bertrandus, bona fide et sine dolo, ut Deus dimittat nobis peccata nostra, donamus et offerimus in perpetuum domino Deo et beate Marie et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Ugoni de Besciano, ejusdem militie fratri, et Pontio de Valle, ipsos *cabedacs* molendinorum vestrorum de *Dozens* quos jam costruxistis in fluvio *Aude*; qui *cabedacs* predicti adherent honori de Blumato qui tenetur de nobis per feudum. Ita quoque fatimus vobis

<sup>(a)</sup> affronta. — <sup>(b)</sup> Passages effacés par suite de l'humidité ou de l'usure du parchemin. — <sup>(c)</sup> terra. — <sup>(d)</sup> Berenger. — <sup>(e)</sup> circi. — <sup>(f)</sup> Guiraldi. — <sup>(g)</sup> de. — <sup>(h)</sup> Atacis. — <sup>(i)</sup> .I., petiam. — <sup>(j)</sup> et affronta. — <sup>(k)</sup> Berenger. — <sup>(l)</sup> circi. — <sup>(m)</sup> de. — <sup>(n)</sup> stratam. — <sup>(o)</sup> dimittimus. — <sup>(p)</sup> Faute probable pour derelinquimus. Dans le cartulaire, derelinquimus omis. — <sup>(q)</sup> Corriger : presentibus et futuris. — <sup>(r)</sup> fratribus presentibus et futuris. — <sup>(s)</sup> M.C.L.II. — <sup>(t)</sup> scribi. — <sup>(u)</sup> cappellani. — <sup>(v)</sup> Poncii. — <sup>(w)</sup> Odoni. — <sup>(x)</sup> Albaris. — <sup>(y)</sup> Le passage entre crochets omis.



fratribus predicti Templi Ugoni de Besciano atque Poncio de Valle istam supradictam donationem, ut vos et successores vestri ipsos *cabedacs* in eo loco ubi modo firmati sunt <sup>(1)</sup>, si vobis placuerit, semper habeatis; et si eos *cabedacs* mutare volueritis in ipso honore ubicumque volueritis, plenam [in] <sup>(a)</sup> perpetuum potestatem habeatis. Simili modo concedimus vobis, la[u]damus et auctorizamus illam adquisitionem quam per donation[em] seu per comparationem fecistis sive deinceps aliquo modo fatiet[is] de ipsis *cabedacs*, de illis scilicet hominibus qui ipsum honorem per feudum tenent de nobis. Testes et videntes hujus donationis sunt : Jather[tus] de Auriaco et Raimundus Amelii et Arnaldus de *Solatge* et Raimundus de *Solatge* et Raimundus de Novellis. Scripta fuit hec carta anno dominice M.C.XL.II., V. idus decembris, feria .IIII., regnante Lodoico rege. A Petro de Auriaco mandatus, Petrus scripsit.

## 43

1169, 29 mars

« *Beelasonis* », femme de Raimond « *de Artiguas* », et les siens vendent aux frères du Temple deux sétérées de terre pour 15 sous melg.

Anno ab Incarnatione Domini M.C.LX.VIII. Ego Beelasonis femina [fol. 32 v<sup>o</sup>] et maritus meus Raimundus de *Artiguas* et omnes infantes nostri, Raimundi et Bernardi et Guillelmi et Suavi, venditores sumus Deo et militia Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto Johanne, magistri honoris militiae carchassensis et redensis, et Johanni de Silva, comendatori domus de *Dozens*, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, vendimus vobis ad campum Sancte Marie duas sextariatas terre; et affronta de altano in rego de vineas, a meridie in campum Sancte Marie quem tenet Poncii Bernardi, a circi in honore Bernardi Gili et Raimundi, de aquilone in ipsa honore Templi. Sicut ab istis .IIII. affrontationibus includitur ista terra, sic vendimus eam vobis propter XV. solidos melg. bonos et rectos. Et si homo aut femina aliquid ibi vobis anparaverit, erimus vobis deinde bonum guirenti. Actum est hoc .IIII. kalendas aprilis, feria .VII., regnante Lodovico rege. Hujus rei sunt testes : Gillelmi Amelii et Martini de *Cabriac* et Bernardi Paulini. Quorum [ju]ssu <sup>(b)</sup> et Belasonis predictae et viri ejus, Raimundi de *Artiguas*, et omnibus infantibus eorum Guillelmus hanc cartam scripsit.

(a) Déchirure du parchemin le long de la marge de droite. — (b) Déchirure du parchemin.

(1) Note marginale du xv<sup>e</sup> siècle : *De Blumato*.

## 44 [43 bts]

1159, 13 juillet

*Garsen (Garsendis) et les siens échangent avec Hugue de Bubas, leur parent, et ses confrères du Temple, un jardin sis au terroir de Cabriac et dont une convention règle l'irrigation, contre une pièce de vigne, 10 sous, valeur pour laquelle ils avaient engagé au Temple une terre, et le rachat du gage de 8 sous qui grevait le jardin.*

In Dei nomine. Notum sit omnibus hominibus quod ego Garsendis femina et ego Petrus Ainardi, vir ejus, et infantes nostri Petrus et Aladaitia, et ego Raimundus, frater jamdicte Guarsendis, nos pariter gratuito animo excambiamus et omnibus modis derelinquimus atque donamus tibi Ugoni de *Bubars*, consaguineo nostro et Petro Sancti Johannis et Bertrando de Verduno et omnibus fratribus militie Templi tam presentibus quam futuris, unum ortum quem habemus in comitatu carchassensis in terminio de *Cabriac*; et affronta de altano in orto Petri de Vilario et Petri de *Bubars*, a meridie in orto Berenguarii de [fol. 33] *Cabriaco* qui fuit divisus cum isto, et aqua illius riparie debetis per ortum Berenguarii ducere ac transire et duos dies rigare et ille riget terciū diem, de circio et de aquilone in viis. Quantum inter istas jamdictas affrontationes includitur, sic excambiamus vobis et derelinquimus et omnibus modis donamus et omnino ut melius considerari sive dici vel sine omni retenimento et aliqua reservatione intelligi potest, omni fraude et occasione inde remota, de nostro jure in vestram potestatem per liberum alodem tradimus, ita ut aliquis ex nostra progenie in perpetuum ibi aliquid non requirat, sed semper hec donatio firma ac stabilis permaneat omni tempore, et erimus vobis et vestris ab omnibus hominibus leguales guirentes. Sitque notum cunctis quod pro hac excambiatione et donatione accepimus a vobis unam peciam vinee in terminio qui vocatur Mironis et .X. solidos pro quibus habebatis peciam unam terre a nobis in pignore, et jamdictum ortum debetis redimere de .VIII. solidos. Facta carta .III. idus julii, anno Domini M.C.L.VIII., régnante Lodoico rege. S. Guarsendis et viri ejus Petri Aina[r]di et Raimundi, fratris Guarsendis, qui hanc cartam scribere jussi[mus] <sup>(a)</sup> et firmavimus firmarique rogavimus. S. Petri Sacheti. S. *Berenger* Poncii. S. Guiraldi de Angulis. S. Raimundi Udalgerii. S. Petri Oliba. Raimundus de *Albars* scripsit.

---

<sup>(a)</sup> *Déchirure du parchemin.*

## 45 [44]

1134, 1<sup>er</sup> août

*Guilhem Pierre partage ses biens avant de partir pour Jérusalem, avec l'accord de Bernard, son frère : au Temple, il donne — au cas où il ne reviendrait pas — des terres, des vignes et différents produits agricoles; à ses enfants, sa maison, d'autres terres et une vigne; l'ensemble de ces biens se trouve dans le terroir de Douzens.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° LXXXV, p. 64.

In nomine Domini. Ego Gillelmus Petri, iturus Jherusalem, dimitto Deo omnipotenti et fratribus commilitonibus Templi, pro remissione peccatorum meorum et pro salute anime mee et patris ac matris mee, aliquod de alode meo, scilicet unam terram que est in terminio de *Dozens* et affronta de circi et a meridie in honore Berengarii, [fol. 33 v<sup>o</sup>] de altano in honore Guillelmi Ermengaudi, de aquilone in honore militie. Et dimitto unum arpentum vinee; et affronta de altano in honore Bernardi, fratris mei, a meridie in honore Guillelmi Paulini, a circi in honore Bernardi, fratris mei, de aquilone in via. Et dimitto unum medium arpentum quod ex omnibus .IIII. partibus affronta in honore fratris mei Bernardi ad Olivarius. Et dimitto unum campum ad Exebra Vivos; et affronta de altano in honore militie, et a meridie in honore Berengarii de *Dozens*, et a circi in honore *Tribuc*, de aquilone in *Aude*. Hunc honorem prescriptum dono ego Gillelmus Petri predictus pro alodio Deo et militie Templi si remaneo Jherosolimam, morte vel aliquo modo. Adhuc autem dimitto Deo et militie Templi .VII. oves et III. sextaria frumenti et .V. sextaria ordei et .II. modios et dimidium vini et vas in quo sunt. Et dimitto infantibus meis .IIII. sextariatas terre supra rivum et .III. emi[n]atas ad ortum Miri et vineam Arnaldi *Rodel*; et dimitto meam domum cum caniera et cum ingressu et regressu. Hoc totum dimitto illis cum consilio Bernardi, fratris mei, qui hanc cartam laudavit et firmavit, et in presencia Bernardi cappellani et Petri Bernardi et Poncii Guillelmi et Nicolai sacerdotis, qui hoc scripsit kalendas augusti, anno dominice Incarnationis millesimo C. XXX. IIII.

## 46 [45]

1143, 3 décembre

*Raimond Sachet abandonne à Arnaud de Barbaira et à ses confrères du Temple la moitié du champ qu'il tenait de lui en fief avec Bernard Gaucelm (Gaucelmi) son frère, dans le terroir de Douzens, et reçoit du Temple pour cet abandon 60 sous ug. en monnaie octena.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCXV, p. 206.

In nomine Domini. Ego Raimundus *Sachet* reddo et laxo ac desaparando omnimodis diffinio tibi Arnaldo de Barbairano et aliis confratribus tuis de militia Templi Salomonis presentibus atque futuris meam medietatem ipsius

campi quem ego [fol. 34] et frater meus Bernardus Gaucelmi tenebamus ad fevum de te predicto Arnaldo de Barbairano in terminio de *Dozencs* ad *Adegat*. Et totus ipse campus affronta de altano in terra que fuit de Olivario, a meridie in strata, a circi in terra Sancte Marie *Edre*, de aquilone in flumine Alde. Sicut in predicto campo habebam medietatem et tenebam illam ad fevum de te predicto Arnaldo, sic illam sine omni mea retinencia et sine inganno reddo et absolvo ac diffinio tibi Arnaldo et predictae militie ceterisque confratribus tuis in ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris, ad habendum illam ac possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum. Et si homo aut femina per me vel per meam vocem illam vobis anparaverit, ego ero inde vobis legualis guirentus sine inguanno omni tempore. Verum est enim quia propter istam diffinitionem habui LX. solidos ugonencos octenos de fratribus pr[e]dictae militie, de Petro scilicet de Roveria et Ugone de Besciano, et de te jamdicto Arnaldo et de Guillelmo Catalan[o] et de aliis confratribus vestris, ut sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore sine inganno. S. Raimundi *Sachet* predicti, qui sic istam cartam firmavit. S. Bernardi Gaucelmi, fratris ejus. S. Bernardi cappellani de *Dozencs*. S. Guillelmi de *Angles*. S. Raimundi Guillelmi. Guillelmus Adaulphi scripsit jussione predicti Raimundi *Sachet*, anno millesimo CXLIII. Incarnationis dominice, .III. nonas decembris, feria VI., regnante Lodovico rege.

## 47 [46]

1143, 27 novembre

*Bernard Gaucelm (Gaucelmi) et les siens abandonnent à Arnaud de Barbaira et à ses confrères du Temple la moitié du champ qu'ils tenaient de lui en fief avec Raimond Sachet, frère de Bernard, dans le terroir de Douzens, et reçoivent du Temple pour cet abandon 50 sous ug. en monnaie octena.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCXIII, p. 203.

[fol. 34 v°] In nomine Domini. Ego Bernardus Gaucelmi et uxor mea *Aladaic* atque infantes nostri reddimus et laxamus ac desaparando omnimodis diffinimus tibi Arnaldo de Barbairano et aliis confratribus tuis de militia Templi Salomonis presentibus atque futuris, nostram medietatem ipsius campi quem nos et frater meus Raimundus *Sachet* tenebamus ad fevum de te Arnaldo predicto in terminio de *Dozencs* ad *Adegat*. Et totus ipse campus affronta de altano in terra que fuit Olivario, a meridie in strata, a circi in terra Sancte Marie *Edre*, de aquilone in *Aude*. Sicut in predicto campo nos medietatem habebamus et tenebamus ad fevum de te predicto Arnaldo, sic illam sine omni retinencia nostra et sine inguanno reddimus et absolvimus ac diffinimus tibi et predictae militie ceterisque confratribus tuis in ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris, ad habendum illam hac possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum. Et [si] homo aut femina illam vobis

per nos vel per nostram vocem anpara[ve]rit, nos erimus inde vobis et successoribus vestris legales guirenti sine inganno omni tempore. Verum est enim quia propter hanc diffinitionem habuimus quinquaginta solidos ugonencos octenos de fratribus militie predictae, de Petro scilicet de Roveria et de Ugone de Beciano, et de te Arnaldo et de Guillelmo Catalano et de aliis confratribus vestris, ut sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore sine inguanno. S. Bernardi Gaucelmi predicti et uxoris ejus *Aladaic* infantumque illorum, qui sic ista carta firmaverunt. S. Bernardi cappellani de *Dozens*. S. Guillelmi de *Angles*. S. Raimundi Guillelmi. Guillelmus Aduulfi [fol. 35] scripsit jussione predicti Bernardi Gaucelmi, anno millesimo C.XL.III. Incarnationis dominice, V. kalendas decembris, die sabbati, regnante Lodovico re[ge].

## 48 [47]

1154, 22 novembre (?)

*Pons Porcel et les siens, avec le consentement de Raimond de Blomac et de ses frères, donnent ensemble à la milice leur bief situé dans le terroir de Blomac. Pour ce don, Raimond de Blomac reçoit d'elle deux setiers de froment valant 9 sous melg.; Pons Porcel obtient le prêt d'un muid de froment de même prix, valeur pour laquelle la terre (où se trouvait le bief) était engagée.*

Le 21 novembre 1154 (XI Kal. decembris) tombe un dimanche en 1154, un lundi en 1155. Y a-t-il eu erreur du copiste pour X Kal.?

Anno ab Incarnatione Domini M.C.L.III. Ego Poncius *Porcel* et Petrus, frater meus, et uxor mea Uga et infantes nostri, cum consilio et voluntate Raimundi de *Blumad* et Guiraldi fratris ejus et aliorum, nos omnes insimul scilicet ego Poncius *Porcel* et frater meus Petrus et uxor mea Uga et Raimundus de *Blumad*, et Guiraldus et ceteri fratres, donamus et diffinimus et omnimodis laxamus tibi Poncio de Luantio magistro ceterisque militibus Templi tam presentibus quam futuris, unum nostrum *cabedac* quod est in terminio de *Blumath*, ad *Catarela*; et affronta de altano in terra Poncii de *Brugairolas*, a meridie in *Alde*, a circi in terra Bernardi Balbi et Guillelmi Fornerii, de aquilone in via. Quantum ab istis IIII affrontationibus supradictum *cabedag* includitur, totum ipsum *cabedac* donamus et dimittimus, et sicut melius d[ici] vel intelligi potest de nostro jure in vestrum tradimus domi[nium] had habendum et possidendum vobis et posteris vestris in perpetuum, de ipso flumine *Alde* usque ad *Blumad*, quantum ipsa terra duraverit. Verum est autem quod pro dono isto quod nos fecimus vobis dedistis Raimundo de *Blumat* duo sextaria frumenti que tunc novem solidos melg. valebant, et prestasti mihi. I. modium frumenti ejusdem precii, pro quo ipsa terra erat in pignorata. Si vero aliquis homo vel femina in ipso *cabedac* aliquid vobis anparaverit, nos erimus legales guirenti sine inguanno. Factum est hoc in

manu Poncii de Liauso, Petro de Rueria, magistro, XI kalendas decembris, feria.II., [fol. 35 v<sup>o</sup>] regnante Lodovico rege. Signum Poncii *Porcel* et Petri, fratris ejus, et uxoris ejus Uge, et Raimundi de *Blumad* et aliorum fratrum, qui omnes hoc donum fecerunt et hanc cartam scribere et testes firmare mandaverunt. S. Bernardi cappellani de *Dozens*. Sig.+m Stephani de *Castelpers*. Sig.+m Petri de *Padern*. S. Gillelmi de *Flurano*. S. Poncii Monerii, S. Guillelmi *Isarni*. Quorum omnium jussu et voluntate Carbonellus scripsit.

## 49 [48]

1145, 31 octobre

*Pierre Bernard de la Porte* (de ipsa Porta) et les siens donnent à la milice du Temple l' « honneur » qu'ils avaient dans la « villa » et le terroir de *Blo-mac*, que la milice avait libéré d'un gage de 30 sous melg. et 3 sous ug. en monnaie octena.

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CCCLXVI, p. 234.

In nomine Domini nostri Jhesu Christi. Ego Petrus Bernardus de ipsa Porta et uxor mea Petronilla atque infantes nostri, donatores sumus Deo et sancte militie Templi Jherosolimitani et vobis domino magistro ejusdem militie, Petro de ipsa Rueria, et ceteris confratribus vestris, Berengario de ipsa Rueria et Arnaldo de Barbairano et Guillelmo de Lodeva, et aliis confratribus in ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris. Donamus vobis totum hoc quod habemus vel habere debemus in villa de *Blu[m]ato* et in suis terminis, scilicet tres pecias terre et totum aliud quod habemus vel habere debemus in predicta villa et in suis terminis, ad habendum per alodium et tenendum ac possedendum vestramque voluntatem inde perpetim. fatiendum sine omni nostra retinencia et sine omni inganno, ut ab hac die in antea nos nec posteritas nostra nec homo vel femina per nos vel per nostram vocem ibi quicquam non habeamus nec requiramus in perpetuum. Hoc autem donum facimus propter remissionem et remedium animarum nostrarum et parentum nostrorum; et est verum quod predictum honorem redemistis .XXX. solidos melg. bonos et .III. solidos ugonencos octenos. Si vero homo aut femina ibi quicquam vobis anparaverit, nos erimus vobis leguales guirenti sine in-[fol. 36]-guanno. Una vero pecia terre est ad *Pratum*, et affronta de altano et a meridie in terra *Ermegaudi*, a circi in terra Petri Raimundi de *Blumato*, de aquilone in terra Bernardi *Balb*. Aliam peciam est juxta viam que ducit ad Podium *Xairic*, et affronta de altano in terra Guillelmi Sigerii Podii *Tirici*, a meridie in terra Petri Raimundi de Podii *Tirici* et Guillelmi de *Blumad*, a circi in via, de aquilone in terra Sancti Stephani. Tercia est ad *Tras Podium*, ad *Aguals*, et affronta de altano in terra Sancti Andre, a meridie in terra Bernardi *Balb* et Berengarii de *Lidvano* et Raimundi de *Lacho*, a circi in terra Raimundi Petri de *Oronzaco*, de aquilone in terra Sancti Stephani. S. Petri Bernardi et uxoris ejus Petronilla, qui sic cum infantibus eorum istam cartam firmaverunt. S. Raimundi cappellani de *Blumato*. S. Berengarii Poncii de *Dozens*. S. Guillelmi de *Angulis*. S. Bernardi *Modol*.

Bernardus scripsit vice domini sui Guillelmi Aduulphi istam cartam dictantis presente et iubente Petro Bernardo de ipsa Porta, anno millesimo C.XL.[V.] Incarnationis dominice, .II. kalendas novembris, feria .IIII., regnante Lod[ovico] rege.

50 [49]

1152, 3 novembre

*Caniot et les siens renoncent en faveur du Temple à leurs prétentions sur l'écluse (resclausa) et le bief (cabedacum) des moulins d'Arrapesac qu'ils tenaient de Trebuc.*

In nomine Domini. Ego *Caiot* <sup>(a)</sup> et uxor mea *Flandina* et omnes infantes nostri et gener noster, *Petrus de Vilar*, et uxori ejus *Amate*, nos omnes pariter in unum derelinquimus et absolvimus illam querimoniam quod fatiebamur affratribus militie Templi de illam resclausam et de illum cabedacum de molendinis qui vocatur *Rapasacs*. Quantum in predictam resclausam et in suum cabedacum requirebamur et clamabamus, sicut melius tenuimus a *Trebuc*, sic derelinquimus et dimittimus Deo et militie Templi et magistro *Poncio de Luncioni* et *Ugo Raimundi* et *Arnaldi de Surniani* et omnibus fratribus militie Templi [fol. 36 v<sup>o</sup>] presentibus et futuris, ut ab ora in antea nos neque aliquis homo vel femina in prescriptam resclausam nec in suo cabedacho nullus ex nostra posteritate ibi in perpetuum aliquid non requirat, et ac carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que fuit facta .III. nonas novembris, anno Domini Incarnationis .M.C.L.II. regnante *Lodovico* rege. Sign. *Caniot* et uxoris sue et filiorum eorum et gener noster, *Petrus de Vilar*, et uxori sue *Amade*, qui hanc cartam scribere jusserunt et firmaverunt firmarique rogaverunt. S. Bernardi cappellani. S. Guillelmi de *Prad*. S. Petri *Sachet*. S. Berengari *Poncii*. S. Bernardi *Moduli*. *Raimundus de Albars* scripsit presente et iubente *Stephani Caniot*.

51 [50]

1164 (?), 31 mars

*Guilhem Bernard et les siens donnent au Temple deux de leurs hommes nommés Guilhem Monnier (Monerius) et Arnaud son frère, et leur sœur nommée Guillelma, et reçoivent de lui pour ce don 155 sous melg.*

Le 31 mars est bien un mercredi en 1165, mais cet acte doit être antérieur de quelques jours au suivant. Il faut donc penser à une erreur du copiste, et celle-ci se situe le plus probablement sur le *feria*, .IIII. de cet acte, écrit pour *feria*, .III.

In Dei nomine. Manifestum sit omnibus hominibus quod ego *Guillelmus Bernardus* et uxor mea atque infantes nostri, scilicet *Guillelmus Petrus* et *Bernardus Mir* et *Poncius de la Tor* et *Guillelmus Raimundus* et *Petrus de*

(a) Pour *Caniot*.

*Tremals* et *Amoros*, nos omnes insimul absolvimus et diffinimus et donamus pro amore Dei et remissione peccatis nostris domino Deo et vobis fratribus Templi Jherosolimitani et tibi, scilicet Petro *Raols*, magistro domus de *Dozencs*, et universis fratribus in eadem domo conversantibus tam presentibus quam futuris duos homines nostros et una femina, sorori eorum, scilicet Guillelmus Monerius et Arnaldus fratre ejus et Guillelma sorori illius. Istis duos homines et ista femina, sicut superius scriptum est, sic donamus eos vobis et de nostro jure in vestrum tradimus dominium, ad habendum et possidendum, vobis et universis fratribus tam presentibus quam futuris, tali vero [fol. 37] conveniencia quod ab isto die inantea, nos prefati donatores vel aliquis pro nobis vel aliquis ex nostris heresibus in ipsis suprascriptis hominibus vel in ipsa femina aliquid non possimus demandare vel requirere vel amparare in ipsis neque in eorum filiis neque in eorum posteritatibus, et sic donamus eos vobis in perpetuum sine omni retinencia. Verum est autem quod pro dono et diffinitione ista accepimus a vobis .C.L. et .V. solidos melg. bonos et rectos, et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Qui facta est .II. kalendas aprilis, feria .IIII., regnante Lode rege, anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX.V. — S. Guillelmi Bernardi et uxoris et omnium infantum eorum, scilicet Gillelmi Petri et Bernardi Mironis et Poncii de Turre et Gillelmi Raimundi et Petri de *Tremals* et *Amoros*, qui omnes hoc donum fecerunt et cartam scribere et subdictos testes firmare rogaverunt. — S. *Patol*. — S. Bernardi de Fajani. — S. Petri Ferandi. — S. Petri Guillelmi. — S. Raimundi de Monte Bruno. — S. Petri *Conil de Blumad*. — S. Petri Rossi. — Quorum omnium jussione Guillelmus levita hanc cartam scripsit.

## 52 [51]

1164 (n. st.), 4 avril

*Guilhem Monnier* (Monerius), sa femme, son frère *Arnaud* et sa sœur *Guillelma* donnent au Temple leurs personnes, leur postérité et tous leurs biens pour être les hommes de la milice, à laquelle ils paieront annuellement 3 sous melg. Ils confirment ainsi la donation de leurs personnes faite au Temple par leurs seigneurs.

Le 2 avant les nones d'avril est le 4 avril, qui tombe un samedi en 1164. En 1165, le 4 avril est le dimanche de Pâques. Donc exemple probable de style pisan.

In Dei nomine. Manifestum sit omnibus hominibus quod ego Guillelmus Monerius et uxor mea Aladais et frater meus Arnaldus et soror nostra Guillelma donamus nosmetipsos per homines et omnes infantes nostros et omnem postertatem nostram que de nobis exierit et omnes res nostras tam mobiles quam immobiles, quas hodie habemus et inantea Deo adjuvante acquirere poterimus, domino Deo et vobis fratribus Templi Jherosolimitani [fol. 37 v°] et tibi scilicet Petro *Radols*, magistro domus de *Dozencs*, et universis fratribus in eadem domo conversantibus tam presentibus quam futuris. Et illum donum quod vobis fecit de nobis Guillelmus Bernardi de *Tremals* et uxoris ejus et infantum eorum, illud



laudamus et auctorizamus vobis et in perpetuum ratum fieri volumus. Et nos omnes insimul donabimus vobis per unumquemque annum ad Nativitatem Domini .III. solidos melg. bonos et rectos; et habeatis in nobis talem senioriam qualem dominus habet et habere debet in suis hominibus. Et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore; que facta est in presencia Petri *Radols*, magistro domus de *Dozens*, et in presencia Isarni et Bernardi, *comandaire*, .II. nonas aprilis, die sabbati, regnante Lod[ovico] rege, anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX.V. — S. Guillelmi Monerii et uxoris ejus et Arnaldus frater ejus, et Guillelma sorori eorum, qui hoc donum fecerunt et istum *homenesc* suprascriptis fratribus Templi Jherosolimitani et cartam scribere et testes firmare rogaverunt. — S. Guiraldi de Angulis. — S. Carbonelli cappellani de *Blumat*. — S. Guillelmi *Cortes*. — S. Bernardi Poncii presbiter. S. Petri *Conil*. — Quorum omnium jussione Guillelmus levita hanc cartam scripsit.

53 [52]

1167, 30 septembre

*Pierre de Rieux se fait l'homme du Temple et se place sous sa garde; il lui donnera le tiers de son « honneur » s'il laisse en mourant femme et enfant, ou la totalité s'il n'en laisse point, sous la réserve de ce qu'il pourrait distribuer en charités; il s'engage à payer une redevance annuelle (usaticum) de 12 deniers melg.*

A. Original (ou copie du XII<sup>e</sup> siècle), Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, liasse 37 (anc. Magrian, liasse I, n<sup>o</sup> 20) <sup>(1)</sup>.

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX.VII. Ego Petrus de Rivi dono me ipsi et fatio me hominem domino Deo <sup>(a)</sup> et sancta Maria <sup>(b)</sup> et domum Templi militie <sup>(c)</sup> Jherosolimitani, et tibi Petro de Sancto Johanni magistri domus de *Dozens*, et tibi Johanni de Silva *comandaire* <sup>(d)</sup>, et omnibus aliis fratribus conversantibus <sup>(e)</sup> tam presentibus quam futuris. Sicut suprascriptum est hic <sup>(f)</sup>, sic dono vobis me ipsi, et ad finem meam; et <sup>(g)</sup> si ego uxorem duxero et infante legitimo habuero, habeatis terciam partem de omni <sup>(h)</sup> meo avere et honore. Et si ego Petrus de Rivi <sup>(i)</sup> uxorem non duxero neque infantem legitimo <sup>(j)</sup> non habuero ad diem obitus mei, habeatis omnem meum honorem et *aver* et omnes res meas, excepto tantum quantum michi <sup>(k)</sup> placuerit donare <sup>(l)</sup> pro amore Dei et pro emendatione <sup>(m)</sup> anime mee, tali ratione ut vos michi custodiatis <sup>(n)</sup> et avere meo sine inganno <sup>(o)</sup>, tali conve-

<sup>(a)</sup> domino *omis*. — <sup>(b)</sup> *Ces trois mots omis*. — <sup>(c)</sup> et militie Templi. — <sup>(d)</sup> et Johanni de Silva. — <sup>(e)</sup> conversantibus *omis*. — <sup>(f)</sup> hic *omis*. — <sup>(g)</sup> et *omis*. — <sup>(h)</sup> *Le fol. 38 commence ici dans le cartulaire*. — <sup>(i)</sup> *Ces quatre mots omis*. — <sup>(j)</sup> vel infante legitimi. — <sup>(k)</sup> mihi. — <sup>(l)</sup> *Le cartulaire ajoute ici : pauperis*. — <sup>(m)</sup> redemptione. — <sup>(n)</sup> custodiatis mihi. — <sup>(o)</sup> inguanno.

<sup>(1)</sup> Le texte est établi d'après A; les variantes sont celles du cartulaire.

nientia ut <sup>(a)</sup> ego Petrus de Rivi pro usaticum dono pro <sup>(b)</sup> unoquoque anno vobis fratribus Templi Jherosodimitani et abitantibus mansionem milicie Templi <sup>(c)</sup> .XII. *deners* <sup>(d)</sup> melg. ad festivitate <sup>(e)</sup> Sancti Michaelis. Actum est hoc .II. kalendas octobris, regnante Lodovico <sup>(f)</sup> rege. Sig. + .m <sup>(g)</sup> Petri de Rivi, qui hoc donum fecit et cartam scribere et subdictos <sup>(h)</sup> testes firmare rogavi. Testes et firmatores hujus rei sunt <sup>(i)</sup> Bernardi Genesii de Comuniani, et Petri Raimundi, et Petri Sigerii <sup>(j)</sup> de Barhairani levita, et Bernardo <sup>(k)</sup> de Castro novo, et Bernardi *Fabre* <sup>(l)</sup> de *Torrelas*. Gillelmus <sup>(m)</sup> scripsit.

## 54 [53]

1152, 8 octobre

*Raimond de Blomac, ses frères et sa sœur cèdent aux frères de la milice tous leurs droits sur la rive de l'Aude, à l'endroit où ceux-ci veulent construire le bief (capedacum) de la digue (paxeria) de leurs moulins d'Arrapesac, et ils reçoivent d'eux une aumône de 12 sous melg.*

B. Copie du XII<sup>e</sup> siècle, Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, liasse 1 (anc. Douzens. liasse 1, n<sup>o</sup> 17) <sup>(1)</sup>.

In nomine Domini. Ego Raimundus de *Blumat* <sup>(n)</sup> et omnes fratres mei, Pontius <sup>(o)</sup> et Guirallus <sup>(p)</sup> et Udalgarius <sup>(q)</sup> et Guillelmus Raimundi et Petrus Berengerii <sup>(r)</sup> et Aladaicia <sup>(s)</sup>, nos omnes pariter in unum donatores sumus et vinditores Deo et milite Templi et magistro Pontio <sup>(t)</sup> de Luntioni et Arnaldi <sup>(u)</sup> de Surniano et Petri Sancte Susanne, qui tenent <sup>(v)</sup> mansionem de *Dozens*, et omnibus fratribus milite Templi presentibus et futuris, hoc quod habemus et habere debemus in illam ripariam Ataci, in locum ubi vultis hedificare <sup>(w)</sup> capedaquum <sup>(x)</sup> de illam paxeriam de molendinis <sup>(y)</sup>, qui vocatur a *Rapasaccis* <sup>(z)</sup>. Quantum in prescriptum locum habemus et ulla voce habere [debemus] <sup>(aa)</sup>, donamus Deo et milite Templi <sup>(bb)</sup> et omnibus fratribus presentibus et futuris <sup>(cc)</sup>, ut plantent et hedificent <sup>(dd)</sup> ibi optimum <sup>(ee)</sup> et magnum capedaquum <sup>(ff)</sup>

<sup>(a)</sup> Ces trois mots remplacés par : et. — <sup>(b)</sup> in. — <sup>(c)</sup> Tout le passage après anno remplacé par : domus milite Templi et fratribus. — <sup>(d)</sup> denariis. — <sup>(e)</sup> festivitatem. — <sup>(f)</sup> Lodoico. — <sup>(g)</sup> S. — <sup>(h)</sup> subdictos omis. — <sup>(i)</sup> Ces six mots remplacés par : scilicet. — <sup>(j)</sup> Sigerii. — <sup>(k)</sup> Bernardi. — <sup>(l)</sup> Faure. — <sup>(m)</sup> Guillelmus. — <sup>(n)</sup> Blumad. — <sup>(o)</sup> Poncius. — <sup>(p)</sup> Guiraldus. — <sup>(q)</sup> Udalguerius. — <sup>(r)</sup> Berengarii. — <sup>(s)</sup> Aalaicia. — <sup>(t)</sup> Poncio. — <sup>(u)</sup> Arnaldi. — <sup>(v)</sup> tene[nt]. — <sup>(w)</sup> edificare. — <sup>(x)</sup> capedacum. — <sup>(y)</sup> de paxeriam de illis molendinis. — <sup>(z)</sup> a omis; Rapasacs. — <sup>(aa)</sup> debemus, omis sur B, figure sur le cartulaire. — <sup>(bb)</sup> predicte. — <sup>(cc)</sup> omnibus et presentibus et futuris omis. *Noter que sur B, les mots sont dans l'ordre presentibus et futuris omnibus fratribus, avec un signe d'interversion.* — <sup>(dd)</sup> edificent. — <sup>(ee)</sup> obtimum. — <sup>(ff)</sup> capedaquum.

<sup>(1)</sup> Le texte est établi d'après B, les variantes sont celles du cartulaire.

ita ut in perpetuum firmus et stabilis permaneat, et nullus homo ex nostra posteritate ibi aliquid non requirat. Quia verum est [fol. 38 v<sup>o</sup>] quod de elemosinis militie Templi accepimus .XII. solidos melg. bonis. Et ideo ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Et si quis aliquid vobis <sup>(a)</sup> emparaverit, erimus legales <sup>(b)</sup> guirenti Deo et militie Templi et omnibus fratribus presentibus et futuris <sup>(c)</sup>, nos et omnis posteritas nostra. Actum est hoc .VIII. idus octobris, anno dominice Incarnationis .M<sup>o</sup>C<sup>o</sup>L<sup>o</sup>II<sup>o</sup>. <sup>(d)</sup>, rege Lodovico regnante. — S. Raimundi et prescriptis fratribus suis, qui hanc cartam scribere jusserunt et firmaverunt firmarique rogaverunt. — S. Girberti. — S. Bernardi, capellani <sup>(e)</sup> de *Blumat* <sup>(f)</sup>. — S. Bernardi presbiteri sui. Raimundus de *Albars* scripsit.

55 [54]

1150, 7 mars

*Bérenger Pons de Douzens et les siens donnent au Temple le grenier et le courtil qu'ils possédaient près des maisons du Temple, contre une rémunération « charitable » de 15 sous melg.*

Le 7 mars tombe bien un mardi en 1150; il n'y a pas de correction à faire, bien que l'acte soit antérieur au 25 mars. Le calcul pisan a donc dû être utilisé.

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> DLXXIII, p. 354.

In nomine Domini. Ego Berengarius Poncii de *Dozens* et uxor mea et infantes nostri, omnes sine inganno donamus et concedimus atque tradimus Deo et militie Templi et tibi Berengario de Rueria et Arnaldo de Sorniano et Guillelmo Raimundi et Bernardo Raimundi atque omnibus aliis ejusdem militie fratribus presentibus et futuris, sic donamus ipsum *graner* et ipsum *cortale* nostrum que conjuncta domibus militie videntur, quod vos ibi et inde propriam voluntatem vestram in perpetuum faciatis. Et vos fratres Templi jamdicti pro isto honore donatis nobis donatoribus predictis .XV. solidos melg. de caritate vestra. Actum est hoc anno ab Incarnatione Christi .M.C.L., regnante Lodovico rege, nonas marcii, feria .III. — S. Berengarii Poncii et Ricsovendis sue uxoris et infantum ipsorum, qui omnes hanc cartam scribere mandaverunt. — S. Guiraldi de Angulis. — S. Bernardi cappellani de *Dozens*. — S. Bernardi *Modol*. — Rotbertus presbiter scripsit.

<sup>(a)</sup> vobis *entre* aliquid et amparaverit, *écrit ainsi*. — <sup>(b)</sup> legales. — <sup>(c)</sup> omnibus et presentibus et futuris *omis*. — <sup>(d)</sup> M.C.L.II. — <sup>(e)</sup> cappellani. — <sup>(f)</sup> Blumad.

## 56 [55]

1157, 20 juillet

*Raimond de Blomac et ses frères se soumettent à la décision des prud'hommes concernant un champ du terroir de Blomac, au sujet duquel ils étaient en litige avec le Temple; Raimond en obtient la jouissance viagère, tandis que ses frères renoncent à leurs prétentions sur lui.*

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.L.VII. Notum sit omnibus scire volentibus quod contencio et placitum fuit inter venerabiles fratres [fol. 39] militie et me Raimundum de *Blumad* et fratres meos, Guiraldum et Poncium et Udalguerium, de illo campo qui est in terminio de *Blumad* et affronta de altano in honore Petri Salomonis, a meridie in honore Poncii de Oronzaco, a circi in terra Ugonis et Bernardi de Trenciano, de aquilone in via. Quod placitum et contencio fuit examinata et diffinita a probis hominibus, in presencia Petri Raimundi de Podio *Xairig* et Ugonis et aliorum plurimorum, tali modo scilicet quod ego Raimundus de *Blumad* teneam illum campum in vita mea, et post mortem meam remaneat et revertatur supradictis fratribus militie in perpetuum. Quam causam, ita ut diffinita fuit, laudo et confirmo, et uxor mea, ita quod non sit licitum mihi neque fratribus meis neque alicui posteritati nostre demandare vel inquirere vel amparare ullomodo supradictis fratribus militie tam presentibus quam futuris. Et ego Gerallus et Poncius et alii fratres Raimundi de *Blumad* diffinimus et absolvimus post mortem Raimundi de *Blumat* ip[su]m <sup>(a)</sup> campum supradictis fratribus militie in perpetuum. Facta carta in presencia Petri Sancti Johannis, magistri ipsius domus, .XIII. kalendas augusti, feria .VII., regnante rege Lod[ovico] rege <sup>(b)</sup>. — S. Raimundi de *Blumad* et uxoris ejus et fratrum suorum, qui hanc diffinitionem fecerunt et hanc cartam scribere et testes firmare mandaverunt. — S. Bernardi *Daval*. — S. Poncii *Porcel*. — S. Bernardi Balbi. — S. Johannis. — S. Petri de Paderni. — Carbonellus rogatus scripsit.

## 57 [56]

1138, 22 juin (?)

*Guilhem Mantilini et sa famille vendent au Temple en alleu une vigne dans le terroir de Saint-Martin de Bubas, pour un bœuf valant 20 sous narbonnais et deux setiers de froment.*

Le 22 juin est un mercredi en 1138, un mardi en 1137. Il y a donc erreur, sans doute du copiste.

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CLXII, p. 113.

In nomine Domini. Ego Guillelmus Mantilini et uxor mea Blanca atque infantem nostri venditores sumus Deo et sancte militie [fol. 39 v°] Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis Arnaldo de Bedocio et Raimundo de

(a) Déchirure du parchemin. — (b) Sic.

Gaure, socio vestro, ceterisque confratribus vestris in ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris. Vendimus vobis unam vineam nostram ad alodium in terminio Sancti Martini de *Bubars* ad ipsam Combam; et affronta de altano in vinea Raimundi *Preda*, a meridie et aquilone in eodem nostro honore, a circi in via. Quantum infra istas affrontationes abemus et habere debemus, totum sine omni nostra retinencia et sine vestro inguanno vendimus vobis, ad habendum et possidendum per liberum alodium vestramque inde voluntatem perpetim faciendum, propter unum bovem quem dedistis nobis in precio .XX. solidos narbonensium et propter duos sextarios frumenti que nobis dedistis. Si vero homo aut femina hanc venditionem vobis anparaverit, nos erimus inde vobis leguales guirenti sine inguanno. — S. Guillelmi Mantillini et uxoris sue Blanche, qui hanc cartam scribere jusserunt et manibus suis firmaverunt et testes firmare rogaverunt. — S. Raimundi Mantilini. — S. Bernardi Raimundi de *Dozens*. — S. Berenguarii. — S. Petri Raimundi. — S. Raimundi Guillelmi cappellani. — Petrus scripsit jusu Gillelmi Mantillini predicti, anno dominice Incarnationis millesimo .C.XXX.VIII., feria .II., .X. kalendas julii, regnante Lodoyco rege.

## 58 [57]

1143, 2 juillet

*Les chevaliers du Temple accensent à Arnaud Raimond de Fontcouverte et aux siens un jardin dans le terroir de Laure, à charge du cens annuel d'un setier d'huile à la mesure de Laure, que les tenanciers devront porter à la maison du Temple de Douzens.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCH, p. 197.

In nomine Domini. Nos milites militie Templi Salomonis, Ugo scilicet de Beciano et Berenguarius de Roveria et Guillelmus Catalanus et Poncius de Spinacera, donatores sumus tibi Arnaldo Raimundo de Fonte Cuberta et fratri tuo Guillelmo Raimundo et uxores atque infantibus vestris. Donamus vobis unum ortum in [fol. 40] terminio de Laurano, que affronta de altano in *reg*, a meridie in via, a circi et aquilone in honore infantibus Arnaldi de Laurano. Quantum iste affr[ont]ationes includunt, donamus vobis ipsum ortum ad laborandum et tenendum ac possidendum cum exitibus et redditibus suis, tali conveniencia ut pro censu ipsius orti donetis nobis per quemque annum ad Natale Domini unum sextarium olei ad mensuram de Laurano, et ipsum oleum fatiatis portare nobis ad *Dozens*; et si vendere aut inpignorare ipsum ortum volueritis, cum nostro consilio aut nobis fatiatis. Et si homo aut femina illum vobis anparaverit, nos erimus inde vobis legales guirenti sine inguanno; et sic vos et infantes vestri et posteritas illorum teneatis et habeatis illum de nobis et de successoribus nostris omni tempore. Si vero de vobis et de infantibus vestris desierit sine infante, predictus ortus remaneat ac revertatur predicte militie et fratribus ibi manentibus sine omni contradiccione, propter salvamentum anime vestre. Verum est autem quia propter *acapte* ipsius

orti dedistis nobis .IIII. solidos melg., et sic istam cartam nos vobis cum isto dono laudamus atque firmamus sine inganno. — S. domni Petri de Laurano et nepotis ejus Rogerii, quorum jussu et consilio hoc factum est; et sic istam cartam firmaverunt. — S. Bernardi de Rocha *Corba*. — S. Guillelmi Siguerii de Laurano. — S. Ermengaudi de *Palaz*. — Guillelmus Aduulfi scripsit jussione domni Ugoni de Beciano et Berenguarri de Roveria et Guillelmi Catalani, anno millesimo .C.XL.III. Incarnationis dominice, .VI. nonas julii, feria .VI., regnante Lodovico rege.

## 59 [58]

1164, 14 décembre

*Pierre de Laure et Raimond son frère reconnaissent la donation d'un jardin dans le terroir de Laure que leur père avait consentie en faveur du Temple, et l'approuvent devant les frères de la milice.*

[fol. 40 v<sup>o</sup>] In Dei nomine. Manifestum sit omnibus hominibus quod ego Petrus de Laurano et Raimundus, frater meus, per nos et per totam posteritatem nostram laudamus et recognoscimus quod Petrus de Laurano, pater meus, donavit unum ortum in terminio de Laurano, ubi vocant ad *Verger*, ad mansionem Templi; et affronta de altano in *reg*, a meridie et circio in via, de aquilone in orto Petri de *Castel*. Sicut superius scriptum est, sic donamus et laudamus domino Deo et militie Templi sine omni retinencia, et tibi Petro Radulfo, magistro de *Dozens*, et Arnaldo de *Carreira* et fratribus qui hodie vel in tea <sup>(a)</sup> sunt venturi. Et si homo vel femina ibi aliquid anparaverit, erimus boni guirentes et fideles de isto orto ad domus Templi, et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore sine inguanno. Facta carta .XVIII. kalendas januarii, feria .II., anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX.III., regnante Lod[ovico] rege. — S. Petri de Laurano et Raimundi, fratris ejus, qui istam cartam laudaverunt et testes firmare rogaverunt. — S. Bernardi de Roccha Curva. — S. Petri de Monte Lauro. — S. Guillelmi Poncii. — Petrus cappellanus de Gluiano hoc scripsit.

## 60 [59]

1147, 26 juillet (?)

*Bérenger du Prat (de Prato) donne à la milice du Temple le cinquième de la meulerie qu'il possédait avec ses frères dans le terroir de Saint-Germain, sous réserve d'y faire tailler les meules des moulins qu'il pourrait construire sur l'Aude.*

Le 7 avant les calendes d'août, soit le 26 juillet, tombe un samedi en 1147, non un lundi. Sans doute erreur du copiste.

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général*... n° CCCCLXIII, p. 289.

In nomine Domini. Ego Berengarius de Prato donator sum Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis ministris ejus, Petro de Roaira

(a) Lire : in antea.

et Berenguario ceterisque confratribus vestris in predicta militia Deo servientibus presentibus atque futuris. Dono vobis meam quintam partem de ipsa moleria quam habeo cum fratribus meis in terminio Sancti Germani, in loco vocato Rocha Rubia. Sicut in ipsa moleria meam quintam partem habeo [fol. 41] et habere debeo, sic illam vobis dono ad habendum et possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum sine inguanno nullamque ibi retinenciam fatio, nisi tantummodo quod si molinos fecero in predicto terminio in ipsa riparia *Aude*, fatiam inde excidi molas ad opus ipsorum meorum molinorum. Hoc autem fatio propter amorem Dei et remissionem peccatorum meorum adipiscendamque vitam eternam, amen. — S. Berenguarii de Prato, qui sic istam cartam firmavit. — S. Guillelmi *Mancip.* — S. Arnaldi filii Guila. — S. Guiraldi et Raimundi, fratrum predicti Berenguarii. — Arnaldus de Magriano scripsit vice magistri sui Guillelmi Adaulphi istam cartam dictantis, jussione predicti Berenguarii de Prato, anno millesimo .C.XLVII. Incarnationis dominice, .VII. kalendas augusti, feria .II., regnante Lod[ovico] rege.

## 61 [60]

1141 (n. st.), 16 avril

*Pierre d'Auriac et sa femme donnent à la milice du Temple une digue (paxeria) située dans leur alleu de Blomac, et lui accordent la lausime des acquisitions qu'elle pourra y faire venant de leurs feudataires.*

Le 16 avril tombe un mercredi en 1141. Donc exemple de style pisan.

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCLVIII, p. 171.

In nomine Domini. Ego Petrus de Auriacho et uxor mea *Adalmurs*, per nos et per omnes nostros bona <sup>(a)</sup> fide et sine dolo, et Deus propitietur nostris peccatis, donamus et offerimus et in perpetuum tradimus Deo et beate Marie et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Ugoni de Besciano, ejusdem militie fratri, et successoribus tuis in eadem militia Deo servientibus, in alodio nostro de *Blumad* paxeriam ad opus molendinorum vestrorum quos jam in fluvio *Aude* construxistis, ipsam videlicet quam ibi jam fecistis sive in futurum quodlibet modo ipsam paxeriam mutare volueritis. Et ipsam acquisitionem quam de ipsa paxeria sive ripatico fecistis sive deinceps feceritis, per donationem seu per comparisonem ab aliquo homine [fol. 41 v°] sive femina, qui ipsum honorem sive ripaticum per feudum de nobis teneat, nos ipsam vobis concedimus et laudamus atque in perpetuum firmam et stabilem permanere decernimus. Scripta fuit hec carta anno dominice Incarnationis millesimo .C.XL.II., .XVI. kalendas madii, feria .III., regnante Lodoico rege. S. Petri de Auriacho et uxoris ejus *Adalmurs*, qui hoc donum fecimus et cartam scribere et testes firmare rogavimus. S. Arnaldi de *Solatge*. S. Jatmari de Auriaco. S. Raimundi Amelii. Signum Berengarii de Novellis. Jordanis scripsit.

(a) Dans le texte : bono.

## 62 [61]

1158, 6 novembre

*Pierre Bernard, Pierre de Corneille et leurs familles vendent à la milice du Temple une vigne située dans leur « honneur », dans le terroir de Douzens, pour 18 sous melg.*

Anno millesimo .C.L.VIII. Incarnationis dominice <sup>(1)</sup>, nos scilicet Petrus Bernardi et Petrus de Cornelano et uxores nostre et infantes nostri vendimus Deo et militie Templi Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto Johanni, magistro ejusdem militie, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, unam vineam quam habemus et tenemus in honore nostro, in terminio de *Dozens*, in loco ubi vocamus ad *Crosam*; et affronta de altano in rego, a meridie et circi in honore Guillelmi de Angulis, de aquilone in honore Berengarii Poncii. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum vendimus vobis sine vestro inguanno et absque ulla retinencia propter .XVIII. solidos melg. bonos et rectos, ut ipsam vineam habeatis et teneatis et voluntatem vestram ex ea fatiatis et a modo nos neque heredes nostri ibi aliquid requiremus. S. Petri Guilaberti de Carcassona et Guillelmi de Valle Viridi et Guillelmi de *Tremals*. Jussu quorum et Petri Bernardi et Petri de Cornelano, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .V. feria, VIII. idus novembris, [fol. 42] rege Lod[ovico] regnante, anno millesimo .CL.VIII. Incarnationis dominice.

## 63 [62]

1158, 10 novembre

*Arnaud de Barbaira donne à la milice du Temple sa personne et sa postérité, en sorte qu'elle les possèdera avec tous leurs droits en biens propres, et qu'elle recevra d'eux pour cens et hommage (homininium) 6 deniers melg. chaque année.*

Anno millesimo .C.L.VIII. incarnati Verbi divini, ego Arnaldus de Barbairano mea bona intencione et fide dono et laudo me totamque meam posteritatem Deo et beate Marie et militie Templi Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto Johanne, ministro et servo ejusdem militie domus de *Dozens* procuranti, ceterisque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in prefata militia Deo servientibus, ita ut a modo ipsi fratres me ac omnem posteritatem meam totasque rectitudines nostras ubicumque eas hodie habemus vel habere debemus ac deinde acquirere poterimus, pro causa propria militie prescripte habeant et teneant atque in perpetuum possideant, nos vero demus eis in unoquoque anno ad festum beati Michaelis pro censu et hominino .VI.

(1) Note marginale du xvi<sup>e</sup> siècle : *Donatio Petri de Cornelian*



denarios melg. S. Petri Raimundi de Barbairano, fratris militie prefate, et *Mattamauri* de Barbairano et Petri Rainardi de Porciano. Jussu quorum et *Arnal* prescripti de Barbairano, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, .IIII. idus novembris, rege Lod[ovico] regnante.

## 64 [63]

1167, 26 août

*Pierre de Saint-Jean, précepteur de Douzens, établit un accord avec Pons Mirabel et ses enfants au sujet des redevances annuelles (usaticum et servitium) qu'ils devaient au Temple, à savoir 2 sous melg. et rien de plus.*

Anno millesimo .C.LX.VII. Incarnationis dominice, .VII. feria, VII. kalendas septimbris, rege Lod[ovico] regnante. Ego Petrus de Sancto Johanne, preceptor indignus honoris quem militia Templi Jherosolimitani habet in episcopatu carcassensi et redensi, bona fide per nos et per omnes fratres militie prefate tam presentes quam futuros, venimus ad concordiam tecum Poncio *Mirabel* et cum infantibus tuis de omni usatico et servitio quod nobis et successoribus nostris vos et omnes posteri vestri facere debetis in unoquoque anno, sub tali modo [fol. 42 v<sup>o</sup>] per quemque annum ad festivitatem beate Marie septembris vos et omnes posteri vestri dabitis nobis et omnibus successoribus nostris pro omni usatico et servitio uniuscujusque anni .II. solidos melg. et illis in unoquoque anno nobis et successoribus nostris datis nichil plus vobis neque posteris vestris a nobis requiretur vi. Sicut superius est dictum, sic omni tempore maneat stabile et firmum. S. Bernardi Raimundi de Cane Suspenso et Arnaldi de Carchassona et Petri Guillelmi et Lunelli et Arnaldi Guillelmi et Raimundi de Aqua Viva et Raimundi Fabri. Quorum jussu et Petri de Sancto Johanne antedicti et Bernardi de *Rochafort*, illius confratris, Arnaldus de Clairano hoc scripsit.

## 65 [64]

1163, [8 ou 9] juillet

*Pons de Capendu donne aux frères de la milice une vigne qu'il possédait en alleu dans le terroir de Capendu.*

En 1163, le 8 avant les ides de juillet, soit le 8 juillet, tombe un lundi.

In nomine Domini <sup>(1)</sup>. Ego Poncius de Cane Penduto, pro amore Dei et redemptione peccatorum meorum, dono domino Deo et sancte Marie et vobis fratribus Templi Salomonis Jherusalem, tibi scilicet Arnaldo de Monte *Escot*,

<sup>(1)</sup> Dans a marge, titre du xvi<sup>e</sup> siècle : *De Catpendut*.

magistro, et tibi Bernardo de Paulacho, magistro domus de *Dozencs*, ceterisque fratribus in eadem militia commorantibus tam presentibus quam futuris, unam meam vineam et terram quam habeo pro alode in terminio de Cane-suspenso; et affronta de altano in honore Gaucelmi et Petri Gaucelmi et Guillelmi Gaucelmi, a meridie et aquilone in via, a circi in honore Guiraldi Mancipii et Raimundi *Tort*. Sicut ab istis .IIII. terminis terminatur, sic dono eam vobis pro alode. Totum quantum ibi habeo et habere debeo, eremum et con-directum, vineatum et ad vineatum, et ut melius dici vel intelligi potest, ipsam vineam et terram in qua vinea est de meo jure in vestrum trado dominium ad haben-[fol. 43]-dum et possidendum et ad omnem voluntatem vestram fatiendum vobis et posteris vestris in perpetuum, ita quod ab isto die in antea ego vel aliquis per me in ipso dono demandare vel aliquid amparare non possit, et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .VIII. idus julii, feria .III., anno ab Incarnatione Domini millesimo .C.LX.III. regnante Lod[ovico] rege. S. Poncii de Cane Penduto, qui hoc dunum fecit et cartam scribere et subdictos testes firmare mandavit. S. *Pelfort*. S. Raimundi Guillelmi. S. Raimundi *Sachet*. S. Petri de Cane Penduto. S. Raimundi prepositi de Sorzacho. S. *Lunel*. S. Raimundi de Aqua Viva. Carbonellus hanc cartam scripsit jussu Poncii de Cane Penduto.

## 66 [65]

1167, 3 avril (?)

*Garsen* (Garsendis) et ses enfants, *Arnaud Joffré* (Guaufredi) son mari, donnent au Temple tous les droits qu'ils avaient sur *Amélie de Douzens*, femme de *Raimond Forton* (Fortonis), et sur sa postérité, et reçoivent de lui une aumône de 5 sous melg.

Le VI nonas est évidemment une erreur du copiste. Si on lit III nonas, c'est le 3 avril, qui est bien lundi.

Anno millesimo .C.LX.VII. Incarnationis dominice, .II. feria, .VI. nonas aprilis, rege Lod[ovico] regnante. Ergo Garsendis et infantes mei et Arnaldus Guaufredi, meus maritus, bona intencione et fide damus omnipotenti Deo et honorabili militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Sancto Johanne et Bernardo de *Rochafort* atque Isarno, fratribus et servis militie propedite, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione illius militie degentibus, damus vobis omne quod habemus et habere ac requirere ulla ratione possum in *Amelia de Dozencs*, uxore Raimundi Fortonis, et in omni illius posteritate, ita ut a modo illam feminam totamque illius posteritatem, absque ulla reservatione nostra tociusque nostre posteritatis, habeatis et teneatis et ad faciendam omnem voluntatem vestram pro vestro jure plenario [fol. 43 vº] in perpetuum possideatis. Quod donum si homo aut femina vobis anparaverit, nos et posterum nostri erimus vobis sine omni inguanno

guirenti. Quod donum facimus in nostrorum remissionem peccatorum, et tamen accipimus de elemosinis vestris .V. solidos melg. S. Ugonis Isarni et Petri de Vilalerio et Arnaldi Gaschonis et Raimundi Pellicerii de Monte Regali. Quorum jussu et Guarsendis et Arnaldi Gaufredii illius mariti, Arnaldus de Clairano hoc scripsit.

## 67 [66]

1152, 7 juin

*Arnaud de « Villa-Borrais », prieur de Saint-Michel de Nahuse, vend aux frères du Temple un terrain exigu situé à Douzens, dans leur jardin, derrière leur colombier, pour 6 sous melg.*

Anno millesimo .CLII. Incarnationis dominice. Ego Arnaldus de Villa Borrais, prior et prelatas ecclesie Sancti Michaelis de *Anausa*, vendo vobis Begoni de *Veireiras* et Ugoni Raimundi, et Arnaldi de Surniani, ministris et servis venerabilis militie Templi Jherosolimitani, omnibusque etiam ejusdem fratribus presentibus et futuris, unum parvissimum locum nostrum que fuit media mansiuncula, et est in villa de *Dozens* in orto vestro retro columbarium vestrum. Sicut ipsum locum nos et ecclesia Sancti Michaelis ibi habemus et habere debemus, sic illum vendimus vobis sine vestro inguanno et absque ulla retinencia nostra nostrorumque successorum propter .VI. solidos melg. bonos et rectos, mittibiles ac percurribiles, quos nobis dedistis, ut ab ac dié in antea ipsum locum ad omnem voluntatem vestram de illo fatiendam habeatis et teneatis et in perpetuum pro vestro proprio alodio possideatis. Et si omo aut femina ipsum locum vobis anparaverit, nos et omnes successores nostri erimus de inde vobis leguales guirenti sine inguanno. Hujus [fol. 44] rei sunt testes : Poncius de *Gavard*, ecclesie Sancti Micahelis clericus, et Bernardus cappellanus de *Dozens* et Gillelmus de *Angles* et Geraldus illius frater. Quorum jussu atque rogatu et domni Arnaldi de Villa *Borrais* superius memorati Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .VII. feria, VII. idus junii, regnante Lodovico rege.

## 68 [67]

1166, 1<sup>er</sup> août

*Pierre d'Arzens et ses enfants renoncent aux droits qu'ils avaient sur une femme nommée Amélie et sur sa postérité et l'abandonnent au Temple qui en disposera à sa volonté; ils reçoivent pour cela 10 sous melg.*

Anno millesimo .CLXVI. Incarnationis dominice, .II. feria, kalendas augusti, rege Lod[ovico] regnante. Ego Petrus de *Arzens* et Petrus et Bernardus atque Pagana, infantes mei, gratis et bona fide dimittimus et solvimus Ameliam, filiam Amelii de Vindranis qui fuit, et totam illius posteritatem, Deo et venerabili militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Sancto Johanne et Bernardo de *Rochafort* omnibusque aliis fratribus tam presentibus

quam futuris in eadem militia Deo servientibus, ut a modo illam feminam et totam ipsius posteritatem habeatis et teneatis absque ulla reservatione nostra omniumque propinquorum nostrorum, et ad omnem voluntatem vestram fatiendam pro vestro proprio jure in perpetuum possideatis. Quam feminam seu illius posteritatem si homo aut femina vobis anparaverit, nos et posteri nostri erimus vobis sine inguanno guirenti, et ideo dedistis nobis .X. solidos melg. S. Poncii cappellani de *Arzens*, et Bernardi de Villa *liagre* et Bernardi de *Capaja* et Lunelli et Guillelmi de Terciano. Quorum jussu et Petri de *Arzens* et Petri, illius filii, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno prenotato.

## 69 [68]

1167, 26 juin

*Hugue Inard (Inardi) donne aux frères de la milice tous ses droits sur Amélie de Douzens, femme de Raimond Forton (Fortonis) et sur sa postérité; il reçoit de la milice 5 sous melg.*

[fol. 44 v<sup>o</sup>] Anno millesimo .CLXVII. Incarnationis dominice, .II. feria, VI. kalendas julii, rege Lod[ovico] regnante. Ego Ugo Inardi gratis et bona voluntate et fide dono omnipotenti Deo et militie Templi Jherosolimitani et vobis fratribus et servis illius militie, scilicet Petro de Sancto Johanne et Bernardo de *Rochafort* atque Isarno, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione illius militie viventibus. Dono eis et vobis omne hoc quod habeo et habere et requirere possum aliquo modo in Amelia de *Dozens*, uxore Raimundi Fortonis, et in omni illius posteritate ita ut a modo illam feminam totamque illius posteritatem absque ulla reservatione mea tocusque mee posteritatis habeatis et teneatis, et ad fatiendam omnem voluntatem vestram pro vestro plenario jure in perpetuum possideatis. Quod donum si homo aut femina vobis anparaverit, ego et posteri mei erimus vobis sine omni inganno guirenti. Quod donum fatio in meorum remissione peccatorum, et tamen accipio a vobis pro ipso dono .V. solidos melg. S. Arnaldi Gaufredi et Poncii Teolerii et Petri de Vilalerii et Poncii Fabri. Quorum jussu et Ugonis Inardi, Arnaldus de Clairano hoc scripsit.

## 70 [69]

1142, 25 juin (?)

*Pierre d'Auriac et sa femme donnent à la milice du Temple les biefs (cabedax) qui se trouvent dans leur alleu de Blomac pour la digue (paxeria) de ses moulins, là où ils sont, ou là où elle voudrait les transporter.*

En 1142, le 25 juin (VII avant calendes de juillet) tombe un jeudi. Il y a sans doute une erreur du copiste.

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général*... n° CCLXIII, p. 173.

In nomine Domini. Ego Petrus de Auriacho et uxor mea *Adalmurs*, pro remissione peccatorum meorum, dono omnipotenti Deo et beate Marie et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Ugoni de Besciano et Poncio

de Valle, ejusdem militie fratribus, et successoribus vestris in militia Deo servientibus, in nostro alodio de Blumato *cabedax* ad paxeriam vestrorum molendinorum, quos jam in fluvio *Aude* construxistis sive edificastis in ipso loco in quo ad <sup>(1)</sup> (fol. 45) per presens ipsi molendini vel ipsa paxeria sunt, sive deinceps fratres Templi in quolibet loco in ipso nostro alodio mutare voluerint. Similiter quoque donamus, laudamus et annuimus vobis ipsos acaptos quos jam de ipsis *cabedax* sive donatione sive comparatione de ipsis hominibus qui predictum alodium de nobis tenent per feudum. Predictam donationem fatio ego Petrus de Auriacho predictus et uxor mea *Adalmurs* per nostros et per nos ut ab isto die in antea fratres Templi habeant et possideant absque nostro nostrorumque successorum aliqua inquietudine. Scripta fuit hec carta .VII. kalendas julii, feria .III. regnante Lodoico rege, anno dominico .M.C.XL.II. S. Petri de Auriaco et uxoris ejus *Adalmurs*, qui sic istam cartam et donum fecerunt, firmaverunt. S. Jatberti de Auriaco. S. Arnaldi de *Solatge*. S. Rainardi de Novellis. S. Guillelmi de Rufiano. Petrus rogatus scripsit.

## 71 [70]

1168, 30 mai

*Ainard de Brasse donne en alleu aux frères du Temple un homme nommé Dominicus qui en a exprimé la volonté, sa descendance et tout ce qu'il aura sa vie durant, et reçoit du Temple une aumône de 7 sous ug.*

Anno millesimo .C.LX.VIII. Incarnationis dominice, .V. feria, III. kalendas junii, rege Lod[ovico] regnante. Ego Ainardus de Brascia, per me et per omnes posteros nostros, gratis et bona fide dono Deo et beate Marie et venerabili Templi Jherosolimitani militie et vobis Petro de Sancto Johanne et Isarno de Moleria, fratribus et servis militie prefate, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione illius militie viventibus. Dono vobis unum hominem meum, scilicet Dominicum, omnibusque hodie habet ac deinde dum vixerit habebit. Illum hominem totamque illius posteritatem cum omnibus illius rectitudinibus habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram fatiendam in perpetuum pro vestro proprio jure et alodio possi- [fol. 45 v<sup>o</sup>] deatis. Et si homo aut femina illum hominem seu illius posteritatem vobis anparaverit, erimus vobis sine inguanno guirenti. Et cognoscho quia propter hoc donum datis mihi de elemosinis vestris .VII. solidos ugonencos. S. Dominici prescripti, cujus voluntate hoc factum <sup>(a)</sup> est, et Isarni de Villanova et Bernardi Gasconis de Casalle Revullo et Gillelmi de *Marcelens* et Vitalis Ferreoli. Quorum jussu et Arnaldi <sup>(b)</sup> de Brascia, Arnaldus de Clairano hoc scripsit.

<sup>(a)</sup> Dans le texte : factai avec tilde sur l'i. — <sup>(b)</sup> Sic; le scribe a ensuite corrigé le l en r.

<sup>(1)</sup> Note marginale du XIII<sup>e</sup> siècle : *De Blumaco*.

## 72 [71]

1157, 15 mai

*Marie et ses enfants, Raimonde et sa sœur, affranchissent Alazaïs (Aladaic), fille de Pons Séguier et de Boneta et femme de Bernard de Palaja, et reçoivent du Temple pour cet affranchissement 8 sous melg.*

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.L.VII. Ego Maria et omnes mei infantes, Petrus de Vitracho et Raimundus de Vitracho, et ego Raimunda et soror mea *Aldeborc* et omnis nostra posteritas, absolvimus et omnimodis diffinimus tibi Poncio Segerii et uxori tue Bonete et infantibus vestris filiam vestram *Aladaic* <sup>(1)</sup> et marito suo, Bernardo de Palajano, et ipso Petro de Sancto Johanne, magistro militie de *Dozencs*, et omnibus fratribus in eadem domo commorantibus tam presentibus quam futuris, ita ut nos neque aliquis per nos ulla voce possit aliquid demandare in ea neque infantibus suis. Verum est autem quod pro solutione ista dedistis nobis .VIII. solidos melg. bonos et *dreiz*. Factum est hoc idus madii, feria .IIII. regnante Lodovico rege. — S. Marie et infantum suorum et Raimunde et sororis ejus *Aldeborg*, qui omnes hanc solutionem fecerunt et hanc cartam scribere et testes firmare rogaverunt. — S. Raimundi *Sacet*. — S. Bernardi cappellani de *Dozencs*. — S. Geraldi de Angulis. — S. Guillelmi Mantellini et Raimundi. — Carbonellus scripsit.

## 73 [72]

1138, 27 septembre

*Raimond Mantilli vend aux frères du Temple une vigne qu'il avait en alleu dans le terroir de Bubas, pour 9 sous ug., monnaie octena de Carcassonne.*

B. Copie du XIII<sup>e</sup> siècle, Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, liasse 1 (anc. Douzens, liasse 1, n<sup>o</sup> 16) <sup>(2)</sup>.

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général*... n<sup>o</sup> CLXVII, p. 116 (éd. sur deux colonnes, d'après B et d'après le cartulaire).

[In <sup>(3)</sup> nomine Domini]. Ego *Ramon* Mantilli <sup>(a)</sup> venditor sum <sup>(b)</sup> Deo et sancte milicie <sup>(c)</sup> Templi Salomonis Jerosolimitani <sup>(d)</sup> et vobis [Arnaldo] de Bedocio <sup>(e)</sup>, et Raimundo de *Gaure* socio vestro ceterisque confratribus

<sup>(a)</sup> Raimundus Matilli. — <sup>(b)</sup> Ces deux mots remplacés par *vendo*. — <sup>(c)</sup> militie. — <sup>(d)</sup> Jherosolimitani. — <sup>(e)</sup> Bedotio.

<sup>(1)</sup> L'acte n'est pas clair. Il semble que le scribe ait oublié de transcrire un passage.

<sup>(2)</sup> Le texte est établi d'après B; les variantes sont celles du cartulaire. Cependant, le début des six premières lignes manquant dans B, par suite d'une déchirure du parchemin, nous l'avons suppléé entre crochets, d'après le cartulaire (lignes 1 à 3) ou le contexte (lignes 4 à 6).

<sup>(3)</sup> Ici commence le fol. 46 dans le cartulaire.

vestris in ipsa milicia <sup>(a)</sup> Deo servi[entibus presen]tibus atque futuris. Vendidi vobis <sup>(b)</sup> unam vineam meam <sup>(c)</sup> de alodio <sup>(d)</sup> in terminio Sancti Martini de *Bubars* <sup>(e)</sup> [in loco que vo]cant <sup>(f)</sup> ad *comba*. Istam vinea fuit <sup>(g)</sup> planta de *Ramon* <sup>(h)</sup> *Preda Mala*. De altano affronta <sup>(i)</sup> in nos ipsos com[paratores] <sup>(j)</sup>, de meridie in me ipso venditore, de circi in nos ipsos comparatores, de aquilone in me ipso venditore <sup>(k)</sup>. [Sicut in]fra istas affrotaciones <sup>(l)</sup> includunt quod ego abeo vel abere debeo <sup>(m)</sup>, sic vendido <sup>(n)</sup> vobis sine omni retinencia <sup>(o)</sup> et sine inganno <sup>(p)</sup>, per libere alodium vestraque inde voluntatem perpetim faciendum <sup>(q)</sup>, propter novem <sup>(r)</sup> solidos ugonencos octenos de Carcasona <sup>(s)</sup>. Si nullus homo aut nulla femina anc vendicionem vobis amparaverit <sup>(t)</sup>, ego fuerim <sup>(u)</sup> vobis legalem<sup>(v)</sup> guirenti sine ingano <sup>(w)</sup>. — S. *Ramon* Mantili <sup>(x)</sup> qui anc istam <sup>(y)</sup> cartam mandavit scribere <sup>(z)</sup>, et manibus suis firmavit <sup>(aa)</sup>, et testes firmare rogavit. — S. *Guilem* Mantili <sup>(bb)</sup>. — S. *Bernardi Ramon* <sup>(cc)</sup>. — S. *Petri Ug. Guilelmus* <sup>(dd)</sup> scripsit jussione *Ramon* Mantili predicti <sup>(ee)</sup>, anno dominice Incarnacionis millesimo .C<sup>o</sup>. XXX<sup>o</sup>. VIII<sup>o</sup>. <sup>(ff)</sup>, feria .III., .V<sup>o</sup>. kalendas octubris <sup>(gg)</sup>, regnante Lodoico <sup>(hh)</sup> rege, sub die et anno quod supra <sup>(ii)</sup>.

74 [73]

1168, 4 octobre

*Gaucelm* (Gaucelmus), *malade, remet à Dieu et aux frères de Saint-Jean de Carrière son âme et son corps, et leur donne une terre dans le terroir de Capendu, avec le consentement de ses frères.*

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX.VIII., rege Lod[ovico] regnante. Ego Gaucelmus, jacentem in meum morbum, dimitto meum corpus et anima Deo et beate Marie et Sancto Johanne de *Carreira* et militibus Templi, Petro de Sancto Johanne magistri et fratribus ejusdem loci presentibus atque futuris, et laxo unam terram vobis similiter cum consilio et voluntate fratrum meorum in terminio Canepenso ubi vocant Porgadanum, et affronta de altano et de circi in honore militie, a meridie et aquilone in strata. Sicut superius est scriptum, sic dono [fol. 46 v<sup>o</sup>] et laxo me ipsum et istam predictam terram, cum consilio fratrum meorum, Petri Gaucelmi et Guillelmi Gaucelmi, in perpetuum, et

(a) militia. — (b) *Ces deux mots omis.* — (c) *meam remplacé par quam habeo.* — (d) per alode. — (e) in terminio de Bubariis. — (f) *Ces quatre mots omis.* — (g) Et fuit. — (h) Raimundi; de *omis.* — (i) Et affronta de altano. — (j) *Ces quatre mots remplacés par : et a circi in honore militie.* — (k) a meridie et aquilone in honore meamet ipsa. — (l) Sicut ab istis affrontationibus. — (m) includitur ista vinea. — (n) vendo eam. — (o) *Ces trois mots omis.* — (p) inguanno; et *omis.* — (q) *Les huit mots depuis (v) remplacés par : et successoribus vestris et militie jamdictae.* — (r) .VIII. — (s) monete Carcassone. — (t) Et si homo aut femina ibi aliquid anparaverit. — (u) ero. — (v) legalem *omis.* — (w) inguanno. — (x) Raimundi Mantilli. — (y) hanc. — (z) scribere jussit. — (aa) *Ces quatre mots omis.* — (bb) Guillelmi Mantillini. — (cc) Raimundi. — (dd) Guillelmus. — (ee) *Ces quatre mots omis.* — (ff) .C.XXX.VIII. — (gg) octobris. — (hh) Lod. — (ii) *Ces six mots omis.*

sic ista carta sit semper firma sine inguanno. — S. Raimundi, prepositi de Sorciacho, et Petri Canepensi et Lunelli et Raimundi Arnaldi et Raimundi de Rocha. — Stephanus hanc cartam scripsit, jussu Petri Gaucelmi et jamdictis testibus, feria .VI., .IIII. nonas octobris.

## 75 [74]

1170, 22 décembre

*Pierre Forton (Fortoni) et son frère Pons font donation au Temple de leurs personnes et d'un jardin qu'ils tenaient de lui dans le terroir de Douzens, avec promesse de ne pas se séparer de la milice et de lui devoir obéissance et fidélité.*

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXX. Ego Petrus Fortoni et ego Poncius, frater ejus, nos ambos insimul pro amore Dei et in remissione peccatis nostris et anima patris et matris nostre et parentum nostrorum donamus nosmetipsos domino Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani, et donamus cum nos ad prefate militie unum ortum quam tenemus de ipsa militia in terminio de *Dozens*, et affronta de altano in orto Ricardis sorori nostre, a meridie in riparia *Rivibras*, a circi et aquilone in ipsa ereditate. Sicut superius scriptum est, et ut melius dici vel intelligi potest, sic donamus nosmetipsos et supradictum ortum domino Deo et prefate militie bene et sine omni inguanno et absque ulla nostra retinencia, tali pacto ut ab isto die in antea non separemus nos neque predicto orto de jamdicte militie Deo in morte neque in vita, et convenimus esse obediens et fideles ad militie Templi Salomonis predicti et magistris et comendatoris et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in ipsa militia Deo servientibus. Facta carta .XI. kalendas januarii, feria .III., regnante Lod[ovico] rege. Testes et firmatores hujus rei sunt : [fol. 47] Guiraldi de Angulis et Raimundi de Caransani et Raimundi de Porta. Guillelmus de Palatio scripsit jussu Petri Fortonis et Poncii.

## 76 [75]

1152, 4 avril

*Vediana et son fils abandonnent aux frères de la milice une terre qu'ils revendiquaient dans le terroir de Douzens.*

In nomine Domini. Ego Vediana et filius meus Guirallus derelinquimus et absolvimus et dimittimus Deo et militie Templi et omnibus fratribus presentibus et futuris et Ugo Raimundi, magistro militie, illam terram quod injuste requirebamus et clamabamus, et est in terminio de *Dozens* ad ortum Mironis, et affronta de altano in terra Stephani ministrali, a meridie in terra Berengarii a circi in viam molinis, de aquilone in terre *Sachet*. Quantum prescripte affrontationes includunt, sic dimittimus et absolvimus et derelinquimus prescripta terra Deo et militie Templi et Arnaldi de Surniano et Petri Sancte



Susanne et Ugo Raimundi et omnibus fratribus militie presentibus et futuris, ut nos nec aliquis homo ex nostra posteritate in perpetuum aliquid non requirat. Et hanc absolutio fuit facta in presencia Bernardi cappellani et Petri *Sachet* et *Berenger* Poncii et Bernardi Moduli. — S. Vediane et filii sui Guiraldi, qui hanc cartam scribere jusserunt et firmare rogaverunt. Actum est hoc .II. nonas aprilis, anno Domini .M.C.L.II., rege Lodovico [regnante]. Raimundus de *Albars* scripsit.

77 [76]

1157 (n. st.), 11 février

*Alazais* (Aladaidis), *fille de Bernard Modul, son mari et tous les siens vendent aux frères du Temple une terre dans le terroir de Douzens, pour 20 sous melg.*

In nomine Domini. Ego Aladaidis et vir meus Nicolaus et pater meus Bernardus *Modul* et mater mea et omnes fratres mei, insimul venditores sumus Deo et militie Jherusalem Templi et tibi Petro de Sancto Johanne et aliis fratribus presentibus et futuris, unam terram nostram in [fol. 47 v<sup>o</sup>] terminio de *Dozens* in loco vocato ad Rocham; et affrona de altano in hereditate Petri Stephani, a meridie in ipsa ereditate, a circi in *Auda*, de aquilone in onore militie. Sicut iste affrontationes includunt, sicut vendimus vobis prescriptis propter .XX. solidos melg. sine ulla retinencia et reservatione omni tempore. Et si homo aut femina aliquid ibi vobis anparaverit, nos erimus vobis deinde bonum guirenti sine inguanno. Facta carta .III. idus februarii, .II. feria, regnante Lod[ovico] rege, anno ab Incarnatione Domini millesimo .C.L.VI. S. Bernardi cappellani. — S. Petri *Sachet*. — S. Guiraldi de Angulis. — S. Bernardi *Modul* et uxoris ejus et omnibus infantibus eorum et Aladaidis predictae et mariti ejus Nicolaus, qui hanc cartam scribere fecerunt et testes firmare rogaverunt. Guillelmus scripsit.

78 [77]

1141 (n. st.), 17 février

*Guilhem Paul constitue le douaire de sa femme Audiard* (Aldiardis), *composé d'un « honneur » dont elle aura la jouissance viagère si elle survit à son mari, et qui retournera au Temple s'ils meurent sans enfant.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CCXXVIII, p. 154.

In nomine Domini. Ego Guillelmus Paulus donator sum tibi Adiardi <sup>(a)</sup> uxori mee. Dono tibi pro tuo sponsalio totum honorem meum ubicumque habeo vel habere debeo, illum mansum scilicet ac terras et vineas et ortum et

<sup>(a)</sup> Lire : Aldiardi.

aliud totum ad habendum scilicet ac possedendum nos et infantes nostri qui de nobis ambobus procreabuntur. Et si tu Aldiardis supervixeris me Guillelmum virum tuum, teneas et habeas donationem istam in omni vita tua. Post obitum tuum, si tunc infans de nobis ambobus apparibilis procreatus non fuerit, predicta donatio ad miliciam Templi Salomonis et ad ministros ejus remaneat ac revertatur. S. Guillelmi Pauli, qui sic istam cartam firmavit [fol. 48]. — S. Berenguarii de *Dozens*, filii Poncii Bernardi. — S. Guillelmi de *Angles*. — S. Bernardi *Modol*. — S. domni Berenguarii de Roveira, bajuli honoris militie predictae, et Guillelmi Catalani quorum consilio hoc factum est, et sic istam cartam firmaverunt, et quorum jussione eam scripsit Guillelmus Adaulfi, anno millesimo .CXL, incarnatione dominice, XIII. kalendas marci, feria .II., regnante Lodovico rege.

## 79 [78]

1147, [4, 11, 18 ou 25] juillet

*Pierre de Douzens et les siens vendent au Temple, avec Bernard frère de Pierre, une vigne dans le terroir de Douzens, pour 12 sous melg.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCCLVIII, p. 284.

In Dei nomine. Ego Petrus de Dozencho et Berenguarina uxor mea et infantes nostri et Bernardus, frater meus, vendimus Deo et militie Templi Jherosolimitani unam vineam in terminio Dozeci <sup>(a)</sup> in loco vocato ad *Prat*, propter .XII. solidos melg., et affronta de altano et a circi et aquilone in honore Templi, a meridie in vinea Guillelmi Ermengaudi. Sicut iste affrontationes includunt sic vendimus Deo et fratribus militie sine omni nostra retinencia propter predictis .XII. solidis. Et si aliquis homo vel femina hanc onorem vobis anparaverit, nos predicti erimus vobis guirenti sine inguanno. — S. Petri de Dozencho et Bernardi fratris ejus, qui hanc cartam laudaverunt et testes firmare rogaverunt. — S. Berenguarii de Dozencho. — S. Bernardi *Modol*. — S. Hotonis. Facta carta regnante Lod[ovico] rege, anno .M.C.XL.VII. incarnatione dominice, mense julii, feria .VI. Guillelmus scripsit.

## 80 [79]

1157, 4 novembre

*Poncia et sa fille vendent aux frères du Temple une pièce de terre de l'alleu qu'elles avaient à Douzens, pour 9 sous melg.*

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.L.VII. Ego Poncia et filia mea, venditores sumus vobis fratribus militie, scilicet Petro de Sancto Johanne magistro et Isarno et aliis, tam presentibus quam futuris, in perpetuum .I. nostra pecia terre de alode quam habemus in *Dozens* ad Arenas, et affronta [fol. 48 v°]

(a) Pour Dozenci.

ab omnibus IIII. partibus in honore militie. Sicut ab istis terminis terminatur ista terra, sic vendimus eam vobis et de nostro jure in vestrum tradimus dominium ad omnem voluntatem vestram plenarie fatiendam, propter .VIII. solidos melg. quos a vobis recepimus. Et si aliquis homo vel femina ibi aliquid vobis anparaverit, nos erimus vobis legales guirenti sine inguanno. Actum est hoc .II. nonas novembris, feria .II, rege Lod[ovico] regnante. Hujus rei sunt testes : Bernardus cappellanus de *Dozencs* et Guiraldus de Angulis et Bernardus *Modol*. Carbonellus hanc cartam scripsit.

## 81 [80]

1155, 12 janvier

*Raimond fait don de sa personne et de sa descendance à la milice du Temple afin de se mettre, lui et ses biens, sous sa garde, moyennant une redevance annuelle (usaticum) de 12 deniers pour l'hommage (per hominino).*

Le 12 janvier (pridie idus) est un mercredi en 1155. Exemple de style pisan.

In Dei nomine. Manifestum sit omnibus scire volentibus, quod ego Raimundus dono me ipso per homine et omnem posteritatem meam qui de me exierit domino Deo et vobis fratribus militie Templi Jherosolimitani, tibi scilicet Petro de Sancto Johanne et aliis fratribus presentibus et futuris, et pro unoquoque anno dono vobis pro usatico ad Nativitatem Domini, .XII. denarios per hominino, et ut vos fratres custodiatis me et omnes res meas similiter cum vestras. De hoc sunt testes : Guiraldi de Angulis et Guillelmi Pelliparii et Guillelmi Monderii. Quorum omnium jussione Guillelmus scripsit pridie idus januarii, feria .IIII., anno ab Incarnatione Domini millesimo .C.L.V., regnante Lodoico rege.

## 82 [81]

1156, 25 mars-1157, 24 mars

*Géraud de Couiza donne à la milice du Temple un homme nommé Pierre More et ses enfants, et reçoit d'elle une rémunération « charitable » de 20 sous melg.*

Anno Christi Incarnationis <sup>(1)</sup> .M.C.L.VI. regnante Lodoyco rege. Ego Geraldus de Couizano dono et derelinquo et trado domino Deo et militie Templi de Jherusalem qui modo ibi nam sunt vel fuerint unum hominem meum nomine Petrum *More* et infantes suos pro redemptione anime mee et anime patris et matris [fol. 49] mee et omnium parentum meorum. Pro quo dono accepit de munera predictae militie .XX. solidos melg. in caritate. S. Bernardi *More* de *Couiza*. S. Petri clerici. S. Gillelmi *Siafre*. S. Petri *Aribert* de *Brau*. S. Bricii. S. Petri Raimundi de *Barbaira*. S. Guillelmi Ugonis. S. Guillelmi de *Brau*. Petrus scripsit jussu Geraldii de *Couiza*, sub his testibus.

(1) Dans la marge inférieure, note du xvi<sup>e</sup> siècle : *Couvisan*.

## 83 [82]

[...1141-1150...]

*Guilhem Hugue de Capendu donne à la milice du Temple une saumée de vendange chaque année de sa vie, prélevée sur la vigne qu'Amiel de Vintranis et Pierre tiennent de lui, et 50 sous melg. assignés sur la quarte de la même vigne, après sa mort.*

Amiel de Vintranis, cité parmi des confronts en 1139 (A, 5), est mort avant 1166 (A, 68). Le frère Raimond de Gaure, qui avait reçu son premier don, est attesté dans notre cartulaire de 1136 à 1140; et Bérenger de Rueria, qui reçoit celui-ci, entre 1141 et 1150.

In nomine Domini. Ego Guillelmus Ugo de Cane Penduto dono domino Deo et militie Templi pro remissione peccatorum meorum in ipsa vinea quam Amelius de Vintranis et Petrus tenent de me in vineario de *Porgazá* per unumquemque annum quamdiu vixero unam saumadam de vindemia. Et post mortem meam, dono et laxo domino Deo et eidem militie Templi super eandem vineam .L. solidos melg., ita videlicet ut tamdiu totum quartum ipsius vinee fratres Templi habeant donec .L. solidos melg. inde tractos habeant. Hanc quoque donationem jam feci in manu fratris Raimundi de *Gaure* et modo fatio in manu fratris Berenguarii de Rueria.

## 84 [83]

[1163, 27 février-1164, 1<sup>er</sup> juin]

*Pierre Sachet lègue par testament aux frères de la milice deux pièces de terre en alleu dans le terroir de Douzens, la quarte des vignes que tient Raimond « de Artiguas » et un jardin à Bolonac.*

Bernard de Pauliac, qui intervient ici, est précepteur ou maître, entre le 27 février 1163 n. st. (cartulaire B, n° 44) et le 20 mai 1164 (*id.*, n° 24). Pierre « Sachet » est cité dans le présent cartulaire de décembre 1141 (n° 11) au 4 décembre 1161 (n° 14); il est qualifié de défunt dans deux actes de 1169 (nos 7 et 22). Nous datons ce document d'après les années connues de préceptorat de Bernard de Pauliac.

Hec est carta testamenti que fecit Petri *Sachet* in potestate magister Bernardus de *Paulac* et fratri *Isarni* et Bernardus de *Carreira* et Pontius *Monder*. Dimisit .II. pecias terre de alode in terminio de *Dozens* Deo et militie Templi Salomonis *Jherusalem*, et omnes quartos de ipsas vineas Raimundi de *Artiguas*, et .I. orto ad *Bolonaco*; et est .I. quarum terra super *Rivibras* et affronta de altano in terra militie que fuit de *Ricardis*, sororis Petri *Sacet*, de aquilone in onore infantum Raimundi *Ermengau* de Castro Novo; [fol. 49 v°] alia terra est super orto *Fortonis*, et affronta de altano in ipso orto et in *Rivibras*, a meridie et circi in honore Sancte Marie *Carcassone*, de aquilone in honore militie. Sicut superius dictum est, sic dimisit illum <sup>(a)</sup> onorem pro amore

(a) Sic.

Dei et in remissione peccatis meis, ut ipsa militia et fratribus ibi commorantibus habeant et teneant et voluntatem suam fatiant omni tempore sine omni inguanno. Facta fuit hec carta in presencia supradicti Bernardi de Paulaco et Ysarni et Bernardi de *Carreira* et Poncii Monderii et aliorum plurimorum, bona fide et sine dolo. Guillelmus scripsit.

85 [84]

1171 (n. st.), 4 mars

*Garsen* (Guarsendis) confirme en son nom et en celui de ses enfants la donation faite au Temple par feu Raimond d'Albas, son frère, d'un « honneur » à Cabriac. Si les frères de la milice ne pouvaient entrer en possession des biens donnés, elle devrait leur restituer les 25 sous melg. qu'elle a reçus d'eux en aumône. Elle confirme par serment l'ensemble de ces dispositions.

A. Original (ou copie du XII<sup>e</sup> siècle), Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, liasse 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n<sup>o</sup> 11) <sup>(1)</sup>.

Anno millesimo C.LXX. Incarnationis dominice, .V. feria, .IIII. nonas marcii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Rogerio de Biterri proconsule dominante <sup>(a)</sup>. Ego Garsendis <sup>(b)</sup> gratis et bona intentione <sup>(c)</sup> per me et per Petrum et Aladaidem et Paganam et Garsendem <sup>(d)</sup>, infantes meos, laudo et concedo atque omnibus modis sane confirmo vobis Arveo et Bernardo de *Rocafort*, fratribus militie Templi Jherosolimitani omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione illius militie Deo militantibus, donum totius <sup>(e)</sup> honoris quem Raimundus de *Albars*, frater meus qui fuit, in sua ultima voluntate dedit in suorum peccatorum remissione Deo et fratribus militie prefate, qui honor est in Cabriaco <sup>(f)</sup> et in illius terminiiis. Ipsum honorem totum, sicut predictus Raimundus de *Albars*, frater meus, illum fratribus militie antedictae dedit et in scriptis vestris continetur, deinde absque ulla reservatione mea omniumque propinquorum meorum et remoto omni interdictu nostro, habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram faciendam <sup>(g)</sup> pro vestro proprio jure et alodio nunc et in eternum possideatis. Et si homo aut femina ipsum honorem vobis anparaverit, ero vobis <sup>(h)</sup> legalis *guirents* <sup>(i)</sup>. Et si per illum honorem placita habueritis, ad illa absque gravamine substantie mee tam mobilis quam immobilis sequar vos bona fide cum meis scriptis, et ero vobis et omnibus successo-

---

<sup>(a)</sup> *Le passage depuis civitatis est omis.* — <sup>(b)</sup> Guarsendis. — <sup>(c)</sup> intencione. — <sup>(d)</sup> Guarsendem. — <sup>(e)</sup> totius. — <sup>(f)</sup> Cabriacho. — <sup>(g)</sup> fatiendam. — <sup>(h)</sup> *Le fol. 50 commence ici dans le cartulaire.* — <sup>(i)</sup> guirentz.

<sup>(1)</sup> Le texte est établi d'après A; les variantes sont celles du cartulaire.

ribus de illo honore dum vixero adjutrix fidelis. Tamen si ratione vestra vel meis scriptis ipsum honorem in pace et <sup>(a)</sup> adquirere non potueritis, reddam vobis .XXV. solidos melg. quos mihi modo tribuitis de helemosimis <sup>(b)</sup> vestris. Sicut superius est dictum, sic omni tempore maneat ratum <sup>(c)</sup>, et nichil de predictis movebo neque ut fiat ingeniabo, tactis sacrosanctis Evangeliiis. Istius rei est testis Bernardus Raimundi de Cane Suspenso, et Petrus Raimundi de Alarico, et Arnaldus de Carcassona, et Guillelmus Stephani. Sed de sacramento sunt testes : Arnaldus Gaufredi, et Arnaldus *Guasc* <sup>(d)</sup> et Willelmus <sup>(e)</sup> Pellicerius de Sancto Ylario, quorum omnium testium predictorum et Garsendis <sup>(f)</sup> in secunda linea denotate <sup>(g)</sup>, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno prenotato <sup>(h)</sup>.

## 86 [85]

1110, 24 avril

*Arsen (Arsendis) et Lucie échangent avec Foi leur sœur l'« honneur » de Cabriac contre un autre honneur ayant appartenu à leurs parents. Lucie échange avec Foi les trois parts qu'elle possède sur les oliviers de « Vassa », engagées par Raimond « Siger », contre une vigne à Barbaira. Clauses de réversibilité en faveur de Foi.*

Le nom d'Ermengau de Barbaira, cité à la fin, se retrouve à la date de 1113 (n° 89). Bien que n'intéressant pas directement le Temple, cet acte a été joint au précédent à cause de l'honneur de Cabriac : il n'y a pas de raison de penser que sa date soit erronée.

In nomine Domini. Ego Arsendis et lego Lucia laxamus et derelinquimus tibi Fidas, soror nostra, et posterita[tij] <sup>(1)</sup> tue honore de Cabriaco et de suis terminiiis, per honorem alium qui fuit patris nostri et matri nostre, quem nobis derelinquisti et laxasti. Et insuper ego Lutia laxo tibi tres partes olivarum de Vassa, quas impignoravi de *Raimun Siger*, per illam vineam quam mihi laxasti ad Barbairanum. In tali ratione hoc facimus ut si mortuos erimus sine infante legitimus, partes nostras revertantur tibi; et si tu hobieris, taliter esset. Facta carta .VIII. kalendas madii, anno Domini .M.C.X., presentibus et concedentibus Bernardo *Cola* et Berenguarii de Carchassona et Raimundus de *Bubars* et *Ermengau de Barbairan* et Bernardo *Arbert* et Rogerii de Podii Tirici et *Guiral* de Cane *Pendut*. Gillelmus scripsit <sup>(1)</sup>.

<sup>(a)</sup> et *omis.* — <sup>(b)</sup> *elemosinis.* — <sup>(c)</sup> *ratei, avec tilde sur l'i.* — <sup>(d)</sup> *Gasc.* — <sup>(e)</sup> *Guillelmus.* — <sup>(f)</sup> *Guarsendis.* — <sup>(g)</sup> *Ces quatre mots omis.* — <sup>(h)</sup> *hoc et ces quatre derniers mots omis.* — <sup>(1)</sup> *Posterita dans le texte.*

<sup>(1)</sup> Le feuillet 50 v° et les feuillets suivants jusqu'au fol. 62 v° sont restés blancs.

## 87 [86]

1153, 2 juin

*Aimeric, Guilhem Chabert (Xatberti), Arnaud de Barbaira et leurs familles, avec l'accord de Bernard de Carrière, ainsi que la fille de Pierre Raimond de Barbaira donnent en alleu à la milice du Temple l'église de Saint-Jean de Carrière, ses dépendances et tout ce qui est enfermé dans le périmètre délimité par des croix, à l'intérieur duquel les règles de la paix de Dieu seront en vigueur. Confirmation de l'évêque de Carcassonne.*

[fol. 63] Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.LIII. Incarnationis dominice, .III. feria, .IIII. nonas junii, regnante Lod[ovico] rege Francorum, domno Trencavello Raimundo gubernante Carcassonam hac Poncio antistite disponente clerum. In nomine Dei omnipotentis, Patris et Filii ac Spiritus sancti. Ego Aimericus de Barbairano et Aimericus atque Dalmacius filii mei et domina Alda uxor mea ceterique infantes nostri, si nobis affuerint, et ego Guillelmus Xatberti et Sicardis uxor mea infantisque nostri, et ego Arnaldus de Barbairano, frater Aimerici jamdicti et Guillelmi Xatberti, corde benigno ac animo devoto Dei amore omniumque peccatorum nosterum remissione et animarum patris nostri atque matris omniumque fidelium defunctorum remedio, consilio Bernardi de *Carreira* ac adjutorio nos adjuvante hoc in negocio sanctissimo, damus ac juste laudamus locum Sancti Johannis de *Carreira* domino Deo et beate Marie et sancto Johannis Bapliste et tibi Poncio de Luantio, ministro atque servo militie Templi Jherosolimitani, et tibi Raimundo Ermengaudi, carnaliter nostro fratri ac spiritualiter fratri militie prefati Templi omnibusque eciam ceteris fratribus tam presentibus quam futuris in ordinatione ejusdem onestissime militie Deo servientibus, ecclesiam scilicet ac omnia edificia eidem ecclesie pertinencia, laboratus atque heremos, boscos, arbores fructiferas et infructiferas, aquas et pascua infra terminos signatos et bodulatos et ultra, inquantum ulla voce ibi habemus et habere debemus in eductus atque reductus, ac omnia alia jura ecclesie superius memorate pertinencia ubicumque sint. Sicut superius est dictum, sic nos omnes superius memorati donatores, et ego Pei-[fol. 63 v<sup>o</sup>]-tavina, filia Petri Raimundi de Barbairano, et domine Mabilie illius uxoris ecclesiam superius dictam et omnia alia prenominata damus domino Deo et beate Marie ac sancto Johanni Bapliste et vobis fratribus militie Templi Jherosolimitani jamdictis omnibusque successoribus vestris tam presentibus quam futuris, absque ulla reservatione nostri tocisque nostre posteritatis ac omnium propinquorum nostrorum omni occasione mala remota, ex una parte usque ad nostrum furnum calcinerium et ex omnibus aliis partibus usque ad terminos designatos ac bodulatos, ita ut neque nos neque posteritas nostra neque aliquis ex successoribus nostris neque aliquis

(1) Dans a marge supérieure, titre du XVI<sup>e</sup> siècle : *Donatio ecclesie Santi Johannis de Carreria*. — Le mot Anno est précédé d'une croix.

homo neque aliqua femina nostro assensu infra terminos superius memoratos aliquid licenciam requirendi ulla ratione vel voce habeamus, sed in perpetuum omnia jamdicta ad omnem voluntatem vestram fatiendam <sup>(a)</sup> pro vestro alodio proprio habeatis et teneatis ac possideatis; ex toto autem terminos jamdictos omnia que ibi habemus et habere debemus, arbores scilicet et aquas et pascua et exitus et regressus, ad omne servitium vestrum sint semper parata. Sicut superius est notatum, sic omnia prefata damus domino Deo et vobis postposito omni inguanno militie Templi prenominati, ut idem omnipotens Deus qui simul omnia juste regit ac moderatur, nostri et in hoc seculo atque in futuro misereri dignetur et animabus patrum ac matrum nostrorum celeste gaudium largiatur. Sig. +.m domni Poncii, episcopi sedis Sancti Nazarii carcassensis, qui donum prenominationum laudavit et in quantum ei pertinet digne corroboravit. — Si autem homo aut femina in omni dono jamdicto aliquid fratribus militie Templi Jherosolimitani anparaverit, Deo et beate Marie ac sancto Johanni Baptiste et illis nos omnes pre-[fol. 64]-nominati donatores erimus deinde vobis sine inguanno guirenti. — Sig. +.m Bernardi de *Carreira*, cujus voluntate illud donum factum est. — Infra terminos vero prenominos videlicet crucibus designatos non homo neque homines, non femina neque femine, non boves neque oves, non eque neque earum pulli, non caballi neque saumerii, non aliqua substantia alicujus hominis ulla occasione vel voce requiratur preter latronem et latrones. — Sig. +.m Petri Rogerii de Barbairano et Isarni illius filii et Benenguarii de Barbairano atque Berardi et Raimundi Arberti et Guillelmi Arbeti et Guillelmi de Corrociaco, qui omnes ab omnibus jamdictis donatoribus rogati hanc cartam ita laudaverunt ac firmaverunt. — Arnaldus de Clairano hoc scripsit jussione Aimerici de Barbairano et Aimerici illius filii et Guillelmi Xatberti atque Arnaldi illius fratris ac Peitavine prenominate et domni Poncii episcopi ac Bernardi de *Carreira*, et jussu omnium firmatorum predictorum, die et anno in regula prima notato.

88 [87]

1153, 4 juin

*Bernard de Canet et ses fils donnent au Temple en alleu, sur la prière et avec l'accord de Bernard de Carrière, l'église de Saint-Jean de Carrière, ses dépendances et tout ce qui est compris dans le périmètre délimité par des croix, à l'intérieur duquel les règles de la paix de Dieu seront observées. Confirmation de l'évêque de Carcassonne.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.LIII. Incarnationis dominice, .V. feria, .II. nonas junii, regnante Lod[ovico] rege Francorum, domno Raimundo Trencavelli

<sup>(a)</sup> fatiendam faciendam dans le texte.

<sup>(1)</sup> Dans la marge de gauche, titre du xvi<sup>e</sup> siècle : *Donatio Sancti Johannis de Carreria.*



regente Carcassonam ac Poncio episcopo Dei nutu ordinante clerum. Ad honorem omnipotentis Dei Patris et Filii ac Spiritus sancti. Ego Bernardus de Caneto ac Bernardus et Guillelmus Siguerii, filii mei, nos ad hoc in parte Bernardo de Carreria impellente, pro nostrorum malefactorum remissione et animarum patrum ac matrum nostrorum omniumque fidelium defunctorum remedio ac refrigeratione, donamus et juste concedimus locum Sancti Johannis de Carreria domino Deo et nostre [fol. 64 v<sup>o</sup>] domine honestissime beate Marie ac sancto Johanni Baptiste Templique Jherosolimitani venerabili militie et tibi Poncio de Luantio, ministro atque servo militie ejusdem Templi, omnibusque etiam ceteris fratribus tam presentibus quam futuris in ordine prefate militie Deo servientibus, ecclesiam videlicet ac omnia hedificia eidem ecclesie petinencia, laboratus atque heremos, boscos, arbores fructiferas et infructiferas, aquas et pascua et cetera omnia, etiam exitus et regressus usque in terminos crucibus designatos, immo et ultra, in quantum in toto terminio illo aliqua voce habemus et habere debemus, damus vobis exitus et regressus et aquas et pascua et arbores et totam terram cultam atque incultam, eciam lapides, ad omnem voluntatem vestram fatiendam, ac omnia alia jura ubicumque sint ecclesie superius memorate pertinencia. Sicut superius est dictum atque notatum, sic omni occasione mala remota, omnia que infra terminos bodulatos ac presignatos atque extra, ut diximus, habemus et habere debemus, damus domino Deo et beate Marie ac sancto Johanni Baptiste et vobis fratribus militie prefate presentibus atque futuris, absque ulla reservatione nostri tocusque nostre posteritatis ac omnium propinquorum nostrorum, ita ut neque nos neque posteri nostri neque aliquis ex successoribus nostris neque aliquis omo neque aliqua femina nostra voce neque assensu infra terminos crucibus presignatos aliquid licenciam requirendi ulla voce vel ratione habeamus, sed semper ea ad totam voluntatem deinde fatiendam pro vestro alodio proprio habeatis et teneatis et possideatis ac omnia alia, ut superius diximus, que sunt extra terminos jamdictos, ut dominus noster Jhesus Christus, qui suo sola misericordia totum mundum moriendo redemit, nos in presenti seculo [fol. 65] dignetur piissime gubernare et post discessum hujus labilis vite animabus nostris requiem sempiternam tribuere. Tamen infra terminos superius designatos non homo neque homines, non femina neque femine, non boves neque oves, non eque neque earum pulli, non caballi neque saumerii, non aliqua substantia alicujus hominis ulla occasione vel voce requiratur preter latronem et latrones. Si vero homo aut femina in omni dono prenominato aliquid vobis anparaverit, de inc nos et tota posteritas nostra erimus Deo et vobis ac omnibus successoribus vestris sine inguanno guirenti. — Sig. +.m domni Poncii, carcassonensis episcopi, qui donum superius dictum laudavit et in quantum ei pertinet misericorditer affirmavit. — Sig. +.m Bernardi de *Carreira*, voluntate cujus atque precatu hoc factum est. — Sig. +.m Petri Raimundi de Barbairano et Petri de Monte Lauro et Poncii *Ferrol* et Petri Stephani de Cofolento et *Guillelmar* bajuli Bernardi de Caneto et Rogerii de Monte Irato. — Qui omnes a domno Bernardo de Caneto rogati hanc cartam ita laudaverunt et firmaverunt. Arnaldus de Clairano hoc scripsit jussione domni Bernardi de Caneto.

## 89 [88]

[1113, 25 mars-1114, 24 mars]. — Notre-Dame de Lagrasse

*Ermengau de Barbaira et sa famille, Guilhem Raimond et son frère donnent en alleu à Pierre Garin (Guarini), prieur de Saint-Jean de Carrière, et à ses clercs une part de leur « honneur » à Carrière, donation qu'ils consentent en la main de Bernard-Atton vicomte [de Carcassonne], de l'évêque d'Albi, du vicomte de Lautrec et d'autres nobles hommes. Bertrand et Étienne « Antias » se joignent aux premiers donateurs pour céder à Saint-Jean 4 sétérées de terre à « Stajols ».*

In nomine Domini. Ego Ermegaudus de Barbairano et uxor mea atque infantes nostri, et ego Bernardus de Caneto et uxor mea, et ego Guillelmus Raimundi et frater meus Raimundus Guillelmi, nos omnes pari et spontanea voluntate donatores sumus Deo omnipotenti et sancte Marie Dei genitrici atque sancto Johanni Baptiste, quem vocant de *Carreira*. Huic igitur sancto Johanni predicto et domno ejusdem ecclesie priori Petro atque clericis suis presentibus et futuris donamus aliquam [fol. 65 v<sup>o</sup>] partem honoris nostri in predicto loco *Karreira*, qui ab oriente concluditur via publica discurrente ad Rocam Negatam, a meridie in ipsas fixorias et bodolas quas ego Ermengaudus posui et firmavi in terra, a circi et de aquilone in nostro honore et in via que discurrit usque ad eum locum quem Rocha de *Roilon* vocant. Quantum infra istas affrontationes suprascriptas concluditur, sic donamus predicto sancto Johanni et tibi Petro Guarini priori atque ipsi loco <sup>(a)</sup> cui ipsum jandictum honorem donare et relinquere volueris. Donamus vobis ipsum honorem atque relinquimus ad alodium perpetuum possidendum sine ulla retentione et absque aliqua reservatione, quod nec nos prescripti donatores neque ullus vicecomes Carcassone sive alia potestas aut ullus homo aut femina in ipso honore sancti Johannis ullo ingenio, ulla voce, aliquod servicium vel usum requirere non possimus. Istam autem guarpcionem fecimus in manu domni Bernardi Attonis vicecomitis, et episcopi albiensis, atque Frotardi vicecomitis de *Lautreg*, et Bertrandi de Rocha Negada atque plurimorum nobilium virorum, qui huic guarpitioni prese[n]tes fuerunt. Hoc vero facimus et istum honorem beati Johanni concedimus pro peccatorum nostrorum remissione et redemptione animarum nostrarum atque parentum nostrorum, ut misericors et omnipotens Deus nobis et omnibus qui locum Sancti Johannis cum suis habitatoribus honoraverint et de suis muneribus ipsis elemosinas fecerint vitam eternam, gloriam sempiternam donare dignetur, qui vivit et regnat <sup>(b)</sup> per omnia secula seculorum. Amen. Amen. Amen. — Sig. +.m <sup>(c)</sup> Ermengaudi de Barbairano. — Sig. +.m Bernardi de Caneto. — Sig. +.m Guillelmi Raimundi. — Sig. +.m Raimundi [fol. 66] Guillelmi. — Sig. +.m domni Leonis, Alme Marie Grasse <sup>(d)</sup> abbatis, quo presente carta hec in pre-

<sup>(a)</sup> Dans le texte : locu avec o suscrit. — <sup>(b)</sup> regnant dans le texte. — <sup>(c)</sup> Les croix sont canonnées de quatre points. — <sup>(d)</sup> Une erreur d'abréviation donne la lecture de Graasse.

dicto loco scripta est. — Nos iterum prenominati donatores et ego Bertrandus et ego Stephanus Antias, donamus sancto Johanni quatuor sestairatas de terra in ipso loco quem vocant *Stajols* ad alodium in perpetuum. — Sig.+m Petri Rogerii. — Sig.+m Berardi. — Sig.+m Arberti. — Osmundus scripsit hec anno millesimo .C.XIII. Incarnationis dominice, regnante rege Lodovico, Philippi regis filio.

## 90 [89]

1169, 19 novembre

*Dame Alazaïs (Aladaidis), fille de feu Bertrand de Roquenégade, son mari et ses enfants donnent en alleu aux frères du Temple un « honneur » dans le terroir de Roquenégade, et reçoivent d'eux en aumône un muid de froment (triticum) et 6 sous ug.*

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX.VIII. Ego Aladaidis domina, filia qui fuit Bertrandi de Rocha Negada, et ego Arnaldus de Barbairano mariti ejus atque omnes infantes nostri, scilicet quam hodie habemus vel ab ista die in antea habuerimus, insimul donatores sumus Deo et sancte Marie et sancte militie Templi Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto Johanni, magistri honoris militie que modo sunt in vicecomitatu carchassensis et redensis et tibi Petro de Paderno, comendatori domus Sancti Johannis de *Carreira* <sup>(1)</sup>, et omnis aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus. Donamus Deo et vobis fratribus militie pro amore Dei et sancte Marie et in remissione animas patris et matris nostre et in remissione peccatis nostris et parentum nostrorum; donamus vobis fratribus predictis et sancte militie Deo de honore nostro que est in terminio de Rocha Negada ad collo de *Artiguas*; et affronta de altano in collo de Campellis et in *cingle*, a meridie intus comba et in via de Cauna dextrale, a circi et aquilone in serras. Sicut ab istis .IIII<sup>or</sup>. affrontationibus includitur ista honore, sic donamus eam Deo et sancte militie Deo pro alode omni tempore sine omni inguanno et sine omni malo ingenio [fol. 66 v<sup>o</sup>]. Et propter hunc donum accepimus a vobis fratribus militie, scilicet a te Petro de *Padern*, de elemosimis militie predictae unum modium tritici ad mensuram rectam Carchassone et .VI. solidos ugonencos, tali pacto ut ipsam honorem predictam habeatis et teneatis et omnem voluntatem vestram deinde faciatis; vobis et omnis aliis fratribus militie et nos neque infantes nostri neque aliquis per nos in ista honore aliquid non requiramus nec requirere faciamus per nos neque per aliquam personam interpositam nunc neque in perpetuum. Et si ullus homo aut femina aliquid in ipsa honore vobis anparaverit, nos donatores erimus Deo et sancte militie et fratribus bonum guirenti sine omni inguanno, et sic ista carta firma et stabilis

(1) Note marginale du XVI<sup>e</sup> siècle : *De Carriera*.

permaneat omni tempore. Que facta est .XIII. kalendas decembris, feria .IIII., regn — ante Lod[ovico] rege. Sig.+.m <sup>(a)</sup> Aladaidis domina et mariti ejus Arnaldus de Barbairano, qui hanc donum fecerunt et cartam scribere mandaverunt et subdictos testes firmare rogaverunt. — Sig.+.m Petri Raimundi de Alarico. — Sig.+.m Raimundi de Monte Irato. — Sig.+.m Ugonis de Rocha. — Sig.+.m Raimundi de *Guavart*. — Sig.+.m Guillelmi Jordani. — Sig.+.m Raimundi Stephani. — Sig.+.m Raimundi Rossi-nioli. — Guillelmus scripsit jussione Aladaidis predicte et mariti ejus Arnaldus et supradictis testibus.

## 91 [90]

1169, 15 décembre

*Raimond Guilhem de Barbaira et son frère, avec le consentement de leur mère, donnent au Temple leur homme nommé Auger et ses tenures, étant spécifié que lui et sa postérité les tiendraient à perpétuité contre la seule redevance de la tasque sur les terres et de la quarte sur les vignes, et que s'il décédait sans enfant ses tenures retourneraient aux donateurs, qui reçoivent de la milice pour ce don une aumône de 15 sous melg.*

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX.VIII. Ego Raimundus Guillelmus de Barbairano et ego Guillelmus, frater ejus, cum consilio et voluntate mater mea nomine *Condor*, insimul pro amore Dei et pro amore animas patrum et matrem <sup>(b)</sup> nostrorum, et in remissione peccatis nostris [fol. 67] et parentum nostrorum, donamus domino Deo et sancte Marie et omnibus sanctis et militiae Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto Johanni, magistri honoris militiae que modo sunt in vicecomitatu carchassensis et redensis, et tibi Ysarno, comendatori domus de Curtes, et tibi Petro de Paderno, comendatori domus Sancti Johanni de *Carreira* <sup>(1)</sup>, et omnis aliis fratribus conversantibus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, unum hominem nostrum nomine Augerii, filii Gillelmi Augerii de Barbairano, cum suis tenenciis, scilicet de terris et de vineis; tali pacto ut tu Augerii predicti et infantes legitimi qui de te exierint et infantes et posteritas illius predictus honor habeatis et teneatis omni tempore, tali conveniencia ut de omni fructu ipsius honoris donetis nobis senioris terra meritum, de terris tascha et de vineis quartum fideliter. Et si tu Augerii non habes infantes legitimi ad diem obitus sui <sup>(c)</sup>, predictus honor remaneat ac revertatur nobis vel proximis nostris. Actum est hoc sub tali conveniencia ut nos seniores, scilicet ego Raimundus Guillelmus neque ego Guillelmus, frater ejus, in

<sup>(a)</sup> Les croix sont cantonnées de quatre points. — <sup>(b)</sup> Sic. — <sup>(c)</sup> Lire : tui.

<sup>(1)</sup> Même note marginale : De Carriera.

predicti Augerii neque in suos infantes (neque infantes) <sup>(a)</sup> neque in posteritas illius de isto die in antea aliquid non requiramus nec requirere fatiamus nos neque aliquis per nos neque aliquam personam interpositam nunc neque in perpetuum. Et sicut melius dici vel intelligi potest, ipsum predictum Augerii donamus sine omni inguanno et absque ulla retinencia et reservatione domino Deo et sancte militie Templi Salamonis Jherosolimitani, illi et infantes ejus. Et propter hoc donum que nobis donamus Deo et sancte militie jamdicte de istum hominem, et propter tenencie sue jamdicte que illi [fol. 67 v<sup>o</sup>] laxamus, ego Raimundus Guillelmus et ego Guillelmus frater ejus, et mater nostra *Condor*, insimul accepimus de elemosinis militie predicte in manus nostras .XV. solidos melg. bonos et rectos. Et si homo vel femina aliquid in predictum donum anparaverit, nos donatores erimus Deo et sancte militie bonum guirenti, et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .XVIII. kalendas januarii, feria .II., regnante Lod[ovico] rege. De hoc sunt testes et firmatores : Raimundus Stephanus de Rocha Negada, et Guillelmus Rogerii de Barbairano, et Bertrandi Boteti, et Bernardus de *Casal Revoïn*, et Bernardus Andrei. Guillelmus scripsit jussione Raimundi Guillelmi et Guillelmi, fratris sui, et matris ejus *Comdor* et supradictis testibus, die et anno quo supra.

## 92 [91]

1168, 2 août (?)

*Bérenger le Comte donne au Temple, avec le consentement des siens, un « honneur » qu'il tenait de lui, composé de deux pièces de terre, de redevances sur des terres et vignes et de deux prairies, le tout dans le terroir de Mairac, à charge pour les frères de la milice de l'entretenir dans leur maison quand il le voudra.*

Le 2 août (IV nonas) tombe un vendredi en 1168, un mercredi en 1167. Il y a erreur du copiste.

Anno ab Incarnatione Domini millesimo .C.LX.VIII., rege Lod[ovico] regnante, .IIII. nonas augusti. Ego Berenguarius Comes, cum consilio et voluntate uxoris mee atque infantum nostrorum, dono Deo et sancte Marie <sup>(1)</sup> et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Petro Sancto Johanni, magistri honoris militie que sunt in vicecomitatu carchassensis et redensis, et Johanni de Silva, comendatori domus de *Dozens*, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servantibus. Dono vobis et militie prefate onore quem teneo a vobismetipsis in terminio de Mairaco : in loco vocato *Fraix*e una pecia terre, et affronta de altano in honore Bernardi

<sup>(a)</sup> Mots répétés dans le texte.

<sup>(1)</sup> Dans la marge, toujours de la même main : *De Meyrac*.

Martini Marsilie, a meridie in honore Sancte Marie *Edre* et Gillelmi Rogerii, a circi in honore Sancte Marie *Edre*, de aquilone in onore Sancti Stephani; iterum dono vobis aliam peciam terre et quartum vinee ad *Berena*, et affronta de altano in rego, a meridie et circi in honore Sancte Marei *Edre*, de aquilone in honore Ugonis [fol. 68] *Edre* qui fuit condam; et adhuc dono meam partem terre quod tenet Guillelmus Benedicti ad *Buadela*, scilicet medietatem de seniorivi, et vinee similiter; et iterum dono vobis unam ferraginem subtus villa de *Mairac* et affronta de altano et de aquilone in honore Bernardi de *Mairac*, a meridie in honore Petri Rog[er]ii<sup>(a)</sup>, a circi in honore Arnaldi Bonafazi; rursum dono vobis in eodem loco alia *ferrage*, et affronta de altano et de circi et de aquilone in viis, a meridie in honore Petri de Cane Suspenso. Sicut superius est scriptum, sic dono vobis predictam honorem, ut habeatis et teneatis et omnem voluntatem vestram inde faciatis omni tempore. Et si homo aut femina in predictum honorem vobis aliquid amparaverit, ego Berengarius Comes et mei erimus vobis guirenti sine inguanno. Et ego Petrus de Sancto Johanni, magister, et fratres nostri dederimus tibi Berengarium *Comte* in nostram domum victum et vestitum semper quando te volueris accipere pro amore Dei. Et sic ista carta sit firma in perpetuum sine inguanno. — Sig. +.m<sup>(b)</sup> Bernardi de Mairacho. — Sig. +.m Bernardi cappellani de Mairac. — Sig. +.m Guillelmi Benedicti. — Sig. +.m fratri ejus. — Sig. +.m Bernardi Guilaberti. — Stephanus de Mairacho hanc cartam scripsit jussu Berengarii *Comte* et uxoris ejus et jamdictis testibus, feria .V.

## 93 [92]

1168 (n. st.), 9 décembre

*Arnaud Bérenger donne aux frères du Temple de Saint-Jean de Carrière un champ, une pièce de vigne et sa part des quartes de « Sodora », le tout dans le terroir de Floure.*

Le 9 décembre tombe un mardi en 1169, un lundi en 1168; l'acte semble donc avoir été daté selon le calcul pisan.

Anno ab Incarnatione Domini millesimo .C.LX.VIII., rege Lod[ovico] regnante, .V. idus decembris, feria .II. In nomine domini nostri Jhesu Christi. Ego Arnaldus Berengarius in meum bonum sensum et in mea bona memoria dono et laxo et manumitto Deo et sancte Marie et Sancto Johanni de *Carreira*<sup>(1)</sup> et fratribus militorum Templi, pro amore Dei in remissione peccatis meis, unum campum in vicecomitatu carchassensis in terminio Fluirano ad *Claus*;

(a) Rogii dans le texte. — (b) Les croix sont cantonnées de quatre points.

(1) Note marginale : *De Carriera*.

et affronta de altano in honore Guillelmi Rogerii ac [fol. 68 v<sup>o</sup>] Poncii Rogerii, a meridie in via publica, a circi in rego, de aquilone in honore infantum Petri Berenguarii qui fuit. Iterum dono similiter vobis unam peciam vinee in terminio de Flurano ad *Sodora*; et affronta de altano ac de meridie in honore Guillelmi Bernardi, a cerci in honore Guillelmi Rogerii ac Poncii Rogerii, de aquilone in via publica. Et adhuc dono et laxo vobis totum hoc quod habeo et habere debeo in quartos de *Sodora*. Sicut superius scriptum est, sic dono vobis totum quantum habeo et habere debeo in predictam honorem, ut habeatis et teneatis et omnem vestram voluntatem inde fatiatis in perpetuum, vos et vestros successores omni tempore. Sed si homo aut femina in predictum donum vobis aliquid enparaverit, ego et mei erimus vobis guirenti sine omni inguanno, et sic ista carta sit semper firma sine omni inguanno. — Sig. +.m <sup>(a)</sup> Bernardi de Mira Monte, — Sig. +.m Bertrandi Boteti, et Arnaldi Pellicerii, et Guillelmi Bernardi, et Petri Monachi. — Stephanus de Mairaco anc cartam scripsit in presencia Petri Sancti Johannis magistri hac Petri de *Padern* ac Ysarni de *Moleira* et Petri Sigerii, qui de hoc fuit rogatus.

## 94 [93]

1170, 29 août

*Bernard de Domneuve, Roger de Domneuve et leurs familles, Pierre de Domneuve chapelain et Guilhem de Domneuve, chapelain de Lanet donnent en alleu aux frères du Temple le champ de « Dozone », moins les poiriers qui s'y trouvent.*

Anno .M.C.LXX. Incarnationis dominice, sabbato, .IIII. kalendas septimbris, rege Lodoico regnante. Notum sit omnibus hominibus quod ego Bernardus de Domo Nova et filia mea Galiana et mariti ejus Raimundus Matfedi <sup>(b)</sup> et infantes eorum, et ego Rogerius de Domo Nova et uxor mea Aladaidis omnesque infantes nostri, et ego Petrus de Domo Nova cappellanus, et ego Guillelmus de Domo Nova, cappellanus de Laneto, nos omnes prenominati in unum donamus et laudamus domino Deo et beate Marie et honorabili militie Templi Jherosolimitani et tibi Arveo de Monte Aragone [fol. 69] et tibi Isarno et Petro de Paderno, fratribus et servis militie Templi propredicti, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus illum campum de Dozone, qui affronta de altano in honore hominibus de Rivo et Bernardi de Villa Flurani et Raimundi, fratris ejus, a meridie et circi in honore Bernardi de Villa Flurani et Raimundi, fratris sui, de aquilone in honore filia mea Galiana. Sicut iste. IIII<sup>or</sup>. affrontationes includunt, sic totum illum campum, excepto illos pirarios quos ibi sunt, donamus et laudamus Deo et vobis fratribus militie Templi prescripti, ad habendum et tenendum et ad omnem voluptatem vestram ibi fatiendum atque in perpetuum pro vestro proprio jure et alodio possidendum. Et si

<sup>(a)</sup> Les croix sont cantonnées de quatre points. — <sup>(b)</sup> Corriger : Matfredi.

aliquis vel aliqua haliquid emparaverit vobis in jamdictum campum, nos donatores predicti et posteri nostri erimus Deo et vobis fratribus sine inguanno guirenti. Hujus rei sunt testes : Sicfredus de *Favers* et Ugo *Sachet* et Raimundus cappellani <sup>(a)</sup> de Villa Tritulpho et Petrus de Turno Exarni et Udalguerius cappellanus de Domo Nova. Quorum jussu et de omnibus predictis donatoribus Poncius de *Subiraz* hanc cartam scripsit die et anno prenotato.

## 95 [94]

1169, 10 avril

*Guilhem Auger (Augerii) et Pierre Le Moine son frère donnent au Temple leurs personnes et tous leurs droits. Guilhem Auger et son fils donnent ensuite la moitié d'un maillol au terroir de Mairac, plus 55 sous melg. et 25 sous ug. de gages; Pierre Le Moine donne l'autre moitié du maillol, avec 25 sous melg. et 25 sous ug. de gages.*

Anno millesimo .C.LXVIII. incarnate dominice, .V. feria, .IIII. idus aprilis, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carchassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Nos fratres Guillelmus Augerii et Petrus Monacus, bona fide et intencione, donamus nos et omnia jura nostra tam mobilia quam immobilia domino Deo et beate Marie et vobis Petro de Sancto Johanne et Bernardo de *Rochafort* atque Isarno, fratribus et servis militie Templi Jherosolimitani, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione illius militie Deo militantibus, ita ut a modo nos et omnes [fol. 69 v<sup>o</sup>] rectitudines nostras habetis et teneatis et ad fatiendam voluntatem vestram omni tempore possideatis. Et ego Guillelmus Augerii dono vobis cum Augerio, filio meo, medietatem unius malolii quem habeo cum predicto fratre meo per alode in terminio de Mairacho ad Malolios; et affronta de altano in vinea Guillelmi de Solerio, a meridie in vinea Arnaldi Bonafazi, a circi in honore Mathamauri, et ab aquilone in vinea Guillelmi Silvii. Quantum infra illas affrontationes habeo et teneo, totum dono vobis ad voluntatem vestram fatiendam in perpetuum sine vestro inguanno. Qui malolius est ad *Vilar*. Et dono vobis .L.V. solidos melg. et .XX. et .V. solidos ugon. in pignoribus.

Ego Petrus Monacus dono vobis Petro de Sancto Johanne et Bernardo de *Roccafart* atque Isarno et omnibus fratribus tam presentibus quam futuris in militia Templi Jherosolimitani Deo servientibus meam medietatem malolii prescripti; et dono vobis ad presens .XX. et .V. solidos ugonencos et .XX. et .V. solidos melg. in pignoribus. Omnium rerum predictarum est testis : Arnaldus Guaufredi et Amelii *Ciguarra* et Petri *Mala*. Quorum jussu et Guillelmi Augerii et Petri Monachi, Arnaldus de Clairano hos scripsit, die et anno quo supra.

---

(a) Sic.



## 96 [95]

1135 (n. st.), 25 mars

*Raimond de Villelaur et les siens donnent en alleu aux frères de Saint-Jean de Carrière deux sétérées de terre dans le terroir de Villelaur.*

Le 25 mars (8 avant les calendes d'avril) tombant un lundi en 1135, cet acte a dû être daté en style pisan.

In nomine Domini. Ego Raimundus de Villa *Laur* et uxor mea Ermengardis et infantes nostri, donatores sumus Deo et Sancto Johanni de *Carreira* <sup>(1)</sup> et tibi Bernardo de Sancto Johanni de *Carreira* et ceteris fratribus predicti loci presentibus atque futuris. Donamus igitur vobis duas sextariatas terre in terminio de Villa Lauro ad ipsa Costa; et affronta de altano in terra Bertrandi de Villa Lauro, [fol. 70] a circi similiter, a meridie et aquilone in viis. Quantum infra istas affrontationes includunt, sic donamus vobis pro redemptione animarum nostrarum et parentum nostrorum sine ulla retinencia nostra et sine aliqua reservatione, ut ipsam terram pro alodio habeatis et possideatis in perpetuum sine inguanno. — Sig.+.m <sup>(a)</sup> predicti Raimundi de Villa *Laur* et uxoris ejus Ermengardis atque infantibus eorum, qui sic istam cartam firmaverunt. — Sig.+.m Bertrandi de Villa *Laur*. — Sig.+.m Stephani de *Naiouaras*. — Sig.+.m Bernardi Medici. — Sig.+.m Raimundi *Lobados*. — Petrus de Ecclesia scripsit jussione predicti Raimundi de Villa *Laur*, .VIII. kalendas aprelis, feria .II., anno millesimo .C.XXX.VI. Incarnationis dominice, regnante Lodoyco rege.

## 97 [96]

1169 (n. st.), 13 février

*Raimond Rossiniol et les siens abandonnent aux frères du Temple tous leurs droits sur la moitié d'une terre qu'ils tenaient d'eux, située dans le terroir de Roquenégade.*

Anno .M.C.LX.VIII. incarnate dominice. Ego Raimundus *Rossiniol* et uxor mea Guarsendis et omnes infantes nostri donamus et laxamus et omnimodis diffinimus domino Deo et beate Marie et omnibus sanctis et vobis fratribus militie Templi Jherosolimitani et Sancto Johanni de *Carreira* <sup>(2)</sup>

<sup>(a)</sup> Les croix sont cantonnées de quatre points.

<sup>(1)</sup> Même note marginale : *De Carreria*.

<sup>(2)</sup> Même note marginale : *Sancti Johannis de Carreria*.

et tibi Petro de Sancto Johanni, magistri militie carcassensis et redensis, et tibi Petro de *Padern*, comendatori domus de *Carreira*, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in ipsa militia Deo servientibus, totum hoc quod habemus et habere debemus in ipsa terra quam tenemus de ipsa militia in terminio de Rocha Negada retro vineas de Collo; et affronta de altano in via, a meridie in ipso honore militie, a circi in boscho, de aquilone in vinea de me *Rossiniol*. Sicut ab istis .IIII<sup>or</sup>. affrontationibus includitur ista terra, sic donamus eam vobis fratribus predictis et Sancti Johannis de *Carreira* pro amore Dei et remissione pec-[fol. 70 v<sup>o</sup>]-catorum nostrorum et anime Raimundi, filii mei, et patris et matris mee, totum hoc <sup>(a)</sup> quod habemus et per qualicumque voce habere debemus in ipsa predicta terra, scilicet medietate. Et si homo aut femina aliquid in predicta terra vobis anparaverit, nos et posteri nostri erimus vobis deinde bonum guirenti sine inguanno. Facta carta idus februarii, feria .V., regnante Lod[ovico] rege. Hujus rei sunt testes : Amelii *Faure* et Petri Guifredi et Guillelmi Guilaberti et Martini de Mairacho et Guillelmi Pelliparii de Sancti Harii. Quorum jussu et Raimundi Rossinioli et uxoris ejus et infantum illorum, Guillelmus de Palatio anc cartam scripsit.

## 98 [97]

1168, 27 mars-1169, 19 mars

*Pierre le Séguier (Siguarius) et son frère donnent en alleu à la milice du Temple tous leurs droits sur les agriers de « Valle Mania » dans le terroir de Barbairra, et reçoivent d'elle pour ce don une aumône de 2 sous ug.*

Anno millesimo .C.LX.VIII. Incarnationis Domini, .IIII. feria, regnante Lode rege. Ego Petrus Siguarius et frater meus Ugo donamus Deo et beate Marie et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto Johanni, procuranti onoris militie carchassensis et redensis, et Bernardo de *Roccafart* et Petro de *Paderno* et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in militia Deo servientibus, totum quantum habemus et habere debemus in illis agrariis de Valle Mania; et est ista honor in terminio de Barbairano, et affronta de altano in strata publica, a meridie in honore infantum Raimundi Arberti et in boscho, a circi in via de Viniola, de aquilone in serra de Barbairano. Quantum infra illas affrontationes ulla voce vel ratione habemus et habere debemus, totum absque ulla retinencia nostra omniumque propinquorum nostrorum damus domino Deo et beate Marie et Sancti Johannis de *Carreira* <sup>(1)</sup> et militi prefate, ad habendum et tenendum et ad omnem voluntatem suam pro suo proprio jure et alodio [fol. 71] possidendum omni tempore. Et si homo aut femina aliquid in predictum donum vobis anpara-

(a) *hod dans le texte.*

(1) Dans la marge, de la même main : *De Sancto Johanni de Carriera, in terminio de Barbeyra in loco dicto a la val Mania.*

verit, erimus vobis et militie Deo et Sancto Johanni de *Carreira* sine inguanno guirenti. Et cognoscimus quia propter hoc donum que vobis fatimus accepimus a vobis fratribus militie de elemosinis vestris .II. solidos ugonencos. — Sig. +.m Sigerii de Peiriacho et Petri de Faveriis et Bernardi de Miramonte et Gillelmi Rogerii et Raimundi de Beiriacho levita. — Quorum jussu et Petri Sigerii et Ugo, fratre suo, Petrus de *Pomar* hanc cartam scripsit.

## 99 [98]

[...1133-1143...], 19 mai

*Guilhem Raimond et sa famille donnent à Saint-Jean de Carrière un bois situé dans le terroir de Barbaira.*

Le scribe n'est connu que par cet acte; il ne faut sans doute pas le confondre avec *Arnaldus capellanus*, qui a rédigé, de façon assez différente, quatre actes en 1150 (A, 177 à 180). Parmi les témoins, Bernard de Canet apparaît dans de nombreux actes entre 1113 et 1153 (mais surtout, entre 1133 et 1138); Roger de *Sobrancago*, témoin en 1133 et 1143, est indiqué comme défunt en 1153 (A, 6).

In nomine Domini. Ego Guillelmus Raimundus et uxor mea Jordana et filios meos, nos insimul donatores sumus domino Deo et sancte Marie et Sancti Johannis de *Carreira*, una pecia de boscho <sup>(1)</sup>; et est iste boscho in comitatu carcassensi in terminio de Barbairano; et est in loco ubi vocant super fontem Sancti Johannis, et affronta de altano in honore Sancti Johannis, a meridie in cera, a circi in ipsa *Lausa*, de aquilone in rego veteri. Quantum infra istas .III. affrontationes includunt, de ista honore suprascripta sic dono ego Guillelmo Raimundo et uxor mea et filios meos pro redemptione anime nostre. Facta carta donatione .XIII. kalendas junii, regnante Lodoico rege. — Sig. +.m Guillelmo Raimundo et uxor sua et filios suos, qui ista carta fecerunt scribere et testes firmare rogaverunt. — Sig. +.m Ermengaudi. — Sig. +.m Bernardo de *Canet*. — Sig. +.m Rogerio de *Sobrancago*. — Arnaldo cappellano de Barbairano scripsit.

## 100 [99]

1139, 26 juillet

*Pierre Ermengau fait don aux frères de Saint-Jean de Carrière d'une mésalhée de vigne, d'une sétérée de terre dans le terroir de Barbaira, et d'un setier de froment (triticum) à prendre sur son moulin chaque année à Noël.*

[Fol. 71 v<sup>o</sup>] <sup>(2)</sup> In Dei nomine. Ego Petrus *Ermengau* dono Deo et Sancti Johanni de *Carreira* et Bernardo et aliis fratribus ejusdem loci; dono unam peciam vinee in terminio de Barbairano, ad *Figueria*, hoc est medalada; et

(1) Dans la marge : *Idem Sancti Johannis de Carriera*.

(2) Même rappel marginal.

juxta *Alde*. I. sextairata terre que est juxta terra Mauri; et in suo molino unum sextarium tritici ad Nativitatem Domini per unumquemque annum omni tempore. Et hoc donum fatio pro redemptione anime mee et parentorum meorum de alode meo. Et sic istud donum et ista carta maneat firma. Que facta est .VII. kalendas augusti, regnante Lodovico rege. — Sig. +.m Petri *Ermengau*, qui donat predictum honorem in presencia Aimirico de Barbairano et aliis fratribus et *Ermengau* de Rocha Negada. — Sig. +.m <sup>(a)</sup> cappellani de Barbairano, Guillelmi. Poncius Guillelmi scripsit anno dominice Incarnationis. M.C.XXX.VIII.

## 101 [100]

1143, 20 septembre

*Bernard de Canet affranchit dans la main de Pons, évêque de Carcassonne, le clerc Guilhem, fils d'un de ses hommes, et le donne à Bernard, chapelain de Saint-Jean de Carrière, et à ses confrères.*

In nomine Domini. Ego Bernardus de Caneto donator sum domino Deo et Sancto Johanni de *Carreira* et tibi Bernardo, cappellano de *Carreira*, et ceteris fratribus ejusdem loci presentibus et futuris. Dono vobis Guillelmum clericum, filium cujusdam hominem meum nomine Arnaldum de Beiriacho. Sicut superius scriptum est, sic dono et dimitto et absolvo te Guillelmo clerico sine omni mea retinencia et sine inguanno, ut ab hac die in antea ego aut homo vel femina per me aut per meam vocem in te jamdicto Guillelmo quicquam non habeam nec ullomodo requiram, sed sis liber et francus et absolutus et ab omni jugo servitutis excussus in perpetuum. Istum donum et absolutionem fatio domino Deo et Sancto Johanni de *Carreira* in manu domni Poncii ephiscopi carchassensis, pro redemptione anime mee et ut Deus dimittat michi <sup>(b)</sup> omnia [fol. 72] peccata mea, ut sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore sine inguanno. — S. domni Bernardi de Caneto, qui sic istam cartam firmavit. — S. domni Poncii, ephiscopi. — S. Poncii Guillelmi cappellani de Mansilia. — S. Poncii *Ferrol* et Poncii cappellani de *Pradelas* et Petri Raimundi de Barbairano et Guillelmi Augerii. — Petrus de Ecclesia scripsit .XII. kalendas octobris, feria .II., anno millesimo .C.XLVIII. Incarnationis Domini, regnante Lodoyco rege.

<sup>(a)</sup> La croix est cantonnée de quatre points. — <sup>(b)</sup> Abréviation inutile sur la lettre h.

102 [101]

1136, 24 avril

*Bertrand de Roquenégade, ses frères et sa mère donnent à Bernard, prieur de Saint-Jean de Carrière, et à ses confrères une pièce de terre de leur « honneur » de Roquenégade que le prieur dégage en donnant 2 setiers de froment et 18 deniers à Pons Salomon, et un setier de froment et une quarterée d'orge à Pierre Savarig.*

In nomine Domini. Ego Bertrandus de Rocha Neguada et fratres mei et mater nostra Laguarda, simul donamus de honore nostro Deo, Sancto Johanni de *Carreira* et domno Bernardo priori et aliis fratribus ibidem Deo servientibus presentibus et futuris <sup>(1)</sup>. Et est iste honor in terminio de Rocha Negada in loco que vocatur Condamina, unam peciam terre, et affronta de altano in terra que fuit Poncii Guilaberti, a meridie in rego, a circi in terra Bernardi *Coz*, de aquilone in via. Quantum istas affrontationes includunt, sic donamus ista supradicta terra sine omni retinencia et sine ce[n]su <sup>(a)</sup> quod nos neque posteritas nostra non requiremus vobis. Hoc facimus per remissionem peccatorum nostrorum et patrem et avunculi nostri Bertrandi. Et per istam terram Bernardus dedit .II. sextaria frumenti et .XVIII. *deners ugonencs* Poncio Salamoni, et .I. sextarium frumenti et unam quarteram ordei Petro *Savarig*, et per hoc precium erat in pignora. Si autem aliquis homo vel femina amparare voluerit, nos donatores fuerimus legales guirenti domino Deo et Sancto Johanni, et sic ista carta firma maneat. Que facta est .VIII. kalendas madii, regnante Lodoyco rege. — S. Bertrandi et fratrum meorum et mater nostra, qui istam cartam scribere [fol. 72 v<sup>o</sup>] fecerunt et testes firmare rogaverunt. — Sig. +.m Stephani de *Aiovaras* et filiorum ejus, Raimundi Stephani et Guillelmi et Petri. — S. Guillelmi Guilaberti. — S. Raimundi *Rossinol* et Johannis filii ejus. — Sig. +.m Bernardi Bellus Omo. — Poncius scripsit, anno dominice Incarnationis .M.C.XXX.VI.

103 [102]

1136, 10 mai (?)

*Hugues Bernard donne à Bernard, ermite, et aux frères de Saint-Jean de Carrière, une pièce de vigne dans le terroir de Barbairra.*

Le 10 mai (6 avant les ides) tombe un vendredi en 1135, un dimanche en 1136. Sans doute erreur du copiste.

In <sup>(2)</sup> Dei nomine. Ego Ugo Bernardus dono Deo et Sancto Johanni de *Charreira* et tibi Bernardo, heremite, et aliis fratribus presentibus et futuris, de honore nostro in terminio de Barbairano unam peciam vinee pro redemp-

<sup>(a)</sup> cesu dans le texte.

<sup>(1)</sup> Même rappel marginal : *Sant Johan de Carriera*.

<sup>(2)</sup> Même rappel marginal, d'une écriture du xvi<sup>e</sup> siècle.

tione anime mee; et affronta ipsa vinea de altano in honore Guillelmi *Fái* infantes, a meridie in honore Bernardi Siguarii, a circi in vinea Berenguari *Calol*, de aquilone in vinea Petri Adalberti. Quantum istas affrontationes includunt, sic dono pro peccatis meis et anime matris mee. Et sic ista carta firma maneat et hoc donum, quod fuit factum cum consilio Arnardi et Siguarii, fratris ejus, et Bernardi Siguarii, anno dominice Incarnationis .M.C.XXX.VI., regnante Lodovico rege. — Sig. +.m Berenguarii de Barbairano. — Sig. +.m Petri Guillelmi magistri. — Sig. +.m Bernardi Gairaldi. — Poncius scripsit, .VI. idus madii, .III. feria.

## 104 [103]

1169, 25 février

*Bernard de Domneuve donne à la milice du Temple, avec le consentement de ses frères, de sa fille et de son gendre, son âme et son corps, l'« honneur » qu'il possédait dans la « villa » et le terroir de Domneuve et dans les terroirs du Lys et de Villemagne, un fief à Villedèze et tous ses autres droits.*

Il n'y a pas à corriger le millésime, bien que l'acte soit antérieur au 25 mars. Il est sans doute daté en style pisan.

Anno millesimo .C.LX.VIII<sup>(1)</sup>. Incarnationis dominice, .III. feria, V. kalendas marcii, re[ge] <sup>(a)</sup> Lode regnante. Ad honorem Dei omnipotentis, Patris et Filii et Spiritus Sancti. Ego Bernardus de Domo Nova, in mea plenaria voluntate et in meam bonam recognoscenciam, in meorum remissionem peccatorum et remedio anime patris mei et matris mee, cum consilio et voluptate et laudamento filie mee Galiane et mariti sui Raimundo Matfredi et fratrum meorum [fol. 73] videlicet Petri et Rogerii et Guillelmi, dono et laudo domino Deo et beate Marie et honestissime Templi Jherosolimitani militie et tibi Elie Fulcaudo et Petro de Sancto Johanne et Isarno et Arnaldo de Carreria et Petro de Paderno et Guillelmo de Falbano, corpus meum et animam meam et totum illum honorem quem habeo et habere debeo in villam que vocatur Domo Nova vel in omnibus suis terminis, et in termino de Aiglino, et in termino de Villa Mania, scilicet terras, vineas, quartos, agrarios, casas, casales, ortos, ortales, ferragines, feudos, dominationes, eremos, laboratus, aquas, riparias, prata, pascua, boschos, silvas, guarriguas, arbores fructiferas et infructiferas, et ipsum feudum quod Petrus de Tripulo tenet a me et fratris mei Rogerii in termini de Villa *Dezas* <sup>(2)</sup> ceterasque alias meas rectitudines pro qualicumque voce illas hodie habeo et habere debeo ubicumque

<sup>(a)</sup> re dans le texte.

<sup>(1)</sup> Note marginale du XIII<sup>e</sup> siècle : *Instrumentum de Dobnova*.

<sup>(2)</sup> Note marginale du XVI<sup>e</sup> siècle : *Viladezal*.

sint, exitibus et redivibus. Sicut superius prenominatum est, sic ego Bernardus de Domo Nova prescriptus fatio hoc donum a me ipso et tocius mei honoris domino Deo et beate Marie et honestissime Templi Jherosolimitani militie et vobis predictis fratribus et servis servorum illius militie omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione illius militie Deo servientibus, ita ut illud donum deinde abeatis et teneatis atque in perpetuum pro vestro proprio jure et alodio ad faciendam volumptatem vestram possideatis. Et si aliqua persona illud donum vobis anparaverit, dum vixero ero vobis guirentus bonus. Hujus rei sunt testes : Guillelmus de Claro Monte et Sicfredus de *Favers* et Raimundus cappellanus de Villa Tritulpho et Guillelmus *Damont* [fol. 73 v<sup>o</sup>] et Bernardus Sicfredi de Villa Mania et Petrus Johannis de Domo Nova et Poncius Guairiberti, quorum jussu et predicti Bernardi de Domo Nova et filie ejus Galiane et predictum fratrum suorum Poncius de *Subiraz* istam cartam scripsit.

## 105 [104]

1167 (n. st.), 1<sup>er</sup> février

*Raina et son fils renoncent en faveur du Temple à la pièce de vigne à Pradelles que le père de Raina et son fils avaient donnée en alleu à Saint-Jean de Carrière lors de la consécration de l'église, et reçoivent pour cet abandon 18 deniers ug.*

Anno ab Incarnatione Domini millesimo .C.LX.VI., feria. IIII., kalendas februarii, rege Lod[ovico] regnante. Ego Raina femina et filius meus, Petrus de *Tripol*, per nos et per nostram posteritatem, laxamus, diffinimus omnibusque modis, derelinquimus illam peciam vinee quod pater meus, scilicet Petrus Stephanus, et filii ejus Bernardus et posteritati illorum donaverunt domino Deo et beati Johannis de *Charreira* quando illam ecclesiam fuit sacrata; et illam vineam est in terminio *Pratelle*, in vineario subter villam, et affronta de altano in vinea Sancti Andree, a meridie in terra Stephanus Oliba et fratres ejus, a circi in vinea Andrei et frater ejus, de aquilone in terra de *Rosses*. Sicut superius dictum est, sic diffinimus illam vineam sine omni retinencia Deo et Sancti Johannis de *Carreira* <sup>(1)</sup> propter alodem. Et hanc absolutionem et garpicionem fuit facta in manu Petri Sancti Johannis, magister de ipsa militia, et Johannis de Silva et Petri de *Padern*, quia propter hanc absolutionem dederunt nobis .XVIII. *deners ugonencs*. Hoc fuit factum in videncia et in presencia Bernardi de Miramonte et Poncii Rogerii et Petri Siguarii de Barbairano et Raimundi Bernardi de *Pratelle* et Poncii Arnaldi. Poncius cappellanus hanc cartam scripsit.

(1) Note marginale du xvi<sup>e</sup> siècle : *Sancti Johannis de Carreria*.

## 106 [105]

1136, 25. avril

*Pons Guilhem donne à Bernard, prêtre de Saint-Jean de Carrière, et à ses confrères une pièce de vigne et deux pièces de terre situées dans le terroir de Barbaira et reçoit de Bernard 9 sous ug.*

In <sup>(1)</sup> Dei nomine. Ego Poncius Guillelmi dono Deo et Sancto Johanni de *Carreira* et domno Bernardo sacerdoti et aliis fratribus presentibus et futuris ibidem Deo servientibus, unam peciam vinee et alia de terra de alode [fol. 74] qui mihi advenit de matre mea, pro redemptione anime ejus; et est ipse in terminio de Barbairano in loco vocato Condamina, et affronta de altano in alode Xatberto qui fuit et in planta de Geraldo, a meridie in ipsa ereditate Bernardi Dagberti, a circi in strata publica, de aquilone in nos eredes; et in alio loco ad *Pradel* unam peciam terre, et affronta de altano in ipsa ereditate, a meridie in ipsa rocha, a circi et aquilone in honore eredes. Quantum istas affrontationes includunt, sic dono Deo et sancto Johanni pro redemptione anime mee et parentorum meorum, et sic ista carta firma maneat. Que facta est .VII. kalendas madii, regnante Lodoico rege. — Sig. +.m Guillelmi Berenguarii et fratribus ejus. — S. Arnaldi et Siguarii et Petri Dagberti. — S. Aimerici et fratrum suorum. — S. Berenguarii de Barbairano. — Sig. +.m Poncii, qui hoc donum faccit in manu Bernardi prioris. — Et in ipsa honore Bernardus dedit .VIII. solidos ugonencos. Anni divini incarnati Verbi .C.XXX.VI. post millesimum.

## 107 [106]

1135 (n. st.), 25 mars

*Raimond de Villelaur donne à Bernard et à ses confrères de Saint-Jean de Carrière 12 sétérées de terre prises sur son alleu dans le terroir de « Matha » qu'ils posséderont en alleu à sa mort.*

Le 25 mars (8 avant les calendes d'avril) tombant un lundi en 1135, cet acte a dû être daté en style pisan.

In nomine Domini. Ego Raimundus de Villa *Laur* et uxor mea Ermen-gardis et infantes nostri, pro redemptione anime nostre et parentum nostrorum et ut Deus dimittat peccata nostra, donamus domino Deo et Sancto Johanni de *Carreira* <sup>(2)</sup> et tibi Bernardo de *Carreira* et ceteris fratribus predicti loci

(1) Rappel marginal : *idem*.

(2) Rappel marginal : *idem*.



.XII. sestariatas de terra qui sunt de alodio nostro in terminio de *Matha*, in tali conventu ut post obitum meum ipsam terram pro alodio habeatis et possideatis in perpetuum. Et si ullus homo aut femina aliquid vobis inde anparaverit, in primis ira Dei incurrat super eum et cum Juda tradi-[fol. 74 v<sup>o</sup>]-tore penas sustineat in inferno. Ipsa terra affronta de altano in terra Bertrandi de Villa *Laur*, a meridie in ipsa nostra ereditate, a circi in alodio Sancti Michaelis de *Anausa*, de aquilone in rego. — Sig.+.m Raimundi de Villa *Laur* et uxoris ejus Ermengardis atque infantibus illorum, qui sic istam cartam firmaverunt. — S. Stephani de *Naiouaras*. — S. Bernardi Medici. — S. Raimundi *Lobados*. — Petrus de Ecclesia scripsit jussione predicti Raimundi de Villa *Laur*, .VIII. kalendas aprilis, sub die feria .II., anno millesimo .C.XXX.VI. Incarnationis dominice, regnante Lodoyco rege.

## 108 [107]

1146, 3 août

*Séguier* (Siguarius) de *Barbaira* et les siens donnent en alleu à Bernard « *Gogencs* », prieur de *Saint-Jean de Carrière*, et à ses confrères, leur part des tasques de *Villemagne*, dans le terroir de *Barbaira*, et reçoivent des donataires 2 sous de *Carcassonne*.

In nomine Domini. Ego Siguarius de *Barbairano* et uxor mea Bernada atque infantes nostri, simul donamus et laudamus Deo et Sancto Johanni de *Carreira* <sup>(1)</sup> et tibi Bernardo, domno ejusdem loci, et aliis fratribus qui ibidem sunt presentibus et futuris, aliquam partem de alode nostro in terminio de *Barbairano*, scilicet nostram partem de ipsas taschas <sup>(a)</sup> de *Valle Mania* sicut abere debemus. Hoc facimus per remissionem peccatorum nostrorum et patrem et matrem et aliorum parentorum nostrorum; et domnus Bernardus, qui vocatur *Gogencs*, donavit nobis .II. solidos monete *Carchassone*. Et hoc donum facimus sine omni retinencia, ut nos neque posteritas nostra non habeamus licenciam amparandi aliquid in supradicta honore. Hoc est totam nostram partem de supradictas taschas de *Val Mania* <sup>(b)</sup> derelinquimus et donamus per alode Sancto Johanni, in presencia cappellani de *Barbairano* qui vocatur *Guillelmus* et *Raimundus Berenguarii*, presbiter et *Guillelmi Carrada* et aliorum multorum hominum. — Sig.+.m Siguarii et uxoris ejus et infantes illorum, qui hoc donum faciunt Deo et Sancto Johanni de *Carreira*. — S. [fol. 75] *Berenguari* de *Barbairano*. — Sig.+.m *Raimundi Sigerii*. — *Poncius* scripsit anno dominice Incarnationis .M.C.XLVI., regnante *Lod[ovico]* rege. Et sic ista carta maneat firma omni tempore. Que facta est .III. nonas augusti, .VII. feria.

(a) On lit *terraschas*; restituer *taschas*. — (b) Autre faute du copiste, on lit : *Vallaiania*.

(1) Note marginale du XVI<sup>e</sup> siècle : *Sancti Johannis de Carreria*.

## 109 [108]

1136, 24 avril

*Garsen confirme avec ses enfants le legs fait par son mari, Pierre de Barbaira, en faveur de Saint-Jean de Carrière, composé d'une pièce de vigne et de sa part des tasques de Villemagne.*

In Dei nomine. Petrus de Barbairano in sua egritudine dedit Deo et Sancto Johanni de *Carreira*, de honore suo — et est iste honor in terminio de Barbairano — omnem suam porcionem quam habuit <sup>(1)</sup> vel habere debuit de ipsas taschas de *Val Mania*; et in alio loco unam peciam vinee, et affronta de altano in vinea que Arn[a]ldus <sup>(a)</sup> et Siguarus donant Sancto Johanni, a meridie in ipsa ereditate, a circi in via et in Servario, de aquilone in via. Sicut scriptum est, sic ego Guarsenda et filii mei aut filias laudamus et damus per remissionem anima viro meo et peccatorum nostrorum. Et sic ista carta firma maneat. Que facta est .VIII. kalendas madii, regnante Lodoyco rege. — Sig. +.m Garsende et infantes ejus, qui istam cartam scribere fecerunt. — Sig. +.m Raimundi Rossi. — Sig. +.m Aimerici et Guillelmi Xatberti et Raimundi et Arnaldi. — Sig. +.m Petri Roger. — Sig. +.m Guillelmi cappelani. — Poncius scripsit anno dominici Incarnationis .M.C.XXX.VI.

## 110 [109]

1137, 17 septembre

*Séguier (Sigarius) donne avec sa femme à Bernard, prieur de Saint-Jean de Carrière une mésalhée (medalada) de vigne dans le terroir de Barbaira et reçoit du donataire 4 sous ug. et la promesse d'un service religieux annuel pour son père.*

In Dei nomine. Ego Sigarius et uxor mea simul donamus Deo et Sancto Johanni de *Carreira* et tibi Bernardo, priori, medalada de vinea in terminio de Barbairano in loco ubi vocatur Servarium. Sicut scriptum est, ita dono pro redemptione anime mee et patrem meum et matrem. Sed est certum ut Bernardus prior dedit michi .III. solidos *ugonens* per supradictam vineam, et promisit Deo unum mi-[fol. 75 v<sup>o</sup>]-nisterium per quemque annum in obito mei patris. Et sic ista carta maneat firma semper. Que facta est .XV. kalendas octobris, regnante Lodoyco rege. — Sig. +.m Siguarii et uxoris ejus, qui istam cartam jusserunt scribere, et filiorum eorum. — Sig. +.m Aimirici de Barbairani. — Sig. +.m Petri Rogerii. — Sig. +.m Berenguarii. — Poncius scripsit anno dominice Incarnationis .M.C.XXX.VII.

(a) Arnldus dans le texte.

(1) Rappel marginal : *idem*.

## 111 [110]

1147 (n. st.), 31 janvier

*Étienne Tesseire (Textori) et son fils donnent en alleu à Bernard, prieur de Saint-Jean de Carrière, et à ses confrères, un manse dans la « villa » de Mairac. Isarn et Arnaud, leurs parents, reçoivent pour la lausime qu'ils font de cette donation 12 deniers de Carcassonne.*

In Dei nomine. Ego Stephanus Textori et Guillelmus, filius meus, donamus domino Deo et Sancto Johanni de *Carreira* et tibi Bernardo priori <sup>(1)</sup> unum mansum per alodem in villa de Mairaco, cum consilio et laudamento meis parentibus, scilicet Isarno atque Arnaldo, propter remissionem omnium peccatorum nostrorum et parentum nostrorum. Et affronta de altano in ipsa <sup>(a)</sup> ereditate, a meridie similiter, a circi in honore Sancte Marie *Eras* <sup>(b)</sup>, de aquilone in via. Sicut scriptum est, sic donamus Deo et sancto Johanni et tibi Bernardo domno et aliis fratribus qui sunt ejusdem ecclesie et successoribus tuis. Et domnus Bernardus donat per laudationem ipsius mansi .XII. denarios de Carcassona Arnaldo de *Edra* atque Ysarno. Facimus hoc donum, sicut scriptum est, sine retinencia omni tempore, in presencia Petri Raimundi de *Mairac*, quem vocat de Solerio, et Geraldî et Gillelmi Boerii et Guillelmi de Berriacho. — Sig. +.m Stephani Textori et Gillelmi, filii ejus, qui hoc <sup>(c)</sup> donum fecerunt propter remissionem anime ejus et mater Guillelmi. — Sig. +.m Ysarni. — Sig. +.m Arnaldi de *Edra*. — Sig. +.m Petri levite. — Poncius scripsit jussione istorum, .II. kalendas februarii, regnante Lodovico rege, anno dominice Incarnationis .M.C.XL.VI.

## 112 [111]

[Après le 25 février 1169]

*Énumération des biens formant l'« honneur » donné à la milice du Temple dans les terroirs du Lys et de Domneuve par Bernard de Domneuve quand il fit don de sa personne au Temple. Lui et sa fille déterminent le partage de leurs biens.*

Bernard de Domneuve a fait don de sa personne le 25 février 1169 (A, 104); il a fait encore un autre don le 29 août 1170 (A, 94).

[fol. 76] Hec est carta et rememoratio de illa honore quod Bernardus de Domo Nova dedit cum seipsi domino Deo et beate Marie et militie Templi Salomonis Jherosolimitani in terminio de Domo Nova et de Aigleni. In

<sup>(a)</sup> Dans le texte, le groupe ips est surmonté d'un tilde. — <sup>(b)</sup> Probablement pour Edras. — <sup>(c)</sup> hoo dans le texte.

<sup>(1)</sup> Note marginale du XVI<sup>e</sup> siècle : *Idem Sancti Johannis de Carreria.*

primis, in ipso terminio Aigleni, medietatem in ipsa condamina de *Prad*, et affronta de altano in honore Petri de Rivi, a meridie in aqua de Rivite, a circi et aquilone in strata; et in ipso terminio medietatem in una pecia terre quem tenet Bernardi Arnaldi ad tascha, et affronta de altano in terminio de Codano, a meridie in via, a circi in ipsa honore, de aquilone in boscho; et in ipso terminio ad *Pojal* medietatem de ipso campo quem tenet Bernardi de *Maironas* ad tascham, et affronta de altano in boscho, a meridie in via, a circi et aquilone in cingle; et ad *casal* de *Pojol* .I. peciam terre, et affronta de altano in boscho nostro de ipsa ereditate, de meridie in via, a circi in cingle, de aquilone in ipsa ereditate; et medietatem de omni hoc quod habebant Bernardo predicto et fratri suo Rogerio insimul in terminio *Pojali* et *Devesa*.

Et in terminio Domo Nova in loco vocato *Peiros* .I. peciam terre, et affronta de altano in vinea Poncii Guariberti, a meridie in honore Petri *Guillamar* qui fuit condam, a circi in honore Raimundi Guariberti, de aquilone in via; et ad ipso *Peiros* unam faxiam vinee quem tenet Bernardi de *Maironas* ad quartum, et affronta de altano in honore Rogerii, a meridie in via, a circi in honore Bernardi *Guillamar*, de aquilone in semitarii; et in alio loco subtus villam unam peciam vinee quem tenent Bernardi Johanni et Petri Johanni ad quartum, et affronta de altano in honore Saurina [fol. 76 v<sup>o</sup>] de *Vilar*, a meridie in honore infantum Petri de *Subiraz*, a circi in vinea Petri Salamoni, de aquilone in vinea Pontillis de Claro Monte; et subtus villam medietatem de ipso orto Bernardi Gili, et affronta de altano in condamina, a meridie in honore homines de Claro Monte, a circi in via, de aquilone in honore Petri de Rivi; et hoc quod habeo et habere debeo in ferragine Recordis subtus villam et ipso orto Quairoli que affronta de altano in via de fonte, a meridie et circi in rego, de aquilone in honore Raimundi de Salvazani; et juxta villa .I. ferragine de Olvariis, et affronta de altano in honore Rogerii, a meridie in honore Bernardi de Villa Flurani, a circi in honore Rogerii, de aquilone in via; et ad Vallo <sup>(a)</sup> Frigida terciam partem de tascham de ipsa terra quem tenet Raimundi *Savarig*; et de ipsa terra que Guillelmus Ava et nepotibus suis tenent ad Comba *Sunir* quartam partem de tascham; et de ipsa terra que Bernardus de Villa *Flura* et frater ejus tenent ad Comba *Sunir* quartam partem de tascham; et in ipsa terra quem tenent Poncius *Bels Hom* et suis nepotibus in Comba *Sunir* quartam partem de tascham; in ipsa terra quem tenet <sup>(b)</sup> Poncius Guariberti super *casal* medietatem de tascham; et in campo retro Podii Sancti Juliani hoc quod habeo vel habere debeo; et in ipsa terra quem tenent Poncius *Bels Hom* et Raimundus *Savarig* ad Valle Frigida terciam partem de tascha; et in orto quem tenet Poncius Guariberti in Valle Frigida tascham de *caules* et de *pors* et de aliis rebus quam ibi fuerunt seminatæ, et de omnes arbores quartum; et in omnes [t]erminiis <sup>(c)</sup> que sunt in Valle Frigida sicut divisum est usque in rego quartam partem; et in villa Domo Nova ipso manso quem tenet [fol. 77] Arnaldi Bernucii, cum exitibus et ingressibus suis,

<sup>(a)</sup> Sic. — <sup>(b)</sup> teneo dans le texte. — <sup>(c)</sup> Le copiste a omis le t initial.

quem habet <sup>(a)</sup> Petrus, frater meus, in pignora propter .X. solidos narbonensis; et in ipsa villa Domo Nova unum mansum cum exitibus et ingressibus suis.

Et est verum quod ego Bernardus de Domo Nova et filia mea dividimus omnem honorem nostram sicut aqua discurrit de collo Valle Frigida usque ad Villa Mania : et ego accepi meam partem de omni honore ex parte villa, et filia mea ultra aqua. Et in omnes alias res que non sunt divisas, in boschos et in silvas, et in pasturivis divisas et non divisas, omnes meas rectitudines in eremos et laboratos sicut habere debeo <sup>(b)</sup>.

## 113 [112]

1169 (n. st.), 15 mars

*Raimond de Gavait et les siens renoncent à leurs prétentions injustifiées sur la dîme de l'« honneur » que la maison du Temple de Saint-Jean de Carrière possédait sur la colline de Roquenégade, et reçoivent du Temple pour cet abandon une rémunération d'un setier de froment.*

In <sup>(1)</sup> Dei nomine. Manifestum sit omnibus scire volentibus quod ego Raimundus de *Gavait* et uxor mea atque infantes nostri laxamus et desamparamus et omnimodis derelinquimus illum decimum quod injuste requirebam in omni honore quem militie habet ad collum de Rocha Neguada. Sicut superius scriptum est, sic solvimus et diffinimus et derelinquimus et desamparamus domino Deo et Sancto Johanni de *Carreira* et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto Johanni, magistri honoris militie, qui modo sunt in vicecomitatu carchassensis et redensis, et Bernardo de *Roccafort* et Petro de Paderno, comendator domus Sancti Johanni de *Carreira*, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in predicta militia Deo servientibus. Et hoc facimus pro amore Dei et in remissione peccatis meis et animas parentorum [fol. 77 v<sup>o</sup>] meorum, ut nos neque aliquis de propinquis meis non possimus ab isto die in antea in predictum decimum, quod injuste vobis requirebam, aliquid requirere nunc neque in perpetuum. Et est verum quia de elemosinis militie dedistis nobis .I. sextarium frumenti pro amore Dei, et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est idus marcii, feria .VII., regnante Lod[ovico] rege, anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX.VIII. De hoc sunt testes : Ugo Sigerii de Barbairano et Vitalis filius Sigarii et Francus presbiter et Raimundus levita de Berriacho et Martini Benedicti de Mairacho. Petrus Calvetus de *Pomar* scripsit.

---

<sup>(a)</sup> habeo dans le texte. — <sup>(b)</sup> Trois lignes sont restées inemployées, comme si le texte devait avoir une suite.

<sup>(1)</sup> Titre du xvi<sup>e</sup> siècle : Sancti Johannis de Carreria.

## 114 [113]

1172 (n. st.), 18 mars

*Pierre de Domneuve, chapelain de Saint-Paul de Narbonne, donne à la milice du Temple, avec le consentement de ses frères, une pièce de terre alodiale qu'il possède dans le terroir de Domneuve.*

Anno ab Incarnatione .M.C.LXXI. Ego Petrus de Domo Nova, cappellanus Sancti Pauli Narbone, cum consilio fratribus meis, scilicet Guillelmi et Rogerii de Domo Nova, donator sum Deo et beate Marie et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Arveo, magistro honoris militie carcassensis et redensis, et tibi Petro de *Padern*, comendator domus Sancti Johannis de *Careira*, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris <sup>(1)</sup> in eadem militia Deo servientibus, unam peciam terre quam habeo per alode in terminio de Domo Nova in loco vocato Campo Malo; et aff[r]ronta de altano in ipsa hereditate, a meridie in boscho, a circi in honore senioris de Claro Monte, de aquilone in via. Sicut ab istis .IIII. affrontationibus includitur ista terra, sic dono eam Deo et militie jamdicte et vobis fratribus presentibus et futuris pro amore Dei et in re-[fol. 78]missione peccatis meis et anime patris et matris mee et omnium parentorum meorum, ut Deus dimittat me et illis negligenciis nostris et perducatur nos ad vitam eternam. Amen. Et si homo aut femina aliquid ibi vobis anparaverit, ego et fratribus meis erimus Deo et vobis fratribus militie jamdicte guirenti sine omni inguanno. Actum est hoc .XV. kalendas aprilis, feria .VII., regnante Lod[ovico] rege. — S. Petri de Domo Nova, qui hoc donum fecit et hanc cartam scribere et testes firmare rogavit. — S. Poncii Gariberti. — S. *Franc* presbiter. — S. Raimundus de Berriaco levita. — Guillelmus de Palatio scripsit <sup>(2)</sup>.

## 115 [114]

1133, 1<sup>er</sup> avril

*Roger de Béziers donne en franc alleu à Hugues Rigaud et à ses confrères du Temple, avec l'assentiment de ses barons, et avec l'accord de sa mère Cécile, vicomtesse de Carcassonne, et de ses frères Raimond Trencavel et Bernard, sa « villa » de Brucafel avec tout ce qu'il y possède, et une terre située dans le faubourg Saint-Michel de Carcassonne, où la milice pourra construire une « villa », y envoyer des hommes — à l'exception de ceux de Roger — sans qu'eux ou la terre soient soumis aux droits seigneuriaux.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° LXIII, p. 45.

[fol. 87] <sup>(3)</sup> In nomine omnipotentis Dei, Patris et Filii et Spiritus sancti. Ego Rogerius de Bitterri, cum consilio et voluntate domne matris mee Cecilie

<sup>(1)</sup> Note marginale du XVI<sup>e</sup> siècle : *Sancti Johannis de Carrera*.

<sup>(2)</sup> La fin du feuillet 78 r<sup>o</sup> et les feuillets suivants jusqu'au feuillet 87 sont blancs. Dans la partie du feuillet 78 restée inemployée, d'une écriture du XIII<sup>e</sup> siècle : *omnia instrumenta predicta pertinent ad domum de Carrera*.

<sup>(3)</sup> Dans la marge supérieure, de deux mains différentes, deux titres du XIII<sup>e</sup> siècle et du XIV<sup>e</sup> (?) siècle : *de Brucafollio*; — *Brucafollio*.

et fratrum meorum, Raimundi Trenchavelli atque Bernardi, propter remedium et absolutionem anime patris mei Bernardi Attonis, et propter remissionem peccatorum ejus atque meorum, donator sum Deo et sancte militie Jherosolimitane Templi Salomonis et fratribus ibidem Deo in defensione Christianitatis militantibus, in manu domni Ugonis Rigaudi, confratris societatis eorum. Dono etiam et trado atque concedo predictae militie, cum assensu et confirmatione predictae matris mee et fratrum meorum predictorum et cum laudamento baronum meorum, in manu prelibati Ugonis Rigaudi, villam meam que vocatur *Burchafols*, in comitatu carcassense, et totum quantum in ipsa villa habeo vel habere debeo et in suis omnibus terminis, homines scilicet et feminas, terras et vineas, mansos et mansiones, ortos et ortales, aquas et riparias, prata, pascua, culta et inculta, census et usaticos, heremum et condirectum, seniorivos et adempmentis, et totum alium honorem dictum vel dicendum, sicut melius ibi illum habeo et habere debeo, cum omnibus exitibus suis hac re ditibus et cum omnibus suis fundis et limitibus et cum omnibus sibi pertinentibus; totum sine inguanno, sicut melius fatio vel facere possum, sine omni retinentia et reservatione mea eidem militie trado et dono, laudo atque concedo. [fol. 87 v°] Dono itidem atque concedo eidem militie unam terram meam, quam ferraginem vocamus, in terminio sive in suburbio Sancti Michaelis Carcassone, subtus portam tolosanam; que ab oriente concluditur in via publica, de meridie in honore Sancti Nazarii quem hodie tenet Petrus Guillelmi, et de occidente in alia via et in rego de ipso viverio, de aquilone vero in orto meo et in alia via que discurrit ad ipsa porta tolosana in riparia *Alde*. Hec omnia superius prefixa dono et laudo et per francum et liberum alodium trado suprascripte militie Jherosolimitane Templi Salomonis et fratribus ibidem ad tutelam et defensionem sancte civitatis Jherusalem et sancte Christianitatis Deo militantibus presentibus atque futuris, in manu domni jamdicti Ugonis Rigaudi, confratris societatis eorum. Et ut si ipsi fratres presentes aut futuri in predicta ferragine voluerint villam facere et fundare atque edificare et ad edificandum ac permanendum ibi homines mittere, habeant licentiam fatiendi, excepto de meis hominibus. Et ego prephatus Rogerius aut posteritas mea in ipsis hominibus aut in ipsa villa ullum censum aut ullum usaticum aut hostem vel cavalgatam sive aliquod blandimentum non habeamus nec ullo modo in perpetuum requiramus. Sicut superius scriptum est, sic ego prenominatus Rogerius et nos fratres ejus, Raimundus Trenchavellus atque Bernardus, etiam et ego jamdicta genitrix illorum Cecilia, cum laudamento et affirmamento baronum nostrorum, hec prefata omnia cum omnibus ipsis meliorationibus et augmentationibus quas ibi Deus dederit, propter remedium et absolutionem anime prefati genitoris nostri [fol. 88] Bernardi Atonis et propter indulgentiam et remissionem omnium peccatorum ejus atque nostrorum, prelibate militie fratribusque ibidem Deo militantibus presentibus atque futuris per francum et liberum alodium donamus et laudamus atque omnimodis confirmamus sine omni retentu nostro, in manu domni predicti Ugonis, confratris et fidelis servi predictorum commilitonum Christi, ad habendum et possedendum suamque voluntatem fatiendum ac disponendum secundum institutionem ordinis militie sue in perpetuum. Hec quippe omnia facimus,

ut omnipotens ac misericors Deus in bona nos perseverantia vivere, et post hujus vite cursum in bona fine et confessione de hoc seculo suscipere dignetur. Amen. Sane vero, quod minime credimus esse venturum, si quis homo aut femina hanc donationis nostre oblationem violare presumpserit, a liminibus sancte Ecclesie et societate sancte Christianitatis separetur et, nisi cito resipuerit et ad emendationem pervenerit, cum Juda traditore et sequacibus suis in infernum sepeliatur. Actum est hoc in kalendas aprilis, die sabbati, anno .C.XXX.III. post millesimum dominice incarnatione, regnante Lodoyco rege. — S.+.m domni Rogerii et fratrum ejus, Raimundi scilicet atque Bernardi, matrisque eorum Cecilie, vicecommississe, qui sic istam cartam et hoc donum ore et manibus laudaverunt ac confirmaverunt, et subscriptos testes firmare rogaverunt. — S.+.m Bernardi de Caneto. — S.+.m Bernardi de *Tres Mals*. — S.+.m Bernardi Pontii de Aqua Viva. — S.+.m Wuiellelmi Comitis. — S.+.m Wuiellelmi Rogerii de Aragono. — S.+.m [fol. 88 v<sup>o</sup>] Bernardi *Pelapol*. — S.+.m Arnaldi *Pelapol*. — S. Petri *Pelapol*. — S. Wuiellelmi Mancipii. — S.+.m Guillelmi Aduulfi, notarii domni Rogerii predicti, qui hoc jussione ipsius scripsit, die et anno prenominato.

## 116 [115]

1167, 24 juillet

*Bernard de Saint-Julien et sa famille vendent en alleu au Temple un manse avec ses tenanciers et leurs redevances situé dans la « villa » de Brucafel, et des biens-fonds ou droits qu'ils tenaient en fief de Guilhem de la Caune dans la même « villa », pour 700 sous melg. et un muid de froment. Guilhem de la Caune et les siens font la lausime de cette aliénation et reçoivent pour elle 100 sous prélevés sur le montant de la vente et un muid de froment.*

Anno millesimo .C.LX.VII. Incarnationis dominice, .II. feria, .VIII. kalendas augusti, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carchassona Trencavello proconsule dominante. Ego Bernardus de Sancto Juliano et uxor mea infantesque mei, gratis et bona fide, vendimus ac titulo perfecte venditionis tradimus venerabili militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Sancto Johanne et Bernardo de *Rocafort* atque Isarno, fratribus et servis illius militie, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione ejusdem militie Deo servientibus; vendimus omnibus vobis in villa que vocatur *Burcafols* mansum Guillelmi Fabri qui fuit, cum omnibus hominibus et feminabus atque tenentiis ipsi manso pertinentibus, et cum omnibus usaticis atque serviciis que nobis aliquo modo reddunt. Et vendimus vobis omnia que in eadem villa de *Burcafols* et in terminis illius habemus et habere ac tenere debemus sive accidant nobis ex nostro proprio jure vel ex consuetudine : homines et feminas, census, usaticos, quistas, adempramenta et cetera servicia, ortos, terras, vineas, exitus atque reditus, quartos, tascas, agrerios ac cetera terra merita, aquas, riparias, dominationes, cultus et incultus, atque omnes alias rectitudines nostras ubicumque in villa prescripta de *Burcafols* et in terminis illius eas [fol. 89] habemus et habere debemus. Sicut superius est dic-



tum, sic sine vestro inguanno et ulla retinencia nostra omniumque propinquorum nostrorum vendimus vobis et a nostra potestate in potestatem vestram titulo perfecte vendicionis tradimus propter .DCC. solidos melg. monete bonos et rectos, metibiles ac percurribiles, et unum modium frumenti, que partim nobis partim alteri nostro jussu dedistis. Et si venditio ista plus precii prescripti valet hodie aut valebit deinde, illud totum gratis et bona fide laudamus et damus vobis ad omnem voluntatem vestram fatiendam omni tempore. Omnia antedicta vos et omnes successores vestri habeatis et teneatis atque omnem voluntatem vestram de illis pro vestro plenario jure et alodio in perpetuum fatiatis. Et si forte aliqua persona contra vos advenerit ad irrumpendam hanc venditionem, nos et posteri nostri erimus omnibus fratribus militie prescripte sine omni inguanno illorum guirenti.

Ego Wuillelmus de ipsa Cauna et *Dias*, uxor mea, et infantes nostri gratis et bona voluntate venditionem tocius honoris prescripti laudamus et confirmamus et corroboramus <sup>(a)</sup> Deo omnipotenti et omnibus fratribus presentibus et futuris sub dispositione militie Templi Jherosolimitani se habentibus, ita ut omnem honorem prenommatum a modo, sicut superius est dictum, habeant et teneant et ad omnem voluntatem suam faciendam in perpetuum pro suo alodio possideant; quem honorem nos et posteri nostri illis faciemus habere et tenere sine omni eorum inguanno. Et cognoscimus quia de *aver* superius denotato ac de causa habuimus .C. solidos melg. et unum modium frumenti. — [fol. 89 v<sup>o</sup>] S. nostri, scilicet Arnaldi de Cauna et Bertrandi de [Cauna] qui venditionem prescriptam laudamus et confirmamus; et cognoscimus quia Bernardus de Sancto Juliano tenebat honorem antedictum per feudum a Guillelmo de Cauna absque parte nostri. — S. Arnaldi de Carcassona, et Petri Guillelmi, et Petri *Mal Ordei*, et Petri de Salino, et Arnaldi Gaufredi, et Bernardi de Campania, et Petri de Vilalerio, et Amelii *Mal Ordei* ac Petri Riculphi. — Quorum jussu et Bernardi de Sancto Juliano et Gillelmi de Cauna, et Arnaldi de Cauna et Bertrandi de Cauna, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno prenotato.

## 117 [116]

1153, 27 août

*Bernard de Montirat, Pierre son frère et leurs familles, Raimond de Montirat et sa famille aliènent, partie pour donation, partie pour vente, les biens-fonds et redevances qu'ils possédaient dans la « villa » et le terroir de Brucafel. Pour cette vente, les frères de la milice donnent à Raimond 210 sous melg. et libèrent son « honneur » d'un gage de 210 sous melg.; ils donnent à Bernard et à Pierre 400 sous melg. et libèrent leur « honneur » d'un gage de 230 sous ug. Bernard et Raimond se portent garants de la vente à l'encontre de toute atteinte de Pierre.*

Anno millesimo .C.L.III. Incarnationis dominice. Nos Bernardus de Monte Irato videlicet atque Petrus, ambo fratres, et uxor mea Rangardis scilicet

(a) corroboramur dans le texte.

Bernardi de Monte Irato et infantes nostri et ego Raimundus de Monte Irato et Aladaidis uxor mea infantesque nostri, partim Dei omnipotentis ac nostre de beate <sup>(a)</sup> Marie amore nostrorumque peccatorum remissione et animarum patrum ac matrum nostrorum omniumque fidelium defunctorum rememoracione donamus, partim propter subdictam substanciam quam recipimus, vendimus Deo et beate Marie et honestissime Templi Jherosolimitani militie et tibi Pontio de Luantione, ministro et servo insuper ejusdem militie, omnibusque ceteris fratribus in eadem militia Deo servientibus, omnem honorem nostrum quem habemus in villa que vocatur *Burcafols* et in terminis ejus, homines videlicet et feminas, census, usaticos, domos, mansos, ortos, exitus atque reditus, terras, vineas, heremos ac laboratus, quartos, tascas, dominica-[fol. 90]-turas, aquas, riparias, arbores fructiferas et infructiferas omnesque alias rectitudines nostras ubicumque in villa de *Burcafols* et in omnibus illius terminis eas aliquo modo habemus et habere debemus. Sicut superius est dictum, sic omnia prenominata donamus domino Deo et beate Marie ac militie superius memorate et tibi Pontio de Luantione ceterisque fratribus tam presentibus quam futuris ejusdem militie, ut a modo ea omnia absque ulla spe et reservatione nostri omniumque nostrorum propinquorum ad omnem voluntatem vestram fatiendam habeatis et teneatis atque omni tempore pro alodio possideatis. Et est verum quia propter honorem prenominatum dedistis mihi, Raimundo de Monte Irato, de bonis et elemosinis Templi prenominati .CCX. solidos melg. bonos et rectos, mettibiles ac percurribiles, de nostra parte honoris prenominati; et de .CCX. solidis ejusdem monete eam deliberatis; et nobis, Bernardo de Monte Irato atque Petro, dedistis pro nostra parte jamdicti honoris .CCCC. solidos melg. bonos et rectos, mettibiles ac percurribiles; et deliberatis eam de .CCXXX. solidis ugonensibus. Si vero homo aut femina honorem prenominatum vel aliquid ex eo vobis anparaverit, erimus deino vobis sine inguanno guirenti, ac omnes successores nostri. Si Petrus <sup>(b)</sup> prenominatus, filius Arnaldi de Monte Irato qui fuit, in omni honore prenominato aliquid anparaverit, aut aliquis homo aut femina suo assensu vel voce, nos Bernardus de Monte Irato videlicet et Raimundus de Monte Irato et Bernardus de Fontiano et Rogerius de Monte Irato, omnes rectitudines quas in honore superius memorato habet et habere debet fatiemus tenere et habere sine inguanno, dum vixerimus, fratribus militie Templi Jherosolimitani. [fol. 90 v<sup>o</sup>] Istius rei sunt testes : Pontius *Ferrol* et Gillelmus *Gula* et Petrus Bruneti et Arnaldus *Ferrol* et Petrus de Vilalerio et Bernardus presbiter de Casale *Revol* et Petrus Riculfi. Quorum omnium jussu et Bernardi de Monte Irato et Petri, fratris ejus, et Raimundi de Monte Irato et Bernardi de Fontiano et Rogerii de Monte Irato Arnaldus de Clairano hoc scripsit, in presentia fratrum subdictorum militie Templi predicti, scilicet Arnaldi de Surniano et Arnaldi de Barbairano et Bernardi de Manso et Petri de Cornelano et Johannis de Silva et Guillelmi *Rodel*, .V. feria, .VI. kalendas septembris, regnante Lod[ovico] rege.

<sup>(a)</sup> Sic, sans doute pour domine. — <sup>(b)</sup> Dans le texte, o suscrit sur le p par erreur.

## 118 [117]

1166 (n. st.), 14 mars

*La milice du Temple accense à Arnaud de Carcassonne et à trois autres associés un établissement de meunerie (molnare) dans le terroir de Erucafel, sur l'Aude, comprenant jusqu'à six moulins dans le même casal, avec faculté de les déplacer le long de la rivière, moyennant un cens annuel de 20 setiers de froment et de 20 setiers d'orge, la libre mouture de 4 setiers de «blad» par semaine et la moitié du produit de la pêche; les moulins et leurs usagers seront placés sous la garde du Temple. L'acapte est de 20 sous melg.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.LX.V. incarnate dominice, .II. feria, .II. idus marcii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello Raimundo proconsule dominante. Nos fratres et servi militie Templi Jherosolimitani, scilicet Petrus de Sancto Johanne et Bernardus de *Rocafort* et Bernardus de *Casal Revullo* et Isarnus de *Moleria*, bona fide per nos et per omnes successores nostros jussu atque consilio Ugonis Gaufredi, nostri magistri, damus vobis Arnaldo de Carcassona ac Petro Guillelmi et Arnaldo de Molino atque Raimundo ac infantibus vestris omnique illorum posteritate, unum molnarem nostrum cum omni suo edificio in terminio de *Burcafols* in ripa et flumine Atacis; quem molnarem damus vobis sine vestro inguanno cum omni suo hedificio, cum casale scilicet et molendinis et exitibus atque redivibus versus terram et aquam, cum canalibus et aque decursibus et piscatoriis, cum aqua et paxeria et ambobus capudaquis et navigio et portu in ambabus ripis, et cum omnibus aliis rebus [fol. 91] ipsi molnari pertinentibus, et cum gerbario et peirario ubicumque in ipso honore nostro invenire poteritis, absente laboratu. Sicut superius est dictum, sic sine vestro inguanno damus vobis totum usque ad .VI. molendinos ibi in uno casale secundum voluntatem vestram fatiendos et tenendos; ita tamen ut in unoquoque anno ad festivitatem beate Marie augusti, pro censu illius molnaris et molendinorum omniumque aliarum rerum predictarum militibus militie Templi Jherosolimitani, .XX. sextaria frumenti et .XX. sextaria ordei donetis, et per unamquamque septimanam nobis et successoribus nostris .IIII. sestaria de *blad* moli fatiatis, et medietatem piscationis ibi factam cum medietate tensusarum quam mittamus inde habeamus. Sicque omni tempore omnia prescripta a militibus Templi prefati teneatis. Molendinos illos quidem et omnia eis pertinentia, et saumarios, et homines illos ducentes, et res quas portabunt in eundo ad illos molendinos vel manendo in illis et in redeundo de illis retinemus fideliter in custodia nostra omniumque successorum nostrorum in perpetuum. Si vero ipsi molendini vel paxeria fracti fuerint seu disturbati aque mundatione seu aliquo alio modo, quantum in illa fractione

(1) Dans la marge, une note du xiv<sup>e</sup> siècle : *De molendino de Burcafollis.*

vel disturbance erunt ab uno mense in antea, tantum minoretur de censu prescripto, ita ut vobis neque vestris requiratur minoratio illa. Quos molendinos si intus vel foras aut susum vel jusum mutare vel remutare volueritis, remoto omni interdictu, in omni honore quem in illa riparia de *Alde* cis et cis habemus, ubicumque volueritis in ambabus ripis mutandi [fol. 91 v<sup>o</sup>] licentiam habeatis ubi per omnes convenientias antedictas illos molendinos omni tempore teneatis. Si vero homo aut femina ipsum molnarem vel molendinos aut aliquid aliarum rerum predictarum vobis anparaverit, nos et successores nostri erimus vobis sine inguanno guirenti. Et cognoscimus quia propter *acapte* illius molnaris omniumque aliarum rerum predictarum dedistis nobis .XX. solidos melg. Omnium rerum predictarum est testis : Raimundus cappelanus de *Burcafols* et Pontius de *Jocó* et Petrus Crossi et Arnaldus Gaufredi et Petrus de Villalerio et Arnaldus *Torena* et Raimundus Rogerii. Quorum jussu et Petro de Sancto Johanne omniumque predictorum fratrum illius Arnaldus de Clairano hoc scripsit. Si dare, vendere sive inpignorare volueritis, cum consilio nostro faciatis secundum usaticos Carcassone.

## 119 [118]

1163, 7 novembre

*Gaillard* (Galardus) de *Montirat* vend en alleu à la milice du Temple l'« honneur » qu'il possédait dans la « villa » et le terroir de *Brucafel* pour la somme de 400 sous melg., sur laquelle 200 sous ont été déjà donnés par la milice à ses ascendants.

Anno millesimo .C.LXIII. Incarnationis dominice, .V. feria, .VII. idus novembris, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Ego Galardus de Monte Irato, filius Guillelmi de Villanova qui fuit, gratis ac bona voluntate et cum consilio Meteline, sororis mee, vendo tibi Bernardo de Paolaco, domum de *Burcafols* que est militie Templi Jherusalem procuranti, et vobis Johanni de Silva et Isarno et Bernardo de Casale Revullo ac Gillelmo Fabro, militie prefate fratribus domum prope dictam de *Burcafols* abitantibus omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione honorabilis militie prescripte degentibus, vendo vobis totum honorem meum quem habeo in villa superius dicta, que vocatur *Burcafols*, et in omnibus illius terminis, mansos scilicet, et domos, census, usaticos ac cetera ser-[fol. 92]-vitia, ortos, ortales, ineductus atque reductus, terras, vineas, heremos et laboratus, quartos, tascas, agrerios ac cetera terre merita, aquas, riparias, arbores fructiferas et infructiferas, prata, pasqua atque omnia alia jura mea usui hominum pertinentia ubicumque ea in villa superius dicta de *Burcafols* et in omnibus illius terminis habeo et teneo et tenere et habere ulla ratione debeo. Sicut superius est dictum, sic omni inguanno vestro remoto absque ulla reservatione mea omniumque propinquorum meorum, vendo vobis totum et meo libero animo a mea potestate

in vestram potestatem trado propter .CCCC. solidos melg. bonos et rectos, metibiles ac percurribiles, de quibus nunc .CC. solidos michi tribuistis et alios .CC. diu est meis antecessoribus vere tribuistis. Et si ille honor plus precii prescripti valet, illud dono Deo et militie prenotate in refrigerio mei patris prescripti anime meorumque peccatorum remissione, ita ut a modo et vos omnesque alii fratres tam presentes quam futuri militie Templi Jherosolimitani pro suo alodio totum honorem superius dictum habeant et teneant et ad faciendam omnem suam voluntatem ex eo suo plenario jure omni tempore possideant. Quem honorem, si homo aut femina fratribus militie prefate anparaverit, ego et posteri mei erimus illis sine inguanno eorum guirenti. Istius venditionis est testis : Raimundus de Cauna et Gillelmus de Cauna et Arnaldus de Cauna et Gillelmus de Roca, maritus Meteline prescripte, et Gillelmus Stephani et Raimundus de Molino et Gillelmus Barravi et Bernardus de Monte Longo et Raimundus Orombelli; et in laudamento Meteline [fol. 92 v<sup>o</sup>] fuit testis : Bernardus de Casale Revullo et Raimundus *Rossiniol* de Roca Negata et Guillelmus *Bels Om.* Arnaldus de Clairano hoc scripsit mandato Gualardi prescripti et Meteline, sororis sue, omniumque testium predictorum, die et anno quo supra.

## 120 [119]

1167, 18 juillet

*La milice concède à Guilhem et Pierre Bels, moyennant une acapte de 6 sous melg., un « honneur » ayant appartenu à leurs grands-parents mais devenu sa propriété, en vue d'y planter une vigne. Ils seront tenus de payer au Temple la moitié des droits, des acaptés et foracaptés qu'ils recevront pour cette vigne, plus un denier de cens annuel par arpent de vigne. La garde du vignoble sera à leur charge ainsi que le transport à Brucafel de la part qui reviendra au Temple. Au cas où le rapport de la vigne serait insuffisant, elle serait mise en labour et soumise à une prestation d'un huitième des fruits.*

Anno millesimo. C.LXVII. Incarnationis dominice, .III. feria, .XV. kalendas augusti, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Nos scilicet Petrus de Sancto Johanne et Bernardus de *Rocafort* et Bernardus Cappellanus atque Isarnus, fratres et servi militie Templi Jherosolimitani, cognoscimus vobis Gillelmo *Bels* et Petro *Bels* quia dudum *Bels* avus vester et Rangis avia vestra, qui fuerunt, adquisierunt a vicecomitissa Carcassone et a Petro Arnaldi et Gillelmo Mironis, bajulis illius, honorem in terminio de *Burcafols* ad Novenum, sicut in altera carta acquisitionis prescripte notatum habetis; qui honor nunc gratia Dei omnipotentis est militie propedictae et servorum ejusdem militie. Ergo illum honorem modo per nos et per omnes successores nostros bona fide laudamus et donamus vobis prescriptis, videlicet Guillelmo *Bels* et Petro *Bels* et uxoribus ac

infantibus vestris omnique illorum posteritati, ad vineam plantandam et tenendam, ita tamen ut inde medietatem quarti et medietatem vineogolie omniumque aliarum dominationum fideliter fratribus militie prefate donetis, alteramque medietatem vos habeatis; tamen illam medietatem superius dictam ad tinam militie prenotate in *Burcafols* portari fatiatis, et vineas bona fide custodiri fatiatis, et de [fol. 93] unoquoque aripento vinearum illius honoris unum denarium per quemque annum pro vineogolia donetis, cujus medietatem habeant fratres militie antedictae. Quas vineas si bona intentione non custodieritis, eas fratres illi, bona fide custodiri fatiant et totam vineogoliam habeant. Si quidem in illo honore vineas ad proficuum vestrum tenere non potueritis, terram ad bene laborandum teneatis, unde octavum sextarium vel garbam fideliter fratribus militie prefate donetis. Dare autem vel vendere sive impignorare aliquid illius honoris si volueritis, cum consilio illorum fratrum fatiendi licenciam habeatis, que consilium juste secundum usaticum Carcassone dabitur vobis. Tamen de *acptes* et de *foracapiis* et de aliis dominationibus medietatem habebitis. Sicut superius est dictum, sic omni tempore maneat stabile et firmum. Cognoscimus item quia nunc datis nobis .VI. solidos melg. propter *acapte* illius honoris; qui honor affronta de altano in vineis nostris de Fontanellis, et a meridie in honore Sancti Nazarii et infantum Gillelmi Gairaldi, de circio in via, et ab aquilone in honore nostro et in honore Hospitalis Carcassone. — S. + .m. Arnaldi de Fabricis, et Petri de *Brom*, et Raimundi de Narbona. Quorum jussu et Petri de Sancto Johanne et aliorum predictorum fratrum illius Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno prenotato.

## 121 [120]

1142, 18 septembre

*Arnald, fils de feu Guilla, donne au Temple son « honneur » sis dans la « villa » et le terroir de Brucafel, et reçoit de lui 14 morabitini marini et melechini, 10 sous de Morlaas et un carton de froment. La milice donne 130 sous ug. à Guilhem Roger d'Aragon pour Roger de Béziers.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCLXX, p. 177.

In nomine Domini. Ego Arnaldus, qui fuit filius Guille, donator sum Deo et sancte militie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis ministris ejus, Petro de Rue-[fol. 93 v°]-ria et Ugoni de Betiano et Berengario de Rueria, ceterisque confratribus vestris in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque futuris. Mea igitur bona ac spontanea voluntate dono vobis totum ipsum meum honorem quem habeo vel habere debeo in villa de *Burcafols* vel in suis omnibus terminis, homines scilicet ac feminas, terras, et vineas, ortos et ortales, mansos et mansiones, census et usaticos, terre merita atque servitia omnesque alias rectitudines meas sicut melius ibi habeo et illas habere debeo. Totum integerrime sine omni retinentia mea et sine inguanno vobis dono atque concedo atque potestati vestre trado, ad habendum scilicet ac possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum. Hoc autem fatio propter

amorem Dei adipiscendum et remissionem peccatorum meorum atque parentorum meorum, et propter vitam acquirendam eternam. Amen. Est autem verum quia propter hoc vos predicti ministri dedistis michi .XIII. morabitinos marinos et melechinos et .X. solidos morlanos et unum quartonem frumenti ad mesuram Tolose; et pro domno Rogerio de Biterris dedistis .CXXX. solidos ugonencos octenos Gillelmo Rogerii de Aragono; ut sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore sine inguanno. De hoc sunt testes : domnus Pontius carcass[ens]is episcopus, et Guillelmus prior Sancti Nazarii, et Gillelmus *Mancip* et Gillelmus *Gula* et Raimundus *Lobados*. — S. Arnaldi Guille predicti, qui sic istam <sup>(a)</sup> cum predicta donatione laudavit atque firmavit et a prefatis testibus eam firmari rogavit. — Cujusque jussione eam scripsit Guillelmus Aduulfi, an-[fol.94]-no millesimo .C.XL.II. Incarnationis dominice, .XIII. kalendas octobris, feria. VI., regnante Lodovico rege.

## 122 [121]

1167 (n. st.), 23 janvier

*Arnaud de Brucafel et les siens vendent aux frères du Temple deux pièces de terre dans le terroir de Brucafel pour 9 sous ug. en monnaie octena, et leur donnent « retorn » sur un champ qui leur appartient aux Cours.*

Anno millesimo. C.LX.VI. Incarnationis dominice. Ego Arnaldus de *Burcafols* et Aldis uxor mea et infantes nostri vendimus vobis Petro de Sancti Johanni et Isarno et fratribus militie Templi Salomonis Jherosolimitani quam presentis et futuris, .II. petias terre in terminio de *Burcafols* : una affronta a meridie in terra Bernardi, meo nepoti, et de totas alias partes in onore Templi; alia affronta de altano in terra Bernardi meo nepoti, a meridie in terra Pontii *Torena*, a circi in terra *judaiga*, de aquilone in honore Templi. Iterum vendimus vobis .I. *casal*, qui est in villa de *Burcafols*; et afro[n]ta <sup>(b)</sup> de altano... <sup>(c)</sup>, a meridie in via, a circii in onore Pelegrini, de aquilone in onore Templi. Quantum infra illas affrontationes habemus et habere debemus, totum vendimus vobis sine vestro inguanno et absque ulla retinentia nostra, propter .VIII. solidos ugonencos octenos, metibiles ac percurribiles, quos nobis dedistis, ut illas terras atque casalem, sicut superius est dictum, habeatis et teneatis et sicque omni tempore possideatis. Si vero homo aut femina illas terras atque casalem vobis anparaverit, erimus vobis guirenti sine inguanno; tamen, si non potuerimus esse, damus vobis in returno .I. campum nostrum quem habemus ad Curtes in vestro onore ad collo de *Fagac*. De hoc sunt testes : Petro Ricolfi, et Raimundi de Bona Terra, et Bernardi *Fabre de Torrelas*, Jussu quorum et Arnaldus de *Burcafols*, Arnaldus hoc scripsit, .II. feria, .X. kalendas februarii, rege Lod[ovico] regnante.

(a) Restituer : cartam. — (b) afrota dans le texte. — (c) Un blanc et un mot gratté

## 123 [122]

1142, 14 avril

*Guilhem Sicfré (Sicfredi) de Brucafel et ses frères font abandon aux frères du Temple d'une terre qu'ils tenaient d'eux dans le terroir de Brucafel, et reçoivent en dédommagement une autre terre dans le même terroir.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCLVII, p. 170.

In nomine Domini. Ego Guillelmus Sicfredi de *Burcafols* et fratres mei, [fol. 94 v°] Bernardus et Arnaldus, laxamus et absolvimus ac difinimus Deo et militie Templi et vobis ministris ipsius, Petro de Roeria et Ugoni de Betiano et Berengario de Roeria, aliis confratribus vestris, ipsam terram quam tenebamus de vobis in terminio de *Burcafols*, que affronta de altano in via, a meridie in terra vestra, de circii in honore judaico, de aquilone in terra Bernardi Arnaldi. Quantum iste affrontationes includunt, dimittimus et absolvimus vobis sine omni retinentia nostra, ad habendum ac possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum. Verum est enim quia propter hoc emendastis nobis aliam terram vestram in eodem terminio de *Burcafols*, sicut in alia carta quam inde nobis fieri fecistis scriptum est. — S. Gillelmi predicti et fratrum ejus, Bernardi et Arnaldi, qui sic istam cartam firmaverunt. — S. Bernardi *Mir*. — S. Bernardi Arnaldi de *Burcafols*. — S. Guillelmi Fabri de *Burcafols*. — S. Raimundi de Torena. — Guillelmus scripsit, presente et jubente predicto Guillelmi Sicfredi, anno millesimo .CXL.II. Incarnationis dominice, .XVIII. kalendas mai, feria .III., regnante Lodovico rege.

## 124 [123]

1138, 18 mai

*Bernard et Guilhem « Miro » et leurs familles abandonnent en faveur du Temple la ministralia et la baylie (badlia) qu'ils tenaient de leur seigneur Roger de Béziers sur la « villa » et le terroir de Brucafel, et reçoivent de Roger en dédommagement un fief composé de deux manses situés dans sa ferrago.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CLIX, p. 111.

In nomine Domini. Ego Bernardus *Miro* et ego Gillelmus *Miro* frater ejus et uxores nostre atque infantas nostre derelinquimus et laxamus atque omnimodis desamparando deffinimus Deo et sancte militie Templi Salomonis Iherusalem et vobis Arnaldo de Bedotio et sociis vestris, Ugoni de Beciano et Raimundo de *Gaure* ceterisque omnibus sotiis et confratribus vestris in eadem militia Deo servientibus presentibus atque futuris, ipsam ministrariam



et badliam quam habebamus et tenebamus per seniore[m] [fol. 95] nostrum Rogerium de Biterri in villa de *Burcafols* et in suis terminis, ut ab ac die in antea nos aut infantes nostri aut aliquis de heredibus nostris aut homo vel femina per nos vel per nostram vocem ipsam ministrariam et ipsam badliam et totum quod ibi requirebamus, jam amplius non habeamus vel amparemus nec ullomodo in perpetuum requireamus. Verum est enim quia propter hanc diffinitionem domnus predictus Rogerius fecit nobis emendacionem, duos scilicet mansos ad fevum in ipsa sua ferragine subtus portam tolosanam. Et nos bono animo et bona voluntate facimus predictam definitionem sine inguanno. De oc sunt testes : ipsemet domnus Rogerius predictus et Bernardus de Caneto et Bernardus de *Tremals* et Raimundus de Palajano et Guillelmus *Mancip* et Pontius *Ferrol*, in quorum presencia hec diffinitio facta fuit in manu Arnaldi de Bedocio predicti. Gillelmus scripsit jussione amborum predictorum fratrum, Bernardi Mironis scilicet et Guillelmi Mironis, anno millesimo .C.XXXVIII. Incarnationis dominice, .XV. kalendas junii, feria .IIII., regnante Lodovico rege.

## 125 [124]

1165 (n. st.), 18 janvier

*Les frères du Temple accensent à Raimond « Torena » et à ses enfants, dans le terroir de Brucafel, une terre soumise à la quarte, un jardin, et un manse chargé d'une redevance annuelle de 12 deniers ug.; l'acapte est de 30 sous ug. Les tenanciers pourront disposer de cet « honneur » selon les usages de Carcassonne.*

A. Original (partie supérieure d'une charte partie par ABC), Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, liasse 52 (anc. Burcafol) (1).

Anno millesimo .C.LX.III. Incarnationis dominice, .II. feria, .XV. kalendas febrorarii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello Raimundo proconsule dominante. Ego Petrus Radulfi, frater et servus militie Templi Jherosolimitani, et Bernardus de *Rocafort* et Johannes de Silva, fratres (a) nostri, bona fide per nos et per omnes successores nostros damus tibi Raimundo *Torena* et infantibus tuis eorumque posteritati, unam terram in terminio de *Burcafols* super villam, que de altano (b) affrontat in terra (c) vestra, et a meridie et de aquilone in via, de cercio (d) in terra infantum Rogerii, fratris tui; et de fructibus illius terre dabitis nobis et successoribus nostris fideliter quartum. Iterum damus vobis unum ortum in terminio de *Burcafols*

(a) frater. — (b) affronta de altano. — (c) *Le fol. 95 v° commence ici dans le cartulaire.* — (d) a circio.

(1) Le texte est établi d'après A; les variantes sont celles du cartulaire.

absque terre merito quod <sup>(a)</sup> inde non tribuatis, qui de altano affrontat <sup>(b)</sup> in honore <sup>(c)</sup> Sebilie et Jordane, de <sup>(d)</sup> meridie in via, de cercio <sup>(e)</sup> in orto Petri Episcopi, et ab aquilone in orto Raimundi Rogerii. Iterum damus vobis mansum qui fuit Stephani, fratris tui, qui <sup>(f)</sup> de altano affrontat <sup>(g)</sup> in honore <sup>(h)</sup> nostro et in manso Stephani Rogerii, de <sup>(i)</sup> meridie in via, et de cercio <sup>(j)</sup> in manso vestro, de aquilone in aquaria inter nos et vos; et ultra ipsam aquariam est nostrum usque in viam. Sicut superius est dictum, sic illum mansum cum illius exitibus atque redivisibus et ortum prescriptum et terram damus vobis sine vestro inganno <sup>(k)</sup>, ita tamen ut de fructibus terre detis fideliter quartum, et in unoquoque anno ad festivitatem sancti Andree pro manso detis nobis et successoribus nostris .XII denarios <sup>(l)</sup> ugonencos; sicque omni tempore illum mansum et alium honorem prenommatum possideatis. Et si aliquid illius honoris dare, vendere seu impignorare volueritis, cum consilio fratrum militie prefate faciendi licentiam habeatis; quod consilium secundum usaticos Carcassone dabitur vobis. Si autem homo aut femina ipsum honorem <sup>(m)</sup> vobis anparaverit, erimus vobis sine inganno <sup>(n)</sup> guirenti. Et cognoscimus quia per *accapte* <sup>(o)</sup> illius honoris <sup>(p)</sup> dedistis nobis .XXX. solidos ugonencos. — S. Arnaldi de Carcassona et Petri Guilelmi <sup>(q)</sup> fratris ejus et Raimundi de Monte Longo. — Quorum jussu et Johannis de Silva prescripti Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno <sup>(r)</sup> prenotato.

## 126 [125]

1157 (n. st.), 21 mars

*Pierre Azalbert (Adalberti) et les siens donnent aux frères du Temple l'« honneur » qu'ils possédaient dans leur vignoble au terroir de Brucafel. Ils reçoivent d'eux une terre à labourer soumise à la quarte des fruits, située dans le même terroir.*

[fol. 96] <sup>(1)</sup> Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LVI. Ego Petrus Adalberti et Guillelma uxor mea et infantes nostri dimittimus atque donamus vobis Petro de Sancto Johanne et Johanni de Silva, fratribus militie Templi Jherosolimitani, ceterisque etiam fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, totum honorem quem hodie habemus et habere debemus in vineto vestro quod est in terminio de *Burcafols* in riparia juxta viam qua itur ad Vitracum, ut a modo ipsum honorem totum habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram fatiendam in perpetuum possideatis. Nos scilicet Petrus de Sancto Johanne et Johannes de Silva, voce ac vice omnium

<sup>(a)</sup> que. — <sup>(b)</sup> affronta. — <sup>(c)</sup> in honore *omis*. — <sup>(d)</sup> a. — <sup>(e)</sup> a circio. — <sup>(f)</sup> quia. — <sup>(g)</sup> affronta. — <sup>(h)</sup> onore. — <sup>(i)</sup> a. — <sup>(j)</sup> a circio. — <sup>(k)</sup> inguanno. — <sup>(l)</sup> deners. — <sup>(m)</sup> onorem. — <sup>(n)</sup> inguanno. — <sup>(o)</sup> acapte. — <sup>(p)</sup> onoris. — <sup>(q)</sup> Gillelmi. — <sup>(r)</sup> Anno *omis en fin de ligne*.

<sup>(1)</sup> Titre du XIV<sup>e</sup> siècle dans la marge : *Domus de Burcafollis instrumentum*.

fratrum prefate militie, damus tibi Petro Adalberti et uxori tue ac infantibus vestris unam terram nostram in terminio de *Burcafols* pro honore prenominato in loco ubi vocamus ad Combelas, que de altano et de aquilone affronta in terra vestra et Serene, a meridie et cercio in terra Raimundi Rogerii et fratrum illius. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum damus vobis sine vestro inguanno ad habendum et tenendum ac bene laborandum, ita tamen ut de fructibus ipsius quartum fideliter in grano vel in garba que plus voluerint fratribus militie prescripte donetis, sicque omni tempore vos ac tota posteritas vestra ipsam terram possideatis. Dare autem vel vendere sive impignorare illam terram si volueritis, cum consilio fratrum jamdictorum fatiendi licentiam habeatis. Et si homo aut femina illam terram vobis anparaverit, ipsi fratres et nos erimus deinde vobis leguales guirenti. — S. Arnaldi Gaufredi de Carcassona et Guillelmi Guarini et Arnaldi Fereoli de Podio. — Jussu quorum et Johannis de Silva et Petri [fol. 96 v<sup>o</sup>] Adalberti Arnaldus de Clairano hoc <sup>(a)</sup> scripsit, .V. feria, .XII. kalendas aprilis, rege Lod[ovico] regnante.

## 127 [126]

1156, 17 décembre

*La milice du Temple échange avec Arnaud et les siens une vigne du terroir de Brucafel qu'ils cultiveront moyennant la quarte de la vendange et son transport à Brucafel, contre tout ce qu'ils possédaient dans un vignoble du même terroir.*

Anno millesimo .CLVI. Incarnationis dominice. Ego Petrus de Sancto Johanne, servus militie Templi Jherosolimitani, et Johannes de Silva, frater noster, damus et excambiamus tibi Arnaldo et uxori tue ac infantibus vestris, unam vineam nostram in terminio de *Burcafols* ad Malolios propre villam; et affronta de altano in vinea Petri Johannis, a meridie in via, a cercio in vinea Guillelmi Ortiguerii, de aquilone in vinea Raimundi *Torena*. Sicut illa vinea a jamdictis affrontationibus includitur, sic eam damus et excambiamus vobis sine vestro inguanno, ut eam vos ac tota vestra posteritas habeatis et teneatis et laboretis, et quartum de vindemia illius fideliter fratribus militie prefate donetis et ad tinam eorum in *Burcafols* ipsum portari fatiatis; sicque omni tempore illam vineam possideatis. Dare autem vel vendere sive impignorare illam si volueritis, cum illorum consilio fatiendi licentiam habeatis. Et si homo aut femina ipsam vobis anparaverit, erunt vobis guirenti sine inguanno. Ego Arnaldus et uxor mea et infantes nostri damus et excambiamus tibi Petro de Sancto Johanne prenominato omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in predicta militia Deo servientibus, totum hoc que habemus et habere debemus in vineario quod est in terminio de *Burcafols* prope viam

---

<sup>(a)</sup> *hc dans le texte.*

qua itur ad *Vitracum*; et damus vobis aliquantulum terre quam habemus juxta aream vestram, ad omnem voluntatem vestram de toto deinde in perpetuum fatiendam. — S. Arnaldi de Villa Mostanco, ospitalarii; et Raimundi, [fol. 97] canonici de Monte Longo; et Pontii, clerici, filii Petri Furnerii de Carcassona. — Jussu quorum et Johannis de Silva et Arnaldi predicti Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, .XVI. kalendas januarii, rege Lod[ovico] regnante.

## 128 [127]

1147 (n. st.), 27 février

*Serena, Roger son mari et leurs enfants vendent aux frères du Temple un jardin avec ses figuiers, qu'ils tenaient d'eux dans leur condamne de Brucafel, pour 6 sous ug. en monnaie octena.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCCXXXIII, p. 271.

In nomine Domini. Ego Serena et vir meus Rogerius atque infantes nostri, venditores sumus Deo et sancte militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Roeria ceterisque confratribus militie prefate, Benengario de Roeria et aliis tam presentibus quam futuris. Vindimus vobis ipsum ortum quem tenebamus de vobis in condamina vestra in terminio de *Burcafols* in ipsa riparia *Alde*; et affronta de altano in terra quam Raimundus de *Burcafols* laborat, de aquilone in orto ejusdem Raimundi, de aliis partibus in predicta condamina. Quantum infra istas affrontationes nos habemus et habere debemus, totum vindimus vobis ipsum ortum cum ipsis ficulneis propter .VI. solidos ugonencos octenos quos nobis dedistis, ut totum hoc teneatis et habeatis vestramque voluntatem perpetim fatiatis sine omni nostra retinencia et sine vestro inguanno. Et sic istam cartam vobis laudamus atque firmamus sine vestro inguanno. — S. Gillelmi Fabri. — S. Raimundi *Torena*. — S. Bernardi Arnaldi. — Bernardus scripsit vice domini sui Gillelmi Aduulfi istam cartam dictantis, presente et jubente predicto Rogerio et Serena uxore ejus, anno millesimo. C.XLVI. Incarnationis dominice, .III. kalendas marcii, feria .V., regnante Lodovico rege.

## 129 [128]

1147 (n. st.), 11 février

*Etienne de Brucafel, Roger son frère et les siens vendent aux chevaliers du Temple une terre qu'ils tenaient d'eux dans leur condamne au terroir de Brucafel, pour 4 sous ug. en monnaie octena.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCCXXVII, p. 267.

In nomine Domini. Ego Stefanus de *Burcafols*, et ego Rogerius, [fol. 97 v<sup>o</sup>] frater ejus, et uxor mea, atque infantes nostri, vinditores sumus Deo et sancte militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Rueria et Berengario de Rueria

ceterisque confratribus vestris in ipsa milita Deo servientibus tam presentibus quam futuris. Vindimus itaque et absolvimus ac deffinimus vobis unam petiam terre quam tenemus in condamina vestra in terminio de *Burcafols* in riparia *Alde*, propter .IIII. solidos ugonencos octenos quos nobis dedistis, ad habendum illam ac possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum sine omni retinentia nostra et sine vestro inguanno. Ipsa petia terre affronta de altano in ipsa terra quam hodie laborat Raimundus de *Burcafols*, a meridie et de cerci in predicta condamina vestra, de aquilone in ipso orto quem ego Rogerius accepi cum uxore mea. — S. Stephani et fratris ejus Rogerii et uxoris illius, qui sic istam cartam firmaverunt. — S. Arnaldi filii Guille. — S. Pontii cappellani de *Burcafols*. — S. Raimundi de Torena. — Arnaldus de Magriano scripsit vice magistri sui Gillelmi Adaulfi istam cartam dictantis, jussione predicti Stephani et fratris sui Rogerii, anno millesimo .C.XLVI. Incarnationis dominice, .III. idus februarii, feria .III., regnante Lodovico rege.

## 130 [129]

1159 (n. st.), 25 février

*Les frères du Temple d'une part, Raimond « Torena » et ses enfants d'autre part, échangent un demi arpent de vigne pour lequel les nouveaux tenanciers devront la quarte de la vendange, et dont ils disposeront selon les usages de Carcassonne, contre ce que ces mêmes tenanciers avaient dans un vignoble du terroir de Brucafel.*

A. Original (partie supérieure d'une charte partie par ABC), Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, liasse 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 4) <sup>(1)</sup>.

Anno millesimo .CLVIII. incarnati Verbi divini. Nos scilicet Petrus de Sancto Johanne et Johannes de Silva fr[atres et ministri ymmo et servi militie] Templi Jherosolimitani, damus et excambiamus tibi Raimundo *Torena* et infantibus tuis omnique [illorum posteritati et etiam uxori tue], medium aripentum <sup>(a)</sup> vinee in honore <sup>(b)</sup> militie propedite, in terminio de *Burcafols*, in loco ubi [vocamus ad Fontanelas; que de *alta*] affrontat <sup>(c)</sup> in alio honore nostro quem a nobis tenetis, et a meridie in vinea Bernardi Raimundi, de <sup>(d)</sup> cercio in vinea [Serena, et ab aquilone in vinea] Petri Adalberti. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum ad vineam ibi tenendam damus et ex[cambiamus vobis sine vestro inguanno], ad habendum et tenendum et bene laborandum, ita ut de vindemia illius fratribus militie prescripte quar[tum

<sup>(a)</sup> Le folio 98 commence ici dans le cartulaire. — <sup>(b)</sup> onore. — <sup>(c)</sup> affronta. — <sup>(d)</sup> a. —

<sup>(1)</sup> Le texte est établi d'après A; les variantes sont celles du cartulaire. Toutefois, toute la partie droite de A manquant par suite d'une déchirure, les passages entre crochets figurent seulement dans le cartulaire.

fideliter in manso eorum de *Bur]cafols* donetis, sicque omni tempore illam vineam possideatis. Et si illam dare vel vendere sive impignorare [volueritis, cum illorum consilio fatien]di licentiam habeatis, quod consilium recte secundum usaticos Carcassone dabitur vobis. Si vero homo aut fe[mina illam vineam vobis anparaverit,] nos et omnes successores nostri erimus vobis legales <sup>(a)</sup> sine inganno guirenti. Et per ipsam vineam, vos do[natis et excambiat]is nobis totum hoc] quod hodie habetis <sup>(b)</sup> et tenetis et tenere debetis in vineto quod est inter viam qua itur ad Vit[racum et *Alde*, ut illud totum habea]mus nos et successores nostri ad omnem voluntatem nostram deinde fatiendam. S. Raimundi de [Vitraco et Bernardi Arnaldi de *Bur]cafols*, et Poncii <sup>(c)</sup> clerici filii Petri Furnerii de Carcassona. Jussu quorum et Petri de Sancto Johanne et Johannis [de Silva et Raimundi *Torena*, Ar]naldus de Clairano hoc scripsit, .IIII. feria, .V. kalendas marcii, rege Lod[ovico] regnante.

## 131 [130]

1156, 17 décembre

*Les frères du Temple d'une part, Arnaud et sa famille d'autre part échangent un terrain à bâtir contre une part d'un manse situé dans la « villa » de Brucafel.*

Anno millesimo .C.LVI. Incarnationis dominice. Ego Petrus [fol. 98 v<sup>o</sup>] de Sancto Johanne, servus militie Templi Jherosolimitani, et Johannes de Silva, frater noster, damus et excambiamus tibi Arnaldo et uxori tue ac infantibus vestris, unum localem nostrum in villa que dicitur *Burcafols*, qui fuit *pargal* comitalis; et affronta de alta et ab aquilone in viis, de cercio in area Bernardi Arnaldi, a meridie in orto Stephani, fratris tui. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum damus vobis cum exitibus illius atque reditibus, ad omnem voluntatem vestram ibi fatiendam. Si dare vel vendere sive impignorare illum volueritis aut partem illius, cum consilio fratrum Templi prefati fatiendi licenciam habeatis, et sub tali modo illum localem absque alio usatico quem pro eo non fatiatis, in perpetuum teneatis et possideatis vos ac tota posteritas vestra. Et si homo aut femina ipsum vobis anparaverit, fratres predicti erunt vobis sine inguanno guirenti. Ego Arnaldus et uxor mea et infantes nostri damus et excambiamus tibi Petro de Sancto Johanne prescripto atque Johanni de Silva omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in prefata militia Deo servientibus, nostram partem unius mansi quem cum fratribus meis usque hodie habuimus et tenuimus in villa de *Burcafols*, juxta mansum vestrum, ad omnem voluntatem vestram in eo et ex eo fatiendam omni tempore absque ulla reservatione nostra. Et si homo aut femina illam nostram partem vobis anparaverit, erimus vobis legales guirenti. — S. Raimundi *Petit* et Guillelmi clerici de *Badencs* et Petri *Carcasses de Tremals*. — Jussu quorum et Johannis de [fol. 99] Silva et Arnaldi predicti, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, .XVI. kalendas januarii, rege Lod[ovico] regnante.

(a) leguales. — (b) habemus. — (c) Pontii.

## 132 [131]

1159, 30 avril

*Arnaud Pila Pulli lègue en alleu à Pierre de Saint-Jean, précepteur de Douzens, et à ses confrères du Temple un lopin de terre de son alleu dans le terroir de Brucafel.*

Anno millesimo .C.L.VIII. incarnati Verbi divini. Ego Arnaldus Pila Pulli, jam in mea ultima etate naturaliter provectus, dono domino Deo et beate Marie ac venerabili Templi Jherosolimitani militie, in meorum peccatorum remissione, et tibi Petro de Sancto Johanne, procuratori in parte et servo ejusdem militie, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, aliquantulum terre de alodio meo que est in terminio de *Burcafols* in riparia de *Alde* in loco qui vocatur Moleria. Et affronta de altano in honore Guillelmi Amelii et Sancti Nazarii, a meridie et cercii et aquilone in honore prefate militie. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum sine inguanno et absque ulla reservatione mea omniumque propinquorum meorum dono et laudo Deo et beate Marie ac militie propedictae omnibusque fratribus sub illius dispositione Deo militantibus, ita ut ipsi fratres a modo totum hoc quod infra predictas affrontationes huc usque habui et tenui et habere ulla voce debui, habeant et teneant et ad omnem voluntatem suam fatiendam pro suo proprio jure et alodio in perpetuum, in meorum remissione peccatorum, possideant. Et si homo aut femina illam terram eis anparaverit, ille qui meam hereditatem habuerit ipsam terram eis fatiat habere et tenere omni tempore. Istius doni est testis : Arnaldus de Carcassona et Johannes de Silva, frater militie prescripte et Bernardus de Villa *Galéi* et Arnaldus Gaufredi et Petrus, [fol. 99 v<sup>o</sup>] filius Guillelmi de Vilalerio. Jussu quorum et domni Arnaldi Pila Pulli Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .V. feria, .II. kalendas madii, rege Lodoico regnante.

## 133 [132]

1163, 29 août

*Les frères de la maison du Temple de Brucafel baillent à complant à Guilbert (Guilabertus) une terre pour y planter une vigne, contre la redevance de la quarte sur la vendange, de son transport à la maison du Temple et d'un denier annuel de vinogolia. L'acapte est de 5 sous ug. et 5 deniers.*

Anno millesimo .CLXIII. Incarnationis dominice, .V. feria., .IIII. kalendas septembris, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Ego Bernardus de Paolaco, servus fratrum militie

Templi Jherosolimitani et preceptor et procurator domus que est in *Burcafols* militie propedictæ, et Johannes de Silva, frater noster, per nos et per omnes successores nostros, damus tibi Guilaberto unam terram nostram ad vineam plantandam atque tenendam in terminio de *Burcafols*; que scilicet terra affronta de altano in honore Templi et in onore Ospitalis Carcassensis, et a meridie in vinea Bernardi Arnaldi, a cercio in tenentia Johannis, et ab aquilone in honore judaico. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum damus tibi sine tuo inganno ad vinea ibi tenendam dum vixeris, ita tamen ut de vindemia illius quartum fideliter donetis fratribus militie prescripte et .I. denarium vinogoliam in unoquoque anno et ad tinam eorum in *Burcafols* portari facias, sicque illam vineam in vita tua possideas. Post tuum autem decessum vinea illa absque omni impedimento fratribus militie prescripte remaneat libere. Si vero interea homo aut femina ipsum honorem tibi anparaverit, nos et successores nostri erimus tibi sine tuo inganno guirenti. Et cognoscimus quia propter *acapte* illius honoris dedisti nobis .V. solidos ugonencos et .V. *deners*. — S. Arnaudi Gaufredi et Raimundi Rogerii et Arnaudi *Torena*. — Jussu quorum et Bernardi de Paolaco prescripti [fol. 100] et Johannis de Silva Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 134 [133]

1155, 24 octobre

*Guilhem Mironis et les siens, les frères Pierre et Bernard Mironis vendent au Temple une terre qu'ils tenaient de lui dans son « honneur » de Brucafel, pour 12 sous ug. en monnaie octena.*

Anno millesimo .CLV. Incarnationis dominice. Ego Guillelmus Mironis et Uga uxor mea et infantes nostri, et nos fratres videlicet Petrus Mironis et Bernardus Mironis, omnes prememorati in unum, vendimus tibi Pontio de Leuntione, ministro et servo militie Templi Jherosolomitani et omnibus ejusdem militie fratribus tam presentibus quam futuris, unam terram quam huc usque in honore vestro in terminio de *Burcafols* in loco qui vocatur Panicaldus habuimus et tenuimus; que scilicet terra affronta ab aquilone in honore judaico et ab aliis partibus in honore prefate militie. Ipsam terram vendimus vobis sine vestro inguanno et absque ulla reservatione nostra ac omnium propinquorum nostrorum, propter .XII. solidos ugonencos octenos, metibiles ac percurribiles, quos nobis dedistis, ut deinde vos omnesque alii fratres militie prememorate illam terram habeatis et teneatis, et ad omnem voluntatem vestram ex ea fatiendam pro vestro proprio jure in perpetuum possideatis. — S. Johannis de Silva et Pontii de Antuniaco et Arnaldi de Roseriis, fratrum militie prefate, et Bernardi filii Bernardi Bruneto de Carcassona et Pontii de Aisavo et Arnaldi filii Guillelmi Adam de *Machencs*. — Jussu quorum et Guillelmi Mironis et Arnaldi illius filii et Petri Mironis et Bernardi Mironis Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria., .VIII. kalendas novembris, rege Lod[ovico] regnante.



## 135 [134]

1157, 28 octobre

*Rissen (Ricsendis) « Picca » et ses filles vendent aux frères du Temple une vigne située dans le vignoble du Temple au terroir de Brucafel, pour 3 setiers de froment.*

Anno millesimo .CLVII. Incarnationis dominice. Ego Ricsendis [fol. 100 v<sup>o</sup>] *Picca* et Ermengardis et Guillelma, filie mee, vendimus vobis Petro de Sancto Johanne et Johanni de Silva, fratribus militie Templi Jherosolimitani, omnibusque etiam fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, unam vineam nostram que est in terminio de *Burcafols* in vineto prescripte militie, quod est juxta viam qua itur ad Vitracum; que videlicet vinea affronta de altano in honore Hospitalis Carcassone et ab omnibus aliis partibus in onore militie prefate. Quantum infra illas affrontationes usque odie habemus et tenuimus et habere et tenere debuimus, totum sine vestro inguanno et absque ulla retinentia nostra vendimus vobis propter tria sextaria frumenti que nobis dedistis, ut a modo illam vineam ad omnem voluntatem vestram fatiendam in perpetuum habeatis et possideatis. — S. Guillelmi clerici de Carlipaco et Arnaldi Gaufredi et Petri *Blac*. — Jussu quorum et Ricsendis *Picca* et duarum predictarum filiarum illius Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, .V. kalendas november <sup>(a)</sup>, rege Lod[ovico] regnante.

## 136 [135]

1156, 31 décembre

*Serena et ses enfants donnent aux frères du Temple l'« honneur » qu'ils tenaient d'eux, et deux vignes engagées à Étienne de Brucafel au vignoble du Temple, dans le terroir de Brucafel, pour lesquels ils reçoivent 3 setiers de arraone.*

Anno millesimo .C.L.VI. Incarnationis Domini. Ego Serena et Stephanus Bertrandus atque Guillelma, infantes mei, dimittimus atque donamus tibi Petro de Sancto Johanne et Johanni de Silva, fratribus militie Templi Jherosolimitani, ceterisque fratribus tam presentibus quam futuris in ipsa militia Deo servientibus, omnem honorem quem hodie aliquo modo habemus et tenemus in toto vineto vestro, quod est in terminio de *Burcafols* juxta viam qua itur ad Vitracum, et duas vi-[fol. 101]-neas quas Stephanus de *Burcafols*

<sup>(a)</sup> Dans le texte : nouber.

solet habere et tenere a nobis per pignus in vineto superiori, ut a modo totum ipsum honorem ad omnem voluntatem vestram fatiendam habeatis et teneatis atque in perpetuum absque ulla reservatione nostra possideatis. Et est verum quia propter hoc et bona amicitia dedistis nobis .III. sextaria de arraone. Istius rei est testis : Stephamus de *Burcafols* et Raimundus Oliba de *Gaure* et Petrus de Marsela qui moratur apud Carcassone. Jussu quorum et Serena ac Stephani, illius filii, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, .II. Kalendas januarii, rege Lod[ovico] regnante.

## 137 [136]

1167, 18 septembre (?)

*Guilhem de Malemort (Mala Morte) et son frère font aux chevaliers du Temple la lausime de l'« honneur » que Bernard de Saint-Julien leur avait vendu dans la « villa » et le terroir de Brucafel.*

Le 17 septembre (15 avant les calendes d'octobre) est un dimanche en 1167. Sans doute erreur du copiste.

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX.VII., .II. feria, .XV. kalendas octubris. Nos fratres Guillelmus Mala Morte et Berengarius laudamus et auctorizamus venerabili milicie Templi Jherosolimitani et vobis fratribus ejusdem militie, scilicet Petro de Sancto Johanne et Bernardo de *Rocafort*, omnibus aliis fratribus illius militie, totum illum honorem quem Bernardus de Sancto Juliano vendidit vobis in villa que vocatur *Burcafols* et in omnibus illius terminis, ita ut omnem illum honorem absque ulla reservatione nostra omniumque propinquorum nostrorum a modo habeatis et teneatis, et ad omnem voluntatem vestram de eo fatiendam in perpetuum possideatis. Istius est testis : Ugo de *Cabarez* et Pontius Gerdaldi et Guillelmus de Morario. Quorum jussu et Gillelmi de Mala Morte et Berenguarii, fratris illius, Guillelmus Caroli hoc scripsit, die et anno quo supra, rege Lod[ovico] regnante.

## 138 [137]

1155, 3 novembre

*Durand, fils de Bienfaite (Benefacta) donne aux frères du Temple une terre qu'il tenait d'eux dans le terroir de Brucafel, don pour lequel il sera nourri par eux jusqu'à la fête de saint Jean-Baptiste.*

[fol. 101 v<sup>o</sup>] Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.L.V. Incarnatione Domini. Ego Durandus, filius Benefacte qui fuit, dono atque dimitto domino Deo et militie Templi et tibi Pontio de Leuntione, fratri atque ministro ejusdem militie Templi Jherosolimitani, et ceteris fratribus tam presentibus quam futuris, unam terram quam

(1) Note marginale du XIII<sup>e</sup> siècle : *Instrumentum de Brucaffollis.*

habeo et teneo a vobis in terminio de *Burcafols* ad vineale; et affronta de altano in terra *Raimun Torena*, a meridie in terra Bernardi Arnaldi, a cercii in terra Petri Episcopi et Pontii Guarini, et ab aquilone in terra filiarum Bernardi Stephani. Quantum infra illas affrontationes habeo et habere debeo, totum laudo et dono vobis, omni inguanno remoto, ad omnem voluntatem vestram in perpetuum faciendam. Tamen mihi victum usque ad festivitatem sancti Johannis Baptiste tribuatis. Istius doni est testis : Arnaldus Mironis et Guiraldus de Erminisio et Petri *Malet*. Jussu quorum et Durandi predicti, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .V. feria, .III. nonas novembris, rege Lod[ovico] regnante.

## 139 [138]

1147 (n. st.), 21 mars

*Pons Roger de Villalier et son frère donnent en alleu à la milice du Temple trois terres prises sur leur alleu situé dans le terroir de Caumont, le long de l'Orbiel, et reçoivent d'elle en aumône 100 sous ug. en monnaie octena.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCCXXXVII, p. 273.

In nomine Domini. Ego Pontius Rogerius de Villalierio et frater meus Petrus Monachus donatores sumus Deo et sancte militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Roeria et Berengario de Roeria ceterisque confratribus vestris in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque futuris. Donamus vobis tres terras de alodio nostro in termino de *Kamon* in riparia de Olvegio. Una terra affronta de altano in honore vestro, a meridie sursum in podio in terra Sancti Johannis, a cercio in terra Pontii de *Pomar*, de aquilone ultra podium que ibi est usque in riparia de *Clamos* in honore Petri Aimiri-[fol. 102]-ci; alia terra affronta de altano in terra Petri de Vitraco, a meridie sursum in podio in terra Sancti Johannis, de cercii in terra Pontii *Aicfre*, de aquilone in terra Petri de Turre usque in cloto de ecclesia; tercia vero terra, quam vocamus Felgairosum, affronta de altano in terra Pontii de *Pomar*, de meridie sursum in podio in terra Sancti Johannis, de cercio in alia faixa nostra, de aquilone usque ultra via <sup>(a)</sup> que per eam transit et usque ad ipsum *maroin* quod est inter istam terram et ipsam terram quam retinemus; et est verum que de ipsa via usque ad ipsum *maroin* potestis seminare .II. sextaria ordeï. Si autem aliud aliquid habere debemus de ista faixa Felgairosa et de ipsa roca usque ad ipsam stratam que caminum est, totum sine omni retinentia nostra et sine vestro inguanno donamus vobis. Quantum infra istas omnes jamdictas affrontationes nos habemus et habere debemus, ipsam scilicet aquam de Olvegio et totum aliud quod ibi ullo modo habemus vel habere debemus, totum

<sup>(a)</sup> Le copiste a d'abord écrit podium; puis il a dû enlever toute l'encre possible et utiliser le u pour écrire via. Dans le texte : podiūia, les quatre premières lettres étant d'une encre pâle.

vobis sine omni retinentia nostra et sine vestro inguanno donamus vobis et potestati vestre tradimus, ad habendum ac possedendum vestramque voluntatem inde et ibi perpetim fatiendum. Et si homo aut femina ibi quicquam vobis anparaverit, nos erimus inde vobis leguales guirenti sine inguanno et tenere et habere hoc vobis fecerimus sine omni contradiccione et sine vestro inguanno. Hoc autem donum facimus vobis propter amorem Dei adipiscendum et remissionem peccatorum nostrorum et salutem animarum nostrarum et patris nostri Porcelli ac genitricis nostre; et quia de elemosinis predictae militie habuimus .C. solidos ugonencos octenos, ut sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore sine inguanno. — S. Pontii [fol. 102 v<sup>o</sup>] Rogerii predicti et fratris ejus Petri Monachi, qui sic istam cartam firmaverunt et a subscriptis testibus firmare rogaverunt. — S. Bernardi Pontii. — S. domni Guillelmi *Mancip.* — S. Arnaldi filii Guile. — S. Guiraldi Eldrici de Vilalorio. — S. Raimundi Petri. — S. Petri de Vitraco. — Bernardus scripsit vice domni sui Guillelmi Aduulphi istam cartam dictantis, jussione predictorum Pontii Rogerii predicti et fratris ejus Petri Monachi, anno millesimo .C.XLVI. Incarnationis dominice, .XII. kalendas aprilis, feria .VI., regnante Lodovico rege.

## 140 [139]

1148, 22 juin

*Pierre Aimeric de Conques et les siens, Pierre Aimeric, son neveu, donnent en alleu à la milice du Temple une fache de terre dans le terroir de Caumont arès de l'Orbiel, l'eau qui la traverse et les constructions qui s'y trouvent, avec réserve de faire apprêter leurs draps sans redevance si des moulins drapiers y étaient construits.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> DXXI, p. 320.

In nomine Dei Patris omnipotentis et Filii ac Spiritus sancti. Ego Petrus Aimericus de *Concas* et Jordana, uxor mea, infantesque nostri, et ego Petrus Aimerici nepos jamdicti Petri Aimerici, donamus atque laudamus domino Deo et honestissime Templi Jherosolimitani militie et vobis Berenguario de ipsa Rueria, servo atque ministro militie predicti Templi, et vobis Arnaldo de Surniano et Arnaldo de Barbairano, fratribus Templi prenominati, omnibusque ejusdem Templi confratribus tam presentibus quam futuris ibidem Deo servientibus, unam faxam terre nostre cum ipsa aqua que infra illam faxam est in terminio de *Cabmont* juxta flumen Oivei citra ambabus ripis ejusdem fluvii, cum omnibus edificiis que ibi sunt. Et affronta de altano in honore infantum Bernardi de ipsa Turre, de meridie in honore Sancti Johannis Vallis Seguerii, de cercio in honore jamdictae militie Templi, de aquilone usque in terminio de *Malvas*. Quantum infra prenomintas affrontationes in terra vel in aqua aut in hedificiis habemus et habere debemus, [fol. 103] totum sine inguanno damus domino Deo pro alodio et jamdictae militie Templi ac omnibus

confratribus ejusdem loci, ad omnem voluntatem eorum faciendam, pro remissione peccatorum nostrorum et propter amorem domini nostri Jhesu Christi adipiscendum. Sicut superius est scriptum, sic prenominatum donum firmum ac stabile in perpetuum maneat. Sed si ibi molendini draperii edificati fuerint, nostros proprios drapos nostre domus ibi sine pretio sint parati, si nobis necesse fuerit, et ibi nullo modo deinde aliquid licenciam requirendi habeamus. Si vero homo aut femina ipsum donum vobis anparaverit, erimus inde vobis leguales guirenti et omnibus confratribus predicti Templi. — S. Petri Aimerici et Jordana uxoris ipsius ac infantum eorum, et Petri Aimerici junioris predicti, qui hoc donum fecerunt et istam cartam laudaverunt. — De hoc dono sunt testes : Pontius, Carcassonensis episcopus, et Raimundus de Villa Sicca, Sancti Nazarii ecclesie canonicus, et Raimundus de Podio et Petrus Regina ac Gillelmus de *Peirola*. In presentia quorum hoc donum fuit factum. Arn[a]ldus de Clairano hoc scripsit jussione Petri Aimerici et Jordana uxoris ejus ac Aimerici eorum filii, jussuque prenominati Petri Aimerici junioris ac predictorum testium, .III. feria, .X. kalendas julii, regnante Lod[ovico] rege, anno millesimo .C.XLVIII. Incarnationis dominice.

## 141 [140]

1160 (n. st.), 21 janvier

*La milice du Temple accense à Alazais (Aladaidis) et à ses enfants le manse sis dans le terroir de Villalier avec les moulins, et l'« honneur » du terroir de Caumont qu'ils tenaient d'elle; étant spécifié que les terres ou vignes cultivées, les jardins et prés seraient soumis à la quarte, les terres défrichées au quint, les produits du manse au tiers, ceux des moulins à la quarte; qu'ils donneraient un cens annuel de 12 deniers ug., et disposeraient de cet « honneur » selon les usages de Carcassonne. Ils ont versé une acapte de 12 deniers ug.*

Anno millesimo .CLVIII. Incarnationis dominice, .V. feria, .XII. kalendas febroarii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante, ejusdem civitatis ecclesiam Pontio [fol. 103 v<sup>o</sup>] post alium Pontium episcopum ordinante. Nos Petrus de Sancto Johanne scilicet et Johannes de Silva, fratres et servi militie Templi Jherosolimitani per nos et per omnes fratres militie prescripte tam presentes quam futuros, donamus tibi Aladaidi et Petro et Bernardo et Saurine, infantibus tuis, omnique illorum posteritati, mansum quem hodie tenetis cum molendinis qui juxta illum sunt; qui mansus et molendini sunt in terminio de Vilalerio in honore prefate militie ad pontem fluminis qui vocatur Olvei. Et damus vobis totum honorem et laudamus, quem de militia prenotata habetis et tenetis in toto terminio quod dicitur *Cabmont*. Ita ut de vineis et de terris hodie laboratis et de ortis et de arboribus et pratis quartum fideliter fratribus militie prope-dicte donetis, et de terris quas ibi inde rumpetis quintum, et de omni expleta

de céjas mansi prescripti tercium, et de tota expleta molendinorum fideliter quartum. Sicut superius est dictum, sic totum illum honorem et molendinos atque mansum bona fide et intentione donamus et laudamus vobis, cum exitibus et redditibus eorum, et habeatis licentiam plantandi vineam et vineas ubicumque volueritis in honore prenominate unde detis quartum juste. Et in unoquoque anno ad festum sancti Andree pro censu .XII. denarios ugonencos fratribus prefate militie tribuatis, sicque omnia prenotata possideatis omni tempore. Dare autem vel vendere sive impignorare aliquid predicti honoris si volueris, exceptis clericis et militibus, cum consilio fratrum militie prescripte fatiendi licentiam habeatis; quod consilium dabitur vobis juste secundum usaticos Carcassone. Si vero homo aut femina ipsum honorem [fol. 104] vobis anparaverit, nos et successores nostri erimus vobis leguales guirenti. Et cognoscimus quia per *acapte* illius honoris dedistis nobis .XII. denarios ugonencos. — S. *Mata* Mauris et Johannis de Vilalerio et Pontii *Torena* et Pascalis et Stephani de *Burcafols*. — Jussu quorum et Johannis de Silva Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno prenotato.

## 142 [141]

1147 (n. st.), 27 février

*Pierre de Vitrac et sa famille donnent aux frères de la milice une terre prise sur leur alleu dans le terroir de Caumont, le long de l'Orbiel, avec le bief (cabedag), les digues (paxerias) et les rives nécessaires aux moulins du Temple, et reçoivent une aumône de 15 sous melg.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCXXXII, p. 270.

In nomine Domini. Ego Petrus de Vitraco et uxor mea atque infantes nostri, donatores sumus Deo et sancte militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Roeria et Benengario de Rueria ceterisque confratribus vestris in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque futuris. Donamus vobis unam terram de alodio nostro in terminio de *Camon* in riparia de Olvegio; et affronta de altano in terra Pontii Aicredi, a meridie sursum in podio in terra Sancti Johannis, de circio in terra Pontii Rogerii, de aquilone usque ultra flumen de Olvegio in alio nostro honore; in quo scilicet honore donamus vobis *cabedag* et *paxerias* atque *ribagges* et totum que necessarium vobis fuerit ad opus molinorum vestrorum, ut hoc totum habeatis ubicumque in predicto nostro honore necessarium fuerit ad opus molinorum vestrorum sine omni contradiccione omni tempore. Sicut superius scriptum est, sic donamus vobis sine omni nostra retinentia et sine vestro inguanno, ad habendum ac possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum. Et si omo aut femina ibi quicquam vobis anparaverit, nos erimus inde vobis leguales guirenti, et tenere et habere hoc fecerimus vobis sine omni contradiccione et sine vestro inguanno. Hoc autem donum facimus vobis propter amorem Dei adipiscendum

et remissione peccatorum nostrorum et salutem animarum nostrarum, [fol. 104 v<sup>o</sup>] et quia de elemosinis predictæ militie habuimus .XV. solidos melg. bonos, ut sic istam cartam firma et stabilis permaneat omni tempore sine inguanno. — S. Petri de Vitraco predicti et uxoris ejus et infantum illorum, qui sic istam cartam firmaverunt. — S. Guillelmi Rogerii Siguerii. — S. Raimundi *Niel*. — S. Pontii Rogerii de Vilalerio. — S. Xatmarii de Vitraco. — Bernardus scripsit vice domni sui Guillelmi Aduulfi istam cartam dictantis, jussione predicti Petri de Vitraco, anno millesimo .C.XLVI. Incarnationis dominice, .III. kalendas marcii, feria .V., regnante Lodovico rege.

## 143 [142]

1162, 15 novembre

*Pons Roger de Villalier, reconnaissant qu'il a donné naguère au Temple en alleu une terre située à Caumont, dans le terroir de Villalier, confirme à nouveau ce don pour lui et sa postérité, et jure d'être fidèle défenseur de la milice. Il reconnatt aussi qu'en considération de ses besoins celle-ci lui a fait un don « charitable » de deux setiers de froment et d'un setier d'orge.*

Anno millesimo .C.LX.II. Incarnationis dominice, .V. feria, .XVII. kalendas decembris, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Ego Pontius Rogerii de Vilalerio laudo et juste cognosco quia dudum dedi Deo omnipotenti et militie Templi <sup>(1)</sup> Jherosolimitani unam terram que est in terminio de Vilalerio ad *Cabmont*; et affronta de altano in onore Petri de Turre, a meridie in via, a cercio et aquilone in altera terra mea. Ilam terram, sicut ab ipsis affrontationibus includitur, dudum cum alio honore(m) dedi Deo et beate Marie et militie prefate pro alodio. Et iterum idem donum, per me et per omnes posteros meos, bona fide et intentione laudo et confirmo et corde atque animo bono confirmo Deo et beate Marie et militie prefate et tibi Bernardo de Paolaco et Johanni de Silva, fratribus et servis servorum militie propedictæ, omnibusque aliis fratribus in eadem militia Deo servientibus, ita ut a modo vos atque omnes alii fratres tam futuri quam presentes [fol. 105] sub dispositione militie prescripte viventes terram superius dictam habeatis et teneatis, atque in perpetuum pro proprio jure vestro et alodio ad fatiendam ex eo totam voluntatem vestram possideatis. Et ipsum donum deinde non infringuam neque aliquo modo infringi faciam, et de eo fidelis defensor et adjutor ero Deo et fratribus militie prefate dum vixero per hec sancta Evangelia; et cognosco quia nunc meis necessitatibus umiliter condescendentes datis michi pro caritate .II. sextaria de frumenti et .I. sextarium ordei. — S. Gillelmi Calveti clerici de *Badencs* et Petri Mainardi et Arnaldi de Tolosa et Raimundi Rogerii frenerii. Jussu quorum et Pontii Rogerii Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

(1) Note marginale du xvr<sup>e</sup> siècle : *de Vilalier*.

## 144 [143]

1147, 7 juillet

*Guiraud Eldricus de Villalier donne à la milice du Temple une terre prise sur son alleu dans le terroir de Caumont, le long de l'Orbiel, avec le bief (cabedag), les digues (paxerias) et les rives nécessaires aux moulins du Temple, et reçoit une aumône de 15 sous melg.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCCLIX, p. 285.

In nomine Domini. Ego Guiraldus Eldricus de Villalero, donator sum domino Deo et sancte militie Templi Jherosolimitano et vobis Petro de Roeria et Berengario de Rueria ceterisque confratribus in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque futuris. Donamus vobis unam terram de alodio meo in terminio de *Cabmont* <sup>(1)</sup> in riparia de *Olvei*; et affronta de altano in terra Pontii de *Pomar*, a meridie sursum in podio in terra Sancti Johannis, de cercio in terra quam tenet Pontius Aicredi de militibus de *Arzens*, de aquilone usque ultra flumen de *Olvegio* in ipsa terra mea; in qua terra dono vobis *cabedag* et *paxerias* atque *ribagges* et totum que necessarium vobis fuerit ad opus molinorum vestrorum ut hoc totum habeatis ubicumque in predicto nostro <sup>(a)</sup> honore, hoc est in predicta terra nostra necessarium fuerit ad opus molinorum vestrorum sine omni contradiccione omni tempore [fol. 105 v<sup>o</sup>]. Sicut superius scriptum est, sic dono vobis sine omni retinentia mea et sine vestro inguanno, ad habendum ac possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum. Et si homo vel femina ibi quicquam vobis anparaverit, ego ero inde vobis legualis guirenti sine inguanno, et tenere et habere hoc fecerimus vobis sine omni contradiccione et sine inguanno. Hoc autem donum facimus vobis propter amorem Dei adipiscendum et remissionem peccatorum meorum, et quia de elemosinis habui .XV. solidos melg. bonos, ut sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore sine inguanno. — Sig. +.m Guiraldi predicti Eldrici, qui sic istam cartam firmavit. — S. Rogerii fratris ejus, qui sic istam cartam firmavit et laudavit. — S. Guillelmi Mancipii. — S. Arnaldi *Faure*. — S. Petri de Turre. — Bernardus scripsit vice domni sui Guillelmi Aaulfi istam cartam dictantis jussione predicti Guiraldi Eldrici, anno millesimo .C.XLVII. Incarnationis dominice, nonas julii, feria .II., regnante Lod[ovico] rege.

<sup>(a)</sup> nostra dans le texte.

<sup>(1)</sup> Note marginale du xvi<sup>e</sup> siècle : de *Capmont*.



## 145 [144]

1147, 12 août

*Mabille, son mari Bernard de Moussoulens (de Mocolenco) et ses enfants, son frère Hugue et son cousin Pierre Raimond donnent au Temple une terre prise sur leur alleu dans le terroir de Caumont, le long de l'Orbiel, avec le bief (cabedag), les digues (paxerias) et les rives nécessaires aux moulins du Temple.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCCLXVII, p. 290.

In nomine Domini. Ego Mabilia et vir meus Bernardus de Mocolenco et infantes nostri, et ego Ugo frater jamdictæ Mabilie, egoque Petrus Raimundi consubrinus ejusdem Mabilie, donatores sumus domino Deo et sancte militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Rueria et Berengario de Rueria ceterisque confratribus vestris in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque futuris. Donamus vobis unam terram de alodio nostro in terminio de *Cabmont* in riparia de Olvegio; et affronta de altano in terra Guiraldi Eldrici, de meridie sursum in podio in terra Sancti Johannis, [fol. 106] de cercio in terra vestra, de aquilone usque ultra flumen de Olvegio in alio nostro honore; in quo scilicet honore donamus vobis *cabedag* et paxerias atque *ribagges* et totum quod necessarium vobis fuerit ad opus molinorum vestrorum, ut hoc totum habeatis ubicumque in predicto onore nostro necessarium fuerit ad opus molinorum vestrorum sine omni contradiccione omni tempore. Sicut superius scriptum est, sic donamus vobis sine omni nostra retinentia et sine vestro inguanno, ad habendum ac possedendum vestramque voluntatem perpetim faciendum. Et si homo aut femina ibi quicquam vobis anparaverit, nos erimus vobis leguales guirenti sine inguanno, et tenere et habere hoc vobis fecerimus sine omni contradiccione et sine vestro inguanno. Hoc autem donum facimus vobis propter amorem Dei adipiscendum et remissionem peccatorum nostrorum et salutem animarum nostrarum et parentorum nostrorum, ut sic ista carta cum hoc dono firma et stabilis permaneat omni tempore sine inguanno. — S. domne Mabilie predictæ et viri sui Bernardi infantumque illorum et Ugonis predictæ Mabilie fratris ejusque Mabilie consubrini Petri Raimundi, qui sic omnes istam cartam firmaverunt. — S. Arnaldi de Cauna. — S. Ariberti. — S. Pontii *Aicre* ejusque filii Raimundi et nepotis ejus alius Raimundi, qui sic istam cartam laudaverunt et firmaverunt. — S. Arnaldi cappellani de Alairaco. — S. Arnaldi *Guila*. — S. Pontii cappellani de *Arzencs*, qui pro Petro Raimundi sic istam cartam scribere jussit Bernardo, qui hoc scripsit vice domni sui Guillelmi Adualfi istam cartam dictantis jussione Bernardi de *Mocolencs*, anno millesimo .C.XL.VII. Incarnationis Domini, .II. idus augusti, feria .III., regnante Lod[ovico] rege.

## 146 [145]

1144, 16 juin

*Pons Roger de Villalier et Guiraud Ildrig son cousin cèdent à la milice du Temple pour 20 sous ug. en monnaie octena, un demi-muid de froment et 4 setiers d'orge, une terre qu'ils avaient dans le terroir de Villalier, près du pont de l'Orbiel.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCXXXVII, p. 219.

[fol. 106 v<sup>o</sup>] In nomine Domini. Ego Pontius Rogerii de Villalerio, et ego Guiraldus Ildrig, consubrinus ejus, donamus unam terram nostram de alodio nostro quam habemus insimul domino Deo et sancte militie Templi Salomonis Jherosolimitani; et est ipsa terra in terminio de Villalerio ad pontem de *Olvei*; et affronta de altano in terra *Raimun* Petri, a meridie in flumen *Olvei*, a cerci in terra ejusdem militie, de aquilone in via et in honore ipsius militie. Quantum infra istas affrontationes habemus et habere debemus, totum donamus per alodium Deo et predictae militie et ministris ejus Petro de Rueria et Pontio de Luancione et Arnaldo de Barbairano ceterisque confratribus in ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris, ad habendum illam ac possedendum suamque voluntatem perpetim faciendum, sine omni contradictione ac sine nostra retinentia et sine inguanno. Et si homo aut femina illam eis anparaverit, nos erimus inde eis leguales guirenti sine inguanno. Hoc autem facimus propter amorem Dei et propter .XX. solidos ugonencos octenos et dimidium modium frumenti et .IIII. sextarium ordeï, que habuimus de predictis ministris militie, ut sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. — S. Pontii Rogerii et Guiraldi predicti, qui sic istam cartam firmaverunt. — S. Raimundi Petri. — S. Rogerii, fratris Guiraldi predicti. — S. Guillelmi *Mancip.* — S. Arnaldi, filii Guille. — Guillelmus Adaulphi scripsit jussione predictorum Pontii Rogerii et Guiraldi, anno millesimo .C.XLIIII. Incarnationis dominice, .XVI. kalendas julii, feria .VI., regnante Lodovico rege.

## 147 [146]

1150, 22 août

*« Dias » et sa famille accensent à la milice du Temple quatre terrains à bâtir situés dans leur condamine du bourg Saint-Vincent de Carcassonne, à charge du cens annuel de 4 sous ug.; l'acapte est de 20 sous ug. En cas de sous-accensement par le Temple, le nouveau cens qu'il fixerait lui appartiendrait, mais la nouvelle acapte serait partagée par moitié entre « Dias » et lui.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° DXCII, p. 364.

[fol. 107] Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.L. Incarnationis dominice. Ego domina *Dias*, et ego Pontius *Calvet* ejusdem *Dias* maritus ac infantes nostri, damus

(1) Deux titres, l'un du XIII<sup>e</sup> siècle : *Instrumenta domorum Carcassone*; l'autre du XVI<sup>e</sup> siècle : *Del cort de Carquasone*.

vobis Berengario scilicet de ipsa Rueria et Arnaldo de Surniano, fratribus et servis militie Templi Jherosolimitani, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, .IIII<sup>or</sup>. locales ad edificandum ibi domos sive ad omnem voluntatem vestram in eis faciendam, in condamina nostra, in burgo Beati Vincencii Carcassone; et affrontant de altano et a meridie et de aquilone in viis, de cercio in manso Guillelmi *Gula*. Sicut ille affrontationes ipsos .IIII. locales includunt, sic eos damus vobis sine vestro inguanno, sub tali conveniencia ut locales predictos, cum illorum exitibus atque redivisibus ubicumque in viis jamdictis eos facere volueritis, habeatis et teneatis totamque voluntatem vestram ibi fatiatis, et per quemque annum ad Pasca pro censu localium predictorum nobis et nostre posteritati .IIII<sup>or</sup>. solidos ugonencos monete percurribilis in Carcassona donetis, sicque omni tempore locales jamdictos possideatis. Si vero ipsos vel aliquid de eis dare, vendere sive in pignori volueritis, cum consilio nostri fatiendi licenciam habeatis, nosque demus vobis illud consilium absque ulla occasione mala secundum Carcassone constitutiones. Tamen si de prefatis localibus aliquid alicui ad edificandum dederitis in quo censum retineatis, ille census sit vester; sed de *accapte* quod inde habebitis, nobis medietatem detis sicque ipsum donum laudemus. Si autem homo aut femina locales predictos vobis anparaverit, erimus deinde [fol. 107 v<sup>o</sup>] vobis leguales guirenti sine inguanno. Verum est autem quod propter *accapte* localium predictorum dedistis nobis .XX. solidos ugonencos, ut ista carta atque donum firmum ac stabile permaneat in perpetuum. — S. *Dias* et Pontii *Calvet*, qui hoc donum ita fecerunt et istam cartam laudaverunt. — S. Raimundi de Alairaco, istius honoris bajuli. — S. Guillelmi Rogerii Signerii et Rogerii, filii ejus et Pontii de Cavallo et Petri filii ejus et Bernardi de Campania ac Bernardi Bosoni. — Arnaldus de Clairano hoc scripsit jussione Pontii *Calvet* et Raimundi de Alairaco et omnium firmatorum jamdictorum, .III. feria, .XI. kalendas septembris, regnante Lod[ovico] rege.

## 148 [147]

1142, 17 novembre

*Florence, son mari Raimond « Lobados » et sa fille donnent à la milice du Temple deux vignes qu'ils tenaient, l'une de Guilhem Mancip, l'autre du Juif Bonysach, contre la redevance de la quarte, à laquelle restera soumise la milice. Guilhem Mancip et Bonysach confirment cette donation.*

A. Original, Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, liasse 30 (anc. Carcassonne, liasse 1, n<sup>o</sup> 2) <sup>(1)</sup>.

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CCLXXVI, p. 181.

In nomine Domini. Ego Florentia et ego *Aladaic* filia ejus et vir meus Raimundus *Lobados* donamus Deo et sancte militie Templi Salomonis

<sup>(1)</sup> Le texte est établi d'après A; les variantes sont celles du cartulaire suivi par l'édition d'Albon.

Jherosolimitani, duas vineas nostras, quas habemus in terminio Sancti Vincentii <sup>(a)</sup> Carcassone. Una est in honore Guillelmi *Mancip*, de qua datur ei quartus, et est in loco quem vocant *Proer*, et affrontat <sup>(b)</sup> de altano in *reg*, de meridie in vinea Bernardi Saluterii <sup>(c)</sup>, de circio <sup>(d)</sup> in vinea Paschalis <sup>(e)</sup>, de aquilone in alia vinea nostra quam tenemus de Poncio <sup>(f)</sup> *Ferrol*. Altera vero vinea est ad *prad Aldebran*, in honore *Bonysach* <sup>(g)</sup> judei, qui fuit filius de *Gaviol*, cui datur quartus de ipsa vinea; et affrontat <sup>(h)</sup> de altano et de aquilone in *reg*, de meridie in vinea Ramundi <sup>(i)</sup> *Chavaler* <sup>(j)</sup>, de circi in vinea Poncii <sup>(k)</sup> *Umberti* et in vinea Guillelmi *Bonet*. Quantum infra omnes predictas affrontationes <sup>(l)</sup> habemus et habere debemus, totum sine omni retinentia nostra Deo et sancte predictae militie <sup>(m)</sup> et vobis ministris ejus <sup>(n)</sup> Petro de Roeria <sup>(o)</sup> et Ugoni de Beciano <sup>(p)</sup> et Berengario de Roeria <sup>(q)</sup> ceterisque confratribus vestris presentibus atque futuris, donamus et laudamus omnimodisque concedimus, ad habendum ac possedendum vestramque voluntatem perpetim faciendum, et ut quartum inde predictis senioribus donetis, sicut nos facere solemus. Et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore sine inganno <sup>(r)</sup>. S. domni Guillelmi *Mancip*, cujus consilio predicta vinea de *Proer* data est, et sic istam cartam firmavit. — S. *Bonysach* <sup>(s)</sup> predicti, cujus consilio vinea de prato *Aldebran* data est, et sic istam cartam firmavit. — S. Poncii <sup>(t)</sup> *Ferrol*. — S. Ramundi <sup>(u)</sup> de Sorezeno diaconi. — S. Osmundeti diaconi.

S. Florentie predictae et filie ejus *Aladaiz* <sup>(v)</sup> et viri sui Ramundi <sup>(w)</sup> *Lobados*, qui sic istam cartam firmaverunt, et quorum jussione eam scripsit Willelmus <sup>(x)</sup> *Aduffi*, jussuque predictorum Guillelmi *Macip* et *Bonysach* <sup>(y)</sup> judei, anno millesimo CXLII. Incarnationis dominice, XV kalendas decembris, feria .III., regnante Lodovico rege <sup>(1)</sup>.

## 149 [148]

1142, 17 novembre

*Florence et les siens donnent à la milice du Temple une vigne qu'ils tenaient de Bernard de Canet contre la redevance de la quarte, à laquelle restera soumise la milice. Bernard de Canet confirme cette donation.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCLXXVII, p. 181.

In nomine Domini. Ego Florentia et ego *Aladaic* filia ejus et vir meus Raimundus *Lupados* donamus Deo et sancte milicie Templi Salomonis

(a) Vincencii. — (b) affronta. — (c) Sutor. — (d) de cercii. — (e) Pascalis. — (f) Pontio. — (g) Bonisach. — (h) affronta. — (i) Raimundi. — (j) Cavaler. — (k) Pontii. — (l) affrontationes. — (m) militie predictae. — (n) *Le fol. 108 commence ici dans le cartulaire.* — (o) Rueria. — (p) Betiano. — (q) Berengario de Rueria. — (r) inguanno. — (s) Bonisach. — (t) Pontii. — (u) Raimundi. — (v) *Aladaic*. — (w) Raimundi. — (x) Guillemus. — (y) Bonisach.

(1) Au-dessous du texte latin, et au milieu du parchemin, figurent quelques caractères hébraïques. Une note manuscrite écrite au dos, et datée du 26 octobre 1860, en donne la traduction, d'après M. Léon Oury, rabbin des Israélites de Toulouse.

Jherosolimitani unam vineam nostram in honore Bernardi de Caneto ad ipsam Celatam in terminio Sancti Vincentii Carcassone; et ipsa vinea affronta de altano in vinea infantum *Mor de Boc*, a meridie in via, de cercio in terra Sancte Marie et in terra Bernardi de Villadicutu, de aquilone in vinea Pontii *Bels* et nepotum ejus. Quantum infra istas affrontationes nos habemus et habere debemus, totum sine omni retinentia nostra Deo et sancte pre-[fol. 108 v<sup>o</sup>]-dicte militie et vobis ministris ejus, Petro de Rueria et Ugoni de Beciano et Berenguario de Rueria, ceterisque confratribus vestris presentibus atque futuris donamus et laudamus omnimodisque concedimus, ad habendum ac possedendum vestramque voluntatem perpetim faciendum, et ut quantum inde predicti seniori donetis sicut nos facere solemus; et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore sine inguanno. — S. Bernardi de Caneto, cujus consilio hec vinea data est, et sic istam cartam firmavit atque laudavit. — S. Florencie et filie ejus *Aladaic* et viri ejus Raimundi *Lobados*, qui sic istam cartam firmaverunt. — S. Pontii *Ferrol*. — S. Raimundi de Sorezeno diaconi. — S. Osmundi diaconi. — Bernardus scripsit vice domni sui Guillelmi Aduulfi istam cartam dictantis, cui predictae Florencie et *Aladaic* et Bernardus de Caneto sic istam cartam scribere jusserunt, anno millesimo .C.XLII. incarnae dominice, .XV. kalendas decembris, feria .III., regnante Lodovico rege.

## 150 [149]

1159 (n. st.), 12 janvier

*Bernard de Pauligne et les siens vendent au Temple pour 25 sous ug. en monnaie octena un manse dans le faubourg Saint-Vincent de Carcassonne qu'ils tenaient de « Dias » et de son fils moyennant un cens annuel de 12 deniers ug., auquel restera soumise la milice. « Dias » et son fils confirment la vente.*

Anno millesimo .CLVIII. incarnati Verbi divini. Ego Bernardus de Paulignano et uxor mea infantesque nostri vendimus vobis Petro de Sancto Johanne et Johanni de Silva, fratribus militie Templi Jherosolimitani omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, unum mansum nostrum in suburbio Sancti Vincencii Carcassone in honore domna *Dias* et Guillelmi Calveti, ipsius filii; qui scilicet mansus affronta de altano in tenencia Petri de *Marsen*, et ab omnibus aliis partibus includitur a viis. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum sine [fol. 109] vestro inguanno et ulla retinentia nostra vendimus vobis propter .XXV. solidos ugonencos octenos, metibiles ac percurribiles, quos nobis dedistis, ut a modo vos ac omnes successores vestri, fratres scilicet prescripti, ipsum mansum cum ipsius exitibus atque reeditibus habeatis et teneatis omnemque voluntatem vestram ibi fatiatis, et in unoquoque anno pro censu ipsius ad Pascha .XII. *deners* ugonencos donetis, sicque omni tempore illum possideatis. Dare autem vel vendere sive impignorare ipsum si volueritis, cum consilio dominorum illius honoris fatiendi licenciam habeatis; que consilium recte secundum

usaticos Carcassone dabitur vobis. Si vero homo aut femina illum mansum vobis anparaverit, erimus vobis leguales guirenti. — S. domne Dias et Guillelmi *Calvet*, ipsius filii, et Raimundi de Alairaco, honoris predicti bajuli, quorum consilio hoc factum est. — S. Guillelmi Mironis et Arnaudi de ipsa Faurga et Arnaldi, illius filii. Jussu quorum et Bernardi de Pauliniano et Raimundi de Alairaco, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, .II. idus januarii, rege Lod[ovico] regnante.

## 151 [150]

1170

*Pierre Riculphi et les siens abandonnent aux frères du Temple le manse qu'ils tenaient d'eux au faubourg Saint-Vincent de Carcassonne, et reçoivent 18 sous melg. pour cet abandon.*

Anno ab Incarnatione Domini millesimo .C.LXX. Ego Petrus Riculfi et uxor mea atque infantes nostri, absolvimus et laxamus atque omnimodis diffinimus domino Deo et beate Marie et sancte militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Arvei, magistri honoris militie, qui modo sunt in vicecomitatu <sup>(a)</sup> carcassensis et redensis, et Bernardo de *Rocafort* et Ysarno, fratribus militie predictae, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in ipsa militia Deo militantibus; absolvimus vobis illum mansum quod tenebamus de vobis in suburbio Sancti Vincencii Carcassone; que affronta de altano in manso Petri *Marsen*, et de omnes alias [fol. 109 v<sup>o</sup>] partes in viis. Sicut ab istis affrontationibus includitur istum mansum, sic solvimus eum vobis bene et sine omni inguanno et absque ulla nostra retinentia et reservatione omni tempore. Et pro absoluteione ista de isto manso accepimus a vobis fratribus .XVIII. solidos melg. bonos et rectos; tali pacto quod nos neque aliquis de nostra ereditate ab isto die in antea non possumus aliquid in predicto manso requirere. Facta carta ... <sup>(b)</sup>, feria .V., regnante Lod[ovico] rege. Testes et firmatores ujus rei sunt : Guillelmi filii Guiralda de Monte Longo et Petri filii sui et Guillelmi de Berriaco. Quorum jussu et Petri Riculfi, Guillelmus de Palatio hoc scripsit.

## 152 [151]

1156 (n. st.), 9 février

*Bernard « Pica Mil » et les siens vendent au Temple une vigne située dans son « honneur », au terroir de Brucafel, pour 6 sous ug. en monnaie octena.*

Anno millesimo .C.L.V. Incarnationis dominice. Ego Bernardus *Pica Mil* et Guillelma uxor mea et infantes nostri vendimus tibi Pontio <sup>(1)</sup> de Leuntione, militie Templi Jherosolimitani fratri et servo, et ceteris fratribus tam presentibus

(a) sic. — (b) *Un blanc*.

(1) Note marginale du xv<sup>e</sup> siècle : *de Burcafolis*.

quam futuris in eadem militia Deo servientibus, unam vineam quam habemus in terminio de *Burcafols* in honore vestro in loco ubi vocamus ad vineas *Daval*; et affronta de aquilone in vinea *Ricsendis Picca*, et ab omnibus aliis partibus in honore militie predictae. Quantum infra illas affrontationes ulla voce habemus et habere debemus, totum vendimus vobis omni inguanno remoto, propter .VI. solidos ugonencos octenos, metibiles ac percurribiles, quos nobis dedistis, ut ab ac die in antea totum habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram faciendam absque ulla reservatione nostra omni tempore possideatis. Et si homo aut femina illam vobis anparaverit, erimus vobis leguales guirenti. — S. [fol. 110] <sup>(1)</sup> Stephani de *Burcafols* et Arnaldi fratris illius et Petri Adalberti. — Quorum jussu et Bernardi *Pica Mil*, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .V. feria, .V. idus februarii, rege Lod[ovico] regnante.

## 153 [152]

1156, 17 décembre

*La milice du Temple échange avec Raimond « Torena » et les siens deux petites vignes à Brucafel soumises à la quarte au profit du Temple, contre le gage et les droits que Raimond avait sur une vigne ayant appartenu à « Pica Mil ».*

Anno millesimo .CLVI. Incarnationis dominice. Ego Petrus de Sancto Johanne, servus militie Templi Jherosolimitani, et Johannes de Silva, frater noster, damus et excambiamus tibi Raimundo *Torena* et infantibus tuis duas vineunculas nostras, unde fratribus militie prefate quartum fideliter dabitis et ad tinam illorum in *Burcafols* ipsum portari facietis; que scilicet vineuncule sunt in terminio de *Burcafols* et affrontant de altano in vinea Petri Mascardi, et sunt ad Fontanelas, de meridie in via, a cercii in vineis vestris, de aquilone in honore Templi predicti; ipsas vineunculas habeatis et teneatis vos ac tota posteritas vestra in perpetuum. Et si dare vel vendere sive inpingorare illas volueritis, cum consilio fratrum militie antedictae faciendi licenciam habeatis. Et si omo aut femina illas vobis anparaverit, ipsi fratres erunt vobis sine inguanno guirenti. Ego Raimundus *Torena* et infantes mei damus et excambiamus vobis et omnibus fratribus militie Templi prememorati, per jamdictas vineunculas, pignus et omne aliud quod in una vinea que fuit *Pica Mil* huc usque habuimus et habere ulla ratione debuimus; que vinea est ad viam qua itur ad Vitracum juxta condaminam vestram. Istius rei est testis : Petrus de Clairano et Arnaldus, flius Guillelmi Adam de *Macencs* et Pontius Clericus, filius Petri Furnerii de Carcassona. Jussu quorum et Johannis de Silva et Raimundi *Torena*, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, .XVI. kalendas januarii, rege Lod[ovico] regnante.

(1) De la même main : *Burcafols*.

## 154 [153]

1169, 20 octobre

*Guilhem Bernard de Barbaira donne aux frères du Temple quatre setiers de bon vin pur pris sur la part de dîme qu'il prélevait dans la « villa » de Floure, avec droit de les percevoir sur ses quartes de vendange au cas où ils ne le pourraient sur la dîme.*

[fol. 110 v<sup>o</sup>] Anno millesimo .C.LX.VIII. Incarnationis dominice, .II. feria, .XIII. kalendas novembris, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Guillelmus Bernardi de Barbairano, bona intencione et fide, laudo et dono Deo omnipotenti et venerabili militie Templi Jherosolimitani, et tibi Petro de Sancto Johanne fratri et servo fratrum illius militie, et omnibus aliis illius militie fratribus tam presentibus quam futuris, .IIII. sextaria boni vini puri per quemque annum in colationibus in mea parte decime de Flurano, in eadem villa de Flurano, ita ut a modo fratres militie Templi prefati illa .IIII<sup>or</sup>, sextaria vini habeant et teneant et ad omnem voluntatem suam faciendam in perpetuum possideant. Quod donum facio, bona fide, per me et per omnes posteros meos in nostrorum remissione peccatorum, maneat stabile et firmum nunc et in eternum. Tamen si aliquis homo aut femina istud donum infregerit, et infringendo fratribus militie Templi prefati anparaverit et abstulerit, fratres illi habeant illa .IIII. sextaria vini in unoquoque anno in vindemiis de meis quartis, quos habeo et teneo in vineis que sunt in honore meo de Sosoro. Sicut superius est dictum, sic omni tempore maneat ratum. S. Aimerici, filius alterius Aimerici de Barbairano, et Bernardi de Miramundo et Rogerii Isarni et Petri *Mata* Mauri et Johannis Sutoris de Barbairano. Omnes quartos meos antedictos tamdiu fratres militie prefate habeant donec ad plenum donum antedictum possideant. Arnaldus de Clairano hoc scripsit, jussione Guillelmi Bernardi et omnium testium predictorum, die et anno quo supra.

## 155 [154]

1167, 29 juillet

*Roger de Floure et ses frères donnent à la milice du Temple un homme de Floure nommé Guilhem le Pélissier (Pellicerius), avec sa femme, leur descendance, leur « honneur » et leurs biens meubles.*

[fol. 111] Anno millesimo .C.LX.VII. Incarnationis dominice, .VII. feria, .IIII. kalendas augusti, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Nos fratres Rogerius de Villa Flurano



et Ebles atque Guillelmus, gratis et bona fide, donamus domino Deo omnipotenti et venerabili militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Sancto Johanne et Bernardo de *Rocafort* atque Isarno, fratribus militie propedictae, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione illius militie Deo servientibus. Damus omnibus vobis unum hominem nostrum nomine Guillelmum Pellicerium, qui apud Villa Fluranum *abitad*; quem hominem et illius uxorem totamque eorum posteritatem cum omni mobili substantia quam hodie habent, et cum omni honore et mobili quem habebunt deinde, teneatis et habeatis et ad omnem voluntatem vestram faciendam absque ulla reservatione nostra omniumque propinquorum nostrorum pro vestro plenario jure et alodio in perpetuum possideatis. De quo dono nos duo fratres Ebles atque Guillelmus et omnes posteri nostri erimus sine inguanno guirenti omnibus fratribus militie prenotate. — S. Petri de Monte Reguali et Pontii Teolerii et Guillelmi de Venantiano, jussu quorum et Rogerii et Eble atque Guillelmi, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno prenotato.

## 156 [155]

1167 (n. st.), 27 février

*Raimond de Rieux et les siens donnent aux frères du Temple une femme nommée Aliga avec sa fille et leur descendance, et reçoivent une aumône de 3 sous melg.*

Anno millesimo .C.LX.VI. Incarnationis dominice, .II. feria, .III. kalendas marcii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Ego Raimundus de Rivo et Ermengardis uxor mea infantesque nostri, gratis et bona fide, damus domino Deo [fol. 111 v<sup>o</sup>] omnipotenti et honorabili militie Templi Jherosolimitani et vobis, Petro de Sancto Johanne et Bernardo de *Rocafort* et Ysarno, fratribus illius militie omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus. Damus vobis Aligam feminam nostram et Guarsendem illius filiam et totam ipsius posteritatem, ita ut illas feminas et totam posteritatem Guarsendis propedictam habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram faciendam pro vestro jure plenario et alodio possideatis omni tempore; quas feminas vel illarum posteritatem vobis anparaverit, nos et posteri nostri erimus Deo et vobis sine vestro inguanno guirenti. Quod donum facimus Dei amore et animarum nostrarum remissione, et modo datis n[obis] <sup>(a)</sup> de elemosinis vestris .III. solidos melg. Istius doni est testis : Gillelmus de Sancto Felice, vicarius Carcassone, et Petrus de Lavineria et Petrus *Mal Ordei* et Stephanus de Brugueria et Raimundus Amelii de Podio Xairico. Quorum jussu et Raimundi de Rivo, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno prenotato.

<sup>(a)</sup> nostris dans le texte; mais les trois dernières lettres ont été très effacées, seul le n reste bien apparent.

## 157 [156]

1169 (n. st.), 9 janvier

*Bernard Alaric et son frère Pons, reconnaissant qu'ils ont été nourris depuis longtemps sur les biens de la milice, placent leurs personnes et leurs biens sous sa garde et lui promettent chaque année 12 deniers melg. — Celui des deux qui survivra à l'autre donnera en plus pour l'âme du défunt un muid de blé et un muid d'orge.*

Anno millesimo .C.LX.VIII. Incarnate dominice, .V. feria, .V. idus januarii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Nos fratres Bernardus *Alaric* atque Pontius cognoscimus nos esse diu nutritos bonis milicie Templi Jherosolimitani; et ideo et nos et omnes rectitudines nostras ubicumque eas hodie habemus ac deinde habebimus dum vixerimus mittimus in custodia Dei omnipotentis et militie prefate, in custodia tua, scilicet Petri de Sancto Johanne et Bernardi de *Rocafort*, fratrum illius militie, ita ut nos et omnia juria nostra pro vestra causa propria <sup>(a)</sup> [fol. 112] habeatis et teneatis et custodiatis, nosque in unoquoque anno ad Natale fratribus militie prescripte. XII. *deners* melg. dabimus. Et quisquis ex nobis primis obierit, alter vivens tribuet fratribus illius militie pro anima defuncti unum modium frumenti et unum modium ordeï. Sicut superius est dictum, sic dum vixerimus perficiemus totum. Istius rei est testis : Arnaldus Gaufredi et Pontius Teolerii et Raimundus *Ciguarra*. Quorum jussu et Bernardi *Alarig* et Pontii, fratris illius, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 158 [157]

1166, 22 décembre

*Guilhem « Corda » et Raimond « Corda » son neveu se donnent comme hommes au Temple, s'engagent à lui verser un cens (servitium) annuel de 12 deniers, et font abandon de leurs biens à leur mort, à charge de la sépulture. Le Temple les place, eux et leurs biens, sous sa garde.*

Anno Incarnationis Christi .M.CLXVI., feria .V., .XI. kalendas januarii, rege Lod[ovico] regnante. Ego Guillelmus *Corda* et Raimundus *Corda*, nepos meus, nos ambo insimul damus nosmetipsos per homines domino Deo et beate Marie et militie Templi Jherosolimitani et Petro Sancti Johannis et Bernardo Rocaforti et Ysarni et Johanni de Silva et omnibus aliis fratribus presentibus et futuris in predicta militia Deo serventibus. Tamen vero sicut inde ut melius potuerimus, serviemus Deo et fratribus militie secundum nostrum posse, et

---

<sup>(a)</sup> *Proria dans le texte.*

per unumquemque annum dabimus per servitium militie predicte et fratribus, pro unoquoque anno ad Natale Domini, .XII. denarios ugonencos. Et quando nobis mors contigerit, unusquisque cum omni re sua in domo militie recipiatur <sup>(a)</sup> sepeliatur in cimiterio ejusdem domus onorifice. Iterum nos fratres predicti recipimus vos Guillelmum *Corda* et Raimundum *Corda*, nepotem vestrum, per omnes et omnia vestra in custodia Dei et nostri et fratrum. Hujus doni sunt testes : Raimundus de Scamno et Guillelmus *Pelicer* [fol. 112 v<sup>o</sup>] et Guillelmus de Monte Olivo. Jussu quorum et Petri Sancti Johannis et fratrum, Guillelmus Calveti hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 159 [158]

1167, 29 mai

*Guilabert fait don à la milice du Temple de sa personne et de ses biens, promet de lui verser chaque année de sa vie dans le siècle 12 deniers ug. et demande le droit d'y être reçu comme frère quand il le voudra.*

Anno millesimo .CLXVII. Incarnationis dominice, .II. feria, .IIII. kalendas juni, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Ego Guilabertus, gratis et bona voluntate, laudo et dono me et omnia jura mea Deo omnipotenti et honorabili militie Templi Jherosolimitani et vobis, Petro de Sancto Johanne et Bernardo de Rocaforti et Ysarno, fratribus et servis militie prefate omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione illius militie Deo servientibus, ita ut a modo et me et omnia mea pro vestra propria causa habeatis et teneatis, et dum seculariter vivere voluero vobis in unoquoque anno, ad Pentecostem, .XII. *deners* ugonencos dabo, sicque omni tempore et me et omnia jura mea possideatis. Tamen si mihi fuerit voluntas ut vivam secundum vitam vestram, me vivum atque defunctum cum omnibus meis rectitudinibus ut fratrem recipiatis. Istius doni est testis : Bernardus de Fontiano et Arnaldus Arimandi et Petrus de Scauno. Quorum jussu et Guilaberti prescripti, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 160 [159]

1160, [3, 10, 17, 24 ou 31] mai

*Pons Guérard (Gairoardus) reconnaît qu'il est homme propre des frères du Temple parce que son père l'était aussi, et il se donne à eux, lui, sa famille et sa postérité.*

Anno .M.C.L.X. Incarnationis Domini. Ego Pontius Gairoardus recognosco et laudo et auctorizo tibi Guillelmo Berardo, magistro et fratri militie Templi Jherusalem, [fol. 113] et omnibus ali[i]s <sup>(b)</sup> fratribus presentibus ac futuris, me

<sup>(a)</sup> Rétablir : et. Le scribe, qui avait oublié le mot recipiatur, l'a ajouté à la fin de la phrase, avec un signe de renvoi. — <sup>(b)</sup> alis dans le texte.

esse vestrum hominem proprium; verum est enim quod ego fui filius cujusdam hominis vestri, videlicet Pontii Gairoardi de *Fauruch*; et sicut ille fuit vester, ita ego et uxor mea et infantes mei donamus nosmetipsos et posteritatem a nobis exituram fratribus Templi Jherusalem, sine retinencia vobis; nam nos debemus esse vestri absque dominio aliorum omnium. — S. Bernardi de Casale Revunio. — S. Hominis Dei. — S. Laurentii clerici. — S. Raimundi filii Benefacte. Gillelmus Homo Dei scripsit hoc jussione Pontii Guairoardi et uxoris et infantum ejus, mense madii, feria .III., sub Lodoico rege.

## 161 [160]

1182, 1<sup>er</sup> février

*Raimond [de la Roche] (de Rocha), archidiacre et sacriste de Saint-Nazaire, accense aux frères du Temple, moyennant une acapte de 6 sous ug., un terrain à bâtir dans le faubourg Saint-Vincent [de Carcassonne], chargé d'un cens annuel de 6 sous ug. tant qu'il restera en culture. Si les Templiers le donnent à bâtir ou le bâtissent, ils devront pour tous les cens 10 sous ug., dont une moitié sera pour Raimond et les siens, l'autre pour la sacristie; l'acapte sera partagée entre la sacristie et les Templiers, qui garderont le profit des cens. La foracapte perçue sur les aliénations ira toute à la sacristie.*

Le 1<sup>er</sup> février est bien un lundi en 1182. Il n'y a pas à corriger en nouveau style. Exemple de style pisan.

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXXXII. Ego Raimundus, archidiaconus atque sacrista ecclesie Sancti Nazarii, vice hac voce omnium canonicorum sedis ejusdem ecclesie, dono vobis fratribus militie Templi Jherosolimitani, videlicet Ysarno et Petro de Scauno et Sancio et Arnaldo de Mairaco ceterisque fratribus ibidem Deo servientibus tam presentibus quam futuris, localem unum ad edificandum in suburbio Sancti Vincentii in ipso podio Beati Stephani in honore sacristanie ejusdem ecclesie; qui videlicet localis affronta de altano in cimiterio, de meridie in tenencia Ospitalis, de cercio in tenencia Petri Fornerrii, de aquilone in via, et de meridie aduc affronta in eodem honore; sicut superius predictus localis a jamdictis affrontationibus includitur, sic dono vobis cum exitibus hac redivisibus suis et successoribus vestris, ut a modo [fol. 113 v<sup>o</sup>] vos et successores vestri illum localem teneatis et habeatis ad aream et ad ferraginem; et si facere domum ibi volueritis ad palerium ubi paleam vestram mittatis, de .III. brasciatis fatiatis in latitudine et de .VI. in iongitudine; et per quemque annum, ad *Caremantrant*, dabitis pro censu illius localis .VI. solidos ugonencos, medietatem videlicet sacristanie et aliam medietatem Raimundo de Rocha et suis. Tamen si illum localem ad edificandum dederitis, deinde dabitis pro omnibus censibus illius localis .X. solidos ugonencos ad eundem terminum, medietatem sacristanie et aliam medietatem Raimundo de Rocha et suis; et postea non requiratur vobis pro censu nisi illos .X. solidos ugonencos; et de illo *acapte* quod inde habueritis dabitis

sacristanie medietatem, alia medietas sit vestra; sed totus census quod illi homines dederint sit vester; et in illo locale nullo modo ecclesiam fatietis neque furnum ubi panem cogatis nisi vestre proprie familie. Vendere tamen, dare, impignorare si volueritis, cum consilio sacristani jamdicte ecclesie vos et illi homines qui de illo locale adquisierint facietis, quod consilium detur vobis et vestris et illis hominibus secundum usaticum Carchassone, sine vestro inganno; et foracapium quod inde exierit erit sacristanie; si vero ultra predictum palerium in illo locale domum vel domos hedificare volueritis, similiter ab illo die in antea redde-[fol. 114]-tis pro illo censu predictos .X. solidos annuatim, medietatem sacristanie et aliam medietatem Raimundo de Rocha, sicque pro illo censu perpetim possideatis. Si vero homo aut femina predictum localem vobis amparaverit, ego, et successores mei, sacristani et canonici ejusdem ecclesie, erimus inde <sup>(a)</sup> et successoribus vestris boni guirenti. Verum est autem quod propter *acapte* dedistis michi .VI. solidos ugonencos, et ista carta et donum firmum hac stabile permaneat omni tempore. — S. Guillelmi de Petriacho prepositi et Berengarii, archidiaconi et Petri de Aragono prepositi et Raimundi de Monte Longo precentoris. — S. Raimundi de Rocha jamdicti, qui sic istam cartam firmavit. — S. Arnaldi Morlane et Guillelmi de Campania et Guillelmi Constantini et Petri de *Marcelencs* et Guillelmi fratris sui et Poncii de Casilacho. — Petrus Barraus scripsit jussione omnium predictorum kalendas febroarii, feria .II., regnante Filippo rege.

162 [161]

1178, 30 mai

*Pierre Crossus vend aux frères du Temple un manse chargé de 2 sous ug. de cens annuel, situé dans le bourg Saint-Vincent (de Carcassonne) et dans l'« honneur » de Dame Dias et de Guihem Adémar, qu'Elisias d'Aragon tient alors en gage. Foracapte de 44 sous melg. au même Elisias et à Raimond d'Alairac, bayle de cet honneur.*

A. Original (ou copie du XII<sup>e</sup> siècle), Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, liasse 37 (anc. Magrian, liasse I, n<sup>o</sup> 25) <sup>(1)</sup>.

Anno millesimo .CLXXVIII. Incarnationis dominice <sup>(b)</sup>, .III. feria <sup>(c)</sup>, .III. kalendas junii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona <sup>(d)</sup> Rogerio de Biterris proconsule dominante. Ego Petrus Crossus, gratis per me et per omnes posteros meos, vendo vobis Arveo et Bernardo de Rocaforti <sup>(e)</sup> atque Isarno, fratribus fratrum militie Templi Salomonis, omnibusque aliis

<sup>(a)</sup> vobis *omis* par le scribe. — <sup>(b)</sup> Anno ab Incarnatione Domini millesimo... — <sup>(c)</sup> feria. III. — <sup>(d)</sup> Carcassona. — <sup>(e)</sup> Rochaforti.

<sup>(1)</sup> Le texte est établi d'après A; les variantes sont celles du cartulaire.

fratribus tam presentibus <sup>(a)</sup> quam futuris, sub ordinatione illius militie Deo militantibus, unum mansum meum in burgo Sancti Vincentii <sup>(b)</sup>, in honore domne *Dias* et Guillelmi Ademari, quem honorem Elisias de *Aragó* <sup>(c)</sup> hodie tenet per pignus. Qui mansus affrontat <sup>(d)</sup> de altano in manso vestro, ex meridie in via, de cercio in honore Hospitalis Jherusalem et in tenentia <sup>(e)</sup> Uge que fuit, ab aquilone in via. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum cum illius exitibus atque reditibus suisque omnibus superappositis, vendo vobis et a potestate mea in potestatem <sup>(f)</sup> titulo perfecte venditionis trado, propter .CCCC. solidos melg. bonos et rectos, metibiles <sup>(g)</sup> ac <sup>(h)</sup> percurribiles, quos michi dedistis, ita ut amodo ipsum mansum cum omnibus ei pertinentibus habeatis et teneatis, et in unoquoque anno ad Pasca <sup>(i)</sup> pro censu illius .II. solidos ugonencos donetis, et sub tali modo illum mansum vos et omnes successores vestri pro vestro proprio jure in perpetuum possideatis. Tamen si dare vel vendere sive impignorare illum volueritis, cum consilio domni illius honoris faciendi licentiam habeatis, quod consilium secundum usaticos <sup>(l)</sup> Carcassone <sup>(k)</sup> dabitur vobis et successoribus vestris. Quem mansum si homo aut femina vobis amparaverit, ego et posteri mei erimus vobis et successoribus vestris guirentes <sup>(l)</sup> boni. Et si mansus iste magis valet precio prescripto, illud <sup>(m)</sup> totum vobis gratis dono. S. Elisias de Arago, et Raimundi de Alaraco <sup>(n)</sup> bajuli predicti <sup>(o)</sup> honoris, quorum consilio actum est hoc, atque inde .XLIIII. solidos melg. pro foracatio habuerunt. S. Arnaldi Morlane, et Guillelmi Stephani, et Raimundi de Rocha <sup>(p)</sup>, et Fluriani, et Rogerii Ferrolli, et Guillelmi de Calavo, et Bernardi Boni hominis, et Guillelmi Mainardi, et Petri Adalberti, quorum jussu et Petri Crossi, et Raimundi de Alairaco predicti, Arnaldus de Clairano scripsit <sup>(q)</sup> die et anno prenotato.

## 163 [162]

1150, 23 juin

« *Dias* » et les siens accordent à Guilhem « *Gula* » et à sa famille la lausime d'un manse chargé d'un cens annuel de 12 deniers ug., qu'ils ont acquis d'eux contre une acapte de 5 sous de même monnaie dans leur condamine, au faubourg Saint-Vincent de Carcassonne. En cas de sous-accensement fait en vue de bâtir, ils garderont le cens, mais donneront à « *Dias* » la moitié de l'acapte.

Anno millesimo .C.L. Incarnationis dominice. Ego *Dias* et ego Poncius *Calvet*, vir illius, hac infantis nostri laudamus, et auctorizamus atque donamus vobis Guillelmo *Gula* et uxori vestre hac infantibus vestris, unum mansum

<sup>(a)</sup> Le fol. 114 v<sup>o</sup> commence ici dans le cartulaire. — <sup>(b)</sup> Vincencii. — <sup>(c)</sup> Aragono. — <sup>(d)</sup> affronta. — <sup>(e)</sup> tenencie. — <sup>(f)</sup> vestram dans le cartulaire. — <sup>(g)</sup> mettibiles. — <sup>(h)</sup> hac. — <sup>(i)</sup> Pascha. — <sup>(l)</sup> usaticum. — <sup>(k)</sup> Carchassonne. — <sup>(l)</sup> guirenti. — <sup>(m)</sup> illut. — <sup>(n)</sup> Alairaco. — <sup>(o)</sup> Ici commence le fol. 115 du cartulaire. — <sup>(p)</sup> Roca. — <sup>(q)</sup> hoc scripsit.

quem dudum de nobis acaptavistis in condamina nostra in burgo Beati Vincencii Carcassone; et ille mansus affronta de altano in manso militie Templi, de meridie in via, a cercio in tenencia Petri de Magriano, de aquilone in tenentia Arnaldi *Barba Bruna*. Sicut ipse mansus a jamdictis affrontationibus includitur, sic eum damus et auctorizamus vobis sine vestro inganno, ut vos et omnis posteritas vestra ipsum mansum cum suis exitibus atque redivisibus suis omnibusque suis super apositis habeatis et teneatis totamque voluntatem vestram in eo fatiatis; et per quemque annum ad Pascha pro censu mansi predicti nobis et nostre posteritati .XII. denariis ugonencos monete percurribilis in Carchassona donetis, sicque in perpetuum [fol. 115 v<sup>o</sup>] illum mansum possideatis. Et si dare vel vendere aut impignorare illum volueritis, cum consilio nostri fatiendi licenciam habeatis; nosque demus vobis illud consilium sine vestro inganno secundum Carchassone constituciones. Si vero de eo alicui aliquid dederitis ad edificandum in quo censum retineatis, ille census sit vester; sed de *acapte* quod inde habebitis, nobis medietatem dabit. Sed si homo aut femina mansum predictum vobis amparaverit, erimus deinde vobis legales guirenti sine inganno. Verum est autem quod propter *acapte* mansi jamdicti dedistis nobis .V. solidos ugonencos, ut ista carta firma et stabilis permaneat in perpetuum. — S. *Dias* et Pontii *Calvet*, qui hoc donum ita fecerunt. — S. Raimundi de Alairaco illorum bajuli. — S. Guillelmi Gaieti et Petri Pellicerii de Sancto Felice et Ugonis de ipsa Rocha. — Arnaldus de Clairano hoc scripsit jussione Raimundi de Alairaco predicti et firmatorum jamdictorum, .VI. feria, .VIII. kalendas julii, regnante Lod[ovico] rege.

## 164 [163]

1150, 16 septembre

« *Dias* » et les siens accensent à Guilhem « *Gula* » et à sa famille un terrain à bâtir dans leur condamine, au bourg Saint-Vincent [de Carcassonne] moyennant un cens annuel de 12 deniers ug. et une *acapte* de 2 sous. S'ils le donnaient à bâtir, ils garderaient le cens, mais devraient verser à *Dias* la moitié de l'*acapte*.

Anno millesimo .C.L. Incarnationis dominice. Ego *Dias* et ego Pontius *Calvet*, illius maritus, ha(h)c infantis nostri damus vobis Guillelmo *Gula* et Guille uxori tue ac infantibus vestris, unum locum in condamina nostra ad edificandum in burgo Beati Vincentii; qui videlicet locus affronta de altano in manso militie Templi Jherosolimitani, de meridie in manso vestro, de cerce in eadem [fol. 116] condamina nostra, de aquilone in via. Sicut ille locus a predictis affrontationibus includitur, sic ipsum damus vobis et omni posteritati vestre, ut illum habeatis et teneatis et hedificetis, et quantoscumque volueritis exitus atque redivisus in vobis predicta fatiatis et habeatis, et per quemque annum ad Pasca nobis ac nostre posteritati .XII. denariis ugonencos pro censu loci jamdicti donetis. Et si illum dare, vel vendere sive impignorare volueritis, cum consilio nostri litentiam fatiendi habeatis; nosque demus vobis consilium

illud absque vestro inganno secundum Carchassone constitutiones. Tamen si de eo aliquid alicui ad edificandum dederitis in quo census retineatis, census ille sit vester; sed de *acapte* quod inde habebitis, nobis medietatem detis; sicque illud donum laudemus, et ita in perpetuum locum jamdictum possideatis. Si vero homo aut femina ipsum vobis amparaverit, erimus deinde vobis legales guirenti sine inganno. Verum est autem quod propter *acapte* loci predicti dedistis nobis .II. solidos ugonencos ut ista carta firma et stabilis permaneat in perpetuum. — S. Poncii *Calvet* et Raimundi de Alairaco, istius honoris bajuli, qui sic hanc cartam laudaverunt. — S. Arnaldi *Barba Bruna*, qui hoc donum ita laudavit et pro desamparatione loci predicti a Guillelmo *Gula* .II. solidos ugonencos recepit. — S. Brunonis Udalardi [fol. 116 v<sup>o</sup>] et Raimundi Fabri de porta narbonensi. — Arnaldus de Clairano hoc scripsit jussione Poncii Calveti et Raimundi de Alairaco et trium firmatorum predictorum, .VII. feria, .XVI. kalendas octobris, regnante Lod[ovico] rege.

## 165 [164]

1181 (?), 30 novembre

Guillelma, fille de feu Roger de « Torena », Raimonde, veuve d'Étienne de « Torena » et ses fils, abandonnent à la milice du Temple une terre qu'ils tenaient dans l'« honneur » du Temple, au terroir de Brucafel, et reçoivent pour cet abandon 5 sous ug. et un demi setier de fèves.

Le 30 novembre est un dimanche en 1180, un lundi en 1181. Le copiste a-t-il oublié un trait en recopiant le millésime?

Anno millesimo .CLXXX. Incarnationis dominice, .II. feria, .II. kalendas decembris, rege Filippo Francorum regnante, civitati que dicitur Carchassona Rogerio de Bitterri proconsule dominante. Ego Guillelma, filia Rogerii de *Torena* qui fuit, et ego Raimunda, uxor Stephani de *Torena* qui fuit, et Rogerius *Torena* et Guillelmus, filii mei, gratis solvimus et desamparamus vobis, Arveo et Isarno atque Arnaldo de Mairaco, fratribus militie Templi Salomonis, unam terram quam huc usque soliti sumus tenere in honore Templi in terminio de *Burchafols* ad planos Baucellorum; que de altano affrontat in via, ex meridie in honore Templi, de cercio in honore Sancti Nazarii, ab aquilone in honore Bertrandi Gairaldi et Petri Gairaldi. Quantum infra illas affrontationes usque hodie habuimus et tenuimus, totum absque ingenio vestro solvimus et relinquimus, et desamparamus vobis et omnibus successoribus vestris, ita ut deinde totum absque omni reservatione nostro omniumque propinquorum nostrorum habeatis et teneatis, et ad omnem voluntatem vestram de ea fatiendam in perpetuum possideatis; et cognoscimus quia propter hoc nunc datis nobis .V. solidos ugonencos et dimidium sextarium fabarum. — S. Arnaldi de Prexano et Poncii de Ferralibus et Petri de Casi-[fol. 117]-laco et Guillelmi Fabri de Cavanaco. — Quorum jussu et Guillelme et Raimunde et Rogerii, illius filii, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.



## 166 [165]

1171, 13 mai (?)

*Raimond Guilhem et son frère donnent aux frères du Temple leur part, c'est-à-dire la moitié, de droits sur Bernard Prodet de Monze, sa femme, leur descendance et les tenures qu'ils tiennent d'eux.*

Le 13 mai (3 avant les ides) est un jeudi en 1171, un samedi en 1172. Sans doute erreur du copiste.

Anno ab Incarnatione Domini millesimo .C.LXXI., rege Lod[ovico] regnante, .III. idus mai, feria .VI. In nomine domini nostri Jhesu Christi. Ego Raimundus Guillelmi et frater meus Guillelmus Bernardi, per nos hac per nostram posteritatem, bona fide hac bona intentione et absque omni dolo, donamus Deo et sancte Marie et domui militie Templi Salomonis Jherosolimitani, in remissione peccatis nostris hac omnium parentorum nostrorum, totum quantum habemus et habere debemus in Bernardum *Prodet* de Monzano et in uxore ejus et in omni posteritati eorum, scilicet medietatem cum omnibus suis rectitudinibus; damus vobis Arveolus, magister honoris militie que modo sunt in patria carchassensis et redensis, et fratribus, Isarno scilicet et omnibus aliis fratribus presentibus et futuris. Sicut superius scriptum est et ut melius intelligi potest, ita donamus vobis predictum hominem cum uxorem ejus et cum omni posteritati eorum et cum omnibus tenenciis quam ex nobis tenent et tenere debent, ubicumque sint, cum mansibus et mansionibus, curtibus et curtalibus, et cum ortos et ortales, quartos, agrerios, heremos et condirectos, et omnia que de nobis tenent; totum vobis donamus in perpetuum. Sed si homo aut femina in predictum donum vobis aliquid amparaverit, erimus inde vobis guirenti boni sine omni dolo; [fol. 117 v<sup>o</sup>] et sic istud donum sit semper firmum sine inganno in perpetuum. — S. Aimerichi de Barbairano et Berengarii de Barbairano et Guillelmi de Corrociago et Bernardi de Miramonte et Guillelmi Rogerii et Poncii Rogeri et Bertrandi Boteti. — Stephanus de Mairacho hoc scripsit jussu Raimundi Guillelmi et Guillelmi Bernardi et jamdictis testibus.

## 167 [166]

1183 (n. st.), 3 janvier

*Arbitrage par Oton, évêque de Carcassonne, et ses assesseurs, du différend qui opposait les frères du Temple à ceux de l'Hôpital de Carcassonne au sujet d'une terre dans le terroir de Brucafel, que les premiers revendiquaient comme étant leur bien. Il est décidé que le tenancier de cette terre donnera deux tiers de toutes ses redevances au Temple et un tiers à l'Hôpital.*

Querimonia fuerat inter fratres militie et fratres Hospitalis pauperum Carcassone, eo quia fratres Hospitalis tenebant una terra quam fratres militie clamabant eis et dicebant illam terram esse propriam fratrum militie,

que est in terminio de *Burcafols* ad *Baucellos*. Et ita per illam terram inter se litigantes, ex utraque parte gratis elegerunt sibi arb[*i*]trum <sup>(a)</sup> ad illud dividendum, domnum Otonem, Carchassone episcopum, qui vocavit ad se Raimundum archidiaconum et Guillelmum legistam et Petrum Crossum et Petrum Ysarni; et productis ex utraque parte testibus et scriptis audierunt et inquisierunt valde utriusque partis rationes; et visis scriptis et auditis testibus, voluntate fratrum militie prefate, scilicet Ysarni de Moleria et Arnaldi de Mairaco, et voluntate fratrum Hospitalis, videlicet Petri Phisici et Bernardi *Coste* et Bernardi de Narbona, de predicta litigatione pax est facta inter eos. Que pax talis est ut Guillelmus de *Mociolencs* et posteritas illius habeat et teneat ipsam terram et bene labore, et de usufructibus illius tociusque dominationis donet fideliter duas [fol. 118] partes fratribus militie prefate et terciam partem fratribus Hospitalis, scilicet de quarto usufructuum illius terre et dominationis; si autem fratres Hospitalis voluntate Guillelmi de *Mosciolencos* illam terram laboraverint, similiter donent duas partes bona fide tocius dominationis illius terre militie prefate. Sicut superius scriptum est, sic omni tempore maneat firmum. Terra illa affronta de altano in honore Hospitalis, a meridie et de aquilone in honore Templi, de cerci in via. — S. Guillelmi legiste et Guillelmi Naute et Raimundi Rogerii et Arnaldi Garini et Arnaldi Ephiscopi et Peregrini. — Quorum jussu et Isarni de Moleria et Arnaldi de Mairaco et Petri Phisici et Bernardi *Coste* et Bernardi de Narbona, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, .III. nonas januarii, rege Filippo Francorum regnante, civitati que dicitur Carcassona Rogerio de Biterri proconsule dominante, anno millesimo .C.LXXXII. incarnate dominice. Due partes quarti usufructuum terre antedictae portabuntur ad aream Templi in *Burchafols*.

## 168 [167]

1180 (n. st.), 12 février

*Pierre Novelli, fils de Pierre Vidal (Vitalis), homme du Temple, reconnaît sa dépendance, celle de ses enfants et de ses biens envers la milice, à laquelle il verse annuellement pour la reconnaissance de l'hommage (homininium) 2 sous melg., et sous la garde de qui il se place, lui, sa famille et ses biens.*

Anno millesimo .C.LXX.VIII. Incarnationis dominice, .III. feria, .II. idus februarii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Petrus Novelli, filius Petri Vitalis hominis militie Templi Jherosolimitani qui fuit, cocnosco me et infantes meos et omnes res nostras per propriam causam prefate militie, ad omnem voluntatem illorum fatiendam. Quam cognitionem fatio bona inten-[fol. 188 v<sup>o</sup>]-cione tibi Arveo, fratri et servo militie predictae domum Carchassone regenti,

---

(a) arbtrum dans le texte.

et Ysarno fratri tuo omnibusque aliis fratribus in eadem militia Deo servientibus; et in unoquoque anno ad Quadragessimam intrantem pro cognitionem hominini dabimus fratribus illius militie .II. solidos melg. ita ut vos bona fide secundum vestrum posse deffendatis et custodiatis nos et omnia jura nostra in perpetuum. Sicut superius est dictum, sic omni tempore maneat ratum. — Istius cognitionis est testis : Petrus Phisicus de Carchassona et Petrus cappellanus de *Burchafols* et Guillelmus *Masca Ripas* et Bernardus Gastonis et Grimoardus. Quorum jussu et Petri Novelli, Arveo predicto confirmante et Isarno illius fratre, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno prenotato.

## 169 [168]

1181 (n. st.), [5, 12 ou 19] mars

*Roger Trencaire, sa sœur Ermessen [Ermessendis] et ses enfants vendent aux frères de la milice deux pièces de terre et une vigne dans le terroir de Saint-Geniès de Brucafel, pour 5 sous ug., et rien de plus.*

Anno ab Incarnatione Christi .M.C.LXXX., regnante Filippo rege Franchorum. Notum sit omnibus hominibus quod Rogerius *Trencaire*, et ego *Ermessendis* soror predicti Rogerii et infantes mei, scilicet Guillelmus et Raimundus, per nos et per omnes nostros presentes atque venturos vendimus tibi Arve(v)o, magistro militie Templi Jherosolimitani universisque confratribus tuis, scilicet Guillelmo Augerio et Isarno de Moleria et omnibus aliis presentibus et futuris, duas pecias terre in territorio Beati Genesii de *Burchafols*, quarum una est in loco ubi vocant ad campum de *Moleria*, et affrontat ab altano in honore Sancti Nazarii, [fol. 119] a meridie et cercii et de aquilone in honore militie Templi; secunda vero est in loco ubi vocant ad Baucellos, quam habemus cum Petro Adalberti, et affrontat ab altano in via, a meridie et cercii in honore Sancti Nazarii, de aquilone in honore militie. Adhuc vendimus vobis unam vineam in eodem terminio, in loco ubi vocant ad *Cabarals*; affronta autem hec vinea ab altano in via, a meridie in vinea toronensis, a cercio et de aquilone in vinea Petri Adalberti. Quantum infra omnes affrontationes habemus vel habere debemus, tantum vendimus vobis jamdictis hac successoribus vestris, ad omnem vestram voluntatem omni tempore perpetuo faciendam. Et propter hanc venditionem accepimus a vobis .V. solidos ugonencos, quod ita integre tradidistis nobis, quod nichil eis remansit penes vos in debito. Quod si predictus honor aliquid plus valet precio jamdicto vel amodo valebit, omnem illam magis valentiam vobis sine omni retentu damus, et erimus vobis boni guirentes sine inganno. Hujus rei testes sunt : Bernardus de Pratella et Bernardus Fabri de Lugello et Bernardus de *Hospital*. Facta est carta hec mense marcio, feria .V. Adalbertus de Sipiano jussione superiorum et Bernardi de Flatiano hoc scripsit.

## 170 [169]

1176, 29 mars

*Arnaud Joffré (Gaufredi) lègue à la milice du Temple 60 sous melg., avec la quarte et la seigneurie (dominium) de la terre que Pierre Salomon tient de lui dans le terroir de Saint-Vincent [de Carcassonne].*

Anno millesimo .C.LXX.VI. Incarnationis dominice, .II. feria, .III. kalendas aprilis, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carchassone Rogerio [fol. 119 v<sup>o</sup>] Biterrî proconsule dominante. Ego Arnaldus Gaufredi, videns me ut existimo positum in mea ultima voluntate, dono Deo omnipotenti et omnibus fratribus venerabilis militie Templi Salomonis .LX. solidos melg. bonos et quartum et dominium quod habeo in terra quam Petrus Salomonis tenet a me in terminio Sancti Vincencii, ad Celatam. Sexaginta solidos antedictos et quartum et dominium que in terra predicta habeo et habere debeo dono Deo et militie prefate, ita ut vos fratres milicie totum, sicut superius est dictum, habeant et teneant et ad omnem voluntatem suam de toto fatiendam in perpetuum possideant. — S. domni Otonis Carchassone episcopi, in cujus presentia hoc donum factum est; et Bernardi de *Rocafort* fratris militie prefate et Arnaldi, ebdomedarii ecclesie Sancti Nazarii et Arnaldi Ferrolli et Petri Phisici et Petri de Vilalerio et Petri Sigarii et Bernardi Boni Hominis. — Quorum jussu et Arnaldi Gaufredi, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 171 [170]

1132, 1<sup>er</sup> avril

*Roger de Béziers et ses frères, Raimond Trencavel et Bernard Aton, donnent au Temple en franc alleu, avec le consentement de leur mère Cécile, vicomtesse [de Carcassonne] et l'approbation de leurs barons, un homme nommé Pons le Gascon (Gascus), sa famille, et le manse où ils demeuraient sous les murs de Carcassonne; les donateurs renoncent aussi à tous les services qu'ils requéraient d'eux, et leur octroient la liberté d'habiter où ils voudraient.*

C. Copie faite le 28 mars 1188 par Pierre Barravus *de alia carta que est in potestate fratrum Templi* (donc postérieure au Cartulaire, et moins bonne), Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, liasse 30 (anc. Carcassonne, liasse 1, n<sup>o</sup> 1) <sup>(1)</sup>.

PUBLIÉ : DU BOURG, *Ordre de Malte, Histoire du grand prieuré de Toulouse*, p. j. CXIV, p. LXXIV-LXXV, d'après C. — D'ALBON, *Cartulaire général.*, n<sup>o</sup> XLIV, p. 33, en partie d'après C.

In <sup>(2)</sup> nomine omnipotentis Dei, Patris et Filii et Spiritus sancti. Nos fratres Rogerius de Biterrî et Raimundus Trencavelli hac Bernardus Atoni, cum consilio et voluntate matris nostre Cecilie comitisse, propter remissionem

(1) Le texte est établi ici d'après le cartulaire.

(2) La première lettre est précédée d'une croix, cantonnée de l' $\alpha$  et de l' $\omega$ .

et absolutionem atque remedium anime patris nostri Bernardi Atonis, et propter remissionem peccatorum ejus atque nostrorum et posteritati nostre, donatores sumus Deo et sancte militie Templi Jherosolimitane Salomonis et fratribus ibidem Deo in deffensione [fol. 120] Christianitatis militantibus, in manu domni Ugonis Rigaldi confratris societatis eorum; donamus eciam et tradimus atque omnibus modis concedimus quendam hominem, videlicet Pontium Gascum, et uxorem et infantum ejus et omnem posteritatem ab eis exituram et mansum in quo hodie stant, que est subtus murum Carchassone in nostra condamina; qui affrontat de altano in via, de meridie in eadem condamina, de circio in ten[en]tia <sup>(a)</sup> Guillelmi Coqui, de aquilone in strata publica. Sicut superius scriptum est, sic nos prenominati fratres, Rogerius et Raimundus Trencavellus atque Bernardus Ato, eciam ut ego jamdicta genitrix illorum Cecilia vicecomitissa, cum laudamento et afirmamento baronum nostrorum, hec prefata omnia cum omnibus meliorationibus ac auctumentationibus quas ibi et in omnibus aliis locis Deus dederit, propter remedium et absolutionem anime prefati patris nostri Bernardi Atonis vicecomiti, et propter indulgentiam et remissionem omnium peccatorum ejus atque nostrorum, prelibate militie fratribusque ibidem Deo militantibus presentibus atque futuris, per francum et liberum alodium donamus et laudamus atque omnimodis confirmamus sine omni retentu nostro et posteritati nostre predictum hominem et uxorem et infantes ejus et omnem posteritatem ab eis exitura, cum predicto manso et cum meliorationibus et auctumentationibus quas eis Deus dederit in Carchassona et in omnibus aliis locis ubi manere voluerint. Sic ad vestram cognitionem tradimus [fol. 120 v<sup>o</sup>] tibi Ugoni Rigaldo, fratri et conservo prefate militie et omnibus aliis fratribus presentibus atque futuris ibidem Deo servientibus, ad habendum et possidendum vestramque voluntatem fatiendum ac disponendum secundum institutionem ordinis militie sue in perpetuum; tali pacto ut nos predicti fratres, Rogerius et Raimundus Trencavelli hac Bernardus Atoni, aut posteritas nostra neque ullus vicarius noster vel aliquis bajulus noster, in prescriptum hominem nec in posteritati sue nec in possessionibus illorum ullum censum aut ullum usaticum aut ostem vel cavalcatam aut justitiam neque fidantiam sive aliquod blandimentum non habeamus in ipso sive in posteritate ab eo exitura, nec ullo modo in perpetuum requiramus. Sed ita in omni loco ubi manere voluerint, sint excussi a nostra servitute et nostro seniorivo in omni tempore, et sit vester ad fatiendam voluntatem vestram. Hec quippe omnia fatimus ut omnipotens hac misericors Deus in bona perserverancia nos et posteritas nostra vivere fatiat, et post hujus vite cursum in bona fine hac confessione de hoc seculo suscipere dignetur. Amen. Sane vero, quod minime credimus esse venturum, si quis homo aut femina hanc donationis nostre oblationis violare voluerit, nos et posteritas nostra ipsum donum vobis manuteneamus hac fideliter defendamus in tota nostra patria, et aduc a liminibus sancte Ecclesie et societate sancte Christianitatis separetur, et nisi cito resipuerit et ad emendationem pervenerit, [fol. 121] cum Juda traditore et sequascibus suis in infernum sepeliatur. Actum est hoc,

<sup>(a)</sup> Dans le texte : tentia.

kalendas aprilis, feria .VI., anno millesimo .C.XXXII. Incarnatione Domini, regnante Lod[ovico] rege. — S. domni Rogerii vicecomiti et Raimundi Trencavelli atque Bernardi matrisque eorum Cecilie vicecomitisse, qui sic istam cartam et hoc donum ore et manibus laudaverunt hac confirmaverunt, et subscriptos testes firmare rogaverunt. — S. Bernardi de Tremals vicarii Carcassone. — S. Guillelmi, comiti, avunculi domni Rogerii jamdicti et fratrum illorum. — S. Guillelmi Mancipii, judicii Carcassone. — Guillelmus Adaulfi scripsit jussione domni Rogerii jamdicti, et jamdictorum fratrum suorum, die et anno quo supra <sup>(1)</sup>.

172 [171]

1134, 7 août

*Cécile, vicomtesse [de Carcassonne] et ses trois fils, Roger [de Béziers], Raimond Trencavel et Bernard Aton, donnent à la milice du Temple l'alleu qu'ils possédaient dans la « villa » et le terroir de Gaure avec les droits seigneuriaux (seniorivum) qu'ils avaient sur les tenanciers de cet alleu.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° LXXXVI, p. 65.

[fol. 127] <sup>(2)</sup> In <sup>(3)</sup> nomine omnipotentis Dei, Patris et Filii et Spiritus sancti. Ego Cecilia, vicecomitissa, et nos filii ejus, Rogerius nomine et Raimundus Trencavellus atque Bernardus, donatores sumus Deo et sacre militie Jherosolimitane Templi Salomonis et cunctis confratribus ibidem Deo militantibus presentibus atque futuris. Donamus itaque atque laudamus et omnimodis dimittimus eis totum ipsum alodium nostrum, quod habemus et habere debemus in villa de *Gaure* et in omnibus terminis ejus; sicut ipsum alodium tenebant de nobis Rogerius de Cavanaco et Udalgerius nepos ejus in villa de *Gaure* et in omnibus terminis ejus, sic illa totum integerrimum cum ipso seniorivo quod ibi habemus, Deo et predictae militie omnibusque confratribus sub <sup>(a)</sup> eadem militie Deo servientibus donamus atque laudamus et omnimodis sine omni nostra reservatione concedimus, ad habendum scilicet ac possedendum et omnem voluntatem suam perpetim faciendum. Sane vero, quod minime credimus esse venturum, si ullus omo aut femina hoc donum ad infringendum venerit, nos et omnis posteritas nostra leguales guirenti ac recti et fideles adjutores erimus inde predictae sacre militie sine inguanno in perpetuum. Hoc autem facimus propter absolutionem anime patris nostri Bernardi Attonis vicecomitis et propter remissionem peccatorum ejus atque nostrorum, et propter vitam adipiscendam sempiternam. Amen. De hoc sunt testes : Arnaldus *Pelapol* et Petrus frater ejus atque Guillelmus *Macip* et Petrus de *Clarmont*. Gillelmus scripsit jussio <sup>(b)</sup> domni predicti Rogerii de Biterri, anno [fol. 127 v°] millesimo .C.XXXIII. Incarnationis dominice, .VII. idus augusti, feria .III. regnante Lodovico rege.

<sup>(a)</sup> sul dans le texte. — <sup>(b)</sup> sic.

<sup>(1)</sup> Le bas du feuillet et les feuillets suivants jusqu'au fol. 127 r° sont blancs.

<sup>(2)</sup> Dans la marge supérieure, un titre du XVI<sup>e</sup> siècle : *de Gaure*.

<sup>(3)</sup> La première lettre est précédée d'une croix cantonnée de quatre points.

## 173 [172]

1150, 25 octobre

*Arnaud de Gaure se donne lui-même comme confrère du Temple et donne aussi l'« honneur » qu'il possédait dans la « villa » et le terroir de Gaure — excepté l'église qu'il tenait en fief de Pierre de Pomas — que la milice avait libéré d'un gage de 324 sous ug., 90 sous melg., 3 muids d'orge et un muid et 5 setiers de froment. Il donne à la milice ses deux jeunes fils pour qu'ils soient vêtus et nourris par elle.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° DXCIV, p. 365-366.

Anno millesimo .C.L. Incarnationis dominice. Ego Arnaldus de *Gaure*, in nomine omnipotentis Dei, Patris et Filii et Spiritus sancti, mea bona ac spontanea voluntate donator sum Deo et beate Marie et honestissime ac sancte militie Templi Salomonis de Jherusalem et vobis Berengario de Rueria, ministro ymmo et servo militie Templi prefati, cunctisque aliis confratribus vestris in eadem milicia Deo famulantibus presentibus atque futuris; dono vobis et auctorizo me ipsum per confratrem vestrum in militia predicta Deo servituum; et absque ulla mala occasione dono et concedo vobis totum honorem meum quem habeo et habere debeo in villa de *Gaure* et in omnibus illius terminis, terras videlicet et vineas, homines et feminas, mansos et mansiones, exitus et regressus, ortos, ortales, aquas, riparias, prata, pascua ac terra merita, census, usaticos, eremum et condirectum totumque aliud quod in villa jamdicta de *Gaure* et in omnibus ipsius terminis habeo et habere debeo, totum me sciente juste et libere et absque ulla mei reservatione, excepta ecclesia de *Gaure* quam teneo ad feudum de Petro de *Pomar*, totum aliud dono cum memetipso Deo et sancte Marie ac Templi predicti militie, ad habendum hac possedendum suamque voluntatem absque mea contradiccione in perpetuum fatiendum. Et ut hoc donum non possim infringere, dono atque concedo domnum <sup>(a)</sup> meum Raimundum Trencavellum, Dei gracia vicecomitem biterrensem <sup>(b)</sup> fide jussorem et justum de-[fol. 28<sup>o</sup>]-fensorem militie prefate. Hoc autem fatio amore Dei et meorum peccatorum remissione, in manu scilicet et auctoritate domni Pontii, carcassonensis episcopi, et domni Raimundi Trencavelli et Guillelmi *Ferrol* archidiaconi et Raimundi de Villa Sicca et Rogerii de Cavanaco ac Petri de Quasilaco, et in presencia Guillelmi de Sancto Felice, vicarii Carcassone, et Guillelmi Xatberti de Barbairano, et Petri de Podio filii Regine, et Gillelmi Pela Pulli atque Bernardi, illius fratris, qui omnes ujus rei rogo sint testes. Et est verum quod fratres jamdicte militie expensaverunt de suis bonis in honore meo predicto ad illum deliberandum .CCC. XXIII. solidos ugonencos et nonaginta solidos melg. et .III. modios ordeï et

<sup>(a)</sup> Par distraction, le copiste a écrit concedomnum. — <sup>(b)</sup> biterrnsem dans le texte.

unum modium et .V. sextaria frumenti. Habeo autem duos filios scilicet prignos quos fratribus militie predictae dono atque dimitto, ut ibi victum et vestitum habeant dum secundum sensum et voluntatem jamdictae militie fratrum se juste habere voluerint. Arnaldus de Clairano hoc scripsit jussione Arnaldi de *Gaure*, qui sic istam cartam ita laudavit, jussuque domni Raimundi Trencavelli ac Poncii episcopi omniumque testium predictorum, .IIII. feria, .VIII. kalendas novimbris, regnante Lode rege.

## 174 [173]

1136 (n. st.), 25 janvier

*Arnaud de Gaure échange avec Raimond son frère sa moitié de deux alleux qu'ils possèdent ensemble, l'un à Pomar, l'autre à Gaure, de plusieurs champs et d'un jardin, et un de ses hommes de Gaure avec ses tenures, contre la moitié des fiefs indivis entre eux, 40 sous melg., et l'abandon par Raimond des gages qu'il lui avait fournis.*

B. Autre transcription sous le n° 176 [175] <sup>(1)</sup>.

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CXVI, p. 82.

In nomine Domini <sup>(1)</sup>. Ego Arnaldus de *Gaure*, mea propria <sup>(a)</sup> ac spontanea voluntate, dono et laudo et omnimodis derelinquo atque diffinio tibi Raimundo, fratri meo, totam meam medietatem de ipso alodio quem ego et tu habemus et habere debemus in villa de *Pomar* et in omnibus terminis Sancti Juliani de *Pomar*; et in [fol. 128 v°] villa sive in terminio de *Gaure* dono tibi hominem meum Raimundum Radulfi cum uxore sua et cum suis infantibus et cum eorum tenencia <sup>(b)</sup> et cum toto hoc quod in eis abeo <sup>(c)</sup> et habere debeo; et dono tibi meam medietatem de ipso campo quem vocatur *Bacco* <sup>(d)</sup> et meam medietatem de ipso orto de ipsa villa de *Gaure*, cum ipsis olivariis et aliis arboribus que ibi sunt, et cum toto hoc que ibi habeo et habere debeo in ipso videlicet orto; et dono tibi meam medietatem de ipso campo de riparia *Alde*, sicut ipsam medietatem in ipso campo et in ipsa aqua habeo et habere debeo; et dono et laudo tibi ipsam tuam <sup>(e)</sup> medietatem de toto alio alodio quem ego et tu habemus et habere debemus in villa de *Gaure* et in suis terminis omnibus. Sicut superius scriptum est, sic ego predictus Arnaldus dono et laudo et omnimodis derelinquo atque deffinio tibi predicto Raimundo, fratri meo, et sancte militie de Jherusalem et omnibus ibi in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque futuris, ad habendum et possedendum et sine omni mea retinencia <sup>(f)</sup> vestram voluntatem perpetim faciendum sine omni inguanno et

<sup>(a)</sup> B ajoute et bona. — <sup>(b)</sup> tenentia. — <sup>(c)</sup> habeo. — <sup>(d)</sup> Bacho. — <sup>(e)</sup> Figure aussi dans B. Erreur probable pour meam. — <sup>(f)</sup> retinentia.

<sup>(1)</sup> Nous indiquons ici les variantes du n° 176.



sine omni mea contradiccione. Et ego jamdictus Raimundus, propter istud suprascriptum donum que tu Arnaldus facis mihi et sancte militie predicte <sup>(a)</sup> Jherosolimitane, dono et laudo et omnimodis derelinquo atque diffinio tibi meam medietatem de omnibus feudis quos ego et tu habemus et habere debemus, sine omni mea retinencia et sine tuo inguanno, ubicumque illos habemus et habere debemus; et dono tibi .XL. solidos melg. [fol. 129] et .XXVII. solidos ugonencos; et dono et absolvo tibi totas ipsas pignoras quas de te habebam. De hoc sunt testes : Guillelmus Petri de Vilarzello et Petrus Raimundi de Vilarzello et Pontius de Brugeria <sup>(b)</sup> et Arnaldus de Sipiano <sup>(c)</sup> et Arnaldus cappellanus de Pomar et Guillelmus Mancip de Carcassona et Guillelmus Adaulfi <sup>(d)</sup>, qui hoc scripsit presentibus et jubentibus Arnaldo de Gaure et Raimundo, fratre suo, et jussione predictorum testium, anno millesimo .C.XXXV. incarnate dominice, .VIII. kalendas februarii, die sabbati, regnante Lodovico rege.

## 175 [174]

1138, 21 juin

*Raimond et Arnaud de Gaure donnent aux frères de la milice leurs personnes et l' « honneur » avec tous ses droits qu'ils possédaient dans les « villae » et terroirs de Gaure et de Pomar. Ils reconnaissent que cet « honneur » a déjà fait l'objet d'une première donation et qu'il a été libéré de ses gages par le Temple.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CLXIII, p. 114.

In nomine Domini. Ego Raimundus de Gaure, et ego Arnaldus frater ejus, donatores sumus Deo et sancte militie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis, Arnaldo de Bedoz et socio vestro Ugoni de Beciano, ceterisque confratribus vestris in eadem militia Deo servientibus presentibus atque futuris. Donamus itaque atque laudamus predicte militie et vobis prenomnatis fratribus nos ipsos et cunctum honorem nostrum, homines scilicet et feminas, mansos et mansiones, terras et vineas, ortos et ortales, prata, pascua, aquas et riparias, census, usaticos, alodes et feuvos, acaptos et adempramentos, et omnia jura nostra, cum exitibus et redivitibus illorum, sicut melius habemus et habere debemus in villa scilicet de Gaure et in suis omnibus terminis, et in villa de Pomar et in suis terminis omnibus, ad habendum hec omnia et possedendum vestramque inde voluntatem sine omni contradiccione perpetim faciendum. Verum est enim quia jam transactis quatuor annis hoc idem [fol. 129 v<sup>o</sup>] donum ego Raimundus predictus feci atque laudavi, et vos prenomnati fratres magnam partem suprascripti honoris vestro avere dominio redimistis atque deliberastis de ipsis quibus occupabatur pignoribus, ut

<sup>(a)</sup> predicte militie. — <sup>(b)</sup> Brugeiria. — <sup>(c)</sup> Sepiano. — <sup>(d)</sup> Adelphi.

sic ista carta cum isto dono firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .XI. kalendas julii, feria .III., anno millesimo .C.XXXVIII. Incarnationis dominice, regnante Lodovico rege, sedem carcassensem domino Raimundo episcopo, in cujus manu hoc factum fuit, et sic istam cartam firmavit. — S. domni Rogerii de Bitterri, cujus consilio hoc factum est, et sic istam cartam firmavit. — De hoc sunt testes : Bernardus de *Tres Mals* vicarius Carcassone et Bernardus de Caneto et Guillelmus *Mancip* et Raimundus de Sancto Martino; et Arnaldus de Sipiano. — S. Raimundi de *Gaure* et Arnaldi, fratris ejus, qui sic istam cartam firmaverunt et predictos testes eam firmare rogaverunt, et quorum jussione eam scripsit Petrus de *Magalaz*, die annoque prenominato.

## 176

1136 (n. st.), 25 janvier

*Arnaud de Gaure et Raimond son frère échangent différents biens.*

Cet acte est identique à l'acte figurant dans le cartulaire, fol. 128 v°-129 r°, sous le n° 174, à part quelques menues variantes. Voir n° 174.

## 177 [176]

1150, 7 avril

*Raimond Arnaud, Pons Tessier (Textori) et leurs familles vendent aux frères du Temple les deux moitiés d'une vigne située à « Castelar » pour 2 setiers de froment, 2 setiers d'orge et une mesure (migeriam) de fèves.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° DLXXXI, p. 357-358.

In nomine Domini. Ego Raimundus Arnaldus et uxor mea *Maiassen* et omnes infantes nostri, Guillelmus et Petrus et Arnaldus et Raimundus, nos omnes insimul venditores sumus Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Berengario de Rueria magistri et Guillelmo Petro fratri et omnibus aliis fratribus presentibus et futuris. Vendimus vobis hoc quod habemus et habere debemus in una vinea ad *Castelar*, hoc est medietatem; sicut superius scriptum est, sic vendimus vobis fratribus et predictae militie, propter .I. sextarium de tritici et .I. sextarium ordei; frumenti per .II. solidos ugonencos et sextarium de ordei .XVI. denarios ugonencos. Et ego Pontius Textori et uxor mea Eldiardis et omnes infantes nostri, similiter vendimus aliam medietatem de predicta vinea de *Castelar* domino Deo et militie prefate et supradictis fratribus, propter .I. sextarium frumenti, et .I. sextarium ordei per .XVI. denarios, et frumenti per .II. solidos, et .I. migeriam de fabis per

.V. denarios; et istis denarios <sup>(a)</sup> sunt ugonencos. Et si homo vel femina aliquid in predicta vinea anparaverit, nos insimul Raimundi Arnaldi et Pontii Textori et omnis posteri nostri erimus domus Templi sine inguanno guirenti. Testes et firmatores hujus rei sunt : Homo Dei et Guillelmus de *Gaure* et Rogerius de *Gaure*. Arnaldus cappellanus hoc scripsit, feria .VI., .VII. idus aprilis, anno millesimo .C.L. Incarnationis dominice, regnante Lodovico rege.

## 178 [177]

1150, 7 avril

*Amélie Castela et sa fille vendent à la milice du Temple une vigne à « Podii Dadmir », pour trois émines de blé, un setier de froment et une émine d'orge.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° DLXXVIII, p. 356-357.

In nomine Domini. Ego Amellia Castela et filia mea Sibilia, insimul venditores sumus Deo et militie Templi Jherosolimitani et [fol. 131] Be[re]ngario <sup>(b)</sup> de Rueria magistri et Guillelmo Petro fratri hujus Templi et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris. Vendimus tibi una vinea quam habemus a Podii *Dadmir*; totum hoc quod habemus et habere debemus, vendimus domus Templi prefati et fratribus in eadem milicia Deo famulantibus presentibus et futuris, propter precium quod inter nos et vos convenit, hoc sunt .III. eminas de *blad*, .I. sextarium frumenti per .II. solidos ugonencos, et .I. emina ordeï per .VIII. denarios. Sicut superius scriptum est, ita laudamus vobis sine inguanno et absque ulla retinencia nostra sine inguanno. Et si homo vel femina aliquid in ipsa vinea vobis anparaverit, erimus Deo et militie prefate guirentes sine omni inguanno. Testes et firmatores hujus rei sunt : Homo Dei et Guillelmus de *Gaure* et Rogerius de *Gaure*. Arnaldus cappellanus scripsit jussione Amelia et filie ejus Sibilia, in feria .VI., .VII. idus aprilis, anno millesimo .C.L. Incarnationis dominice, regnante Lod[ovico] rege.

## 179 [178]

1150, 7 avril

*Étienne de la Combe (de Coma) et les siens vendent aux frères du Temple leurs droits sur une vigne à « Podio Dadmir » pour une émine d'orge.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° DLXXIX, p. 357.

In nomine Domini. Ego Stephanus de *Cóma* et uxor mea nomine Aureta et omnes infantes nostri, Bernardus et Guillelmus et omnes alii, nos omnes insimul venditores sumus Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani

(a) Sic. — (b) Bengario dans le texte.

et tibi Benengario de Rueria magistri et Gillelmo Petro fratri ujus Templi et omnibus aliis fratribus presentibus atque futuris. Vendimus vobis hoc que habemus in illa vinea quam habemus cum Bernardo, fratre meo, ad Podio *Dadmir*. Sicut superius scriptum est, sic vendimus hoc que ibi habemus et habere debemus, propter precium quod inter nos et vos convenit, hoc est una emina ordeï propter .VIII. denarios ugonencos. Et si omo [fol. 131 v<sup>o</sup>] aut femina aliquid in ipsa venditio emparaverit, erimus guirenti domui predicti Templi et fratribus sine inguanno. Et de predicta venditione sunt testes et firmatores : Homo Dei et Guillelmus de *Gaure* et Rogerii <sup>(a)</sup> de *Gaure*. Arnaldus cappellanus hoc scripsit, in feria .VI., .VII. idus aprilis, anno millesimo .C.L. Incarnationis dominice, regnante Lodoyco rege.

### 180 [179]

1150, 7 avril

*Arnaud de Montirat et les siens vendent à la milice du Temple leurs droits sur une vigne à « Podio Dadmir », pour 2 setiers de froment et une émine d'orge soit une valeur de 4 sous ug. et 7 deniers.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> DLXXX, p. 357.

In nomine Domini. Ego Arnaldus de Monte Irato et uxor mea Benefacta atque omnes infantes nostri, venditores sumus Deo et milicie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Benengario de Rueria et Gillelmo Petro fratri hujus militie et omnibus aliis fratribus presentibus et futuris. Vendimus vobis omne hoc que habemus et habere debemus in una vinea ad Podio *Dadmir*; sicut superius scriptum est, sic vendimus vobis propter precium de .II. sextaria frumenti et de una emina de ordeï, hoc sunt .IIII.<sup>or</sup> solidos ugonencos et .VII. denarios. Et si homo aut femina aliquid in predicta vindicione anparaverit, erimus Deo et militie prefate guirentes sine inguanno. Testes et firmatores hujus rei sunt : Homo Dei et Guillelmus de *Gaure* et Rogerii <sup>(a)</sup> de *Gaure*. Arnaldus cappellanus hoc scripsit, in feria .VI., .VII. idus aprilis, anno millesimo .C.L. Incarnationis dominice, regnante Lodovico rege.

### 181 [180]

1137, 11 octobre

*Arnaud de Gaure fait don à Arnaud de Bedocio, à Raimond de Gaure et à leurs confrères du Temple, de lui-même comme confrère et de l'« honneur » qu'il possédait dans la « villa » et le terroir de Gaure, excepté l'église qu'il tenait en fief de Pierre de Pomas.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CXLII, p. 100.

In nomine omnipotentis Dei, Patris et Filii et Spiritus sancti. Ego Arnaldus de *Gaure*, mea bona ac spontanea voluntate, donator sum Deo et sancte Marie et militie Templi Salomonis de Jherusalem, et vobis Arnaldo de Bedocio et

<sup>(a)</sup> Sic.

Raimundo de *Gaure* et cunctis aliis confratribus vestris in eadem militia Deo famulantibus presentibus atque futuris. Dono vobis et laudo me ipsum per confratrem vestrum in [fol. 132] ipsa militia Deo serviturum; et dono vobis totum ipsum honorem meum, quem habeo et habere debeo in villa de *Gaure* et in suis omnibus terminis, terras scilicet et vineas, homines et feminas, mansos et mansiones, ortos et ortales, aquas et riparias, prata et pascua, census et usaticos, heremum et condirectum, et totum aliud que in predicta villa de *Gaure* et in suis omnibus terminis habeo et habere debeo; totum excepta ipsa ecclesia de *Gaure* quam teneo ad fevum de Petro de *Pomar*, totum aliud sine inguanno dono cum memetipso Deo et sancte Marie et prenominate militie suisque militibus et confratribus ibidem Deo famulantibus presentibus atque futuris, ad habendum ac possedendum suamque voluntatem absque mea retinentia et contradiccione perpetim fatiendum. Hoc autem fatio propter amorem Dei et propter remissionem peccatorum meorum et propter adipiscendam vitam eternam, in manu scilicet et auctoritate domni Raimundi, carcassensis episcopi, et presencia et testimonio Rogerii de Biterri et Bernardi de *Tres Mals* et Gillelmi Rogerii de Aragono et Arnaldi *Pela Pol* et fratris ejus Petri et Raimundi de Sancto Martino. Guillelmus scripsit presente et jubente Arnaldo de *Gaure* predicto, qui sic istam cartam firmavit, anno millesimo .C.XXXVII. Incarnationis dominice, .V. idus octobris, feria .II., regnante Lodovico rege.

## 182 [181]

1167, 1<sup>er</sup> novembre

*Raimond de Gaure confirme par serment aux frères de la milice la donation que leur avait faite son père, Arnaud de Gaure, de son « honneur », moyennant 100 sous et un droit de jouissance viagère.*

Anno millesimo .C.LXVII. Incarnationis dominice, .III. feria, kalendas novembris, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Ego Raimundus de *Gaure* cognosco in presencia domni Rogerii de Bitterri proconsulis, et Gillelmi de Sancto Felice [fol. 132 v<sup>o</sup>] Carcassonne vicarii, et Petri archidiaconi, et multorum aliorum proborum hominum, quod Arnaldus de *Gaure*, pater meus qui fuit, vere dedit se et omnem onorem suum Deo et militie Templi Jherosolimitani; quod donum laudo et concedo, confirmo ad plenum atque bona fide corroboro, et quicquid in illo honore huc usque requisivi et clamavi, male et injuste feci. Tamen illam inturtam <sup>(a)</sup> et vim gratis solvo et dimitto Deo omnipotenti et militie prefate et vobis Petro de Sancto Johanne et Bernardo de *Roccafors* et Arnaldo de Carreria, fratribus et servis servorum et fratrum illius militie, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione illius militie Deo militantibus, ita ut a modo fratres ipsius militie omnem honorem qui fuit mei patris antedicti, ubicumque sit, habeant et teneant et ad omnem voluntatem

<sup>(a)</sup> *Ou le mot a pour radical tort, ou le copiste a transcrit inturtam pour injuriam.*

suam faciendam absque ulla reservatione mea omniumque propinquorum meorum ad plenum in perpetuum possideant. Et cognosco quia modo non vi, set gratis et pace, datis mihi de elemosinis vestris .C. solidos melg. Sicut superius est dictum, sic tenebo dum vixero, per hec sancta Euvangelia. Et ut hoc totum omni tempore maneat ratum, dono militie prefate in adiutorium et in deffensionem domnum Rogerium de Biterri et Guillelmum de Sancto Felice et Poncium de Villa Nova de Monte Regali et Bernardum de Castelo. Omnium rerum predictarum est testis : Petrus archidiaconus et Guillelmi de Sancto Felice et Po[n]tii de Villa Nova et Bernardi de Casteló et Guillelmi Pila Pulli et Pontii de Casteló et Bernardi de Yla et Arnaldi de Carcassona et Petri Guillelmi Arnaldi *Ferrol*. Quorum jussu et [fol. 133] domni Rogerii de Biterri et Raimundi de *Gaure*, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 183 [182]

1148, 5 octobre

*Pons de Pomas et les siens échangent avec les frères du Temple trois terres dans le terroir de Gaure contre une terre dans le terroir de Pomas.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général*... , n° DXXXIII, p. 329.

In nomine Domini. Ego Pontius de *Pomar* et ego Aisalena uxor ejus infantisque nostri damus et excambiamus domino Deo et honestissime militie Templi et vobis Benenguario de ipsa Rueria et Arnaldo de Surniano, ministris ac servis jamdicte militie, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris ibi Deo servientibus, .III. tres terras nostras de alodio nostro in terminio de *Gaure*; una quarum affronta de altano et a meridie et aquilone in viis, de cercio in honore meo et in onore infantum Petri de Sepiano; altera terra est super eandem viam et affronta de altano in alia terra nostra, a meridie in via, a cercii in terra infantum Petri Arnaldi, de aquilone in honore Arnaldi de *Gaure*; tertia terra affronta de altano in faxa infantum Jordana, a meridie in rego de *Gaure*, a cercio et aquilone in honore nostro. Sicut jamdicte terre a prenominationis affrontationibus includuntur, sic illas damus vobis et omnibus fratribus presentibus atque futuris in prenominata militia Templi manentibus sine inguanno, et absque ulla retinencia nostra et nostre posteritatis, ad habendas et tenendas et ad totam voluntatem vestram pro vestro proprio alodio possidendas, propter unam terram vestram quam nobis donatis et excambiatis in terminio de *Pomar*. Et si homo aut femina in prefatis terris aliquid vobis anparaverit, nos ac tota posteritas erimus inde vobis guirenti sine vestro inguanno. — S. Pontii de *Pomar* et Aisalena uxoris illius infantumque eorum, qui hoc donum et excambiationem ita fecerunt et [fol. 133 v°] istam cartam laudaverunt. — De oc sunt testes : Raimundus de Palajano et Arnaldus Gaudredi et Sicfredus filius Paiesa et Pontius filius Petri Arnaldi de *Pomar*, qui rogati hanc cartam firmaverunt. Arnaldus de Clairano hoc scripsit jussione Pontii de *Pomar* et Aisalene illius uxoris jussuque predictorum testium, .III. feria, .III. nonas octubris, regnante Lod[ovico] rege, anno millesimo .C.XL.VIII. incarnate dominice.

## 184 [183]

1146, 13. décembre

*Garsen (Guarsendis) et ses enfants vendent à la milice du Temple une vigne soumise à la quarte qu'ils tenaient d'elle dans le terroir de Gaure, pour 3 setiers et une émine d'orge et 3 émines de froment représentant une valeur de 5 sous ug. en monnaie octena.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCCXVII, p. 263.

In nomine Domini. Ego Guarsendis et infantes mei, Petrus et Poncius atque Bernardus et filia mea Rossa, vinditores sumus vobis militibus de militia Templi Jherosolimitani, Petri scilicet de Rueria et fratri vestro Berenguario, ceterisque confratribus vestris in predicta milicia Deo servientibus presentibus atque futuris. Vindimus vobis unam vineam nostram quam tenebamus de vobis ad quartum in terminio de *Gaure* ad ipsum Castelare; et affronta de altano in vinea Petri *Oliba*, de meridie in via, a circi in vinea emperia, de aquilone in vinea Bernardi, filii Pontii Arnaldi. Quantum infra istas affrontationes habemus et habere debemus, vindimus et derelinquimus vobis sine omni nostra retinencia et sine vestro inguanno, propter .III. sestarios et emina ordeï et .III. eminas frumenti, quos nobis dedistis in precio de .V. solidos ugonencos octenos, ad habendum et possedendum vestramque voluntatem perpetim faciendum. Et sic istam cartam laudamus atque firmamus sine inguanno. — S. Bernardi filii Poncii Arnaldi. — S. Petri *Oliba*. — S. Bernardi filii Stephani Adalberti. — Arnaldus scripsit vice magistri sui Guillelmi Aduulfi istam cartam dictantis, jussione predic-[fol. 134]-te Guarsendis, que predictam vineam habuit per ereditatem patris sui quando maritata fuit. Facta carta anno millesimo. C.XL.VI. Incarnationis dominice, idus decembris, feria .VI., regnante Lodovico rege.

## 185 [184]

[1134, 25 mars-1135, 24 mars].

Au monastère de Sainte-Marie-d'Alet.

*Bernard, abbé de Saint-Hilaire, conteste une donation faite à la milice.*

Voir *Cartulaire C*, n° 6 (sous la date de 1133).

## 186 [185]

1136, 27 janvier

*Pons de Pomas et les siens échangent avec le Temple une terre dans le terroir de Saint-Étienne de Gaure, contre une autre dans le terroir de Pomas.*

Le 27 janvier (6 avant calendes de février) est un lundi en 1136. Il n'y a pas à corriger en nouveau style. Exemple de style pisan.

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CXVII, p. 82.

In nomine Domini. Ego Pontius de *Pomar* et uxor mea Aisalena et infantes nostri donamus et escambiamus unam terram nostram Deo [fol. 134 v<sup>o</sup>] et sancte militie Jherusalem et vobis Ugoni Rigualdi et Raimundo de *Gaure* et ceteris confratribus in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque futuris; ipsa terra est in terminio Sancti Stephani de *Gaure* juxta vestra terra que vocatur Campo de Bacóni, et affronta de altano in predicto campo de *Bachó*, a meridie in alia terra vestra, de cercio in terra nostra, de aquilone in terra <sup>(a)</sup> publica. Quantum infra istas affrontationes nos habemus et habere debemus, donamus et excambiamus vobis ad alodium sine omni nostra retinencia, ad vestram voluntatem perpetim faciendum. Et si homo aut femina predictam terram vobis amparaverit, nos erimus inde vobis leguales guirenti, sine inguanno. Verum est enim quia propter predictam terram donastis nobis et excambiaistis aliam terram vestram in terminio de *Pomar*, sicut in carta nostra scriptum est. De hoc sunt testes : Guillelmus *Mancip* de Carcassona et Poncius *Ferrol* et Arnaldus *Fferol* et Johannes *Lombard* et Guillelmus *Miro*. Guillelmus scripsit jussione predicti Pontii de *Pomar*, anno millesimo. C.XXXVI. Incarnationis dominice, .VI. kalendas februarii, feria .II., regnante Lodovico rege. — S. Pontii de *Pomar* et uxoris ejus atque infantum illorum, qui sic istam cartam firmaverunt.

## 187 [186]

1148 (n. st.), 12 février

*Arnaud de Gaure et ses fils renoncent aux droits qu'ils pouvaient avoir sur la moitié d'un manse, autrefois donné à la milice du Temple par Raimond, frère d'Arnaud, et qu'elle avait bâti.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° DIII, p. 310.

In nomine Domini. Ego Arnaldus de *Gaure*, et filii mei, Gillelmus et Raimundus, diffinitores et laudatores sumus Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani, et vobis ministris ejus, Petro de Roiera et Berenguario et

(<sup>a</sup>) *Erreur probable pour strata publica.*



Arnaldo de Surniano ceterisque confratribus vestris in ipsa militia Deo servientibus tam presentibus quam futuris. Donamus itaque et laxamus et sine omni retinencia [fol. 135] nostra diffinimus vobis medietatem ipsius mansi quem fratres militie predicte habent edificatum in villa de *Gaure*; que scilicet ipsius maedietas ipsius mansi advenit vobis ex parte Raimundi de *Gaure*, fratris mei, ut ipsam medietatem habeatis et possideatis vestramque voluntatem sine omni nostra retinencia et sine omni contradiccione nostra de illa perpetim faciatis. Et oc facimus propter amorem Dei adipiscendum et pro salute animarum nostrarum et anime predicti Raimundi, fratris mei. — S. Arnaldi de *Gaure* et filiorum ejus, Guillelmi et Raimundi, qui sic istam cartam firmaverunt. — S. domni Bernardi de Caneto, et Poncii de Baranis, et Gillelmi *Mancip*, in quorum manu et presencia hec diffinicio facta fuit; et sic istam cartam firmaverunt. — S. Bernardi *Escorga*. — S. Arnaldi *Guila*. — Arnaldus de Magriano scripsit, vice magistri sui Gillelmi Adaulfi istam cartam dictantis, presente et jubente predicto Arnaldo de *Gaure*, anno millesimo .C.XL.VII. Incarnationis dominice, .II. idus februarii, feria .V., regnante Lodovico rege.

## 188 [187]

1162 (n. st.), 2 janvier

*Raimond Amiel et les siens vendent à la milice du Temple une vigne qu'ils tenaient d'elle dans le terroir de Gaure, pour 9 sous ug. et 3 setiers de «blad» (soit en parties égales de froment, de fèves et d'orge).*

Anno .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.LX<sup>o</sup>.I. Incarnationis Domini. Ego Raimundus Amelii et uxor mea et infantes mei, vendimus vobis Ictori ac Petro Raimundi, fratribus honeste militie Templi Jherusalem, et omnibus aliis fratribus presentibus et futuris, unam vineam quam a vobis tenebamus in terminio de *Gaure*, ad ipsum podium *Dad Mir*; de altano affronta in vinea Bernardi Radulfi, a meridie in vinea Aladaidis de Puteo, a circi in vinea Raimundi Arnaldi, de aquilone in vinea Stephani *Ben Deo* et Pontii *Udalgerii*. [fol. 135 v<sup>o</sup>] Quantum a jandictis affrontationibus includitur, vendimus vobis ipsam vineam sine nostra retinencia et sine vestro inguanno, per .VIII. solidos ugonencos mittibiles in Carcassona, et per .III. sextaria de *blad*, videlicet .I. frumenti, et alium de fabis, et alium ordeï. Si aliquis homo vel femina vobis emparaverit, guirenciam faciemus vobis sine inguanno. — S. Petri de Cofolento. — S. Bernardi Radulfi. — S. Guillelmi fratris ejus. — Guillelmus Homo Dei hoc scripsit jussu Raimundi Amelii et uxoris et infantum ejus, .IIII. nonas januarii, feria .III., sub Lodovico rege.

## 189 [188]

1160, 24 mai

*Alazaïs (Aladaicis) et les siens vendent aux frères de la milice une terre qu'ils tenaient d'eux dans le terroir de Gaure, pour 3 sous ug. et une émine d'orge.*

Anno. M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.LX<sup>o</sup>. Incarnationis Domini. Ego Aladaicis et vir meus Pontius de *Solanés* ac infantes nostri, vendimus tibi Homini Dei, fratri militie Templi Jherusalem et omnibus aliis fratribus presentibus ac futuris. Vendimus vobis unam terram quam de vobis tenebamus in terminio de *Gaure*, ad comam de *Milan*; de altano affronta in terra quam Stephanus *Ben Deo* tenet a vobis, a meridie in terra Bernardi Radulfi, a circi in terra quam Bernardus Martinus et Maria et infantes ejus tenent de vobis, de aquilone in vestro honore. Sicut superius scriptum est, sic vendimus vobis ipsam terram sine vestro inguanno et sine nostra retinencia, per .III. solidos ugonencos et per unam eminam ordei. Si aliquis homo vel femina vobis emparaverit, guirenciam faciemus vobis sine inguanno. — S. Petri de Cofolento. — S. Laurentii. — S. Guillelmi de *Cóma*. — Guillelmus scripsit jussu Aladaicis et viri ejus Poncii, .VIII. kalendas junii, feria .III. regnante Lodoico rege.

## 190 [189]

1156 (n. st.), 12 mars

*Raimond Amiel et son fils vendent à la milice du Temple une terre qu'ils tenaient d'elle dans le terroir de Gaure, pour 3 sous ug. en monnaie octena.*

Anno.M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.L<sup>o</sup>.V<sup>o</sup>. Incarnationis dominice. Ego Raimundus [fol. 136] Amelii et Bernardus filius meus, vendimus tibi Poncio de Leuncione, fratri et servi militie Templi Jherosolimitani, et ceteris fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, unam terram nostram quam uc usque hodie a vobis habuimus et tenuimus in terminio de *Gaure* ad Comam Roaldi; et affronta de altano in rego, a meridie in terra hominum de *Arzencs*, a circi et aquilone in onore vestro. Quantum infra illas affrontationes huc usque habuimus et tenuimus et habere debuimus, totum vendimus vobis, omni inguanno remoto, propter .III. solidos ugonencos octenos mittibiles ac percurribiles quos nobis dedistis, ut a modo illam terram ad omnem voluntatem vestram ex ea faciendam habeatis et teneatis et in perpetuum possideatis. Si vero homo aut femina illam terram vobis anparaverit, erimus vobis leguales guirenti. — S. Raimundi cappellani de Fontiano et Raimundi Dominici de Berriaco et Vitalis Ferreoli fabri — Jussu quorum et Raimundi Amelii predicti, Arnardus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, .IIII. idus marci, rege Lod[ovico] regnante.

## 191 [190]

1145, 12 mai

*Arnaud de Gaure donne aux chevaliers du Temple l'« honneur » qu'il avait dans les « villae » et terroirs de Pomar et de Gaure — Il fait cette donation, avec celle de lui-même, au cours de sa maladie.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCLIV, p. 228.

In nomine Domini. Ego Arnaldus de *Gaure* dono et dimitto et laxo vobis milites hujus Templum Christi honor mea que habeo in villa de *Pomar* et in terminio, pro redemptione anime mee, in qualicumque loco habeo heremum et condirectum, ubi vocant a *Gorgatel*, ipsa <sup>(a)</sup> que(m) tenet ipsa Pagesa cum suos filios ad *quart*, alia faxa que tenet Raimundus Ugo a *quart*, alia faxa ad *Naveg* ad *quart*, alia faxa ad *Pojol* que tenet ipsa Pagesa cum suos filios in campo de *Font*, et ad *Barta* .I. sesterada; istas <sup>(b)</sup> donent *quart*, et casaes que sunt subtus castrum. Et in terminio de *Gaure*, ipsa [fol. 136 v<sup>o</sup>] vinea que tenent filios Pontii Arnaldi super *Rocca Columbeira*, et ipsa terra de feuvi, et orto de plani, et terra de *Coma*, et .IIII.or sextaria annonam de molini. Ista predicta honore ego Arnallus de *Gaure* dimitto et laxo in manu Guillelmi Petri et Petri Guillelmi et milites Templum Christi. Actum est in presencia multos plures homines : Petrus Bernardus et Petrus Martini et Rogerii. Arnaldus cappellanus hoc scripsit in feria .VII., .IIII. idus madii, anno millesimo .C.XL.V. Ego Arnaldus quando fecit hoc erat positus in egritudine et reddit corpus meum ad servicium Dei omni tempore, et proprium que habeo, *brager* vel *centura*. Regnante Lodovico rege.

## 192 [191]

1159, 27 mars

*Raimond Amiel, son fils et leurs familles vendent à la milice du Temple un terrain à bâtir qu'ils tenaient d'elle dans la « villa » de Gaure, pour 3 sous ug. de Carcassonne en monnaie octena.*

Anno millesimo, C.L.VIII. Incarnationis Domini. Ego Raimundus Amelii et filius meus Bernardus et uxores et infantes nostri, vendimus tibi Petro Sancti Johannis, magistro et fratri militie Templi Jherusalem, et Petro Raimundo et Homini Deo et aliis omnibus fratribus presentibus atque futuris, unum locale que a vobis tenebamus in ipsa villa de *Gaure*. De altano affronta in honore Jordane de Sipiano, a meridie et circi in vestro honore, de aquilone in via.

(a) Rétablir faxa. — (b) Rétablir faxas ou terras.

Sicut superius scriptum est, vendimus vobis predictum locale sine inguanno vestro et sine nostra retinencia, ad faciendam voluntatem vestram omni tempore, per .III. solidos ugonencos octenos de Carcassona. — S. Raimundi *Oliba* et Bernardi Radulfi et Poncii Rigualdi. — Guillelmus scripsit jussu Raimundi Amelii et filii ejus Bernardi, .VI. kalendas aprelis, feria .VI., sub Lodoyco rege.

## 193 [192]

1155, 25 mars-1156, 24 mars

*Raimond d'Espagne (Ispania) et les siens vendent au Temple une terre (à Gaure) pour 4 sous ug.*

[fol. 137] In nomine Domini. Ego Raimundus Ispania et uxor mea Aicelena et filius meus Petrus, nos insimul venditores sumus vobis fratribus Templum Christi et tibi Poncio de *Antinag* et Petrus de Cornazani et aliis fratribus presentibus et futuris in ipsa militia Deo <sup>(a)</sup>. Vendimus vobis unam terram ad *Palaz* per .III. solidos ugonencos; et affronta de altano in terra Petri *Oliba*, a meridie et circi et aquilone in terra Maria. Quantum infra istas affrontationes includunt, ita vendimus vobis sine vestro inguanno et sine nostra retinencia. — S. Roger filii Pontii Arnaldi. — S. Raimundi Amelii. — S. Bernardi *Ranols*. — Anno millesimo .C.L.V., regnante Lod[ovico] rege. Arnaldus Rogerius rogatus scripsit.

## 194 [193]

1158, 25 avril (?)

*Arsen (Arsendis) et ses enfants vendent au Temple un honneur qu'ils avaient dans le terroir de Gaure, pour 2 sous ug.*

Le 25 avril (7 avant calendes de mai) est un mercredi en 1156, jeudi en 1157, vendredi en 1158 samedi en 1159. Sans doute erreur du copiste.

In nomine Domini. Ego Arsendis et filius meus Bernardus et filias meas, Rangardis et Ota et *Aladaic*, et infantes eorum, nos omnes insimul venditores sumus tibi Homo Dei, frater militie Templi Jherosolim[itani] <sup>(b)</sup> et omnibus aliis fratribus presentibus et futuris. Vendimus vobis honorem quem habemus in terminio de *Gaure* ad *Palaz*; et affronta de altano in terra senioris, a meridie in terra Rogerii et Bernardi filii Poncii Arnaldi, a circi in terra Bei Dei, de aquilone in terra Raimundi *Oliba*. Sicut ab istis affrontationibus includitur ista onore, sic vendimus eam vobis fratribus, propter .II. solidos ugonencos. Actum est hoc in presencia Petri Raimundi, frater hujus Templi. — S. Raimundi *Oliba*. — S. Guillelmi *Oliba*. — S. Stephani *Oliba* vel aliorum multos. — Arnaldus rogatus scripsit, feria .III., .VII. kalendas madii, anno .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.L<sup>o</sup>.VIII<sup>o</sup>. Incarnationis, dominice.

<sup>(a)</sup> servientibus ou militantibus omis. — <sup>(b)</sup> Jherosolim dans le texte.

## 195 [194]

1156 (n. st.), 11 janvier (?)

*Pons Sutor et sa famille donnent aux frères du Temple une sétérée de terre moyennant une émine de blé (enona) d'une valeur de 14 deniers ug.*

En 1155, le 11 janvier (3 avant les ides) est un mardi, et un mercredi en 1156. Sans doute erreur du copiste.

In nomine Domini. Ego Poncius Sutor et uxor mea atque infantes nostri [fol. 137 v<sup>o</sup>], donamus et laxamus domino Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et fratribus Homo Dei et aliis presentibus et futuris in ipsa militia Deo <sup>(a)</sup>, .I. sextarada de terra que pater tuus dedit nobis Petrus *Oliba* sub nomine dotis, ad Muscheria. Sicut superius est dictum, sic donamus vobis ista terra sine inguanno et sine nostra retinencia per una emina enona, hoc sunt .XIII. deners ugonencos. — S. Petri *Oliba* et filios suos, Petrus et Bernardus et alii. — S. Poncii *Antuniag.* — S. Omo Dei, hujus auctum est. — Arnallus scripsit .V. feria, .III. idus januarii, anno .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.L<sup>o</sup>.V<sup>o</sup>. regnante Lod[ovico] rege.

## 196 [195]

[1155, 25 mars-1156, 24 mars]

*Pierre Oliba et ses enfants vendent à la milice du Temple, pour 9 sous ug. en monnaie de Carcassonne, deux sétérées de terre qu'ils avaient acquises pour 6 sous ug. et une émine de froment.*

In nomine Domini. Ego Petrus *Oliba* et infantes mei, Petrus et Bernardus et Ermessendis, venditores sumus Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Pontio de *Antuniag* et Homo Dei et omnibus aliis fratribus presentibus et futuris. Vendimus vobis una terra quam habemus de Raimundo de Ortus et de uxore sua, cujus est donatio, et de infantes eorum per *venda*, hoc sunt .II. sextaradas super vinea nostra; et affronta de altano in honore homines de Prexano, a meridie et circi et aquilone in nostra ereditate. Quantum infra istas affrontationes includunt, sic hab[e]mus nos propter .VI. solidos ugonencos et .I. emina de tritico per .XVIII. denarios jussu Bernardi et Rogerii filii Poncii Arnaldi; et nos donamus vobis propter .VIII. solidos ugonencos Carcassone monete. Testes et firmatores hujus rei sunt : Poncii Ydalgerii, et Adalberti et Rogerii. Jussu quorum et Petrus *Oliba*, Arnallus scripsit, anno millesimo .C.L.V., regnante Lod[ovico] rege.

(a) *servientibus ou militantibus omis.*

## 197 [196]

1156 (n. st.), 3 février

*Guilhem, fils de Pierre Bernard, et ses sœurs vendent aux frères du Temple une sétérée de terre pour 3 sous et 4 deniers ug.*

In nomine Domini. Ego Guillelmus, filius Petrus Bernardi, et sorores [fol. 138] meas, nos insimul vendimus Deo et Templi Salomonis Jherosolimitani et tibi Pontio de *Antuniag* et Homo Dei et omnibus aliis fratribus presentibus et futuris in eadem militia Deo <sup>(a)</sup>. Vendimus vobis una sextarada de terra a podio Mejani; et affronta de meridie in *reg*, de aquilone in podio, et de alias partes in ipsa ereditate. Quantum infra istas affrontationes abemus et habere debemus, totum vendimus vobis propter .III. solidos ugonencos et .IIII. *deners* sine nostra retinencia et sine vestro inguanno, et erimus vobis guirenti. — S. Rogerii, filii Pontii Arnaldi. — S. Raimundi *Oliba*. — S. Poncii Udalguerii. — Quorum jussu et Gillelmi predicti Arnallus oc scripsit, anno millesimo .C.º.L.º.V.º. feria .VI., .III. nonas februarii, regnante Lod[ovico] rege.

## 198 [197]

1156 (n. st.), 3 février

*«Esmerada» et sa famille vendent aux frères du Temple une terre pour 4 sous ug. en monnaie de Carcassonne.*

In nomine Domini. Ego *Esmerada* et vir meus, Bernardus Idalgerius, et omnes infantes nostri, nos omnes insimul venditores sumus Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis fratribus Poncio de Antuniaco et Omo Dei, et omnibus aliis fratribus presentibus et futuris in ipsa militia Deo. Vendimus vobis una terra ad *coma de Milan*; et affronta de altano in terra *Ben Dei*, a meridie in honore Templi, a circi in ereditate et in terra Idalgueria, de aquilone in honore Bernardi Martini. Quantum infra istas affrontationes habemus et habere debemus, totum donamus vobis fratribus et militie Deo per .IIII. solidos ugonencos monete Carcassona. — S. Petrus de *Coma*. — S. Guillelmi. — S. Poncii Idalgerii. — Quorum jussu et *Esmerada* et viri ejus, Bernardi Ydalgerii, Arnaldus hoc scripsit, anno ab Incarnatione Domini millesimo .C.L.V., feria .VI., .III. nonas februarii, regnante Lod[ovico] rege <sup>(1)</sup>.

(a) *Même omission que dans les chartes précédentes : militantibus ou servientibus.*

(1) Le verso du fol. 138 et les feuillets suivants jusqu'au fol. 143 rº sont blancs.

## 199 [198]

1151 (n. st.), 22 février

*Bernard Sesmon du Bézu donne son âme et son corps, et 1.000 sous melg. pour subvenir aux besoins de la milice, aux frères de cette même milice du Temple, qui le reçoivent dans leur fraternité et lui remettent en viager un honneur qu'ils possédaient dans la « villa » d'Espérazza, que Bernard s'engage à faire valoir selon ce contrat.*

[fol. 143] <sup>(1)</sup>. In <sup>(2)</sup> nomine Domini. Notum sit om[n]ibus hominibus quod ego Bernardus *Sesmon* de Albeduno reddo corpus meum et animam Deo et sancte militie Templi, ut si quando vitam meam mutavero sancte militie me reddam vel consilio fratrum ejusdem militie de cura anime mee mihi provideam; et si in secularibus occupatum me mori contigerit, quasi fratrem me recipiant et ad loca sibi oportuna corpus meum tumulandum deportent, et elemosinarum et beneficiorum suorum participem me faciant. Et in presenciarum in fratrum stipendia relevanda de meo mille solidos melg. pro anime mee remedio conféro, et pro remedio anime patris mei et matris mee. Et ego versa vice Ugo Raimundus, sancte militie Templi servus in Christo et procurator in hujus terre partibus, una cum fratribus nostris, Arnaldo scilicet de Surniano et Bernardo de Fenoletto et Arnallo de Setguano ceterorumque fratrum vestrorum consilio, recipio te fratrem et in partem beneficiorum domuum nostrarum et ob animi tui devocionem quam erga nos tantam videmus, commendamus tibi ad tempus quamdiu scilicet vixeris honorem nostrum quem habemus in villa Esperazani totum integre heremum et condirectum, sicut ibi melius habemus vel habere debemus ullis vocibus dono vel comparatione, cum introitu et exitu et cum omni dominio, bona fide sine inguanno, ad meliorandum et tenendum in vita tua, tali quidem conveniencia ut post obitum tuum libere et absque inquietudine vel retraccione predictum honorem cum omni melioratione que ibi facta fuerit sancte militie recipiant fratres, absque contradiccione hominis vel femine vel ecclesie vel alicujus terrestris persone. Sicut superius est scriptum et a predictis fratribus mihi est commendatum, sic recipio ego Bernardus *Sesmon* et do-[fol. 143 v<sup>o</sup>]-no eis in fide mea sine enguanno, ut nulla eis de hoc onore fraudem faciam. Et fratres sancte militie mihi legitimi testes erunt de hoc honore. Et ego Guillelmus Petri, frater Bernardi *Sesmon*, et ego Bernardus de Esperazano et ego Arnallus *Ferran* et Guillelmus de *Puig*, sicut Bernardus *Sesmon* promisit, et nos in fide nostra promittimus; et est manifestum. Si quis hanc cartam rumpere voluerit, illud implere

(1) Les feuillets 143-149 sont détachés du cartulaire. Les derniers sont déchirés et en très mauvais état.

(2) La première lettre est précédée d'une croix cantonnée de points dont il ne subsiste qu'une moitié, le bord du parchemin étant déchiré. Dans la marge supérieure, un titre du xvi<sup>e</sup> siècle : *Donation d'Espérazan*.

non valeat set in dupplo componat, et carta firma permaneat. Facta anno dominice Incarnationis .M.C.L., regni Lodovici .XIII., kalendas marcii .VIII. — Sig. +.m Ugonis Raimundi. — Sig. +.m Arnalli de Surniano. — Sig. +.m Bernardi de Fenoletto. — Sig. +.m Arnaldi de Setguano, fratrum. — Sig. +.m Bernardi *Sesmon*. — Sig. +.m. Guillelmi Petri, fratris sui. — Sig. +.m Bernardi de Esperezano. — Sig. +.m Guillelmi de *Pug*. — Sig. +.m Arnalli *Ferran*. — Sig. +.m Ydalgerii fenioletensis. — Sig. +.m Guillelmi de *Paracols*. — Falcho scripsit rogatus, die et anno quo supra.

## 200 [199]

1137 (n. st.), 25 mai

*Donations faites à la milice, concernant le château (castellum) de Pieusse :*  
 a. Raimond de Saint-Martin et sa femme donnent un manse, un colombier et une vigne qu'ils y possédaient; b. Géraud, Pierre Falchet, Arnaud de Cépie et leurs familles cèdent ce qu'ils possédaient dans cette vigne; c. Borrel de Pieusse donne un terrain à bâtir limité par des croix; d. Ysalguier (Udalgerius) et Bernard de Pieusse, Bernard de Blanchefort, Raimond de Duno et Pons de Duno, Arnaud et Raimond de Blanchefort donnent les fiefs que Raimond de Saint-Martin tenait d'eux.

Le 25 mai est un mardi en 1137, et un mercredi en 1138. Exemple de style pisan.

In nomine domini nostri Jhesu Christi. Ego Raimundus de Sancto Martino et uxor mea Ermessendis, ut Deus propitietur peccatis et negligenciis nostris, donamus et offerimus domino Deo et beate Marie et militie Templi Salomonis et militibus presentibus et futuris in militia Deo servientibus, ipsum nostrum mansum quem habemus in castello de Punciano, et columbarium et vineam illam que est subtus eundem columbarium. Et ego Gerallus et uxor mea Alamanda et fratres mei, scilicet Arnallus de Marcelliano atque Raimundus, donamus et offerimus domino Deo et fratribus Templi quicquid abebamus vel habere debebamus [fol. 144] in supradicta vinea. Et ego Petrus Falchetus et uxor mea *Aladaiz* et omnes infantes mei similiter donamus Deo et fratribus Templi quicquid habebamus vel habere debebamus in jamdicta vinea. Et ego Arnallus de Sipiano et nepotes mei, filii Guillelmi de Sipiano, Bernardus videlicet atque Guillelmus, donamus et laudamus domino Deo et fratribus Templi quicquid habebamus vel demandabamus in supradicta vinea. Et ego Borrellus de Punciano et fratres mei, Guillelmus et Bernardus, et omnes infantes nostri donamus et diffinimus domino Deo et militibus Templi unum localem in *Pojal*, sicut est determinatus et cum crucibus significatus. Et ego Udalgerius de Punciano et omnes infantes mei, et ego Bernardus de Punciano, frater Udalgerii, et uxor mea et omnes infantes mei donamus et offerimus Deo et Jherosolimitane militie jamdicte, totum ipsum feudum quem Raimundus de Sancto Martino de nobis tenet ubicumque sit. Et ego Bernardus de *Blancafort*, et



uxor mea Fabrissa eadem conveniencia donamus et offerimus Deo et fratribus Templi quicquid de nobis tenebat pro feudo Raimundus de Sancto Martino. Et ego Raimundus de Duno et Guillelma uxor mea et omnes infantes nostri similiter donamus et offerimus et ab integro tradimus domino Deo et militibus Templi totum ipsum feudum quem Raimundus de Sancto Martino tenet de nobis ubicumque sit. Et ego Pontius de Duno similiter dono et offero domino Deo et fratribus Templi totum ipsum feudum quem Raimundus de Sancto Martino de me tenebat. Et ego Arnallus de *Bla[n]cafort* et ego Raimundus frater ejus, eodem modo donamus Deo et militibus [fol. 144 v<sup>o</sup>] Templi totum ipsum feudum quem Raimundus de Sancto Martino tenet de nobis. Supradictum honorem donamus et offerimus domino Deo et militie Jherosolimitane et fratribus ibidem Deo servientibus presentibus et futuris, nos omnes suprascripti donatores, et hoc facimus in manu Arnaldi de *Bedoz* et Raimundi de *Gaure*, militum ejusdem militie, ita videlicet ut ab hodierno die et tempore in antea ipsum honorem fratres Templi habeant et jure perpetuo possideant et quicquid inde facere voluerint liberam et plenariam semper habeant potestatem. Hujus donationis sunt testes et videntes : Bernardus de Villa Nova et Arnallus de Villa Nova et Raimundus de Villa Nova et Otto de Cadarona atque Petrus de Villari. Scripta fuit hec carta .VIII. kalendas junii .III. feria, regnante Lodovico rege, anno dominico .M.C.XXX.VIII. Ab omnibus donatoribus supradictis rogatus, Petrus scripsit.

## 201 [200]

[25 mai 1137?]

*Géraud (Guirallus) de Marseille et ses frères, sa sœur Saixa et le mari de celle-ci donnent à leur sœur Ermessen (Ermessendis) et à Raimond de Saint-Martin son mari le champ ayant appartenu à leur père et une fache de terre dans le terroir de Notre-Dame de Marseille.*

Les bénéficiaires de cette donation, ainsi que le témoin Udalgier de Pieusse, apparaissent comme donateurs dans l'acte précédent; Arnaud et Bernard de Villeneuve sont témoins des deux actes.

In nomine omnipotentis Dei, Patris et Filii et Spiritus sancti. Ego Guirallus de Marcellano, et nos fratres ejus Arnaldus et Raimundus, et ego Saixa soror eorum et vir meus Raimundus Cerdanus, nos simul in unum nostris gratuitis animis nostraque bona ac spontana voluntate, donatores sumus tibi Ermessendi sorori nostre et viro tuo Raimundo de Sancto Martino. Donamus igitur vobis ipsum campum qui fuit patris nostri *Pelcort* in terminio Sancte Marie de Marcellano ad ipsam celatam, quem scilicet campum nos predicti tres fratres habebamus divisum inter nos per tres partes. Et totus ipse campus affronta de altano in terra Bernardi Martini et in terra Bernar-[fol. 145]-di *Patau*, a meridie in terra Arnaldi de Villa Nova et fratris sui Raimundi, a circio in strata publica, de aquilone in terra Petri Amelii de *Torrelas*. Iterum ego

predicta Saixa, et vir meus Raimundus Cerdanus cum consilio fratrum meorum predictorum donamus tibi predictae Ermessendi sorori mee et viro tuo Raimundo predicto unam faxiam terre in predicto terminio de Marcellano ad predictam celatam, quam scilicet faxam prenominati fratres mei dederunt mihi Saixe in hereditate; et affronta de altano in terra de Pazeto et in terra Arnaldi *Duran*, a meridie in terra Guiralli de Marcellano, a circi in predicta strata publica, de aquilone in terra Arnaldi de *Malras*. Sicut superius scriptum est, sic nos omnes predicti donatores donamus tibi sorori nostre Ermessendi et viro tuo Raimundo de Sancto Martino totas predictas terras ad integrum et per proprium alodium, sicut illas ibi habebamus et habere debebamus, sine omni retinencia nostra et sine omni reservatione et sine vestro inguanno, ad habendum scilicet et omnem voluntatem vestram quam inde facere volueritis perpetim faciendum sine omni nostra contradiccione et sine vestro inguanno. Testes sunt Udalgerius de Punciano et Bernardus de Villa Nova et Arnaldus de Villa Nova.

## 202 [201]

[6 mai 1138, ou 5 mai 1139?]

*Ermessen (Ermessendis) et Raimond de Saint-Martin son mari donnent au Temple les biens qu'ils ont reçus par la charte précédente, auxquels Ermessen ajoute une fache de terre qui lui appartient. Ses trois frères autorisent les chevaliers du Temple à moudre chaque semaine 4 setiers de blé dans leurs moulins contre la seule redevance de la panada fixée à une pojeria...*

L'acte est postérieur au précédent. Le parchemin déchiré laisse apercevoir un jambage avant *nonas mai, feria VI* : ceci peut désigner le *VI nonas*, 2 mai, vendredi en 1141; ou le *III nonas*, 4 mai, vendredi en 1145; ou le *III nonas*, 5 mai, vendredi en 1139 et 1144; ou encore le *II nonas*, 6 mai, vendredi en 1138.

In Dei nomine. Ego Ermessendis et vir meus Raimundus de Sancto Martino, cum consilio et voluntate et aucto[r]itate predictorum fratrum meorum, Guiraldi scilicet et Arnaldi atque Raimundi, et predictae sorori mee Saixe ac viri ejus Raimundi Cerdani, nostris gratuitis animis nostraque bona ac spontanea voluntate, donamus atque concedimus istas prenomintas terras omnipotenti Deo et beatissime Virgini Marie et sancte mi-[fol. 145 v<sup>o</sup>]-ditie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis ejusdem militie ministr[is], Arnaldo de Bedocio et Ugoni de Beciano et Raimundo de *Gaure* ceterisque confratribus vestris in ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris. Et eodem modo donamus vobis in predicto terminio et loco unam faxiam terre, que pater meus et fratres mei dederunt mihi Ermessendi in hereditate in terminio et in loco qui est scriptus in superiori carta; et affronta de altano in terra Argencie et in terra Bernardi Stephani, a meridie in terra Arnaldi de *Malras*, a circi in strata, de aquilone in terra Guillelmi de *Tres Mals*. Sicut superius scriptum est in hec carta et in superiora, sic sine inguanno totum predictae sancte

militie et vobis predictis ministris et bajulis ejus ceterisque confratribus vestris presentibus atque futuris donamus et laudamus et per proprium alodium concedendo auctorizamus et in potestate vestra contradimus, ad habendum scilicet ac possidendum vestramque voluntatem perpetim faciendum. Adhuc nos predicti fratres, Guirallus de Marcellano et Arnaldus atque Raimundus, donamus predicte militie Templi Salomonis et vobis prenomminatis ministris et bajulis ejus presentibus atque futuris, donamus et laudamus, et omnimodis concedendo <sup>(a)</sup> auctorizamus vobis, [u]t per quamque ebdomadam molatis .IIII. sextaria de frumento, si facere volueritis, in ipsis nostris molinis quos habemus in predicto terminio de Marcellano in riparia *Alde*, et pro ipso molere non donetis nobis quicquam nisi solummodo unam pojeriam de ipsis .IIII. or sextaria, propter hoc que vocamus panadam; et hoc donamus vobis et laudamus propter ipsam hereditatem quam pater noster [fol. 146] <sup>(1)</sup> dedit predicte sorori nostre.....  
 Adhuc autem ego predicta..... [Raimundo]  
 de Sancto Martino cum laudam.....  
 fratrum meorum donamus pred[icte militie].....  
 [no]minati ipsam vineam et ipsos.....  
 integrum sicut tenebamus et.....  
 ortos; in terminio sancti Gen[esii?].  
 militie duas peciolas terre.....  
 pad, et de Bernardo end.....  
 [Mar]cellano juxta ipsum *reg*.....  
 solidos ugonencos; et in eodem.....  
 de Poncio Petri Amelii.....  
 .IIII. solidos ugonencos et.....  
 Dei. Sicut superius scrip[tum est].....  
 [do]namus et offerimus D[eo].....  
 santibus Deoque famu[lantibus].....  
 Dei adipiscendum et pro.....  
 nostrorum atque parent[um].....  
 requiem concedere.....  
 [tes]tes et auctores.....  
 ejus et Bernardus de.....  
 frater ejus Raimundu[s]..... [qui fue-]  
 runt presentes.....  
 et Raimundi.....  
 Cerdani et.....  
 [fol. 146 v<sup>o</sup>]..... [car]tam firmaverunt et a pre-  
 .....roborari roguaverunt.  
 .....[G]uillelmus Aduulfi, anno .M<sup>o</sup>. C<sup>o</sup>.  
 .....I. nonas mai, feria .VI., regnante  
 [Lodovico rege]

<sup>(a)</sup> Le mot se trouve deux fois dans le texte.

<sup>(1)</sup> Le feuillet est déchiré en toute sa hauteur.

## 203 [202]

1142, 2 septembre

*Guilhem « Macota » et ses frères établissent un accord avec la milice du Temple, par lequel ils lui donnent divers biens (?) le long de l'Aude en échange de 50 sous ug., abandonnent en sa faveur leurs prétentions sur un « honneur » ayant appartenu à Guilhem Ot (Otonis) dans la « villa » et le terroir d'Es-pérazza, et renoncent aux prélèvements de taille et d'avoine qu'ils faisaient sur les hommes du Temple.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCLXVII, p. 176.

.....[Hec est carta diffin]itionis et concordie que  
 .....et Berengarium de Rueria  
 .....Templi et Guillelmun *Ma-*  
 [cota].....[R]aimundum Vassonem frater  
 .....[i]nter eos laxant et  
 .....per se et per successoris  
 .....[su]pra memoratis me  
 .....[ul]tra fluvium *Aude* quam  
 .....[J]ohanne et Boneti predic-  
 [ti].....[T]empli modo ibidem habent  
 .....*cabedac* possint fa-  
 [cere].....[homo] quilibet pro eis absque  
 [rint?]......sine *enguan*. Vi  
 .....[J]ohanne et Bonetus  
 .....ad quartum; h[oc?]  
 .....[Johann]e et Boneti fratres  
 .....recuperent eam ab  
 .....si interim re-  
 .....ipsa vinea est [fol. 147]. Insuper eciam  
 dederunt predicti fratres Templi Gillelmo *Macota* et Arnaldo atque Raimundo,  
 fratribus suis, .L. solidos ugonencos. Et propter hoc Gillelmus *Macota* et  
 Arnallus et Raimundus, fratres ejus predicti, per bonam fidem et sine *enguan*  
 absoluerunt, guarpiverunt et diffiniverunt in manu Ugonis de Besciano, fratris  
 Templi predicti, omnes clamores et querimonias quas faciebant super fratribus  
 Templi de honore qui fuit Gillelmi Otonis et filiorum ejus, Petri de Sancto  
 Johanne atque Boneti de *Redas*, in villa de *Esperazano* et in suis terminis et  
 omnibus aliis locis ubicumque sit, scilicet in mansis, in mansionibus, terris et  
 vineis atque ripariis, heremis sive condirectis. Et ut ab hoc die et tempore in  
 antea ipse Guillelmus *Macota* neque fratres ejus suprascripti neque posterita-  
 tates illorum non faciant quistam sive aliquod adempramentum in hominibus  
 fratrum Templi de civata vel palea seu alia qualibet re neque in hominibus  
 neque in alio honore fratrum Templi ubicumque sit, sicut superius scriptum  
 est; sed si homines Templi de ipsis tenent terras vel vineas reddant eis suum

terremeritum. Et ista diffinicio perpetim maneat firma et stabilis inter fratres Templi et Gillelmmum *Macota* et fratres ejus et posteritates illorum. Que facta est in presencia Raimundi de Palajano et Gillelmi Mancipi et Bernardi de Punciano et Arnaldi de Marcellano atque Raimundi, fratris ejus, et in presencia Berenguarii de Rueria atque Petri de Sancto Johanne, fratrum Templi jam supradictorum. Scripta fuit hec carta .IIII. nonas septembris, feria .IIII. anno ab Incarnatione Domini millesimo .C.XL.II., regnante Lodovico rege. Mandato Gillelmi *Macota* et Arnaldi atque Raimundi, fratris eorum, Petrus de *Magalaz* scripsit.

## 204 [203]

1159, [3, 10, 17, 24] novembre

*Guilhem d'Alaigne et ses enfants confirment à la milice du Temple la donation qu'ils avaient faite autrefois d'une partie de leur « honneur » situé dans les « villae » et terroirs des Bernots, de Casalrevin, d' « Eisocias » et d'Espérazza, ainsi que de Raimond d' « Eisocias » demeurant à « Torrelas ». Ils s'engagent par ailleurs à ne réclamer aucune redevance servile (servile servicium) dans cet « honneur ».*

[fol. 147 v<sup>o</sup>] <sup>(1)</sup> In nomine Domini. Ego Gillelmus de Alaniano et infantes mei, scilicet Raimundus Gauscobertus et Gillelmus de Alaniano et filia mea Eschaurunia, recognoscimus et laudamus et omnibus modis auctorizamus que olim pro salute animarum nostrarum dedimus Deo et beate Marie et fratribus Templi Jherusalem aliquam partem nostri honoris; et est ipse honor in comitatu redensis in ipsa villa de *Vernoz* et in terminii ejus; et in ipsa villa de Casali Revunio et in terminii ejus; et in ipsa villa de *Eisocias* et in terminii ejus; et in ipsa villa de Esperazano et in terminii ejus; et eciam Raimundum de *Eisocias* qui nunc moratur ad *Torrelas*. Et sicut tunc predictum honorem dedimus, ita nunc bono animo ac devota intencione reconsiliemus et laudamus predictum donum, ac pari condicione donamus omnia que in jamdictis villis habemus domino Deo et beate Marie et fratribus Templi Jherusalem, scilicet Petro de Sancto Johanne et Petro [Raimun]di de Barbairano, qui tunc erant procuratores honorum redensis, [et aliis] fratribus omnibus presentibus ac futuris. Donamus omnia que in jamdictis villis habemus, homines et feminas, terras et vineas, laboratas et inlaboratas que in terminii earum habemus, prata, pascua, petras et aquas, et omnia terre merita, boscos et arbores fructiferas et infructiferas, et loca herema et constructa, et omnia que in jamdictis villis seu in terminii earum habemus vel habere debemus; omnia sine nostra retinencia cum exitibus et redivibus suis et cum omnibus suprapositis suis fratribus Templi Jherosolimitani donamus. Tali conveniencia facimus predictum donum, quod nos neque aliquis homo vel femina propter nos censum vel usaticum aut servile servicium in predicto honore non habeamus neque requiramus [fol. 148] <sup>(2)</sup> [n]eque ullo modo accipiamus, sed semper

(1) Les marges du feuillet sont abîmées par l'humidité.

(2) Le feuillet est déchiré et taché.

excussa a nostra servitute sit alodium fratrum Templi. Si aliquis homo vel femina aliquid in ipso [h]onore emparaverit, seu infestaverit, potestas Redensis et vicarius ejus defendant et guirenciam faciant fratribus Templi. Hujus rei sunt testes : Bernardus de *Alion*, et Petrus de *Bel Castel*, et Oto de Aniorto, et Gillelmus de Claro Monte, et *Mata* maurus de Barb[ai]rano; et Raimundus Gaucbertus, qui predictum donum juramen[to][super]. IIII. Euvangelii affirmavit quod ita tenere faciat fratribus [Templi] sicut dictum est. Gillelmus Homo Dei, cappellanus de *Gaure*, scrip[sit] jussione Gillelmi de Alaniano et infantum ejus Raimundi G[ausberti] et Gillelmi de Alaniano et Eschairunie, mense novembris, [feria .III.], anno .M.C.L.VIII. Incarnationis Domini, regnante Lodo[yc]o rege].

## 205 [204]

1140 (n. st.), 28 février

*Pons et Guilhem son frère donnent en alleu à la milice divers biens qu'ils avaient dans la « villa » et le terroir d'Espérazza : trois hommes avec leurs familles, leurs manses et leurs tenures; un établissement de meunerie (molnare); un champ et une terre; ils reçoivent pour ce don 15 sous ug. en monnaie octena.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCIII, p. 141.

In nomine Domini. Ego Pontius et ego Gillelmus, frater ejus, nostra bona [ac sponta]nea voluntate nostrisque bonis et gratuitis animi[s, donatores] sumus Deo et sancte militie Templi Salomonis, et vobis [ejus ministris et] bajulis ejus, Petro de Rueria et Ugoni de Becian[o] et Raimundo] de *Gaure*, ceterisque omnibus confratribus vestris in ipsa m[ilitia] Deo] servientibus. Donamus itaque vobis aliquid de alodio nostro [in] termi]nio de Esperazano sive in ipsa villa, Petrum scilicet *Gonbert* de Esperazano cum omnibus suis fratribus et cum uxoribus et infantibus eorum, et cum suo manso et cum omni tenencia eorum; et Petrum Andream cum sua uxore et cum suis infantibus, et cum suo manso et cum [omni] tenencia eorum; et Raimundi Guillelmi de *Vernoz* cum sua [uxore et] cum suis infantibus, et cum suo manso et cum omni tenencia [eorum. Et] donamus vobis ipsum nostrum monare <sup>(a)</sup> que habemus subtus [ipsum] [fol. 148 v°] molinum de ipsa Lausa sicut ibi illum habemus et habere debemus; et ipsum nostrum campum de ipso Nogario, qui affronta de altano in campo de Blancha, a meridie in rivo quem vocant *Fabian*, a [circi] in terra Arnaldi Guillelmi, de aquilone in via publica; et in loco quem vocant Campum de *Genesta* ipsam nostram terram quam ibi habemus. Sicut superius scriptum est, sic prenominatos homines nostros [cum] uxoribus et

(a) *Lire* : molnare.

infantibus illorum, et cum mansis et tenenciis eorum, et cum serviciis et censibus et terre meritis et usibus eorum, et cum [toto] hoc que in eis habemus vel habere debemus, et predictum mo[nare] et predictas terras, totum integerrime nos ambo [predicti] fratres Poncius atque Gillelmus sine omni nostra retinencia et si[ne] vestro in]guanno per francum alodium omnipotenti Deo et predictae mi[litie] et predictis confratribus presentibus et futuris in ipsa mi[litia] Deo famu]lantibus, donamus et laudamus omnibusque modis [...] tradendo concedimus ad habendum scilicet ac pos[sedendum] vestram]que voluntatem perpetim faciendum. Verum est enim[quia...] honor advenit nobis ex parte matris nostr[e]. Et feci]mus hoc donum propter animam ejus, et propter amorem Dei adquirendum, et propter .C.L. solidos ugonencos octenos quos vos predicti ministri nobis dedistis, ut sic ista carta cum isto dono firma et stabilis permaneat, omni tempore sine inguanno. — S. Poncii et fratris ejus Gillelmi, qui sic istam cartam fieri jusserunt et [firmav]erunt. — S. Gillelmi de *Redas* et Petri de *Redas* et Petri... de *Redas* et Arnalli de *Esperazano*, frater Boneti, qui sic [...] viderunt et istam cartam firmaverunt. — Gillelmus [fol. 149] <sup>(1)</sup> [sc]ripsit presente et jubente Poncio predicto [pro se et pro predicto fratre su]o Gillelmo anno .M.°C.°XXX.VIII. Incarnationis dominice, .III. k[alendas] m[ar]cii, feria .IIII., regnante Lodoyco rege.

## 206 [205]

1148 (n. st.), 14 février

*Pierre de Saint-Jean et son frère Bonet de Rennes donnent au Temple l'« honneur » qu'ils possédaient dans les « villae » et terroirs d'Espéaza, des Bernots, de « Castelono » et de Gaure, qu'ils lui avaient déjà donné huit ans auparavant, à l'exception des biens donnés par Bonet à sa fille.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° DIV, p. 311.

[In]nomine omnipotentis Dei, Patris et Filii et Spiritus sancti. Ego Petr[us] de Sancto Jo[hanne] et ego Bonetus de *Redas*, frater ejus, donatores su[m]us D[eo] omnipotenti et milicie Templi Jherosolim[itani] et vobis fratribus ac ministr[is] ei]usdem [milicie], Petro de Rueria ac Berengario et Arnaldo de S[ur]niano [et Ar]naldo de Barbairano et Otoni de *Talaboix* ceterisque conf[rat]ribus]vestris in predicta milicia Deo famulantibus presentibus a[tque] futuris. Donamus itaque vobis totum honorem nostrum quem ha[bem]us in villa <sup>(a)</sup> de *Esperazano* et in suis terminis omnibus, et [in] villa de *Vernoz* et in suis terminis omnibus, et in *Castelono* [et in sui]s terminis sive in aliis locis, eciam

<sup>(a)</sup> in villa, deux fois dans le texte.

<sup>(1)</sup> Le feuillet 149 est lui aussi détaché, déchiré et très abîmé par l'humidité.

et in villa de *Gaure* et [in sui]s terminis, homines scilicet et feminas, terras ac vineas, man[os] et m[ansiones], ortos, riparias, aquas, molinos, prata, pas[cua], census], usaticos, terra merita atque servicia, alodes et [totum aliud] quantum in predictis villis et in omnibus ill[arum termi]niis, sive] in aliis locis habemus et habere debemus totum in[tegrum][cum rec]titudinibus nostris predicte militie et vobis prenomina[tis omnibus]que fratribus et successoribus vestris donamus atque lauda[mus vobis ad hab]endum scilicet ac possedendum vestramque voluntatem pe[rpetim] faciendum], excepto hoc quod de predicto honore ego Bonetus [de *Redas* ha]beo donatum *Sobrobs* filie mee, sicut in sua [carta scriptum est(?)]. Verum est autem quia jam transactis .VIII. [annis nos ambo] fratres, misimus nos atque dedimus [fol. 149 v<sup>o</sup>] [nosmetipsos (?) cum] consilio et voluntate domne matris nostre Alb[e] [fecimus] et dedimus supra-scriptum honoris donum Deo et venerabili militie Templi, ut sic ista carta cum hac donatione firma et stabilis permaneat sine omni contradiccione et sine inguanno in perpetuum. De oc sunt testes : Gillelmus *Mancip* et Arnaldus *Gaufredi* et Arnallus *Guilla* et Osmundus sacerdos] et Bernardus *Escorga* diaconus et Arnallus de Magriano et Bernardus diaconus, qui istam cartam scripsit vice domini sui Gillelmi *Adaulli* istam cartam dictantis, presente et jubente jamdicto Petro de Sancto Johanne pro se et pro predicto fratre suo Boneto, anno .M.C.XL.VII. Incarnationis dominice, .XVI. kalendas marci, die sabbato, regnante Lod[ovico] rege.

## 207 [206]

1147 (n. st.), 14 mars

*Pictavina, son mari Pons Géraud et leurs enfants abandonnent la part de l'honneur qui fut à son père, Raimond de « Blancafort », dans le terroir de Pieusse, et que le Temple tient maintenant; ils renoncent aux prétentions qu'ils élevaient sur la part tenue par Amiel Borssela et les siens. Ils reçoivent 23 sous ug. en aumône pour cet abandon.*

*A.* Original (ou copie XII<sup>e</sup> siècle), Douzens, liasse 37 (anc. Magrian, liasse 1, n<sup>o</sup> 7) <sup>(1)</sup>.  
 PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CCCCXXXV, p. 271-272, d'après *A.*

In nomine Domini. Ego Pictavina <sup>(a)</sup> et vir meus Poncius Gerald, et infantes nostri Poncius Gerald et Bernardus *Gross* <sup>(b)</sup>, et Guilelmus de Sancto Felice nos simul solvimus et relinquimus ac evacuamus et donamus domino Deo et militie Templi Jherusalem, scilicet domno magistro Berengario <sup>(c)</sup> de Ruera, et Arnaldo de *Sornan* <sup>(d)</sup>, et Raimundo de Sancto Martino, et omni-

(a) Picta. — (b) Gros. — (c) Ben... — (d) Surniano.

(1) Le texte est établi d'après *A.*; les variantes sont celles du cartulaire, dont ce dernier feuillet restant est déchiré et incomplet; l'acte s'achevait sur le feuillet suivant, qui manque.



bus confratribus militie Templi tam presentibus quam futuris. Solvimus et difinimus <sup>(a)</sup> et donamus omnem partem totius <sup>(b)</sup> honoris quem vos habetis et tenetis, et homines tenent de vobis in Punciano vel in suis terminis <sup>(1)</sup>, qui fuit Raimundi de *Blanca fort* patris mei, et ipsam partem quam nos vobis <sup>(c)</sup> acclamamus <sup>(d)</sup> et apellamus <sup>(e)</sup> in Amelio *Borssela* et in uxore ejus et in fratribus ejus aut in filiis eorum et omni sua tenentia <sup>(f)</sup>. Totum hoc quod nos vobis amparamus vel amparare possumus juste vel injuste, totum hoc prescriptum vobis solvimus et relinquimus atque donamus, sine vestro inganno <sup>(g)</sup>, sicut vos <sup>(h)</sup> et probi homines melius possitis intelligere et inquirere, ut nos nec ullus noster heres nec ulla nostra posteritas in istis predictis <sup>(1)</sup> rebus nulla causa vobis amparemus. Sicut superius scriptum est, sic donamus et relinquimus domino Deo et militie Templi et omnibus fratribus militie ejus, propter redemptionem anime patris <sup>(k)</sup> mei Raimundi de *Blanca fort*, et propter redemptionem animarum nostrarum et parentum nostrorum, ut Deus donet eis requiem sempiternam. Verum est et manifestum quod propter hoc donum et difinitionem domnus magister Berengarius de Ruera et Arnaldus de *Sornan* et Raimundus de Sancto Martino dederunt nobis ex elemosinis Dei et militie Templi .XXIII. solidos ugonencos octenos bonos, exhibiles et metibiles <sup>(l)</sup>. Si ullus homo aut femina in predicto dono vel difinitione aliquid vobis amparaverit, nos legales guirenti vobis erimus, et ista carta donationis et evacuationis firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .II. idus marci, feria .VI., regnante Lodoyco rege. Sig +m Pictavina et Poncii Geraldi viri sui, et infantum suorum Poncii Geraldi et Bernardi *Gross* et Guilelmi de Sancto Felice, qui sic istam cartam scribi jusserunt et testes firmare rogaverunt. S. Guilelmi *Forner* capellani. — S. Bernardi de Lupiano. — S. Petri de Castro *Rasen* <sup>(m)</sup>. — S. Rogerii de *Vilar mancip*. — S. Arnaldi de Villa nova. Bernardus de Alayraco scripsit jussione Pictavine et Poncii Geraldi viri sui, anno millesimo centesimo XLVI. Incarnationis dominice.

Et in uno loco emendavit Amelio.

---

<sup>(a)</sup> difinimus. — <sup>(b)</sup> totius. — <sup>(c)</sup> a vobis. — <sup>(d)</sup> clamabamus. — <sup>(e)</sup> *Ces deux mots omis*, — <sup>(f)</sup> tenencia. — <sup>(g)</sup> inguanno. — <sup>(h)</sup> *Fin du texte du cartulaire*.

*Variantes du marquis d'Albon (erreurs de transcription)* : <sup>(1)</sup> terminis. — <sup>(1)</sup> predictes. — <sup>(k)</sup> patres. — <sup>(l)</sup> matibiles. — <sup>(m)</sup> Rosen.



ut in grano suoluerunt. siq[ue] in  
 possidant. & si homo ut sua p[ro]p[ri]e  
 ut amparant. nos seruu[m] in b[er]g[er]o  
 cessat[ur] n[on] r[ati]o ei[us] in acte d[omi]ni  
 q[ui] renobit[ur] g[ra]t[ia] sine n[on] inq[ui]s  
 ra carna sic firma ac stabili s[er]u[er]e p[ro]p[ri]e  
 n[on]. & a amudi d[omi]ni colosa. & b[er]n[ar]d[us]  
 amudi d[omi]ni colosa. & b[er]n[ar]d[us] g[ra]t[ia] u[er]u[m]  
 b[er]n[ar]d[us] g[ra]t[ia]. & b[er]n[ar]d[us] pelicey d[omi]ni villa flant  
 no. q[ui] s[er]u[er]e u[er]u[m] u[er]u[m]. ac p[ro]p[ri]e p[ro]p[ri]e  
 gono p[ro]p[ri]e b[er]n[ar]d[us] hac carta scrip[ta] s[er]u[er]e  
 .uy. te feb. f[er]u[m]. y. n[on] los rogo;

**A**ri no m[er]ito. el x. viij. in carna d[omi]ni  
 Ay. f[er]u[m]. s[er]u[er]e u[er]u[m] u[er]u[m]. rogo los rogo  
 n[on] q[ui] d[omi]ni caru[m]. x. d[omi]ni p[ro]p[ri]e  
 n[on] uol[er]e b[er]n[ar]d[us] rogo n[on] rogo  
 n[on] p[ro]p[ri]e n[on] p[ro]p[ri]e n[on] u[er]u[m] u[er]u[m]  
 n[on] d[omi]ni u[er]u[m] b[er]n[ar]d[us] d[omi]ni f[er]u[m]

CARTULAIRE B

Folio 31 recto :

fin de l'acte n° 26 et début du n° 27

[Archives de la Haute-Garonne. — Service photographique.]



## CARTULAIRE B\*

\* Nous avons suivi la numérotation des textes indiquée par Baudouin.



## I

1136 (n. st.), 18 mars

*Divers alleutiers donnent aux frères du Temple des terres, jardins et prés situés aux Cours. Ceux-ci leur en rendent la moitié sous l'obligation de la faire fructifier et de payer l'agrier, et ils énumèrent les conditions sous lesquelles les alleutiers et leurs hommes pourront habiter la « villa » des Cours, parmi lesquelles le versement d'un cens annuel de 4 deniers pour chaque manse tenu par eux ou par leurs hommes.*

[fol. 2]... sine <sup>(1)</sup> inganno et sine omni mala nostra r[eser]vatione, omnipotenti Deo et sancte militie [prefa]te suisque militibus et confratribus ibidem [Deo ser]vientibus presentibus et futuris donamus et lau[damus] potestatique vestre contradimus, ad habendum et p[os]sedendum omnemque vestram inde voluntatem perpetim [fa]tiendum. Hoc autem facimus propter amorem Dei adip[is]cendum et propter animas nostras et parentum nostrorum, ut omnipotens ac misericors Deus nobis et eis indulg[en]tiam et remissionem omnium peccatorum nostrorum tribuat et vitam conferre dignetur sempiternam. Amen.

Nos autem prenominati Arnaldus de Bedotio et Raimundus de *Gaure*, per nos ipsos et per confratres nostros in predicta militia Deo servientes, reddimus et donamus vobis, predictis alodariis et uxoribus et infantibus vestris, medietatem de suprascriptis terris et ortis et pratis, ad tenendum illam de nobis et de successoribus nostris, ad laborandum ac pos-[fol. 2 v<sup>o</sup>]-[sedend]um, in tali convenientia ut de fructibus [o]mnibus agrarium nobis fideliter donetis. Do[na]mus itidem et consentimus vobis quod, si aliquis de vobis [hab]uistis mansos in predicta villa de Cur[tes], non jam amplius in ipsa villa que jux[ta] ecclesiam est habeatis; sed ultra ipsum *reg* [...n]endemus vobis illos, si vos ibi stare volueritis; et si vos ibi nolueritis stare, mittatis ibi unum de hominibus vestris ad permanendum ibi si habueritis illum; alios vero homines non habeatis licentiam mittere ibi nisi vestros dominios tantum. Illi autem omnes vestri qui olim in predicta villa stare solebant, si regredi voluerint ad permanendum in ea, recuperent mansos suos si permanere ibi voluerint; quod si noluerint, vos non habeatis licentiam mittere ibi alios homines ullomodo, sed in nostra sit potestate atque voluntate [fol. 3] adducendi et mittendi ibi homines q[uos] mittere in ipsa villa voluerim[us sine] vestra contradictione. Pro censu autem [unius] cujusque mansi quos vos et homines vestri [habe]bitis ibi, dabitis nobis et successoribus n[ost]ris .IIII. denarios monete percurribilis in [Car]casona per quemque annum ad Natale D[omi]ni. Sicut superius scriptum est, sic vos

(1) Le premier feuillet manque. Le coin supérieur droit des feuillets du premier cahier (2-8 v<sup>o</sup>) étant déchiré et fortement abîmé par l'humidité, nous restituons entre crochets les passages disparus.

et infan[tes] vestri et posteritas illorum teneatis et habeatis de nobis et de successoribus nostris omni tempore, et ullum impedimentum aut ullum *embarc* ibi mittere non possitis sine nostro consilio in perpetuum. Hoc donum et hoc stabilimentum fuit factum in manu domni Raimundi, Carcassensis episcopi, testibus et auctoribus domno Petro de Palajano archidiacono et Bernardo de *Tres Mals* vicario Carcasone et Gillelmo Mancipio, [fol. 3 v<sup>o</sup>] [ut si]c ista carta quam prenominati alodarii [et pre]dicti milites Templi, Arnaldus de Bedocio et Raimundus de *Gaure*, laudaverunt et firmaverunt eamque a Gillelmo Aduulfi sic scribi jusserunt, firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .XV. kalendas aprilis, feria .IIII., anno dominice Incarnationis millesimo .C.XXXV., regnante Lodovico rege.

## 2

1147 (n. st.), 14 février

*Guilhem de Clermont et Raimond de Rieux abandonnent aux frères de la milice les droits de garde (batlia) et de pâturage qu'ils avaient dans la « villa » et le terroir des Cours et dans le terroir de Layrou. Ils ajoutent une clause portant sur la réparation des dommages causés par les hommes ou les animaux du Temple dans leurs labours.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCXXVIII, p. 267-268.

In <sup>(1)</sup> nomine omnipotentis Dei Patris et Filii et Spiritus sancti. Ego Guillelmus de Claromonte et ego Raimundus de Rivo, frater ejus, qui fuimus filii Xatberti de Rivo, donatores ac diffinitores sumus Deo et sancte milicie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis, Petro de Roveria et Berengario de Roveria ceterisque confratribus vestris aliis omnibus in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque [fol. 4] futuris. Donamus itaque et absolvi[mus et] evacuamus et omnimodis deffinimus v[obis ipsam] batliam quam requirebamus aut juste vel in[juste] habebamus in villa de Curtes, et totum al[iud] quod in predicta villa vel in suis terminis omni[bus] vel in terminio de *Aliairos* habebamus vel habere debebamus in hominibus scilicet et feminis, in mansis, in terris et in ortis, in pratis et in pascuis, in boschos et in guarrigas, in aquas et in riparias, in introitibus et in reditibus illorum et in omnibus exitibus eorum, et cum omnibus nostris pastorivis ubicumque illos habemus. Totum sicut predictum est sine omni retinentia nostra et sine vestro inganno et sine omni reservatione vobis donamus, absolvimus, laxamus, dimittimus omnibusque modis diffinimus; quod ab ac die in antea nos aut infantes nostri vel posteritas illorum

<sup>(1)</sup> A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Autre donation des Cours 1146.*



aut ullus omo vel femina per nos [fol. 4 v<sup>o</sup>] [vel per] nostram vocem ibi quicquam non habeamus [nec] requiramus nec ullomodo amparemus <sup>(a)</sup>; sed libere [et] absolute sint vestra omnia sicut superius dicta sunt vel melius ad vestrum bonum dici possunt sine vestro inganno, ad habendum scilicet ac possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum. Quod si omo aut femina ibi quicquam vobis amparaverit vel hanc diffinitionis donationem inquietare vel rumpere voluerit, nos predicti fratres et posteritas nostra erimus inde vobis legales guirenti, ac tenere et habere vobis fecerimus omni tempore sine inganno. Istam vero donationis diffinitionem fatimus vobis nostro bono animo nostraque bona voluntate propter amorem Dei et remissionem peccatorum nostrorum et propter remedium et absolutionem anime prefati genitoris nostri Xatberti de Rivo, ut sic ista carta cum [fol. 5] ac diffinitione firma et stabilis permaneat omni tempore sine inganno. — S. <sup>(1)</sup> Gill[elmi] de Claromonte et fratris sui Raimundi de [Ri]vo, qui sic istam cartam firma-verunt et testes eam firmare rogaverunt. — Te[s]tes vero sunt : Guillelmus *Mancip* et Escotu[s] de Brugeria et Guillelmi Bernardi de *Kab[a]rez* et Pontius *Ferrol*, et Raimundus Rainaldi, et Arnaldus *Torron* de Alsona, et *Ug Amel de Tres Mals*. Bernardus scripsit vice domni sui Gillelmi Adaulfi istam cartam dictantis <sup>(b)</sup> jussione predictorum Gillelmi de Claromonte et Raimundi, fratris ejus, anno millesimo .CXLVI. Incarnationis dominice, .XVI. kalendas marcii, feria .VI., regnante Lodovico Francorum rege. Et ut vos et vestri homines et ulla animalia vestra ulla mala et ulla dampna in nostra laboratione [fol. 5v<sup>o</sup>] non fatiatis; et si feceritis, emendetis nobis per laudamentum ipsorum vicinorum qui pro bono et fide laudare voluerint.

## 3

1147 (n. st.), 15 février

*Anglaise, dite Arlota, et Bernard de Montirat son mari donnent aux frères du Temple les droits de garde (batlia) et de pâturage qu'ils avaient dans la « villa » et le terroir des Cours et le terroir de Layrou. La clause relative à la réparation des dommages que pourraient causer les hommes ou les animaux du Temple est identique à celle de la charte précédente, mais incluse dans le corps de l'acte.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens 34 (anc. Cours, liasse 1, n<sup>o</sup> 7).

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CCCCXXIX, p. 268-269, d'après A.

In <sup>(2)</sup> nomine Domini <sup>(3)</sup>. Ego Englesa quam vocant Arlota, filia qui fuit Ugonis de Rivo, et vir meus Bernardus de Montirato donatores et finitores sumus Deo et sancte militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Roveria

<sup>(a)</sup> amparemus dans le texte. — <sup>(b)</sup> dictatis dans le texte.

<sup>(1)</sup> Le S barré a été cantonné de quatre points par le scribe.

<sup>(2)</sup> Le texte publié est établi d'après A; les variantes sont celles du cartulaire.

<sup>(3)</sup> Le texte du cartulaire est précédé d'une note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Autre donation des Cours, 1145.*

et Berengario de Roveria ceterisque confratribus vestris aliis omnibus in ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris. Donamus itaque et absolvimus ac evacuamus et omnibus modis deffinimus <sup>(a)</sup> vobis ipsam batliam quam requirebamus aut juste vel injuste habebamus in villa de Curtes et totum aliud quod in predicta villa vel in suis terminis omnibus vel in terminio de *Aliairos* <sup>(b)</sup> habebamus vel habere debebamus in hominibus scilicet et feminis, in mansis, in terris et in ortis, [fol. 6] in pratis et in pascuis, in boscos et in garrigas <sup>(c)</sup>, in aquas et in riparias <sup>(d)</sup>, in introitibus et in reuditibus et in omnibus eorum exitibus <sup>(e)</sup>, et cum omnibus nostris pastorivis ubicumque illos habemus; et ut vos et vestri homines et ulla animalia vestra ulla mala et ulla dampna in nostra laboratione non faciatis <sup>(f)</sup>. Quod si feceritis, emendetis illud forifacum nobis <sup>(g)</sup> per laudamentum ipsorum vicinorum qui pro bono et bona fide laudare voluerint; et sic totum sicut predictum est sine omni retinentia nostra, et sine vestro inganno et sine omni reservatione vobis donamus, absolvimus, laxamus, dimittimus omnibusque modis diffinimus, quod ab hac die in antea nos aut <sup>(h)</sup> infantes nostri vel posteritas illorum aut ullus homo vel femina per nos vel per nostram vocem ibi quicquam non habeamus nec requiramus nec ullomodo amparemus, sed [fol. 6 v<sup>o</sup>] libere et absolute sint vestra omnia sicut superius dicta sunt vel melius ad vestrum bonum dici possunt sine vestro inganno, ad habendum scilicet ac possidendum vestramque voluntatem perpetim faciendum <sup>(i)</sup>. Quod si homo aut femina ibi quicquam vobis amparaverit vel hanc diffinitionis donationem inquietare vel rumpere voluerit, nos predicti et infantes nostri et posteritas nostra erimus inde vobis legales guirenti ac tenere et habere vobis fecerimus omni tempore sine inganno. Istam vero donationis diffinitionem facimus <sup>(j)</sup> vobis nostro bono animo nostraque bona voluntate propter amorem Dei et remissionem peccatorum nostrorum et propter remedium et absolutionem anime prefati genitoris mei Ugonis de Rivo, ut sic ista carta cum hac <sup>(k)</sup> diffinitione firma et stabilis permaneat omni tempore sine [fol. 7] inganno. — S. Englesa predicta et viri sui Bernardi de Monteirato, qui sic istam cartam firmaverunt et testes firmare rogaverunt. — Testes vero sunt : domnus Poncius Guillelmus <sup>(l)</sup> capellanus de Mantsilia <sup>(m)</sup> et Poncius <sup>(n)</sup> de Mansilia et Arnaldus Guila de Carcassona et Petrus clericus de Mansilia et Arnaldus clericus <sup>(o)</sup> de *Badenxs* et Petrus clericus de *Badenxs* et Bernardus frater Guillelmi Ugonis <sup>(p)</sup> qui fuit. Bernardus scripsit vice domini sui Guillelmi <sup>(q)</sup> Adaulfi, presentibus et jubentibus predicta Englesa et viro suo Bernardo de Montirato, et presentibus et jubentibus predictis omnibus testibus, anno millesimo .C<sup>o</sup>X<sup>o</sup>LVI. <sup>(r)</sup> Incarnationis dominice, .XV. kalendas marcii, die sabati <sup>(s)</sup>, regnante Lodovico rege.

---

<sup>(a)</sup> deffinimus. — <sup>(b)</sup> Aliairos. — <sup>(c)</sup> guairiguas. — <sup>(d)</sup> on lit giparias, par correction de la graphie guarias. — <sup>(e)</sup> exitibus eorum. — <sup>(f)</sup> fatiatis. — <sup>(g)</sup> Per lauda per laudamentum dans le texte, par erreur. — <sup>(h)</sup> aud. — <sup>(i)</sup> fatiendum. — <sup>(j)</sup> fatimus. — <sup>(k)</sup> ac. — <sup>(l)</sup> Pontius Gillelmus. — <sup>(m)</sup> Marsilia. — <sup>(n)</sup> Pontius. — <sup>(o)</sup> clericus. — <sup>(p)</sup> Gillelmi Ug. — <sup>(q)</sup> Gillelmi. — <sup>(r)</sup> .CXLVI. — <sup>(s)</sup> sabati.

4

1147 (n. st.), 17 février

*Pierre de Clermont, ses frères et leurs enfants, Bernard de Villar et ses enfants abandonnent aux chevaliers du Temple les droits de garde et de pâturage qu'ils avaient dans la « villa » et le terroir des Cours et dans le terroir de Layrou. Mêmes stipulations que dans les deux chartes précédentes.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens 34 (anc. Cours, liasse 1, n° 7).

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCCXXX, p. 269, d'après A.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini <sup>(2)</sup>. Ego Petrus de Claromonte et infantes mei, et nos [fol. 7 v°] fratres ipsius Petri <sup>(a)</sup> de Claromonte, Bernardus <sup>(b)</sup> videlicet et Arnaldus, atque infantes nostri, et ego Bernardus de Vilare et infantes mei, nos omnes insimul prenominati donatores et diffinitores sumus Deo et sancte milicie <sup>(c)</sup> <sup>(3)</sup> Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Roeria et Berengario de Roeria ceterisque confratribus vestris aliis omnibus <sup>(d)</sup> Deo servientibus presentibus atque servientibus <sup>(e)</sup>. Donamus itaque et absolvimus ac evacuamus et omnimodis diffinimus vobis ipsam *batliam* quam requirebamus aut juste vel injuste habebamus in villa de Curtes, et totum aliud <sup>(f)</sup> quod in predicta villa vel in suis terminis omnibus vel in terminio de *Aliairos* habebamus vel habere debebamus in hominibus <sup>(g)</sup> scilicet et in feminis, in mansis, in terris, in ortis, in pratis, in pascuis, in boscos, in garrigas <sup>(h)</sup>, in aquas, in riparias, in introitibus et in reditibus et in omnibus eorum exitibus, et cum omnibus nostris pastoribus ubicumque illos habemus; et ut vos et vestri homines et ulla animalia vestra [fol. 8] ulla mala et ulla dampna <sup>(i)</sup> in nostra laboratione non faciatis <sup>(1)</sup>. Quod si feceritis, emendetis illud forifactum nobis per laudamentum ipsorum vicinorum qui pro bono et bona fide laudare voluerint; et sic totum sicut predictum est sine omni nostra retinentia et sine vestro inganno et sine omni reservatione vobis donamus, absolvimus, laxamus, dimitimus, omnimodisque diffinimus; quod ab hac <sup>(k)</sup> die in antea nos aut infantes nostri vel posteritas illorum aut ullus homo <sup>(l)</sup> vel femina per nos vel per nostram vocem ibi quicquam non habeamus nec requiramus nec ullo modo amparemus, sed libere et absolute sint vestra omnia sicut superius dicta sunt vel melius ad vestrum opus dici possunt sine vestro inganno, ad habendum scilicet ac possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum. Quod si homo <sup>(m)</sup> aut femina ibi quicquam vobis amparaverit vel hanc diffinitionis

(a) Petrus. — (b) et Bernardus. — (c) milicie. — (d) militia. — (e) futuris. — (f) aliut. — (g) omnibus. — (h) guarrigas. — (i) damna. — (l) fatietis. — (k) ac. — (l) omo. — (m) omo.

(1) Le texte publié est établi d'après A; les variantes sont celles du cartulaire.

(2) En tête du texte du cartulaire, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Autre donation des Cours, 1146*

(3) Ce mot écrit sur un grattage.

donationem inquietare vel rumpere voluerit, nos predicti et infantes nostri et posteritas [fol. 8 v<sup>o</sup>] nostra erimus inde vobis leguales guirenti, ac tenere et habere vobis fecerimus omni tempore sine inganno. Istam vero donationis diffinitionem facimus vobis nostro bono animo nostraque bona voluntate, propter amorem Dei et remissionem peccatorum nostrorum et propter remedium et absolutionem animarum parentorum nostrorum, ut ista carta cum hac <sup>(a)</sup> diffinitione et cum hoc dono firma et stabilis permaneat omni tempore sine ingano <sup>(b)</sup>. — S. Petri de Claromonte et fratrum ejus predictorum, Bernardi atque Arnaldi, infantumque illorum, qui sic istam cartam firmaverunt et testes eam firmaverunt <sup>(c)</sup>. — Testes vero sunt : domnus Guillelmus *Macip* <sup>(d)</sup>, et Poncius <sup>(e)</sup> [*Ferrol*], <sup>(f)</sup> et Guillelmus <sup>(g)</sup> *Gola*, et Johannes Lombardi, et Raimundus Rainaldi, et Arnaldus filius Guile, et Arnaldus *Torron*. Bernardus scripsit vice domini sui Guillelmi <sup>(h)</sup> Aduilfi istam cartam dictantis <sup>(i)</sup> jussione domni <sup>(l)</sup> Petri de *Clarmont* et predictorum fratrum ejus, anno millesimo .C<sup>o</sup>X<sup>o</sup>LVI. <sup>(k)</sup> Incarnationis dominice, .XIII. kalendas marcii, feria .II., regnante Lodovico rege.

## 5

1147 (n. st.), 24 mars

*Raimond de Clermont, son frère et leurs familles abandonnent au Temple les droits de garde et de pâturage qu'ils avaient dans la « villa » et le terroir des Cours et dans le terroir du Layrou.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens 34 (anc. Cours, liasse 1, n<sup>o</sup> 6).  
 PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CCCCXXXVIII, p. 274, d'après A.

[fol. 9] In <sup>(1)</sup> nomine Domini <sup>(2)</sup>. Ego Raimundus de *Clarmont* et ego Udalgerius, frater ejus, et uxores nostre atque infantes nostri, donatores et diffinitores sumus Deo et sancte militie <sup>(1)</sup> Templi Iherosolimitani et vobis, Petro de Roeria et Berengario de Roeria, ceterisque confratribus vestris aliis omnibus in ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris. Donamus itaque et absolvimus ac evacuamus et omnimodis diffinimus vobis ipsam <sup>(m)</sup> batliam quam requirebamus aut juste vel injuste habebamus in villa de Curtes et in suis terminis omnibus et in terminio de *Allairos* : in hominibus scilicet et in feminis, in mansis, in terris, in ortis, in pratis, in pascuis, in boschos <sup>(n)</sup>, in garrigas, in aquas, in riparis, in introitibus et in omnibus eorum exitibus, et in quibuscumque aliis causis ipsam batliam habebamus, et cum omnibus nostris pastorivis ubicumque illos habemus. Sicut superius scriptum est, sic totum

(a) ac. — (b) inguanno. — (c) *Erreur probable pour firmare rogaverunt*. — (d) donus Gillelmus Mancip. — (e) Potius. — (f) *Usure du parchemin*. — (g) Gillelmus. — (h) Gillelmi. — (i) *Dans le cartulaire : istam cartantis par erreur*. — (l) domni omis. — (k) .CXLVI. — (1) sancte militie. — (m) ipsa. — (n) boscos.

(1) Le texte publié est établi d'après A; les variantes sont celles du cartulaire où la copie est endommagée par l'humidité.

(2) Le texte du cartulaire est précédé d'une note du xvii<sup>e</sup> siècle inscrite dans la marge supérieure du feuillet : *Autre donation des Cours, 1146*.

sine omni nostra retinentia et sine vestro in-[fol. 9 v<sup>o</sup>]-ganno et sine omni reservatione vobis donamus, absolvimus, laxamus, dimittimus omnimodisque diffinimus; quod ab hac <sup>(a)</sup> die in antea nos aut infantes nostri vel posteritas illorum aut ullus homo <sup>(b)</sup> vel femina per nos vel per <sup>(c)</sup> nostram vocem in ipsa batlia et in ipsis predictis pastorivis quicquam non habeamus nec requiramus nec ullo modo amparemus, sed libere et absolute sint vestra omnia sicut superius dicta sunt vel melius ad vestrum opus dici possunt sine vestro inganno, ad habendum hec <sup>(d)</sup> ac possedendum vestram <sup>(e)</sup> voluntatem perpetim faciendum <sup>(f)</sup>. Quod si homo aut femina ibi quicquam vobis amparaverit vel hanc diffinitionis donationem inquietare vel rumpere voluerit, nos predicti et infantes nostri et posteritas nostra erimus vobis inde legales guirenti ac tenere et habere vobis fecerimus omni tempore sine inganno. Istam vero donationis diffinitionem facimus <sup>(g)</sup> vobis nostro bono animo nostraque bona voluntate, propter amorem Dei et propter remissionem peccatorum nostrorum et propter reme-[fol. 10]-dium et absolutionem animarum parentorum nostrorum, ut sic ista carta cum hac <sup>(h)</sup> diffinitione <sup>(i)</sup> et cum hoc dono firma et stabilis permaneat omni tempore sine inganno. — S. Raimundi de *Clarmont* et Udalgerii, fratris ejus, et uxorum atque infantum illorum, qui sic istam cartam firmaverunt et a subscriptis testibus eam firmare rogaverunt. — De hoc sunt testes : domnus Guillelmus <sup>(j)</sup> *Mancip*, et Poncius *Ferrol*, et Guillelmus <sup>(k)</sup> *Gola*, et Johannes Lombardi, et Raimundus Rainaldi, et Arnaldus filius Gile, et Arnaldus *Torron*. Bernardus scripsit vice domini sui Guillelmi <sup>(l)</sup> Aduulfi istam cartam dictantis jussione predictorum fratrum Raimundi de *Clarmont* et Udalgerii, anno millesimo .C<sup>o</sup>.X<sup>o</sup>.LVI. <sup>(m)</sup>. Incarnationis dominice, .VIII. kalendas aprilis, feria .II., regnante Lodovico rege.

6

1167, [7, 14, 21, 28] août

*Raimond Sicfré (Sicfredi) de Fabresan et les siens abandonnent au Temple les droits de garde (batlia) et de pâturage qu'ils avaient dans la « villa » et le terroir des Cours et dans le terroir de Layrou, sous la réserve que le Temple sera tenu de réparer les dommages causés dans leurs labours par ses hommes et ses animaux.*

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Raimundus Sicfredi de Fabrezano et uxor mea Gillelma ac infantes nostri, Gillelmus de Vilario atque Sicfredus, donatores [fol. 10 v<sup>o</sup>] et diffinitores sumus Deo et sancte militie Templi Jherosolimitani et vobis, Petro de Sancto Johanne et Isarno ceterisque confratribus vestris aliis omnibus in ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris. Donamus itaque et absolvimus ac evacuamus et omnimodis diffinimus vobis ipsam batliam quam requirebamus aut juste vel injuste habebamus in villa de

(a) ac. — (b) omo. — (c) per *omis*. — (d) hec *omis*. — (e) vestramque. — (f) fatiendum. — (g) fatimus. — (h) ac. — (i) diffinitione. — (j) Gillelmus. — (k) Gillelmus. — (l) Gillelmi. — (m) .CXLVI.

(1) Dans l'interligne entre les deux actes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Autre donation à la charge de conserver les labourmens du donateur.*

Curtes et in omnibus suis terminis et in terminio de *Aliairos*, in omnibus <sup>(a)</sup> scilicet et in feminis, in mansis, in terris, in ortis, in pratis, in pascuis, in boscos, in garriguas, in aquas, in riparias, in introitibus et in omnibus eorum exitibus et in quibuscumque aliis causis nostris ipsam batliam habebamus, et cum omnibus nostris pastorivis ubicumque illos habemus; et ut vos et vestri homines et ulla animalia vestra ulla mala et ulla damna in nostra laboratione non fatiatis; quod si feceritis, emendetis illud forifacum nobis per laudamentum ipsorum vicinorum [fol. 11] qui pro bono et bona fide laudare voluerint. Sicut superius scriptum est, sic totum sine omni nostra retinentia et sine vestro inganno et sine omni reservatione vobis donamus, absolvimus, laxamus, dimittimus omnimodisque diffinimus; quod ab ac die in antea nos aut infantes nostri vel posteritas illorum aut ullus omo vel femina per nos vel per nostram vocem in ipsa batlia et in ipsis predictis pastorivis quicquam non habeamus nec requiramus nec ullomodo amparemus, sed libere et absolute sint vestra omnia sicut superius dicta sunt vel melius ad vestrum opus dici possunt sine vestro inganno, ad abendum ac possidendum, vestram voluntatem perpetim fatiendum. Quod si omo aut femina ibi quicquam vobis amparavit <sup>(b)</sup> vel hanc diffinitionis donationem inquietare vel rumpere voluerit, nos predicti et infantes nostri et posteritas nostra erimus inde vobis leguale guirenti ac tenere et habere vobis fecerimus omni tempore sine inganno [fol. 11 v<sup>o</sup>]. Istam vero donationis diffinitionem facimus vobis nostro bono animo nostraque bona voluntate propter amorem Dei et remissionem peccatorum nostrorum et propter remedium et absolutionem animarum parentorum nostrorum, ut sic ista carta cum ac diffinitione et cum hoc dono firma et stabilis permaneat omni tempore sine inguanno. — S. Raimundi Sicfredi de Fabrezano et uxoris ejus Gillelme filiorumque predictorum eorum, qui sic istam cartam firmaverunt testesque rogaverunt. — Et ii sunt : Sicfredus de *Favers* et Gillelmus de *Favers* et Raimundus de *Vilario* et Amelius Beringarius de *Archis* et Petrus Arnaldus de *Favers*. In presentia et in videntia quorum hec omnia locuta ac facta atque scripta fuerunt in mense augusti, feria .II. Gillelmus Rogerius scripsit jussu Raimundi Sicfredi predicti de Fabrezano et filii ejus Gillelmi de *Vilario*, anno .M.C.LX.VII. Incarnationis dominice, regnante rege Lodovico.

## 7

1164, 1<sup>er</sup> juin

*Isalguier* (Udalgerius) et sa famille échangent avec les frères du Temple deux terres et un terrain contre une autre terre, le tout situé dans le terroir des Cours et tenu en fief du prieur de Saint-Étienne [du Mas], avec le consentement de qui l'échange a été conclu.

Anno <sup>(1)</sup> ab Incarnatione Domini .M.C.LX.III. Ego Ud-[fol. 12]-algerius et uxor mea atque infantes nostri, per nos ac per nostram posteritatem, escam-

<sup>(a)</sup> omnibus dans le texte. — <sup>(b)</sup> Restituer : amparaverit.

<sup>(1)</sup> A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du XVII<sup>e</sup> siècle : *Autre donation ou échange.*

biamus ac donamus vobis fratribus militie Templi Jherosolimitani, Bernardo de *Paolag* magistro videlicet et aliis tam presentibus quam futuris, duas terras nostras et unum localem quem habemus et ad feudum tenemus de priore Beati Stephani in terminio de *Cortz*; quarum una affrontat de altano ac de aquilone in vinea vestra, de meridie in terra vestra, de circio in riparia; alia affrontat de altano et de meridie ac de circio in honore vestro, ab aquilone in via; jamdictus localis affrontat de altano in bosco, de meridie in area vestra, de circio in *paler*, ab aquilone in *reg*. Sicut superius dictum est et jamdictus honor a jamdictis affrontationibus includitur, sic donamus vobis et escambiamus ad fatiendum vestram voluntatem, propter illam terram vestram que est in eodem terminio juxta campum de feudo in eadem hereditate Sancti Stephani; ut predictas duas terras et localem teneatis et habeatis ad feudum de Beato Stephano et in perpetuum possideatis [fol. 12 v<sup>o</sup>] vos ac successores vestri. Et si homo vel femina predictum honorem vobis amparaverit, nos ac posteritas nostra erimus inde vobis legales guirenti. Nos, videlicet ego Bernardus de *Paolag* ceterique fratres in beata domo militie Templi Deo servientibus tam presentes quam futuri, donamus ac escambiamus tibi Udalgerio et uxori tue atque infantibus vestris, pro predictis duabus terris et pro jamdicto locale quem nobis dedistis et excambiavistis, jamdictam terram nostram quam tenemus pro feudo de priore Beati Stephani in eodem terminio, que affrontat de altano in terra vestra, de meridie in feudo Beati Stephani, de circio in hereditate Sancti Stephani quam scilicet nos tenemus. Quantum infra istas affrontationes includitur et nos ibi habemus et habere debemus, sic totum donamus vobis et posteritati vestre, ut illam terram teneatis et habeatis ad feudum de priore Beati Stephani in perpetuum. Et si homo vel femina illam terram vobis amparaverit, nos aut successores nostri eri-[fol. 13]-mus <sup>(1)</sup> inde vobis guirenti legale sine inganno. — S. domni Petri de Aragono, prioris ecclesie Sancti Stephani, consilio cujus hoc factum est, qui sic istam cartam firmavit. — S. Arnaldi de Claromonte, et Amelii de Villalauro, et Petri Barravi, qui hanc cartam scripsit jussione predicti Udalgerii et Bernardi de *Paolag* et Petri de Aragono et jamdictorum testium, kalendas junii, feria .II., regnante Lod[ovico] rege. — Hoc autem totum factum est in manu domni Pontii, Carcassensis episcopi.

## 3

1162, 12 juillet (?)

*Pierre d'Aragon, prévôt de Saint-Étienne du Mas, et les frères du Temple se soumettent à la sentence rendue par Pons, évêque de Carcassonne, et ses assesseurs au sujet du différend qui les avait opposés : 1<sup>o</sup> sur la première moitié des dîmes du terroir des Cours, le prévôt recevra*

(1) De la même main que les notes accompagnant les actes : le chiffre XIII correspondant à celui du feuillet.

le 1/3 de ce qui est prélevé sur les produits du sol, excepté ceux qui proviennent de la maison du Temple; l'autre moitié sera pour lui; 2° les troupeaux des Templiers ne devront pénétrer ni dans la « culture » de Saint-Étienne, ni dans les bois mis en défens; 3° l'église Sainte-Marie des Cours sera desservie par le clergé de Saint-Étienne selon les dispositions prescrites.

En 1162, le 6 des ides de juillet, ou 10 juillet, tombe un mardi et non un jeudi. Pour que la concordance soit exacte, il faudrait corriger .*IV. idus juli*, le 12 juillet étant bien un jeudi.

Anno <sup>(1)</sup> ab Incarnatione Domini millesimo .C.LX.II. Manifestum sit omnibus hominibus quod Petrus de Aragono, prepositus honoris Sancti Stephani de Manso, habebat contentiones, de militibus Templi de medietate decimarum que exeunt de terminio Beate Marie de Cortz, quas ei auferebant. Milites vero Templi omnino negaverunt et dixerunt se juste ac recte illam medietatem decimarum [fol. 13 v<sup>o</sup>] tenere ac possidere. Hac de causa venerunt in manu domni Pontii, Carcassensis episcopi, et Petri de Casilaco archidiaconi et Raimundi Patol et Arnaldi Morlane et magistri Guidonis et Berengarii de Brugairolas; et audierunt altercationes ac contentiones eorum, et examinatis et diligenter inquisitis consensu utrarumque parcium talem concordiam inter eos posuerunt : ut jamdictus prepositus de jamdicta medietate decimarum totius terminii de Cortz terciam partem in pace ille et successores ejus haberent ac possiderent de blad et de vindemia ceterarumque omnium rerum, excepto carnatici et lane et orti sue domus, sicut in illa carta continetur quam jamdicti milites habent de decima carnatici et lane et caseorum et orti; de omnibus aliis rebus jamdictus prepositus et successores illius jamdictam terciam partem decimarum in pace habeant; et illam terciam partem jamdicti milites eis in pace tenere fatiant. Aliam vero medie-[fol. 14]-tatem decimarum jamdictorum terminum de Cortz ipse prepositus tenebat in pace et tenere debet. De pascuis de quibus litigabant ita disposuerunt, ut <sup>(a)</sup> peccora militum in eremis que hodie infra culturam sunt terminii Sancti Stephani nullomod[o] pascantur, sed in eremis que sunt extra culturam jamdicti terminii Beati Stephani peccora illorum sine damno culture pascantur; et in nemoribus que ipse prepositus non defendit similiter peccora eorum pascantur, sed in ipsis quos proibet, nullo modo pascantur. Et sicut superius dictum est, sic firmum ac stabile omni tempore permaneat. — S. predictorum, domni videlicet Pontii, Carcassensis episcopi, et Petri archidiaconi et Raimundi Patol et Arnaldi Morlane et magistri Guidonis et Berengarii de Brugairolas. De <sup>(b)</sup> cantatione ecclesie Beate Marie de Cortz sic disposuerunt : ut clerici Beati Stephani cantent in

<sup>(a)</sup> u dans le texte. — <sup>(b)</sup> Le copiste a écrit à la fois la lettre e et son signe d'abréviation.

<sup>(1)</sup> A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Transaction avec le recteur du Mas touchant le disme.*



ipsa ecclesia in omnibus dominicis diebus, [fol. 14 v<sup>o</sup>] et in omnibus festis apostolorum et beate Marie et beati Johannis et sancti Michaelis et sancti Vincentii et sancti Laurentii et beati Nazarii et sancti Martini et sancte Crucis, et in feria .II. et .III. et .VI. et in die sabbato, et sic per totum annum et illud ministerium celebretur mane, ita ut fratres ipsius loci damnum non sustineant. Petrus Barraus hanc cartam scripsit jussione domni Pontii episcopi et Petri archidiaconi et Berengarii de *Brugairolas* et Arnaldi Morlane et aliorum jamdictorum, .VI. idus julii, feria .V. regnante Lod[ovico] rege.

## 9

1138, 27 septembre

*Raimond, évêque de Carcassonne et les chanoines de Saint-Nazaire donnent à la milice la dîme prélevée aux Cours sur les produits de son jardin et sur ses animaux, et souhaitent que les frères se comportent en « amis » avec les clercs du voisinage.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CLXVI, p. 115-116.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Raimundus, carcassensis episcopus, et nos canonici sedis Sancti Nazarii, Gillelmus scilicet prior et Benedictus scilicet archidiaconus et Petrus Garinus et Raimundus de Canependuto prepositi et Bernardus camerarius et Arnaldus Raimundi, prepositus honoris Sancti Stephani fundati [fol. 15] super ripam *Bisleuc*, et Pontius de Rivo, prior Sancte Marie Sancti Salvatoris, et alii canonici comunis conventus predictae sedis, donatores sumus Deo et sancte militie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis Arnaldo de Bedotio et Ugoni de Betiano et Raimundo de *Gaure* ceterisque vestris confratribus in predicta militia Deo servientibus presentibus atque futuris. Donamus igitur atque laudamus vobis totum decimum de vestro orto et de vestro omni nutrimento quod in vestro dominio feceritis et habueritis in villa Sancte Marie de Curtes et in ejus terminis omnibus, scilicet de omnibus animalibus et volatilibus etiam et orto, que in vestro proprio dominio ibi habueritis et feceritis; et ut vos et successores vestri sitis recti et fideles amici predictae Sancte Marie et clericis ibidem manentibus et clericis predicti Sancti Stephani presentibus atque futuris de aliis omnibus rectitudinibus suis sine inganno. — S. domni [fol. 15 v<sup>o</sup>] Raimundi, carcassensis episcopi, et predictorum canonicorum, qui sic istam cartam scribi jusserunt et firmaverunt. — De hoc sunt testes : Guillelmus *Mancip* et Bernardus de Podio Subrano et Guillelmus, cujus jussione et eo dictante hanc cartam scripsit Petrus, anno millesimo .C.XXX.VIII. Incarnationis dominice, .V<sup>o</sup>. kalendas octobris, feria .III., regnante Lodovico rege.

(1) Dans l'interligne entre les deux actes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Don du disme par le chapitre.*

## 10

1148, 21 septembre

*Dame Mathilde, son fils, sa sœur et son neveu donnent à la milice du Temple l'« honneur » qu'ils avaient dans la « villa » et le terroir des Cours et dans le terroir de Layrou comprenant des terres et des droits seigneuriaux sur les hommes et sur elles.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° DXXXI, p. 327-328.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini nostri Jhesu Christi. Ego domina Mateldis et ego Arnaldus Ferrandi, filius ejus, et Alissendis, soror mea, ac Girbertus, nepos meus, damus et dimittimus atque diffinimus domino Deo et onestissime militie Templi Jherosolimitani et vobis ministris ejusdem Templi, Petro videlicet de Roeira et Berengario, ceterisque confratribus vestris in ipsa militia Deo servientibus presentibus atque futuris. Donamus itaque vobis et laxamus hac diffinimus totum ipsum honorem quem habemus et habere debemus vel juste aut injuste requirebamus in villa de Curtes et in terminis ipsius et in terminis [fol. 16]-niis de *Aliairons*, homines videlicet et feminas, mansos et mansiones, terras et ortos, prata, pascua ac terre merita, boscos et guarriguas, aquas ac riparias cum exitibus et reditibus eorum, census et usaticos, et bajulias atque *alberx*, totumque aliud quantum in predictis terminis vel locis habemus et habere debemus vel requirebamus aut homo vel femina per nos; totum absque omni retinentia nostra et sine ulla reservatione nostra damus, laxamus atque omnibus modis diffinimus omnipotenti Deo et beate Marie et jamdicte milicie Templi et vobis predictis atque confratribus vestris presentibus atque futuris, ad habendum scilicet ac possidendum vestramque voluntatem in perpetuum fatiendum. Et si omo aut femina istud donum vobis amparaverit et istam donationem vel diffinitionem frangere vel irrumpere voluerit, erimus inde vobis guirenti sine vestro inganno et tenere et habere hoc vobis fecerimus omni tempore sine vestro inganno. Hoc autem [fol. 16 v<sup>o</sup>] facimus propter amorem Dei adipiscendum et pro salute animarum nostrarum ac parentorum nostrorum, et ut omnipotens Deus nobis et illis vitam eternam ac remissionem peccatorum nostrorum concedat. Amen. Verum est autem quod propter hoc accepimus de elemosinis prefate militie .XXX. solidos ugonencos octenos, ut sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore, quam laudamus et confirmamus et a subdictis testibus confirmari rogavimus. Hoc donum et hec diffinitio fuit facta in presentia domni Pontii, carcassonsis episcopi, et Willelmi de Sancto Felice, Carcassone vicarii, et Ugonis Escafredi et aliorum multorum proborum hominum in villa de Alairaco. De jamdicto dono et diffinitione sunt testes : Bernardus de *Tremals*, ecclesie Sancti Nazarii Carcassone

(1) Dans l'interligne entre les deux actes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Autre donation des Cours.*

canonicus, et Raimundus de Palajano et Pontius de *Pomar* et Bernardus de *Pomar* et Arnaldus de *Pomar* et Arnaldus Gaufre-[fol. 17]-di de Carcassona et Ysarnius <sup>(a)</sup> de *Gaulencs* ac Sicfredus, filius Paiesa de *Pomar*, qui omnes rogati hanc cartam firmaverunt. Arnaldus de Clairano hoc scripsit jussione supradictorum donatorum ac predictorum testium .III. feria, .XI. kalendas octobris, regnante Lod[ovico] rege, anno millesimo .CXL. VIII. Incarnationis dominice.

## 11

1139, 26 juin

*Pierre Hugue et les siens vendent à la milice du Temple leur manse situé près de l'église Sainte-Marie des Cours avec son jardin, sa prairie, son aire et son grenier, et la part qu'ils avaient du champ d'Hzino, pour 20 sous ug. en monnaie octena; ils lui accordent le droit de « return » sur un autre alleu au cas où leur frère ferait opposition à la vente.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CXCI, p. 133.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Petrus Ugo et uxor mea Stefania atque infantes nostri, donatores sumus Deo et sancte militie Templi Salumonis Jherusalem et vobis Petro de Roeria et Ugoni de Betiano et Raimundo de *Gaure* ceterisque ipsius militie ministris et confratribus presentibus atque futuris. Donamus itaque vobis et vendimus ipsum nostrum mansum quem habemus juxta ecclesiam Sancte Marie de Curtes cum ipso orto et cum ipsa ferragine et cum hoc quod est ultra ipsum *reg*, id est cum ipso virecto et cum ipsa area et cum ipso paleario usque ad [fol. 17 v<sup>o</sup>] ipsum boscum; de altano affronta in ipso boscho, de meridie in eodem vestro honore, de circio in honore Sancti Stephani, de aquilone in eodem honore vestro. Item, donamus et vendimus vobis ipsam nostram partem de ipso campo de Hzino, sicut illam ibi habemus et habere debemus. Sicut superius scriptum est, sic sine omni nostra retinentia et sine vestro inganno totum quantum nos predicti et frater meus Guillelmus Ugo in predicto honore habemus et habere debemus, donamus et vendimus vobis <sup>(b)</sup> .XX. solidos ugonencos octenos quos nobis dedistis, et nos habuimus eos de vobis, ut ipsum honorem teneatis et habeatis vestramque voluntatem de eo perpetim faciatis. Et si homo vel femina ipsum honorem vobis amparaverit, nos erimus inde vobis legales guirenti sine inganno. Si vero Gillelmus, frater meus, redierit et ipsum honorem vobis amparaverit, nos erimus inde vobis legales guirenti. Et si esse non poterimus, habeatis retornum in toto alio nostro [fol. 18] honore quem in terminio de Curtes et de Aliarionis habemus et habere debemus sine vestro inganno. — Sig. +.m. <sup>(c)</sup> Petri Ugonis et

<sup>(a)</sup> Sic. — <sup>(b)</sup> vobis propter. — <sup>(c)</sup> La croix du signum est cantonnée de quatre points.

<sup>(1)</sup> A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du XVII<sup>e</sup> siècle : *Donation de Pierre Hugue de sa métairie*. Dans la marge de gauche, de la même main : *videnda*. N<sup>a</sup>.

uxoris ejus atque infantum illorum, qui sic istam cartam firmaverunt. — S. Gillelmi Comitiss. — S. Guillelmi *Mancip.* — S. Johannis Lombardi. — S. Pontii *Ferrol.* — Willelmus scripsit presente et jubente predicto Petro Ugone, anno millesimo .CXXX.VIII. Incarnationis dominice, .VI. kalendas julii, feria .II., regnante Lodovico rege.

## 12

1162, 30 mars-1163, 22 mars

*Raimond le Gascon (Guasco) et les siens échangent avec les frères du Temple leur alleu de la « villa » et du terroir des Cours et du Layrou contre une pièce de terre située à Bordet, dans le terroir de Capendu.*

Faute de précision sur le mois, nous datons cet acte en utilisant le style de l'Annonciation, d'après le calcul florentin, comme nous l'y autorisent les exemples connus du scribe Guilhem de Ferrals. Cf. *Introduction*, p. XIX.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Notum sit omnibus hominibus quod ego Raimundi Guasco et uxor mea nomine Alamaia et omnes infantes nostri, nos omnes escambiamus vobis seniores Templi de militie, scilicet Bernardus de Paulaco et fratri suo Ysarno et omnes alios totos fratres de militie; escambiamus totum quantum nos habemus vel habere debemus in villa de *Cortz* et in suis terminiiis, et in alio loco ad *Aliairos* et in suis terminiiis, decimis, taschas, agrariis, terras, vineas, ortis, ortales, [fol. 18 v<sup>o</sup>] mansones, casales, eremis, condirectis, silvas, garrigas, totas causas quales nos habemus vel habere debemus pro qualicumque voce pro alode. Et si aliquis omo vel femina aliquam rem vobis amparaverit, non omnes erimus vobis legales guirentes sine vestro inganno. Et ego Bernardus de Paulaco et Ysarno et omnes fratres militie escambiamus vobis pro ista honore predicta una petia terre que est in terminio de Canepenso in loco vocato *Bordet*; et affrontat de altano in terra Raimundi de Rocca et Petri de Mairaco, a meridie in terra Raimundi de Aquaviva et fratri suo, de circii in terra Raimundi Gillelmi vel de Regina, de aquilone in onore Petri de Mairaco vel de Bernardi *Moleira*. Quantum infra istas affrontationes includunt, sic escambiamus vobis bene et sine inguanno pro alode, sicut superius scriptum est. Et si omo vel femina aliquid ibi vobis amparaverit, erimus inde vobis bonum guirenti sine inguanno. Facta carta feria .VI., [fol. 19] anno Domini .M.CLX.II., regnante Lodovico rege. — S. Raimundi *Guaso* et uxori sue et infantes illorum, et Bernardi de Paulaco, et Ysarni et alios fratres de militie, qui hanc cartam scribere fecerunt et testes firmare rogaverunt. — S. Bernardi cappellani de *Dozenx*. — S. Bernardi, nepoti sui. — S. Stephani Garini. — Gillelmus de *Ferrals* scripsit.

(1) Entre les deux actes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Echange*.

## 13

1154, 27 septembre

*Guilhem d'Escau et Pierre l'Ermite, son frère, vendent au Temple pour 40 sous ug., avec l'assentiment de Pierre de la Mote (de ipsa Mota), l'« honneur » qu'ils possèdent avec les enfants de leur frère Raimond Auriol décédé dans les « villae » et terroirs des Cours et du Layrou. Au cas où les enfants de Raimond Auriol s'opposeraient à la vente, Pierre de la Mote donnerait au Temple en alleu les quartes de six arpents de vigne que les deux frères tiennent de lui.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.L.III. Incarnationis dominice. Nos fratres Guillel-  
mus de Scauno videlicet et Petrus Heremita, cum consilio et voluntate domni  
Petri de ipsa Mota et uxores nostre ac infantes nostri, vendimus tibi Pontio  
de Leuntione, ministro in parte militie Templi Jherosolimitani, et omnibus  
etiam fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servien-  
tibus, omnem honorem quem nos et infantes Raimundi Auriolii, fratris nostri  
qui fuit, habemus et habere debemus in villa que vo-[fol. 19 v<sup>o</sup>] <sup>(a)</sup>-tur Curtes  
et in terminis ejus et in *Yliairos* et in terminis ejus, homines videlicet et femi-  
nas, census, usaticos et omnia servitia, domos, exitus et regressus, terras,  
vineas, heremos ac laboratus, quartos, taschas et cetera <sup>(b)</sup> dominia omnesque  
alias rectitudines nostras ubicumque nos et infantes Raimundi Auriolii, fratris  
nostri, in jamdictis villis et in earum terminis eas aliquo modo habemus  
et habere debemus. Sicut superius dictum est, sic omnia prenominata vendimus  
vobis sine vestro inganno et absque ulla reservatione nostra omniumque  
propinquorum nostrorum, propter .XL. solidos ugonencos octenos mittibiles  
ac percurribiles quos nobis dedistis, ut ab ac die in antea vos ceterisque <sup>(c)</sup>  
fratres Templi jamdicti in proprio alodio vestro habeatis et teneatis omnia  
superius memorata et ad omnem voluntatem vestram fatiendum in perpetuum  
possideatis. Si vero omo aut femina aliquid de jam dictis fratribus Templi  
predicti ampa-[fol. 20]-raverit, nos et omnis posteritas nostra erimus deinde  
vobis et illis sine inganno guirenti. Si infantes Raimundi Auriolii prememorati  
in omni honore prenominato aliquid fratribus Templi prefati anparaveri[n]t,  
ego Petrus de ipsa Mota dono et laudo in perpetuum ad alodium eis absque  
inganno meos quartos de .VI. arpentis vinearum, quas jamdicti duo fratres,  
Gillelmus de Scauno et Petrus Eremita, de me tenent in terminio de *Senesme*  
ad *Combam Malam*. Et si homo vel femina illos eis amparaverit, ego et poste-  
ritas mea erimus deinde ipsis sine inganno guirenti. — S. Raimundi de *Alairaco*  
et Petri de *Malverio* filii Bernardi Pontii et Rogerii de *Monte Irato* et  
Bernardi de *Scauno* ac Stephani de *Combelas*. — Jussu quorum et Petri de  
ipsa Mota, et Gillelmi de Scauno, et Petri Heremita, Arnallus de *Clairano*  
hoc scripsit; .II. feria, .V. kalendas octobris, rege Lod[ovico] regnante.

<sup>(a)</sup> Sic; restituere; vocatur. — <sup>(b)</sup> cetera dans le texte. — <sup>(c)</sup> Sic.

<sup>(1)</sup> Dans l'intervalle entre les deux actes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Vente de bien aux Cours*.

## 14

1142, 10 juillet

*Pierre Bernard des Cazals et les siens vendent aux frères du Temple, pour 50 sous ug., l'« honneur » qu'ils possédaient dans la « villa » et le terroir des Cours et dans le terroir du Layrou.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCLXV, p. 175.

[fol. 20 v<sup>o</sup>] In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Petrus Bernardi de *Casals* et uxor mea Cerdana et filii nostri, Bernardus atque Rogerius, donatores et vinditores sumus Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis ministris ejus, Petri de Roveria et Ugoni de Betiano et Berengario de Roveria, ceterisque confratribus ejus in ipsa militia Deo famulantibus presentibus atque futuris. Donamus, vindimus et omnimodis desamparamus vobis, sine omni retinentia nostra, totum ipsum honorem quem habemus et habere debemus in villa de Curtes et in suis terminis et in terminio de Aliarionis, mansiones scilicet et casales et terras et ortales et prata atque pascua, et totum aliud quantum ibi habemus et habere debemus; totum sine nostra reservatione et omni nostra retinentia et sine inguanno donamus, vindimus atque dimittimus vobis ad habendum scilicet ac posedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum. Et si omo vel femina ibi [fol. 21] quicquam vobis amparaverit, nos erimus inde vobis legales guirenti sine inganno. Hoc autem facimus propter amorem Dei adipiscendum et propter remissionem peccatorum nostrorum et propter .L. solidos ugonencos octenos quos vos predicti milites nobis dedisti, ut sic ista carta cum isto dono firma et stabilis permaneat omni tempore. — S. Petri Bernardi de *Casals* et uxoris ejus filiorumque illorum, Bernardi atque Rogerii, qui sic istam cartam firmaverunt. — S. Calveti de *Casals* et filiorum ejus, Gillelmi et Raimundi et Berengarii atque Danielis, qui sic istam cartam cum predicta vinditione laudaverunt et firmaverunt. — S. Gillelmi Mancipii. — S. Raimundi de Palajano. — S. Raimundi *Lobados*. — S. Pontii *Ferrol*. — Willelmus scripsit presentibus et jubentibus Petro de *Casals* et filio suo Bernardo, anno millesimo .C.XL.II. Incarnationis dominice, .VI. idus julii, feria .VI., regnante Lod[ovico] rege.

## 15

1160, 11 octobre

*Roger et sa famille vendent aux frères de la milice une de leurs terres située dans le terroir du Layrou, à Boucocers, pour 30 sous ug. en monnaie octena.*

[fol. 21 v<sup>o</sup>] Anno <sup>(2)</sup> millesimo .C.LX. Incarnationis dominice, .III. feria, .V. idus octobris, rege Lod[ovico] regnante, civitate quam dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante, ejusdem civitatis ecclesiam Pontio post

(1) Dans la marge supérieure, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation aux Cours moyennant 50 s.*

(2) Dans la marge supérieure, titre du xvii<sup>e</sup> siècle : *Vente confrontant avec le décimaire des Cours.*

alium Pontium episcopum disponente. Ego Rogerius et Lombarda, uxor mea, et Bernardus et Rogerius et Aladaidis et Suavis, infantes nostri, gratis et bona fide vendimus militie Templi Jherosolimitani et vobis Gillelmo Berardi et Ictorio atque Isarno, fratribus et servis ejusdem militie, omnibusque aliis fratribus sub dispositionem illius militie degentibus tam presentibus quam futuris, unam terram nostram in terminio de *Aliairos* ad *Bocca Cercium*; et de altano affrontat in honore vestro, a meridie similiter et in honore Bernardi de Scauno, de circio in decimali de Curtibus, et ab aquilone in honore nostro. Quantum infra illas affrontationes totum remoto omni nostro inganno vendimus vobis propter .XXX. solidos ugonencos octenos mittibiles ac percurribiles, quos nobis dedistis, ut a modo vos [fol. 22] ac omnes successores vestri ipsam terram habeatis et teneatis et ad fatiendam omnem voluntatem vestram pro alodio vestro in perpetuum possideatis. Et si homo vel femina illam vobis amparaverit, nos ac posterii nostri erimus vobis sine inganno guirenti. — S. Raimundi de Vilalerio et Raimundi Ortigerii et Petri de Vilalerio et Arnaldi *Torena* et Arnaldi Maurelli de Carcassona. — Quorum jussu et Bernardi, filii Rogerii prescripti, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 16

1158 (n. st.), 13 janvier

*Bernard Azalbert (Adalberti) de Fontiès, son fils et leurs familles donnent en alleu au Temple l'« honneur » qu'ils possédaient au Layrou et une sétérée de terre à froment à Boucocers, dans le terroir des Cours, et reçoivent de lui un don « charitable » de 30 sous ug.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.LVII. incarnate dominice. Ego Bernardus Adalberti de Fontiano et Pontius, filius meus, et uxores nostre ac infantes nostri, gratis ac bona voluntate, et etiam pro nostrorum peccatorum omniumque parentum nostrorum remissione, damus domino Deo et beate Marie et venerabili Templi Jherosolimitani militie et vobis, videlicet Petro de Sancto Johanne et Petro de Cornezano, ejusdem milicie servis ac procuratoribus [fol. 22 v<sup>o</sup>] in parte, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, omnem honorem quem ulla ratione et voce habemus et habere debemus in toto terminio qui dicitur *Aliairos*, absque ulla reservatione nostra omniumque propinquorum nostrorum. Et donamus vobis unam sextairatam terre nostre ad frumentum in terminio de Curtibus in loco qui dicitur *Bocca Cercii*, que videlicet sextairata affrontat de altano in honore Rogerii de Monte Irato, de meridie in gotina, et de circio et aquilone in honore nostro. Sicut superius est dictum, sic ipsam sestairatam terre et totum hoc

(1) Dans l'interligne entre les deux textes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Autre vente portant confons. Dans la marge de gauche, de la même main : N<sup>o</sup>.*

quod in prescripto terminio de *Aliairos* habemus et habere debemus, damus domino Deo ac prefate militie fratribus, ut ipsi fratres, tam presentes quam futuri totum illum honorem a modo pro suo alodio proprio et jure plenario habeant et teneant et ad totum voluntatem suam fatiendam in perpetuum possideant. Tamen si homo aut [fol. 23] femina ipsum honorem vel partem illius ipsis fratribus anparaverit, nos ac posteri nostri erimus vobis et eis sine inganno guirenti. Et est verum qui[a] <sup>(a)</sup> nunc <sup>(b)</sup> karitative et pro predicto honore datis nobis .XXX. solidos ugonencos. — S. Bernardi Bruneti de Carcassona, et Pontii *Jocó*, et Bernardi de Scauno. — Quorum jussu et Bernardi Adalberti et Pontii, illius filii, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, idus januarii, rege Lod[ovico] regnante.

## 17

1158 (n. st.), 5 mars (?)

*Bernard Azalbert (Adalbertus) et les siens vendent en alleu aux frères du Temple l'« honneur » qu'ils avaient au Layrou et une sétérée de terre à froment à Boucacers dans le terroir des Cours, pour 30 sous ug. en monnaie octena* <sup>(1)</sup>.

En 1158, le 3 des nones de mars, ou 5 mars, est un mercredi (et un mardi en 1157). Il y a donc erreur du scribe ou du copiste.

In <sup>(2)</sup> nomine Domini. Ego Bernardus Adalbertus et uxor mea atque infantes mei, vendimus militie Templi Jherusalem et tibi Petro de Sancto Johanne, magistro ipsius militie, et Petro de Cornezano, ministro honoris militie Templi, et aliis vestris confratribus tam presentibus quam futuris; vendimus atque donamus vobis totum ipsum nostrum honorem quem habemus et habere debemus de nostro alode in terminio <sup>(c)</sup> de *Aliairos*. [fol. 23 v<sup>o</sup>] Et iterum in terminio de ipsis Curtis, vendimus vobis unam sextairatam terre ad frumentum in loco que vocant *a Buca Cercs*; et affrontat de altano in terra *Roger de Motirad*, de meridie in vestro honore, de circio et de aquilone in alio nostro honore. Sicut superius scriptum est, totum istum predictum honorem, sine omni nostra retinentia et sine vestro inganno, vobis donamus et vendimus propter .XXX. solidos ugonencos octenos quos nobis vere dedistis, ut vos et omnes vestri successores istum predictum honorem teneatis et possideatis ad *alod* omnemque vestram voluntatem in perpetuum inde fatiatis. Si homo aut femina istum predictum honorem vobis anparaverit, nos et omnis posteritas nostra erimus vobis et omnibus vestris successoribus legales guirenti. Sicque istam cartam laudamus et firmamus, ut firma et stabilis cum ista <sup>(d)</sup>

<sup>(a)</sup> Le a est effacé. — <sup>(b)</sup> nuc dans le texte. — <sup>(c)</sup> tmínio dans le texte par omission du signe d'abréviation. — <sup>(d)</sup> Influencé par le mot stabilis, le copiste a écrit sta.

<sup>(1)</sup> Cette charte contient les mêmes stipulations que la précédente.

<sup>(2)</sup> A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Autre donation à Bocacers.*



venditione permaneat omni tempore. — S. Gillelmi de Bono Esforcii, in presentia cuius ista venditio fuit facta istamque cartam laudavit ac firmavit. — S. Bernardi de Sca-[fol. 24]-uno et Bernardi Gillelmi de Coffolento et filiorum suorum, Petri hac Pontii. — Raimundus de Alairaco hanc cartam scripsit jussione predicti Bernardi *Adalbert* et filii sui Petri et aliorum testium, .III. nonas marcii, feria .II., regnante rege Lod[ovico], anno .M.C.L.VII. Incarnationis dominice.

## 13

1147, 21 octobre

*Pierre de la Mote et les siens donnent aux frères de la milice l'« honneur » qu'ils avaient dans la « villa » et le terroir des Cours et au Layrou, composé de terres et de redevances dues par elles et par les hommes, et reçoivent une aumône de 20 sous ug. en monnaie octena.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° CCCCLXXIV, p. 296.

In <sup>(1)</sup> nomine omnipotentis Dei Patris et Filii et Spiritus sancti. Ego Petrus de Mota et uxor mea atque infantes nostri, donatores sumus Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et vobis ministris ejus, Petro de Roeria et Berengario, ceterisque confratribus vestris in ipsa militie Deo servientibus presentibus atque futuris. Donamus itaque vobis et laxamus ac deffinimus ipsum honorem quem habemus in villa de Curtes et in suis terminis et in terminio de *Aliaros*, homines scilicet et feminas, mansos et mansiones, terras et ortos, prata, pascua, boscos et garrigas, aquas et riparias, [fol. 24 v<sup>o</sup>] census et usaticos, cum exitibus et redditibus illorum, et totum aliud quantum in predictis locis habemus vel habere debemus aut homo vel femina per nos; totum sine omni retinentia nostra et sine omni nostra reservatione donamus, laxamus atque omnimodis deffinimus omnipotenti Deo et gloriose virgini Marie et prenominate militie et vobis predictis atque confratribus vestris presentibus atque futuris, ad habendum scilicet ac possedendum vestramque voluntatem perpetim fatiendum. Et si omo aut femina istud donum vobis amparrerit et istam diffinitionem frangere vel rumpere voluerit, nos erimus inde vobis legale guirenti et tenere et habere hoc vobis fecerimus omni tempore sine inganno. Hoc autem fatimus propter amorem Dei adipicendum et pro salute animarum nostrarum ac parentum nostrorum, et ut omnipotens Deus consedat nobis et illis vitam eternam ac remissionem peccatorum nostrorum, amen. Verum est autem quia propter [fol. 25] hoc accepimus de elemosinis predictae milite .XX. solidos ugonencos octenos, ut sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore; quam laudamus et confirmamus et a subdictis

(1) Dans la marge de droite, entre les deux actes, note du xviii<sup>e</sup> siècle : *Autre donation des Cours et droits seigneuriaux.*

testibus confirmari rogamus sine inganno. De hoc sunt testes : Osmundus sacerdos et Gillelmus *Mancip*; et Lodovicus de Palajano ac filius ejus Alegre et Petrus de *Argencs* et Arnaldus Gila et Willelmus de Cavanaco. Arnaldus de Magriano scripsit vice magistri sui Gillelmi Aduulfi istam cartam dictantis, jussione predicti Petri de Mota, anno millesimo .C.XL.VII. Incarnationis dominice, .XII. kalendas novembris, feria .III., regnante Lodovico rege.

## 19

1164 (n. st.), 9 janvier

*Les frères du Temple échangent avec Bernard Roger, Roger et Suau une terre aux Cours à charge de labour et d'agrier, contre trois terres du terroir du Layrou.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.L.X.III. Incarnationis dominice, .V. feria, .V. idus januarii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassonna Trencavello proconsule dominante. Ego Bernardus de Paulaco, servus [fol. 25 v<sup>o</sup>] fratrum militie Templi Jherosolimitani, et Isarnus de Moleria et Bernardus Boerius, fratres nostri, per nos et per omnes successores nostros, damus vobis Bernardo Rogerii et Rogerii atque Suavi omnique vestre posteritati, unam terram nostram in terminio de Curtibus subtus collum de *Dozens*; et affrontat de altano in terminio [de] <sup>(a)</sup> *Miralas*, et a meridie in honore nostro, a circio et aquilone in honore vestro <sup>(b)</sup>. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum damus vobis ad habendum et tenendum et bene laborandum in perpetuum, ita tamen ut inde fratribus militie prefate agrerium fideliter donetis omni tempore. Nos Bernardus Rogerii et Rogerius atque Suavis pro terra prescripta damus vobis Bernardo de Paolaco et Isarno atque Bernardo .III. terras nostras in terminio de *Aliairos*; quarum una est ad *Bocca Circii*, et affrontat de altano et de meridie et circio in honore Templi, et aquilone usque in serram; altera est ad *Planels*, et ab omnibus [fol. 26] partibus affrontat in honore Templi; tertia est subtus molinum de Lausa, et affrontat de altano in eodem molino, et a meridie in *single*, de cercio in honore nostro, et ab aquilone in aqua de Besaleuco. Illas .III. terras damus vobis sine vestro inganno, a <sup>(c)</sup> habendum et tenendum et ad omnem voluntatem vestram omni tempore fatiendam, absque ulla reservatione nostra omniumque propinquorum nostrorum. — S. Raimundi Ortigerii de Monte Irato, et Pontii de *Jocó* et Petri Pontii, fratris ejus, et Petri Artaldi, corrigerii, et Gillelmi Mercerii. — Quorum jussu et Ysarni de *Moleira* prescripti et Bernardi Rogerii, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

<sup>(a)</sup> *Lettres effacées.* — <sup>(b)</sup> *Tout le membre de phrase, à partir de a circio est écrit sur un grattage.* — <sup>(c)</sup> *Corriger* : ad.

<sup>(1)</sup> Entre les deux actes, à droite du feuillet note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Videndum est.*

## 20

1167, 22 mai

*Pierre d'Escau fait don au Temple de sa personne et de l'« honneur » qu'il possédait dans la « villa » et le terroir des Cours et dans le terroir du Layrou, pour recevoir de lui nourriture et vêtement comme un des frères du Temple.*

Anno <sup>(1)</sup> ab Incarnatione Domini millesimo .C.LX.VII., .II. feria, .XI. kalendas junii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Ego Petrus de Scauno, gratis et bona voluntate, laudo et dono me Deo et honestissime [fol. 26 v<sup>o</sup>] militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Sancto Johanne et Bernardo de *Roca Fort* atque Isarno, fratribus illius militie, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione illius militie se habentibus. Et dono vobis omnem honorem quem habeo et habere debeo in villa de Curtibus et in terminis ejus et in terminio de *Aliairos*, ita ut a modo et me totum illum honorem habeatis et teneatis et mihi dum vixero victum et vestitum ut uni ex fratribus vestris tribuatis; sicque omni tempore et me omnemque ipsum honorem ad totam voluntatem vestram fatiendam pro alodio vestro possideatis. Istius doni est testis : Gillelmus Costantini, et Willelmus *Mir*, et Raimundus Martini. Quorum jussu et Petri de Scauno, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 21

1162 (n. st.), 29 janvier

*Les frères Bernard, Arnaud et Pons Rainard abandonnent en faveur de la milice du Temple leurs prétentions sur une terre située dans le terroir des Cours, et reçoivent d'elle une aumône de 6 sous melg.*

[fol. 27] Anno <sup>(2)</sup> millesimo .CLXI. incarnate dominice, .II. feria, .III. kalendas februarii, rege Lod[ovico] regnante, civitate que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Nos fratres Bernardus Rainardi et Arnaldus Rainardi et Pontius Rainardi, per nos et per omnes posteros nostros, gratis et bona fide solvimus et dimittimus Deo et beate Marie et venerabili militie Templi Jherosolimitani et tibi Ictor et Johanni de Silva, fratribus et servus <sup>(a)</sup>

<sup>(a)</sup> Restituer : servis.

<sup>(1)</sup> Dans l'interligne entre les deux actes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation de Pierre de Scau à la charge d'estre nourri.*

<sup>(2)</sup> Dans la marge supérieure, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Autre donation aux Cours, lieu de Al col de Douzens.*

illius militie, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione ipsius militie Deo servientibus, totum hoc quod huc usque requisivimus et clamavimus in una terra vestra que est in terminio de Curtibus ad collum de *Dozens*; et affrontat illa terra usque in cingle, et ab aquilone similiter, de meridie in serra, et de circio in tenentia Bernardi Rogerii. Quantum infra illas affrontationes uc usque requisivimus, totum dimittimus et solvimus Deo et beate Marie et vobis ad habendum et tenendum et ad totam voluntatem vestram deinde [fol. 27 v<sup>o</sup>] pro vestro proprio jure et alodio fatiendam in perpetuum. Et si homo aut femina ex eredibus nostris ibi aliquid vobis anparaverit, erimus vobis et successoribus vestris sine vestro inganno guirenti. Et cognoscimus quia nunc tu, Isarnus de Moleria, frater prefate militie et procurator domus de Curtibus, dedistis nobis de elemosinis vestris .VI. solidos melg., non vi sed gratis. — S. Bernardi Gilii, presbiteri ecclesie Sancti Vincentii de Carcassona, et Petri Mainardi et Arnaldi Rode de Podio et Bernardi de Vilaiglino. Jussu quorum et Bernardi Rainardi et fratrum illius Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 22

1157, 14 octobre

*Roger de Montirat et les siens donnent aux frères du Temple la moitié d'un établissement de meunerie qu'ils possédaient avec eux à la Lausa de Passo, sur la Lauquette, dans le terroir des Cours et reçoivent pour ce don 20 sous ug.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .CLVII. Incarnationis dominice. Ego Rogerius de Monte Irato et Lumbarda, uxor mea, et Bernardus, filius noster, ceterique infantes nostri, gratis hac bona voluntate, damus domino Deo et beate Marie et honestissime Templi Jherosolimitani militie et vobis Petro de Sancto Johanne et Petro de Cornezano, fratribus et servis militie propedite, ceterisque etiam [fol. 28] fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, nostram medietatem unius molnariis quem habemus vobiscum in terminio de Curtibus in flumine quod dicitur *Besaleuc*, in loco ubi vocamus ad Lausam de Passo, ut a modo vos ac successores vestri totum hoc quod in ipso molnari et in omnibus edificiis [ejus] <sup>(a)</sup> et rebus ei pertinentibus hodie habemus et habere debemus, habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem [vestram] fatiendam absque ulla reservatione nostra in perpetuum pro vestro proprio jure possideatis. Hoc donu[m] facimus vobis pro nostrorum peccatorum remissione, et tamen de bonis militie prescripte datis nobis .XX.

(a) *Les mots entre crochets ont été effacés par l'humidité.*

(1) Dans l'interligne entre les deux textes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Autre donation aux Cours, a Besaleuc.*

solidos ugonencos. Quod donum, si homo vel femina vobis anparaverit, nos ac posteri nostri erimus vobis et successoribus vestris sine inganno guirenti. — S. Bernardi de Monte Irato et Raimundi de Vilalerio, fratris Rogerii prescripti et Raimundi Ortigerii. — Jussu quorum et Rogerii de Monte Irato Arnaldus [fol. 28 v<sup>o</sup>] de Clairano scripsit, .II. feria, .II. idus octobris, rege Lod[ovico] regnante.

## 23

1168, 16 mai

*Bernard de Bon Effort (de Bono Esforc) et les siens vendent au Temple l'« honneur » qu'ils tenaient de lui dans les terroirs des Cours et de Mirailles, pour 8 sous ug.*

Anno <sup>(1)</sup> .M.C.LX.VIII. Incarnationis dominice, .XVII. kalendas junii, feria .V., rege Lod[ovico] regnante. Ego Bernardus de Bono *Esforc* et uxor mea Jordana omnesque infantes nostri, venditores sumus tibi Petro Sancti Johannis atque Isarno et onestissime Templi Jherosolimitani militie et omnibus fratribus tam presentibus quam futuris Deo servientibus in eadem militia propredicta, totum illum honorem quem habemus et habere debemus in terminio de *Miralas*, videlicet quem tenemus a vobismetipsis in istos duos terminios, propter .VIII. solidos ugonencos bonos et rectos, sine inganno. Sicut superius scriptum est, sic vendimus vobis ad ex eo omnem vestram voluntatem faciendam in perpetuum. Et si aliquis homo vel femina aliquid emparaverit vobis in jamdictum honorem, nos predicti venditores inde erimus guirentes vobis [fol. 29] sine vestro inganno. Hujus rei sunt testes : Petrus Raimundi de Tribus Masis et Petrus *Alegre* et Petrus Atonus et Gillelmus Pascalis et Arnaldus de Raimundo Arnaldo qui fuit. Quorum jussu et predicti Bernardi *Esforc* et uxoris ejus et infantum eorum Pontius de *Subirax* istam cartam scripsit, die et anno prenotato.

## 24

1164, 20 mai

*Richarde (Ricarda) donne avec sa famille aux frères de la milice son « honneur » dans la « villa » et le terroir des Cours et au Layrou, don pour lequel ils reçoivent tous 20 sous ug. en monnaie octena.*

In <sup>(2)</sup> nomine Domini nostri Jhesu Christi. Ego Ricarda et infantes mei et vir meus nomine Raimundus, donamus domino Deo et militie Templi et magistro Bernardo de Paulago et Isarno, comendatori de Curtibus, et omnibus

(1) Au dessus de l'acte, à la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Vente à Mirailles.*

(2) Dans la marge de droite, entre les deux actes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Autre donation aux Cours.*

aliis fratribus presentibus et futuris, totum ipsum meum honorem qui mihi advenit ex ereditate mea, sicut nos habemus et habere debemus in villa de Curtibus et in suis terminis et in *Aliairos*, propter remedium animarum nostrarum et parentorum nostrorum. Est verum et manifestum quod propter hoc donum superscriptum dedistis nobis .XX. solidos ugonencos octenos [fol. 29 v<sup>o</sup>] exhibiles et metibiles in Carcassona, et sic ista carta firma et stabilis omni tempore. Si vero omo aut femina vobis amparaverit, erimus vobis legales sine vestro inganno guirenti. — S. Ricarde et viri sui, Raimundi de Raxiaco, et Atonis, filii eorum, et omnium aliorum infantum. — S. Sicfredi de *Favers* et Gillelmi de Villa Flurano et Arnaldi de Raxiaco. — Arnaldus scripsit jussione Ricarde et viri sui Raimundi et Atonis et predictorum testium, in anno .M.C.LX.III. Incarnationis dominice, .IIII. feria, .XIII. kalendas juni, rege Lod[ovico] regnante.

## 25

1164 (n. st.), 20 janvier

*Pierre de Villefloure donne en alleu aux frères du Temple un droit de gîte pour trois chevaliers, dont il jouissait dans le manse et l'« honneur » de Bernard d'Escau.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.LXIII. Incarnationis Domini. Ego Petrus de Villa Flurano, meorum remissione peccatorum, dono et laudo domino Deo et beate Marie ac honestissime Templi Jhersolimitani et vobis Petro de Sancto Johanne et Petro de Cornezano, fratribus ejusdem militie ac procuratoribus in parte, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in [fol. 30] eadem militia Deo servientibus, unum albergum trium militum et totum plus quod ulla voce [ac] <sup>(a)</sup> ratione habeo et habere debeo in manso et to[to] honore Bernardi de Scauno, ut a modo vos ceterique fratres militie prescripte totum quod in illo manso et honore ipsi manso pertinente habeo et habere debeo, absque ulla reservatione mea omni[um]que propinquorum meorum, habeatis et teneatis atque in perpetuum pro vestro jure proprio et alodio ad omnem voluntatem vestram deinde fatiendam possideatis. Et si omo aut femina ipsum donum vobis anparaverit, ego ero vobis ceterisque fratribus sine inganno guirentus. — S. Bernardi de Scauno predicti et Petri Arnaldi de Villa Flurano et Rogerii de Villa Flurano. — Jussu quorum et Petri de Villa Flurano Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, .XIII. kalendas februarii, rege Lod[ovico] regnante.

<sup>(a)</sup> Les lettres restituées sont effacées par l'humidité.

<sup>(1)</sup> Entre les deux actes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Pierre de Villefloure done les droits qu'il avoit au mas de Bernard de Scau.*

## 26

1168 (n. st.), 29 janvier

*Pierre d'Aragon, prieur de Saint-Étienne du Mas, remet aux frères du Temple une pièce de terre à Villarzel, dans le terroir du Mas, qu'ils tiendront de lui et des chanoines de Saint-Nazaire, à charge de la défricher, de la labourer, de payer la moitié de l'agrier, la dîme et les prémices soit en herbes, soit en grain.*

[fol. 30 v<sup>o</sup>] Anno <sup>(1)</sup> ab Incarnatione Domini .M.C.LX.VII. Ego Petrus de Aragono, prior honoris Sancti Stephani de Manso, per me ac per successores meos, vice ac voce omnium canonicorum sedis Sancti Nazarii, dono vobis fratribus militie Templi, Petro de Sancto Johanne et Ysarno et aliis fratribus in predicta militia Templi Deo servientibus tam presentibus quam futuris, unam petiam terre ad rumpendum in terminio de Manso in loco ubi vocant ad *Vilarzel*, que affrontat de altano in terminio de *Corz*, de meridie in podio, de cercio in rego de *Vilarzello*, ab aquilone in honore quam tenent Bernardus Stephanus et Raimundus *Cab* de *Pini*. Sicut superius predicta terra a jamdictis affrontationibus includitur, sic illam dono vobis et successoribus vestris, ut illam terram rumpatis et laboretis et de omni fructu illius fideliter medietatem agrarii et totam decimam ac primitiam mihi et successoribus meis in garba in eodem campo dabit[is] [fol. 31] vel in grano si voluerimus, sicque in perpetuum possideatis. Et si homo vel femina predictam terram vobis amparaverit, nos erimus, videlicet ego et successores mei et clerici ejusdem ecclesie de quibus predictam terram tenebitis, guirenti sine vestro inganno. Et ista carta sic firma ac stabilis omni tempore permaneat. — S. Raimundi de Cofolento, et Bernardi Raimundi de Tolosa, et Bertrandi Gairaudi, et Bernardi *Gasc*, et Gillelmi Pelicerii de Villa *Flurano*. — Quorum omnium istorum jussu ac precatu Petri de Aragono Petrus Barravus hanc cartam scripsit, .IIII. kalendas februarii, feria .II., regnante Lod[ovico] rege.

## 27

1168, 10 octobre

*Bernard Roger et Roger son frère vendent en alleu tout ce qu'ils possèdent dans le dîmaire des Cours pour 40 sous melg.*

Anno <sup>(2)</sup> millesimo. CLX.VIII. Incarnationis dominice, .V. feria, .VI. idus octobris, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassonna Rogerio de Biterris proconsule dominante. Nos fratres Bernardus Rogerii atque Rogerius, gratis per nos et per omnes posteros nostros, vendimus vobis Petro de

(1) Dans la marge supérieure note du XVII<sup>e</sup> siècle : *Il faudra expédier ceste donation. Une surcharge semble indiquer que ce travail a été exécuté.*

(2) Dans l'intervalle entre les deux actes, note du XVII<sup>e</sup> siècle : *Autre vente pour les Cours.*

Sancto Johanne et Bernardo de *Rocafort* atque [fol. 31 v<sup>o</sup>] Isarno, fratribus militie Templi Jherosolimitani, omnibusque [a]<sup>(a)</sup>liis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione illius militie viventibus; vendimus vobis omnem hoc quod habemus et tenemus et tenere debemus in decimo [de] Curtibus et de omnibus illius terminis. Sicut superius [est] dictum, sic sine omni retinentia nostra vendimus [v]obis totum propter .XL. solidos melg. bonos et rectos, metibiles ac percurribiles, ita ut a modo totum [h]oc quod in illo decimo habemus et tenemus, habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram faciendam pro alodio vestro in perpetuum possideatis. Et si homo vel femina illum vobis anparaverit, erimus vobis sine inganno guirentes. — S. Bernardi de Fontiano et Arnaldi Pelicerii de Villa Flurano et Gillelmi de Sancto Ilario, illius nepotis. — Quorum jussu et Rogerii et Bernardi Rogerii, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 28

1168, 4 avril

*Bernard Étienne et les siens s'engagent à donner aux frères du Temple, chaque année à Noël, 12 deniers ug. de plus que ce qu'ils avaient accoutumé de leur donner comme redevance (usaticum) habituelle.*

[fol. 32] Anno .M.C.LX.VIII. Incarnationis dominice, .V. feria, .II. nonas aprilis, rege Lod[ovico] regnante. Ego Bernardus Stephani et uxor mea infantisque nostri, homines fratrum militie Templi Jherosolimitani, a modo dabimus tibi Petro de Sancto Johanne et Isarno, fratribus militie Templi prefati, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris; in unoquoque anno dabimus vobis ad Natale .XII. *deners* ugonencos plus solito usatico quem soliti sumus dare vobis. Sicut superius dictum est, sic nos et posteri nostri omni tempore fatiemus vobis. — S. Petri Sigarii, clerici de Barbairano et Arnaldi *Torena* et Dominici, Ospitalis Jherosolimitani. — Quorum jussu et Bernardi Stephani, Arnaldus de Clairano hoc scripsit.

## 29

1182, 3 novembre

*Pierre d'Escau, avec l'accord de son fils, donne en alleu à la milice du Temple l'« honneur » qu'il possédait à Carcassonne et dans son terroir, au Mas, à Escau, à Palajanel, à Gaja, à Marseillens, à Serce, à Villa Panor et à Villalbe, c'est-à-dire tout ce qu'il y tenait à titre de droit ou de coutume.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .CLXXXII. Incarnationis dominice, .IIII. feria, .III. nonas novembris, rege Philippo Francorum [fol. 32 v<sup>o</sup>] regnante, civitati que dicitur Carcassone <sup>(b)</sup> Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Petrus

(a) Lettres effacées. — (b) Cassone dans le texte.

(1) A la fin de la première ligne, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation de Pierre de Scau.*



de Scauno, gratis et bona fide et voluntate Raimundi Beatricis, filii mei, dono domino Deo omnipotenti et beate Marie et venerabili militia Templi Salomonis et tibi Arnaldo de Terre Rubea, magistro, et vobis Isarno de Moleria et Arnaldo de Mairaco, domum Carcassone procurantibus, omnibusque aliis fratribus in eadem militia Deo servientibus; dono quidem vobis omnem honorem quem habeo in Carchassona et in terminis illius, et in Manso et in Scauno et in Palajanello et in terminis eorum, et in Gajano et in *Marcelens* et in Sersano et in terminis eorum, et in terminio de Villa *Panor* et de Villa Alba <sup>(a)</sup>, et totum plus honoris ubicumque habeo et habere debeo. Sicut superius est dictum, sic sine omni [fol. 33] ingenio vestro dono vobis totum, remota omni retinencia mea omniumque propinquorum meorum, ita ut deinde omnia ea sive accidant mihi ex jure aut consuetudine habeatis et teneatis, et ad omnem voluntatem vestram ex eis fatiendam pro alodio vestro potenter in perpetuum possideatis. Et si homo aut femina aliquid illarum predictarum vobis amparaverit, ero vobis guirentes bonus. — S. Gorgorii et Rabastensis et Bernardi Sutoris, sarorii Gorgorii et Ugonis de Palajano et Petri Johannis de Cavanaco; qui rogati a Petro de Scauno hanc cartam ita firmaverint. — Arnaldus de Clairano scripsit jussione Petri de Scauno et Raimundi Beatricis, illius filii, et testium predictorum, die et anno quo supra.

## 30

1182, 6 novembre

*Raimond d'Escau, ayant déjà donné au Temple son « honneur » des Cours où il s'était seulement réservé pour la durée de sa vie 2 setiers de froment chaque année, lui vend en alleu pour 10 sous ug. ces 2 setiers annuels.*

Notum <sup>(1)</sup> sit omnibus hominibus hec audientibus [fol. 33 v<sup>o</sup>] quod ego Raimundus de Scauno dudum gratis dedi Deo et beate Marie et venerabili militia Templi Salomonis et Elie Fulcoaldi et Petro de Sancto Johanne atque Isarno, fratribus militia prefate, omnem honorem quem tunc habebam et habere et tenere debebam in villa que vocatur Curtes et in terminis illius; et tunc retinui in illo honore per quemque annum in vita mea .II. sextaria frumenti; que duo sextaria et totum plus quod in ipso honore aliquo modo habeo et habere ulla voce debeo, gratis per me et per omnes posteros meos, vendo et dono vobis Isarno et Arnaldo de Mairaco, fratribus et servis militia prefate regentibus domum Carcassone, propter .X. solidos ugonencos octenos, mettibiles hac percurribiles, de quibus teneo me per paccatum, ut a

<sup>(a)</sup> Depuis in Carchassona jusqu'à Villa Alba, les noms de lieux ont été soulignés, probablement au xvii<sup>e</sup> siècle.

<sup>(1)</sup> A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation pour les Cours.*

modo vos et omnes fratres ejusdem militie illa dua sextaria fru-[fol. 34]-menti et totum plus quod in ipso honore ulla voce possum requirere, habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem meam de toto ad plenum fatiendam pro vestro jure plenario et alodio integriter atque potenter possideatis omni tempore. Et si homo aut femina ibi aliquid vobis amparaverit, ego et posteri mei erimus vobis guirentes sine vestro inganno. — S. Poncii Aibete et Bernardi *Tres Cepas de Tremals* et Petri de Ulmo et Petri Catalani et Bernardi Roca, qui a Raimundo de Scauno rogati hanc cartam ita firmaverunt. — Arnaldus de Clairano scripsit jussione Raimundi de Scauno et testium predictorum, .VII. feria, .VIII. idus novembris, rege Filippo Francorum regnante, civitati que dicitur Carcassone Rogerio Biterri proconsule dominante, anno .M.C.LXXXII. Incarnationis Domini <sup>(1)</sup>.

## 31

1161, 6 novembre

*Arnaud de Clermont et les siens donnent en alleu au Temple leur « honneur » de Mirailles comprenant des terres, des revenus et des droits sur ces terres, et reçoivent une aumône de 20 sous melg.*

[fol. 36] Anno <sup>(2)</sup> millesimo .C.LXI. Incarnate dominice, .II. feria, .VIII. idus novembris, rege Lod[ovico] regnante, civitate que dicitur Carcassona. Trencavello proconsule dominante, ejusdem civitatis ecclesiam Pontio post alium Pontium episcopum ordinante. Ego Arnaldus de Claro Monte et uxor mea infantesque mei, gratis et bona fide et intencione, damus domino Deo et honestissime militie Templi Jherosolimitani et tibi Ictori de Gerundia, fratri et servo illius militie, regenti domum Carcassone, et Isarno atque Johanni de Silva, confratribus vestris, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione prefate militie Deo servientibus, totum honorem quem habemus et tenemus et habere debemus in loco qui vocatur *Miralas* et in omnibus terminis ejus, terras scilicet laboratas et non laboratas, quartos, taschas et dominicaturas, boscos, garrigas, aquas, riparias, arbores fructiferas et infructiferas, prata, pascua ac omnia cetera dominia, atque exitus et redditus omnesque [fol. 36 v<sup>o</sup>] alias rectitudines nostras ubicumque in loco prescripto de *Miralas* et in omnibus illius terminis ulla ratione habemus et habere debemus. Sicut superius est dictum, sic ego Arnaldus de Claro Monte et uxor mea ac infantes mei omnem honorem antedictum damus et laudamus domino Deo et beate Marie et vobis fratribus antedictis militie prenotate omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, ut vos et ipsi fratres totum illum honorem habeatis et teneatis et ad omnem

<sup>(1)</sup> Le verso du feuillet 34 et le feuillet 35 sont blancs.

<sup>(2)</sup> Cet acte est précédé, dans la marge supérieure, d'une note du XVII<sup>e</sup> siècle : *Donation a Mirailles, terroir des Cours, et droits seigneuriaux.*

vestram voluntatem ex eo fatiendam pro proprio jure et alodio militie prenotate in perpetuum possideatis. Et si interea homo aut femina illum honorem ipsi militie anparaverit, nos et successores nostri erimus inde ei sine inganno guirenti. Quod donum domino Deo et beate Marie atque militie prefate damus et concedimus in remissione peccatorum nostrorum omniumque parentum nostrorum [fol. 37]. Et cognoscimus quia nunc gratis de elemosinis vestris .XX. solidos melg. datis nobis. Honor antedictus protenditur ab oriente usque in regum de Fajaco, et a meridie et de circio in terminio de Curtibus, et ab aquilone in flumine Besaleucum. Istius doni est testis : Gillelmus, cappellanus de Boronia et Bernardus clericus, nepos illius et Petrus de Clairano et Petrus de *Marceles* <sup>(a)</sup> et Bertrandus de Cadarcio et Deusde de Monte Irato qui omnes ab Arnaldo de Claro Monte rogati hanc cartam ita laudaverunt et firmaverunt. Arnaldus de Clairano oc scripsit jussione domni Arnaldi de Claro Monte omniumque testium predictorum, die et anno quo supra.

## 32

1168, 24 septembre

*Séguier de Peyriac, Payenne, et leurs familles, Pierre Séguier et son frère Hugue donnent aux frères de la milice tout ce qu'ils possédaient dans les terroirs de Valséguier et de Mirailles et reçoivent du Temple pour ce don une aumône de 3 sous ug.*

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Sigarius de Peiriaco et uxor mea et filius noster Raimundus et omnes alii, et ego Pagana et vir meus Petrus de *Favers* et infantes nostri, et ego Petrus Sigarius et Ugo, frater meus, nos in-[fol. 37 v<sup>o</sup>]-simul damus domino Deo et beate Marie et honestissime Templi Jherosolimitani militie et tibi Petro de Sancto Johanne, procuranti honorem quem militia propredicta habet et tenet in episcopatu carcassensi atque redensi, et Bernardo de *Roca Forz* atque Isarno, confratribus vestris, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione illius militie Deo militantibus, totum quantum habemus vel habere debemus in termini de *Vilar Siger* et de *Miralas*; et afrontat <sup>(b)</sup> de altano in Petra Mala et in Vilela, a meridie in terminio de Curtes, de cercio in terminio Sancti Stephani de *Mas*, de aquilone in terminio de Munzano. Quantum infra illas affrontationes ulla ratione habemus et habere debemus, totum absque ulla retinentia nostra omniumque propinquorum nostrorum damus domino et fratribus prefate militie, ita ut a modo ad omnem voluntatem vestram fatiendam habeatis et teneatis atque in perpetuum pro

<sup>(a)</sup> Restituer : Marcelencs. — <sup>(b)</sup> Le passage entre in termini et afrontat a été souligné, probablement au xvii<sup>e</sup> siècle.

<sup>(1)</sup> A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation confrontant les terres du Mas*. Dans la marge de gauche, de la même main : *N<sup>o</sup>*.

vestro proprio jure et alodio [fol. 38] possideatis. Quod donum, si homo aut femina illud donum anparare voluerit, nos et posteri nostri erimus vobis sine inganno guirenti. Et cognoscimus quia propter hoc donum dedistis nobis de elemosinis vestris, III. solidos *ugonencs*. — S. Gillelmi *Xatbert macip* de Barbairano et Gillelmus Rogerius et Bertrandus Botetus et Raimundus Gillelmus et Pontius Rainardus de Monzano. — Quorum jussu et Sigarii et omnibus jamdictus Petrus Calvetus de *Pomar* scripsit, .VIII. kalendas octobris, feria .III., anno millesimo .C.LX.VIII. Incarnationis dominice, rege Lodovico regnante.

## 33

1168, 17 décembre

*Hugues de Trèbes et les siens, Arnaud le Clerc, diacre, donnent aux frères de la milice les biens qu'ils possèdent dans le terroir de Valséguier, renoncent à l'« honneur » qu'ils revendiquaient d'eux dans le terroir de Mirailles et qu'ils avaient partagé par moitié avec leur cousine, et reçoivent du Temple une aumône de 12 sous ug., un muid et 2 setiers d'orge.*

Anno <sup>(1)</sup> .M.C.LX.VIII. Incarnationis dominice, .III. feria, .XVI. kalendas januarii, rege Lodovico regnante. Ad honorem Dei omnipotentis, Patris et Filii et Spiritu sancti. Ego Ugo de Tribus Masis et uxor mea Benefacta omnesque infantes nostri, et ego Arnauldus clericus, levita, in nostrorum remissionem peccatorum [fol. 38 v<sup>o</sup>] et remedio animarum parentum nostrorum, donamus et laudamus omnipotenti Deo et beate Marie et honorabili militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Sancto Johanne atque Isarno, fratribus et servis militie Templi propedicti, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, totum hoc quod habemus et habere debemus in terminio de <sup>(a)</sup> Vilario Sigario vel in patria ejusdem terminii; quod scilicet terminum affrontat de altano in terminio de Vilela et in reco de Fraixeneda, de meridie in riparia de Besaleuco, de cercio in reco de Vilario Sigario, de aquilone in podio de Vilario Sigario et in honore quem Petrus de Ulmo laborat. Quantum infra illas affrontationes ulla ratione et voce habemus et habere debemus, totum donamus Deo et vobis fratribus militie Templi prescripti, ad habendum et tenendum et ad omnem voluntatem vestram ibi fatiendum atque in perpetuum pro vestro pro-[fol. 39]-prio jure et alodio possidendum. Iterum solvimus et relinquimus Deo et vobis fratribus militie Templi prescripti totum illum honorem quem nos vobis clamabamus in terminio de *Miralas*. Vere manifestum sit quod nos donatores

(a) *Le passage entre totum et terminio est écrit sur un grattage.*

(1) A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du XVII<sup>e</sup> siècle : *Donation a la Fraissinede*. Dans la marge de gauche, de la même main : *N<sup>o</sup>*.

prescripti partimus istum honorem prescriptum per medietatem cum cosubrina nostra *Aladaic*, filia Petri Balbi qui fuit. Si vero homo aut femina ipsum donum vel honorem vobis amparaverit, nos et posteri nostri erimus Deo et vobis predictis sine inganno guirenti. Et cognoscimus quia nunc de elemosinis militie prefate dedistis nobis .XII. solidos ugonencos et unum modium et .II. sextaria de ordeï. Hujus rei sunt testes : Arnaldus cappellanus de Sancto Stephano et Raimundus cappellanus de Villa Trofio et Petrus Alegre de Tribus Masis. Quorum jussu et predicti Ugonis et uxoris ejus et infantum eorum et predicti Arnaldi Clerici, levita, Pontius de *Sobiraz* hoc scripsit.

## 34

1163 (n. st.), 7 janvier

*Raimond de Rieux, Chabert (Xatbertus) et leurs familles, Sicard frère de Chabert abandonnent à la milice du Temple l'« honneur » qu'ils revendiquaient à Mirailles, à l'exception des dîmes et prémices qu'ils retiennent pour eux, et reçoivent d'elle pour cet abandon une aumône de 4 setiers de blé (triticum) et 4 d'orge.*

[fol. 39 v<sup>o</sup>] In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Manifestum sit omnibus hominibus quam ego Raimundus de Rivo et *Ermengar* uxor mea infantesque nostri, et ego Xatbertus et Garsendis uxor mea atque infantes nostri, et Sicardus frater meus, omnes superscripti in unum, gratis et bona fide, per nos et per omnes posteros nostros, dimittimus et derelinquimus atque omnino diffinimus et desamparamus domino Deo et beate Marie et honorabili militie Jherusalem et vobis Bernardo de Paulaco et Isarno, militie propedictæ fratribus et servis, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione illius militie degentibus totum hoc quod huc usque vobis ceterisque aliis fratribus vestris ulla ratione in toto terminio de *Miralas* clamavimus et requisivimus : honor ille de quo vobis querimoniam fatiebamus; et affrontat ipso terminio de altano in *Costabela*, de meridie usque in summum podii et in Bautio et in passu de Fajaco, de cercio in eodem terminio de *Mi*-[fol. 40]-*ralas*, de aquilone in Roca Curba. Quantum infra illas affrontationes usque hodie juste vel injuste habuimus et habere aliquo modo potuimus, totum absque ulla retinentia nostra omniumque parentum nostrorum damus atque relinquimus vobis omnibusque aliis prefate militie fratribus, exceptis decimis atque primitiis quas ibi retinemus nobis; sicque ipsum honorem ad faciendam omnem voluntatem vestram pro vestro proprio jure et alodio possideatis in perpetuum. Quem honorem, si homo aut femina fratribus predictæ militie anparaverit, nos et omnes successores nostri erimus eis sine inganno guirenti.

(1) Dans la marge supérieure note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Accord pour Faiac*. — Le feuillet a souffert de l'humidité.

Et cognoscimus quia propter hanc diffinitionem et solutionem de elemosinis militie predictae dedistis nobis .IIII. sextaria triticum et .IIII. ordeï. Facta carta .VII. idus januarii, in feria .II., anno ab Incarnatione Domini .M.C.LX.II., regnante Lodovico rege. — S. Gillelmi de Claromonte. — S. Sicfredi [fol. 40 v<sup>o</sup>] de Faveriis. — S. Stephani *Calol.* — Jussu quorum et omnium [domi]norum predictorum <sup>(a)</sup> Willelmus scripsit rogatus.

## 35

1162, 27 octobre

*Guilhem de Clermont et son frère Bertrand donnent en alleu au Temple tous les biens qu'ils possèdent dans le terroir de Mirailles, et reçoivent une aumône de 5 sous ug.*

[A]nno <sup>(1)</sup> millesimo .C.LX.II. Incarnationis dominice, .VII. feria, .VI. kalendas novembris, rege Lod[ovico] regnante, [civ]itati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Ego Gillelmus de Claro Monte, p[er] me et p[er] Bertrandum, [fratre]m meum, laudo et dono Deo omnipotenti et beate [M]arie et honorabili militie Templi Jherosoli[mi]tani et vobis Arnaldo de Monte *Escôt* et Ber[na]rdo de Padlalaco <sup>(b)</sup> et Isarno de Moleria, fratribus et servis militie Templi Jherosolimitani, omni[bus]que aliis fratribus prope dictis tam presentibus quam fu[tu]ris in eadem militia Deo servientibus, totum hoc quod habemus et habere debemus in toto terminio de *Mi[ra]las*; quod scilicet terminium de *Miralas* affrontat [de] altano in terminio de *Peira Mala*, a meridie et de circio in terminio de Curtibus, et ab aquilone in aqua de Besaleuco. Quantum infra illas affronta-[fol. 41]-tiones ego et Bertrandus, frater meus, ulla ratione et voce habemus et habere et tenere debemus, totum damus et laudamus vobis fratribus militie Templi prescripti, ad habendum et tenendum et ad omnem voluntatem vestram ibi fatiendum atque in perpetuum pro vestro proprio jure et alodio possidendum. Quod donum fatimus vobis in nostrorum remissione peccatorum et remedio patris hac matris nostre. Si vero homo aut femina ipsum donum vel honorem vobis anparaverit, nos et posteri nostri erimus Deo et vobis sine inguanno guirenti. Et cognosco quia nunc de elemosinis militie prefate dedistis nobis .V. solidos ugonencos. — S. Arnaldi de Claro Monte et Raimundi de Claro Monte et Petri Raimundi de Rosticano et Raimundi de Rivo et Sifredii de Faveriis. Jussu quorum et Gillelmi de Claro Monte, Arnaldus de Clairano hoc scripsit.

<sup>(a)</sup> Graphie défectueuse : le mot suo écrit par erreur a été surmonté de dic, et le s transformé en p. — <sup>(b)</sup> Faute probable pour Paolaco.

<sup>(1)</sup> Entre les deux actes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation pour les Cours*. Les lettres entre crochets sont en partie effacées par l'humidité.

## 36

1168, 5 avril

*Guilhem Pons de Clermont donne en alleu au Temple tout ce qu'il possède dans le terroir de Mirailles et reçoit une aumône de 5 sous ug.*

[fol. 41 v<sup>o</sup>] Anno <sup>(1)</sup> .M.C.LX.VIII. Incarnationis dominice, .VI. feria, nonas apprii, rege Lod[ovico] regnante. Ego Gillelmus Pontius de Claro Monte, filius de *Aldeborcs*, laudo et dono Deo omnipotenti et beate Marie et honorabili militie Templi Jherosolimitani et vobis Arnaldo de Monte *Escôt* et Bernardo Pa[u]laco et Isarno de *Moleira*, fratribus et servis militie propedicti, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, totum hoc quod habeo et habere debeo in toto terminio de *Miralas*; affrontat de altano in terminio de Petra Mala, a meridie et cercio in termini de Curtibus, et ab aquilone in aqua de Besaleuco. Quantum infra illas affrontationes ego Gillelmus Pontius ulla ratione et voce habeo et habere et tenere debeo, totum dono et laudo Deo et vobis fratribus militie Templi prescripti, ad habendum et tenendum et ad omnem vo-[fol. 42]-luntatem vestram ibi fatiendum atque in perpetuum pro vestro proprio jure et alodio possidendum. Quod donum fatio vobis in meorum remissione peccatorum et remedio patris ac matris mee. Si vero omo aut femina ipsum donum vel honorem vobis amparaverit, ego et posteri mei ero Deo et vobis sine inganno guirenti. Et cognosco quia nunc de elemosinis militie prefate dedistis mihi .V. solidos ugonencos. — S. Bernardi de Villa Flurano et Raimundi Riquini de Villa Tritulpho et Gillelmi *Fabre* filius Gencane. — Jussu quorum et Gillelmi Pontii de Claro Monte, Pontius de *Sobiraz* hoc scripsit.

## 37

1157, 14 octobre

*Bérenger de Barbaira et les siens, et dame Lombarde sa mère, donnent en alleu à la milice du Temple leurs droits sur un établissement de meunerie qu'elle tient dans le terroir des Cours, sur la Lauquette, et reçoivent une aumône « charitable » de 6 sous ug.*

Anno <sup>(2)</sup> millesimo .C.L.VII. incarnate dominice. Ego Berengarius de Barbairano et uxor mea et infantes nostri et domina Lumbarda, mater mea, gratis ac bona voluntate donamus domino Deo et beate Marie ac venerabili militie [fol. 42 v<sup>o</sup>] Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Sancto Johanne

(1) Dans la marge supérieure, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Autre donation a Mirailles.*

(2) A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation al Pas de la Lauze d'un molin.*

et Petro de Cornezano, fratribus et servis ejusdem militie, omnibusque etiam fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, totum hoc quod usque hodie ulla ratione vel voce habuimus et habere ac tenere debuimus in uno molnare quem vos hipsi <sup>(a)</sup> habetis et tenetis in terminio de Curtibus in flumine *Besaleuc* in loco ubi vocamus ad Lausam de Passo. Totum quod in illo molnare et in omnibus ei pertinentibus habemus et habere debemus, damus domino Deo et vobis fratribus militie Templi prescripti et de nostro jure et in vestrum tradimus dominium, ad habendum et possidendum et ad omnem voluntatem vestram inde fatiendum pro alodio vestro in perpetuum. Et hoc damus vobis nostrorum peccatorum remissione; et tamen de elemosinis vestris nunc caritative .VI. solidos ugonencos tribuistis nobis. Si vero homo aut femina ipsum donum vobis anpa-[fol. 43]-raverit, erimus nos ac posteri nostri legales guirenti. — S. Raimundi Arberti de Barbairano et Bernardi de Monte Irato et Rogerii de Monte Irato et Raimundi Ortigerii, qui a <sup>(b)</sup> Berengario de Barbairano rogati anc cartam ita laudaverunt et firmaverunt. — Arnaldus de Clairano hoc scripsit jussione Berengarii prescripti et omnium testium predictorum, .II. feria, .II. idus octobris, rege Lodovico regnante.

## 38

1162, 26 mars

*Raimond Séguier de Barbaira, reconnaissant que son père, Bernard Séguier, a fait don à la milice du Temple de l'« honneur » qu'il possédait dans le terroir de Mirailles, confirme cette donation et reçoit de la milice une aumône de 3 sous ug.*

En 1162, le 26 mars tombe bien un lundi; le millésime a donc changé ici avant cette date. Le style employé n'est pas celui de Pâques, qui tombe le 8 avril, mais bien plutôt celui de l'Annonciation, d'après le calcul florentin.

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .C.LX.II. incarnate dominice, .II. feria, .VII. kalendas aprilis, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Ego Raimundus Sigarii de Barbairano laudo et cognosco quod Bernardus Sigarii, pater meus, dedit domino Deo et beate Marie et venerabili militie Templi Jherosolimitani totum hoc quod habebat et habere ulla [fol. 43 v<sup>o</sup>] ratione debebat in toto illo terminio quod vocatur *Mirallas*. Et nunc ego gratis et bona fide ipsum donum et ipsum honorem totum laudo et confirmo et corrobore et concedo omnipotenti Deo et militie prescripte, remoto omni suo inganno, et tibi Yctori, servo amicorum et servorum illius

(a) sic. — (b) quia dans le texte.

(1) A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Confirmation de don a Mirailles*.



militie, et Isarno de Moleria et Johanni de Silva, fratribus et servis ejusdem militie, et omnibus fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, ad habendum et tenendum et ad omnem voluntatem vestram deinde fatiendam in perpetuum. Et cognosco quia nunc de elemosinis prefate militie dedistis mihi .III. solidos ugonencos. Et si homo aut femina aliquid donum vobis amparaverit, ego et posterii mei erimus vobis fratribus prescriptis sine inganno guirenti. — S. Petri de *Marcelencs* et Gillelmi fratris sui et Petri Palatii de Berriaco. — [fol. 44] Jussu quorum et Raimundi Sigarii Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 39

1164, [3, 10, 17, 24, 31] décembre

*Arnaud le Clerc (Clericus) de Trèbes avec sa famille et Hugue son cousin, Alazais fille de feu Pierre le Bègue et les siens abandonnent aux frères du Temple les droits qu'ils avaient sur une terre située dans le terroir des Cours, près de la Boissère, et reçoivent d'eux pour cet abandon 4 sous ug.*

Anno <sup>(1)</sup> .M.C.LX.III. incarnati divini Verbi. Ego Arnaldus Clericus de Tribus Masis et meus consobrinus Ugo et uxor sua et infantes eorum, et Aladaitia, que fuit filia Petri Balbi qui fuit condam, et vir ejus Stephanus et infantes eorum, nos simul in unum laxamus et donamus et omni modo diffinimus hoc quod habemus vel habere debemus in una terra que est in terminio de Curtibus, domino Deo et beate Marie et Petro Rasolpho, magistro militie Templi Jherosolimitani, et omnibus fratribus presentibus et futuris, et Isarno, bajulo ipsius predictis honoris; que terra affrontat de altano in terminio de *Miralas* et in *Boisera*, de meridie in serra, a circio in honore Bernardi Rogerii, de aquilone in *Pojolo*; ut habeatis [fol. 44 v<sup>o</sup>] et teneatis ipsum honorem vos et posteritas vestra in perpetuum. Et si ullus homo vel femina aliquid inde vobis amparaverit, nos guirenti erimus vobis sine inganno vestro. Verum est quod propter honorem ipsi milites dederunt nobis .IIII. solidos *ugonencs*. — S. Arnaldi predicti et Ugonis et Ala[dai]tia et Stephanus suus vir et infantum eorum, qui istam cartam Petro scribere jusserunt et testes firmare <sup>(a)</sup> rogaverunt. — S. Sicredi de *Favers*. — S. Raimundi Guitardi. — S. Petri Alegri. — Facta carta in mense decembrio, regnante Lod[ovico] rege, feria .V., die et anno quo supra.

(a) Le mot scribere a été corrigé en firmare.

(1) A la suite de l'acte qui précède, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation de la Boissere*.

## 40

1158 (n. st.), 27 février

*Pierre Bérenger, son frère Amiel, Bernard Rossel (Rosselli), son fils Jean, Benott et leurs familles vendent à la milice du Temple un bief (cabedalem) situé dans leur « honneur » à Val-Séguier, qu'elle a construit en amont, sur la Lauquette, et reçoivent d'elle pour l'avantage (lucrum) qu'ils lui ont ainsi consenti, 2 sous et 4 deniers ug.*

In nomine Domini. Ego Petrus Berengarii et frater meus Amelius et Bernardus Rosselli et filius ejus Johannes et Benedictus et nostre uxores omnesque infantes nostri vendimus tibi Petro Johanni, magistro militie, et tuis fratribus senioribus de domo Curtibus quibus ibi modo sunt vel in antea fuerint omnibusque abitantibus in ea, unum [fol. 45] cabedalem a nostro alodio in loco qui dicitur ad Vilarium Segarium, quod fetistis super nos in flumine Besaleuci, propter .II. solidos ugon[en]cos <sup>(a)</sup> et .IIII. deners, ut habeatis et teneatis ipsum, in tali convenientia ut nos nec ullus homo per nos vel per injenium nostrum aliquid in ipso non requiramus nec amparemus. Et est verum ut Petrus Johanni et Petrus <sup>(b)</sup> de Cornedano, in quorum potestate hoc lucrum factum fuit, dederunt ad nos ipsos prefatos denarios, et sic ista carta firma et stabilis sit in perpetuum absque ulla retinentia. Et si ullus homo vel femina aliquid inde vobis amparaverit, nos venditores guirenti erimus vobis sine vestro inganno. Hujus rei sunt testes : Petrus Arnaldi et Pontius Amelii de Archas et Sicfredus Rogerii. Quorum jussu hac precatu et Petri Berengarii et fratris ejus Amelii et Bernardi Rosselli et filii ejus Johannis et Benedictus, Gillelmus hoc [fol. 45 v<sup>o</sup>] scripsit, .V. feria, .III. kalendas marcii, anno .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.L<sup>o</sup>.VII<sup>o</sup>. Incarnationis dominice, regnante Lodoyco rege.

## 41

1168, 5 décembre

*Raimond Séguier approuve pour lui et sa postérité la donation faite par son père à la milice de son « honneur » de Valséguier, et reçoit d'elle pour cet abandon une aumône de deux setiers de froment.*

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Raimundus Siger laudo et concedo illum donum que pater meus, Bernardus Siger de Barbairano, dedit domino Deo et militiam Templi Jherusalem : quantum habeo vel habere debeo in *Vilar Siger*

(a) *Signe d'abréviation oublié.* — (b) *Johanni exponctué dans le texte.*

(1) Terminant la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Il faut examiner cest acte.*

et in suis terminis; et ista jamdicta honor affrontat de altano in Petra Mala et in Vilela, a meridie in terminio de Curtibus, de circio similiter et Sancti Stephani de *Mas*, de aquilone in terminio de Monzano. Quantum infra illas affrontationes includitur, sic laudo et concedo per me et per omnia mea posteritate scilicet illum honorem in perpetuum. Verum est quia de elemosinis vestris dedistis mihi duos sextaria frumenti propter hanc diffinitionem. Hujus rei sunt testes : Berningarius de Barbairano et Giral-[fol. 46]-dus de Vilalerio et Sigarius de Peiriacco et Vitalis filius ejus et Bernardus Rainardus de Monzano. Jussione jamdictis Petrus Calvetus de *Pomar* scripsit, anno .M.C.LX.VIII. Incarnationis dominice, feria .V., nonas decembris.

## 42

1167, 20 septembre

*Raimond Sicfré (Sicfredi) et les siens donnent au Temple leur part, c'est-à-dire le sixième de l'« honneur » qu'ils avaient dans les terroirs de Molières et de l'Ourtigue avec les autres co-possédants (pariarii), et reçoivent pour ce don une aumône de 25 sous melg., bien qu'il s'agisse d'une donation pieuse.*

Ad honorem Dei omnipotentis, Patris et Filii et Spiritus sancti, nostrorumque remissione peccatorum. Anno .M<sup>o</sup>.C.LX.VII. Incarnationis dominice, .IIII. feria, .XII. kalendas octobris, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Trencavello proconsule dominante. Ego Raimundus Sicfredi et uxor mea et Gillelmus de Vilario filius noster ceterique infantes nostri damus domino Deo et beate Marie et honestissime Templi Jherosolimitani militie et tibi Petro de Sancto Johanne, procuranti honorem quem militia propredicta habet et tenet in episcopatu carcassensi atque redensi, et Bernardo de *Roca Fort* atque Isarno, confratribus vestris et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione illius mili-[fol. 46 v<sup>o</sup>]-tie <sup>(a)</sup> Deo militantibus, nostram sextam partem totius honoris quem cum aliis pariariis nostris habemus in terminio de Moleria et de Ortigeto, terras scilicet et taschas et agrerios et eremos et labora[tus], boscos, garrigas, aquas, riparias, prata, [pa]scua, exitus atque reditus omnesque alias rectitudines nostras ubicumque eas aliquo modo in illis terminis [ha]bemus et habere ac tenere ulla ratione debemus. [Tot]us ille honor affrontat de altano in podio de Monte Alto et usque in serram Beterii, et a meridie usque in serram de *Torna Mantello*, a circio in termi[nio] de Cautio et in bosco qui vocatur Torrozela, et ab aquilone in terminio Sancti Stephani et de Curtibus. Quantum infra illas affrontationes ulla ratione habemus et habere debemus, totum

<sup>(a)</sup> La partie gauche du feuillet est tachée par l'humidité; les lettres les plus effacées sont restituées entre crochets.

absque ulla retinentia nostra omniumque propinquorum nostrorum damus domino Deo et fratribus militie prefate, ita ut a modo ad omnem voluntatem vestram fatiendam in perpetuum [fol. 47] pro alodio vestro possideatis. Quod donum, [si omo] <sup>(a)</sup> aut femina ad irrumpendum venerit, [nos] et posteri nostri erimus Deo et fratribus mil[itie] prescripte sine inganno guirenti. Et cognoscimus quia, quamvis hoc donum fatimus [in nostro]rum remissione peccatorum, tamen datis nobis de elemosinis vestris .XXV. solidos melg. — [S.] Pontii *Ferrol*, et Arnaldi Gaufredi, et P[etri] de Vilalerio. — Quorum jussu et Raimundi Sic[fre]di et Gillelmi de Vilario, illius filii, Arnald[us] de Clairano hoc scripsit.

## 43

1166 (n. st.), 31 octobre

*Raimond de Villar et les siens, Saurine sa parente et les fils de celle-ci donnent au Temple leur part, à savoir le sixième, des biens qu'ils possédaient avec les seigneurs de Villar dans les terroirs de Molières, de l'Ourtigue et de Monthaut, à l'exception d'un champ et d'une modiate de terre qu'ils retiennent en alleu, sous la réserve que, s'ils étendent leurs labours, ils devront l'agrier au Temple; ils reçoivent de lui pour ce don 6 sous ug.*

La concordance du 31 octobre avec un lundi s'observe en 1166. Le rédacteur de l'acte semble avoir utilisé le style de l'Annonciation selon le calcul pisan.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Ego Raimundus de Vilar[i]o et uxor mea Arnalda omnesque infantes nostri presentes et futuri, et Saurina mea cognata [fi]liique sui Gillelmus Raimundi et Bernardus et [Pe]trus Grossus et Raimundus Sicfredi, da[m]us Deo et sancte militie Templi Jherosolimitani et vobis Pet[ro] de Sancto Johanni et Isarno ceterisque confratribus vestris al[iisque] [fol. 47 v<sup>o</sup>] omnibus in ipsa militia Deo servientibus presentibus et futuris, omnia que habemus et tenemus et habere debemus in *Moleira* et in suis terminis, et in *Ortiget* et in suis terminis, et in *Montem Altum* et in suis terminis, scilicet in ermis, in condirectis, in pascuis, in boscos, in guarriguas, in aquas, in riparias, in introitibus et in omnibus eorum exitibus, et in quibuscumque aliis causis scienda vel nescienda ibi nominari possunt; que omnia affrontant de altano in *Montem Altum* et usque ad aream de *Mesme*, de meridie in serra a qua vallis videri potest et usque ad Podium Bagonum, de cercio in terminio Calce, ab aquilone in terminio Sancti Stephani et Curtibus; videlicet sextam partem quam ibi habemus et habere debemus cum dominis de Vilario, ut habeatis omnia illa et teneatis, sicuti a quatuor ventis includitur, sine ullo retentu et absque ulla reservatione, vos et suc-

(a) *Même remarque que pour le feuillet précédent.*

(1) A la fin de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Pour Molières.*

cessores vestri perpetim ad faciendam [fol. 48] voluntatem vestram, preter unum campum quem retinemus in terminio de Beteriis et magis unam modiatam terrarum quam ibi per alodium retinemus. Quo pacto quod si ibi amplius laborare voluerimus, agraria fideliter vobis et servis et ministris ac abitantibus ejusdem Templi dentur; taliter quod ab hac die in antea nos aut infantes nostri vel posteritas illorum aut ullus omo vel femina per nos vel per nostram vocem infra ipsos terminos quicquam amplius non habeamus nec requiramus nec ullo modo amparemus nisi prenominatum campum et unam modiatam terre sicuti prediximus, sed libere et absolute sint vobis illa omnia sicut superius narrantur et sicuti melius ad vestrum opus dici possunt sine vestro inganno, ad habendum hec ac possidendum vestram voluntatem perpetim fatiendum. Verum est quod propter hoc donum dedistis nobis .VI. solidos ugonencos, sed [fol. 48 v<sup>o</sup>] si magis valent quam supradictum pretium nos bono animo et bona voluntate, remoto omni malo ingenio, vobis tradimus illa omnia. Et si ullus homo vel femina aliquid inde vobis <sup>(a)</sup> amparaverit, legales guirenti ac tenere et habere vobis fecerimus omni tempore sine inganno. — S. Raimundi de Vilario et uxoris ejus Arnalde ac infantum eorum, et Saurine sue cognate suorumque infantum. — S. Raimundi Sicfredi de Fabrezano. — S. Amelii Beringarii de Archis. — S. Pontii Amelii de Archis. — Facta carta ista .II. kalendas novembris, feria .II. Gillelmus scripsit jussu Raimundi de Vilario sueque cognate Saurine sui que filii Guillelmi Raimundi, anno .M. C.LX.VII. Incarnationis dominice, regnante Lodovico rege.

## 44

1163 (n. st.), 27 février

*Pierre de Villar, son frère Raimond et leurs familles donnent au Temple leur part, c'est-à-dire le sixième, des agriers qu'ils possédaient avec les seigneurs de Villar dans la « villa » et le terroir de Molières et dans le bois de l'Ourtigue; ils reçoivent du Temple pour ce don 4 setiers de froment et 4 setiers d'orge.*

[fol. 49] Anno .M.C.LX.II incarnati Verbi [di]vini <sup>(b)</sup> Ego Petrus de Vilario et frater meus Raimundus et nostre uxores omnique infan[tes] nostri presentes et futuri, donamus domino Deo et [mi]litiæ Templi et magistro Bernardo de P[aula]co et servo et ministro Isarno ejusdem [mi]litiæ et domus de Curtibus, ipsos agrario[s] quos habemus in villa de *Moleira* et in suis [ter]miniis et in bosco de Ortigeto, scilicet sex[tam] partem quam habemus cum dominis de Vilario, ut habeatis et teneatis eos, vos et posteritas vestra et successores vestri, ad fatiendam voluntatem vestram in perpetuum. Verum est quod propter hoc donum jamdictum magister Bernardus de Paulaco et Isarnus

<sup>(a)</sup> *Écrit par erreur après homo, vobis, est rappelé à sa place par 3 points.* — <sup>(b)</sup> Ce feuillet est endommagé comme les précédents.

jamdictus dederunt nobis .IIII. sextaria frumenti et .IIII. ordeï. Et si ullus omo vel fe[m]ina] aliquid inde vobis anparaverit, nos donatores guirenti erimus omnibus abitantibus Templi. Hujus rei [sunt] [fol. 49 v<sup>o</sup>] testes : Gillelmus de Claro Monte et Sicfredus de *Favers* et Raimundus Sicfredus de Fabrezano et Raimundus cappellanus de Villa Tritolfo et Gillelmus Sancti Johannis. In presentia et in videntia quorum et jussu Petri de Vilario et Raimundi fratris ejus et uxorum eorum Gillelmus hanc cartam scripsit, .IIII. kalendas marci, feria .IIII., rege Lod[ovico] regnante.

## 45

1167, 11 décembre

*Isalguier de Villar et Pierre-Raimond son frère donnent au Temple leur part, c'est-à-dire le huitième, des droits qu'ils possédaient dans le terroir de Molières, et reçoivent en aumône du Temple 10 sous ug., bien qu'il s'agisse d'une donation pieuse.*

Anno millesimo .C.LX.VII. Incarnationis dominice, .II. feria, .III. idus decembris, rege Lod[ovico] regnante. Nos fratres Udalgerius de Vilario et Petrus Raimundi, in nostrorum remissione peccatorum et remedio anime Bernardi de Vilario patris nostri omniumque parentum nostrorum, damus domino Deo et beate Marie et venerabili Templi Jherosolimitani militie et vobis Petro de Sancto Johanne et Isarno et Bernardo de *Roca Fort*, fratribus et servis illius milicie, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione illius militie Deo servientibus; donamus vobis omnem hoc quod habemus et habere debemus in termi-[fol. 50]-nio de Moleria, terras scilicet cultas et incultas, quartos, agrerios et alia terre merita, aquas, riparias, prata, pascua, boscos, garrigas, exitus atque reditus, et omnia jura nostra usui hominum <sup>(a)</sup> pertinentia atque dominia. Terminum illud de Moleria pro tenditur ab oriente usque in summitatem podii de Monte Alto et usque in terminium de Beteri, et a meridie usque in serram de *Torna Mantello*, ab occidente in terminio de Cautio et de Torrozela, de aquilone in terminio Sancti Stephani et de Curtibus. Quantum infra omnes affrontationes antedictas habemus et habere debemus sive accidat nobis ex nostro proprio jure aut consuetudine, id est .VIII. pars omnium rerum quem omnes infra illas affrontationes includuntur, damus vobis ad habendum et tenendum et ad omnem voluntatem vestram pro vestro proprio jure et alodio deinde omni tempore possidendum. Et si omo aut femina aliquid illius honoris vobis vel suc-[fol. 50 v<sup>o</sup>] <sup>(b)</sup>-cessoribus vestris amparaverit, nos et posteri nostri, [eri]mus Deo et vobis omnibusque successoribus vestris sine [ingan]no guirenti. Cognoscimus quidem

(a) Lire hominum; la formule est correctement écrite au n<sup>o</sup> 57. — (b) Feuille endommagé.

quia, quamvis [istu]d donum fatiamus Deo et vobis, tamen vestra propria [v]oluntate datis nunc nobis .X. solidos ugonencos de elemosinis vestris. Istius doni est testis : Arnaldus [G]aufredi, et Petrus de Vilalerio, et Arnaldus, filius *Escot* qui fuit. Quorum jussu et Udalgerii de Vilario et Petri Raimundi, fratris illius, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 46

1160, 25 juillet

*Isarn, frère du Temple et fils de Laurette, établit avec son cousin Pierre de Capendu un accord au sujet de l'« honneur » qu'il avait hérité de sa mère et de son oncle dans les « villae » et terroirs de Molières, Villefloure et Licairac : Pierre le tiendra moyennant le versement au Temple d'un cens annuel d'un setier de froment et d'un setier d'orge; s'il ne donnait pas ce cens, Isarn le retiendrait sur les agriers de l'honneur.*

Anno <sup>(1)</sup> .M. C.L.X. incarnate dominice, .II. feria, .VIII. kalendas augusti, rege Lod[ovico] regnante. Ego Isarnus, filius Laurete, servus militie Templi Jherosolimitani, gratis et bona fide et intentione, venio ad concordiam tecum Petro de Canesuspenso, consobrino meo, de omni honore qui mihi accidit et accidere debet ex parte Laurete, mee matris, et Isarni, avunculi mei, ubicumque sit in Villa Flurano [fol. 51] et in Moleria et in Lecairaco atque in earum ter[mi]niis <sup>(a)</sup>, ita ut tu et omnis posteritas tua, t[otum] illum honorem ubicumque sit habeatis et teneatis [et vo]luntatem vestram in eo fatiatis, et in unoquoque anno [in] messibus pro censu illius honoris militie Templi [Jheroso]limitani .I. sextarium frumenti et .I. sextarium ordeï donetis, sicque omni tempore totum illum honorem possideatis; tamen si per quemque annum non dederitis census, retineo illos in omnibus agreriis predicti honoris. — S. Johannis de Silva, fratris militie pres[cr]ipte, et Raimundi Dominici de Berriacco, et Petri de Narbona. — Quorum jussu et Isarni prescripti, filii Laurete, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

## 47

1163, 1<sup>er</sup> avril

*Isarn, commandeur des Cours, donne à Pierre Corneille et à sa famille une modiate de terre à froment à Molières, soumise à l'agrier sur les fruits; le droit d'acapte est de 6 deniers ug.*

In nomine Domini. Ego Isarnus, comendator de ipsis Curtis, cum consilio et voluntate magistri nostri Bernardus de Paulaco et aliorum fratrum nostrorum, dono tibi Petro Cornelio et uxori tue et infanti-[fol. 51 v<sup>o</sup>]-bus vestris

<sup>(a)</sup> Les passages effacés par l'humidité sont restitués entre crochets.

<sup>(1)</sup> Dans l'interligne entre les deux actes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation a Molières, Villefloure et Licairac.*

et uxorbis eorum, unam modiatam terre a frumentum in terminio de Molera in loco qui vocatur *Calastar*, que terra jamdicta dedit dudum Isarnus de Moleria Deo et militie Templi. Sicut superius scriptum est, sic donamus vobis et omni posteritati vestre in perpetuum; tali vero conventionem donamus vobis, ut de fructibus ipsius terre nobis et successoribus nostris agrarium sine nostro inganno fideliter donetis. Verum est quod nobis dedistis .VI. *deners ugonencs* propter *acapte* predicte terre. Et carta ista firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est kalendas aprili, .II. feria, regnante Lod[ovico] rege. — S. Ysarni, comendatoris, qui hanc cartam scribi jussit et testes firmare rogavit. — S. Gillelmi canoni[ci] <sup>(a)</sup> et Gillelmi Rocadela. — S. Petri Canisuspensi. — Arnaldus scripsit jussione Isarni predicti, anno .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.LX<sup>o</sup>.III<sup>o</sup>. dominice Incarnationis.

## 48

1169 (n. st.), 7 janvier

*Raimond de Rieux et les siens donnent aux frères de la milice tout ce qu'ils possèdent dans le terroir de Molières, et reçoivent d'eux une aumône de 5 sous melg.*

[fol. 52] Anno <sup>(1)</sup> .M.C.LX.VIII. Incarnationis dominice, .III. feria, .VII. idus januarii, rege Lod[ovico] regnante. Ego Raimundus de Rivo et uxor mea, Ermengardis, omnesque infantes nostri, donamus domino Deo et beate Marie et militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Sancto Johanne et tibi Isarno, fratribus et servis militie Templi propredicti, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, totum hoc quod habemus et habere debemus in terminio de *Moleira*; quod terminum affrontat de altano in podio de Monte Alto et de Beteria, a meridie in serram de *Torna Mantello*, a circio in terminio de Cauce et in Torrozela, de aquilone in terminio de Curtibus et Sancti Stephani. Quantum infra illas <sup>(b)</sup> affrontationes ulla ratione et voce habemus et habere debemus, totum donamus et laudamus Deo et vobis fratribus militie Templi prescripti, ad habendum et tenendum et ad omnem voluptatem vestram ibi fatiendum, atque in perpetuum pro vestro proprio [fol. 52 v<sup>o</sup>] jure et alodio possidendum; quod donum fatimus vobis in nostrorum remissione peccatorum et remedio animarum patrum nostrorum et matrum nostrarum. Si vero omo aut femina illius honoris vobis vel successoribus vestris anparaverit, nos et posteri nostri erimus Deo et vobis sine inganno guirenti. Et cognoscimus quia nunc de elemosinis militie prefate dedistis nobis .V. solidos melg. Hujus rei sunt testes : Sicfredus de *Favers* et Raimundus cappellanus de Villa Tritulfo et Guillelmus *Bofil* de Taurirano. Quorum jussu et predicti Raimundi de Rivo et uxoris ejus et infantum eorum, Pontius de *Subiraz* hoc scripsit, die et anno prenotato.

<sup>(a)</sup> canoni dans le texte. — <sup>(b)</sup> illias dans le texte.

<sup>(1)</sup> Dans la marge supérieure, d'une main du XVII<sup>e</sup> siècle : N<sup>o</sup> pour le confront d'aquilon.



## 49

1169; 28 août

*Pierre Bérenger d'Arques, Amiel son frère, Bernard Rossel et leurs familles, Pierre Gilles (Gili), ses frères et sa sœur donnent en alleu au Temple le manse et cinq pièces de terre qu'ils possédaient dans le terroir de Valséguier, et reçoivent de lui une aumône de 55 sous ug.*

Anno <sup>(1)</sup> .M.CLXVIII. Incarnationis Domini, .V. feria, .V. kalendas septembris, rege Lodoyco regnante. Ego Petrus Berengarius de *Archas* et Amelius meus frater et uxores nostre omnesque infantes nostri, et ego Bernardus *Rossel* et mei infantes, [fol. 53] Johannes et Udalgerius, et uxores et infantes illorum, et ego Petrus Gili et fratres mei, Bernardus et Ugo, et soror nostra, *Ricsen*, omnes nos prenominati in unum damus et laudamus domino Deo et beate Marie et militie Templi Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto Johanne, Isarno, fratribus et servis milicie Templi propedicti, omnibusque aliis fratribus presentibus et futuris in eadem milicia Deo servientibus, ipsum mansum quem habemus et habere debemus in terminio de Vilario Sigario cum omnibus suis tenenciis, cum exitibus et regressibus suis; et affronta de altano in honore quem tenet Rainardi de Monzano, a meridie similiter, de cercio in ipsa nostra hereditate et in reco, de aquilone in casale. Iterum donamus Deo et vobis fratribus militie jamdicte .V. petias terrarum in eodem terminio; quarum prima affronta de altano in reco Vilario Sigario, a meridie in riparia Besauco <sup>(a)</sup>, a circi in terminio Sancto Stephano, de aquilone in honore militie et Rainardis; alia terra est ad combam Badencam, et affronta de altano in honore quem tenet Rainardi, de meridie in *serrad*, a cerci in terminio Sancti Stephani, de aquilone [fol. 53 v<sup>o</sup>] in *estrada* de Muscaloni; alia petia est ad collum de Signata, et affronta de altano in honore militie et de hominibus de Subrancaco <sup>(b)</sup> et Stephani Bartolomei, a meridie in podio et in honore Templi, a circio in filum de comba de Bosco *Borrel*, de aquilone in honore quem tenent Porcelli de Monzano et in *serrad* de ipsa Scodalada; alia terra est ad *Argudels*, et affronta de altano in reco, a meridie et cerci in honore Stephani Bartolomei, de aquilone in honore militie; quinta petia terre est in ripariam de Besaleuco, et affronta de altano et cerci et aquilone in honore Stephani Bartolomei, a meridie in riparia de Besaleuco. Et nos donatores prescripti solvimus, laxamus hac desamparamus vobis totum illum honorem quem habemus et habere debemus infra ipsum vestrum honorem. Quantum infra illas affrontationes ulla ratione et voce habemus et habere et tenere debemus, totum damus et

<sup>(a)</sup> *Corriger* : Besaleuco. — <sup>(b)</sup> *Lire* : Subranciacco.

<sup>(1)</sup> A la fin de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Il faut examiner celli-cy. Il faut l'expédier.* Dans la marge de gauche, d'une autre main du xvii<sup>e</sup> siècle : *N<sup>a</sup>; expédié.*

laudamus Deo et vobis fratribus milicie, ad habendum et tenendum et ad omnem volumptatem vestram faciendum atque in perpetuum pro vestro proprio jure et alodio possidendum [fol. 54]. Quod donum facimus vobis in nostrorum remissionem peccatorum et remedio patrum ac matrum nostrorum. Si vero homo aut femina ipsum donum vel honorem vobis amparaverit, nos predicti donatores et posteri nostri erimus Deo et vobis sine inguanno guirenti. Et cognoscimus quia nunc de elemosinis militie prefate dedistis nobis .LV. solidos ugonencos. Hujus rei sunt testes : Sicfredus de *Favers* et Petrus filius ejus et Bernardus Sicfredus et Raimundus cappellanus de *Villa Trols* et Bernardus filius Sarracene. Quorum jussu et predictorum donatorum Poncius de *Subiraz* hoc scripsit.

## 50

1169, 28 août

*Ricsen (Ricsendis), fille de feu Bérenger d'Arques, et les siens donnent au Temple une pièce de terre appartenant au terroir de Valségurier, et reçoivent de lui une aumône de 5 sous ug.*

Anno <sup>(1)</sup> .M.C.LX.VIII. Incarnationis dominice, .V. feria, .V. kalendas septimbris, rege Lod[ovico] regnante. Ego Ricsendis, filiam Berenguarii de *Archas* qui fuit, et maritus meus Petrus Arnaldus omnesque infantes nostri, donamus et laudamus domino Deo et beate Marie et militie Templi Jherosolimitani, et tibi Petro de Sancto Johanne atque Ysarno, fratribus et servis militie Templi propredicti [fol. 54 v<sup>o</sup>] omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, unam peciam terre quam habemus et habere debemus in terminio de *Vilario Siguario*, que affronta de altano in ipso reco de *Vilario Sigario*, de meridie in *guarrigua*, de cercii et de aquilone in honore Berenguarii de *Arcas* et de suis pariiis. Quantum infra illas affrontationes ulla racione et voce habemus et habere debemus, totum donamus et laudamus Deo et vobis fratribus militie Templi prescripti, ad habendum et tenendum et ad omnem voluntatem vestram faciendum atque in perpetuum pro vestro proprio jure et alodio possidendum; quod donum facimus vobis in nostrorum remisionem peccatorum et remedio animarum patrum ac matrum nostrarum. Si vero homo aut femina jam dictam peciam terre vobis anparaverit, nos predicti donatores erimus Deo et vobis sine inguanno guirenti. Et cognoscimus quia nunc de elemosinis militie prefate dedistis nobis .V. [fol. 55] solidos ugonencos. Hujus rei sunt testes: Sicfredus de *Favers* et Petrus filius ejus et Petrus Raimundus. Quorum jussu et Ricsendis et mariti ejus Arnaldi et infantum eorum Poncius de *Subiraz* hoc scripsit.

(1) A l'extrémité de la dernière ligne de l'acte précédent : *Autre donation.*

## 51

1170, 10 septembre

*Bernard de Fontiès et sa famille vendent aux frères du Temple l' « honneur » qu'ils avaient à Cerdaniola, dans le dtmaire de Peyremale, pour 200 sous melg.*

Anno millesimo .C.LXX. <sup>(1)</sup> Incarnationis dominice, .V. feria, .IIII. idus septembris, rege Lod[ovico] regnante. Ego Bernardus de Fontiano et Suavis uxor mea infantesque nostri, gratis et bona voluntate, per nos et per omnes posteros nostros, vendimus ac titulo perfecte vendicionis tradimus vobis Arveo et Bernardo de *Roca Fort* et Isarno atque Arnaldo de *Carreira*, fratribus et servis militie Templi Jherosolimitani, omnibusque aliis fratribus presentibus et futuris in militia Deo servientibus, omnem honorem quem habemus et tenemus et habere et tenere debemus in terminio de Cerdaniola que est in decimale de Petra Mala; terminum illud de Cerdaniola affronta de altano in terminio de *Cadoal*, a meridie in terminio de Petra Mala, [fol. 55 v<sup>o</sup>] a cerci in Monte *Auriol*, ab aquilone in acumine serre. Quantum infra illas affrontationes habemus et habere debemus, terras scilicet cultas et incultas, boscos, garrigas, aquas, dominationes, agreria, pascua, exitus atque reditus, atque omnia alia jura nostra ubicumque in ipso terminio de Cerda[n]iola <sup>(a)</sup> ea habemus et habere debemus, sine vestro inganno et ulla retinentia nostra omniumque propinquorum nostrorum vendimus vobis propter .CC. solidos melg. bonos et rectos, mittibiles ac percurribiles quos nobis dedistis, ita ut a modo vos et omnes fratres milicie antedictae totum illum honorem habeatis et teneatis atque in perpetuum pro vestro plenario jure et alodio ad omnem voluntatem vestram faciendam possideatis; et si honor antedictus plus valet istius precii, illud totum damus vobis gratis et bona fide ad voluntatem vestram faciendam omni tempore. Et si homo aut femina aliquid de predictis vobis anparaverit, nos et posteri nostri erimus vobis sine vestro inguanno guirentes. Istius vendicionis [fol. 56] est testis : Guillelmus de Sancto Felice, vicarius Carcassone, et Stephanus, presbiter ecclesie Sancti Vincencii, et Berenguarii Lucii et Arnallus de Calavo et Petrus de Vilalerio et Petrus Riculfi. Quorum jussu et Bernardi de Fontiano et Raimundi, illius filii, Arnaldus de Clairano hoc scripsit.

---

<sup>(a)</sup> Tilde omis dans le texte.

<sup>(1)</sup> Dans l'interligne entre les deux actes, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation de Cardaniole*.

## 52

1170 (n. st.), 5 janvier

*Alazaïs (Aladaidis), avec le consentement de son frère et de son mari, Bernard la Vignière (Lavineria), donne aux frères de la milice l' « honneur » qu'elle a hérité de sa mère dans le terroir de Peyremale et possède avec Bérenger de Tourouzelle et les enfants de Bernard de Villetritouls; elle reçoit de la milice une aumône de 20 sous melg. et 4 sous ug.*

Anno <sup>(1)</sup> .M.C.LX.VIII. Incarnationis dominice, .II. feria, nonas januari, rege Lod[ovico] regnante. Ego Aladaidis, que fui filia Garsendis et Gillelmi de *Turnexarn*, voluntate fratris mei Petri et mariti mei Bernardi Lavineria, dono et laudo omnipotenti Deo et beate Marie et militie Templi Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto Johanne atque Isarno, fratribus et servis militie jamdictae, omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo famulantibus, totum hoc quod habeo et habere debeo in terminio de Petra Mala; et evenit mihi ex parte matris mee, videlicet totum illum honorem heremum et condirectum cum exitibus et reditibus suis, quem habeo et habere debeo in predic[fol. 56 v<sup>o</sup>]-to terminio cum Berenguario de Torrozela et cum infantibus Bernardi de Villa Tritulfo; sic dono et laudo Deo et vobis fratribus milicie Templi prescripti, ad habendum et tenendum et ad omnem voluntatem vestram ibi faciendam atque in perpetuum proprio jure et alodio possedendum; quod donum facio vobis in meorum remissionem peccatorum et remedie anime patris ac matris mee. Si vero homo aut femina ipsum donum vobis a[n]paraverit <sup>(a)</sup>, ego et posteri mei Deo et vobis sine inguanno ero guirens. Et cognosco quia nunc de elemosinis militie prefate dedistis mihi .XX. solidos melg. bonos et rectos et .IIII. solidos ugonencos bonos et rectos. H[uius] <sup>(b)</sup> rei sunt testes : Poncius, capelanus de Tribus Malis et Petrus, clericus, frater Gillelmi Macota, et Petrus Barba et Bernardus Marti de *Castel*, Gillelmus Guasco. Jussu quorum et predictae Aladaidis et sui mariti Bernardi et sui fratris Petri, Raimundus de Boanno hoc scripsit.

## 53

1169, 4 septembre

*Sicard de Rieux donne aux frères du Temple tout ce qu'il possédait dans le terroir de Molières et reçoit d'eux une aumône de 12 deniers melg.*

[fol. 57] Anno <sup>(2)</sup> .M.C.LX.VIII. Incarnationis Domini, .V. feria, .II. nonas septembris, rege Lodovico regnante. Ego Sicardus de Rivo dono et laudo Deo et beate Marie et militie Templi Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto

<sup>(a)</sup> aparaverit dans le texte. — <sup>(b)</sup> hius dans le texte.

<sup>(1)</sup> Dans l'interligne entre cet acte et le précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation de certains droits a Peiremale.*

<sup>(2)</sup> Dans la marge supérieure, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Molières avec ses confrons. Le coin supérieur droit du feuillet porte une tache d'humidité.*

Johanne atque Isarno, fratribus militie predicte, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, totum hoc quod habeo et habere debeo in terminio de Moleria; terminum illud protenditur : affronta de altano in terminio de Beteria et in Monte Alto, de meridie in serram de *Torna Mantello*, a cerci in terminio de Cauce et in Torrozela <sup>(a)</sup>, de aquilone in terminio de Curtibus et Sancto Stephano; quantum infra illas affrontationes habemus et habere debeo <sup>(b)</sup>, totum dono et laudo Deo et vobis fratribus militie prescripte, ad habendum et tenendum et ad omnem voluntatem suam in perpetuum ibi faciendum atque proprio jure et alodio vestro <sup>(c)</sup>; quod donum facio vobis in remissione meorum peccatorum [fol. 57 v<sup>o</sup>] et remedio anime patris ac matris mee. Si vero homo aut femina ipsum donum vel honorem vobis amparaverit, ego et posteri mei ero vobis sine inguanno guirenti. Et cognosco quia nunc de elemosinis militie prefate dedistis mihi .XII. *deners* melg. Hujus rei sunt testes : Petrus filius Sicfredi de *Favers* et Raimundus cappellanus de Vila Tritulfo et Petrus clericus. Quorum jussu et Sicardi Poncius de *Subiraz* hoc scripsit.

## 54

1169, 16 juin

*Isalguier de Clermont reconnaît qu'il possède sans partage avec d'autres hommes l'« honneur » qu'il a hérité de son père dans les terroirs de Molières et de l'Ourtigue. Il le cède, lui et les siens, au Temple à charge de labour et d'un usage (usaticum) annuel d'un demi-setier de froment et d'un demi-setier d'orge; l'acapte donnée par la milice est de 2 sous ug.*

Anno <sup>(1)</sup> .M<sup>o</sup>.C.LX.VIII. Incarnationis Domini, .II. feria, .XVI. kalendas julii, rege Lod[ovico] regnante. Ego Udalgerius de Claro Monte cognosco bona fide quia totus honor quem Gillelmus Raimundi de Vilario, pater meus qui fuit, habuit et tenuit in terminio de Moleria ad *Ortigued*, est meus absque parte alterius hominis. Quem honorem totum, ego et uxor mea et infantes mei donamus bona intencione vobis Petro de Sancto Johanne atque Isarno, fratribus mili-[fol. 58]-cie Templi Jherosolimitani, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, ita tamen ut ipsum honorem habeatis et teneatis et laboretis, et nobis ac posteris nostris pro omni terremerito et usatico in unoquoque anno in messibus dimidium sextarium frumenti et dimidium sextarium ordeï per illum honorem donetis, sicque in perpetuum illum honorem ad omnem voluntatem vestram faciendam

<sup>(a)</sup> Torrozela dans le texte. — <sup>(b)</sup> Sic. — <sup>(c)</sup> Après vestro, le copiste avait inscrit le mot faciendum, qu'il a ensuite gratté.

<sup>(1)</sup> A la fin de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Molieres et Ortigued*.

possideatis. Et si homo aut femina ipsum honorem vobis anparaverit, nos et omnes posteri nostri erimus Deo et vobis sine inguanno guirenti. Et cognoscimus quia propter *accapte* illius honoris dedistis .II. solidos ugonencos. Honor ille affronta de altano in terminio de Beterio, de meridie in serra de *Torna* Mantello, a cerci in termini de Caucio, de aquilone in terminio de manso de Curtibus. — S. Poncii de Moleria et Petri de Scauno et Raimundi de Scauno. — Quorum jussu et Udalgerii [fol. 58 v<sup>o</sup>] de Claro Monte et Aimerici illius filii Arnaldus de Clairano hoc scripsit.

## 55

1168 (n. st.), 21 octobre

*Rangis et son fils, Audiard (Aldiardis) et son mari donnent à la milice du Temple une pièce de terre appartenant au terroir du Layrou et reçoivent en aumône 12 brebis.*

La concordance du 21 octobre avec un lundi s'observe en 1168. Le rédacteur du document a dû employer le style de l'Annonciation, d'après le calcul pisan.

Anno <sup>(1)</sup> ab Incarnatione Domini .M.C.LX.VIII., rege Lod[ovico] regnante, feria .II., .XII. kalendas novembris. Ego Rangis et filius meus Stephanus, et ego Aldiardis et vir meus Radulfus, per nos ac per omnes nostros parentes ac pro amore Dei et sancte Marie et in remissione peccatis nostris, donamus Deo et militie Templi Jherosolimitani et tibi Petro de Sancti Johanni et tibi Ysarni, comendatori domui de Curtes, et omnibus aliis fratribus presentibus et futuris in eadem militia Deo servientibus, unam peciam terre in terminio de *Aliairos*; et afronta de altano in rego de Valle Maia, a meridie super Monte Alto, a cerci in honore Templi jamdicti et de aliis *paries*, de aquilone in honore militie et Siefredi *Baldres*; sicut ab istis .IIII. affrontationibus includitur ista terra, sic donamus eam Deo et sancte militie et vobis fratribus jamdictis sine omni inguanno. Et propter [fol. 59] hunc donum accepimus a vobis fratribus de elemosinis domui de Curtes .XII. ovelas; tali pacto ut si homo vel femina in predictum donum vobis aliquid anparaverit, nos jamdicti donatores erimus Deo et vobis fratribus guirenti sine vestro inguanno, et sic istam terram habeatis in vestrum dominium alodem, ad omnem voluntatem vestram faciendam in perpetuum; et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. — S. Raimundi cappellani *Edre*. — S. Petri de *Torrelas*. — S. Guillelmi Benedicti. — Quorum jussu et Rangis et Aldiardis et Radulfi, Stephanus scripsit de Mairaco.

(1) A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation d'un champ.*

## 56

1170, 11 avril

*Guilhelma donne aux frères de la milice tout ce qu'elle possédait dans le terroir de l'Ourtigue, et reçoit d'eux une aumône de 12 deniers ug.*

Anno <sup>(1)</sup> .M.C.LXX. Incarnationis Domini, sabbato, .III. idus aprilis, rege Lodovico regnante. Ego Guillelma, filia Arlota femina que fuit, dono et laudo Deo et beate Marie et militie Templi Jherosolimitani et tibi Elias Fulcaudi et Petro [fol. 59 v<sup>o</sup>] de Sancto Johanne atque Isarno, fratribus et servis milicie propedictae, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem milicia Deo servientibus, totum hoc quod habeo et habere debeo in terminio de Urageto <sup>(a)</sup>; quod terminum affronta de altano in podio de Monte Alto et in terminio de Beteria, de meridie in serram de *Torna* Mantello, de circio in terminio de Cauce et in Torrozela, de aquilone in terminio Sancto Stephano et de Curtibus; quantum infra illas affrontationes ulla racione et voce habeo et habere et tenere debeo, totum laudo et dono Deo et vobis fratribus militie Templi prescripti, ad habendum et tenendum et ad omnem voluntatem vestram ibi faciendum atque in perpetuum pro vestro proprio jure et alodio possidendum; quod donum fatio vobis in meorum remissionem peccatorum et remedio patris ac matris mee. Si vero homo aut femina ipsum donum vel honorem vobis anparaverit, ego Guillelma et posteri mei ero Deo et vobis sine inguanno guirenti. Et cognosco quia nunc de elemosinis militie prefate de- [fol. 60]-distis mihi .XII. denarios ugonencos. Hujus rei sunt testes : Sicfredus de *Favers* et Bernardus de Villa *Tritols* filius Sarracene et Petrus clericus de *Archas*. Quorum jussu et predictae Guillelme, Poncius de *Subiraz* hoc scripsit.

## 57

1168, 5 août

*Arnaud de Villelaur et sa famille vendent aux frères du Temple les terres, droits et redevances qu'ils possédaient dans le terroir de Peyremale pour 300 sous melg.*

Anno <sup>(2)</sup> ab Incarnatione Domini .M.C.LX.VIII., feria .II., nonas augusti, rege Lod[ovico] regnante. Ego Arnallus de Villa Lauro et uxor mea *Aldeborcs* atque infantes nostri, cum voluntate Amelii et Bertrandi, fratrum meorum,

<sup>(a)</sup> *Lecture fautive, du copiste probablement; corriger : ortigeto.*

<sup>(1)</sup> A la suite de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation a Molières.*

<sup>(2)</sup> A la suite de l'acte qui précède, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Peiremale.*

bona fide per nos et per omnes posteros nostros, gratis ac titulo perfecte venditionis, vendimus tibi Petro de Sancto Johanne atque Isarno, fratribus et servis militie Templi Jherosolimitani, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione illius milicie viventibus; vendimus vobis omnem hoc quod habemus ac tenere debemus in Petra Mala et in omnibus illius terminis, scilicet terras, aquas, riparias, boscos, guarriguas, arbores fructiferas et infructiferas, cultus et incultus, exitus atque redditus, cartos, agrerios, feudos, alodios, prata, [fol. 60 v<sup>o</sup>] [p]ascua <sup>(a)</sup> atque alia omnia jura nostra usui hominum pertinencia ubicumque in illa Petra Mala et in omnibus illius terminis ea ulla ratione habemus et habere ac tenere debemus sive accidant nobis ex jure aut ex consuetudine; sicut superius est dictum, sic omni inguanno vestro remoto vendimus vobis totum propter .CCC. solidos melg. bonos et rectos, metibiles ac percurribiles, quos nobis dedistis; et si ista vendicio plus precii valet, illud totum gratis donamus vobis ita ut omnia prescripta vos et omnes fratres prefate militie habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram faciendam in perpetuum pro vestro proprio alodio possideatis. Et si homo aut femina in predictis rebus aliquid amparaverit vobis, nos et posteri nostri erimus vobis sine vestro inguanno guirentes boni. — S. Galard de Duro Forte et Raimundum Cape Bonum et Sicfredi de Favers et Rogerii de Barbairano et Gillelmi Ungles, et Rogerii Ysarno et Petri de Pradelas. — Poncius cappellanus hoc scripsit.

## 58

1169, 23 octobre

*Pierre d'Escau fait don au Temple de la part de l'honneur qu'il possédait avec ses frères dans le terroir de Raissac, c'est-à-dire le 1/12.*

Anno <sup>(1)</sup> .M.C.LX.VIII. Incarnationis dominice, .V. feria, .X. kalendas novembris, rege Lod[ovico] regnante. Ego Petrus de Scao [fol. 61] dono Deo et militie Templi Jherosolimitani et vobis Petro de Sancto Johanne atque Isarno, fratribus et servis servorum illius militie, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris; dono vobis meam duodenam partem tocius honoris quem habeo cum fratribus meis in toto terminio de Raxago, scilicet terris et vineis, cultis et incultis, et dominationibus et omnibus aliis rebus ipsi honori pertinentibus, ita ut illam duodenam partem deinde habeatis et teneatis atque in perpetuum pro vestro proprio jure et alodio ad faciendam voluntatem vestram possideatis. Et si aliqua persona illam duodenam partem vobis anparaverit, ero vobis guirentes bonus. — S. Arnaldi Seguini de Palajano et Arnaldi Gaufredi et Berriachi et Gillelmi de Scauno et Petri de Sancta Maria. — Quorum jussu et Petri de Scampno, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

<sup>(a)</sup> Une tache d'humidité a effacé l'initiale de ce mot.

<sup>(1)</sup> Note du xvii<sup>e</sup> siècle, écrite sur la dernière ligne de l'acte précédent : *Raissac*.



## 59

1168, 27 mars. — 1169, 19 mars

*Guilhem « Esforcad » et sa femme vendent aux frères du Temple l'« honneur » qu'ils tenaient d'eux dans le terroir des Cours, et reçoivent pour cela 15 sous ug.*

Faute de renseignements chronologiques plus précis, nous datons cet acte en utilisant le style de l'Annonciation, suivant le calcul florentin.

Anno <sup>(1)</sup> Christi Incarnacionis .M.C.LX.VIII., regnante Lod[ovico] rege. Ego Guillelmus *Esforcad* et uxor mea Ricsendis, vendimus tibi Petro de Sancto Johanne [fol. 61 v<sup>o</sup>] et tibi Ysarno omnibusque fratribus Templi presentibus et venturis, omnem honorem quem tenebamus a vobis ad Curias et in terminis ejus; et propter hoc accipimus a vobis .XV. solidos ugonensium; hanc diffinicionem et vendicionem facimus absque ulla retinencia. Hujus vendicionis sunt testes : Poncius Vassalli et Bernardus *Guasc* atque Arnaldus de Villa Rasa. Bernardus de Flaciano hoc scripsit, in feria .IIII.

## 60

1174 (n. st.), [1, 8, 15, 22] février

*Chinberga et ses enfants vendent à la milice du Temple ce qu'ils possédaient dans le terroir de Valséguier, le long de la Lauquette, et un champ dans le terroir de Fajac, le tout pour 33 sous ½ ug., 2 setiers de froment et 2 setiers d'orge.*

In <sup>(2)</sup> nomine Domini. Verum notumque omnibus sit quod ego Chinberga, uxor Arnaldi Seguini de *Cadoual* meique infantes, Guillelmus Raimundus et Aladaitia, et uxor ejus vocata Aladaitia, venditores sumus tibi Alveo, magistro militie et de domo de Curtibus et servis et ministris ejusdem militie domusque predicte, Ysarno et Petro de Scampno et aliis presentibus et futuris, omne quod habemus et ulla voce habere debemus de terminio Vilario Sigario, sicuti riparia de Bedaleuco ascendit usque ad roca de Clariana et usque ad collum [fol. 62] de Cadouale cultos et incultos, et iterum unum campum in terminio de *Fajac*, et affronta de altano in terra Petri Arnaldi, de meridie in terra Petri Guitardi, de cercio in terra Guillelmi de Curtibus et Petri Arnaldi, de aquilone in nostra ereditate, propter .XXX. III. solidos ugonencos et dimidium, et propter .II. sextaria frumenti et .II. sextaria ordeï, ut habeatis et teneatis totum vos et successores vestri in perpetuum sine ullo retentu quem

(1) A la fin de l'acte qui précède, note du XVII<sup>e</sup> siècle : *Achapt dans les Cours.*

(2) Note du XVII<sup>e</sup> siècle inscrite à la suite de l'acte qui précède : *Vente d'un [bien] a Peiremale.*

ibi non facimus, preter hoc quod tenemus de Sarracina et de suis infantibus, quibus de aliquibus locis agrarium detis. Ac ut melius dici vel intelligi potest, ita in potestate vestra totum tradimus ad quicquid in illis locis ad vestrum habitum facere volueritis; et si magis valet vel valebit quam supradictum precium, nos boni animi et gratis vobis et successoribus vestris ita tradimus quiete in pace. Et si ullus homo aut femina per nos vel per ingenium nostrum ex nostra progenie aliquid ibi amparaverit, nos ven-[fol. 62 v<sup>o</sup>]-ditores <sup>(a)</sup> semper habitantibus illius domus guirenti [si]ne inganno erimus. — S. Chinberge jamdicto et infantum ejus, Guillelmi Raimundi et Aladaitie. — S. Johanni Rosselli de Archis et Petri de Pradellis de *Cadoual* et Guillelmi de Fonte de Claro Monte et Gaucelmi de Cane Penso-et Sicfredi, filii Raimundi Sicfredi de *Cadoual*. In presentia et in videncia quorum et jussu Guillelmi Raimundi et sue sororis Aladaitie, Guillelmus Rogerius hanc cartam scripsit, in mense febroarii, feria .VI., anno. M.C.LXX.III. Incarnationis dominice, regnante Lodovico rege.

## 61

1171 (n. st.), 23 décembre

*Pons de Bransac et ses frères vendent au Temple, pour 31 sous ug. en monnaie octena, 5 pièces de terre appartenant au terroir de Valséguier, dont deux sont soumises à l'agrier, auquel le Temple restera tenu.*

La concordance du 23 décembre avec un jeudi s'observe en 1171. Le scribe rédacteur du document a dû utiliser le style de l'Annonciation d'après le calcul pisan.

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .CLXXII. Incarnationis dominice, .V. feria, .X. kalendas jan[uar]ii <sup>(b)</sup>, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carchassona Rogerio de Biterris proconsule dominante. Nos fratres Poncius de Subrantiaco et Raimundus et Guillelmus et Arnaldus et Johannes atque Ugo, [fol. 63] <sup>(c)</sup> gratis per nos et per omnes posteros nostros v[en]dimus vobis Arveo et Bernardo de *Roca Fo[r]t[is]* atque Isarno, fratribus et servis militie Templi Salomonis, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub dispositione illius militie Deo militantibus; vendimus quidem omnibus vobis .V. terras nostras in terminio de Vilario Sigario, quarum tres sunt in honore vestro : una est ad Fraisedam, et affronta de altano in rego, ex meridie in terris Stephani Balbi, de cercio et de aquilone in honore vestro; altera est ad *Bâg*, et ab omnibus partibus includitur de honore vestro; tercia est ad Combam Badivam, et affronta de altano et a meridie in honore vestro et Rainardorum, de cercio

<sup>(a)</sup> La partie droite du feuillet est abîmée par l'humidité, sans que les lettres du début de chaque ligne soient entièrement effacées. — <sup>(b)</sup> ianii dans le texte, par omission du signe d'abréviation. — <sup>(c)</sup> Ce feuillet est lui aussi endommagé par l'humidité.

<sup>(1)</sup> Dans l'interligne entre cet acte et celui qui précède, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Vente de trois pièces à Vilarsigé.*

et de aquilone in viis; carta et quinta sunt in honore Rainardorum et sunt agrairales; una affronta de altano et de aquilone in honore illorum, ex meridie et de cercio in rego; altera affronta de altano et a meridie in [fol. 63 v<sup>o</sup>] honore Rainardorum, a cercio in *cingle*, de aquilone in via. Quantum infra omnes affrontationes antedictas habemus et tenemus, totum absque omni dolo vestro vendimus vobis et a potestate nostra in potestatem vestram titulo perfecte venditionis tradimus propter .XXXI. solidos ugonencos octenos, mettibiles ac percurribiles, quos nobis dedistis, ita ut a modo illas .V. terras habeatis et teneatis et de duabus agrerium donetis, et de illis .V. terris voluntatem vestram fatiatis, et sub tali modo illas .V. terras pro vestro proprio jure in perpetuum possideatis. Quas terras si homo aut femina vobis amparaverit, erimus vobis guirrentes boni. — S. Bernardi Rainardi, et Arnaldi Rainardi, et Poncii atque Johannis, quorum voluntate actum est hoc. — S. Bernardi Bruneti de Carcassona et Petri de Vilalerio et Petri Mala. — Quorum [fol. 64] jussu et Poncii de Subrantiaco omniumque predictorum fratrum illius et predictorum .IIII. Rainardorum, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno prenotato.

## 62

1172, 21 août

*Bernard Rainard et Jean Rainard vendent à la milice du Temple pour 20 sous ug. leur part de tous les agriers et droits seigneuriaux sur deux terres qu'elle tient d'eux, à savoir le 1/4, et sur une terre dont ils partagent avec elle la seigneurie, ainsi qu'une autre terre environnée de toutes parts par l'« honneur » du Temple, le tout au terroir de Valségurier.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .CLXXII. Incarnationis dominice, .II. feria, .XII. kalendas septembris, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Rogerio de Biterris proconsule dominante. Nos Bernardus Rainardi et Johannes Rainardi, gratis et bona fide per nos et per omnes posteros nostros, vendimus vobis Arveo et Isarno et Bernardo de *Roca Fort*, fratribus et servis fratrum militie Templi Salomonis, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus; vendimus quidem vobis nostram quartam partem tocius agrerii et dominii duarum terrarum quas a nobis tenetis in terminio de Vilari Sigario; quarum una est ad Planellum et ab omnibus partibus includitur ab honore Templi Salo-[fol. 64 v<sup>o</sup>]-monis; altera terra est super casaes ad Combam Albadencam, et ab omnibus partibus includitur ab honore Templi. Item, vendimus vobis nostram quartam partem tocius agrerii prope dicti et dominii unius terre quam Johannes Laurentii tenet a nobis et a vobis in terminio prenominato; et affronta de altano et de aquilone in honore Templi, de meridie in terra Bernardi Stephani, de cercio in terminio Sancti Stephani.

(1) L'initiale de cet acte est précédée d'un N<sup>o</sup> écrit au xvii<sup>e</sup> siècle. De la même main, la note suivante : *Achapt de deux champs a Planele, a Combe Albadenque*; celle-ci est inscrite à la fin de l'acte qui précède, ainsi que dans la marge inférieure du feuillet.

Item, vendimus vobis unam terram quam a vobis tenemus in terminio predicto, et ab omnibus partibus includitur ab honore Templi. Quantum in omnibus terris prescriptis huc usque habuimus et habere ulla ratione debuimus, totum vendimus vobis sine vestro inganno et absque ulla retinencia nostra, propter .XX. solidos ugonencos octenos, mettibiles hac percurribiles, quos nobis dedistis, ita ut amodo totum sicut superius est dictum habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram fatiendam pro vestro [fol. 65] plenario jure et alodio in perpetuum possideatis. Et si homo aut femina aliquid rerum predictarum vobis amparaverit vel successoribus vestris, erimus vobis sine inganno vestro guirentes boni. — S. Stephani presbiteri ecclesie Sancti Vincencii, et Petri Mala, et Guillelmi de *Mirapeis*. — Quorum jussu et Bernardi Rainardi et Johannis Rainardi, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno quo supra.

## 63

1172, 1<sup>er</sup> mai

*Jean Laurent et les siens vendent au Temple pour 13 sous ug. deux terres qu'ils tiennent de lui dans le terroir de Valségurier; la seigneurie de l'une appartient par moitié à lui et aux Rainard, qui donnent leur consentement à cette vente.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .CLXXII. Incarnationis dominice, .II. feria, kalendas madii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carchassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Johannes Laurencii et uxor mea infantesque mei gratis vendimus vobis Arveo et Isarno et Bernardo de *Roca Fort*, fratribus militie Templi Salomonis, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione illius militie Deo servientibus, duas terras quas [fol. 65 v<sup>o</sup>] a vobis tenemus in terminio de Vilare Sigario; quarum una est ad Cavos, et de omnibus partibus affrontat in honore vestro; altera ad Planos subtus casales, et affronta de altano et a meridie et de aquilone in honore vestro, de cercio in rego. Quantum infra omnes affrontationes antedictas habemus et habere debemus, totum vendimus vobis et a potestate nostra in potestatem vestram titulo perfecte venditionis tradimus, propter .XIII. solidos ugonencos octenos, mettibiles ac percurribiles, quos nobis dedistis, ita ut amodo illas terras habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram fatiendam in perpetuum possideatis; tamen medietas tocius domini[i] <sup>(a)</sup> de terra de Plano est Bernardi Rainardi et Arnaldi Rainardi et Poncii Rainardi et Johannis Rainardi, quorum consilio ista venditio est facta. Si vero homo aut femina illas terras vobis amparaverit, erimus vobis guirentes bonus. — S. Bernardi *Gasc* de [fol. 66] Casale Revullo, et Arnaldi Gaufredi, et Petri Amalrichi. — Quorum jussu et Johannis Laurentii et Johannis Rainardi, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno quo supra.

<sup>(a)</sup> domini dans le texte.

<sup>(1)</sup> Dans l'interligne entre les deux actes, note du XVII<sup>e</sup> siècle : *Achept de deux champs ou cy-devant.*

## 64

1172 [4, 11, 18, 25] août

*Bernard Rainard et sa famille, et Jean Rainard vendent à la milice du Temple une terre au terroir de Valséguier pour 10 sous ug.; Bérenger de Barbaira et les siens ont donné leur consentement à cette vente, et reçu un forascapium de 20 deniers.*

Anno <sup>(1)</sup> ab Incarnatione Domini .M.C.LXXII., rege Lodoyco regnante, in mense augusti, feria .VI. In nomine Dei. Ego Bernardus Rainardi et uxor mea nostrique omnes infantes, et ego Johannes Rainardi pariter, vendimus fratribus militie Dei Templi qui modo sunt vel deinceps erunt in domo de Curtibus, scilicet Arveo, magistro, et Isarno omnibusque aliis fratribus predictæ domus, quandam peciam terre que est in vice comitatu carchassensis in terminio de Vilario Sigario; et affrontat ab altano in serra, a meridie et ab aquilone in vobis emptoribus, a cercio in casalis. Sicut predictis affrontacionibus includitur, ita vendimus vobis terram [fol. 66 v<sup>o</sup>] predictam ex illa valitudine que modo est vel deinceps erit, et hoc propter .X. solidos ugonencos octenos de moneta Carchassone. Sicut superius dicitur, ita vendimus vobis terram sicuti melius potest dici vel intelligi, ut nos nec aliquis ex nostro genere in eam amplius a modo requiramus aliquid nec inquirere fatiamus; et ita hec venditio in omni tempore firmiter maneat. Hoc fuit factum consilio Berengarii de Barbairano uxorisque ejus filieque illorum, Berengarie et viri sui Guillelmi de *Bel Afair* infantumque suorum, qui habuerunt forascapium .XX. denarios. — S. Guillelmi Bernardi. — S. Bernardi Prodeti. — S. Ugonis Segarii. — Bernardus jussu illorum scripsit.

## 65

1175, 26 juin

*Séguier de Tourouzelle fait don aux frères de la milice de tout ce qu'il possédait dans le terroir de Molières, et reçoit d'eux « en amitié » une aumône de 5 sous melg.*

Anno <sup>(2)</sup> millesimo .CLXXV. Incarnationis dominice, .V. feria, .VI. kalendas julii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Segarius de Torrozela gra-[fol. 67]-tis domino Deo dono et beate Marie, et venerabili militie Templi Jherosolimitani et vobis Arveo atque Isarno, fratribus et servis fratrum militie prefate, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo mili-

(1) Note du xvii<sup>e</sup> siècle écrite à la fin de la première ligne du texte : *Achapt d'un champ.*

(2) A la fin de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Molières.*

tantibus; dono quidem vobis et titulo perfecti doni in potestatem vestram trado omnem hoc quod habeo et habere ullo voce debeo in terminio de Moleria, ita ut a modo totum hoc quod in illo terminio ulla ratione habeo, heremum scilicet et laboratum et omnia alia jura mea, habeatis et teneatis atque in perpetuum pro vestro proprio jure et alodio vos omnesque successores vestri ad omnem voluntatem vestram ex eo ad plenum fatiendam possideatis. Et si forte aliqua persona ipsum donum infringere voluerit, ego et successores mei erimus omnibus fratribus militie prefate guirentes boni. Et cognosco quia nunc de elemosinis vestris datis michi sola amicitia .V. solidos melg. [fol. 67 v<sup>o</sup>]. — S. Petri Phisici et Bernardi de Campania et Turrelas fabri, et Petri Crossi fabri, qui a predicto Sigario rogati hanc cartam ita firmaverunt. — Arnaldus de Clairano hec predicta scripsit jussione Sigarii testiumque predictorum, die et anno quo supra.

## 66

1175, 18 avril

*Bernard Rainard et sa famille, et Jean Rainard vendent aux frères du Temple les agriers de 5 pièces de terre, une située dans le terroir de Mirailles, les quatre autres dans celui de Valségurier, pour 10 sous ug.; Guilhem de Bel Afaire et les siens ont donné leur consentement à cette vente et reçu le forascapium.*

In <sup>(1)</sup> Dei nomine. Manifestum sit quod ego Bernardus Rainardi et uxor mea nostrique infantes, et ego Johannes Rainardi, vendimus tibi Arveo, magistro militie Templi, et tibi Isarno de Curtibus omnibusque aliis fratribus qui modo vel a modo ibi erunt, agrarios .V. peciarum terrarum. Una est in terminio de Miralis, et affronta ab altano in *Mata* Reganiata, de meridie in podio, de cercio in honore Bernardi Rogerii, de aquilone in flumine de *Besaleuc*. Alie vero sunt in terminio de Vilario Sigario; et affronta una de altano in rego, de meridie et [fol. 68] de aquilone in vestro honore, de cercio in terra Sancti Stephani Mansi; alia est ad Fraisendam, et affronta de altano in terminio de Superantiaco, de meridie in honore Stephani Bartolomei, de circio seorsum in *cingle*, de aquilone in terra Petri de Ulmo quam tenet de militia Templi; due sunt in eodem terminio. Sicut superius scribitur, sic vendimus vobis agrarios propter .X. solidos ugonencos; et si magis valent, amore Dei relinquimus domui militie Templi; et ut nos vel aliquis ex nostro genere amplius nichile petat, et firmiter in omni tempore venditio maneat. Hoc fuit factum consilio Guillelmi de *Bel Afaire* et uxoris ejus, Berengarie, suorumque infantum, qui habuerunt forascapium. Hujus venditionis sunt testes : Geraldus de Angulis et Bernardus Prodeti hac Petrus de [fol. 68 v<sup>o</sup>] Ulmo. Bernardus levita scripsit, anno ab Incarnatione Domini .M.CLXXV., rege Lodoyco regnante, .XIII. kalendas madii.

(1) L'initiale du texte est précédée d'un *N<sup>o</sup>* du xvii<sup>e</sup> siècle. De la même main, la note suivante : *Vilar Segvié*, inscrite à la fin de la première ligne de ce texte.

## 67

1172, novembre

*Bernard de Miramon vend aux frères du Temple la part de droits qu'il possède dans les terroirs de Valséguier et de Mirailles, c'est-à-dire le 1/4, pour 30 sous melg.*

In <sup>(1)</sup> Dei nomine. Manifestum sit omnibus hominibus quod ego Bernardus de *Miramon*, bono animo bonaque voluntate et non quoactus ab aliquo homine, vendo tibi Arveo atque Isarno de Moleria omnibusque aliis fratribus Jherosolimitanis presentibus ha[c] <sup>(a)</sup> futuris Deo servientibus; vendo omnes meas rectitudines quas habeo vel ulla voce habere debeo in terminio de Vilare Sigario hac Miraliis, scilicet quartam partem; et affronta ab altano in terminio de Subranciaco et in Combam *Fraisede*, a meridie in terminio de Curtibus, scilicet et in vobismet ipsis, a circio in terminio Sancti Stephani Mansi, ab aquilone seorsum in serra. [fol. 69] Sicut predictis affrontationibus includitur, ita vendo vobis predictis fratribus militie Templi propter .XXX. solidos melg. bonorum de .IIII. denariis argenti. Si homo aut femina ibi aliquid amparaverit, ero vobis guirens sine dolo. Et si forte predictus honor plus valuerit .XXX. solidorum predictorum, Deo omnipotenti hac beate Marie omnibusque fratribus servientibus ad domum militie Templi laxo, et hoc redemptione anime mee parentumque meorum. Facta carta in mense novimbris, anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXXII., rege Lodoico regnante. — S. Berengarii de Barbairano. — S. Bertrandi Boteti. — S. Bernardi Prodeti. — Bernardus jussus scripsit.

## 68

1176 (n. st.), 9 février

*Guilhem Texier (Textor) et les siens vendent au Temple tout ce qu'ils possèdent dans les terroirs de Peyremale, Mirailles et Valséguier, pour 41 sous ug. en monnaie octena de Carcassonne. Raimond de Rieux a reçu un forascapium de 12 deniers.*

Anno <sup>(2)</sup> ab Incarnatione Domini [fol. 69 v<sup>o</sup>] .M. C.LXXV. Ego Guillelmus Textor et uxor mea, et ego *Amel*, filius ejus, sororesque mee, nos omnes in unum vendimus tibi Arveo, magistro, et Isarno et omnibus aliis fratribus tam

<sup>(a)</sup> ha dans le texte.

<sup>(1)</sup> Un N<sup>o</sup> du xvii<sup>e</sup> siècle précède l'initiale de ce texte. Une note de la même main est inscrite à la fin de la première ligne. *Confront au terroir du Mas.*

<sup>(2)</sup> A la suite de l'acte qui précède, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Vente de divers champs.*

presentibus quam futuris, omne hoc quod habemus in terminio de Petra Mala et Miralis, et in terminio de Vilare Sigario. Sicut superius dictum est, sic vendimus vobis totum hoc quod habemus et habere debemus in istis terminis predictis. propter .XLI. solidos ugonencos octenos, mettibiles hac percurribiles monete Carchassone. Et si ullus homo aut femina aliquid ibi amparaverit, erimus inde vobis guirentes boni. — S. Guillelmi Ariberti. — S. Bernardi Stephani et Bernardi *Calcagra*. — Quorum omnium jussione et Guillelmi Textoris et uxoris ejus et Amelii filii sui sororumque suarum et Raimundi de Rivo [fol. 70] qui .XII. denariis forascapium habuit, Geraldus hanc cartam scripsit, .V. idus februarii, regnante Lodoico rege.

## 69

1173 (n. st.), 20 mars

*Pons Rainard donne en alleu au Temple sa part de l'honneur qu'il possédait avec son frère Arnaud dans les terroirs de Valségurier et de Mirailles.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .CLXXII. incarnate dominice, .III. feria, .XIII. kalendas aprilis, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carchassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Poncius Rainardi dono Deo et militie Templi Jherosolimitani et vobis Arveo et Isarno, fratribus et servis ejusdem militie, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in ipsa militia Deo servientibus; dono quidem vobis meam partem totius honoris quem habeo cum Arnaldo Rainardi, fratre meo, in terminio de Vilari Sigario et de *Miralas*, terras, heremos et laboratus, atque omnia alia jura mea ubicumque ea in predictis terminis ulla ratione et voce habeo et habere debeo, ita ut a modo illam meam partem [fol. 70 v<sup>o</sup>] totam habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram ex ea fatiendam pro vestro alodio proprio in perpetuum possideatis. Et si homo vel femina aliquid illius mee partis fratribus militie prefate amparaverit, ego Poncius Rainardi et ego Arnaldus erimus vobis et illis sine inganno guirentes. — S. Arnaldi Gaufredi et Petri de Monte Regali et Poncii de Moleria et Petri Mala et Petri de *Brom* et Petri de Vilalerio. — Quorum jussu et Pontii Rainardi et Arnaldi Rainardi, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno quo supra.

---

<sup>(1)</sup> A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Donation a Vilar-segué et a Mirailles.*



## 70

1173 (n. st.), 20 mars

*Arnaud Rainard et les siens vendent aux frères de la milice l'« honneur » qu'ils avaient dans les terroirs de Valséguiet et de Mirailles, pour 4 setiers de froment, un setier d'orge et 2 sous ug. en monnaie octena.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .CLXXII. Incarnationis dominice, .III. feria, .XIII. kalendas aprilis, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carchassona Rogerio de Biterris proconsule dominante. Ego Arnaldus Rainardi et uxor mea infantisque nostri gratis vendimus vobis Arveo et Isarno, ministris et [fol. 71] servis militie Templi Jherosolimitani, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinacione illius militie degentibus, omnem honorem quem habemus et habere debemus in terminio de Vilari Sigario et de *Miralas*, sicut aqua versatur versus meridie; et affronta de altano ille honor in comba de Fraisenada, ex meridie in terminio de Curtibus, de cercio in terminio Sancti Stephani, ab aquilone in serra <sup>(a)</sup> de Roca Mascota. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum scilicet omne quod ibi habemus et habere debemus, vendimus vobis sine vestro inganno, propter .IIII. sextaria frumenti et .I. sextarium ordeï et .II. solidos ugonencos octenos, que omnia nobis dedistis, ita ut deinde omne quod infra predictas affrontationes habemus, habeatis et teneatis et voluntatem vestram de toto fatiatis atque in perpetuum pro vestro proprio alodio possideatis. Et si homo [fol. 71 v<sup>o</sup>] aut femina ipsum honorem vobis amparaverit, erimus vobis sine inganno vestro guirentes. — S. Arnaldi Gaufredi et Petri de Monte Regali et Poncii de Moleria et Petri de *Brom* et Petri Mala. — Quorum jussu et Arnaldi Rainardi, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno quo supra.

## 71

1170, 19 novembre

*Raimond le Bègue et les siens vendent à la milice du Temple une terre soumise à l'agrier sise à Valséguiet qu'ils tenaient d'elle, pour un muïd et 8 setiers d'orge.*

Anno <sup>(2)</sup> millesimo .CLXX. Incarnationis Domini, .V. feria, .XIII. kalendas decimbris, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carchassona Rogerio de Biterris proconsule dominante. Ego Raimundus Balbi et Aladaidis, mater

<sup>(a)</sup> Ce mot écrit sur un grattage.

<sup>(1)</sup> Précédé d'un N<sup>o</sup> du XVII<sup>e</sup> siècle, cet acte est accompagné de la note suivante écrite de la même main : *Il faut expédier celluy-ci.*

<sup>(2)</sup> Note du XVII<sup>e</sup> siècle, inscrite à la suite de l'acte précédent : *Vente d'un champ.*

mea, et infantes mei vendimus tibi Arveo atque Isarno, fratribus militie Templi Jherosolimitani, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris sub ordinatione illius militie viventibus, unam terram agrairalem quam a vobis tenemus in terminio [fol. 72] de Vilarì Sigario; et affronta de altano in terra Petri de Ulmo, de meridie in podio, de cercio et de aquilone in honore vestro. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum gratis vendimus vobis sine vestro inganno, propter unum modium et .VIII. sextaria ordeì quod nobis dedistis, ita ut a modo illam terram habeatis et teneatis atque in perpetuum ad omnem voluntatem vestram fatiendam possideatis. Quam terram si homo aut femina vobis amparaverit, erimus vobis sine inganno guirentes. — S. Guillelmi Sigarii de Caneto et Guillamaris et Petri Crossi et Johannis Rainardi et Petri Porcelli. — Quorum jussu et Raimundi Balbi, Arnaldus de Clairano hoc scripsit.

## 72

1170 [1, 8, 15, 22, 29] septembre

*«Dias» et ses enfants vendent au Temple l'«honneur» qu'ils possédaient dans la «villa» et le terroir de Molières, pour 15 sous ug.*

Anno <sup>(1)</sup> ab Incarnatione Domini .M.C.LXX., rege Lodoyco regnante. In Dei nomine. Ego [fol. 72 v<sup>o</sup>] Dias et infantes mei, per nos et per omnes nostros presentes et futuros, vendimus tibi Ysarno de Moleria et confratribus tuis et domui militie Templi Salomonis Jherosolimitani, omnem honorem quem habemus in Moleria et in suis terminis ejusdem ville, cultum et incultum, quatinus predictum honorem vos et omnes vestri successores habeatis et possideatis et omnem vestram voluntatem in eo et de eo omni tempore in perpetuum semper fatiatis; predictus autem honor adjacet ab oriente in Monte Alto, a meridie in serra, a circio in Monte Ingresso, ab aquilone in serra. Quantum a predictis affrontationibus includitur, tantum vendimus vobis predictis et vestris sine omni retentione; et propter hanc predictam venditionem accepimus a vobis .XV. solidos ugonencos, de quibus nos per paccatos tenemus. Et si quis aliquid in jamdicto honore [fol. 73] vobis amparaverit, nos suprascripti venditores erimus vobis jamdictis et vestris boni guirentes de omnibus hominibus. Facta est carta hec mense septembris, feria .III. <sup>(a)</sup> Hujus rei testes sunt : Bernardus Novelli et Arnaldus Forti de Luguello et Guillelmus Petri. Bernardus de Flatiano hoc scripsit.

<sup>(a)</sup> Le chiffre .V. est exponctué.

<sup>(1)</sup> A la suite de l'acte qui précède, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Pour Rieumede le faire expédier.*

1172 (n. st.), 4 janvier

*Raimond de Cavanac donne aux frères du Temple, ce qu'il avait dans les terroirs de Molières et de Caux, que feu Isarn de Molières avait tenu de son père, et que Pierre de Capendu et son frère Séguier tenaient alors de lui.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens 33 (anc. Molières, liasse 1, n° 1 bis).  
B et C. Copies de la fin du xiii<sup>e</sup> siècle, conservées dans le même carton (anc. Molières, liasse 1, n° 1 et n° 1 ter).

D. Copie du cartulaire B.

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .CLXXI. <sup>(a)</sup> Incarnationis dominicæ <sup>(b)</sup>, .III. <sup>(c)</sup> feria, .II. nonas januarii, rege Lodovico regnante, civitati que dicitur Carcassona <sup>(d)</sup> Rogerio de Biterris <sup>(e)</sup> proconsule dominante <sup>(t)</sup>. Ego Raimundus de Cavanaco, gratis <sup>(g)</sup> et bona voluntate, dono Deo omnipotenti et venerabili militiae <sup>(h)</sup> Templi Salomonis et vobis Arveo et Isarno, fratribus illius militiae <sup>(1)</sup>, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia <sup>(1)</sup> Deo servientibus; dono quidem vobis omne hoc quod habeo et habere ulla [fol. 73 v<sup>o</sup>] voce debeo in villa que vocatur Moleria et in terminis illius, sicut Isarnus <sup>(k)</sup> de Moleria qui fuit habuit et tenuit a Raimundo de Cavanaco, patre meo, et Petrus de Cane Suspenso et Sigarius, frater illius, hodie habent et tenent a me. Totus ille honor affrontat de altano in terminio de Caucio et de Ortigeto, de meridie in Serra Vallis, de cercio <sup>(l)</sup> in terminio de Rivo Nitido usque in serram Montis Engressi et in terminio Sancti Andreae <sup>(m)</sup> et in terminio de Vilare Sereze, ab aquilone usque in serram <sup>(n)</sup>; [de toto quod] <sup>(o)</sup> infra illas affrontationes includitur [dono vobis omne quod habeo] <sup>(p)</sup> et dono vobis totum hoc quod <sup>(q)</sup> habeo et habere debeo in terminio de Caucio. Sicut superius est dictum, sic omnia que infra predictas affrontationes et in <sup>(r)</sup> terminio de Caucio ulla ratione <sup>(s)</sup> et voce habeo et <sup>(t)</sup> habere debeo, totum gratis et bona fide dono Deo <sup>(u)</sup> et omnibus fratribus mili-[fol. 74]-tiae prefatae <sup>(v)</sup> in meorum remissione <sup>(w)</sup> peccatorum et in remedio animae <sup>(x)</sup> patris mei omniumque fidelium defunctorum, ita ut fratres illius militiae <sup>(v)</sup> [omnia ea habeant et teneant] <sup>(z)</sup> atque in perpetuum pro suo plenario jure et alodio possideant. Et

(a) .CLXX. <sup>a</sup> C. — (b) dominice B C D. — (c) III. <sup>a</sup> C. — (d) Carcassensis C. — (e) Biterris C. — (t) In Christi nomine ajouté C. — (g) et bona fide ajouté C. — (h) militie B C D. — (1) militie B D milicie C. — (l) milicia C. — (k) Ysarnus B D. — (l) circio B cercio D. — (m) Andree B C D. — (n) serra C. — (o) Le passage entre crochets remplacé par quantum B. — (p) Le passage entre crochets remplacé par totum dono vobis B dono vobis... [totum] hoc quod habeo C dono vobis medietatem D. — (q) hoc quod omis C. — (r) toto ajouté C. — (s) ratione C D. — (t) vel C. — (u) et vendo ajouté C. — (v) milicie prefate B D militie prefate C. — (w) remissione B D. — (x) anime B C D. — (y) militie B C D. — (z) Le passage entre crochets remplacé par habeant et teneant omnia ea B D habeant et teneant omnia hea C.

(1) Le texte du cartulaire est accompagné d'une note du xvii<sup>e</sup> siècle : N<sup>o</sup>. Il faut expedier contre Rieumede. — Nous donnons ici le texte de l'original, avec les variantes des copies (B et C) et du cartulaire (D).

si homo aut <sup>(a)</sup> femina ibi aliquid fratribus antedictae militiae <sup>(b)</sup> anparaverit, ego et posteri mei erimus <sup>(c)</sup> illis sine omni dolo guirentes. Et cognosco quia nunc datis mihi <sup>(d)</sup> de helemosinis <sup>(e)</sup> vestris .CLXX. solidos melgorienses. — S. Bernardi de *Rocafort* et Petri de Cane Suspenso et Arnaldi Guillelmi de Cane Suspenso et Arnaldi Gaufredi et Rogerii Adam. — Quorum jussu et Raimundi de Cavanaco, Arnaldus de Clairano scripsit die et anno prenotato.

## 74

1173, 23 mai

*Pons de Molières accorde divers dons au Temple : un homme, Guilhem de Rocaleda, les siens et sa postérité; le berger Guilhem et ses neveux, avec sa part des droits qu'il avait sur eux, à savoir les 3/4; 12 deniers de cens à prendre sur le manse que Bernard de Caux tient de lui; la part qui lui revient des agriers du terroir de Molières, les bois du même terroir, à l'exception d'un bosquet et des droits seigneuriaux. Il reconnaît par ailleurs que la milice a libéré cet honneur d'un gage de 50 sous melg.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .CLXXIII. Incarnationis dominice. Ego Poncius de Moleria, [fol. 74 v<sup>o</sup>] in mea bona memoria et in mea bona recognoscentia, dono domino Deo pro redempcione anime mee et fratribus militie Templi Jherosolimitani, scilicet Arnaldo de Turre Rubea atque Isarno et Arveo, et aliis fratribus Templi servientibus presentibus et futuris; in villam de Moleria dono Guillelmum de Rocadela et uxorem ejus et infantibus suis et omnem posteritatem eorum; et dono vobis Guillelmum, pastorem, et nepotes ejus; totum hoc quod habeo in illis, homines et feminas, tres partes; et dono vobis in ipso manso Bernardi de Cauce quam tenet a me .XII. denariis ugonencos censaes et unam eminam ordeï per quemquem annum; et dono vobis omne hoc quod habeo vel habere debeo in terminio de Moleria : totam meam partem de illis agreriis et dominiis quas habeo cum meis parieribus; et affronta illum terminum de altano in terminio de Cauce, [fol. 75] ut vadit per ipsa serra de ipsa Gardia usque ad Podium *Bagon*, de meridie in serra, de circio in terminio Rivi Netidi sursum in Monte Engresso et in terminio de Vilare Sirizi, de aquilone in terminio d'Agloara sursum in serra; et dono vobis ipsum terminium de boscos et de pascuis et de aquis, extra ipsum *boschet* quem retineo ad meam partem, et preter ipsas dominicaturas de meo jugo quem retineo ad meam partem. Sicut superius scriptum est, sic totum dono vobis sicut ego habeo per mea jura vel propter meam morem; sic totum dono vobis, ut habeatis

---

(a) vel C. — (b) fratribus antedictae militie *omis* C. — (c) vobis et *ajoutés* C. — (d) michi B. — (e) elemosinis C D.

(1) Faisant suite à l'acte précédent, note du XVII<sup>e</sup> siècle : *Idem comme le precedent contre Rieumede.*

et teneatis et vestram voluntatem fatiatis; et totas ipsas seniorias dono vobis, quas debent michi facere pro illo honore, ut illas habeatis omni tempore. Et est verum ut desliberatis hunc honorem de .L. solidis melg.; et sic istam cartam et istud firmum et stabile permaneat in [fol. 75 v<sup>o</sup>] perpetuum. De hoc sunt testes : Ebbles et Rogerius de *Casals* et Bernardus Cappellani et Poncius Fabri et Arnaldus Pellicerii et Francus et Poncius de .VII. *Casse*. Jussu quorum et Poncii de Moleria, Geraldus de *Marcelencs* hoc scripsit .X. kalendas junii, .IIII. feria, regnante Lodovico rege <sup>(1)</sup>.

## 75

1172, 14 octobre

*Raimond de Rieux et les siens donnent au Temple ce qu'ils possédaient dans le terroir de Peyremale, à l'exception des dîmes du blé et du vin. Raimond de Rieux se donne lui-même à la milice avec ses chevaux et ses armes, moyennant une rente viagère de 10 setiers de « blad », 6 setiers d'orge et 4 setiers de froment à chaque moisson tant qu'il mènera la vie séculière, et il reconnaît que le Temple a libéré l'« honneur » donné d'un gage de 165 sous melg.*

[fol. 76] Anno <sup>(2)</sup> ab Incarnatione Domini .M.C.LXXII. Ego Raimundus de Rivo et filius meus Ugo, et Bernardus Raimundi et uxor Ermaengarda atque omnes alii infantes nostri, Guillelmus et Raimundus et alii, gratis et bono animo donamus domino Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et magistro majori et tibi Arveolo, magistro honoris militie que modo sunt in vicecomitatu carchassensis et redensis et fratri Ysarno et Arnaldo de Carreria et omnibus aliis <sup>(a)</sup> fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo famulantibus, hoc quod habemus vel habere debemus in terminio de Petra Mala ultra aquam Besaleuchi ex parte aquilone; et affronta de altano in collum Cadovallis et ad radicem coste Clariane, a meridie in aqua de Besaleucho, a circio in terminio Sancti Stephani Mansi, de aquilone in terminio de Cerdaniola [fol. 76 v<sup>o</sup>] et de Superantiaco. Sicut superius scriptum est et a jamdictis affrontationibus includitur, sic donamus Deo et supradicte militie totum, preter decimas de blado et de vino; et si fatietis curtale vel pargale in predicto terminio, non detis <sup>(b)</sup> decimum de carnale nec de caseos neque de lana. Et insuper ego Raimundus de Rivo dono me ipsum Deo et militie predicte, ut accipiatis me cum supradictum donum, cum meum eque et cum meas armas; tali pacto ut donetis mihi vel quantum ego maneat in hoc seculo .X. sextaria de blado, VI. sextaria ordeï et .IIII. sextaria frumenti per messes;

<sup>(a)</sup> alis dans le texte. — <sup>(b)</sup> Le mot detis est répété par erreur.

<sup>(1)</sup> Les lignes 8 à 18 du feuillet ont été laissées en blanc.

<sup>(2)</sup> Dans la marge supérieure, note du xvii<sup>e</sup> siècle : *Peiremale*.

et post obitum meum vel quando desamparabo me de hoc seculo, predictum honorem et bladum sit totum de predicta militia. Et est verum quod predictum honorem est in pignora propter centum .LXV. solidos [fol. 77] melg., et vos desliberatis eam. Et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .II. idus octobris, feria .VII., regnante Filippo <sup>(a)</sup> rege. Testes et firmatores hujus rei sunt : Sicfredus de Faveriis et Petrus de Faveriis et Raimundus Ferrandi et Guillelmus Patolli et Petrus Martini. Quorum jussu et Raimundi de Rivo predicti et Ermengarde, uxoris ejus, ac infantum eorum. Guillelmus de Palatio scripsit.

## 76

1181, 25 mai

*Bernard de Faviès et les siens vendent au Temple leur part d'un « honneur » qu'ils possèdent avec lui et les frères de Bernard, dans le terroir de Peyremale, à savoir le 1/3, pour 5 sous ug., et lui accordent le droit de « return » sur un autre « honneur » que Bernard possède avec ses frères, dans le cas où ses sœurs feraient opposition à la vente.*

Anno <sup>(1)</sup> millesimo .CLXXXI. Incarnationis dominice, .II. feria, .VIII. kalendas junii, rege Filippo Francorum regnante, civitati que dicitur Carchassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Bernardus de Faveriis et Pagana uxor mea infantesque mei, gratis et bona intencione vendimus vobis Arveo et Isarno, fratribus militie Templi Salomonis, omnibusque aliis [fol. 77 v<sup>o</sup>] fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, meam terciam partem tocius honoris quem habeo vobiscum et cum fratribus meis in terminio de Petra Mala; qui honor totus afronta de altano in honore Templi, ex meridie in aqua de Besaleuco, de cercio in terminio de Vilare Sigario, ab aquilone in terminio de Ardamala. De toto quod infra illas affrontationes includitur, de toto gratis vendimus insuper et donamus vobis nostram terciam partem propter .V. solidos ugonencos octenos mettibiles hac percurribiles, de quibus peccati sumus, ut a modo illam partem nostram terciam tocius honoris predicti sicut divido cum fratribus meis, habeatis et teneatis, totam voluntatem vestram ex ea fatiatis; sicque illam terciam partem nunc et in perpetuum pro vestro jure et alodio proprio possideatis absque omni retentione nostra [fol. 78] omniumque propinquorum nostrorum. Quam terciam partem si homo aut femina vobis amparaverit, erimus vobis <sup>(b)</sup> guirentes boni. Tamen si sorores mee ibi aliquid vobis aliquid amparaverint, donamus vobis *return*, omni vestro inganno remoto, in omni honore quem habeo <sup>(c)</sup>

<sup>(a)</sup> Erreur du copiste pour Lodovico, Philippe Auguste ayant commencé son règne le 18 septembre 1180. — <sup>(b)</sup> vobis écrit deux fois. La boucle du b sert à celle du g au deuxième. — <sup>(c)</sup> habea dans le texte.

(1) A la fin de la dernière ligne de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle : Peiremale.

et habere debeo cum fratribus meis in toto terminio quod est circa solarium; et ipsum *retorn* fatiemus vobis habere et tenere sine dolo vestro. — S. Poncii de Monte Longo, et Laurencii Xatmari, et Bernardi Petri de Carolipaco, et Petri de Favariis. — Quorum jussu et Bernardi de Favariis et Pagane, illius uxoris, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno quo supra.

## 77

1174, 29 septembre (?)

*Arnaud de Villelaur reconnaît qu'il a vendu pour 300 sous melg. l'« honneur » qu'il possédait dans le terroir de Peyremale et retenu à tort la cartam hereditariam de cet « honneur ». Il la restitue au Temple, reçoit de lui 100 sous melg. en aumône, confirme la vente antérieure et prête serment de la respecter toujours.*

Sans doute erreur du copiste, car le 29 septembre tombe un dimanche en 1174, un samedi en 1173. Il faut probablement lire : II Kalendas octobris (30 septembre).

Anno <sup>(1)</sup> ab Incarnatione Domini millesimo .CLXX.III., .II. feria, .III. kalendas octobris, [fol. 78 v<sup>o</sup>] rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carchassona Rogerio de Biterris proconsule dominante. Ego Arnaldus de Villa Lauro cognosco bona fide per me et per omnes posteros meos, quia dudum vero vendidi fratribus militie Templi Salomonis omne hoc quod habebam et habere poteram in toto terminio qui vocatur Petra Mala, scilicet dominaturas, quartos, taschas, agrerios et alia terra merita, boscos, garrigas, aquas, exitus atque reditus, prata, pascua, dominationes atque omnia alia jura mea sive accidant mihi ex jure aut ex consuetudine in omni terminio antedicto de Petra Mala, preter decimam; et est verum quia propter hoc dederunt mihi fratres militie prefate .CCC. solidos melg. bonos et rectos; nunc autem non juste, sed quia retinui tunc male cartam hereditariam meam de illo honore, et illam modo tibi Arveo et Bernardo de *Rocafort* [fol. 79] atque Isarno, fratribus militie prefate, reddo, centum solidos melg. bonos de elemosinis fratrum militie prefate accipio; quam venditionem predicti honoris nunc et in eternum ratam manere confirmo. Honor ille affronta de altano in terminio de Cadouale et de Archis, ex meridie in terminio de Favariis et Sancti Stephani de Valle, de cercio in terminio Sancti Stephani et in terminio de Curtibus, ab aquilone usque in serram. Quantum infra illas affrontationes umquam habui et tenere et habere potui, totum laudo et insuper dono gratis et bona fide et intentione fratribus omnibus militie prefate, ita ut a modo totum habeant et teneant atque in perpetuum pro suo plenario jure et alodio possideant; et hoc non movebo neque ut fiat ingeniabo per hec sancta Dei Evangelia. Omne hoc superius est dictum, fuit actum in presencia domni Ottonis, Car-[fol. 79 v<sup>o</sup>]-chassone episcopi et Berengarii cantoris, illius nepotis, et Arnaldi de Carcassona et Petri Guillelmi et Guillelmi Stephani et Arnaldi Gaufredi et Poncii Teolerii et Raimundi Arnaldi Barbe Brune. Quorum omnium jussu et Arnaldi de Villa Lauro, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, die et anno quo supra.

(1) A la dernière ligne de l'acte précédent, note du xviii<sup>e</sup> siècle : *Peiremale*.

## 78

1173, 9 février

*Pierre de Cadoual, sa femme, ses cousins et cousines vendent à la milice du Temple ce qu'ils possédaient entre les chemins de Peyremale et Villèle, pour 12 sous ug. et un setier d'orge.*

La concordance du 9 février avec un vendredi s'observe bien en 1173. Le millésime a donc changé avant cette date : le style employé par le rédacteur de l'acte est soit celui de Noël, soit plus vraisemblablement celui de l'Annonciation selon le calcul pisan.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Notum omnibus sit quod ego Petrus de *Cadoual*, qui fui filius Bernardi Sicfredi qui fuit condam, et uxor mea meique consu-brines, Bernardus Sicfredi et fratres ejus, Sicfredus et Guillelmus, et Guillelmus de Ulmo et sorores ejus, venditores sumus tibi Alveo, magistro militie et de domo de Curtibus, et servis et ministris ejusdem militie domusque predictae, Ysarno et Petro de Scampno et aliis presentibus et futuris, omne quod habemus et tenemus et ulla voce habere debemus infra via de Petra Mala et via [fol. 80] de Vilela, quicquid infra illas vias nos nostrique genitores dudum aliqua voce habuimus et tenuimus sine ullo retentu, propter .XII. solidos ugonencos et unum sextarium ordei, ut habeatis et teneatis illud totum in perpetuum vos et successores vestri; sicuti melius dici vel intelligi potest, ita in potestate vestra totum tradimus ad quicquid infra illas vias <sup>(a)</sup> ad vestrum libitum facere volueritis; et si magis valet nec valebit quam supradictum precium, nos boni animi et gratis vobis et successoribus vestris illud ita tradimus quiete in pace. Et si ullus homo vel femina de tenencia quod ibi tenuimus et patres nostri antique aliquid vobis amparaverit, nos venditores semper abitantibus illius domus guirenti sine inganno erimus. — S. Petri de *Cadoual* et uxoris ejus et consobrinorum ejus, Bernardi Sicfredi et Sicfredi <sup>(b)</sup> et Guillelmi de Ul-[fol. 80 v<sup>o</sup>]-mo. — S. Petri Berengarii de Archis et Raimundi Rogerii et Guillelmi Amelii de Archis. — In presencia et in videntia quorum et jussu Petri de *Cadoual*, qui vocatur de Pradelis et Bernardi Sicfredi et Guillelmi de Ulmo, Guillelmus Rogerius hanc cartam scripsit, .V. idus febroari feria .VI., anno .M.C.LXX.III. Incarnationis dominice, regnante Lodovico rege.

## 79

1181, 25 mai

*Guillelma abandonne, avec le consentement de son mari Pierre de Faviès, aux frères du Temple, contre 10 sous ug. et un setier de froment, la rente viagère d'un setier de froment et un setier d'orge qu'ils lui servaient chaque année pour l'« honneur » qu'elle leur avait vendu dans le terroir de Peyremale.*

Anno <sup>(2)</sup> millesimo. CLXXXI. Incarnationis dominice, .II. feria, .VIII. kalendas junii, rege Filippo Francorum regnante, civitati que dicitur Car-chassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Guillelma, uxor Petri

<sup>(a)</sup> Dans le texte, villas avec les deux 1 exponctués. — <sup>(b)</sup> Sicfredi répété et exponctué.

<sup>(1)</sup> A la suite de l'acte précédent, note du xvii<sup>e</sup> siècle, très pâlie : *Peiremale*.

<sup>(2)</sup> Dans l'espace resté libre à la fin de l'acte précédent, note pâlie du xvii<sup>e</sup> siècle : *Peiremale*.



de Faveriis, per me et per omnes posteros meos et voluntate predicti mei mariti, bona fide solvo et derelinquo et eciam vendo vobis Arveo et Isarno, fratribus militie Templi Salomonis, et omnibus aliis fratribus in ipsa militia Dei servientibus .I. sextarium frumenti et unum sextarium ordeï, que mihi in vita mea da-[fol. 81]-re debetis in unoquoque anno per honorem quem fratribus militie prefate vendidi et dedi in terminio de Petra Mala. Ipsum *blad* totum gratis solvo et dono et desamparo vobis sine omni dolo vestro, propter .X. solidos ugonencos octenos bene mettibiles et unum sextarium frumenti, quod avere totum mihi dedistis, ut a modo ipsa dua sextaria prenominati *blad* habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram ex eis fatiendam absque omni reservatione nostra in perpetuum possideatis; et si aliqua persona ipsum *blad* vobis amparaverit, erimus vobis guirentes boni. — S. Poncii de Monte Longo, et Laurencii Xatmari, et Bernardi Petri de Carolipaco. — Quorum jussu et Guillelme prescripte et Petri de Faveriis, illius mariti, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno quo supra.

## 80

1173, 9 février

*Raimond de la Gleisa (de Ecclesia) et les siens vendent aux frères de la milice, pour 18 sous ug., tout ce qu'ils possédaient dans le terroir de Peyremale.*

En ce qui concerne la date, même remarque que pour le n° 78.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Notum omnibus sit quod ego Rai-[fol. 81 v<sup>o</sup>]-mundus de Ecclesia et uxor mea Clarmonda nostrique infantes venditores sumus tibi Alveo, magistro militie et de domo de Curtibus, et servis et ministris ejusdem militie et predictæ domus, Isarno et Petro de Scauno et aliis presentibus et futuris, omne quod habemus et ulla voce habere debemus in toto terminio de Petra Mala propter .XVIII. solidos ugonencos, ut habeatis et teneatis totum illud, sicuti ego et fratres mei nosterque pater umquam habuimus et tenuimus, sine ullo retentu in perpetuum vos et successores in perpetuum possideatis; et ita ut melius dici vel intelligi potest, sic in potestate vestra totum tradimus ad quicquid in tenentia illa ad vestrum libitum facere volueritis; et si magis valet nec valebit quam supradictum precium, nos boni animi et gratis sine vi vobis et successoribus vestris illud ita tradimus quiete in [fol. 82] pace. Et si ullus homo aut femina de tenencia nostra ex ipso terminio prefato sicut nos et patres nostri antique habuimus et tenuimus aliquid vobis amparaverit, nos venditores erimus semper abitantibus illius domus guirentes boni. — S. Raimundi de Ecclesia et uxoris ejus. — S. Petri Berengarii et Amelii, fratris ejus, et Raimundi Rogerii de Archis. — In presencia et in videncia quorum et jussu Raimundi de Ecclesia, Guillelmus Rogerius hanc cartam scripsit .V. idus febroarii, feria .VI., anno .M.C.LXXIII. Incarnationis dominice, regnante Lodovico rege.

(1) Note marginale du xviii<sup>e</sup> siècle : *Peiremale*.

## 81

1174, 11 mars

*Guilhem Agnet d'Arques et sa sœur Serena, avec le consentement de Sicard leur cousin, vendent pour 6 sous ug. la moitié de deux champs situés dans le terroir de Peyremale à la milice du Temple, qui percevra la moitié des agriers et remettra l'autre moitié aux seigneurs de Clermont.*

En 1174, le 11 mars tombe bien un lundi. Le millésime a donc changé avant cette date : le scribe rédacteur de l'acte a utilisé soit le style de Noël, soit plutôt le style de l'Annonciation, selon le calcul pisan.

In <sup>(1)</sup> nomine Domini. Notum omnibus sit, quod ego Guillelmus Agnetis de Archis et soror mea, Serena, cum consilio et voluntate Sicardi, nostri consobrini, venditores sumus tibi Alveo, magistro mili-[fol. 82 v<sup>o</sup>]-cie Templi et domus de Curtibus, et tibi Isarno et Petro de Scauno et omnibus successoribus illius domus, omnia quecumque habemus et habere debemus in terminio de Petra Mala, videlicet medietatem duorum camporum; quorum unus affronta de altano et de meridie in vestro honore, de cercio in Podium Fossorum, de aquilone in via publica; alia affronta de altano et a meridie in tenencia Raimundi de Fonte, de circio in *reg*, de aquilone in vestro honore. Et si magis mee rectitudinis ibi invenire potueritis, totum vobis vendimus propter .VI. solidos *ugonenc*, ut habeatis et teneatis ibi omnem nostram rectitudinem vos et successores vestri in perpetuum, et unam partem agrairorum de ipsis campis vos et successores vestri semper accipiatis et aliam dominis de Claro Monte fideliter detis. Ac ut melius intelligi potest, sine ullo retentu in potestate vestra tradimus, [fol. 83] ad quicquid in eis et ex eis a modo ad vestrum libitum facere volueritis. Et si magis valent nec valebunt quam supradictum pretium, nos gratis absque ullo nostro retentu vobis vendimus et tradimus. Et si ullus homo vel femina aliquid inde vobis amparaverit, nos vobis et successoribus vestris semper guirenti sine inganno erimus. — S. mei Gillelmi Agnetis meeque sororis Sirene, qui hanc cartam Guillelmo Rogerio scribere jussimus, testesque firmare rogavimus. — Et hii sunt : Sicardus, noster consubrinus, et Petrus Berengarius et Raimundus Rogerius et Sicfredus Rogerius et Poncius *Mascot*. In presencia et in videntia quorum hec carta facta fuit, .V. idus marcii, feria .II., anno .M.C.LXX.III. Incarnationis dominice, regnante Lodovico rege <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> A la fin de la première ligne de l'acte, note du xvii<sup>e</sup> siècle, très effacée par l'humidité : *Vente de champs à Peiremale*.

<sup>(2)</sup> Le v<sup>o</sup> du feuillet est resté blanc.

## 82

[...1060-1076...]

*Pons Bernard et Isarn son frère, Roger et ses deux frères concluent un accord avec le monastère de Sainte-Foy [de Conques] et Pons, moine de ce monastère, devant Donat, prieur de Sainte-Marie de Lagrasse : ils donnent à Sainte-Foy, le terroir délimité par des croix et situé sur la colline où s'élève l'église Sainte-Colombe, l'église elle-même, sa dot, les dîmes, prémices et l'« honneur » sacerdotal; ils lui donnent aussi des champs et terres, un jardin et 3 arpents de vigne, qu'Aimon avait labourés, maintiennent pour les autres fonds le partage d'Aimon et Xairic, partagent par moitié les terres agrières, sauf celles que leur a remises Pons, le tout dans le terroir de Licairac. Pons leur remet deux vignes et une mésalhée de vigne en tenure et, dans la sawveté, il donne à chacune des deux familles un terrain à bâtir soumis à une redevance annuelle d'une livre de cire.*

PUBLIÉ : a. G. DESJARDINS, *Cartulaire de l'abbaye de Conques en Rouergue*, Paris, 1879, n° 76, p. 71-73, d'après le texte du Cartulaire. — b. V. MORTET, *Recueil de textes relatifs à l'histoire de l'architecture et à la condition des architectes en France au Moyen-Age, XI<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles*, Paris, 1911, t. I, n° XLV, p. 153-154 (fragments, d'après Desjardins).

Parmi les personnages qui interviennent dans cet acte, le moine Pons apparaît plusieurs fois dans le *Cartulaire de l'abbaye de Conques en Rouergue* (éd. G. DESJARDINS, Paris, 1879) : notamment comme rédacteur de deux actes, datés respectivement de 1060-1107 (n° 203, p. 172-173) et de 1065-1087 (n° 396, p. 293); il est par contre cité au passé dans un autre document des années 1087-1107 (n° 473, p. 343-344); en 1076, il porte le titre de *sacrista altaris sanctae Fidis* (n° 53, p. 53-54). L'acte qui nous intéresse ici, et où Pons se dit seulement *monachus Sancte Fidis*, n'est vraisemblablement pas postérieur à cette dernière date.

[fol. 84] Hic est <sup>(a)</sup> carta quam ego Poncius, Sancte <sup>(b)</sup> Fidis monachus, et ego Poncius Bernardi et Isarnus, frater meus, et ego Rogerius <sup>(c)</sup> et Sicfredus et Amélius, fratres mei, simul in unum fieri et scribi mandavimus de ipsa concordia <sup>(d)</sup> de ipso honore <sup>(e)</sup> de Licairaco <sup>(f)</sup> de quo multis diebus contenderamus. Venimus namque <sup>(g)</sup>, nos suprascripti, ad placitum in villa suprascripta in presencia <sup>(h)</sup> domni prioris Donati Sancte <sup>(i)</sup> Marie Crasse suorumque aliorum monachorum <sup>(j)</sup>, scilicet Benedicti et Petri Tatmari <sup>(k)</sup>, et in presentia Fulchonis <sup>(l)</sup>, militis, et Isarni <sup>(m)</sup> et Raimundi Bernardi et Raimundi Poncii. In istorum et aliorum presentia nos predicti <sup>(n)</sup> concordavimus de ipso honore jamdicto <sup>(o)</sup> tali modo : Igitur <sup>(p)</sup> in Dei nomine. Ego Poncius Bernardi et Isarnus <sup>(a)</sup>, frater meus, et ego Rodgerius et Sicfredus et Amélius

Nous indiquons ci-après les variantes de l'édition a : <sup>(a)</sup> est *omis*. — <sup>(b)</sup> *sanctae*. — <sup>(c)</sup> *Rodgerius*. — <sup>(d)</sup> *concordia et*. — <sup>(e)</sup> *honore nostro*. — <sup>(f)</sup> *Lichairaco*. — <sup>(g)</sup> *namque omis*. — <sup>(h)</sup> *presentia*. — <sup>(i)</sup> *sanctae*. — <sup>(j)</sup> *monachorum*. — <sup>(k)</sup> *Sagmari*. — <sup>(l)</sup> *Fulconis*. — <sup>(m)</sup> *Ysarni*. — <sup>(n)</sup> *praescripti*. — <sup>(o)</sup> *jamdicto*. — <sup>(p)</sup> *igitur omis*. — <sup>(a)</sup> *Ysarnus*.

[fol. 84 v<sup>o</sup>], simul in unum dimittimus <sup>(a)</sup> et perpetua stabilitate relinquimus domino Deo et sancte <sup>(b)</sup> Fidi et abbati suo et ejus <sup>(c)</sup> monachis presentibus <sup>(d)</sup> et futuris, ipsum montem et ipsum locum in quo ipsa ecclesia <sup>(e)</sup> fundata est, quantum ipsae <sup>(f)</sup> cruces que in circuitu <sup>(g)</sup> ipsius montis fixe sunt concludunt; et dimittimus et relinquimus sancte <sup>(h)</sup> Fidi ipsam ecclesiam que <sup>(i)</sup> in ipso monte sita est; et similiter relinquimus ecclesiasticum <sup>(j)</sup> et totum honorem que <sup>(k)</sup> ad ipsam ecclesiam pertinet Sancte Columbe <sup>(l)</sup>, hoc sunt <sup>(m)</sup> decime et primitie <sup>(n)</sup> et honor sacerdotalis <sup>(o)</sup>; similiter autem <sup>(p)</sup> dimittimus et relinquimus <sup>(q)</sup> sancte <sup>(x)</sup> Fidi ipsos campos et terras quas Aimo quondam <sup>(s)</sup> laboravit et laborare fecit in suo dominio, et dicimus que <sup>(t)</sup> sunt et ubi sunt : unus campus vocatur Centulio, alius Rochas *Mir*, alius ad *Longeiras*, alius campus Sancte Marie <sup>(u)</sup>, alius ad Comba Riclada <sup>(v)</sup>, alius est <sup>(w)</sup> ad clausum de *Moreir*; et similiter dimittimus [fol. 85] unum ortum <sup>(x)</sup> qui affronta <sup>(y)</sup> de altano in via <sup>(z)</sup>, de meridie in ipsa ereditate <sup>(aa)</sup>, de circi in terra de *Belon*, de aquilone in ipsa ereditate <sup>(bb)</sup>; iterum relinquimus et dimittimus sancte <sup>(cc)</sup> Fidi tres arpentos de vineis, qui <sup>(dd)</sup> sunt [in ipsa comba de Sancta Columba]. <sup>(ee)</sup> Istas terras supranominatas et ipsas vineas suprascriptas <sup>(ff)</sup> cum illarum affrontationibus <sup>(gg)</sup> et limitibus earum et fundis et usibus earum <sup>(hh)</sup> et cum exitibus et redditibus earum, sine ulla reservatione sic <sup>(ii)</sup> relinquimus et dimittimus Deo et sancte Fidi. Alie <sup>(jj)</sup> divisiones terrarum et vinearum, sicut <sup>(kk)</sup> Aimo et Xairicus invicem dividerunt, sic firme et stabiles et inconcuse in perpetuo <sup>(ll)</sup> stent in terminio de Licairaco <sup>(mm)</sup>. Alias terras de quibus agrarium debet exire dividimus per medietatem, excepto illas quas tu Poncius, monachus <sup>(nn)</sup>, dimisisti nobis. Et sicut suprascriptum est, sic nos omnes predicti <sup>(oo)</sup> [fol. 85 v<sup>o</sup>] relinquimus et dimittimus domino Deo et sancte <sup>(pp)</sup> Fidi in perpetuum habendum sine ulla adversitate. Quod nec nos nec ullus homo aut <sup>(qq)</sup> femina nec ullus heres noster jam <sup>(rr)</sup> amplius possit hoc interpellare neque disrumpere, sed ista dimissio et ista carta firma et stabilis omni tempore permaneat.

Ego autem Poncius, monachus <sup>(ss)</sup> Sancte <sup>(tt)</sup> Fidis, dimitto et relinquo vobis, tibi Poncio Bernardi et Isarno <sup>(uu)</sup>, fratri tuo, et tibi Rothgerio <sup>(vv)</sup>, et tibi Sicfredo et Amelio, dimitto quidem vobis ipsam vineam quam Guitardus tenet et laborat; et dimitto vobis <sup>(ww)</sup> ipsam vineam Bernardi Poncii fabri, et ipsam medaiatam <sup>(xx)</sup> de vinea quam tenet Petrus Juliani <sup>(yy)</sup>. In ipsa autem

---

(a) dimittibus. — (b) sanctae. — (c) ejus. — (d) praesentibus. — (e) aecclesia. — (f) ipse. — (g) circuitus. — (h) sanctae. — (i) quae. — (j) aecclesiasticum. — (k) quae. — (l) de sancta Columba. — (m) est. — (n) decimas et primicias. — (o) honorem sacerdotalem. — (p) quoque. — (q) relinquimus et dimittimus. — (r) sanctae. — (s) olim. — (t) quae. — (u) sanctae Mariae. — (v) Combariclara. — (w) est *omis*. — (x) et unum ortum dimittimus. — (y) affrontat. — (z) vinea. — (aa) hereditate. — (bb) hereditate. — (cc) sanctae. — (dd) et. — (ee) *Le passage entre crochets remplacé par* in terminio de sancta Columba in ipsa sua comba. — (ff) jam dictas. — (gg) affrontacionibus. — (hh) earum *omis*. — (ii) sicut. — (jj) aliae. — (kk) sic. — (ll) perpetuum. — (mm) Lichairaco. — (nn) monachus. — (oo) praedicti. — (pp) sanctae. — (qq) nec. — (rr) jam. — (ss) monachus. — (tt) sanctae. — (uu) Ysarni. — (vv) Rotgerio. — (ww) dimitto vobis *omis*. — (xx) medaiatam. — (yy) Juliani.

salvitate <sup>(a)</sup> infra ipsas cruces, dono ego Poncius, monachus <sup>(b)</sup>, tibi Poncio Bernardo et fratri tuo, Isarno <sup>(c)</sup>, locum ad faciendam <sup>(d)</sup> mansionem de sex brachiatis <sup>(e)</sup> in longitudine <sup>(f)</sup> et latitu-[fol. 86]-dine <sup>(g)</sup> ex omnibus partibus, inter domum [et curtem] <sup>(h)</sup>, cum exitu et reditu; in tali conventu ut donetis sancte <sup>(i)</sup> Fidi per unumquemque annum <sup>(j)</sup> unam libram de cera. Et iterum dono tibi Rogerio <sup>(k)</sup> et Sicredo <sup>(l)</sup> et Amelio, juxta <sup>(m)</sup> ipsum locum de Poncio Bernardi, locum ad faciendam <sup>(n)</sup> domum de sex brachiatis <sup>(o)</sup> in longitudine et latitudine <sup>(p)</sup>, inter domum et curtem ex omnibus partibus <sup>(q)</sup>, cum exitu et reditu <sup>(r)</sup>; [in tali conventu ut donetis] <sup>(s)</sup> sancte <sup>(t)</sup> Fidi unam libram de cera per unumquemque annum <sup>(u)</sup>. Et sicut suprascriptum est, sic nos omnes jamdicti <sup>(v)</sup> istam cartam <sup>(w)</sup> fieri fecimus et firmavimus et in perpetuum <sup>(x)</sup> laudavimus.

## 83

1180, 4 octobre

*Pierre, prieur de Sainte-Foi de Licairac, et les frères du Temple font échange des moitiés des quartes, quintes, agriers et autres droits qu'ils percevaient dans le terroir de Licairac.*

Anno millesimo .CLXXX. Incarnationis dominice, .VII. feria, .IIII. nonas octobris, rege Filippo Francorum regnante, civitati [fol. 86 v<sup>o</sup>] que dicitur Carchassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Petrus, prior ecclesie Sancte Fidis de Lecairo, gratis per me et per omnes successores meos, dono vobis Arveo, fratri militie Templi Salomonis domum Carchassone regenti, et Isarno et Arnaldo de Mairaco, confratribus vestris, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in ipsa militia Deo servientibus; dono quidem vobis medietatem omnium quartorum et quintorum et agrariorum omniumque aliorum terre meritorum et dominationum eis pertinentium, sicut hodie habemus et habere debemus hac deinde nos et successores nostri adquiremus in toto terminio de Lecairaco, ita ut a modo illam medietatem pro vestro plenario jure et alodio habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram faciendam in perpetuum possideatis. Et si aliqua [fol. 87] persona illam vobis amparaverit, nos et omnes successores nostri erimus vobis guirentes boni.

Nos fratres, scilicet Arveus predictus et Isarnus et Arnaldus de Mairaco, gratis per nos et per omnes fratres militie Templi Salomonis, donamus tibi

---

(a) salvetate. — (b) monachus. — (c) Ysarno. — (d) faciendam. — (e) brachiatis. — (f) longitudinis. — (g) latitudinis. — (h) *Le passage entre crochets remplacé par* et inter ipsam curtem. — (i) sanctae. — (j) singulos annos. — (k) Rodgerio. — (l) Sicfredo. — (m) juxta. — (n) facien-dam. — (o) brachiatis. — (p) longitudinis et latitudinis. — (q) ex omnibus partibus inter domum et curtem. — (r) cum exitu et reditu *omis*. — (s) *Le passage entre crochets remplacé par* et donetis. — (t) sanctae. — (u) singulos annos. — (v) jamdicti. — (w) istam cartam *omis*. — (x) perpetuo.

Petro, priori ecclesie Sancte Fidis de Lecairaco, omnibusque successoribus tuis, medietatem omnium quartorum et quintorum et agrariorum omniumque dominicarum et dominationum que hodie habemus et habere debemus in toto terminio de Lecairacho, ita ut illam medietatem deinde habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram faciendam omni tempore pro alodio vestro possideatis. Et si aliqua persona illam medietatem vobis amparaverit, nos et omnes successores nostri erimus vobis guirentes boni. — S. Raimundi, archidiaconi, et Guillelmi Bruneti et Guillelmi Michaelis [fol. 87 v<sup>o</sup>] et Pagani et Guillelmi de Rusticano et Falconis, illius filii, et Poncii de Monte Longo et Bernardi Pelficerii. — Quorum jussu et Petri predicti prioris, et fratris Arvei et Isarni et Arnaldi de Mairaco, Arnaldus de Clairano scripsit.

## 84

1180 (n. st.), 7 janvier (?)

*Séguier (Sigerius) de Capendu donne l'« honneur » qu'il possédait dans la « villa » et le terroir de Licairac, à l'exception de la terre de l'Olivier, en raison des gages pour lesquels il la tient.*

Sans doute erreur du copiste, pour VII idus januarii; le 6 janvier (VIII idus) tombe un dimanche en 1180.

Anno ab Incarnatione Domini. M.C.LXX.VIII. Ego Sigerius de Canependuto, per me hac per meam posteritatem, dono vobis fratribus militie Templi, Arveo et Isarno de Moleria et aliis fratribus ibidem Deo servientibus tam presentibus quam futuris, totum illum honorem quem habeo in villa de Lecairaco et in suis terminis, sicut melius evenit tibi Isarno jamdicto per Isarnum de Moleria qui fuit et evenire debet in predicta villa et in suis terminis omnibus, terras atque vineas et omne aliud quod in illa villa habeo [fol. 88] et habere debeo, excepto illa terra de Olivario et preter pignora que ibi habeo, ut omnia jamdicta, preter hoc quod superius retinui, videlicet terram de Olivario et pignora, omnia alia jura mea que ibi habeo et habere debeo, totum vobis et successoribus vestris dono et trado et in possessionem vos mitto. Et hoc dono fatio vobis gratis et libera voluntate vobis et successoribus vestris pro amore Dei et pro remissione anime jamdicti Isarni de Moleria qui fuit. Et si homo vel femina predictum honorem vobis amparaverit, ego et mei erimus inde vobis et successoribus vestris legales guirenti. Et cognosco quod quando predictum donum vobis feci, dedistis mihi dimidium modium frumenti et dimidium modium ordei. Et ista carta et donum firmum hac stabile omni tempore permaneat. — [fol. 88 v<sup>o</sup>] S. Guillelmi Constantini et Guillelmi Ugonis, picherii, et Guillelmi de Lecairacho et Bernardi de Lecairaco. — Petrus Barraus hanc cartam scripsit jussione omnium predictorum, .VIII. idus januarii, feria .II., regnante Lod[ovico] rege.

## 85

1178, 24 août

*Guillelma abandonne à la milice du Temple avec le consentement de son mari, la part que son oncle Pons de Molières lui avait donnée sur son « honneur » de Licairac, et reçoit une aumône de 12 sous ug. pour cet abandon. — Pons Miron et Arnaud Pons, fils de Dias, abandonnent au Temple le même honneur de leur oncle, Pons de Molières.*

Anno millesimo .C.LXXVIII. Incarnationis dominice, .V. feria, .VIII. kalendas septembris, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carchassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Guillelma, cum voluntate Guillelmi de *Alsó*, mei mariti, gratis et bona fide solvo et dimitto et omnino desamparo et relinquo vobis Arveo et Bernardo de *Roca Fort* atque Isarno, fratribus militie Templi Salomonis, omnibusque aliis fratribus sub dispositione illius militie degentibus omne hoc quod Poncius de Moleria, avunculus meus [fol. 89] qui fuit, dedit mihi et laudavit in honore suo de Lecairaco et de omnibus illius terminis, ita ut a modo illud totum habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram de toto fatiendam pro vestro plenario jure et alodio absque omni retencione mea omniumque propinquorum meorum in perpetuum possideatis; et cognosco quia nunc propter hoc datis mihi de elemosinis vestris .XII. solidos ugonencos.

Nos fratres Poncius Mironis et Arnaldus Poncii, bona fide, per nos et per omnes posteros nostros et per *Dias*, matrem nostram, dimittimus et solvimus et omnino desamperamus et relinquimus vobis Arveo et Bernardo de *Roca Fort* atque Isarno, fratribus militie prefate omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo militantibus, omnem honorem quem Poncius de [fol. 89 v°] Moleria, avunculus noster, habuit et habere debuit, in villa que vocatur Lecairacum et in terminis illius, ita ut deinde omnem illum honorem sicut ipse habuit et tenuit et habere et tenere debuit, seu aliquis homo aut femina per ipsum habuit et tenuit, totum habeatis et teneatis absque omni retentione mea omniumque propinquorum nostrorum, et sub tali modo illum honorem totum nunc et in eternum pro vestro plenario jure et alodio ad omnem voluntatem vestram ex eo fatiendam possideatis. Sicut superius est dictum, sic omni tempore maneat ratum. Omnium rerum predictarum est testis : Guillelmus de Aienno et Guillelmus Petri de *Gogens* et Arnaldus, clericus de *Salzencs*. Quorum jussu et Guillelme predictae et Guillelmi de *Also*, illius mariti, et Poncii Mironis et Arnaldi Poncii, Arnaldus de Clairano scripsit.

## 86

1182, 8 novembre (?)

*Guillelma et son fils donnent aux frères de la milice 14 pièces de terre et 2 pièces de vigne appartenant à l'alleu qu'elle avait hérité de sa mère à Licairac; ils les tiendront désormais du Temple, à charge de les labourer, de payer l'agrier, de n'y réclamer aucun autre droit seigneurial, et de ne les transférer à personne sans le consentement de la milice.*

Sans doute erreur du copiste, car il n'y a pas de VI nonas; si on lit VI idus, le 8 novembre tombe bien un lundi en 1182.

[fol. 90] Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXXXII., feria .II., .VI. nonas novembris, rege Filippo Francorum regnante, civitati que dicitur Carchassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Guillelma et Arnaldus Roca, filius meus, gratis et bona fide et in nostrorum peccatorum remissione, donamus Deo omnipotenti et honorabili militie Templi Salomonis et vobis Isarno de Moleria et Arnaldi de Mairaco, fratribus et servis fratrum illius militie, regentibus domum Carchassone, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus. Damus quidem vobis .XIII. pecias terre de alodio nostro et duas pecias vinee, qui honor est in terminio de Lecairaco et accidit michi ex mea ereditate Ave, matris mee. Istum honorem tali sub conditione donamus Deo et vobis et omnibus successoribus [fol. 90 v<sup>o</sup>]-bus vestris, ut ipsum honorem totum teneamus a vobis et bene laboremus, et de omni usufructu illius fratribus militie prefate agrerium fideliter donemus, nullumque alium dominium in ipso honore mittamus atque clamemus neque in potestatem alicujus hominis illum absque consilio vestro transferre aliquo modo possimus; sicque istud donum omni tempore maneat ratum. Et si aliqua persona ipsum honorem vobis amparaverit, erimus vobis et omnibus successoribus vestris guirentes boni. S. Petri, ecclesie de Lecairaco prioris et Petri Fisici et Raimundi de Sancto Fulco, fratris ecclesie Beate Marie Carchassone. Quorum jussu et Guillelme et Arnaldi Roca, illius filii, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno quo supra.

## 87

1180 (n. st.), 12 janvier

*Bernard Senfredi et les siens vendent en alleu au Temple la moitié d'une terre qu'ils possédaient avec lui dans le terroir de Licairac, pour 12 sous ug., un setier de froment et un setier d'orge.*

Anno millesimo .CLXX.VIII. Incarnationis dominice, .VII. feria, .II. idus januarii, [fol. 91] rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Bernardus Senfredi et uxor



mea infantesque mei gratis vendimus tibi Arveo, procuratori domus Carcasone, et Isarno de Moleria, fratri tuo, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in militia Templi Salomonis Deo servientibus; vendimus vobis nostram medietatem unius terre quam habemus vobiscum in terminio de Lecairaco juxta villam; que terra affronta de altano in terra Bernardi Raimundi, ex meridie et de cercio in via, ab aquilone in cimiterio. Quantum infra illas affrontationes habemus et tenemus, totum vendimus vobis sine omni dolo vestro, propter unum sextarium frumenti et unum sextarium ordeï, et propter .XII. denarios ugonencos que nobis dedistis, ut nostram medietatem illius terre habeatis et teneatis et voluntatem vestram de ea pro alodio vestro fatiatis, [fol. 91 v<sup>o</sup>] et sub tali modo ipsam medietatem in perpetuum possideatis. Si vero homo aut femina illam medietatem vobis amparaverit, erimus vobis girentes boni. — S. Petri, prioris Sancte Fidis de Lecairaco, et Poncii de Monte Longo et Petri de Monte Regali. — Quorum jussu et Bernardi Senfredi, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno quo supra.

## 88

1178, 23 décembre

*Bernard Senfredi et les siens vendent aux frères de la milice une petite terre appartenant à leur alleu de Licairac, pour 3 sous ug. de monnaie octena et un setier d'orge.*

Anno millesimo .CLXX.VIII. Incarnationis dominice, .VII. feria, .X. kalendas januarii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Rogerio de Biterri proconsule dominante. Ego Bernardus Senfredi et Garsendis uxor mea infantesque mei, gratis vendimus vobis Arveo et Bernardo de *Roca Fort* atque Isarno, fratribus militie Templi Salomonis, omnibusque aliis fratribus in eadem militia Deo servientibus, unam terriculam de alodio nostro in terminio de Lecairaco [fol. 92] ad Riellum; et affronta de altano in honore hominum de Casalibus, ex meridie in via, de cercio in honore Templi, ab aquilone in aqua Rielli. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum gratis vendimus vobis propter .III. solidos ugonencos octenos, mettibiles hac percurribiles, et propter unum sextarium ordeï que nobis dedistis, ita ut deinde illam terriculam habeatis et teneatis et ad omnem voluntatem vestram ex ea fatiendam pro vestro proprio jure et alodio in perpetuum possideatis. Quam si omo aut femina vobis amparaverit, erimus vobis guirentes boni. — S. Guillelmi Auterii et Poncii Naute et Bernardi de Sancto Martino. — Quorum jussu et Bernardi Senfredi et Garsendis, illius uxoris, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno quo supra <sup>(1)</sup>.

(1) Les deux dernières lignes du fol. 92 sont restées en blanc, de même que le fol. 92 v<sup>o</sup> et que tout le fol. 93 r<sup>o</sup> et v<sup>o</sup>. D'une écriture du xvi<sup>e</sup> siècle, au v<sup>o</sup> du fol. 92, on lit : *Aques libre es de las Cors, de Aleyros, Miralas, e de la mitat de hun moli en la ribiera de Besaleuc apelat a Lausa del Pas. Testés par nous, cannipard (?) Ray(mon)d Bonhors.*



# CARTULAIRE C



## 1

1130, 20 mai

*Guilhem Ermengau et les siens donnent à Hugues de Payen et aux chevaliers du Temple ce qu'ils possèdent à l'intérieur des limites placées par Ermengau de Coursan à « Peirois » (Peyrolles?).*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° XXXII, p. 24.

[fol. 1] In nomine Domini nostri Jhesu Christi. Ego Guilelmus Ermengaudi, et ego Ermensendis uxor predicti Guilelmi, et filius noster Raimundus Ermengaudi, nos donamus in primis pro amore Dei et pro remissione peccatorum nostrorum, ut Deus faciat nobis misericordiam, donamus cum hac carta in perpetuum militibus Templi Jherosolimitani presentibus et futuris, quorum ordinis magister post Deum extat Hugo de Pajanis, totum quantum habemus nec <sup>(a)</sup> habere debemus infra terminos quos Ermengaudus de Curciano fecit mittere in terminio quem vocant *Peirois*, in loco quem vocant Pratum Alibardarium, in manu Hugonis Rigaldi, servi et militi et fratris predictae militie Templi Jherosolimitani, ut omnipotens Deus nobis et parentibus nostris sit adjutor et protector de hoste maligno. Facta carta ista .XIII. kalendas junii, anno dominice Incarnationis .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.XXX., feria .III., regnante rege Lodovico. Hoc donum nos suprascripti facimus per fidem et sine inganno, in presentia Guilelmi Sa-[fol. 1 v<sup>o</sup>]-lomonis, Petri Sicardi, Bernardi de Corneliano, Raimundi Stephani et Petri Stephani *del Portal*, Guilelmi Sigerii, et Ermengaudi Aimerici. Petrus Raimundi presbiter scripsit.

## 2

1133, 11 avril

(voir cartulaire A, n° 1)

## 3

1133, 29 mars-1134, 21 mars

(voir cartulaire A, n° 40)

---

<sup>(a)</sup> On attendrait seu.

## 4

1133, 26 mars-1134, 18 mars

*Réunis au monastère de Sainte-Marie d'Alet, Guilhem Pierre de Villarzel et les siens donnent à la milice du Temple l'« honneur » qu'ils possédaient dans la « villa » et le terroir de Douzens, à l'exception des clercs, de l'église et des fiefs que les chevaliers tiennent de lui.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° LVII, p. 42 (qui ne signale pas le texte du Cartulaire A, n° 38, semblable à quelques variantes près, mais daté de 1134, lundi).

In nomine Domini. Ego Wilelmus Petrus de *Villarzel*, et uxor mea, et infantes nostri, pro redemptione peccatorum nostrorum, et pro redemptione [fol. 6] animarum parentum nostrorum, donamus domino Deo et sancto Sepulchro et ad ipsam cavallariam Templi Salomonis et in manu domni Hugonis Rigaldi, totum ipsum honorem quem habemus in villa de Dozencis et in terminio ejus, excepto ipsos clericos, et ecclesiam, et ipsos fevos quos milites tenent per me. Quantum ibi habemus, in homines, in feminas, in terris, in vineis, et quantum ibi habemus et habere debemus, sic donamus domino Deo et sancto Sepulcro, et ad ipsam cavallariam Templi Salomonis per alodem, ita ut neque nos, neque ullus ex progenie nostra ibi quicquam ulterius non requirat. Hoc autem factum est in monasterio Sancte Marie Helecti, in presentia Raimundi abbatis ejusdem loci, et Roggerii de *Beders*, et Ysarni de *Prulano*, et Bernardi de *Caneto*, et Petri *Pelapol*, et Petri Raimundi de *Ravat*, et Bernardi de *Blanca Fort*, et Arnalli de *Cornellani*, et Petri Amelii de *Torrellas*, et Bernardi Salomonis, qui hec scripsit, anno ab Incarnatione Christi .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.XXX<sup>o</sup>.III<sup>o</sup> regnante [fol. 6 v<sup>o</sup>] Lodovico rege, in feria .I. Pontius de Baris firmat, et Petrus Raimundi de Barbairano firmat.

## 5

1133, 26 mars-1134, 18 mars. — Alet, abbaye de Notre-Dame

*Guilhem d'Alaigne donne en alleu à la milice du Temple, dans la « villa » de Pauligne, Pierre Oto avec son casal, ses fils, ses frères et tout ce qui leur appartient.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° LV, p. 41.

In nomine Domini. Ego Guilelmus de Aleniano, pro anima patris et matris mee et redemptione peccatorum meorum, dono domino Deo et sancto Sepulchro Jherusalem et ad ipsam cavallariam Templi Salomonis, qui ibi sunt et in antea erunt, et in manu domni Hugonis Rigauldi, in villa de Pauliniano, Petrum Oto cum casalis et filiis et fratribus suis et pertinenciis eorum. Sic

dono vobis sine inganno et malo retinemento, ita ut neque ego neque ullus ex progenie mea ibi quicquam ulterius non requirat, sic dono vobis per alodem in perpetuum. Hoc autem factum est in monasterio Sancte Marie Helecti et in presentia Raimundi abbatis ejusdem loci, et Roggerii de *Beders*, et Petri Raimundi de *Tornabax*, et Raimundi Cerdani, et Petri Amelii de *Torrellas*, et Bernardi de *Blanca Fort*, et Poncii de Baris, et Bernardi Salomonis qui hec scripsit, anno ab Incarnatione Christi .M<sup>o</sup>. [fol. 7] .C<sup>o</sup>.XXX<sup>o</sup>.III<sup>o</sup>. regnante Lodovico rege, in feria prima.

## 6

1133, 26 mars-1134, 18 mars. — Alet, abbaye de Notre-Dame

*Arnaud de Corneille confirme à la milice du Temple entre les mains d'Hugues Rigaud le don qu'il lui avait fait d'un homme de Pomas, nommé Arnaud de Missègre avec son casal et ses enfants. La possession de cet homme avait été contestée par l'abbé de Saint-Hilaire qui sur sentence de l'abbé de Notre-Dame d'Alet, Raimond, et de prud'hommes, avait renoncé à l'homme et à ses biens.*

B. Copie du XII<sup>e</sup> siècle, Cart. A de Douzens, n<sup>o</sup> 185 [184]<sup>(1)</sup> (sous la date de 1134).  
PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> LVI, p. 41, d'après le cart. C.

Anno <sup>(2)</sup> ab Incarnatione Domini <sup>(a)</sup> .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.XXX<sup>o</sup>.III<sup>o</sup>. <sup>(b)</sup>, regnante Lodovico rege. Ego Arnaldus <sup>(c)</sup> de *Cornellan* <sup>(d)</sup>, pro anima patris et matris mee et pro anima Petro de Cornellano <sup>(e)</sup>, consanguineo <sup>(f)</sup> meo, et redemptione peccatorum meorum, dono domino Deo et sancto Sepulchro et ad ipsam cavallariam Templi Salomonis qui ibi sunt et in antea erunt <sup>(g)</sup>, et in manu domni Hugonis Rigauldi <sup>(h)</sup>, totum quantum habeo in villa de Poinare <sup>(i)</sup> et in terminio ejus <sup>(j)</sup>, hoc est Arnaldum de Melsirge <sup>(k)</sup> cum casali <sup>(l)</sup> et casaliticum <sup>(m)</sup> et infantibus et pertinentiis <sup>(n)</sup> eorum. Et abbas <sup>(o)</sup> Sancti Hylarii <sup>(p)</sup> respondit : noster est. Et tunc placitatum fuit in manu Raimundi <sup>(q)</sup>, abbatis Helecti <sup>(r)</sup>, et Roggerii <sup>(s)</sup> de *Beders* et aliorum bonorum hominum. Postea ipse abbas Bernardus et monachi qui ibi erant <sup>(t)</sup> cum eo donaverunt et reliquerunt <sup>(u)</sup> prescriptum hominem et honorem <sup>(v)</sup> ad ipsam cavallariam Templi Salomonis et in manu domni Hugonis Rigauldi <sup>(w)</sup>. Postea ego Arnaldus laudo et firmo

(a) Domini. — (b) millesimo .C. XXXIII. — (c) Arnallus. — (d) Cornelano. — (e) Cornelano. — (f) consubrinio. — (g) *Le passage* et sancto Sepulchro... erunt *remplacé par* et militie Templi Salomonis Jherosolimitani. — (h) *Le passage* et in manu... Rigauldi *remplacé par* et tibi Ugonis Rigauldi et omnibus confratribus vestris. — (i) Pomar. — (j) *Le passage* et in terminio ejus *remplacé par* et in suis omnibus terminis. — (k) Mil Sirgue. — (l) casale. — (m) casaliticum. — (n) pertinentiis. — (o) Et *omis*. — (p) Harii. — (q) Raimundi *omis*. — (r) Electi. — (s) Rogerii. — (t) erunt. — (u) relinquerunt. — (v) hominem et *omis*. — (w) *Le passage* ad ipsam... Rigauldi *remplacé par* ad predictae militie Jherosolimitane, in manu Ugoni Rigauldi.

(1) Les variantes de cette copie, postérieure à celle du cart. C, sont indiquées p. 309 et 310.

(2) Titre du XVII<sup>e</sup> siècle dans l'interligne entre les deux textes : *De Cornellano*.

donum istum, ita ut neque <sup>(a)</sup> ego neque <sup>(b)</sup> ullus ex progenie mea <sup>(c)</sup> ibi quicquam ulterius non requirat. Hoc autem factum est in monasterio sancte Marie Helecti <sup>(d)</sup>, in presencia Raimundi abbatis et Roggerii <sup>(e)</sup> de *Beders* <sup>(f)</sup> et Bernardi de *Canet* et Arnaldi *Pelapol* <sup>(g)</sup> et Bernardi de *Blancafort* et Poncii <sup>(h)</sup> de Baris <sup>(i)</sup> et Petri Raimundi de *Ravaz* <sup>(j)</sup> et Bernardi Salomonis qui scripsit <sup>(k)</sup>, feria prima <sup>(l)</sup>.

## 7

1133, 25 mars-1134, 24 mars

*Pierre Rainard, avec le consentement de son frère Guilhem, donne à la milice du Temple un champ appartenant à son alleu au terroir de Néviau.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° LVIII, p. 42.

In nomine Domini. Ego Petrus Rainardi, cum consilio et voluntate fratris mei Guillelmi Rainardi, pro redemptione anime mee et de anima patris mei et matris mee et omnium parentum meorum, dono atque laudo domino Deo et militibus de caballaria de Templo Salomonis, tam presentibus quam futuris, unum campum de meo alode proprio qui est in terminium de Nibiano, et iste campus infrontat de circio in fevum de predicto Guillelmi Rainardi, et de aquilone infrontat in via que discurrit de *Pedenaz* ad [fol. 8] Nibianum, et de aura Narbonesa infrontat in Tartugario. Anno dominice Incarnationis .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.XXXIII, hoc fuit factum atque donatum in manu de Hugone Rigauldi, et de Petro Bernardi fratre suo, et fuit donatum istud donum in presentia istorum, videlicet de Petro de *Pedenaz* et de Rainardo de Beciano et de Petro *Fel* et de Pontio Berengarii et de Laureto et de Hugone et de Bertrando de Tabaciaco.

## 8

1132 (n. st.), 30 janvier

*Le comte Guigues [IV] Dauphin, avec l'approbation de son père Guigues [III], comte d'Albon, de sa mère la comtesse Mathilde et de sa femme Comtesse, sœur de Guillaume comte de Bourgogne, donne aux frères de la milice, dans le terroir d'Avalon, le « manse » d'Auger de Villard-Benoît avec son tènement et ses hommes, la condamine de Villard-Noir et la vigne de Villari Nenc.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° XLIII, p. 32.

In Dei eterni regis nomine. Ego Guigo Delphinus, comes, pro redemptione anime mee, donno Guigone comite Albionense, patre meo, et mea matre

(a) neque omis. — (b) neque remplacé par vel. — (c) mee. — (d) Electi. — (e) Rogerii. — (f) Biterri. — (g) Pila Pulli. — (h) Pontii. — (i) Barino. — (j) Ravad. — (k) qui scripsit remplacé par scriba. — (l) feria. II.



Matildi comitissa, et uxore mea Comitissa, sorore comitis Guilelmi de Burgundia laudantibus, dono Deo omnipotenti et beate semper Virgini Marie et sancte militie Jherosolimitane Templi Salomonis et ipsis fratribus ibidem Deo in defensione Christianitatis militantibus, in manu domni Hugonis Rigauldi, confratris eorum societatis, et successoribus eorum in [fol. 8 v<sup>o</sup>] territorio Avalonis, mansum Otgerii de Villari Benedicto cum toto tenemento illius mansi et cum hominibus mansi ejusdem, et condaminam de Villari Rainerio, et vineam de Villari *Nenc* <sup>(1)</sup> quam in dominico habeo, in perpetuum possidendam. Hanc itaque voti mei oblationem, si qua in crastinum cujuscumque dignitatis aut mediocritatis persona violare temptaverit, nisi cito correxerit, deleatur nomen ejus de libro vite, et cum Anania et Saphira voti sui fraudatoribus dampnationem incurrant. Actum est autem hoc .III. kalendas febroarii, anno millesimo .C. tricesimo primo.

S + <sup>(2)</sup> Guigonis Delphini, qui hoc donum fecit et hanc cartam fieri jussit.

S + Guigonis comitis, patris, qui hoc donum firmavit.

S + Matildis regine, matris Guigonis Delphini, qui hoc donum firmavit.

S + Comitisse, uxoris Guigonis Delphini.

S + Gerauldi, confratris societatis Templi Salomonis. [fol. 9] Signu + m Petri Vetuli.

S + Gaufredi de Morinco.

S + Petri Gaufredi, filii ejus.

S + Alemanni Pagani.

S + Pagani dapiferi.

S + Galterii Calnesii, filii Guigonis Calnesii, qui hanc carta scripsit.

## 9

[1132 ?], 28 décembre

*Hugues Rigaud et Guilhem Salomon, frères du Temple, achètent à Étienne Pezugie et Guilhem Multe les grottes (crote) d'Aiguilhe au Puy, avec les maisons et jardins en dépendant pour 800 sous melg., avec la confirmation d'Armand, abbé de Séguret, qui en avait les droits éminents et qui en abandonne les revenus.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° LI, p. 39.

Le marquis d'Albon date cet acte de 1132, en se fondant sur l'épiscopat de Humbert, évêque du Puy depuis 1128, archevêque de Vienne vers 1145. Cette datation reste très hypothétique.

In nomine domini nostri Jhesu Christi. Carta hec dinoscitur emptionis militum Templi Salomonis, quam Hugo Rigauldi et Guilelmus Salomonis fecit in Podio Sancte Marie, de crotis Aculei, de domibus et ortis pertinentibus

(1) Trace de grattage.

(2) Les croix sont cantonnées de quatre points.

ad eas, a Stephano Pezugie et Guilelmo Multe, precio .DCCC. solidorum merguriensium, laude uxoris Stephani Pezugie. Hanc emptionem laudavit et confirmavit Hermannus abbas de *Seguret*, quia erat sub potestate sua, et dedit quicquid habebat in ipsis crotis reddituum militibus Templi pro amore Dei. Hujus rei sunt testes, ex dono abbatis quod factum est in festivitate Innocentium : Artaldus de *Beldisnar*, Guilelmus Rufi ejus frater, Guigo Pagani, Pontius [fol. 9 v<sup>o</sup>] de *Glavenaz*, Raimundus Pontii de *Boldol*, Jarento de Monte *Agut*, Icterius canonicus, Perucia, Pontius *Vera*, Guilelmus Bociatus, Pontius Duranti, Pon[tius] Ainardi, Bertrannus de *Chamarz*. Hujus venditionis, ex parte Guilelmi Multe, sunt testes : Pontius Airaldi, Pontius Ainardi, Geraldus de Turre, Guilelmus Petri, Mathias, Raimundus Andree, Petrus Murte, Bertrandus de *Chamarz*. Ex parte Stephani Pezugie, testes sunt : Petrucia, Petrus Andree, Guilelmus Andree, Mainardus Noelli, Robbertus Noelli, Mathias, Pontius Airaldi, Pontius Leodegarii, Pontius Ainardi, Bertrandus de *Chamarz*. Hec carta fuit facta tempore Humberti episcopi Podiensis, filii comitis de *Albion*, regnante Lodoico rege Francorum.

## 10

[1132, c. 28 décembre?]

*Par décision de prud'hommes siégeant en plaid, la vigne dite Jamba à Chausson, tenue par Guigue de Gradibus, est astreinte à payer pour les chevaliers du Temple aux chanoines de Notre-Dame du Puy le service annuel en nature dont était grevée la maison dite des Grottes d'Aiguilhe au Puy, achetée par Hugues Rigaud, frère du Temple; des croix seront plantées pour marquer l'obligation pesant sur cette vigne.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> LII, p. 39.  
Acte daté par le marquis d'Albon en fonction du précédent.

In nomine sancte et individue Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus Sancti. Notum sit omnibus tam presentibus quam futuris, quoniam Hugo Rigauldi, servus et frater militum Templi, per gratiam [fol. 10] <sup>(1)</sup> Dei comparavit domum apud Podium Sancte Marie, quam domum vocant Crotas de Agulea. Hec autem domus annum servitium solita erat reddere canonicis Sancte Marie, et hoc servitium est solummodo pigmenti et nebularum et corbellorum. Hoc vero servitium debet reddere quedam vinea que dicitur Jamba, que est in *Chausum*, pro militibus Templi, quam vineam Guigo de Gradibus dum teneret conatus est dicere, quod ex vinea illa non deberet illud annum reddere. Sed coram prudentibus hominibus habito placito in ipsa villa Podii, cognitum fuit ab omnibus, et ab ipso Guigone recognitum, quoniam absque ulla contra-

(1) La reliure laisse apparaître la naissance du feuillet suivant, découpé avant même la copie de l'acte, puisque celui-ci se poursuit sans interruption.

dictione vinea illa debebat illud annuum solvere. Unde etiam, ipso Guigone consentiente, posite sunt cruces in sancionem ejusdem vinee, quatinus a cunctis nosceretur quod quicumque ex nunc et deinceps vineam illam tenuerit, simul etiam servitium illud annuum reddere debet. Huic placito interfuerunt milites Templi : Robbertus qui senescalis Templi fuerat, et Hugo Rigauldi. Testes autem fuerunt : [fol. 10 v<sup>o</sup>] Bertrandus de *Chamarz*, Petrus Andree, Willelmus Andree, Stephanus Bertranni, Pontius Ainardi frater ejus, Willelmus *Veren*, Pontius Airaudi, Ludovicus, Willelmus de Castello Novo, et ipse Guigo et duo filii ejus.

## 11

1129, 28 novembre

*Pierre Bernard et sa femme se donnent au Temple avec leur « honneur », à charge pour lui de les nourrir et vêtir, et décident que leurs enfants n'auront la jouissance de cet honneur que s'ils acceptent le même état de vie; en ce cas, les frères de la milice disposeraient d'eux comme de leurs propres enfants.*

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> XVIII, p. 12.

Notum sit cunctis presentibus et futuris, quia ego Petrus Bernardi et uxor mea Borrella donamus domino Deo et militibus Templi Salomonis de Jherusalem, qui modo ibi sunt, et successoribus eorum, nosmetipsos in vita et in morte corporis et anime, et omnem nostrum honorem, quem in presenti habemus vel inantea acquirere aliquo modo potuerimus, tam mobile quam immobile, et hoc donum facimus sine ulla retinentia preter victum et vestitum. Et si nos suprascripti habuerimus infantes, similiter faciant, et si facere noluerint nec stare sub mandamento militum Templi Salomonis nec facere voluntatem illorum, non habeant imperpetuum potestatem ut possint partem habere [fol. 11] de honore nostro. Et si infantes habemus, et ipsi voluntatem militum Templi Salomonis facere volunt, ipsi milites faciant de eis sicut de propriis suis infantibus. Hoc donum, sicut superius scriptum est, sic laudamus et confirmamus. Acto hoc .IIII. kalendas decembris, anno ab Incarnatione Domini .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.XXVIII. <sup>(a)</sup> rege Lodovico regnante. Hoc autem donum facimus in presentia Guilelmi Casali, et Jacobi, et Raimundi Stephani de *Marcadil* et Bernardi Moissi, et Petri *Ebrin*, et multorum aliorum qui hoc donum viderunt facere in manibus donni Hugoni Rigaldi, et Raimundi Bernardi, qui fratres erant militum Templi <sup>(1)</sup>.

<sup>(a)</sup> *D'Albon a lu par erreur XXXVIII, et daté l'acte de 1128.*

<sup>(1)</sup> Le bas du feuillet et son verso sont blancs. Au verso, quelques annotations postérieures, sans doute des xv<sup>e</sup> et xvi<sup>e</sup> siècles, sans rapport avec le cartulaire.



· D

ACTES ISOLÉS



## I

1132, 29 juillet

*Arnaud et les siens engagent à Raimond de Corbonac prêtre une vigne située dans le terroir de Cabriac et grevée de la quarte, pour 5 sous melg. remboursables à la Toussaint.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 3).

In nomine Domini. Ego Arnaldus et frater meus Petrus et uxor illius *Adalaic* inpignoramus vobis Ramundo de Corbonaco, presbitero, vineam unam in terminio de Chabriaco, in loco qui vocatur Ulmos, propter quinque solidos melgurienses bonos, ut ipsam vineam habeatis et teneatis cum fructibus suis et quartum inde donetis. Et si ullus homo illam vobis anparaverit, ego vobis legalis guerentis fuero, usque Bernardus de Liziano aut frater suus *Bonet* vobis solvamus ipsos predictos. V. solidos melgurienses ad *martror*. De altano affrontat in heremo, de meredie in vinea Bonafilia, de circi in vinea Poncii Ramundi, de aquilone in strata. Facta carta ista est .IIII<sup>o</sup>. kalendas augusti, regnante Lodoico rege. S. Arnaldi et fratris sui Petri et *Adalaic* qui istam cartam firmaverunt. S. Berengerii de Chabriaco. S. Petri fratris sui. Osmundus scripsit, anno millesimo. C<sup>o</sup>XXX<sup>o</sup>II<sup>o</sup>. Incarnationis Dominicae, presente et jubente Arnaldo capellano de *Bubars*.

## 2

1134, 2 novembre

*Le vicomte Guilhem d'Alaigne (Alajano) donne à la milice du Temple sa part (soit le tiers) de droits sur un homme nommé Peire Vassal, ses enfants, ses tenures et ses obligations; il reçoit 70 sous ug. et constitue pour ses garants le vicomte Roger et le viguier Pierre Arnau de Caderonne.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, 37 (anc. Magrian, liasse 1, n° 1).  
PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n° XCV, p. 71.

In Dei nomine. Notum sit omnibus hominibus, quod ego Guillelmus de Alajano, vicecomes, dono domino Deo et beate Marie et milicie Jherosolimitani Templi, presentibus atque futuris, ibidem Deo servientibus, et tibi Raimundo de *Gaure* et tibi Ugo de *Becan*, unum hominem, scilicet *Peire Vassal de Casal Revira*, cum suis infantibus, cum casales, cum tenencias suas et cum servicium suum. Sicut superius scriptum est, sic dono cum bono animo et ex bona voluntate totum quantum habeo et habere debeo ibi et teneo, hoc est terciam partem,

sine inganno et sine omni retentu, quod ego Guillelmus de Alajano nec infans qui de me apparuerit, in istum donum predictum *ni per grad ni per forcia* amplius non faciamus ibi. Et per hoc donum predictum accipio a vobis predictis. LXX. solidos ugonenssis. Et si aliquis amparaverit vobis per me nec per meo ingenio, ego Guillelmus de Alajano et infantes qui de me apparuerit, bonam guerenciam vobis faciemus. Et donamus vobis per manutenencia et per custodia Rogerium, vicecomes, et Petrum Arnaldum de Cadarona, vicarium, et successores ipsius regiminis omni tempore. Et ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Testes et firmatores istius carte, Arnallus Gillelmus *d'Esperaza* et Arnaldus *d'Alaja* et Poncius *Andreu d'Eleit* et *Od de Talabuix* et Gillelmus *del burg* de Carcassona. Facta est hec karta, anno millesimo .Co.XXX<sup>o</sup>.IIII<sup>o</sup>. Incarnationis Christi, regnante Lodoyco rege, .IIII<sup>o</sup>. nonas novembris. Bernardus scripsit de Rovenago.

## 3

1142 (n. st.), 12 février

*Pierre Bernard et sa femme vendent à la milice un manse qu'ils ont dans la « villa » de Douzens, pour 3 sous ug.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, 1 (anc. Douzens, liasse 1, n<sup>o</sup> 22.)  
 Publié : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CCLIV, p. 169 <sup>(1)</sup>.

In nomine Domini. Ego Petrus Bernardi et uxor mea vinditores sumus Deo et militie Templi Jherosolimitani et vobis ministris ejus, Petro de Roeria et Ugoni de Baizano <sup>(a)</sup> et Berengario de Roeria, ceterisque confratribus vestris presentibus atque futuris. Vindimus vobis ipsum mansum nostrum quem habemus in villa de *Dozencs*, qui afrontat de altano in manso Odonis, de meridie in airale Berengarii, de circio in via, de aquilone in kava. Quantum infra istas afrontationes habemus et habere debemus, totum sine omni retinentia nostra vindimus et dimittimus ac desemparamus vobis propter .III. solidos ugonencos, quos nobis dedistis, ad habendum illum ac possedendum vestramque voluntatem perpetim faciendum. S. Petri Bernardi et uxoris ejus, qui sic istam cartam firmaverunt. S. Guillelmi *Mancip*. S. Ramundi *Lobados*. S. Ramundi de *Mont long*. Willelmus scripsit, presente et jubente predicto Petro Bernardi, anno Millesimo CoX<sup>o</sup>LI. Incarnationis dominice, .II. idus febroarii, feria .V., regnante Lodovico rege.

<sup>(a)</sup> *Le marquis d'Albon a lu ; Beciano ; le parchemin est éraflé à cet endroit.*

<sup>(1)</sup> Acte daté par le marquis d'Albon de 1142-1143, jeudi 12 février.



## 4

1147, 19 juillet (?)

Roger I<sup>er</sup>, comte de Carcassonne, donne à la milice du Temple : sa « villa » de Campagne sur les deux rives de l'Aude, qu'elle a dégagée pour une dette de 3.000 sous ugoniens; deux « casales » dans la « villa » d'Arborbel, au terroir de Caudeval; trois hommes avec leurs manses dans la « villa » de Falgayrac; le droit d'avoir un four pour ses usages propres à Carcassonne; l'exemption de toute leude ou péage dans ses terres. Ni lui ni ses agents n'exerceront la justice ni aucune contrainte dans les biens cédés, dont les habitants seront dispensés du service d'ost envers lui. — Cette donation est confirmée par le comte lors de son départ pour Jérusalem, au port de la Tourette à Agde.

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, 52 (anc. Douzens, liasse 1).

B. Copie insérée dans une « coppie de procès... » de 1243, Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens (anc. Campagne, liasse 1, n<sup>o</sup> 51).

PUBLIÉ : d'ALBON, *Cartulaire général...*, n<sup>o</sup> CCCCLXII, p. 287-288.

En 1147, le 19 juillet tombe un samedi; or le scribe a indiqué : « XIII kal. augusti, feria II », Est-ce une erreur pour « feria VII »? Ou bien plutôt — faute si fréquente — le scribe n'aurait-il pas oublié une unité en écrivant le chiffre de l'année? Car en 1148, le 19 juillet tombe effectivement une « feria II », un lundi.

In nomine Domini nostri Jhesu Christi. Pateat cunctis hoc audientibus, quod ego Rogerius Biterrensis, ut Deus omnipotens dimittat michi omnia peccata mea et misereatur anime domini patris mei, Bernardi Atonis, et domine Cecilie, matris mee, cum consilio et voluntate ipsius matris mee et fratrum meorum, scilicet Raimundi Trenchavelli atque Bernardi Attonis, dono et offero domino Deo et militie Templi Salomonis Jerosolimitani et fratribus ibidem Deo servantibus, tam presentibus quam futuris, totam ipsam villam meam que appellatur Campania, que est in comitatu Reddensi sita super ripam fluvii qui nominatur *Auden*, sicut ipse fluvius dividit eam transeundo per medium; et est ipsa villa in utramque ripam, cis ipsum flumen et citra. Dono eandem villam domino Deo cum omnibus hominibus et feminis ibidem modo sive deinceps inhabitantibus et cum omni eorum progenie succedente, scilicet cum mansis et mansionibus, cum censibus et usaticis, cum condaminis et laborantiis, cum pratis et pascuis, cum boschis et garricis et cum omnibus cultis et heremis, cum aquis et aque ductibus, cum omnibus molendinis et molendinaribus et pischatoriis, cum exitibus et reditibus suis et cum omnibus ad ipsam villam pertinentibus et pertinere debentibus, videlicet cum omnibus illis que ibidem ego habeo sive homo vel femina in ipsa villa pro me habet vel habere videtur. Iterum dono domino Deo et predictae militie Templi, in valle de Vindranis, in villa que dicitur *Arborbel*, ipsos casales Bernardi Columbe et Raimundi Columbe, nepotis sui, cum ipsis hominibus et eorum posteritatibus et cum omnibus illis que ad ipsos casales pertinent et pertinere debent, sive homines illi de me [tenent et] habent. Et in villa de *Felgairach* que est in Narbonensi

archiepiscopatu, dono domino Deo et predictae militie Templi, post mortem domine matris mee, quendam hominem nomine Bert[erandus] Engelberti, cum omni progenie sua et cum manso ubi visus est manere, et cum omnibus que ad ipsum mansum pertinent et pertinere debent, sive homo ille de me tenet et habet; et in [eadem] villa de *Felgairac*, alios duos homines, scilicet Amelium Deodati et Bernardum Deodati, fratrem ejus, cum infantibus eorum et omnibus eorum posteritatibus, et cum manso ubi manere v[isi sunt et cum] omnibus ipsi manso pertinentibus, atque cum omnibus aliis que homines illi de me habent et tenent. Insuper, dono et concedo domino Deo et domui Templi et fratribus, ut in manso eorum de Car[cassona] habeant furnum ubi coquant suum panem proprium et non aliorum hominum. Et dono quod jam in tota terra mea fratres Templi de suo dominio, avere sive de rebus propriis domus eorum non donent leddam neque usaticum nec pedaticum vel passaticum michi nec meis neque alicui ex genere meo. Similiter, in predicta villa Campania neque in alio honore quem ego fratribus Templi et eorum domui dono, ut jam superius dictum est, nullus ex propinquis meis vel ex successoribus meis nec aliquis vicharius sive bajulus meus vel successorum meorum nunquam accipiat ibi justiciam aliquam neque faciat ibi forciam vel violentiam neque aliquod adempramentum, nec homines istius honoris predicti jam non eant in exercitum vel in chavalgatam neque aliquam expeditionem sed secum permanentes serviant Deo et domui Templi et fratribus in perpetuum. Hec omnia jam supra memorata, sicut ego ipse prenomatus Rogerius vel Bernardus Ato pater meus sive homo vel femina de toto genere meo, melius unquam et liberius usque in hodiernum diem habuimus et possedimus, nos, sive homo vel femina pro nobis, ita dono et trado cum hac carta domino Deo et domui Templi et fratribus ibidem Deo servientibus, presentibus et futuris, sicut melius dici vel intelligi potest sine inganno, ad honorem Dei et ad salutem anime mee et animarum patris mei et matris mee, ad habendum semper et possidendum per franchum alodium et per jus perpetuum ad totam voluntatem suam plenarie faciendam, absque mea meorumque successorum aliqua inquietudine. Si vero aliquis vel aliqua ex propinquis meis vel extraneus ex adverso aliunde veniens ita oblitus domini Creatoris sui hanc meam donationem Deo et domui Templi liberaliter et misericorditer a me factam in aliq[uo di]rumpere vel annullare voluerit, ab omni meo honore privatus et exheredatus, cum diabolo, et sequacibus ejus perpetuum in inferno capiat hereditatem, et hec mea donatio perpetuis temporibus maneat firma et stabilis conservetur. Hoc autem semper scire oportet, quod quando villam istam de Campania dedi Deo et domui Templi, tenebat eam in pignore Bernardus Sirmundi de Albeduno, per .III. milia solidos ugonenses de quibus eam fratres Templi redimerunt. Scripta fuit hec carta anno dominice Incarnationis millesimo .C<sup>o</sup>.XL<sup>o</sup>.VII<sup>o</sup>., .XIII. kalendas augusti, feria .II., regnante Lodoyco, rege Franchorum. Sig. + .num dompni Rogerii Biterrensis supramemorati, qui donationem istam in manu Petri de Roveria militie Templi fratris et ministri fecit, et hanc cartam scribere jussit, et cum esset apud *Agaten*, ad portum scilicet de Turreta, Jerosolimam pergere volens, confirmavit et corroboravit eandem donationem cum hac carta in manu Berengarii de Roveria, fratris militie Templi, videntibus et audientibus

fratribus ejusdem militie, scilicet Poncio de Luzencione, et Poncio de *Alon*, Willelmo de Montegaio, et Peregrino, Aimerico de Turrellis, et Ugone Adalardi, et Raimundo de Gurgite Petra, et Brunone, atque Bernardo de Alesto. — Sig.+.num Raimundi Trenchavelli et Bernardi Atonis supradictorum fratrum Rogerii Biterrensis, qui donationem istam cum hac carta Deo et domui Templi laudaverunt et suis propriis manibus confirmaverunt. — Sig.+.num Willelmi de Sancto Felice, vicharii Carchassensis. — Sig.+.num Aimerici de Barbairano. — Sig.+.num Bernardi Pilla Pullum. — Sig.+.num Bertrandi de *Avallaz*. — Sig.+.num Ermengaldi Dalricchi Albiensis. — Sig.+.num Calveti de Mala Felquaria. — Sig.+.num Poncii Gerald, fratris sui. — Sig.+.num dompni Willelmi de *Chauchs* presbiteri, qui omnes sunt testes et videntes et istius donationis atque presentis carte. Mandato dompni Rogerii jam supra memorati et omnium supradictorum testium, Petrus Vitalis de *Magalaz* hanc cartam scripsit, die et anno quo supra.

## 5

1152 (n. st.), 11 janvier

*Bernard Raimond et les siens engagent à Bérenger de Cabriac et aux siens l'« honneur » qui fut à Raimond Estèbe et Raimond Odon, dans le terroir de Cabriac, sauf deux champs, et ce pour 20 sous melg. de bonne monnaie; le terme est dans six ans, puis tous les ans à la Toussaint.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 5).

In nomine Domini. Ego Bernardus Raimundi et uxor mea Galarda omnesque infantes nostri et mater mea Sibilla inpignoramus tibi Bereng[ario] de *Cabriag* et uxori tue omniumque infantum vestrorum omnique illorum posteritati, omnem illum honorem quod fuit Raimundi Stephani et Raimundo Otoni, et est in comitatu carcassensis, in terminio de *Cabriago*. Sicut prescripti homines abuerunt et abere debuerunt, excepto illum campum *de las gulas*, et campum retro turrem, inpignoramus vobis sine omni ingenio, propter precium .XX. sol[idos] melg. bonis monete .IIII<sup>or</sup>. *deners* argenti. Si quis vobis aliquid enparaverit, erimus vobis guirenti, et est terminus ad .VI. annis, et postea de Omnium Sanctorum ad alium <sup>(1)</sup>.

Actum est hoc .III<sup>o</sup>. idus januarii, anno Domini .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.L<sup>o</sup>.I<sup>o</sup>., rege Lodovico. S. Bernardi Raimundi et uxoris sue et filiorum eorum, qui hanc cartam scribere jusserunt et firmaverunt firmarique rogaverunt. S. Petri de *Albars*. S. Guillelmi de *Cabriag*. S. Rogerii Raimundus scripsit.

(1) La fin de la ligne et les deux lignes suivantes sont restées en blanc.

## 6

1153, 13 octobre

*Pierre de Bubas et les siens engagent à Bernard Roger et aux siens une terre située dans le terroir de Cabriac, pour 7 sous melg. de bonne monnaie; le terme est après trois récoltes, puis tous les ans à la Tous-saint.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 7).

In nomine Domini. Ego Petrus de *Bubars* et uxor mea et omnes infantes nostri inpignoramus tibi Bernardo *Rog[er]* et uxori tue et omnibus infantibus vestris et cui jusseritis propter vestris *aver* .p.I. <sup>(a)</sup> terre in terminio de Cabriaco, in loco quem vocant *Poio Auriol*, et affrontat ab altano et meridie et aquilone et circio in vestra hereditate. Quantum prescripte affrontationes includunt, sic inpignoramus vobis sine vestro ingenio, propter .VII. solidos melg. bonis monete .IIII. *deners* argenti, usque ad .III. fructus, et postea de Omni Sanctorum ad alium. Si quis vobis aliquid emparaverit, erimus vobis legales guirenti <sup>(1)</sup>.

Actum est hoc .III<sup>o</sup>. idus octobris, anno dominice Incarnationis .M<sup>o</sup>. C<sup>o</sup>.L<sup>o</sup>.III<sup>o</sup>., rege Lodovico regnante. S. Petri et uxori sue, qui hanc cartam scribere jusserunt et firmare rogaverunt. S. Ugoni fratris ejus. S. Gillelmi de Mairaco. S. Gillelmi de Garruconi. Raimundus de *Albars* scripsit jussione Petri de *Bubars*.

## 7

1158 (n. st.), 6 janvier

*Pierre le Paraire et les siens vendent à Pons son frère, à la femme et aux enfants de celui-ci, leur quart des moulins d'Arrapesac qu'ils possédaient avec eux sur l'Aude, à Douzens, pour 100 sous ug. de monnaie octena. Les acheteurs paieront au Temple les 13 sous melg. de cens dus pour les deux parts; ils concèdent des droits d'usage à Pierre et à ses descendants pour les draps fabriqués par eux, et auront la libre disposition de leur part des moulins, sous réserve de l'autorisation du Temple.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, 1 (anc. Douzens, liasse 2, n° 18).

Anno millesimo .CLVII. Incarnationis dominice. Ego Petrus, parator, et Stephana uxor mea infantesque nostri, vendimus tibi Poncio [frat]ri <sup>(b)</sup> meo

---

<sup>(a)</sup> Lire : peciam unam. — <sup>(b)</sup> Passage effacé; le rapprochement avec l'acte A 17 impose la lecture [frat]ri et non [pat]ri.

<sup>(1)</sup> La fin de la ligne et la ligne suivante sont restées en blanc.

et uxori tue ac infantibus vestris, nostram quartam partem totam molendinorum quos habemus vobiscum et cum Guillelmo, *paraire*, et Bernardo, *paraire*, in terminio de *Dozens* in flumine Alde et honore militie Templi Jherosolimitani, in loco ubi vocamus Ad Arrapasacos. Quantum in ipsis molendinis et exitibus ac redivibus eorum et in aqua et paxeria et caputaquis omnibusque aliis rebus ipsis molendinis pertinentibus habemus ulla ratione et voce habemus et habere debemus, totum vendimus vobis sine vestro inganno et absque ulla retinentia nostra propter .C. solidos ugonencos octenos metibiles ac percurribiles, quos nobis dedistis, ut amodo illam nostram quartam partem ipsorum molendinorum totam pro vestro plenario jure vos ac tota posteritas vestra habeatis et teneatis, et pro censu illius nostre partis ac vestre in unoquoque anno militie Templi prescripti .XIII. solidos melg. donetis, et per quemque annum nobis dum ego Petrus parator vixero, omnes pannos quos faciemus et habebimus proprios in domo nostra in illis molendinis pro censu parari faciatis, et post obitum meum posteris meis in unoquoque anno .XII. cannas de pannis parari omni tempore vos ac omnes posteri vestri faciatis, sicque in perpetuum illam nostram quartam partem possideatis. Tamen si eam dare vel vendere sive impignorare volueritis, cum consilio fratrum militie prescripte faciendi licentiam habeatis, quod consilium juste secundum usaticos hujus terre nostre dabitur vobis. Si vero homo aut femina illam quartam partem vobis anparaverit, erimus vobis legales guirenti. S. domini Petri de Sancto Johanne, fratris et servi militie Templi prefati, cujus consilio et voluntate hoc factum est. S. Willelmi de Terciano et Petri Bernardi de Carcassona ac Stephani Guarini de *Dozens*, jussu quorum et domni Petri de Sancto Johanne ac Petri paratoris prescripti, Arnaldus de Clairano hoc scripsit, .II. feria, .VIII. idus januarii, rege Lodovico regnante.

## 8

1158 (n. st.), 19 février

*Raimond d'Albas et son frère Grégoire vendent à Bérenger et aux siens, en alleu, leurs droits sur un pré et une vigne situés dans le terroir de Cabriac, pour 50 sous melg., comptant.*

A. Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 6).

In nomine Domini. Ego Raimundus de *Albars* et Gregorius frater meus vindimus tibi Berengario et uxori tue Primarge et filio vestro Raimundo et omni ejus posteritati, hoc quod habemus et habere ullomodo debemus in aliquid de alode nostro, scilicet in uno prato et in petiam vinee que est in comitatu carcassensis, in terminio de Cabriaco. Pratus est *ad clausel*, qui affrontat ab altano in honore Bernardi Rogerii quem dedit filie sue Aladaitie, a meridie in vestra hereditate, a circio in terra Bernardi Rog[er], ab aquilone in nostra hereditate. Et vinea est in locum qui vocatur Salizia, affrontat ab altano in

rego, a meridie in honore Ermengavi de Roca Negata qui fuit, a circio in vinea Bernardi Egidii, ab aquilone in honore Sancti Michaelis de Anausa. Sicut jamdicte affrontationes .IIII<sup>or</sup>. includunt jamdictum honorem, sic vindimus vobis et omni vestre posteritati, sine omni reservatione, et tradimus de nostro jure in vestra potestate, ad faciendam inde omni tempore vestram voluntatem ad alodem proprium sicut melius dici vel intelligi potest. Et si ullus homo vobis aliquid eparaverit, erimus vobis inde legales guirenti. Et accepimus a vobis propter hanc vinditionem .L. solidos melg. bonis, et de illo pretio apud vos nichil remansit. S. Raimundi et fratris ejus Gregorii, qui hanc kartam laudaverunt et firmare rogaverunt. S. Petri Ainardi et uxoris ejus Garsinde. S. Petri de *Albars*. S. Gillelmi presbiteri. S. Raimundi Udalg[er]ii. S. Guillelmi de Cabriaco. Raimundus scripsit, .XI<sup>o</sup>. kalendas martii, anno dominice Incarnationis .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.L<sup>o</sup>.VII<sup>o</sup>., rege Lodovico regnante.

## 9

1165 (n. st.), 10 mars

*Bernard Guilhem et sa femme engagent à Hugues de Puichéric et aux siens l'honneur qu'ils ont dans la « villa » de Cabriac; les mêmes et Guilhem Bernard et sa femme, engagent aux mêmes prêteurs leur moitié de deux champs situés dans le terroir d'Albas. Le tout est engagé pour 250 sous melg. de bonne monnaie; le terme est après trois récoltes, puis tous les ans à la Toussaint, avec garantie en cas d'affaiblissement de la monnaie et clause spéciale de réméré en faveur de Guilhem Bernard.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n<sup>o</sup> 14) <sup>(1)</sup>

[In Dei nomine. Omnibus hominibus manifestum sit quod ego Bernardus Guillelmi et ego [Garsendis] uxor ejus pariter inpignoramus tibi Ugoni de Podio Tairico et uxo[ri] tue Galarde et omnibus infantibus vestris et omnibus illis quibus dimitere vel inpignorare volueritis, omnem illum honorem quem habemus et habere debemus in villa de Cabriaco et in omnibus ejus terminis, homines, feminas, casas, casales, terras, vineas, prata, pasqua et omnia in omnibus, tam cultum quam incultum, quecumque sint et ubicumque sine omni inganno et retenimento. Preterea ego predictus Bernardus Guillelmi et uxor mea Garsendis et ego Gillelmus Bernardi et uxor mea Lomaina tantum inpignoramus vobis predictis medietatem que in duobus[campis] habemus in terminis de *Albars*, de quibus Petrus Raimundi habet de Podio [. . . . .] aliam medietatem. Hec prefata omnia vobis predictis sine omni inganno inpignoramus sine omni inganno propter .CCL. sol[idos] melg. bonorum et integrorum,

(1) Le coin haut droit du parchemin ayant été déchiré, et le document ayant souffert de l'humidité, les passages restitués sont indiqués entre crochets.

[metibilium et] percurribilium de .IIII. d[eners]. Sub tali conditione ut teneatis atque possideatis dictum pignus donec tres fructus recollectos habeatis, quibus vero recollectis tamdiu de anno in annum et de festo in festum Omnium Sanctorum quousque per[solva]tur vobis prefatum debitum. Si autem prefata moneta de lege vel pondere [dimi]nuta fuerit, persolvemus vobis marcham argenti optimi ad pondus [patrie] Carcassone pro .XL. et VIII. solidis prefate monete, et ad eandem rationem [omne] prefatum debitum in argento optimo completum sine omni inganno. Et si ulla persona vobis aliquid emparaverit sive aliquo modo abstulerit, erimus vobis inde guirentes. Sin autem donamus vobis retorum in omnibus vestris bonis donec emendatum vobis sit quantum inde perditum habueritis, et completo termino si Guillelmus Bernardi partem suam redimere voluerit, licitum ei sit. Facta carta .VI. idus martii, anno dominice Incarnationis .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.LX<sup>o</sup>.IIII<sup>o</sup>., rege Lodoyco regnante. S. Bernardi Guillelmi et Guillelmi Bernardi et uxorum eorum et infantum, qui omnes hanc cartam scribere jussimus et firmavimus firmarique rogavimus. S. Petri Gillelmi de la Grava. S. Guillelmi de Sancto Cuxufate. S. Bernardi Udalgarri. Raimundus scripsit vice Stephani capellani.

## 10

1166, 26 juin

*Guilhem Mantilini dicte son testament, par lequel il lègue différents biens (ainsi au Temple, une vigne située à Bubars), constitue ses héritiers et règle ses rapports avec ses vassaux.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n<sup>o</sup> 23).

In Dei nomine. Omnibus hominibus notum sit ego Guillelmus Mantilini positus sum in egritudine et timeo mortem et penas inferni et tamen in meo bono sensu et in mea bona memoria facio meum testamentum atque divisionem meam.

In primis dono corpus meum domino Deo et beate Marie et Sancto Michaeli de Nausa, et in suo cimiterio meum corpus sepelliat.

Et dono habitantibus de illo loco unam domum in castro de *Bubars*, et affrontat d'altano in mea honore, de circio in honore Ugonis Baudoui.

Et dono et relinquo in remissione peccatorum meorum Domino, Sancto Martino de *Bubars* et capellano ecclesie, medietatem ipsius orti quem est ante ostium ecclesie, quem teneo cum fratre meo Ramundo Mantelini, et una faissa terre *al campum del portel*, et affrontat de aquilone et de circio et de altano in meo honore.

Et dono unam domum in villa de *Bubars* dicte ecclesie Sancti Martini; affrontat altano in meo honore, de circio in honore Bernardi *Cogot*. Tamen clerici ipsius ecclesie celebrent unam missam semel in anno in redemptione

anime mee, scilicet in crastina die Sancti Vincenti, et dicta missa in eodem ora illi clerici comedant <sup>(a)</sup> cum meis heredibus una vice honorifice.

Et dono in remissione anime mee domui Templi <sup>(b)</sup> de Jherusalem, in terminio de *Bubars*, qui vocatur *Cap de fer*, unam vineam; afrontat de altano in honore Petri de *Vitrac*, de circio in meo honore.

Et dono Deo et capellano de Sancto Cibriano de Capriaco, unam domum cornu ecclesie, apud eremum, et unam faissiam terre in terminio de *Capriac*; affrontat altano in honore Ugonis de *Bubars*, de circio in podio, de meridie in honore Petri *Barot*.

Et dono Deo et Beate Marie de Area in redemptione anime mee, unam migeriam olei opus luminarie, quam habeo super Guillelma Fissona de *Mairac*.

Et dono Beate Marie de *Barbaira* VI. denarios ug. luminarie, quos habeo super Amelium Codleira.

Et insuper rogo filios meos ut donent de renditu de isto anno unum modium inter bladum et vinum pauperibus pro elemosina in remissione peccatorum meorum.

Et constituo heredes de omni meo honore et havere mobile et immobile et de omnibus feudis et de omnibus meis dominiis, ubicumque sint, filios meos, scilicet Bernardum Mantili et Guillelmum Ugonem et Bernardum Guillelmi.

Et relinquo filium meum Petrum Raimundum, monacum in monasterio Beate Marie Crasse, et dono ei pro hereditate omnem quod habeo ad Curtes preter fevos. Et constituo Poncium filium meum, propter capellanum in mea ecclesia de *Capriac*, et constituo filium meum Arnaldum capellanum de *Bubars*.

Rogo et mando filium meum Bernardum Mantili et Guillelmum Ugonem et Bernardum Guillelmi ut ipsi donent maritos filiabus meis, scilicet Meteline et *Sicart* et *Fine*, honorifice secundum posse eorum.

Et hec omnia superdicta relinquo in custodia et in defensione et in bajulia Dei et fratris mei Raimundum Manteli et militis mei Raimundi de *Bubars* et militis mei Petri de *Vitrac*.

Et sciant omnes quod ego et frater meus Ramundus Mantili concordemus cum uxoribus nostris, cum Blanca et Ramunda, ut accomodati essemus duas domos in castro de *Bubars* Petro de *Vitrac* et Raimundo de *Bubars*, et hoc fecimus propter negociis que in patriis istis erant et nunc sunt tanquam de malefactoribus; et illam domum Petri de *Vitrac* est mea propria quam sibi accomodavi, et propter hoc dedi sibi exitum pro mea domo; domum vero que tenet Ramundum de *Bubars* est mea et fratris mei Ramundi; et hoc quod accomodati sumus de dictis domibus dictis militibus nostris, fecimus rogatu Bernardi de *Canet* et Petri Ramundi d' *Alaric* et Ponci de Castellone. Et sciatis et credatis quod omne quod tenet Petrus de *Vitrac*, militem meum, in villa de *Capriac* vel in castro de *Bubars* vel in terminis suis, tenet a me et a fratre meo Ramundo Manteli, et propter illud fevum quod a nobis tenet, facit nobis semel in uno quoque anno ospicium de tribus militibus inter Nativitatem Domini et Quadragesima intrante. Et omne quod tenet Ramundus de *Bubars*

<sup>(a)</sup> comedant *répété*. — <sup>(b)</sup> domui Templi *répété*.



in castro de *Bubars* et in villa de *Cabriac* vel in terminis suis, tenet a me et a fratre meo Ramundo a feu, et propter illud fevum quod a nobis tenet, facit nobis semel in uno quoque anno ospicium decem militibus inter Natalem et Quadragesima intrantem. Et omne quod tenet a nobis Ramundus de *Bubars* in villa de *Cabriac* vel in terminis suis, ego et frater meus Ramundus tenemus ad fevum Bernardi de *Canet* et de suis parieriis, et propter illud fevum facimus eis ospicium in uno quoque anno semel de IIII<sup>or</sup> militibus. Et Petrus de *la Rocha* et Ramundus frater ejus faciunt nobis ospicium de tribus militis et de uno sextario ordeï, mesure de Redorta, quoque anno in ebdomada Quadragesimintrante propter mansum qui a nobis tenet et propter feraginam et ortum. Et tenet a nobis omnem hereditatem suam Petrus *Barot* et frater ejus qui habent in villa de *Cabriac* vel in suis terminis, et faciunt nobis hospicium de VI militibus in uno quoque anno in ebdomada de Quadragesima intrante.

Factum est hoc testamentum VI kalendas julii, anno Domini .M<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>.LX<sup>o</sup>.VI., regnante Lodoico rege. S. Bertrandi de Capestagno. S. Guillelmi Regerii. S. Arnaldi Berengarii. S. Ramundi Arberti. S. Bernardi de Miramundo. S. Petri de *Bubars*. S. Guillelmi de Mairaco. S. Guillelmi Garrutioni. S. Bernardi Senerii. S. Poncii *Forts*. Et jussu a superioribus predictis, Raimundus de *Albars* scripsit in castro de *Bubars* ante lectum infirmantis.

## II

1169, 18 novembre

*Pierre Raimond et sa mère approuvent le don d'une pièce de terre située dans le terroir de Cabriac, fait par le père dudit au Temple, lors de son décès.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n<sup>o</sup> 10).

Anno .M.C.LX.VIII. incarnati Domini. Notum sit omnibus scire volentibus, quod ego Petrus Raimundus et mater mea Jordana laudamus et auctorizamus et recognoscimus Deo et militie Templi Jherosolimitani et tibi Petro de Sancto Johanni magistri onoris militie vicecomitati carchassensis et redensis, et tibi Johanni de Silva comendatori domus de *Dozens*, et omnis aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, una pecia terre que pater meus dedit domino Deo et predicta militia pro amore Dei et remissione peccatis suis et parentum suorum, in terminio de Cabriacho, pro alode, in loco ubi vocant ad collo de *Dozens*, ad diem obitus sui. Et affrontat de altano in onore Raimundi de Albaris qui fuit condam, a meridie in terra Raimundi Ysarni, a circi in terra Gillelmi Bernardi de Redorta et Bernardi Gillelmi, de aquilone in via. Sicut ab istis .IIII. affrontationibus includitur ista terra, sic laudamus et auctorizamus ipsam vobis et militiam Deo bene et sine omni inganno, pro amore Dei et remissione peccatorum nostrorum. Et si aliquis homo vel femina aliquid in ipsa terra vobis enparaverit, ego Petrus Raimundus ero vobis et militia Deo legalis guirenti sine omni inganno. Facta carta .XIII. kalendas decembris, feria .III., regnante Lod[ovico] rege.

Sig.+.m <sup>(a)</sup> Petri Raimundi et matris ejus Jordana qui hanc laudationem fecerunt et cartam scribere mandaverunt et subdictos testes firmare rogaverunt. Sig.+.m Gillelmi de Aqua viva capellanus de *Dozens*. Sig.+.m Giraldi de Angulis. Sig.+.m Pontii Bernardi. Guillelmus scripsit.

## 12

1172 (?), 1<sup>er</sup> août <sup>(1)</sup>

*Pons chapelain de l'église Saint-Martin de Bubas d'une part, Bernard Mantilini de l'autre, échangent avec la milice du Temple des terres situées dans le terroir de Cabriac, contre un mas situé dans le château (castrum) de Bubas, dont le chapelain a les deux tiers, et Bernard un tiers.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H. Malte, Douzens, 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 13), partie supérieure d'une charte partie par ABC.

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXX.I..., recnante Lod[ovico] rege. Ego Poncius capellanus ecclēdie <sup>(b)</sup> Sancti Martini Bubariis scambio Deo et sancta [militia dom]o <sup>(c)</sup> Templi Salomum, et tibi Arveolo magistri onoris carcassensis et redensis, et Bernardo Maragii *comandar* et domui *Dozens*, et omnes alii fratres presentis et futuris, unam peciam terre quam abet Sanctus Martinus Bubariis in terminio Cabriagii, ibi vocat olmos propter sunt clediasget (?), et affronta altano in onore Gillelmi *Gres*, quam abet *donada* Bernardo Mantilinus, et meridie in terra Petri Baroti, et circii in onore milicie, et aquilone in *rec*. Sicut superius scriptum vel melius potest dicti, sic escambio per mei et propter meos sucesores bene et sine ingenio, propter unum *mas* quod abetis in castro Bubariis, quid fuit Poncii Salomoni; et affronta altano in *mas* Gillelmi *Garuso*, et meridie in *mas* Sancti Micaheli, et circio in onore Petri Vitragi, et aquilone in via de Costa muro; et in jam dicti *mas* abet Bernardus Mantilinus tercia parte, et capellanus ecclēdie *las duas partes, mais* si Poncius Salamo *retronavai et cobrar volia* istum jam mansum dictum, ut misiones ut factas in jamdicti *mas* serunt (?) ut Poncius Salamo *rend[e]s* in consilio *de prodomes*. Et si quis omo vel femina aliquid emparaverit vel abstulerit in jam dicti *mas* ut seniores milice erunt legales girentes; et si omo vel femina aliquid emparaverit vel abstulerit in jam dictis *cambis* Deo in domo Templi, ut capellanus ecclēdie fuisent legales guirentes. Vere est ut Bernardus Mantilinus per istam terciam partem de jam dicti *mas escambia* Deo et domo Templi Salamo .I.p. <sup>(d)</sup> terre in terminio Cabriacii, ibi vocat olmos justa *escambis* de capellanus Sancti Martini Bubaris, quod .p. terre fuit Guillelmi *Gers*, et

<sup>(a)</sup> Les croix sont cantonnées de quatre points. — <sup>(b)</sup> Sic. — <sup>(c)</sup> Déchirure du parchemin. — <sup>(d)</sup> Lire : unam peciam.

<sup>(1)</sup> Une déchirure du parchemin empêche de lire la date complète; au dos figure une mention du xvi<sup>e</sup> siècle, donnant celle de 1172.

affronta altano in onore milicie, et meridie in onore Petri Baroti, et circio in *niscambis* de capellanus Sancti Martini, et aquilone in *rec*. Quantum istas quatuor afrontationes includunt, sic esecambio Deo et domo Templi per istam terciam partem de jam dicti *mas*, bene et sine ingenio; et si omo vel femina jam dicta pecia terre *emparava* vel *tolia* vobis seniores domui Templi, ero legales girentes. S. Ponci capellanus et Bernardi Mairaci et omnes alii fratres Giraldi et Jovanni Ville Rubea qui anc cartam scribere jussit et firmare rogaverunt. S. Giraldi Angulis et Gillelmi Mantilinus et Bernardi Mantilinus filiiis ejusdem et firmares Gillelmi. Gillelmus scripsit rogatus, in die et in anno superius scriptum, .VIII. idius <sup>(a)</sup> kalendas agusti, et de ista .p. terre Bernardi Mantilinus est *laudar* est *Gres*.

## 13

1173, 10 avril

*Ruben, Belfait, Juceph et Mosse Caravita confirment le don d'une vigne située dans le terroir de Saint-Vincent de Carcassonne, fait à la milice par Aladaidis fille de feu Amiel Carbonel, qui la tenait d'eux sous obligation de la quartie, à laquelle la milice restera tenue. L'acapte est de 2 sous ug.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 30 (anc. Carcassonne, liasse 1, n° 3).

Anno millesimo .CLXXIII. Incarnationis dominice, .III. feria, .IIII. idus aprilis, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Rogerio de Biterris proconsule dominante. Nos *Ruben* et *Belfait* et *Juceph* et *Mosse Caravita*, gratis per nos et per omnes posteros nostros et parianos, donamus vobis Arveo et Bernardo de *Rocafort* atque Isarno fratribus militie Templi Jherosolimitani, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus. Donamus quidem vobis omnibus unam vineam quam Aladaidis filia Amelii Carbonelli qui fuit dedit prefate militie, que est in terminio Sancti Vincentii Carcassone, in nostro honore, ad pratum Aldebrandi. De altano affrontat in vinea Petri Loderii, de cercio in ortu (?) illius, ex meridie in honore nostro, ab aquilone in honore nostro quem Peirola tenet. Quantum infra illas affrontationes includitur, totum damus vobis ad habendum et tenendum et bene laborandum, ita tamen ut inde nobis quantum fideliter detis, ipsumque ad domos nostras in Carcassona portabitis, sicque omni tempore ipsam vineam possideatis. Quam si volueritis vendere sive impignorare, cum consilio nostro secundum usaticos Carcassone faciendi licentiam habeatis. Si vero homo aut femina illam vineam vobis anparaverit, nos et successores nostri erimus vobis et successoribus vestris omni inganno vestro remoto guirentes. Et cognoscimus quia propter *accapte* illius dedistis nobis .II. solidos ugonencos. Item laudamus et confirmamus donum unius vinee quam dedistis Matfredo. S. Raimundi Gauseberti, et Aielli, et Girberti *Scaravat*, quorum jussu et *Ruben* et *Belfait* et *M[osse] Caravita*, Arnaldus de Clairano scripsit die et anno quo supra.

(a) Erreur évidente du scribe, qui a d'ailleurs exponctué le chiffre .VIII.

## 14

1174, 19 avril

*Garsen et les siens abandonnent à la milice du Temple une vigne dans le terroir de Douzens, contre les 3 sous melg. qu'elle versait comme udaticum.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 1 (anc. Douzens, liasse 1, n° 20), partie supérieure d'une charte partie par ABC.

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXXIII. <sup>(a)</sup>, rege Lod[ovico] regnante. Ego *Garsen* et mei virii Bernardus Castrî novi et homnibus nostris infantibus et homnique nostri posteritati, nos pariter in unum, donamus et laxamus et desinemus Deo et domo Templi et tibi Arveolo magistri onores carcassensis et redensis, et tibi Bernardo Mairagii comandator domui de *Dozens* et homnis aliis fratris domui ad presentis et futuris. Donamus .I. p[eciam] vinee in vice comitu carcassensis in terminio *Dozens* ibi vocat ad costam; et affronta altano in sera, et meridie in ipsa ereditate, et circio in onore Sancti Vincencii, et aquilone in onore de infantes Raimundi Ermengavii qui fuit cosdam. Sicut istas. .IIII<sup>or</sup>. affrontationes includunt, sic donamus et desinemus Deo et domo Templi homne hoc abemus vel abere debemus, per nunc et in perpetuum, nos et homne posteritate nostre, propter .III. solidos melg., ut nos donavam <sup>(b)</sup> per unicuique anno Deo et domo per udaticum, et illos seniores domui Templi per ista jamdictam vinea ut nos et homne posteritate nostra *mantengat* similiter cum faciat (?) per illos .III. solidos melg. per nunc et in perpetuum. Et si quis homo vel femina amparaverit vel abestulerit mihi (?) dictam vineam Deo vel fratris domui, erimus legales guirentes. Actum est hoc .XIII. kalendas madii. S. <sup>(c)</sup> *Garsen* et sui virii Bernardus et homnes infanti illorum, qui anc cartam scribere jussit et firmare rogavit. S. Guillelmi de *Aga* viva, et Guillelmi..., et Petri Parator. Guillelmus scripsit rogatus, in die et in anno ut superius scripsit <sup>(d)</sup>.

## 15

1174, 15 juillet (?)

*Bernard Raimond de Capendu confirme à la milice du Temple le don que lui ont fait Roger de Cabriac et Pierre Roger son frère, de leur honneur à Cabriac, et il renonce à toutes les prétentions qu'il a élevées sur celui-ci. Pour cet abandon, il reçoit 100 sous melg.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 15.)

Le 15 juillet tombe un lundi en 1174; le scribe a-t-il oublié V devant *idus*, ce qui donnerait le jeudi 11 juillet ?

Anno millesimo .CLXXIII. Incarnationis dominice, .V. feria, idus julii, rege Lod[ovico] regnante, civitati que dicitur Carcassona Rogerio de Biterrî

<sup>(a)</sup> L'un des I a été suscrit. — <sup>(b)</sup> Le am final est rajouté au-dessus d'un grattage. — <sup>(c)</sup> Les S, barrés, sont cantonnés de quatre points. — <sup>(d)</sup> La qualité déplorable de ce latin nous a dispensés de placer des sic; l'usure du parchemin rend certaines lectures très difficiles.

proconsule dominante. Ego Bernardus Raimundi de Cane suspenso, gratis et bona fide et intentione, per me et per omnes posteros meos, laudo et confirmo insuper et dono Deo omnipotenti et beate Marie, et vobis Arnaldo de Turre rubea magistro Yspanie, et Arveo et Bernardo de *Rocafort* atque Isarno, fratribus militie Templi Salomonis, omnibusque aliis fratribus tam presentibus quam futuris in ipsa militia Deo servientibus, omnem honorem quem Rogerius de Capriaco et Petrus Rogerii frater illius dederunt vobis et antecessoribus vestris in Capriaco et in terminis illius, ita ut amodo ipsum honorem totum et omnem dominationem quam in ipso honore juste seu injuste aliquo modo habere potui, habeatis et teneatis absque ulla reservatione nostra omniumque propinquorum nostrorum, et ad omnem voluntatem vestram deinde faciendam, totum pro vestro plenario jure et alodio omni tempore possideatis. Et si aliquis homo aut femina aliquid illius honoris vobis amparaverit, ero inde vobis bonus adjutor et defensor. Et est verum quia propter istam solutionem et donum dedistis michi .C. solidos melg., et diffinio vobis omnes querimonias quas hucusque de vobis aliquo modo feci. S. Arnaldi de Novellis, et Poncii *Ferrol*, et Sigarii de Azaco, et Petri de *Pomars*. Quorum jussu et Bernardi Raimundi de Cane suspenso, Arnaldus de Clairano scripsit, die et anno prenotato.

## 15 bis

[1169, 9 décembre-1174, 15 juillet]

*Roger de Cabriac se donne à la milice du Temple, avec tous les gages qu'il possède sur divers biens qu'énumère l'acte.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 2.)

En 1169, Roger de Cabriac est mentionné parmi des confronts (A, 8 et 22); le 15 juillet 1174, Bernard Raimond de Capendu approuve la donation qui fait l'objet du présent acte (D, 15). Confirmation : parmi des confronts apparaît en 1175 le jardin qui fut à Roger de Cabriac (D, 18).

Verum est et manifestum quod ego Rogerius de Cabriacho dono omnes meas pignoras cum me ipso Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani et fratribus. In primis .L. solidos melg. quem habeo in duas pecias terrarum ad Combas de Marie sororis mee, et .I.p. <sup>(a)</sup> vinee ad Canetum, de quo donat quartum Raimundi Ysarni, et affronta de altano in mea honore, a circio in rego, de aquilone in via; .I.p. terre affronta de altano in rego, a circio in tenencia Pontii Oliba; alia terra affronta de altano in tenencia Bernardi Ugonis Rufii, a circio in rego, de aquilone in onore Piliforti. Et .V. solidos melg., in duas pecias terrarum Petri Fabri de Castro novo; .I. est in via Albariis, et affronta de altano in via, a circio in terra Raimundi Oliba; alia est ad Cascallis, et affronta de altano in terra Raimundi Udalguerii a meridie in terra militie, aquilone in terra Raimundi Ysarni. Et .X. solidos melg. in .II.p. <sup>(b)</sup> terre Bernardi Udalguerii; .I. in via Albariis, et affronta de altano in terra infantum Gillelmi Rigaldi, a meridie in via, de aquilone in *val*; alia terra est ad Aream. Et .X. solidos

(a) Lire : peciam. — (b) Lire : pecias.

melg. in vinea Pontii Fabri subtus villam, et illi debet laborare migeria, et donamus quartum simul Petro de Vitracho. Et feudum quem teneo Gillelmi de Cabriacho, de quo dono *alberg* de tribus militibus, et .I. sextercium ordeï. Et .VII. solidos melg. in duas .p. vinearum Poncii Oliba ad eque. Et .VIII. solidos ugonencos et dimidii in unam faxiam que est ad *Canet*, scilicet faxiam de Eerverii. Et omnes honores quem teneo Raimundi Ysarni, terras ad tascha, vineas ad quartum. Et .I. vinea quem teneo subtus villa ad quartum de Gillelmi Bernardi de ipsa Redorta. Et medietatem de quartum de ipsa vinea quem tenet Guillelmi Redorta ad Collo de Olivela, qui quartum teneo ad feudum de hominibus Podii Tirici. Sicut superius scriptum est, sic dono omnes meas rectitudines Deo et prefate militie absque omni retinencia sine omni inganno, sicut scriptum est in alia carta, in qua sunt testes et firmatores et k. Et Gillelmus de Palatio qui hoc scripsit.

## 16

1175, 27 mars

*Bernard Udalguier de Cabriac et les siens vendent, en alleu, à Raimond Ysam de Cabriac et aux siens, une terre située dans le terroir de Cabriac, pour 50 sous melg. La femme du vendeur prête serment de ne pas contester la vente; tous deux renoncent à une plus-value éventuelle.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 16.)

Le millésime a été changé dès le 25 mars, sans attendre Pâques (13 avril en 1175) : c'est donc bien le style de l'Annonciation qui est utilisé, selon le calcul florentin.

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXX.V. Ego Bernardus Udalguerii de Cabriacho et ego Aladaidis uxor ejus, et non coacta sed mea spontanea voluntate, atque omnes infantes nostri simul vendi vendimus tibi Raimundo Ysarni de Cabriacho et uxori tue atque infantibus vestris et omni posteritati vestre in perpetuum, vendimus vobis una pecia terre quam habemus pro alode in terminio de Cabriaco, in loco vocato *staniol*; et affronta de altano et a meridie in ipsa vestra honore, a circio in rego, de aquilone in honore Ricsendis Xatberta. Sicut superius scriptum est et a jamdictis affrontationibus includitur predictam terram, ita vendimus eam vobis, et de nostro jure tradimus eam in vestrum dominium, propter .L. solidos melg. bonos et rectos, sine omni inganno, ut eam habeatis et teneatis pro alode, vos et posteritas vestra omni tempore. Et si aliquis homo aut femina aliquid ibi anparaverit, erimus inde vobis guirentes sine omni inganno. Ego Aladaidis predicta laudo et autorizo vobis anc venditionem, et vobis non removebo nec remove faciebo nunc neque in perpetuum, et juro hoc super sancta .IIII. Evangelia, et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .VI. kalendas aprilis, feria .V., regnante Lod[ovico] rege. S. Bernardi Udalguerii et uxoris ejus hac infantum eorum, qui omnes hanc venditionem fecerunt, et cartam scribere et testes firmare rogaverunt, et si valet hanc terram super hunc precium quod

vobis donamus, totum hoc quod plus valet vobis donamus bono animo et bona fide. Testes et firmatores hujus rei sunt, Petrus Sicfredi, et Bernardus Rogerii, et Poncius *Conil*. Quorum jussu, et Bernardi Udalguerii et uxoris ejus, Guillelmus de Palatio hanc cartam scripsit.

## 17

1175, 28 mai

*Roger de Lespinassière (Spinaceira) dicte son testament, par lequel il lègue à la milice du Temple l'ensemble de ses biens, situés à Villar-Tinhol, à Villeclary et dans le Carcassès, — sauf un droit d'albergue, qu'il donne au monastère Saint-Pierre de Caunes, dont l'abbé est témoin de cet acte.*

A. Original : Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 35 (anc. Valdedaigne, liasse 1, n° 1.)

Anno millesimo .C.LXX.V. dominice Incarnationis, .V. kalendas junii, feria .IIII., regnante rege Lodoyco. Notum sit omnibus hominibus presentibus et futuris, quod ego Rogerius de Spinaceira, dum jaceo in lecto in mea egritudine, cum meo sensu et cum mea bona memoria, dono et relinquo et omnibus modis diffinisco, pro Dei amore et pro redemptione omnium peccatorum meorum et omnium parentorum meorum hac fidelium defunctorum, milicie Templi, et magistro militie videlicet Arveio, et omnibus confratribus ibi Deo servientibus, et beate Marie et omnibus sanctis, omne quod habeo et teneo et habere debeo ulla voce in villa que appellatur *Vilartinos* et in Villa clarino et in omni patria karchassensis, qualicumque loco sit sine omni retentu, preter ipsum albergum duorum militum quod debet michi facere per unum quemque annum uxor Raimundi Cornuti, et istum albergum predictum dimitto ad monasterium Sancti Petri Caunensis sine omni interdicto. Hoc autem totum facio cum consilio et voluntate uxoris mee Aicie, ut Deus dimittat nobis peccata nostra, et magister militie accipiat predictum honorem post mortem meam ad servicium Dei.

Honor iste talis est. Videlicet una sextairata terre in loco qui vocatur ad claperios de Villa clarino, que est mea dominicatura sine parte Guillelmi Arimandi, et affrontat de altano et de circio in honore Arnaldi Chabrascii <sup>(a)</sup>, de meridie similiter et in ipsa terra quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi, de aquilone in terra quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi. Et in loco qui vocatur ad *pontil*, unam peciam terre, que est mea dominicatura sine parte Guillelmi Arimandi, et affrontat de altano in recho de *Merdans*, de meridie in terra Petri Ermengaldi de Rivo, de circio in terra Bernardi de Rocha Curva de Laurano, de aquilone in via de *Malpas*. Et in loco qui vocatur subtus ecclesiam de *Vilartinos*, unam peciam terre que est mea dominicatura sine parte Guillelmi Arimandi, et affrontat de altano in terra Arnaldi Guillelmi,

(a) de Sancto Fructuoso barré.

de meridie in terra Pontii Armandi et ejus fratris Guillelmi *Tort*, de circio in terra Guillelmi Porcelli et in terra de Sancto Johanne, de aquilone in terra Bernardi Johannis suorumque fratrum. Et in loco qui vocatur ad solairacium, unam ferraginem que est mea dominicatura sine parte Guillelmi Arimandi, et affrontat de altano in honore domine Raimundis de Cellavinaria suorumque infantum, de meridie in terra Guillelmi *Auriol* et Bernardi d'*Abrencs*, de circio et de aquilone in via. Et est sciendum quod in villa predicta de *Vilartinos* habeo duos mansos, quos tenent de me infantes Raimundi Stephani et Bernardus Bonassias, et Petrus frater ejus, qui sunt ex mea dominicatura sine parte Guillelmi Arimandi; qui affrontant de altano in via comuni, de meridie similiter, de circio in honore Berengarii de Barbairano et de Pontio Armandi, de aquilone in honore Bernardi de *Tremals*. Et habeo juxta mansos predictos unam ferraginem, que est mea dominicatura sine parte Guillelmi Arimandi, et affrontat de altano in terra Bernardi de Rocha Curva, de meridie et de circio in via, de aquilone similiter et in terra Arnaldi Chabracii. Et habeo unam ferraginem juxta mansum Bernardi de *Vilartinos* et de Raimundo Stephani, que est ex mea dominicatura sine parte Guillelmi Arimandi, et affrontat de altano in via, de meridie in mansum Bernardi de *Vilartinos*, de circio in ferragine Petri Ermengaldi de Rivo, de aquilone in casale Bernardi de *Tremals*. Et habeo adhuc aliam ferraginem in ipsam villam de *Vilartinos*, qui est mea dominicatura sine parte Guillelmi Arimandi, et affrontat de altano in terra Bernardi de Rochacurva, de meridie et de circio in via, de aquilone in mansum Raimundi Petri qui condam fuit. Et in ipso terminio de *Vilartinos* in loco qui vocatur ad stagniolum, relinquo milicie meam portionem unius terre, quam habemus simul ego et Guillelmus Arimandi et Arnaldus *Chabras*, et afrontat de altano in monte, de meridie in terra Pontii Guillelmi, de circio in via que discurrit apud Lauranum, de aquilone in terra Pontii Guillelmi. Et in eodem terminio in loco qui vocatur ad rocham de Favano, dimitto militie medietatem unius pecie terre, quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi, et affrontat de altano in terra Bernardi de Gluiano et fratrum suorum, de meridie in terra Bernardi *Boschet* de Laurano, de circio in terra Petri Bernardi, de aquilone in camino Sancti Jacobi. Et in eodem terminio ad rocham predictam de Favano, dimitto medietatem unius pecie terre, quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi, que affrontat de altano in ipsa rocha, de meridie in terra Arnaldi *Chabras*, de circio in via que discurrit apud Lauranum, de aquilone in terra Raimundi Ugonis de Aqua viva. Et in loco qui vocatur ad claperios de Villa clarino, dimitto medietatem unius pecie terre, quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi, et affrontat de altano in via, de meridie in terra Bernardi Johannis de *Vilartinos* suorumque fratrum, de circio in terra Petri Bernardi, de aquilone in terra Arnaldi Chabracii. Et in eodem terminio relinquo medietatem unius pecie terre, quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi; et affrontat de altano in terra Petri Bernardi, de meridie in terra Arnaldi Chabracii, de circio in terra Petri *Auriol* et de Pontio Omo Dei, de aquilone in terra Arnaldi Chabracii et de Bernardo de Sancto Saturnino de Laurano suorumque fratrum. Et in eodem terminio medietatem unius terre, quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi, et affrontat de altano in terra Petri



Bernardi, de meridie in terra Raimundi Amelii et de suis fratribus, de circio in terra Arnaldi Chabracii, de aquilone in ipsa nostra hereditate. Et in eodem terminio, juxta caminum de Sancto Jacobo, relinquo medietatem unius pecie terre, quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi duas partes, et Petrus Bernardi habet de ista terra terciam partem, et affrontat de altano in terra Arnaldi Chabracii, de meridie in camino, de circio in terra Arnaldi *Chabras*, de aquilone in mea dominicatura. Et in eodem terminio, in loco qui vocatur ad claperios, dimito medietatem unius pecie terre, quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi, et affrontat de altano in terra Bernardi Johannis de *Vilartinos* et suorum fratrum, de meridie in camino Sancti Jacobi, de circio in terra Arnaldi Chabracii, de aquilone in terra Petri Bernardi. Et in loco qui vocatur ad aqualios, dimitto medietatem unius pecie terre, quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi, et affrontat de altano et de circio in honore Arnaldi Chabracii, de meridie in terra que fuit Bernardi *Ulet*, de aquilone in recho de Merdancio. Et in ipso loco qui vocatur de Merdancio, relinquo medietatem unius pecie terre, quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi, et affrontat de altano et de aquilone in honore Petri Ermengaldi de Rivo, de meridie in ipso recho de Merdancio, de circio in terra Arnaldi Chabracii. Et in loco qui vocatur ad Mimeiras, relinquo medietatem unius terre, quam simul habemus ego et Guillelmus Arimandi, et affrontat de altano in terra Amelii de Jubilancio, de meridie in terra Arnaldi Chabracii, de circio in terra Petri Bernardi, de aquilone in honore Guillelmi Ugonis de Aqua viva et de suo fratre Ugone. Et sit manifestum omnibus hominibus, quod Raimundus Ameli et fratres sui, Petrus atque Guillelmus, habent et tenent duas pecias terre juxta caminum de Sancto Jacobo, quarum mihi Rogerio debent dare semper in ipso anno quo blatate fuerint, unum sextarium de tali blato quod inde exierit, et dimito istud blatum predictae militie; et una predictarum terrarum affrontat de altano in via que discurrit de Laurano ad Vilartinos, de meridie in terra Bernardi Johannis suorumque fratrum, de circio in honore Arnaldi Raimundi de Fonte cooperto, de aquilone in camino; et altera terra affrontat de altano in nostro honore et de nostris parieris, de meridie in camino, de circio in terra Arnaldi Cabracii, de aquilone in ipso nostro honore et de nostris *pariers*.

Et ita quod superius scriptum est, sic ego Rogerius de Spinaceria dono et dimito predictum honorem post mortem meam milicie Templi, et magistro Arveio, et omnibus confratribus predictae milicie, propter suum dominium alodium omnes voluntates suas faciendum modo et in perpetuum, et sic laudo et affirmo hanc cartam ut semper facta permaneat, Testes et videntes istius doni fuerunt, videlicet Berengarius de Brugairoliis abbas monasterii Sancti Petri Caunensis, in potestate cujus hoc donum factum fuit, et Sicardus de Coudano monachus Sancti Petri Caunensis, et Bernardus monachus de Ventagione, et Arnaldus de Grava, et Petrus Guillelmi de Grava, et Guillelmus de Spinaceira, et Bernardus frater ejus. Jussione quorum et predicti Rogerii de Spinaceira, sueque uxoris Aicie, Berengarius de Lengontio, qui hanc cartam scripsit, et dampnavit in uno loco, in XII<sup>a</sup> linea <sup>(1)</sup>.

(1) Cette remarque vise le passage barré : voir p. 289, note a.

## 18

1175, 29 mai

*Raimond Ysarn et les siens échangent avec le Temple 10 pièces de terres situées à Cabriac, contre 3 pièces de vignes, 2 de terres, et un jardin, le tout en alleu.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 1 (anc. Douzens, liasse 1, n° 21), partie supérieure d'une charte partie par ABC <sup>(1)</sup>.

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXXV. Ego Raimundus Ysarni et uxor mea atque omnes infantes nostri, Berengarius et Raimundus et omnes alii simul donamus et excambiamus Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani, et tibi Arveolo magistro honoris militie qui modo sunt in vicecomitatu carchassensis et redensis, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, et tibi Bernardo de Mairacho comendator domui de *Dozens* <sup>(a)</sup>. Excambiamus Deo et vobis fratribus, cum consilio fratris mei Raimundi de Prexano, .X. pecias terrarum quas habemus pro alode in terminio de Cabriacho, una quarum est ad podio lorici, et affronta de altano et aquilone in ipso honore militie, a meridie in honore Guillelmi *Guers*, a circio in terra Poncii de Cabriacho; alia est ad ferragines subtus ecclesiam, et affronta de altano et a meridie in ipso honore militie, a circio in honore Guillelmi Aime et de ipsa militia, de aquilone in via; et ad aream Fara unam ferraginem, et affronta de altano et de aquilone in ipso honore militie, a meridie et circio in viis; et aliam ferraginem subtus *barreira*, et affronta de altano et circio et aquilone in viis, a meridie in ipso honore militie; et una pecia ad viam Bubariis, et affronta de altano in via, a meridie et circi <sup>(b)</sup> in ipso honore militie, de aquilone in honore Sancti Cipriani et Gillelmi <sup>(c)</sup> Mate; aliam est ad orto <sup>(d)</sup> Ugberti et affronta de altano in ipso honore militie, a meridie in rego, a circio in orto <sup>(d)</sup> infantum Guillelmi Mantellini, de aquilone in honore homines Redorte; aliam peciam est super ortos, et affronta de altano in honore militie et in vinea Poncii Oliba, a meridie et aquilone in ipso honore militie, a circio in terra Raimundi Oliba; et alia pecia est ad Collum *Dozens*, et affronta de altano in podio, a meridie in honore infantum Petri Bubariis, a circio in honore Petri Barroti, de aquilone in ipso honore militie; et ad furnillum qui est juxta aream Petri Roche hoc totum quod ibi habemus, et affronta de altano in cimiterio, a meridie in ipsa aream Petri Roche, a circio in manso qui fuit Guillelmi Blancherii, de aquilone in manso qui fuit Guillelmi Mantellini et est de suis infantibus; alia pecia est ad olivariis

<sup>(a)</sup> Ces neuf mots placés avant et omnibus aliis... — <sup>(b)</sup> circio. — <sup>(c)</sup> Guillelmi. — <sup>(d)</sup> ortum.

<sup>(1)</sup> La partie inférieure est dans la liasse 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 17). Nous en donnons les variantes.

Arnaldi Poncii, et affronta de altano et a meridie in honore Bernardi Poncii, a circio et aquilone in ipso honore militie. Sicut superius scriptum est et a jamdictis affrontationibus includitur, predictam honorem ita donamus et excambiamus Deo et militie predictae et fratribus, propter .III. pecias vinearum, et .II. pecias terrarum et propter ortum qui fuit Rogerii de Cabriacho et fratris ejus. Vineas sunt ad Salizia, et affrontant totas de altano in rego de ripas, a meridie in honore infantum Ermengaudi de Rocha Neguada, a circio in ipso honore de me Raimundus Isarni et in vinea Stephani *Conil* et in honore Sancti Cipriani, de aquilone in vinea quam vobis dividimus et in semitario; terram Caneti affronta de altano in rego, a meridie in ipso meo honore de me Raimundus Isarni, a circio in honore Guillelmi de Cabriacho et Guillelmi Mate, de aquilone in honore Raimundi Udalguerii qui fuit et de suis infantibus; aliam terram est in loco vocato Claosellis <sup>(a)</sup>, et affronta de altano in rego, a meridie et circio in ipso honore de me Raimundi <sup>(b)</sup> Isarni, de aquilone in honore Sancti Cipriani et Ricsendis Xatberta; et orto affronta de altano in orto Petri Siguerii et in ferragine Guillelmi de Cabriacho, a meridie in ortum de me Raimundi <sup>(b)</sup> Ysarni, a circio in rego, de aquilone in honore Poncii Fabri et suis fratribus. Sicut superius scriptum est et a jamdictis affrontationibus includitur, ita donamus et excambiamus unusquisque ad alii sine omni inguanno, tali pacto ut unusquisque ex nobis habeamus et teneamus predictos *excambis* sicuti ut unus ex alii accepimus omni tempore pro alode. Et si aliquis homo aut femina aliquid ibi anparaverit, erimus inde guirentes unusquisque ad alii sine omni inguanno <sup>(c)</sup>, et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .IIII. kal. junii, feria .V., regnante Lodovico rege. Testes et firmatores hujus rei sunt Guillelmus Aque vive, et Poncius Bernardi, et Raimundus de Caunis, et Guillelmus Parator et Petrus Parator, quorum jussu et Ramundi Isarni et uxoris ejus et infantum eorum, et Bernardi de Mairacho comendator domui de *Dozens*, GUILLELMUS de PALATIO HANC CARTAM SCRIPSIT.

## 19

1176 (n. st.), (5, 12, 19, 26) janvier

*Bernard Adalbert de Fontiès (Fontiano) confirme l'abandon consenti par son frère Pierre de sa part de la dîme des Cours, et il en vend lui-même sa part au Temple, pour 2 sous ug.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 37 (anc. Magrian, liasse 1, n° 22.)

Anno millesimo .C.LXXV. ab incarnati Verbi. Ego Bernardus Adalbertus de Fontiano laudo et recognosco, quod Petrus frater meus dedit pro anima sua *la sua parte* de decimo de Curtibus domino Deo et ad *Temple*. Et ego

---

(a) Clauseillis. — (b) Raimundus. — (c) sine omni inguanno *placé avant* unusquisque ad alii.

*Bernar* Adalbertus jamdictus venditor sum tibi Arveo et Isarno et Poncio de Comagoda, et omnibus fratribus presentis et futuris *tota la mea parte* de decimo de Curtibus, propter duos solidos *ugonenc*. Si plus valet, totum dono pro amore Dei et Templi servientibus. Hujus rei sunt testes Ramundus de Fano, et Bertolomeus, et Bernardus Poncius levita, et Bernardus Stefanus *del Mas*, et Petrus *Mateler*. Jussione jamdictis, Petrus de *Pomar* scripsit, mense januarii, feria .II.

## 20

1176, 17 septembre

*Pierre Estèbe* (Stephani) et les siens vendent à la milice du Temple la rive d'un champ qu'ils ont dans le terroir de Douzens, pour y établir un moulin, un bief ou une chaussée, contre 5 sous melg. Ils abandonnent toute plus-value future.

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 1 (anc. Douzens, liasse 1, n° 24.)

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXXVI. Ego Petrus Stephani et uxor mea Raimunda atque omnes infantes nostri, Gaudiosa et Ema et omnes alii infantes mei Petrus et Arnaldus et Stephanus, per nos et per omnem nostram posteritatem, vendimus et donamus Deo et militie Templi Salomonis Jherosolimitani, et Arveolo magistro et Bernardo de Mairacho comendator domui de *Dozencs*, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, illam ripariam quam habemus in terminio de *Dozencs*, scilicet frontieriam de campo quam habemus ad landam, et affronta de altano in honore Guiraldi de Angulis, a meridie in honore Sancti Michaelis, a circio in terra Raimundi Textoris, de aquilone in flumine [Ati]cis <sup>(a)</sup>. Sicut superius scriptum est, et a jamdictis affrontationibus includitur predictum campum, ita vendimus et donamus vobis ripariam, ut fatiatis ibi de medium fluminis Aticis usque ad terram Sancti Michaelis, molendin[um] <sup>(b)</sup> vel capud aquis vel paxeriam vel qualem edificium volueritis, cum suis exitibus et reditibus nunc et inperpetuum. Et est verum quod accepimus de elemosinis domui militie .V. solidos melg. bonos et rectos sine omni inguanno. Et si in tempore futuro plus valet super unc precium, totum donamus Deo et predictae militie et fratribus pro amore Dei et in remissione peccatorum nostrorum. Et si aliquis homo aut femina aliquid ibi anparaverit, erimus inde vobis guirentes sine omni inguanno, et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .XV. kalendas octobris, feria .VI., regnante Lodovico rege. Testes et firmatores hujus rei sunt Bernardus Girberti, et Guillelmus de *Alverg*, et Petrus Cabriacho, quorum jussu et Petri Stephani et uxoris ejus, Guillelmus de Palatio hanc cartam scripsit <sup>(c)</sup>.

(a) *Eraflure du parchemin.* — (b) *Le bord du parchemin coupe la fin du mot.* — (c) *Sic.*

## 21

1178 (n. st.), 4 février

*Aldiart Fabressa et les siens échangent avec la milice du Temple un terrain situé hors des murs de Douzens, contre une vigne dans le même terroir.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 1 (anc. Douzens, liasse 1, n° 25), partie inférieure d'une charte partie par ABC.

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXXVII. Ego *Aldiart* Fabressa ei infantes mei Poncius Arnaldi et alii, simul donamus et excambiamus tibi Arveolo magistro domui militie comitatu carchassensis et redensis, et tibi Bernardo de Mairaco comendator domui de *Dozens*, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris, nostrum localem quem habemus extra muros *Dozens*, que terminatur de altano et a meridie et circi in ipso honore militie, de aquilone in via. Sicut superius scriptum est, et a jamdictis affrontationibus includitur predictum localem, ita donamus et excambiamus eum domui et vobis fratribus propter vestra vinea que vocatur mosterie, que est in terminio de *Dozens*, et affronta de altano in vinea Arnaldi Guillelmi, a meridie in via, a circio et de aquilone in vinea Bernardi Sancti Juliani et Arnaldi. Sicut superius scriptum est et ut melius intelligi potest, ita donamus et ecambiamus hoc quod superius scriptum est unusquisque ad alii, et sumus vobis guirentes de predictum localem, et vos fratres sitis nobis guirentes de vinea, et sic ista carta remaneat firma. Que facta est .II. nonas febroarii, feria .VII., regnante Lodovico rege. Hujus rei sunt testes Poncius Oto et Guillelmus Ledimani et Poncius Fortoni. Guillelmus de Palatio scripsit.

## 22

1178 (n. st.), 14 février

*Pierre Acaptator et les siens échangent avec la milice du Temple un jardin tenu d'elle dans le terroir de Douzens, pour une vigne et une terre soumises au versement de la quarte.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 1 (anc. Douzens, liasse 1, n° 26), partie supérieure d'une charte partie par ABC.

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXXVII. Ego Petrus Acaptator et uxor mea atque infantes nostri simul excambiamus domui militie et fratribus, tibi Arveolo magistro, et tibi Bernardo de Mairaco, et omnibus aliis fratribus tam presentibus quam futuris, unum ortum quem tenemus a vobis in terminio de *Dozens* ad fontem, et affronta de altano et a meridie in ipso honore militie,

a circio in rivus *Bras*, de aquilone in honore Poncii Bernardi. Sicut superius scriptum est et a jamdictis affrontationibus includitur predictum ortum, ita donamus eum domui militie et fratribus pro una vinea vestra et pro terra que est juxta vinea, que affronta totum de altano et sursum in serra, a meridie in vinea Guillelmi de Angulis, a circio in ipso vestro honore, de aquilone in honore Raimundi Ermengaudi de Castro novo. Quod sic ut superius scriptum est et ut melius dici vel intelligi potest, ita excambiamus unusquisque ad alii omni tempore, et sic sumus unusquisque guirentes alii, et dabimus domui militie et fratribus quartum de vinea, et ut habeam licenciam vendere vel inpignorare cum vestro consilio cui volueritis preter sanctis et clericis; et dabimus vobis similiter quartum de terra que est juxta vineam, nisi si femamus terram dabimus tascham. Et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .XVI. kalendas marcii, feria .III., regnante Lodovico rege. Hujus rei sunt testes Guillelmus Aque vive, et Poncius Bernardi, et Bernardus Sancti Juliani, quorum jussu et Bernardi de Mairacho et Petri Acaptator, Guillelmus de Palatio hanc cartam scripsit.

## 23

1178 (n. st.), 15 février

*Suau abandonne à la milice du Temple un « manse » qui lui vient de ses parents dans l'enceinte de Douzens, contre une aumône de trois setiers de blé, d'un setier de vin et de 2 sous melg. Elle reçoit la jouissance viagère d'une maison, sous l'usaticum de 12 deniers melg. à Noël.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 1 (anc. Douzens, liasse 1, n° 27.)

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXXVII. Ego *Suau* femina laxo et absolvo et diffinio omnimodis et derelinquo totum mansum quem fuit patris mei et matris intus muros *Dozens* domui militie et tibi Arveolo magistro, et tibi Bernardo de Mairaco comendator et omnibus aliis fratribus presentibus et futuris, et affronta de altano in murum, a meridie in manso Moduli, a circio in mansum Guillelmi Parator et suo fratri, de aquilone in mansum Bernardi Gili, et pro absolutione ista accepi de elemosinis domui .III. sextarios de *blad* et .I. sextarium vini, et .II. solidos melg., et sic ut donetis mihi unam domum in quo maneo, et ego ut dono vobis usaticum pro domo in uno quoque anno ad Nativitatem Domini .XII. denariis melg., et affronta domum de altano in via, a meridie in honore Poncii Otonis, a circio et de aquilone in honore militie, et nos fratres donamus tibi *Suavo* predictam domum, ut habeas et teneas in vita tua cum usaticum quod nobis fatias, et post obitum tuum remaneat hac revertatur nobis libera. Facta carta .XV. kalendas marcii, feria .IIII., regnante Lodovico rege. Hujus rei sunt testes Raimundus *Roca*, et Raimundus Fortoni, et Raimundus Olivarii, quorum jussu et predictae *Suavis* et Bernardi de Mairacho, Guillelmus de Palatio scripsit.

## 24

1178, 19 mai

*Guilhem de Cabriac et les siens engagent à Amiel et à son frère la quarte d'une vigne tenue par Raimond Itier, dans le terroir de Cabriac, pour 2 setiers d'orge et 1 de froment, mesure de Carcassonne. Le terme est à chaque Toussaint, après deux récoltes.*

A. Original : Arch. Haute Garonne, H Malte, Douzens, 29 (anc. Cabriac, liasse 1, n° 18.)

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXX.VIII. Ego Guillelmus de Cabriaco et infantes mei simul inpignoramus tibi Amelio et fratri tuo Dominico, et cui dimitere vel inpignorare volueritis pro vestro sub lucro avevo (?) quartum de vinea quam tenet a nobis Raimundus Iterii, in terminio de Cabriaco ad Canetum (?). Que affronta de altano et de aquilone in vinea infantum Brunis, a meridie in stratam veterem, a circio in terra Raimundi Arviderii (?). Sicut superius scriptum est et a jamdictis affrontacionibus includitur predicta vinea et terra in qua edificata est, ita inpignoramus vobis quartum, et totum hoc quod ibi habemus vel habere debemus, totum propter .II. sextarios ordeï et propter unam sextarium frumenti, totum ad mensuram Carhassone bonam et sinceram (?), quod a vobis accepimus. Et si vinea erradicabitur, habeatis quartum de fructibus terre in qua vinea est. Et sit terminus redimendi de *martror* ad alium post duos fructus inde habueritis. Et si aliquis homo aut femina aliquid ibi amparaverit, erimus inde vobis guirentes boni. Facta est carta .XVIII. kalendas junii, feria .VI., regnante Lod[ovico] rege. Hujus rei sunt testes, Poncius Torti, et Petrus Bernardi, et Petrus Otonis de *Dozens*. Quorum jussu et Guillelmi de Cabriaco, Gillelmus de Palacio hoc scripsit <sup>(1)</sup>.

## 25

1179 (n. st.), 3 mars

*Pons Modol d'une part, Ermenguau et les siens de l'autre, font avec la milice du Temple une vente et échange de deux pièces de terre qu'ils ont en alleu dans le terroir de Douzens : le premier (qui agit aussi pour son neveu) pour 8 sous melg. et 2 setiers une émine d'orge; les seconds contre deux autres pièces de terre, qu'ils auront également en alleu.*

A. Original : Arch. Haute-Garonne, H Malte, Douzens, 1 (anc. Douzens, liasse 1, n° 28.)

Anno ab Incarnatione Domini .M.C.LXXVIII. Ego Poncius Moduli et ego Ermengualdus et uxor mea atque infantes nostri, simul vendimus et donamus et excambiamus domui militie et fratribus et tibi Bernardo de Mairacho

(1) L'humidité a effacé le texte par places, et rend certaines lectures peu sûres.

comendator domui de *Dozens* et omnibus aliis fratribus et magistris et comendatoribus tam presentibus quam futuris in eadem militia Deo servientibus, duas pecias terrarum, quam habemus pro alode in terminio de *Dozens*; una est ad cisternam, que affronta de altano in serra, a meridie in tenenciam castri novi, a circio et de aquilone in ipso honore militie; aliam est ad isolelam, que affronta de altano in honore militie, a meridie in honore Guillelmi Raimundi, a circio in rego, de aquilone in terra Poncii Bernardi. Sicut superius scriptum est et a jamdictis affrontationibus includitur predictas terras, ita ego Poncius Moduli vindo et dono meam partem et de meo nepoto totum, propter .VIII. solidos melg. et II. sex[tarios] et emina ordei. Et ego Ermengualdus meam partem totam propter duabus peciis terrarum; una est ad comas, que terminatur de altano et a meridie in ipso honore militie, a circio in honore Poncii Bernardi, de aquilone in terram arbosca; alia est ad collum de Cabriacho, que affronta de altano et de aquilone in viis, a meridie in vineam Gili Albariis, a circio in terram Poncii Guarini, ita quod domus militie et fratres habeant meam partem de predictam terram cisterne et de isolela pro alode, et ego Ermengualdus et uxor mea et infantes mei et omnem nostram posteritatem et sanguinitatem habeamus terram que vocatur combas et terram de collum de Cabriaco quas accepimus pro hanc excambiationem similiter pro alode. Et nos fratres militie laudamus sic, et sic ista carta firma et stabilis permaneat omni tempore. Que facta est .V. nonas marcii, feria .VII., regnante Lod[ovico] rege. Hujus rei sunt testes Petrus Parator, et Guillelmus Terciani, et Guillelmus de *Alverge*, quorum jussu et Poncii Moduli et Ermengualdi, Guillelmus de Palatio hanc cartam scripsit.

Notum <sup>(1)</sup> sit quia Poncius Moduli fecit convenienciam suo nepoto quod emendasset illi suam partem terrarum predictarum, in presenciam predictis testibus, et tenet se pro paguatum et laudavit hanc vinditionem.

---

(1) Cette note est séparée du corps de l'acte par un espace blanc.



## INDEX NOMINUM

Les numéros renvoient aux actes. Nous avons respecté les formes données par les textes.

Les noms de personnes sont indiqués en caractères romains. Nous avons regroupé les graphies : Aladaic-Aladaidis-Aladaitia-Aladaiz, Arnaldus-Arnallus-Arnardus-Arnaudus, Berengarius-Berenguarius, Bertrandus-Bertrannus, Ermengaldus-Ermen-gaudus, Geraldus-Giraldus-Girallus-Guiraldus, Gilius-Gilus-Guilius, Gillelmus-Guil-lelmus-Willelmus, Isarnus-Ysarnus, Hoto-Od-Odo-Oto-Otto, Poncius-Pontius, Rai-mundus-Ramundus, Sigarius-Sigerius-Siguerius, Stefanus-Stephanus, Udalgerius-Udalguerius, Hugo-Ugo — de même que pour les féminins correspondants. L'ordre suivi est celui des prénoms; des renvois sont faits depuis les surnoms, noms de famille ou patronymes.

Les noms de lieux sont indiqués en caractères italiqnes. Sauf mention contraire, le département est celui de l'Aude. Nous n'avons pas indiqué chaque fois les arrondissements; nous rappelons comment les cantons de l'Aude se répartissent entre eux :

— arrondissement de Carcassonne : cantons Alzonne, Cependu, Carcassonne Est et Ouest, Conques, Lagrasse, Mas-Cabardès, Montréal, Mouthoumet, Peyriac-Minervoï, Saissac, Tuchan;

— arrondissement de Castelnaudary : cantons Belpech, Castelnaudary, Fanjeaux, Salles-sur-l'Hers;

— arrondissement de Limoux : cantons Alaigne, Axat, Belcaire, Chalabre, Couiza, Limoux, Quillan, Saint-Hilaire;

— arrondissement de Narbonne : cantons Coursan, Durban, Ginestas, Lézignan, Narbonne, Sigean.

Les noms de lieux-dits sont regroupés à titre de renvoi sous chaque nom de commune.

### A

Aalaicia, soror Raimundi de Blumad : A, 54.  
Abrençs : voir Bernardus d'.  
Acaptator : voir Petrus.  
*Aculei (domus de Crotis), comm. Aiguilhe, cant. Le Puy, Haute-Loire* : C, 9, 10.  
Adalaic, uxor Petri : D, I.  
Adalardi : voir Ugo.  
Adalberti, Adalbertus : voir Bernardus, Petrus, Raimundus.  
Adalbertus : A, 196.

Adalbertus de Sipiano, scriba : A, 169.  
Adalmurs, uxor Petri de Auriacho : A, 61, 70.  
Adam : voir Rogerius.  
Adaulfi, Adaulfus, Adaulphus : voir Guillelmus.  
*Adegat (Ad), terroir de Douzens* : A, 46, 47.  
Ademarius : voir Ugo.  
Adhemarus : voir Guillelmus.  
Aelinus, uxor Petri de Auriac : A, 42.

- Agde (Agaten), ch.-l. de cant., arr. Béziers, Hérault* : D, 4. — Voir : *Turreta (portus de)*.
- Agloara (in terminio d'), vers le terroir de Molières* : B, 74.
- Agro Folio (Guillelmus, cappellanus de)* : A, 29. — Voir : *Greffeil*.
- Aibelina, uxor Petri Godi* : A, 28.
- Aibete* : voir *Poncius*.
- Aicelena, uxor Raimundi Ispania* : A, 193.
- Aicfre, Aicre, Aicredus* : voir *Pontius*.
- Aicia, uxor Rogerii de Spinaceira* : D, 17.
- Aiellus* : D, 13.
- Aienco* : voir *Guillelmus de*.
- Aiglinum* : voir *Lys (Le)*.
- Aigues-Vives (Aquaviva), comm., cant. Peyriac-Minervois* : A, 23, 31.
- Aiguilhe, comm., cant. Le Puy, Haute-Loire* : C, 9, 10.
- Aime* : voir *Guillelmus*.
- Aimerici, Aimericus* : voir *Ermengaudus, Petrus*.
- Aimericus* : A, 106.
- Aimericus, cappellanus de Castro Novo* : A, 18.
- Aimericus, filius Aimerici de Barbairano* : A, 87, 154.
- Aimericus, filius Petri Aimerici de Concas* : A, 140.
- Aimericus, filius Udalgerii de Claro Monte* : B, 54.
- Aimericus, Aimerichus, Aimiricus de Barbairano* : A, 1, 4, 6, 36, 87, 100, 109, 110, 154, 166. — D, 4.
- Aimericus de Turrellis, frater militie Templi* : D, 4.
- Aimo* : B, 82.
- Ainardi, Ainardus* : voir *Guillelmus, Petrus, Pontius*.
- Ainardus de Brascia* : A, 71.
- Aiovaras* : voir *Stephanus de*.
- Airaldi* : voir *Pontius*.
- Airale Berengarii, terroir de Douzens* : D, 3.
- Aisalena, uxor Pontii de Pomar* : A, 183, 186.
- Aladaidis, Aladaitia* : A, 141. — B, 60.
- Aladaidis, filia Amelii Carbonelli* : D, 13.
- Aladaic, filia Arsendis* : A, 194.
- Aladaitia, filia Bernardi Rogerii* : D, 8.
- Aladaidis, filia Bertrandi de Rocha Negada, et uxor Arnaldi de Barbairano* : A, 90.
- Aladaitia, filia Chinberge* : B, 60.
- Aladaidis, filia Garsendi et Gillelmi de Turrenaxarn* : B, 52.
- Aladaidis, filia Guarsendis* : A, 85.
- Aladaiz, filia Petri Ainardi* : A, 44.
- Aladaiz, filia Petri Amelii* : A, 4.
- Aladaic, Aladaitia, filia Petri Balbi* : B, 33, 39.
- Aladaic, filia Poncii Segerii* : A, 72.
- Aladaic, filia Raimundi Lobados* : A, 148, 149.
- Aladaidis, filia Rogerii et Lombarde* : B, 15.
- Aladaidis, mater Raimundi Balbi* : B, 71.
- Aladaidis, soror Ugonis Inardi* : A, 27.
- Aladaic, uxor Bernardi Gucelini* : A, 47.
- Aladaidis, uxor Bernardi Udalgerii* : D, 16.
- Aladaiz, uxor Guillelmi Monerii* : A, 52.
- Aladaidis, uxor Nicolai* : A, 77.
- Aladaiz, uxor Petri Falcheti* : A, 200.
- Aladaicis, uxor Poncii de Solanes* : A, 189.
- Aladaidis, uxor Raimundi de Monte Irato* : A, 117.
- Aladaidis, uxor Rogerii de Domo Nova* : A, 94.
- Aladaidis Armengalde* : A, 10.
- Aladaidis de Puteo* : A, 188.
- Aladaidis, Aladaiz Sazia* : A, 32.
- Aladaicia Xatmara, filia Petri Raimundi de Albars* : A, 22.
- Alairac, comm., cant. Montréal* : B, 10.
- Alairaco (Arnaldus, cappellanus d')* : A, 145.
- Alairaco* : voir *Raimundus de*.
- Alaja, Alajano* : voir *Arnaldus, Guillelmus de*.
- Alamaia, uxor Raimundi Guasco* : B, 12.
- Alamanda, uxor Geralli* : A, 200.
- Alaniano, Aleniano* : voir *Guillelmus de*.
- Alaric, Alarig* : voir *Bernardus, Petrus Ramundi, Poncius*.
- Albariis, Albars* : voir *Bernardus de, Gilius de, Petrus de, Petrus Raimundus de, Raimundus de*.
- Albas (Albariis), comm., cant. Durban* : D, 9, 15 bis.
- Albedunum* : voir *Bézu*.
- Albiensis, episcopus* : A, 89. — Voir : *Ermengaldus Dalricchi*.
- Albionensis (Albon), Guigo comes* : C, 8.
- Alda, uxor Aimerici de Barbairano* : A, 87.
- Alde (flumen)* : voir *Aude*.
- Aldebore, Aldeborg, soror Raimunde* : A, 72.
- Aldebore* : B, 36, 57.
- Aldebore, uxor Arnaldi de Villalauro* : B, 57.

- Aldiardis, Adiardis, uxor Guillelmi Pauli :  
   A, 78.  
 Aldiardis, uxor Radulfi : B, 55.  
 Aldiart Fabressa : D, 21.  
 Aldis, uxor Arnaldi de Burcafols : A, 122.  
 Alegre, Alegrus : voir Petrus.  
 Alegre, filius Lodovici de Palajano : B, 18.  
 Alemannus Pagani : C, 8.  
 Alesto : voir Bernardus de.  
*Alet (Electus, Helectus), comm. cant. Li-*  
*moux* : A, 38. — C, 4, 5, 6. — Voir : Pon-  
 cius Andrieu d'Eleit.  
*Aliaios, Allaios (in terminio de)* : voir  
*Layrou.*  
*Aliga* : A, 156.  
*Alion* : voir Bernardus de.  
 Alissendis, soror Arnaldi Ferrandi : B, 10.  
*Alma Maria Grasse* : voir *Notre-Dame de*  
*Lagrasse.*  
*Alon* : voir Poncius de.  
*Alsavo* : voir Pontius de.  
*Also* : voir Guillelmus de.  
*Aisona* : voir Arnaldus Torron de.  
*Alverg* : voir Guillelmus de.  
*Alveus, magister militie et de domo de Cur-*  
*tibus* : voir Arveolus.  
*Amalrichi* : voir Petrus.  
*Amate, Amade, uxor Petri de Viler* : A, 50.  
*Amel, filius Guillelmi Textois* : B, 68.  
*Amelia, filia Amelii de Vindronis* : A, 68.  
*Amelia, soror Eldiardis* : A, 18.  
*Amellia Castela* : A, 178.  
*Amelia de Dozencs* : A, 66, 69.  
*Amelii* : voir Raimundus.  
*Amelius* : voir Gillelmus, Guillelmus, Petrus,  
 Poncius, Raimundus.  
*Amelius* : D, 24.  
*Amelius, frater de Arnaldi de Villa Lauro* :  
   B, 57.  
*Amelius, frater Petri Berengarii* : B, 40, 80.  
*Amelius, frater Petri Berengarii de Archas* :  
   B, 49.  
*Amelius, frater Rogerii et Sicfredi* : B, 82.  
*Amelius Anes* : A, 5.  
*Amelius de Area* : A, 4.  
*Amelius Beringarius de Archis* : B, 6, 43.  
*Amelius Boneti* : A, 4.  
*Amelius Borsela* : A, 207.  
*Amelius Carbonelli* : D, 13 (qui fuit).  
*Amelius Ciguarra* : A, 95.  
*Amelius Codleira* : D, 10.  
*Amelius Deodati* : D, 4.  
*Amelius de Ecclesia* : A, 4.  
*Amelius Faure* : A, 97.  
*Amelius de Jubilancio* : D, 17.  
*Amelius Mal Ordei* : A, 116.  
*Amelius de Villalauro* : B, 7.  
*Amelius de Vindranis, Vindrano* : A, 5, 68,  
   83.  
*Amoros, filia Guillelmi Bernardi* : A, 51.  
*Anania (Actes Apôtres, V, 1-12)* : C, 8.  
*Anausa* : voir *Saint-Michel-de-Nahuze.*  
*Andrea* : voir Petrus.  
*Andree* : voir Guillelmus, Petrus, Rai-  
 mundus.  
*Andrei* : voir Bernardus.  
*Andreus (vinea de)* : A, 105.  
*Anes* : voir Amelius.  
*Angles, Angulis* : voir Geraldus de, Guillel-  
 mus de, Guiraldus de.  
*Antias* : voir Stephanus.  
*Antinag, Antuniaco, Antuniag* : voir Pon-  
 tius de.  
*Aqua Viva (homines de)* : A, 23.  
*Aqua Viva* : voir *Aigues-Vives.*  
*Aqua Viva, Aquaviva* : voir Arnaldus  
 Guillelmi de, Berengarius de, Bernardus  
 Pontius de, G.ardus de, Guillelmus de,  
 Guillelmus Ugonis de, Poncius Guifredi,  
 Raimundus de, Raimundus Sicfredus de,  
 Raimundus Ugonis de.  
*Aqualios (ad), terroir de Villar-Tinhol* :  
   D, 17.  
*Aquals (Ad), terroir de Blomac* : A, 49.  
*Aragono* : voir Elisias de, Guillelmus Roge-  
 rius, Petrus de, Willelmus de.  
*Arapasaccis* : voir *Arrapesac.*  
*Arbert, Arbertus* : voir Bernardus, Guillel-  
 mus, Raimundus.  
*Arborbel (villa que dicitur), terroir de Cau-*  
*deval* : D, 4.  
*Arcas, Archas, Archis* : voir Amelius Berin-  
 garius de, Berengarius de, Guillelmus  
 Agnetis de, Guillelmus Amelii de, Johan-  
 nes Rosselli de, Petrus clericus de, Petrus  
 Berengarius de, Pontius Amelii de, Rai-  
 mundus Rogerii.  
*Archis (in terminio de)* : voir *Arquettes.*  
*Ardamala (in terminio de), vers terroir de*  
*Peyremale* : B, 76.  
*Area* : voir Amelius de.  
*Area* : voir *Notre-Dame-de-l'Aire.*

- Area Fara, terroir de Cabriac* : D, 18. —  
 Cf. *Area, ibid.*, D, 15 bis.
- Arenas (Ad Arenas, in vineto de Arenis), terroir de Douzens* : A, 4, 19, 80.
- Argencs : voir Petrus de.
- Argudels (Ad), terroir de Valséguier* : B, 49.
- Aribertus : A, 145.
- Aribertus : voir Guillelmus.
- Ariman : voir Petrus.
- Arimandî : voir Guillelmus.
- Aripentum Blancum, terroir de Barbaira* : A, 6.
- Arlota (alias Englesa) : B, 3.
- Arlota, mater Guillelme : B, 56.
- Armandi : voir Poncius.
- Armandus : voir Arnaldus.
- Armandus, filius Berengarii Boleta : A, 12.
- Arnalda, uxor Raimundi de Vilario : B, 43.
- Arnaldi, Arnaldus : voir Bernardus, Petrus, Poncius, Raimundus.
- Arnaldus, Arnallus : A, 203. — D, 1, 21.
- Arnaldus... : A, 167.
- Arnaldus, cappellanus de Alairaco : A, 145.
- Arnaldus, cappellanus de Barbairano, et scriba : A, 99.
- Arnaldus, cappellanus de Bubars : D, 1.
- Arnaldus, cappellanus de Pomar : A, 174, 176.
- Arnaldus, cappellanus de Sancto Stephano : B, 33.
- Arnaldus, cappellanus et scriba : A, 177, 178, 179, 180, 191 (probablement chapelain de Gaure ou Pomar).
- Arnauldus, clericus, levita : B, 33.
- Arnaldus, clericus de Badenxs : B, 3.
- Arnaldus, clericus de Salzencs : B, 85.
- Arnaldus clericus de Tribus Masis : B, 39.
- Arnaldus, ebdomadarius ecclesie Sancti Nazarii : A, 170.
- Arnaldus, filius Arnaldi de Ipsa Faurga : A, 150.
- Arnaldus, filius Beatricis : A, 1, 36.
- Arnaldus, filius Bernardi Modul : A, 1.
- Arnaldus, filius Escot : B, 45.
- Arnaldus, filius Gile : B, 5.
- Arnaldus, filius Guile : A, 29, 60, 129, 139, 146. — B, 4.
- Arnaldus, filius Guillelme : A, 121.
- Arnaldus, filius Guillelmi Adam de Macenco, Machencs : A, 134, 153.
- Arnaldus, filius Guillelmi Mironis : A, 134.
- Arnaldus, filius Petri Stephani : D, 20.
- Arnaldus, filius Raimundi Arnaldi : A, 177.
- Arnaldus, frater Petri et Bernardi de Claromonte : B, 4.
- Arnaldus, frater Poncii de Subrantiaco : B, 61.
- Arnaldus, frater Raimundi Amelii : A, 34.
- Arnaldus, Arnardus, frater Siguarri : A, 103, 106, 109.
- Arnaldus, frater Stephani : A, 127, 131.
- Arnaldus, parens Stephani textoris : A, 111. — Voir : Arnaldus de Edra.
- Arnaldus, Arnallus, scriba : A, 122, 184, 194, 195, 196, 197, 198. — B, 24, 47.
- Arnaldus d'Alaja : D, 2.
- Arnaldus Armandus : A, 159.
- Arnaldus de Barbabrana : A, 163, 164.
- Arnaldus de Barbairano, filius Beatricis : A, 1, 36, 63, 87, 90, 109.
- Arnaldus, Arnaudus de Barbairano, frater Mabilie, miles Templi : A, 1, 2, 5, 29, 46, 47, 49, 117, 140, 146, 206.
- Arnaldus de Bedocio, Bedotio, Bedoz, miles Templi : A, 23, 57, 73, 124, 175, 181, 200, 202. — B, 1, 9.
- Arnaldus de Beiricho : A, 101.
- Arnaldus Berengarius : A, 93. — D, 10.
- Arnaldus Bernucci : A, 112.
- Arnallus de Blancafort : A, 200.
- Arnaldus Bona-Fazi : A, 92, 95.
- Arnaldus de Burcafois, frater Guillelmi Siefredi : A, 122, 152.
- Arnaldus, Arnallus de Calavo : A, 31, B, 51.
- Arnaldus de Carcassona, Carchassona : A, 64, 85, 116, 118, 125, 132, 182. — B, 77.
- Arnaldus de Carreira, Carreria, miles Templi. A, 7. — B, 51, 75. — Comendator domus de Pipionx : A, 18, 59, 104, 182.
- Arnaldus de Castro Novo : A, 17.
- Arnaldus Catetus : A, 3.
- Arnaldus de Cauna : A, 116, 119, 145.
- Arnaldus Chabrascii : D, 17.
- Arnaldus de Clairano, scriba : A, 2, 6, 27, 31, 33, 62, 63, 64, 66, 67, 68, 69, 71, 85, 87, 88, 95, 116, 117, 118, 119, 120, 125, 126, 127, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 138, 140, 141, 143, 147, 150, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 159, 162, 163,

- 164, 165, 167, 168, 170, 173, 182, 183, 190. — B, 10, 13, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 35, 37, 38, 42, 45, 46, 51, 58, 61, 62, 63, 65, 69, 70, 71, 73, 76, 77, 79, 83, 85, 86, 87, 88. — D, 7, 13, 15.
- Arnaldus de Claromonte, Claro Monte : B, 7, 31, 35.
- Arnaldus Cornelius : A, 8.
- Arnaldus, Arnallus de Cornellan, Cornellani, Cornelano : A, 38, 185. — C, 4, 6.
- Arnaldus Duran : A, 201.
- Arnaldus de Edra : A, 111.
- Arnallus de Esperazano : A, 205.
- Arnaldus de Fabricis : A, 120.
- Arnaldus Faure : A, 32, 144.
- Arnaldus Fereolus de Podio : A, 126.
- Arnallus Ferran : A, 199.
- Arnaldus Ferrandi, filius Mateldinis : B, 10.
- Arnaldus Ferrol, Fferol, Feirollus : A, 117, 170, 182, 186.
- Arnaldus Fortis de Luguello : B, 72.
- Arnaldus Garinus : A, 167.
- Arnaldus Gascho, Gasc : A, 66, 85.
- Arnaldus Gaufredi, Gaufredus : A, 27, 66, 69, 85, 95, 116, 118, 132, 133, 135, 157, 170, 183, 206. — B, 42, 45, 58, 63, 69, 70, 73, 77.
- Arnaldus Gaufredus, Gaufredi de Carcassona : A, 2, 126. — B, 10.
- Arnaldus de Gaure : A, 173, 174, 175, 176, 181, 182, 183, 187, 191.
- Arnaldus de Grava : A, 23. — D, 17.
- Arnaldus Guila, Gila : A, 145, 187, 206. — B, 18.
- Arnaldus Guila de Carcassona : B, 3.
- Arnaldus Guillelmi : D, 17, 21.
- Arnaldus Guillelmi de Aqua Viva : A, 31.
- Arnaldus Guillelmi de Cane Suspenso : B, 73.
- Arnaldus Guillimus : A, 27, 64, 205.
- Arnallus Gillelmus d'Esperaza : D, 2.
- Arnaudus de Ipsa Faurga : A, 150.
- Arnaldus de Laurano : A, 58.
- Arnaldus [Macota], frater Guillelmi : A, 203.
- Arnaldus de Magiano : A, 25, 206, scribe : 60, 129, 187. — B, 18.
- Arnaldus de Mairaco, miles Templi : A, 161, 165, 167. — B, 30, 83. — Procurator domum Carcassone : B, 29. — Regens domum Carcassone : B, 86.
- Arnaldus de Malras : A, 201, 202.
- Arnaldus [Mantilini] : D, 10.
- Arnaldus, Arnallus de Marcellano, Marcelliano, frater Geralli, Guiralli : A, 200, 201, 202, 203.
- Arnaldus Maurellus de Carcassona : B, 15.
- Arnaldus de Melsirge : C, 6. — De Mil Sirgue : A, 185. Voir *Missègre*.
- Arnaldus Miro : A, 138.
- Arnaldus de Molino : A, 118.
- Arnaldus (Monerius), frater Guillelmi : A, 51, 52.
- Arnaldus de Monte Escot, miles Templi : B, 35, 36. — Magister : A, 65.
- Arnaldus de Monte Irato : A, 117, 180.
- Arnaldus Morlane : A, 161, 162. — B, 8.
- Arnaldus de Novellis : D, 15.
- Arnaldus de Peiriaco : A, 23.
- Arnaldus Pelapol, Pila Polli, Pilla Pulli : A, 115, 132, 172, 181, 185. — C, 6.
- Arnaldus Pelicer, Pelicerii, Pellicerius : A, 5, 93. — B, 74.
- Arnaldus Pelicerii de Villa Flurano : B, 27.
- Arnaldus de Pomar : B, 10.
- Arnaldus Poncii : B, 85. — D, 18.
- Arnaldus de Prexano : A, 165.
- Arnaldus Raimundi, prepositus honoris Sancti Stephani : B, 9.
- Arnaldus de Raimundo Arnaldo : B, 23.
- Arnaldus Raimundus de Fonte Cuberta : A, 58. — D, 17 (de Fonte cooperto).
- Arnaldus Rainardi, frater Bernardi et Pontii Rainardi : B, 21, 61, 69, 70.
- Arnaldus de Raxiaco : B, 24.
- Arnaldus Roca : B, 86.
- Arnaldus Rode de Podio : B, 21.
- Arnaldus Rodel : A, 45.
- Arnaldus Rogerius, scribe : A, 193.
- Arnallus Scabaterius : A, 9.
- Arnaldus Seguini de Cadoual : B, 60.
- Arnaldus Seguini de Palajano : B, 58.
- Arnallus de Setguano, miles Templi : A, 199.
- Arnaldus, Arnallus de Sipiano : A, 174, 175, 176, 200.
- Arnaldus de Solatge : A, 42, 61, 70.
- Arnaldus de Surniano, Sorniano, Surniani, miles Templi : A, 2, 17, 41, 50, 54, 55, 67, 76, 117, 140, 147, 183, 187, 199, 206, 207.
- Arnaldus Sutor : A, 9.
- Arnaldus de Terre Rubea, Turre Rubea,

- miles Templi : B, 74. — Magister Templi : B, 29. — Magister Yspanie : D, 15.
- Arnaldus de Tolosa : A, 143.
- Arnaldus Torena : A, 118, 133. — B, 15, 28.
- Arnaldus Torron : B, 4, 5.
- Arnaldus Torron de Alsona : B, 2.
- Arnaldus de Villa Borraix, prior ecclesie Sancti Michaelis de Anausa : A, 2, 67.
- Arnaldus, Arnallus de Villa Lauro : B, 57, 77.
- Arnaldus de Villa Mostanco, ospitalarius : A, 127.
- Arnaldus de Villa Nova : A, 200, 201.
- Arnaldus de Villa Rasa : B, 59.
- Arpent (Ad Arpentum), fief commandeur de Douzens, terroir de Bubas, comm. Douzens* : A, 9. — Voir : *Aripentum*.
- Arquettes, comm. cant. Lagrasse* : B, 77.
- Arrapesac (Arapasaccis, Rapasacs, Rapasaccis), moulins, comm. Douzens* : A, 17, 26, 50, 54.
- Arsendis, mater Bernardi, Rangardis, Ota, Aladaic : A, 194.
- Arsendis, soror Lucie et Fidas : A, 86.
- Artaldi : voir Petrus.
- Artaldus de Beldismar : C, 9.
- Artigas, Artiguas : voir Raimundus de.
- Artiguas (collum de), terroir de Roquenégade* : A, 90.
- Arveolus, Alveus, Arveius, Arveus, miles Templi : A, 85, 162, 165, 166. — B, 51, 61, 62, 63, 65, 67, 69, 70, 71, 73, 74, 76, 77, 79, 81, 84, 85, 88. — Magister militie Templi : A, 28, 114, 151, 169. — B, 66, 68, 75. — D, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23. — Magister (domui de Curtibus) : B, 60, 64, 78, 80, 81. — Procurator domus Carcassone : B, 87. — Regens domum Carcassone : A, 168. — B, 83.
- Arveus de Monte Aragone, magister Templi : A, 94.
- Arvidenii (?) : voir Raimundus.
- Arzens (homines de)* : A, 190. — Voir : *Arzens*.
- Arzens : voir Petrus de, Poncius cappellanus de.
- Arzens, comm., cant. Montréal* : A, 68, 144, 145, 190.
- At, Ato, Atto : voir Bernardus, Raimundus. *Atax'flumen* : voir *Aude*.
- Ato, filius Raimundi de Raxiaco et Ricarde : B, 24.
- Atonus : voir Petrus.
- Aude (Alde, Aude, Auda, Auden, Atax', fleuve* : A, 1, 2, 3 (ad molendinum), 4, 11, 12, 26, 37, 42, 45, 46, 47, 48, 54, 60, 61, 70, 77, 100, 115, 118, 128, 129, 130, 132, 174, 202, 203. — D, 4, 7, 20.
- Augerius : voir Guillelmus.
- Augerius, filius Guillelmi Augerii de Barbairano : A, 91, 95.
- Aureta, uxor Stephani de Coma : A, 179.
- Auriac, Auriaco, Auriacho : voir Jatbertus de, Jutmarus de, Petrus de.
- Auriol : voir Guillelmus, Petrus.
- Auriolii : voir Raimundus.
- Auterii : voir Guillelmus.
- Ava : voir Guillelmus.
- Ava (honor)* : A, 10, 39.
- Ava, mater Guillelme : B, 86.
- Avallaz : voir Bertrandus de.
- Avalon (territorium Avalonis), comm. Saint-Maximin, cant. Goncelin, Isère* : C, 8.
- Azaco : voir Siguius de.
- Azili no : voir Petrus Amelius de.

## B

- Bacho, Bacco, Baconi, terroir de Saint-Étienne de Gaure* : A, 174, 176, 186.
- Badens, Badencs, Badenxs, comm., cant. Capendu* : A, 23, 131, 143. — B, 3. — Voir : Guillelmus, clericus de; Petrus, clericus de.
- Bag (Ad Bag), terroir de Valséguiet* : B, 61.
- Bairano : voir Petrus de.
- Balbi, Balbus : voir Bernardus, Petrus, Raimundus, Stephanus.
- Balfrège (Valle Frigida), vers comm. Arquettes et Montlaur* : A, 112.
- Barba : voir Petrus.
- Barbruna, Barbe Brune : voir Arnaldus.
- Barbaira (Barbairano, Barbairanum, Barbeyra), comm., cant. Capendu* : A, 6, 29, 86, 98, 99, 100, 103, 106, 108, 109,

110. — D, 10. — Voir : *Aripentum Blancum, Condamina, Figueria, Fontem Sancti Johannis, Lausa, Miramon, Nauda, Podio, Pradel, Sancti Johannis, Servarium, Valle Mania.*
- Barbairano*, milites de, probi homines de : A, 6.
- Barbairano* : voir Aimericus de, Arnaldus de, Berengarius de, Ermengaudus, Guillelmus cappellanus de, Guillelmus de, Guillelmus Augerius de, Guillelmus Bernardi de, Guillelmus Faber de, Guillelmus Raimundus de, Guillelmus Rogerii de, Guillelmus Xatberti de, Johannes Sutor, Metamaurus de, Petrus de, Petrus Raimundi de, Petrus Rogerius de, Petrus Siguerius de (Barbarani), Raimundus, Raimundus Arberti de, Raimundus Ermengaudi, Raimundus Guillelmus de, Raimundus Sigarii de, Rogerius de, Signarius de, Ugo de, Ugo Sigerii de.
- Baris* : voir Poncius, Pontius de.
- Barot, Baroti* : voir Petrus.
- Barraus, Barravi, Barravus* : voir Petrus.
- Barreira (subtus), terroir de Cabriac* : D, 18.
- Barta (Ad Barta), terroir de Pomas* : A, 191.
- Bartholomeus* : voir Stephanus.
- Baucellos (Ad Baucellos), terroir de Brucafel* : A, 167, 169.
- Baudoui* : voir Ugo.
- Bautio, terroir de Mirailles* : B, 34.
- Baxanis* : voir Pontius de.
- Beate Marie de Cortz (in terminio de)* : voir *Sainte-Marie-des-Cours.*
- Beatricis* : voir Raimundus.
- Beatriz* : A, 1, 36.
- Beatus Genesis de Burcafols* : voir *Saint-Geniès de Brucafel.*
- Becan* : voir Besciano.
- Bedaleuco (riparia de)* : voir *Lauquette.*
- Beders* : voir Rogerius de.
- Bedocio, Bedotio, Bedoz* : voir Arnaldus de.
- Bego de Veireras, miles Templi* : A, 2, 67.
- Beiricho, Beiriaco* : voir Arnaldus de, Guillelmus de, Raimundus de.
- Beiriacho, Berriacho* : voir *Peyriac-Minervois.*
- Bel Afaïr, Bel Afaïre* : voir Guillelmus de.
- Belaso, Belasonis, Beelasonis, uxor Raimundi de Artigas* : A, 26, 43.
- Bel Castel* : voir Petrus.
- Beldisnar* : voir Artaldus de.
- Belfait* : D, 13.
- Bellus Omo* : voir Bernardus.
- Belon (terra de), vers Licairac* : B, 82.
- Bels* : voir Petrus, Pontius.
- Bels, avus Guillelmi et Petri Bels* : A, 120.
- Bels Om* : voir Guillelmus, Poncius.
- Ben Dei, Bei Dei (terra de)* : A, 194, 198.
- Ben Deo* : voir Stephanus.
- Benedictus* : B, 40.
- Benedictus* : voir Guillelmus.
- Benedictus, canonicus et archidiaconus sedis Sancti Nazarii* : B, 9.
- Benedictus monachus* : B, 82.
- Benefacta, uxor Arnaldi de Monte Irato* : A, 138, 180.
- Benefacta, uxor Ugonis de Tribus Masis* : B, 33.
- Berardi* : voir Gillelmus.
- Berena (Ad Berena), terroir de Mairac* : A, 92.
- Berengaria, filia Berengarii de Barbairano* : B, 64.
- Berengaria, uxor Guillelmi de Bel Afaïre* : B, 66.
- Berengarius, uxor Petri de Dozencho* : A, 79.
- Berengarii, Berengarius, Berengarius* : voir Arnaldus, Guillelmus, Petrus, Pontius, Raimundus.
- Berengarius* : D, 8. — *Berengarius, Berenger (terra de)* : A, 7, 14, 41, 45, 76.
- Berengarius, archidiaconus ecclesie Sancti Nazarii* : A, 161.
- Berengarius, cantor, nepos Ottonis, Carchasone episcopi* : B, 77.
- Berengarius, filius Calveti de Casals* : B, 14.
- Berengarius, filius Petri Raimundi de Barbairano* : A, 6.
- Berengarius, filius Poncii Bernardi* : A, 1.
- Berengarius, filius Raimundi Ysarni* : D, 18.
- Berengarius de Aqua Viva* : A, 5.
- Berengarius de Arcas, Archas* : B, 50.
- Berengarius, Berengarius, Berengarius de Barbairano* : A, 1, 6, 87, 103, 106, 108, 110, 166. — B, 37, 41, 64, 67. — D, 17.
- Berengarius Boleta* : A, 12, 37.
- Berengarius de Brugairolas, magister* : B, 8. — *Abbas monasterii Sancti Petri Caunensis* : D, 17 (Brugairolis).

- Berengarius de Cabriaco (Chabriaco) :  
A, 44. — D, 1, 5.
- Berenguarius Calol : A, 103.
- Berenguarius de Carchassona : A, 86.
- Berengarius Comes : A, 3, 4, 5, 10, 28, 92.
- Berengarius de Dozenco, Dozencs, filius  
Poncii Bernardi : A, 2, 3, 4, 10, 25, 39,  
45, 78, 79.
- Berengarius de Lengontio, scribe : D, 17.
- Berenguarius de Liduano : A, 49.
- Berenguarius Lucius : B, 51.
- Berengarius de Novellis : A, 61.
- Berengurius, Berenguarius Poncius (terra,  
honor) : A, 5, 16, 21, 33, 34, 41, 44, 50,  
62, 76.
- Berenguarius Poncius de Dozencs, Poncii  
de Dozencs, meritus Ricsovendis : A, 49,  
55.
- Berengarius, Berenguarius de Pratis, Prato :  
A, 7 (terra), 60.
- Berengarius de Roeria, Roveria, Rueria, ipsa  
Rueria, Ruveri, miles Templi : A, 11, 12,  
13, 29, 49, 55, 58, 60, 83, 121, 123, 128,  
129, 139, 140, 142, 144, 145, 147, 148, 149,  
173, 180, 183, 184, 203, 206. — B, 2, 3, 4,  
5, 10, 14, 18. — D, 3, 4. — Magister militie :  
A, 34, 177, 178, 179, 207. — Bajulus  
honoris militie : A, 78.
- Berenguarius (de Roeria sans doute), miles  
Templi : A, 25, 34, 60, 184, 187.
- Berenguarius de Torrozela : B, 52.
- Bernarda, Bernada, uxor Poncii Otonis : A,  
18.
- Bernarda, uxor Signarii de Barbairano : A,  
108.
- Bernardi, Bernardus : voir Guillelmus,  
Petrus, Poncius, Raimundus, Ugo.
- Bernardus : A, 89.
- Bernardus, abbas Sancti Harii, Aylarii : A,  
185. — C, 6. — Voir : *Saint-Hilaire*.
- Bernardus, canonicus et camerarius sedis  
Sancti Nazarii : B, 9.
- Bernardus, cappellanus : A, 45.
- Bernardus, cappellanus (Templi) : A, 120.
- Bernardus, cappellanus de Blumad : A, 54.
- Bernardus, cappellanus de Dozencs : A, 2, 9,  
13, 16, 24, 25, 33, 39, 41 (de Dozencs),  
46, 47, 48, 50 (de Dozenco), 55, 67, 72,  
76 (de Dozencs), 77 (de Dozencs), 80. —  
B, 12 (de Dozenx).
- Bernardus, cappellanus de Mairag : A, 92.
- Bernardus, cappellanus de Sancto Johanne de  
Carreira : A, 96, 100, 101, 102, 103, 106,  
107, 108, 110, 111.
- Bernardus, clericus, nepos Gillelmi, cappel-  
lani de Boronia : B, 31.
- Bernardus, comandaire : A, 52. — Voir :  
Bernardus de Mairac.
- Bernardus, diaconus et scribe : A, 206.
- Bernardus, filius Aladaidis : A, 141.
- Bernardus, filius Arsendis : A, 194.
- Bernardus, filius Bernardi Attonis : A, 115.
- Bernardus, filius Bernardi Bruneto de Car-  
cassona : A, 134.
- Bernardus, filius Bernardi de Caneto, Ber-  
nardus de Caneto, iunior : A, 1, 6, 88.
- Bernardus, filius Bernardi Modol : A, 1, 13.
- Bernardus, filius Guarsendis : A, 184.
- Bernardus, filius Guillelmi Mantilini : A, 30.
- Bernardus, filius G. de Sipiano et nepos  
Arnaldi : A, 200.
- Bernardus, filius Petri de Arzencs : A, 68.
- Bernardus, filius Petri Bernardi de Casals :  
B, 14.
- Bernardus, filius Petri Godi : A, 28.
- Bernardus, filius Petri Oliba : A, 195, 196.
- Bernardus, filius Petri Stephani : A, 105.
- Bernardus, filius Pontii Arnaldi : A, 184,  
194, 196.
- Bernardus, filius Raimundi Ameli : A, 190,  
192.
- Bernardus, filius Raimundi de Artigas : A,  
43.
- Bernardus, filius Raimundi At, Ato : A, 5,  
24.
- Bernardus, filius Rogerii et Lombarde (de  
Monte Irato) : B, 15, 22.
- Bernardus, filius Sarracene : B, 49.
- Bernardus, filius Saurine : B, 43.
- Bernardus, filius Stephani Adalberti : A, 184.
- Bernardus, filius Stephani de Coma : A, 179.
- Bernardus, frater Guillelmi Petri : A, 45.
- Bernardus, frater Guillelmi Ugonis : B, 3.
- Bernardus, frater Petri de Claromonte : B, 4.
- Bernardus, frater Petri de Dozencho : A, 79.
- Bernardus, frater Petri Gili : B, 49.
- Bernardus, frater Raimundi de Albariis :  
A, 8.
- Bernardus, levita, scribe : B, 66.
- Bernardus, monachus de Ventagione : D, 17.
- Bernardus, nepos Arnaldi de Burcafols :  
A, 122.



- Bernardus, nepos Bernardi, cappellani de Dozenx : B, 12.
- Bernardus, presbiter de Casale Revul : A, 117.
- Bernardus, presbiter cappellani de Blumad : A, 54.
- Bernardus, scriba : A, 12, 13, 49, 128, 139, 142, 144, 145, 149. — B, 2, 3, 4, 5, 64, 67.
- Bernardus, socius Poncii et Petri Paratoris : A, 17.
- Bernardus d'Abrenes : D, 17.
- Bernardus Adalbert, Adalbertus : B, 17.
- Bernardus Adalberti de Fontiano : B, 16. — D, 19.
- Bernardus Alaric, Alarig : A, 22, 157.
- Bernardus de Albariis : A, 7.
- Bernardus de Alesto, frater militie Templi : D, 4.
- Bernardus de Alion : A, 204.
- Bernardus Andrei : A, 91.
- Bernardus Albert, Arbertus : A, 86, 87.
- Bernardus Arnaldus : A, 112.
- Bernardus Arnaldus de Burcafols : A, 122, 123, 128, 130, 131, 133, 138.
- Bernardus Arnaldus de Rusticanis : A, 23.
- Bernardus Ato, Atto, vice-comes (Bernard Atton IV, vicomte de Carcassonne) : A, 89, 115, 171, 172. — D, 4.
- Bernardus Ato, frater Rogerii Biterrensis : D, 4.
- Bernardus Ato, pater Rogerii de Biterri : A, 171, 172.
- Bernardus Balb, Balbus : A, 48, 49, 56.
- Bernardus Bellus Omo : A, 102.
- Bernardus de Blancafort, Blanca Fort : A, 38, 185, 200. — C, 4, 5, 6.
- Bernardus Boerius, miles Templi : B, 19.
- Bernardus Bonassias : D, 17.
- Bernardus Boni Homines, Hominis : A, 162, 170.
- Bernardus de Bono Esforc : B, 23.
- Bernardus Boschet : D, 17.
- Bernardus Bosonus : A, 147.
- Bernardus Boverius : A, 4.
- Bernardus Brunet, Bruneto de Carcassona, Carcassona : A, 134. — B, 16, 61.
- Bernardus (de Burcafols), frater Guillelmi Sicfredi : A, 123.
- Bernardus Calcagrua : B, 68.
- Bernardus de Campania : A, 116, 147. — B, 65.
- Bernardus de Caned, Canet, Caneto : A, 1, 4, 6, 29, 36, 38, 88, 89, 101, 115, 124, 149, 175, 185, 187. — C, 4, 6. — D, 10.
- Bernardus de Capaia : A, 68.
- Bernardus Capcialus : A, 37.
- Bernardus Cappellani : B, 74.
- Bernardus de Carreira, miles Templi : A, 84, 87, 88, 107.
- Bernardus de Casa Revoïn, Casale Revullo, Revunio, miles Templi : A, 91, 118, 119, 160.
- Bernardus de Castelo : A, 182.
- Bernardus de Castro Novo : A, 53. — D, 14 (Castrî Novi).
- Bernardus de Cauce : B, 74.
- Bernardus de Caunas, Caunis, cognatus Petri Sachet : A, 2, 4, 11.
- Bernardus Cogot : D, 10.
- Bernardus Cola : A, 86.
- Bernardus Columbe : D, 4.
- Bernardus (de Coma), frater Stephani : A, 179.
- Bernardus de Corneliano : C, 1.
- Bernardus Coste : A, 167.
- Bernardus Coz : A, 102.
- Bernardus Dagbertus : A, 106.
- Bernardus Daval : A, 56.
- Bernardus Deodati : D, 4.
- Bernardus de Domo Nova : A, 94, 104, 112.
- Bernardus de Dozencs : A, 13.
- Bernardus Egidii : D, 8.
- Bernardus Egidius de Canelis : A, 7.
- Bernardus End... : A, 202.
- Bernardus Escorga, diaconus : A, 187, 206.
- Bernardus de Esperazano : A, 199.
- Bernardus Faber de Lugello : A, 169.
- Bernardus Fabre, Faure de Torreias : A, 53, 122.
- Bernardus de Faiani : A, 51.
- Bernardus de Faveris : B, 76.
- Bernardus de Fenoled, Fenoletto, miles Templi : A, 41, 199.
- Bernardus de Flaciano, Flatiano, scriba : A, 169. — B, 59, 72.
- Bernardus de Fontiano : A, 6, 33, 117, 159. — B, 27, 51.
- Bernardus Gairaldus : A, 103.
- Bernardus Gasc : B, 26.
- Bernardus Gasc ou Gasconis de Casale Revullo, Casalle Revullo : A, 71. — B, 63.

- Bernardus Gastonis : A, 168.  
 Bernardus Gaucelini, frater Raimundi Scretchet : A, 46, 47.  
 Bernardus Gaucen : A, 24.  
 Bernardus Genesisius de Comuniani : A, 53.  
 Bernardus Gilius : A, 8, 43, 112. — D, 23.  
 Bernardus Gilius, presbiter ecclesie Sancti Vincentii de Carcassona : B, 21.  
 Bernardus Girberti : D, 20.  
 Bernardus de Gluiano : D, 17.  
 Bernardus Gogenes : A, 108.  
 Bernardus Gros, filius Poncii Geraldi : A, 207.  
 Bernardus Guasc : B, 59.  
 Bernardus Guilabertus : A, 92.  
 Bernardus Guillamar : A, 112.  
 Bernardus Guillelmus, Guillelmi : A, 7, 12, 23. — D, 9, 11.  
 Bernardus Guillelmus de Coffolento : B, 17.  
 Bernardus Guillelmus de ipsa Redorta : A, 37.  
 Bernardus Guillelmi [Mantilini] : D, 10.  
 Bernardus Guitardus, scriba : A, 34.  
 Bernardus de Hospital : A, 169.  
 Bernardus de ipsa Turre : A, 140.  
 Bernardus Johannes : A, 112. — D, 17 (Johannis).  
 Bernardus Johannis de Vilartinos : D, 17.  
 Bernardus Lavineria : B, 52.  
 Bernardus de Lecairaco : B, 84.  
 Bernardus de Liziano : D, 1.  
 Bernardus de Mairac, Mairacho, miles Templi : A, 2, 7, 22, 28, 92. — Comendator domui de Dozens : D, 12 (Maragii), 14 (Mairagii), 18, 20, 21, 22, 23, 25. — Voir : Bernardus, comandaire.  
 Bernardus de Maironas : A, 112.  
 Bernardus de Manso, miles Templi : A, 117.  
 Bernardus Mantilini, filius Guillelmi : D, 10, 12.  
 Bernardus Marti de Castel : B, 52.  
 Bernardus Martinus : A, 189, 198, 201.  
 Bernardus Martinus Marsilia : A, 92.  
 Bernardus Medicus : A, 96, 107.  
 Bernardus de Miramon, Mira Monte, Mira Mundo : A, 93, 98, 105, 154, 166. — B, 67. — D, 10.  
 Bernardus Mir, Miro, filius Guillelmi Bernardi : A, 51, 123, 124, 134.  
 Bernardus de Mocolento : A, 145.  
 Bernardus Modol, Modul, Modulus : A, 1, 4, 5, 10, 13, 16, 17, 20, 21, 25, 32, 33, 34, 39, 41, 49, 50, 55, 76, 77, 78, 79, 80.  
 Bernardus Moissi : C, 11.  
 Bernardus Meleira : B, 12.  
 Bernardus de Monte Irato, Montirato : A, 117. — B, 22, 37. — Vir Englese : B, 1.  
 Bernardus de Monte Longo : A, 119.  
 Bernardus Mora : A, 5.  
 Bernardus More de Couiza : A, 82.  
 Bernardus de Narbona : A, 167.  
 Bernardus Novelli : B, 72.  
 Bernardus de Paolag, Paolago, Paolaco, Paulaco, Paulacho, Padlajaco, miles Templi : B, 12, 34, 35, 36, 84, 143. — Magister de Douzens : A, 35, 65. — Magister Templi : B, 7, 24, 44, 47. — Servus fratrum militie : B, 19. — Procurator et preceptor domui de Burcafols : A, 119, 133.  
 Bernardus Paraire : D, 7.  
 Bernardus de Pauliniano : A, 150.  
 Bernardus Paulinus : A, 19, 43.  
 Bernardus Pelapol, Pilla Pullum : A, 115, 173. — D, 4.  
 Bernardus Pellicerii : B, 83.  
 Bernardus Petri de Carolipaco : B, 76, 79.  
 Bernardus Pica Mil : A, 152, 153.  
 Bernardus de Pignano, frater Guillelmi : A, 40.  
 Bernardus Pilus Fortis : A, 15.  
 Bernardus de Podio Subrano : B, 9.  
 Bernardus de Pomar : B, 10.  
 Bernardus Poncii : D, 18.  
 Bernardus Poncii, faber : B, 82.  
 Bernardus Pontius : A, 139.  
 Bernardus Poncius, frater Petri de Malverio : B, 13.  
 Bernardus Poncius, levita : D, 19.  
 Bernardus Poncius, presbiter : A, 52.  
 Bernardus Pontius de Aqua Viva : A, 115.  
 Bernardus Pontius de Rocha Curba, Rocha Curva : A, 8.  
 Bernardus de Port, canonicus Sancti Petri, scriba : A, 40.  
 Bernardus de Pratella : A, 169.  
 Bernardus Prodets de Monzano : A, 166.  
 Bernardus Prodets : B, 64, 66, 67.  
 Bernardus (de Punciano), frater Borrelli : A, 200, 203 (?).  
 Bernardus de Punciano, frater Udalgerii : A, 200, 203 (?).  
 Bernardus Raduifus : A, 188, 189, 192.  
 Bernardus Raimundi : B, 75, 87. — D, 5.

- Bernardus Raimundi, miles Templi : A, 55.  
 Bernardus Raimundi, vir Ermessendis :  
 A, 2, 5, 8.  
 Bernardus Raimundus : A, 8, 73, 130.  
 Bernardus Raimundus de Canesuspense :  
 A, 27, 64, 85. — D, 15 (Raimundi).  
 Bernardus Raimundus de Dozens : A, 57.  
 Bernardus Raimundus Modulus : A, 24.  
 Bernardus Raimundi de Tolosa : B, 26.  
 Bernardus Rainardi, frater Arnaldi et Pontii  
 Rainardi : B, 21, 61, 62, 63, 64, 66.  
 Bernardus Rainardus de Monzano : B, 41.  
 Bernardus Ranols : A, 193.  
 Bernardus Remigius : A, 20.  
 Bernardus Roca : B, 30.  
 Bernardus de Rocha, Roccha Corba, Rocha  
 Curva : A, 58, 59. — D, 17.  
 Bernardus de Rocafort, Roca Fort, Roca  
 Forz, Rochafort, Rocaforti, miles Templi :  
 A, 27, 31, 64, 66, 68, 69, 85, 95, 98, 113,  
 116, 118, 120, 125, 137, 151, 155, 156,  
 157, 158, 159, 162, 170, 182. — B, 20,  
 27, 32, 42, 45, 51, 61, 62, 63, 74, 77, 85,  
 88. — D, 13, 15.  
 Bernardus Rogerii : B, 19, 21, 27, 39, 66. —  
 D, 6, 8, 16.  
 Bernardus Rogerius : A, 4.  
 Bernardus Rossel, Rosselli : B, 40, 49.  
 Bernardus de Rovenago, scriba : D, 2.  
 Bernardus Salomon, scriba : A, 38, 185. —  
 C, 4, 5, 6.  
 Bernardus de Sancto Johanni de Karraira :  
 A, 96. — Voir : Bernardus, cappellanus.  
 Bernardus de Sancto Juliano : A, 116, 137. —  
 D, 21 (sancti Juliani), 22.  
 Bernardus de Sancto Martino : B, 88.  
 Bernardus de Sancto Saturnino : D, 17.  
 Bernardus de Scauno : B, 13, 15, 16, 17, 25.  
 Bernardus Seguini : A, 20.  
 Bernardus Senerii : D, 10.  
 Bernardus Senfredi : B, 87, 88.  
 Bernardus Sesmon, Sirmundi de Albeduno :  
 A, 199. — D, 4.  
 Bernardus Sicfredi, Sicfredus : B, 49, 78.  
 Bernardus Sicfredi de Villa Mania : A, 104.  
 Bernardus Sigarii, Siger, pater Raimundi  
 (de Barbairano) : B, 38, 41.  
 Bernardus Signarius : A, 103.  
 Bernardus de Solario, Solerio : A, 15.  
 Bernardus [de Spinaceira], frater Guillelmi :  
 D, 17.  
 Bernardus Stephanus : A, 138, 202. — B,  
 26, 28, 62, 68.  
 Bernardus Stefanus del Mas : D, 19.  
 Bernardus Sutor : A, 148. — B, 29.  
 Bernardus Textor : A, 4.  
 Bernardus de Trenciano : A, 5, 11, 56.  
 Bernardus Tres Cepas de Tremals : B, 30.  
 Bernardus de Tremals : D, 17.  
 Bernardus de Tremals, ecclesie Sancti  
 Nazarii Carcassone canonicus : B, 10.  
 Bernardus de Tres Mais, Tremals, vicarius  
 Carcassone : A, 115, 124, 171, 175, 181. —  
 B, 1.  
 Bernardus Udalgerius, Idalgerius, Udalgerii :  
 A, 198. — D, 9, 16 (de Cabriacho), 26.  
 Bernardus Ugonis Rufii : D, 15 *bis*.  
 Bernardus Ulet : D, 17.  
 Bernardus de Vilaigino : B, 21.  
 Bernardus de Vilare : B, 4.  
 Bernardus de Vilaro, pater Udalgerii de  
 Vilaro et Petri Raimundi : B, 45.  
 Bernardus de Villa Dicutu : A, 149.  
 Bernardus de Villa Flurani, Villa Flurano :  
 A, 94, 112. — B, 26.  
 Bernardus de Villa Galei : A, 132.  
 Bernardus de Villaliagre : A, 68.  
 Bernardus de Villa Nova : A, 200, 201.  
 Bernardus de Villartinos : D, 17.  
 Bernardus de Villa Tritols, Tritulfo : B, 52,  
 56.  
 Bernardus de Yla : A, 182.  
 Bernots (Vernoz), comm. Saint-Jean de Para-  
 col, cant. Chababre : A, 204, 206.  
 Bernucii : voir Arnaldus.  
 Berriaco, Berriacho : voir Petrus Palatii de,  
 Raimundus Dominicus de.  
 Berriachus : B, 58.  
 Bertolomeus : D, 19.  
 Bertrandus, Bertranni : voir Stephanus.  
 Bertrandus, avunculus Bertrandi de Rocha  
 Negada : A, 102.  
 Bertrandus, filius Petri de Auriac : A, 42.  
 Bertrandus, frater Arnaldi de Villa Lauro :  
 B, 57.  
 Bertrandus, frater Gillelmi de Claro Monte :  
 B, 35.  
 Bertrandus de Avallaz : D, 4.  
 Bertrandus Botetus : A, 91, 93, 166. —  
 B, 32, 67.  
 Bertrandus de Cadarcio : B, 31.  
 Bertrandus de Capestagno : D, 10.

- Bertrandus de Cauna : A, 116.  
 Bertrannus, Bertrandus de Chamarz : C, 9, 10.  
 Bertrandus Engelberti : D, 4.  
 Bertrandus Gairaudi : B, 26.  
 Bertrandus Guiraldus : A, 165.  
 Bertrandus de Palacio : A, 11.  
 Bertrandus de Rocha Negada, Neguada : A, 89, 90, 102.  
 Bertrandus de Tabaciaco : C, 7.  
 Bertrandus de Verduno, miles Templi : A, 44.  
 Bertrandus de Villa Laur : A, 96, 107.  
*Besaleucum, Besaleuc, Besauco (aqua) : voir Lauquette.*  
 Besciano, Baizano, Becan, Betiano, Beciano : voir Rainardus de, Ugo de.  
*Beteri, Beteria, Beterii, Beterio, terroir de Molières : B, 42, 45, 48, 53, 54, 56.*  
*Bézu (Albedunum), anc. château, comm. Saint-Just-et-le-Bézu, cant. Quillan : D, 4.*  
*Bisleuc : voir Lauquette.*  
 Biterri, Bitterri : voir Rogerius de.  
 Bizan : voir Petrus Sicfre de, Poncius de.  
 Blac : voir Petrus.  
 Blancafort, Blanca Fort : voir Arnallus de, Bernardus de, Raimundus de.  
 Blancha, uxor Guillelmi Mantilini : A, 30, 57. — D, 10.  
 Blancherii : voir Guillelmus.  
*Blomad (Blumad, Blumat, Blumath, Blumato), comm., cant. Peyriac-Minervois : A, 12, 37, 40, 42, 48, 49, 52, 54, 56, 61, 70. — Voir : Aguals, Catarella, Pratum, Sancti Andree, Tras Podium.*  
 Blomad, Blumat, Blumato : voir Guillelmus de, Guiraldus de, Petrus Conil de, Petrus Raimundus de, Raimundus cappellanus de, Raimundus de.  
 Boanno : voir Raimundus de.  
 Boc : voir Mor de.  
*Bocca (Buca) Cercium, Cercii, Circii, Cercs, Boucokers, terroir des Cours et de Layrou : B, 15, 16, 17, 19.*  
 Sociatus : voir Guillelmus.  
 Boerius : voir Bernardus, Guillelmus, Raimundus.  
*Boisera, près terroir des Cours : B, 39.*  
 Boldol : voir Raimundus Pontii de.  
 Boleta : voir Berengarius.  
*Bolonaco (Ad Bolonaco), terroir de Douzens : voir Bouilhonnac.*
- Bonafazi : voir Arnaldus.  
 Bonafilia : D, 1.  
 Bonassias : voir Bernardus.  
 Bona Terra : voir Raimundus de.  
 Bonela, Borrela, uxor Berengarii Boleta : A, 12, 37.  
 Bonet : voir Guillelmus.  
 Bonet, frater Bernardi de Liziano : D, 1.  
 Boneta, uxor Poncii Segerii : A, 72.  
 Boneti : voir Amelius.  
 Bonetus : A, 203.  
 Bonetus, clericus : A, 1.  
 Bonetus (de Esperazano), frater Arnalli : A, 205.  
 Bonetus de Redas, frater Petri de Sancto Johanne : A, 203, 206.  
 Boni Homines, Hominis : voir Bernardus.  
 Bono Esforc, Esforcii : voir Bernardus, Guillelmus de.  
 Bonysach, Bonisatt, judeus : A, 148.  
*Bordet (in loco vocato), terroir de Capendu : B, 12.*  
*Boronia : voir Guillelmus cappellanus de.*  
 Borrela, uxor Berengarii Boleta : A, 37.  
 Borrella, uxor Petri Bernardi : C, 11.  
 Borrellus de Punciano : A, 200.  
 Borsela : voir Amelius.  
 Boschet : voir Bernardus.  
 Bosonus : voir Bernardus.  
 Botetus : voir Bertrandus, Guillelmus.  
*Boucokers : voir Bocca Cercium.*  
*Bouilhonnac, comm., cant. Capendu : A, 84.*  
 Boverius : voir Bernardus.  
*Branssac (Subranciaco, Superantiaco), loc. disparue, comm. de Monze, cant. Capendu : B, 49, 66, 67, 75.*  
*Bras (rivus) (terroir de Douzens) : D, 22. — Voir : Rivibras.*  
 Brascia : voir Ainardus de.  
 Brau : voir Guillelmus de, Petrus Aribert de.  
 Bricius : A, 82.  
 Brom : voir Petrus de.  
*Brucafel (Burchafols, Burcafols, Bruchafols), ancien membre commanderie Douzens, comm. Carcassonne : A, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 152, 153, 165, 167, 168, 169. — Voir : Baucellos, Beatus Genesius de Burcafols, Cabarals,*

- Combellas, Fontanelas, Malolios, Mole-  
ria, Novenum, Panicaldus, Planos Bau-  
cellorum, Vineas Daval.*
- Brugairolas, Brugairoliis : voir Berengarius  
de, Poncius de.
- Brugeria, Brugueria : voir Escotus de,  
Pontius de, Stephanus de.
- Bruneti : voir Guillelmus, Petrus,
- Brunis (infantes) : D, 24.
- Bruno, frater militie Templi : D, 4.
- Bruno Udaldardus : A, 164.
- Buadela (Ad), terroir de Mairac* : A, 92.
- Bubars : voir Petrus de, Raimundus de,  
Ug de.
- Bubas (Bubars, Bubariis), loc. disparue,  
comm. Douzens* : A, 1, 3, 9, 21, 30, 35,  
57, 73. — D, 10, 12. — Voir : *Arpentum,  
Campum del Portel, Cap de fer, Cassales,  
Clausum Daustem, Comam, Comba, Oli-  
verio, Sancti Vincencii (terra).* — Capel-  
lanus de : voir Arnaldus, Poncius.
- Buca Ceres* : voir *Bocca Cercium.*
- Burcafols : voir Arnaldus de, Bernardus de,  
Bernardus Arnaldus de, Guillelmus Faber  
de, Guillelmus Siefredi de, Raimundus  
de, Rogerius de, Stephanus de.
- Burcafols, Burchafols* : voir *Brucafel.* —  
Voir : Petrus, cappellanus de; Pontius,  
cappellanus de; Raimundus, cappellanus  
de.
- Burgundia : voir Guilelmus de.
- Buriacho (honor de)* : voir *Peyriac-Minervois.*

## C

- Cabarals (Ad), terroir de Brucafel* : A, 169.
- Cabarez : voir Ugo de.
- Cab de Pini : voir Raimundus.
- Cabmont* : voir *Caumont.*
- Cabriac (Cabriac, Cabriacho, Cabriaco, Ca-  
priaco), comm. Douzens* : A, 3, 4, 5, 7,  
8, 22, 24, 35, 44, 85, 86. — D, 1, 5, 6, 8,  
9, 10, 11, 12, 15, 15 bis, 16, 18, 24. — Sanc-  
tus Cibrianus, Ciprianus de : D, 10, 18. —  
Voir : *Aream Fara, Barreira (subtus),  
Camp de la Fromagada, Campum de  
las Gulas, Canetum, Cascallis, Claosam,  
Clausel, Collo de Dozens, Collo de  
Olivela, Eque, Falidium, Ferragines  
subtus ecclesiam, Fidas, Fontem Godini,  
Furnillum, Mironis, Olivariis Arnaldi  
Poncii, Orto Ugberti, Palerio, Podio  
Aurioli, Podio Lato, Podio Lorici,  
Podio de Torrel, Salizia, Sancte Marie,  
Staniol, Ulmos, Vassa.*
- Cabriac, Cabriacho, Cabriaco, Cabriag :  
voir Berengarius de, Guillelmus de,  
Martinus de, Petrus, Pontius de, Rogerius  
de.
- Cadarcio : voir Bertrandus de.
- Cadarona : voir Otto de, Petrus Arnaldus de.
- Cadoual (Cadoal, Cadouale), comm. Pra-  
delles-en-Val, cant. Lagrasse* : B, 51, 60,  
77.
- Cadoual : voir Arnaldus Seguin de, Petrus  
de, Petrus de Pradelis de, Raimundus  
Siefredi de.
- Cadovallis (collum) terroir de Peyremale* :  
B, 75.
- Calastar, terroir de Molières* : B, 47.
- Calavo : voir Arnaldus de, Guillelmus de.
- Calcagra : voir Bernardus.
- Calce, Cauce, Caucio (in terminio de)* :  
B, 43, 48, 53, 54, 56, 74.
- Calnesii : voir Galterius, Guigo.
- Calol : voir Berengarius, Stephanus.
- Calvet, Calvetus : voir Guillelmus, Pontius.
- Calvetus de Casals : B, 14.
- Calvetus de Mala Felquaria : D, 4.
- Camom* : voir *Caumont.*
- Camp de la Fromagada (Ad), terroir de  
Cabriac* : A, 35.
- Campagne-sur-Aude (Campania), comm.,  
cant. de Quillan* : D, 4.
- Campania : voir Bernardus de, Guillelmus de.
- Campellis (in collo de), terroir de Roque-  
négade* : A, 90.
- Campo Malo, terroir de Domneuve* : A, 114.
- Campum del Portel (ad), terroir de Bubas* :  
D, 10.
- Campum de las Gulas, terroir de Cabriac* :  
D, 5.
- Campus de Genesta, terroir d'Esperaza* :  
A, 205.
- Caned, Canet : voir Caneto.
- Canelis : voir Petrus de.
- Cane Pendut : voir Guiral de.
- Cane Penduto, Canependuto, Cane Pensi,  
Cane Penso : voir Gaucelmus de, Guillel-

- mus Ugo de, Petrus de, Poncius de, Raimundus de, Sigerius de.
- Canependuto, Canepenso, Cane Suspenso* : voir *Capendu*.
- Cane Suspenso, Canisuspensi : voir Arnaldus Guillelmi de, Bernardus de, Bernardus Raimundi de, Petrus de, Raimundus de, Raimundus Guillelmi de, Sigarius de.
- Caneto : voir Bernardus de, Guillelmus Sigarii de.
- Canetum (Ad), Canet, terroir de Cabriac* : A, 8. — D, 15 bis, 18, 24 (?).
- Caniotus : voir Stephanus.
- Canta Cogulus (Ad), terroir de Douzens* : A, 4.
- Capaia : voir Bernardus de.
- Capcialus : voir Bernardus.
- Capdefer (terroir de Bubas)* : D, 10.
- Cape Bonum : voir Raimundus.
- Capendu (Cane Suspenso, Cane Penduto, Canepenso), chef-lieu de canton, arr. Carcassonne* : A, 5, 65, 74. — B, 12. — Voir *Bordet, Porgadanum*.
- Capestagno : voir Bertrandus de.
- Cappellani : voir Bernardus.
- Carancano, Caranciano, Caransa, Caransani, Carantiano : voir Raimundus de.
- Caravita : voir Mosse.
- Carbonelli : voir Amelius.
- Carbonellus, scriba : A, 10, 15, 26, 30, 37, 39, 48, 52 (cappellanus de Blumat), 56, 65, 72, 80.
- Carcassensis, Carchassensis* : A, 7, 43, 98, 114. — D, 12. — Comitatus : A, 17, 21, 44, 99, 115. — D, 5, 8, 21. — Episcopatus : A, 27, 64. — B, 32, 42. — Patria : A, 14, 20, 166. — D, 17. — Vicecomitatus : A, 22, 90, 91, 92, 93, 113, 151. — B, 64, 75. — D, 11, 14, 18. — Vicecomitissa : A, 120. — Episcopus : voir Oto, Poncius, Raimundus. — Vicarius : voir Bernardus de Tremals, Gillelmus de Sancto Felice. — Vicecomes : voir Rogerius de Biterrí
- Carcassonna, Carchassonna : voir Arnaldus de Arnaldus Gaufredi de, Arnaldus Guila de, Arnaldus Maurellus de, Berenguarius de, Bernardus Bruneto de, Petrus Bernardi de, Petrus Furnerius de, Petrus Guilabertus, Petrus Guillelmus de, Petrus Phisicus de.
- Carcassonne (Carcassonna, Carchassonna)* : A, 85, 87, 88, 116, 118, 119, 120, 125, 133, 141, 143, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 154, 155, 156, 157, 159, 161, 162, 163, 164, 165, 167, 168, 170, 171, 182, 188. — B, 1, 15, 19, 20, 21, 27, 29, 30, 31, 35, 38, 42, 61, 62, 63, 64, 65, 68, 69, 70, 71, 73, 76, 77, 79, 83, 85, 86, 87, 88. — D, 4, 13, 15. — *Burgus Beati Vincencii, suburbium, terminium Sancti Vincentii* : A, 147, 148, 149, 150, 151, 161, 162, 163, 164, 170. — D, 13. Voir : Gillelmus del burg de Carcassonna. — *Ecclesia Sancti Vincentii* : B, 21, 51, 62. — Voir : *Sanctus Vincentius*. — *Hospital (Ospital)* : A, 120, 133, 135, 161, 162, 167. — *Podium Beati Stephani* : A, 161. — *Sancta Maria* : A, 84, 149. — B, 86. — *Sanctus Nazarius* : A, 87, 115, 120, 132, 140, 161, 165, 169, 170. — B, 9, 10, 26. — Archidiaconus : voir Benedictus, Raimundus. — Prior : voir Guillelmus. — *Suburbium Sancti Michaelis* : A, 115.
- Carlipa, comm., cant. Castelnaudary-Nord* : A, 135.
- Carlipaco : voir Guillelmus, clericus de.
- Caroli : voir Guillelmus.
- Carolipaco : voir Bernardus Petri de.
- Carrada : voir Guillelmus.
- Carreira, Carreria* : voir *Saint-Jean de Carrière*.
- Carreira, Carreria : voir Arnaldus de, Bernardus de.
- Casalibus* (homines de), *vers Licairac* : B, 88.
- Casalrevin (Casale Revul, Revullo, Revunio; Casa Revoïn), loc. disparue, comm. Magrie, cant. Limoux* : A, 204. — Voir : Bernardus de Casa Revoïn, Bernardus Gasc de, Bernardus presbiter de.
- Casal Revira* : D, 2.
- Casals : voir Calvetus de, Petrus Bernardi de, Rogerius de.
- Cascallis (Ad) terroir de Cabriac* : D, 15 bis.
- Casilacho, Casilaco : voir Petrus de, Poncius de.
- Casales (Ad), terroir de Bubas* : A, 9.
- Casse : voir Poncius de.
- Castel : voir Bernardus Marti de, Petrus de.
- Castela : voir Amellia.
- Castelar (Ad Castelar, Ad ipsum Castelare), terroir de Gaure* : A, 177, 184.
- Castellone : voir Poncius de.

- Castello Novo : voir Willelmus de.  
*Castelnau d'Aude, comm., cant. Lézignan* :  
 A, 18.  
 Castelo : voir Bernardus de, Guarsendis de,  
 Stephanus de.  
 Castelo Perso, Castelpers : voir Stephanus de.  
*Castelono (in terminio de)* : A, 206.  
 Castilon : voir Petrus de.  
 Castri Novi, Castro Novo : voir Aimericus,  
 cappellanus de (voir *Castelnau d'Aude*);  
 Arnaldus de, Bernardus de, Petrus Fabri  
 de, Raimundus Ermengau de.  
 Catalanus : voir Guillelmus, Petrus Poncius.  
*Catrela (Ad), terroir de Blomac* : A, 48.  
 Catau : voir Petrus.  
 Catetus : voir Arnaldus.  
 Cauce : voir Bernardus de.  
 Cauchos : voir Guillelmus de.  
*Caucio, Cautio (in terminio de)* : voir  
 Caux.  
*Caudeval (Vallis de Vintranis), comm.*  
*cant. Chalabre* : D, 4. — Voir : *Arborbel*.  
*Caumont (Camon, Cabmont, Kamon), comm.*  
*de Ferrals* : A, 139, 140, 141, 142, 143,  
 144, 145. — Voir : *Sancti Johannis*.  
*Cauna, terroir de Roquenégade* : A, 90.  
 Cauna : voir Arnaldus de, Bertrandus de,  
 Guillelmus de, Raimundus de.  
 Caunas, Caunis : voir Bernardus de, Rai-  
 mundus de.  
*Caunes (monasterium Sancti Petri Caunen-*  
*sis), comm., cant. Peyriac Minervois* :  
 D, 17. — Abbas : voir Berengarius de  
 Brugairolis.  
*Caux (Cauce, Caucio, Cautio), sur limite*  
*ouest du terroir de Molières* : B, 42, 45,  
 48, 53, 56, 73.  
 Cavaler : voir Raimundus.  
 Cavallo : voir Pontius de.  
 Cavanaco, Cavanano : voir Guillelmus  
 Faber de, Petrus Johannis de, Raimundus  
 de, Rogerius de, Willelmus de.  
*Cavos (Ad), terroir de Valséguier* : B, 63.  
 Cecilia, mater Rogerii de Bitteri, Raimundi  
 Trencavelli et Bernardi Attonis : A, 115.  
 — D, 4. — Vice-comitissa : A, 171,  
 172.  
*Celatam (Ad ipsam), terroir de Saint-Vin-*  
*cent de Carcassonne* : A, 149, 170.  
*Celatam (Ad ipsam), vers Marceille* :  
 A, 201.  
 Cellavinararia : voir Raimundis de, domina.  
*Centulio (campus vocatus), terroir de Licai-*  
*rac* : B, 82.  
 Cerdana, uxor Petri Bernardi de Casais :  
 B, 14.  
 Cerdani, Cerdanus : voir Raimundus.  
*Cerdaniola (in terminio de), dimaire de*  
*Peyremale, vers Branssac* : B, 51, 75.  
 Chabrascii : voir Arnaldus.  
 Chamarz : voir Bertrannus de, Bertrandus  
 de.  
*Charreira* : voir *Saint-Jean de Carrière*.  
 Chauchs : voir Willelmus de.  
*Chausson (Chausum), comm. Aiguilhe,*  
*cant. Le Puy, Haute-Loire* : C, 10.  
 Chinberga, uxor Arnaldi Seguni de Cadoual :  
 B, 60.  
 Ciguarra : voir Amelius, Raimundus.  
*Citerne (Ad Cisternam), lieu dit, comm.*  
*Douzens* : A, 1, 4, 33. — D, 25.  
 Clairano : voir Arnaldus de, Petrus de.  
*Clamous (Clamos), affluent de l'Orbiel* :  
 A, 139.  
*Claosam, terroir de Cabriac* : A, 8.  
*Claper (Ad), terroir de Douzens* : A, 10.  
*Claperi (Ad), terroir de Villar-Tinhol* :  
 A, 24.  
*Claperios (Ad), terroir de Villeclary* :  
 D, 17.  
*Clariac (Coste Clariane), loc. disparue, près*  
*Faviès, comm. d'Arquettes, cant. Lagrasse* :  
 B, 75.  
*Clariana (roca de), terroir de Valséguier* :  
 B, 60.  
*Clariane (coste)* : voir *Clariac*.  
 Clarmonda, uxor Raimundi de Ecclesia :  
 B, 80.  
 Clarmont, Claromonte, Claro Monte : voir  
 Arnaldus de, Gillelmus de, Guillelmus de  
 Fonte de, Gillelmus Pontius de, Petrus de,  
 Pontillis de, Raimundus de, Udalgerius de.  
*Claro Monte* : voir *Clermont-sur-Lauquet*.  
*Claus (Ad), terroir de Floure* : A, 93.  
*Clausel (Ad), terroir de Cabriac* : A, 8. —  
 D, 8, 18.  
*Clausum Daustem (Ad), terroir de Bubas* :  
 A, 30.  
*Clausus de Moreir, vers Licairac* : B, 82.  
 Clericus : voir Arnaldus.  
*Clermont-sur-Lauquet (Claro Monte), comm.,*  
*cant. Saint-Hilaire* : domini de : B, 81. —

- Homines de : A, 112. — Senior de : A, 114.  
*Codano (in terminio de)* : A, 112.  
 Codelira : voir Amelius.  
 Codolet : voir Ermengaudus.  
 Cofolento, Coffolento : voir Bernardus  
 Gillelmus de, Petrus de, Raimundus de.  
 Cogot : voir Bernardus.  
 Cola : voir Bernardus.  
*Collo (vinee de), terroir de Roquenégade* :  
 A, 97.  
*Collo de Fagag (Ad), environs des Cours,*  
*vers Fajac-en-Val* : A, 122.  
*Collo de Olivela (Ad), terroir de Cabriac* :  
 D, 15 bis.  
*Collum de Cabriaco (Ad), terroir de Douzens* :  
 D, 25.  
*Collum de Dozens (Ad), terroir de Cabriac* :  
 D, 11, 18. — *Terroir des Cours* : B, 19, 21.  
 Columba, filia Raimundi Ato : A, 24.  
 Columbe : voir Bernardus, Raimundus.  
 Coma : voir Bernardus de, Gillelmus de,  
 Petrus de, Stephanus de.  
 Coma (terra de), vers Gaure : A, 191.  
 Comagoda : voir Poncius de.  
*Comam, Combam (Ad ipsam), terroir de*  
*Bubas* : A, 1, 57.  
*Comam de Milan (Ad), terroir de Gaure* :  
 A, 189, 198.  
*Comam Roaldi (Ad), terroir de Gaure* :  
 A, 190.  
*Comas (Ad), terroir de Douzens* : D, 25.  
*Comba (Ad), terroir de Bubas* : A, 73.  
*Comba de Bosco Borrel, terroir de Valsé-*  
*guier* : B, 49.  
*Comba de Fraiseneda, Fraisede, terroir de*  
*Valséguier* : B, 67, 70.  
*Comba Lobeira* : A, 23.  
*Comba Riclada (Ad), vers Licairac* : B, 82.  
*Comba Sunir (Ad), terroir de Domneuve* :  
 A, 112.  
*Comba, Cumba Ugoni, Ugonis, terroir de*  
*Douzens* : A, 4, 19.  
*Combam Albadencam, Badencam (Ad),*  
*terroir de Valséguier* : B, 49, 62.  
*Combam Badivam (Ad), terroir de Valsé-*  
*guier* : B, 61.  
*Combam Malam (Ad), terroir de Saint-*  
*André de Sésime* : B, 13.  
*Combas (Ad), terroir de Cabriac* : D, 15 bis.  
*Combas (Ad campum de), terroir de Douzens* :  
 A, 4.
- Combelas (Ad), terroir de Brucafel* : A, 126.  
 Combélas : voir Stephanus de.  
 Comes : voir Berengarius.  
 Comitiss : voir Gillelmus.  
 Comitissa uxor Guigonis Delphini, comitis :  
 C, 8.  
 Concas : voir Petrus Aimericus de.  
*Condamina, terroir de Barbaira* : A, 106.  
*Condamina, terroir de Roquenégade* :  
 A, 102.  
 Condor, Comdor, mater Raimundi Guillelmi  
 et Guillelmi de Barbairano : A, 91.  
 Confolento : voir Petrus Stephanus de.  
 Conil : voir Petrus, Poncius, Stephanus.  
 Constantinus : voir Gillelmus.  
 Coquus : voir Gillelmus.  
 Corbonac : voir Ramundus de.  
 Corda : voir Gillelmus, Raimundus.  
 Cornazani : voir Petrus de.  
 Corneliano, Cornelano, Cornellan, Cornel-  
 lani : voir Arnaldus de, Arnallus de,  
 Bernardus de, Petrus de.  
 Cornelius : voir Arnaldus, Petrus.  
 Cornezano, Cornedano : voir Petrus de.  
 Cornuti : voir Raimundus.  
 Corrociaco, Corruciago : voir Gillelmus de.  
 Corte : voir Gillelmus.  
*Cortz (in terminio de) : voir Cours (Les).*  
*Costa (Ad ipsa), vers Villelaur* : A, 96.  
*Costabela, terroir de Mirailles* : B, 34.  
*Costam (Ad), terroir de Douzens* : D, 14.  
*Costa muro (via de) : D, 12.*  
 Costantini : voir Gillelmus.  
 Coste : voir Bernardus.  
 Couidano, Couiza : voir Geraldus de,  
 Sicardus de.  
*Cours, Les (Curtes, Curtis, Curtibus, Cortz,*  
*Corz, Ad Curias), comm. Fajac-en-Val,*  
*cant. Lagrasse* : A, 91, 122. — B, 1, 2,  
 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15,  
 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27,  
 30, 31, 32, 35, 36, 37, 39, 41, 42, 43, 45,  
 48, 53, 54, 56, 59, 64, 67, 70, 77. — D, 10,  
 19. — Voir : *Bocca Cercium, Collo de*  
*Fagag, Collum de Dozens, Lausam de*  
*Passo, Sancte Marie de Curtes.*  
 Covizano : voir Geraldus de.  
 Coz : voir Bernardus.  
 Crassa : voir Lagrasse.  
 Cros : voir Odo de.  
*Crosam (Ad, in ipsam, in vineto de), terroir*



*de Douzens* : A, 4, 41, 62.  
*Croso (mansî de), terroir de Douzens* :  
 A, 18.  
*Crossi, Crossus* : voir Petrus.  
*Crosum (ante), terroir de Douzens* ; A, 18.

*Crotas de Agulea (domus vocata), Aiguilhe,*  
*cant. Le Puy, Haute-Loire* : C, 10.  
*Curciano* : voir Ermengaudus de.  
*Curias, Curtes, Curtibus* : voir Cours (Les).  
*Curtibus* : voir Guillelmus de.

## D

*Dagbertus* : voir Bernardus, Petrus.  
*Dalmacius, filius Aimerici de Barbairano* :  
 A, 87.  
*Dalrichi* : voir Ermengaudus.  
*Damont* : voir Guillelmus.  
*Daniel, filius Calveti de Casals* : B, 14.  
*Daval* : voir Bernardus.  
*Deodati* : voir Amelius, Bernardus.  
*Deusde de Monte Irato* : B, 31.  
*Devesa (in terminio de)* : A, 112.  
*Dias* : B, 72, 85.  
*Dias, uxor Pontii Calvet* : A, 147, 150, 162,  
 163, 164.  
*Dias, uxor Wuillelmi de Ipsa Cauna* :  
 A, 116.  
*Dodencs* : voir *Douzens*.  
*Domerge* : voir Poncius, Raimundus.  
*Dominicus* : A, 71.  
*Dominicus, frater Amelii* : D, 24.  
*Dominicus, Ospitalis Jherosolimitani* : B, 28.  
*Domneuve (Domo Nova), comm. Montlaur,*  
*cant. Lagrasse* : A, 94, 104, 112, 114. —  
 Voir : *Campo Malo, Comba Sunir, Peiros,*  
*Podium Sancti Juliani, Valle Frigida.*  
*Domo Nova* : voir Bernardus de, Guillelmus  
 de, Petrus de, Petrus Johannes de, Roge-  
 rius de.  
*Donatus, prior Sancte Marie Crasse* : B, 82.  
*Douzens (Dodencs, Donzencs, Dozeci, Dozenc,*  
*Dozenchi, Dozencis, Dozenco, Dozencs,*  
*Dozenx), comm., cant. Capendu* : A, 1, 2,  
 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 17, 18, 19,  
 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 36, 37,

38, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 51, 52,  
 53, 55, 58, 59, 62, 63, 67, 72, 75, 76, 77,  
 79, 80, 84. — B, 12, 19, 21. — C, 4. —  
 D, 3, 7, 11, 12, 14, 20, 21, 22, 23, 25. —  
 Voir : *Adegat, Airale Berengarii, Arenas,*  
*Arrapesac, Bolonaco, Bras, Cabriac, Canta*  
*Cogulus, Citerne, Claper, Collum de*  
*Cabriaco, Comas, Comba Ugoni, Combas,*  
*Costam, Crosam, Croso, Crosium, Escogola,*  
*Exebra Vivos, Faxias, Folla Figas,*  
*Fontanela, Fontem, Galangau, Gantiano,*  
*Gat Galiner, Gaurangaud, Guarda, Guard-*  
*diam, Insula, Isolelam, Lacuna, Lana,*  
*Landa, Lausam, Matha Marina, Malo-*  
*lium, Morode, Mosterie, Olivarii, Ortum*  
*Miri, Ortum Mironis, Palatii, Perer,*  
*Podium Almosam, Podium Bisbalem,*  
*Prat, Prato, Pratum, Rigazel, Rivibras,*  
*Rocham, Rochilalom, Rodel, Sancte*  
*Marie, Sancti Michaelis, Sancti Poncii,*  
*Sancti Vincencii, Tremina, Valle, Verge-*  
*riis, Vilar.* — Prior Sancte Marie : A, 29.  
*Dozencho* : voir Petrus de.  
*Dozencs* : voir Amelia, Berengarius de,  
 Bernardus de, Odo de, Oto, Petrus  
 Otonis de, Stephanus Guarinus de.  
*Dozone (campum de)* : A, 94.  
*Duno* : voir Pontius, Raimundus de.  
*Duran* : voir Arnaldus.  
*Durandus, filius Benefacte* : A, 138.  
*Duranti* : voir Pontius.  
*Durban* : voir Guillelmus de.  
*Duro Forte* : voir Galard de.

## E

*Ebble* : B, 74.  
*Ebles (de Villa Flurano), frater Rogerii* :  
 A, 155.  
*Ebrin* : voir Petrus.  
*Ecclesia* : voir Amelius de, Petrus de, Rai-  
 mundus de.  
*Edra* : voir Arnaldus de.

*Edre (Sancta Maria)* : voir Notre-Dame de  
*Lierre.* — Voir Raimundus cappellanus.  
*Edre* : voir Ugo.  
*Eerverius* : D, 15 bis.  
*Egidius, filius Bernardi Egidii de Canelis* :  
 A, 7.  
*Egidius de Canelis* : voir Bernardus.

*Eisocias (in villa de)* : A, 204.  
 Eisocias : voir Raimundus de.  
 Eldiardis : A, 18.  
 Eldiardis, uxor Pontii Textori : A, 177.  
 Eldricus : voir Stephanus.  
*Eleit* : voir *Alet*.  
 Elie, Elias, Helie Fulcaudi, Fulcaudus, Fulcoaldi : miles Templi : A, 20, 104. — B, 30, 56. — Comendator patrie Narbonensis : A, 20.  
 Elisias de Aragono : A, 162.  
 Ema, filia Petri Stephani : D, 20.  
 End... : voir Bernardus.  
 Engelberte : voir Bertrandus.  
 Englesa, filia Ugonis de Rivo : B, 3.  
 Episcopus : voir Petrus.  
*Eque (Ad), terroir de Cabriac* : D, 26.  
 Ermengar, Ermengarda, Ermengardis, uxor Raimundi de Rivo : A, 156. — B, 34, 48, 75.  
 Ermengardis, filia Ricsendis Picca : A, 135.  
 Ermengardis, uxor Raimundi de Villa Laur : A, 96, 107.  
 Ermengardis, vice-comitissa Narbonensis : A, 20.  
 Ermengaudi : voir Guillelmus, Raimundus.  
 Ermengaudus : A, 49. — D, 25.  
 Ermengaudus : voir Guillelmus, Raimundus.  
 Ermengaudus Aimerici : C, 1.  
 Ermengaudus, Ermengau de Barbairano, Barbairano : A, 86, 89, 99.  
 Ermengaudus Codolet : A, 17, 30.  
 Ermengaudus de Curciano : C, 1.  
 Ermengaldus Dairicchi Aibiensis : D, 4.  
 Ermengaudus de Palaz : A, 58.

Ermengaudus de Rocha Negada, Ermengau de Rocca Negada, Ermengavus de Rocca Negata : A, 7, 8, 22, 100. — D, 8, 18.  
 Ermengaus : voir Petrus.  
 Ermengavi : voir Raimundus.  
 Ermessendis, filia Petri Oliba : A, 196.  
 Ermessendis, soror Guiralli de Marcellano : A, 201. — uxor Raimundi de Sancto Martino : A, 202.  
 Ermessendis, soror Rogerii Trencaire : A, 169.  
 Ermessendis, uxor Bernardi Modol : A, 13, 33.  
 Ermesendis, uxor Guillelmi Ermengaudi : C, 1.  
 Erminisio : voir Guiraldus de.  
 Escafredi : voir Ugo.  
*Escau (Scauno), comm. Villefloure, cant. Saint-Hilaire* : B, 29.  
 Eschairunia, filia Guillelmi de Alaniano : A, 204.  
*Escogola (in loco vocato), terroir de Douzens* : A, 5.  
 Escorga : voir Bernardus.  
 Escot, pater Arnaldi : B, 45.  
 Escotus de Brugeria : B, 2.  
 Esforcad : voir Guillelmus.  
 Esmerada, uxor Bernardi Idalgerii : A, 198.  
*Espérazza (Esperazani, Esperezano), comm., cant. Quillan* : A, 199, 203, 204, 205, 206.  
 Esperazano, Esperaza : voir Arnallus de, Arnallus Gillelmus de, Bernardus de, Bonetus, Petrus Gonbert de.  
*Estajol, terroir de Villar-Tinhol* : A, 23.  
*Ezebra Vivos (Ad), terroir de Douzens* : A, 45.

## F

Faber : voir Guillelmus.  
 Faber de Lugello : voir Bernardus.  
*Fabian (in rivo de)* : A, 205.  
 Fabre : voir Bernardus, Gillelmus.  
 Fabressa : voir Aldiart.  
 Fabrezano : voir Raimundus Sicfredi de.  
 Fabri : voir Petrus, Poncius, Raimundus.  
 Fabricis : voir Arnaldus de.  
 Fabrissa, uxor Bernardi de Blancafort : A, 200.  
 Fai : voir Guillelmus.  
 Fajani : voir Bernardus de.

*Fajac-en-Val (Fajaco, Fajag), comm., cant. Lagrasse* : B, 31, 60.  
 Falbano : voir Guillelmus de.  
 Falchetus : voir Petrus.  
 Falcho, scriba : A, 199.  
 Falconus, filius Guillelmi de Rusticano : B, 83.  
*Falidiam (Ad), terroir de Cabriac* : A, 7.  
 Fano : voir Ramundus de.  
 Faure : voir Amelius, Arnaldus.  
 Fauruch : voir Pontius Gairoardus de.  
*Faveris (in terminio de)* : voir Faviès.

- Faveriis, Favariis, Faveris, Favens : voir Bernardus de, Gillelmus de, Petrus de, Petrus Arnaldus de, Sicfredus de.  
*Faviès, comm. d'Arquettes, cant. Lagrasse* : A, 7. — B, 77.  
*Faxias (Ad), terroir de Douzens* : A, 4.  
 Feirals : voir Gillelmus de.  
 Feirol, Ferrol : voir Arnaldus, Gillelmus, Poncius.  
 Feirollus : voir Rogerius.  
 Fel : voir Petrus.  
*Felgairach (villa de, in Narbonensi archiepiscopatu), Villar-de-Fargues, loc. disparue, comm. de Narbonne (?)* : D, 4.  
*Felgairosa (terra), terroir de Caumont* : A, 139.  
*Femad (Ad)* : A, 23.  
 Fenoled, Fenoletto : voir Bernardus de.  
 Ferandus : voir Petrus.  
 Fereol, Ferreol : voir Vital.  
 Fereolus de Podio : voir Arnaldus.  
*Ferragines subtus ecclesiam (Ad), terroir de Cabriac* : D, 18.  
 Ferralibris : voir Poncius de.  
*Ferrals (in comitatu Narbonense), comm., cant. Lézignan* : A, 25.  
 Ferran : voir Arnallus.  
 Ferrandi : voir Arnaldus, Raimundus.  
 Ferrol : voir Arnaldus, Gillelmus, Poncius.  
 Fferrals : voir Gillelmus de.  
 Fferol : voir Ferrol.  
 Fidas : A, 7.  
 Fidas, soror Arsendis et Lucie : A, 86.  
*Fidas (terra, vinea), terroir de Cabriac* : A, 7.  
*Figueria (Ad), terroir de Barbaira* : A, 100.  
 Fina, filia Guillelmi Mantilini : D, 10.  
 Fiscus : voir Petrus.  
 Fissona : voir Gillelma.  
 Flandina, uxor Canioti : A, 50.  
 Flatiano, Flaciano : voir Bernardus de.  
 Florentia, uxor Raimundi Lobados : A, 148, 149.  
*Floure (Fluirano, Flurano, Villa Fluranum), comm., cant. Capendu* : A, 93, 154, 155. — Voir : Claus, Merdeau, Sodora.  
 Flurano : voir Gillelmus de, Poncius Berenguarius de.  
 Flurianus : A, 162.  
*Folla Figas (a), terroir de Douzens* : A, 4.  
*Font (incampo de), terroir de Pomas* : A, 191.  
*Fontanela (Ad), terroir de Douzens* : A, 14.  
*Fontanelas (Ad), Fontanellis (vinee de), terroir de Brucafel* : A, 120, 130, 153.  
 Fonte : voir Raimundus de.  
 Fonte Cuberta, Cooperto : voir Arnaldus Raimundus, Gillelmus Raimundus de.  
*Fontem (Ad), terroir de Douzens* : A, 11. — D, 22.  
*Fontem Fodini (Ad), terroir de Cabriac* : A, 7, 22.  
*Fontem Sancti Johannis (super), terroir de Barbaira* : A, 99.  
*Fontiani* : A, 23. — Voir : Villar-Tinhol.  
 Fontiano : voir Bernardus de, Bernardus Adalberti de, Raimundus cappellanus de.  
 Fornerius : voir Gillelmus, Petrus.  
 Forto : A, 10, 84.  
 Fortoni : voir Petrus, Poncius, Raimundus.  
 Fortonis : voir Raimundus.  
 Forts : voir Poncius.  
*Fraisendam, Fraisenedam (Ad), terroir de Valséguiet* : B, 61, 66.  
*Fraixe (in loco vocato), terroir de Mairac* : A, 92.  
*Fraixeneda* : B, 33.  
 Francus : B, 74.  
 Francus, Franc, presbiter : A, 113, 114.  
 Frenerius : voir Raimundus Rogerius.  
 Frotardus, vicecomes de Lautreg : A, 89.  
 Fulcaudi, Fulcaudus, Fulcoaldi : voir Elie, Elias.  
 Fulchini : voir Johannes.  
 Fulchonus, miles Templi : B, 82.  
*Furnillum (Ad), terroir de Cabriac* : D, 18.

## G

- Gactus : voir Gillelmus.  
 Gairaldus : voir Bernardus, Gillelmus.  
 Gairaudi : voir Bertrandus.  
*Gaja, comm. Carcassonne, terroir de Montlegun* : B, 29.  
*Galangau, terroir de Douzens* : A, 5.  
 Galarda, uxor Bernardi Raimundi : D, 5.  
 Galarda, uxor Ugonis de Podio Tairico : D, 9.  
 Galardus de Aqua Viva : A, 31.  
 Galard de Duro Forte : B, 57.  
 Galardus de Monte Irato : A, 119.

- Galiana, filia Bernardi de Domo Nova :  
 A, 94, 104.  
 Galterius Calnesii, filius Guigonis : C, 8.  
*Gantiano, terroir de Douzens* : A, 29.  
*Guarda (in vineto de), terroir de Douzens* :  
 A, 4.  
*Guardia (serra de), vers terroir de Molières* :  
 B, 74.  
*Guardiam (Ad), vers Douzens* : A, 33.  
 Gariberti, Guariberti, Guarriberti : voir  
 Poncius, Raimundus.  
 Garini, Garinus, Guarini, Guarinus : voir  
 Arnaldus, Guillelmus, Petrus, Pontius,  
 Stephanus.  
 Garruconi, Garrutioni, Garuso : voir Gil-  
 lelmus de.  
 Garsen, uxor Bernardi Castri Novi : D, 14.  
 Guarsendis, filia Alige : A, 156.  
 Guarsendis, filia Guarsendis : A, 85.  
 Guarsendis, Garsen, filia Poncie Raine : A, 10.  
 Guarsendis, mater Guarsendis : A, 85.  
 Guarsendis, mater Petri, Poncii, Bernardi  
 et Rassa : A, 184.  
 Guarsendis, soror Raimundi de Albars :  
 A, 85.  
 Guarsendis, Guarsendis, uxor Arnaldi Gau-  
 freddi : A, 27, 66.  
 Garsendis, uxor Bernardi Guillelmi : D, 9.  
 Garsendis, uxor Bernardi Senfredi : B, 88.  
 Garsendis, uxor Petri Ainardi : A, 44. —  
 D, 8.  
 Garsendis, uxor Petri de Barbairano : A, 109.  
 Guarsendis, uxor Raimundi Rossiniol :  
 A, 97.  
 Garsendis, uxor Xatberti : B, 34.  
 Guarsendis de Castelo : A, 10.  
 Garsens, uxor Gillelmi de Turnexarn : B, 52.  
 Gasc, Gascho, Guasc, Guasco : voir Arnaldus,  
 Bernardus, Guillelmus, Raimundus.  
 Gasco de Casalle Revullo : voir Bernardus.  
 Gascus : voir Pontius.  
 Gastonis : voir Bernardus.  
*Gat Galiner, Gat Galins, Guat Galiner,*  
*comm. Douzens* : A, 4, 5, 19.  
 Gucelini, Gucelinus : voir Bernardus,  
 Guillelmus, Petrus.  
 Gucelinus, frater Petri et Guillelmi Gau-  
 celini : A, 27, 65, 74.  
 Gucelmus de Canepenso : B, 60.  
 Gaucen : voir Bernardus.  
 Gaudiosa, filia Petri Stephani : D, 20.
- Gaufredi, Gaufredus : voir Arnaldus, Petrus,  
 Ugo.  
 Gaufredus Morinco : C, 8.  
 Gaulencs : voir Ysarnius de.  
*Gaurangaud, terroir de Douzens* : A, 10.  
 Gaure : voir Arnaldus de, Guillelmus de,  
 Raimundus de, Raimundus Oliba de,  
 Rogerius de.  
*Gaure, comm. Rouffiac d'Aude, cant. Mont-  
 réal* : A, 172, 173, 174, 175, 181, 183,  
 184, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192,  
 194, 206. — Voir : *Bacho, Castelar,*  
*Comam de Milan, Comam Roaldi, Palaz,*  
*Podium Dadmir, Rocca Columbeira.*  
 Gauseberti, Gausbertus, Gausebertus, Gac-  
 bertus : voir Petrus, Raimundus.  
 Gavait : voir Raimundus de.  
 Gavaro, Guavarto : voir Poncius de.  
 Guavart : voir Raimundus de.  
 Gavioda, Gaviosa, filia Aladricie Xatmare :  
 A, 22.  
 Gaviol, pater Bonisach judei : A, 148.  
 Gencana, mater Gillelmi Fabre : B, 36.  
 Genesisius de Comuniani : voir Bernardus.  
*Geraldus (planta de)* : A, 106.  
 Geraldus, Guiraldus : voir Bertrandus, Petrus,  
 Poncius.  
 Gerallus : A, 200.  
 Guirallus, filius Vediane : A, 76.  
 Gerauldus, Giraldus, miles Templi : C, 8. —  
 D, 12.  
 Geraldus, scriba : B, 68.  
 Geraldus, Gerallus, Giraldus, Guiraldus de  
 Angulis, frater Guillelmi : A, 2, 7, 9, 10,  
 14, 18, 19, 20, 26, 28, 30, 35, 41, 44, 52,  
 55, 67, 72, 75, 77, 80, 81. — B, 66. —  
 D, 11, 12, 20.  
 Guiraldus [de Blumad], frater Raimundi :  
 A, 48, 54, 56.  
 Geraldus [Boerius] : A, 111.  
 Guiral de Cane Pendut : A, 86.  
 Geraldus de Covizano, Couiza : A, 82.  
 Guiraldus Eldricus, Ildrig, de Vilalerio,  
 Villalerio : A, 139, 144, 145, 146.  
 Guiraldus de Ermenisio : A, 138.  
 Guiraldus Mancipius : A, 65.  
 Geraldus de Marcelencs, scriba : B, 74.  
 Guiraldus, Guirallus de Marcellano : A, 201,  
 202.  
 Geraldus de Mos : A, 39.  
 Guiraldus [de Prato], frater Berengarii : A, 60.

- Guiraldus de Redorta : A, 12.  
 Geraldus de Turre : C, 9.  
 Giraldus de Vilalero : B, 41.  
 Gerundia : voir Ictor de, Ycturius de.  
 Gila, Guila : voir Arnaldus.  
 Gila, Guila, mater Arnaldi : B, 4, 5.  
 Guilla, Guila, Guille, uxor Guillelmi Gula :  
 A, 29, 60, 129, 139, 146, 164.  
 Gili, Gilius : voir Bernardus, Petrus.  
 Gilius : A, 4, 8.  
 Gilius Albaris : D, 25.  
 Girauda : voir Necturius de.  
 Girberti : voir Bernardus.  
 Girbertus : A, 54.  
 Girbertus, nepos Arnaldi Ferrandi : B, 10.  
 Girbertus Scaravat : D, 13.  
 Glavenaz : voir Pontius de.  
 Gluiano : voir Bernardus de, Petrus, cap-  
 pellanus de.  
*Glujes (Gluiano), loc. disparue, comm.*  
*Laure* : A, 59.  
 Godi : voir Petrus de.  
 Gogenes : voir Bernardus, Guillelmus Petri  
 de.  
 Gola : voir Guillelmus.  
*Gorgatel, terroir de Pomas* : A, 191.  
 Gorgorius : B, 29.  
 Gradibus : voir Guigo de.  
 Grava : voir Arnaldus de, Petrus Gillelmi  
 de la.  
*Greffeil (Agro Folio), com., cant. Saint-*  
*Hilaire* : A, 29.  
 Gregorius, frater Raimundi de Albars :  
 A, 8. — D, 8.  
 Gres, Gers, Guers, Guersius : voir Gillelmus.  
 Grimoardus : A, 168.  
 Guido, magister : B, 8.  
 Guifredus : voir Petrus.  
 Guigo comes Albionensis : C, 8.  
 Guigo Calnesii, scriba : C, 8.  
 Guigo Delphinus, comes : C, 8.  
 Guigo de Gradibus : C, 10.  
 Guigo Pajami : C, 9.  
 Guilabertus : A, 133, 159.  
 Guilabertus : voir Bernardus, Guillelmus,  
 Poncius.  
 Guilamar : voir Petrus.  
 Guillamar : voir Bernardus.  
 Guillamaris : B, 71.  
 Guillelma, filia Arlota : B, 56.  
 Guillelma, filia Ricsendis Picca : A, 135.  
 Guillelma, filia Rogerii de Torena : A, 165.  
 Guillelma, filia Serene : A, 136.  
 Guillelma, mater Arnaldi Roca : B, 86.  
 Guillelma, soror Arnaldi et Guillelmi Mone-  
 rii : A, 51, 52.  
 Guillelma, uxor Bernardi Pica Mil : A, 152.  
 Guillelma, uxor Guillelmi de Also : B, 85.  
 Guillelma, uxor Petri Adalberti : A, 126.  
 Guillelma, uxor Petri de Faveris : B, 79.  
 Guillelma, uxor Raimundi de Duno : A, 200.  
 Gillelma, uxor Raimundi Sicfredi de Fabre-  
 zano : B, 6.  
 Guillelma Fissona de Mairac : D, 10.  
 Guillelmar, baiulus Bernardi de Caneto :  
 A, 6, 88.  
 Guillelmus, Guillelmi, Guillelmus : voir  
 Arnaldus, Bernardus, Petrus, Poncius,  
 Raimundus.  
 Guillelmus : A, 198. — B, 9.  
 Guillelmus, avunculus Rogerii de Bitteri,  
 Raimundi Trencavelli et Bernardi Atonis :  
 A, 171.  
 Gillelmus, canonicus : B, 47.  
 Gillelmus, canonicus et prior sedis Sancti  
 Nazarii : B, 9.  
 Guillelmus, cappellanus de Agrofolio : A, 29.  
 Guillelmus, cappellanus de Barbairano :  
 A, 100, 108, 109.  
 Gillelmus, cappellanus de Boronia : B, 31.  
 Guillelmus, clericus de Badencs : A, 131.  
 Guillelmus, clericus de Carlipaco : A, 135.  
 Guillelmus, clericus, filius Arnaldi de Bei-  
 riacho : A, 101.  
 Guillelmus, filius Berengarii Boleta : A, 12.  
 Guillelmus, filius Bernardi de Caunas : A, 2.  
 Guillelmus, filius Bernardi Guillelmi :  
 A, 12.  
 Guillelmus, filius Bernardi Modol : A, 13;  
 26, 41.  
 Guillelmus, filius Bernardi Raimundi : A,  
 2. — B, 75.  
 Gillelmus, filius Calveti de Casals : B, 14.  
 Guillelmus, filius Ermessendis, sororis Roge-  
 rii Trencaire : A, 169.  
 Guillelmus, filius Guillelmi Mantilini : A, 30.  
 Guillelmus, filius Guillelmi de Sipiano :  
 A, 200.  
 Guillelmus, filius Guiralde de Monte Longo :  
 A, 151.  
 Guillelmus, filius Petri Bernardi : A, 197.  
 Guillelmus, filius Raimundi Arnaldi : A, 177.

- Guillelmus, filius Raimundi de Artiguas : A, 43.
- Guillelmus, filius Stephani de Aiovaras : A, 102.
- Guillelmus, filius Stephani de Coma : A, 179.
- Guillelmus, filius Stephani Textori : A, 111.
- Guillelmus, filius Stephani de Torena : A, 165.
- Guillelmus, frater Bernardi Modul : A, 41.
- Guillelmus, frater Bernardi Radulfi : A, 188.
- Guillelmus, frater Bernardi Sicfredi : B, 78.
- Guillelmus, frater Bernardi socii Poncii et Petri Paratoris : A, 17.
- Guillelmus, frater Petri de Marcelencs : B, 38.
- Guillelmus, frater Pontii : A, 205.
- Guillelmus, frater Poncii de Subrantiaco : B, 61.
- Guillelmus, frater Raimundi Ameli : D, 17.
- Guillelmus, frater Raimundi Modul : A, 26.
- Guillelmus, pastor : B, 74.
- Guillelmus, presbiter : D, 8.
- Guillelmus, prior : A, 20.
- Guillelmus, prior Sancti Nazarii : A, 121.
- Guillelmus, Guillelmus, Willelmus, scriba, levita : A, 5, 14, 19, 23, 24, 36, 43, 51, 52, 53, 73, 77, 79, 81, 84, 86, 90, 91, 123, 124, 172, 181, 186, 189, 192, 205. — B, 11, 14, 34, 40, 43, 44. — D, 3, 11, 12, 14.
- Guillelmus Adam de Machencs, Macencs : A, 134, 153.
- Guillelmus, Guillelmus Adaulphus, Adaulfus, Adaulfi, scriba, notarius domni Rogerii de Bitterri : A, 1, 12, 25, 29, 46, 47, 49, 58, 60, 78, 115, 121, 128, 129, 139, 142, 144, 145, 146, 148, 149, 171, 174, 176, 184, 187, 202, 206. — B, 1, 2, 3, 4, 5, 18.
- Guillelmus Adhemarus : A, 162.
- Guillelmus Agnetis de Archis : B, 81.
- Guillelmus de Aienno : B, 85.
- Guillelmus Aime : D, 18.
- Guillelmus Ainardus : A, 162.
- Guillelmus de Alajano, vicecomes : D, 2.
- Guillelmus, Guillelmus de Alaniano : A, 204.
- Guillelmus de Alieniano : C, 5.
- Guillelmus de Alverg : D, 20, 25.
- Guillelmus, Guillelmus Amelius : A, 43, 132.
- Guillelmus Amelii de Archis : B, 78.
- Guillelmus, Willelmus Andree : C, 9, 10.
- Guillelmus de Angulis, de Angles, de Ancles : A, 2, 5, 10, 11, 13, 14, 16, 19, 25, 26, 46, 47, 49, 62, 67, 78. — D, 22.
- Guillelmus, Guillelmus de Aqua viva, capellanus de Dozencs : A, 7, 18, 20. — D, 11, 14, 18, 22 (Aque Vive).
- Guillelmus Arbertus, Aribertus : A, 87. — B, 68.
- Guillelmus Arimandi : D, 17.
- Guillelmus Augerius, miles Templi : A, 169.
- Guillelmus Augerius de Barbairano : A, 91, 95, 101.
- Guillelmus Auriol : D, 17.
- Guillelmus Auterii : B, 88.
- Guillelmus Ava : A, 112.
- Guillelmus (de Barbairano), frater Raimundi Guillelmi : A, 91.
- Guillelmus Barravi : A, 119.
- Guillelmus de Beiriaco, Berriacho : A, 111, 151.
- Guillelmus de Bel Afair : B, 64, 66.
- Guillelmus Bels Om : A, 119, 120.
- Guillelmus Benedicti, Benedictus : A, 92. — B, 55.
- Guillelmus Berardi, miles Templi : A, 10. — B, 15.
- Guillelmus Berengarius : A, 106.
- Guillelmus Bernardi, Bernardus : A, 51, 93. — B, 64. — D, 9.
- Guillelmus Bernardi, frater Raimundi Guillelmi : A, 166.
- Guillelmus Bernardus, magister domus de Dozencs : A, 10, 26, 160.
- Guillelmus Bernardi de Barbairano : A, 154.
- Guillelmus, Guillelmus Bernardus de Redorta, de ipsa Redorta : A, 8, 37. — D, 11, 15 *bis*.
- Guillelmus Bernardi de Tremais : A, 52.
- Guillelmus Blancherii : D, 18.
- Guillelmus de Blumad : A, 49.
- Guillelmus Bociatus : C, 9.
- Guillelmus Boerius : A, 111.
- Guillelmus Bofil de Tazirano : B, 48.
- Guillelmus Bonet : A, 148.
- Guillelmus de Bono Esforcii : B, 17.
- Guillelmus Botétus : A, 1.
- Guillelmus de Brau : A, 82.
- Guillelmus Bruneti : B, 83.
- Guillelmus del burg de Carcassona : D, 2.
- Guillelmus de Burgundia, comes : C, 8 [sans doute Guillaume IV comte de Mâcon].
- Guillelmus de Cabriag : D, 5, 8, 15 *bis*, 18 (Cabria-cho), 24.
- Guillelmus de Calavo : A, 162.

- Gillelmus, Guillelmus Calvetus, clericus de Badenco, scriba : A, 143, 158.  
 Guillelmus Calvetus, filius Dias : A, 150.  
 Guillelmus de Campania : A, 161.  
 Guillelmus Caroli, scriba : A, 137.  
 Guillelmus Carrada : A, 108.  
 Guillelmus Casali : C, 11.  
 Willelmus de Castello Novo : C, 10.  
 Guillelmus Catalanus, miles Templi : A, 11, 12, 13, 46, 47, 58, 78.  
 Guillelmus de Cauchos : A, 29.  
 Guillelmus de Cauna, Willelmus de ipsa Cauna : A, 116, 119.  
 Willelmus de Cavanaco : B, 18.  
 Willelmus de Chauchs (dompnus), presbiter : D, 4.  
 Gillelmus, Guillelmus de Claromonte : A, 104, 204. — B, 2, 34, 35, 44.  
 Guillelmus de Coma : A, 189.  
 Gillelmus Comititis : B, 11.  
 Gillelmus Constantini, Guillelmus Constantinus : A, 161. — B, 20, 84.  
 Guillelmus Coquus : A, 171.  
 Guillelmus Corda : A, 158.  
 Guillelmus de Corrociaco, Corrociago : A, 87, 166.  
 Guillelmus Corte : A, 52.  
 Guillelmus de Curtibus : B, 60.  
 Guillelmus Damont : A, 104.  
 Guillelmus (de Domo Nova), frater Bernardi, Petri et Rogerii : A, 104, 114.  
 Guillelmus de Domo Nova, cappellanus de Caneto : A, 94.  
 Guillelmus de Durban : A, 16, 36.  
 Guillelmus Ermengaudi, Ermengaudus, frater Raimundi : A, 3, 4, 5, 11, 45, 79. — C, 1.  
 Guillelmus Esforcad : B, 59.  
 Guillelmus Faber : A, 116, 128.  
 Guillelmus Faber, miles Templi : A, 119.  
 Guillelmus Faber de Barbairano : B, 29.  
 Guillelmus Faber de Burcafols : A, 123.  
 Guillelmus Faber de Cavanaco : A, 165.  
 Gillelmus Fabre, filius Gencane : B, 36.  
 Guillelmus Fai : A, 103.  
 Guillelmus de Faibano, miles Templi : A, 104.  
 Gillelmus de Favere : B, 6.  
 Guillelmus de Feirals, scriba : A, 35. — B, 12.  
 Guillelmus Ferrol, archidiaconus : A, 173.  
 Guillelmus de Flurano : A, 48.  
 Guillelmus de Fonte de Claromonte : B, 60.  
 Guillelmus Fornerius : A, 48.  
 Guillelmus Gaetus : A, 163.  
 Guillelmus Gairaldus : A, 120.  
 Guillelmus de Garruconi : D, 6, 10, 12 (Garuso).  
 Guillelmus Gaucelinus : A, 65, 74.  
 Guillelmus Gaucelinus, Gaucelini, scriba : A, 9, 16, 32.  
 Guillelmus de Gaure, filius Arnaldi : A, 177, 178, 179, 180, 187.  
 Guillelmus Gola, Gula : A, 117, 121, 147, 163, 164. — B, 4, 5.  
 Gillelmus, Guillelmus Gres, Guers, Guersius : A, 8, 30, 35. — D, 12, 18.  
 Guillelmus Guarinus : A, 126.  
 Guillelmus Guasco : B, 52.  
 Guillelmus Guilbertus : A, 97, 102.  
 Guillelmus Homo Dei, scriba, cappellanus de Gaure : A, 160, 188, 204.  
 Guillelmus Isarnus : A, 48.  
 Guillelmus Jordanus : A, 90.  
 Guillelmus de Lecairacho : B, 84.  
 Guillelmus Ledimani : D, 21.  
 Guillelmus legista : A, 167.  
 Guillelmus de Lodeva, miles Templi : A, 49.  
 Gillelmus, Guillelmus, Willelmus Macip, Mancip, Mancipius : A, 25, 29, 36, 60, 121, 124, 139, 144, 146, 148, 171, 172, 174, 175, 176, 186, 187, 203, 206. — B, 1, 2, 4, 5, 9, 11, 14, 18. — D, 3.  
 Guillelmus Macota : A, 203. — B, 52.  
 Gillelmus, Guillelmus de Mairaco, Mairag, presbiter : A, 8, 9. — D, 6, 10.  
 Guillelmus de Mala Morte : A, 137.  
 Gillelmus, Guillelmus Mantellinus, Mantellini : A, 1, 4, 8, 9, 20, 21, 30, 35, 37, 57, 72, 73. — D, 10, 12, 18.  
 Guillelmus de Marcelencs, Marcelencz, frater Petri : A, 24, 71, 161.  
 Guillelmus de Marsilia : A, 12.  
 Guillelmus Masca Ripas : A, 168.  
 Guillelmus de Mata, de Matha, Mate : A, 8, 22. — D, 18.  
 Gillelmus Mercerii : B, 19.  
 Guillelmus Michaelis : B, 83.  
 Guillelmus de Mirapeis : B, 62.  
 Willelmus Mir : B, 20.  
 Guillelmus Miro, bajulus : A, 120, 124, 134, 150, 186.

- Guillelmus de Mociolencs, Mosciolencos :  
     A, 167.  
 Guillelmus Monderius : A, 81.  
 Willelmus Monerius : A, 19, 51, 52.  
 Willelmus de Montegaio : D, 4.  
 Guillelmus de Monte Olivo : A, 158.  
 Guillelmus de Morario : A, 137.  
 Guillelmus Multe : C, 9.  
 Guillelmus Naute : A, 167.  
 Guillelmus Oliba : A, 194.  
 Guillelmus Ortiguerius : A, 127.  
 Guillelmus Oto, pater Petri de Sancto  
     Johanne et Boneti de Redas : A, 32, 203.  
 Guillelmus de Palatio, scriba : A, 7, 8, 28,  
     75, 97, 114, 151. — B, 75. — D, 15 *bis*,  
     16, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25.  
 Guillelmus de Paracols : A, 199.  
 Guillelmus Paraire, Parator : A, 14, 19,  
     31. — D, 7, 18, 23.  
 Guillelmus Pascalis : B, 23.  
 Guillelmus Patolli : B, 75.  
 Guillelmus Paulinus : A, 1, 3, 4, 45.  
 Guillelmus Paulus : A, 78.  
 Guillelmus Peirola : A, 140.  
 Guillelmus Pela Pulli : A, 173.  
 Guillelmus Pelicer, Pellicerus : A, 14, 155,  
     158.  
 Guillelmus Pelicerii de Villa Flurano : B, 26.  
 Guillelmus Pellicerius, Pelliparius, de Sancto  
     Ylario, de Sancti Ilarii : A, 85, 97.  
 Guillelmus Pelliparius : A, 81.  
 Guillelmus Petri : A, 45. — B, 72. — C, 9.  
 Guillelmus Petri, frater Bernardi Sesmon :  
     A, 199.  
 Guillelmus de Petriacho, prepositus : A, 161.  
 Guillelmus Petrus, filius Guillelmi Bernardi :  
     A, 51.  
 Guillelmus Petrus, frater Bernardi Moduli :  
     A, 4.  
 Guillelmus Petrus, miles Templi : A, 177,  
     178, 179, 180, 191.  
 Guillelmus Petri de Gogencs : B, 85.  
 Guillelmus, Willelmus Petrus de Vilarzel,  
     Villarzello : A, 4, 38, 40, 174, 176. — C, 4.  
 Guillelmus de Piniano : A, 40.  
 Guillelmus Poncius : A, 59.  
 Guillelmus Pontius de Claro Monte, filius de  
     Aideborcs : B, 36.  
 Guillelmus Porcelli : D, 17.  
 Guillelmus de Prato, de Prad : A, 11, 50.  
 Guillelmus de Puig, Pug : A, 199.  
 Guillelmus de Punciano, frater Borrelli :  
     A, 200.  
 Guillelmus Raimundi : D, 25.  
 Guillelmus Raimundus, filius Chinberge :  
     B, 60.  
 Guillelmus Raimundus, filius Guillelmi  
     Bernardi : A, 51.  
 Guillelmus, Guillelmus Raimundi, filius Sau-  
     rine : B, 43.  
 Guillelmus Raimundi, frater Raimundi de  
     Blumad : A, 54.  
 Guillelmus Raimundi, frater Raimundi  
     Guillelmi : A, 89.  
 Guillelmus Raimundus, maritus Jordane :  
     A, 99.  
 Guillelmus Raimundi, miles Templi : A, 55.  
 Guillelmus Raimundus (de Barbairano) :  
     A, 10.  
 Guillelmus Raimundus (de Fonte Cuberta),  
     frater Arnaldi Raimundi : A, 58.  
 Guillelmus Raimundus de Piriacho : A, 23.  
 Guillelmus Raimundi de Vilario : B, 54.  
 Guillelmus Rainardi, frater Petri : C, 7.  
 Guillelmus de Redas : A, 205.  
 Guillelmus Redorta : D, 15 *bis*.  
 Guillelmus Rigaldi : D, 15 *bis*.  
 Guillelmus de Rivi : A, 4.  
 Guillelmus de Roca : A, 119.  
 Guillelmus, Guillelmus de Rocadela : B, 47,  
     74.  
 Guillelmus Rodel, miles Templi : A, 117.  
 Guillelmus Rogerii, Rogerius : A, 92, 98,  
     98, 166. — D, 10.  
 Guillelmus Rogerius, scriba : B, 6, 32, 60,  
     78, 80, 81.  
 Guillelmus, Willelmus Rogerius de Ara-  
     gono : A, 115, 121, 181.  
 Guillelmus Rogerii de Barbairano : A, 91.  
 Guillelmus Rogerius Signerius : A, 142, 147.  
 Guillelmus Rufi, frater Artaldi de Beldismar :  
     C, 9.  
 Guillelmus de Rufiano : A, 70.  
 Guillelmus de Rusticano : B, 83.  
 Guillelmus de Salela, miles Templi : A, 10,  
     14, 15, 26.  
 Guillelmus Salomonis : C, 1, 9.  
 Guillelmus de Sancto Cuxufate : D, 9.  
 Guillelmus, Willelmus de Sancto Felice,  
     vicarius Carcassone : A, 6, 156, 173, 182,  
     207. — B, 10, 51. — D, 4.  
 Guillelmus Sancti Johannis : B, 44.



- Gillelmus de Sancto Hario : B, 27.  
 Gillelmus, Guillelmus de Scauno : B, 13, 58.  
 Guillelmus Sicfre : A, 82.  
 Guillelmus Sicfredi de Burcafols : A, 123.  
 Guillelmus Sigarii de Caneto : B, 71.  
 Guillelmus Sigerii : C, 1.  
 Guillelmus Siguerius, frater Bernardi de  
 Caneto junioris : A, 6, 88.  
 Guillelmus Sigerius, nepos Petri Raimundi  
 de Barbairano : A, 6.  
 Guillelmus Siguerius de Laurano : A, 58.  
 Guillelmus Sigerius de Podii Tirici : A, 49.  
 Guillelmus Silvius : A, 95.  
 Guillelmus de Sipiano : A, 200.  
 Guillelmus de Solerio : A, 95.  
 Guillelmus de Spinaceira : D, 17.  
 Guillelmus Stephanus, Stephani : A, 85, 119,  
 162. — B, 77.  
 Guillelmus, Willemus de Terciano : A, 68.  
 — D, 7, 25.  
 Guillelmus Textor : B, 68.  
 Guillelmus Tort : D, 17.  
 Guillelmus de Tremals, Tres Mals : A, 62,  
 202.  
 Guillelmus Tribuccus : A, 21.  
 Gillelmus de Turnexarn : B, 52.  
 Guillelmus Ugo : B, 84.  
 Guillelmus Ugo, frater Bernardi : B, 3.  
 Guillelmus, Guillelmus Ugo, frater Petri Ugo-  
 nis : B, 11.  
 Guillelmus Ugo, miles Templi : A, 6.  
 Guillelmus Ugonis de Aqua Viva : D, 17.  
 Guillelmus Ugo de Canependuto : A, 82 (?),  
 83.  
 Guillelmus Ugo (Mantilini) : D, 10.  
 Guillelmus de Ulmo : B, 78.  
 Gillelmus Ungles : B, 57.  
 Guillelmus de Valle Viridi : A, 62.  
 Willelmus Veren : C, 10.  
 Gillelmus de Vilario, filius Raimundi Sic-  
 freda : B, 6 (de Fabrezano), 42.  
 Gillelmus, Guillelmus de Villa Flurano : A,  
 155. — B, 24.  
 Guillelmus de Villalerio : A, 132.  
 Guillelmus de Villa Nova : A, 119.  
 Guillelmus de Vinantiaco, Venantiano, prior :  
 A, 20, 155.  
 Gillelmus, Guillelmus Xatbert, Xatberti de  
 Barbairano : A, 1, 6, 36, 87, 109, 173. —  
 B, 32.  
 Guiraldus... : voir Geraldus...  
 Guitardus : B, 82.  
 Guitardus, Guitardi : voir Bernardus, Petrus,  
 Raimundus.  
 Gula, Gola : voir Guillelmus.  
 Gurgite Petra : voir Raimundus de.

## H

- Helie : voir Elie.  
 Heremita : voir Petrus.  
 Homo Dei : voir Guillelmus.  
 Homo Dei : A, 160, 177, 178, 179, 180.  
 Homo, Omo Dei, miles Templi : A, 189, 192,  
 194, 195, 196, 197, 198.  
 Hospital : voir Bernardus de.  
 Hoto... : voir Oto...  
 Hoto : voir Poncius.  
 Hugo... : voir Ugo...  
 Humbertus, episcopus Podiensis, filius comi-  
 tis de Albion : C, 9.

## I

- Icterus, canonicus : C, 9.  
 Ictor, Ictorius, Yctor, miles Templi : A,  
 188. — B, 15, 21, 36.  
 Ictor de Gerundia, Ycturius de Gerundia. —  
 Regens domum Carcassone : B, 31. —  
 Magister de Douzens : A, 15.  
 Idalgerius : voir Udalgerius.  
 Idalgueria : A, 198.  
 Ilzino (campo de) : B, 11.  
 Inardi : voir Ugo.  
 Insula (campus de), terroirs de Douzens et  
 Peyriac : A, 29.  
 Ipsa Cauna : voir Wuillelmus de.  
 Ipsa Faurga : voir Arnaudus de.

Ipsa Porta : voir Petrus Bernardus de.  
 Ipsa Redorta : voir Bernardus Guillelmus de,  
 Guillelmus Bernardus de.  
 Ipsa Rocha : voir Ugo de.  
 Ipsa Rueria : voir Roveria.  
 Ipsa Turre : voir Bernardus de.  
 Isarnus : B, 82.  
 Isarnus, Ysarnus, Ysarni : voir Guillelmus,  
 Petrus, Raimundus, Rogerius, Ugo.  
 Isarnus, avunculus Isarni, servi Templi :  
 B, 46.  
 Isarnus, filius Laurete et servus Templi :  
 B, 46.  
 Isarnus, frater Poncii Bernardi : B, 82.  
 Isarnus, Ysarnus, miles Templi : A, 19, 20,  
 35, 37, 39, 66, 69, 80, 84, 94, 95, 104, 116,  
 119, 120, 122, 151, 155, 156, 158, 159,  
 161, 162, 165, 166, 168. — B, 6, 12, 15,  
 20, 23, 26, 28, 31, 32, 33, 34, 42, 43, 44, 45,  
 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 58, 59,  
 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 68, 69, 70, 71,

73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 83,  
 85, 88. — D, 13, 15, 19. — Comendator de  
 Curtis, Curtes, Curtibus : A, 91. — B, 24,  
 47, 55. — Comandaire de Douzens : A,  
 52. — Regens domum Carhassone : B,  
 30.

Isarnus, parens Stephani Textori : A, 111.  
 Ysarnius de Gaulencs : B, 10.

Isarnus, Ysarnus de Moleria, Moleira. —  
 Miles Templi : A, 31, 71, 93, 118, 167,  
 169. — B, 19, 35, 36, 38, 47, 67, 72, 73,  
 84, 87. — Procurator domui de Curtibus :  
 B, 21. — Procurator domum Carhassone :  
 B, 29. — Regens domum Carhassone :  
 B, 86.

Isarnus de Prulano, Ysarnus de Prullano :  
 A, 38. — C, 4.

Isarnus de Villa Nova : A, 71.

*Isolelam (Ad), terroir de Douzens* : D, 25.

Ispania : voir Raimundus. — Voir : Yspania.  
 Iterius, Iterii : voir Raimundus.

## J

Jacobus : C, 11.

*Jamba (vinea dicta), située « in Chausum »* :  
 C, 10.

Jarentus de Monte Agut : C, 9.

Jatbertus de Auriaco : A, 42, 70.

Jatmarus de Auriaco : A, 61.

Joco : voir Pontius de.

Johannes : A, 56, 133.

Johannes... : A, 203.

Johannes : voir Bernardus, Petrus.

Johannes, filius Bernardi Rossel, Rosselli :  
 B, 40, 49.

Johannes, filius Raimundi Rossiniol : A, 102.

Johannes, frater Poncii de Subrantiaco : B,  
 61.

Johannes, miles Templi : A, 35.

Johannes Fulchini : A, 4.

Johannes Laurencii, Laurentii : B, 62, 63.

Johannes, Johannis Lombardi, Johanus  
 Lombard : A, 186. — B, 4, 5, 11.

Johannes Rainardi : B, 61, 62, 63, 64, 66, 71.

Johannes Rosselli de Archis : B, 60.

Johannes de Silva. — Miles Templi : B, 21,  
 31, 38, 46. — Comendator ou comandaire

domus de Dozens : A, 7, 18, 19, 20, 22,  
 28, 33, 43, 53, 92, 105, 117, 119, 125,  
 126, 127, 130, 131, 132, 133, 134, 135,  
 136, 141, 143, 150, 153, 158. — D, 11.

Johannes Sutor de Barbairano : A, 154.

Johannes de Vilalerio : A, 141.

Johannes de Villa Rubia, Ville Rubea, miles  
 Templi : A, 7. — D, 12.

Johannis : voir Bernardus.

Jordana : A, 125, 183.

Jordana, filia Petri Raimundi de Barbairano :  
 A, 6, 29.

Jordana, mater Petri Raimundi : D, 11.

Jordana, uxor Bernardi de Bono Esforc :  
 B, 23.

Jordana, uxor Guillelmi Raimundi : A, 99.

Jordana, uxor Petri Aimerici de Concas :  
 A, 140.

Jordana de Sipiano : A, 192.

Jordanus, scriba : A, 61.

Jordanus : voir Guillelmus.

Jubilancio : voir Amelius de.

Juceph : D, 13.

Juliani : voir Petrus.

## K

Kabarez : voir Guillelmus Bernardi de.  
Kamon : voir Caumont.

Karreira : voir Saint-Jean de Carrière.

## L

Lacho : voir Raimundus de.  
Lacuna (*in prato de ipsa*), terroir de Douzens :  
A, 5.  
Lagrasse (Crasse), chef-lieu de canton, arr.  
Carcassonne : B, 82. — D, 10.  
Laguarda, mater Bertrandi de Rocha Negada :  
A, 102.  
Lana (*ad locum de*), terroir de Douzens :  
A, 4.  
Landa (*Ad ipsa*), Landam (*Ad*), terroir de  
Douzens : A, 5, 41. — D, 20.  
Lanet (Laneto), comm., cant. Mouthoumet :  
A, 94.  
Laredorte (Redorta), comm., cant. Peyriac-  
Minervois : A, 2. — D, 18.  
La Tor : voir Poncius de, Poncius (de Turre).  
Lauquette (*Bedaleucum, Besaleuc, Besaleu-  
chum, Besaleucum, Besaucum, Bisleuc*),  
affluent rive droite du Lauquet : B, 9, 22,  
31, 33, 35, 36, 37, 40, 49, 60, 66, 75, 76.  
Laurano : voir Arnaldus de, Guillelmus  
Siguierus de, Petrus de, Raimundus de.  
Laure (Laurano), comm., cant. Peyriac-  
Minervois : A, 58, 59. — D, 17. — Voir :  
Verger.  
Laurencius, Laurentius, clericus : A, 160,  
189.  
Laurencius Xatmari : B, 76, 79.  
Laurentii : voir Johannes.  
Laureta, mater Isarni, servi Templi : B, 46.  
Laureta, uxor Guillelmi de Piniano : A, 40.  
Lauretus : C, 7.  
Lausa (*in ipsa*), terroir de Barbaira :  
A, 99.  
Lausa (*de ipsa*), terroir d'Esperaza : A, 205.  
Lausa (*subtus molinum de*), terroir de Lay-  
rou : B, 19.  
Lausam (*Ad ipsam, Apud*), terroir de  
Douzens : A, 1, 4.  
Lausam de Passo (*Ad*), terroir des Cours,  
sur la Lauquette : B, 22, 37.  
Lavineria : voir Bernardus, Petrus de.

Layrou, Camp del Layrou (*Aliaios, Allai-  
ros, Aliairons, Aliarionis, Aliaros, Yliai-  
ros*), comm. Molières, cant. Saint-Hilaire :  
B, 2, 3, 4, 5, 6, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16,  
17, 18, 19, 20, 24, 55. — Voir : Bocca  
Cercium, Lausa, Planels, Valle Maia.  
Lecairacho, Lecairaco : voir Bernardus de,  
Guillelmus de.  
Lecairaco (*in terminio*) : voir Licairac.  
Ledimani : voir Guillelmus.  
Legista : voir Guillelmus.  
Leo, abbas Alme Marie Grasse : A, 89.  
Leo Segarii : voir Pontius.  
Le Puy : voir Podium Sancte Marie.  
Leuncione, Leuntione, Lengontio, Leuntione,  
Leunciano, Leuntiano, Luantione, Luan-  
cione, Luncioni, Luntioni, Luantio :  
voir Berengarius de, Pontius de.  
Lianso : voir Poncius de.  
Licairac (*Lecairacum, Licairacum*), comm.  
de Leuc, cant. Carcassonne-Est : B, 46,  
82, 83, 84, 85, 86, 87, 88. — Voir :  
Sainte-Foi. — Voir : Belon, Centulio,  
Clausus de Moreir, Comba Riclada,  
Longeiras, Olivario, Riellum, Rochas  
Mir, Sancta Colomba, Sancte Marie.  
Liduano : voir Berengarius de.  
Liziano : voir Bernardus de.  
Lobados, Lupados : voir Raimundus.  
Loderii : voir Petrus.  
Lodeva : voir Guillelmus de.  
Lodovicus de Palajano : B, 18.  
Lomaia, uxor Guillelmi Bernardi de Ipsa  
Redorta : A, 37.  
Lomaina, uxor Gillelmi Bernardi : D, 9.  
Lombard, Lombardi : voir Johannes.  
Longeiras (*Ad*), vers Licairac : B, 82.  
Lucia, Lutia, soror Arsendis et Fidas : A, 86.  
Lucius : voir Berengarius.  
Ludovicus : C, 10.  
Luguello : voir Arnaldus Fortis de.

- Lumbarda, mater Berengarii de Barbairano :  
B, 37.  
Lumbarda, Lombarda, uxor Rogerii :  
B, 15, 22.
- Lunellus, Lunel : A, 27, 64, 65, 68, 74.  
*Lys, Le (Aiglinum), comm. Arquettes, cant. Lagrasse* : A, 104, 112. — Voir :  
*Pojal, Prad.*

## M

- Mabilia, uxor Bernardi de Mocolenco :  
A, 145.  
Mabilia, uxor Petri Raimundi de Barbairano : A, 1, 29, 87.  
Macencs, Machencs : voir Guillelmus Adonide.  
Macip : voir Guillelmus.  
Macota : voir Arnaldus, Guillelmus, Raimundus.  
Magalaz : voir Petrus de, Petrus Vitalis de.  
Magriano : voir Arnaldus de, Petrus de.  
Maiassen, uxor Raimundi Arnaldi : A, 177.  
Mainardus : voir Petrus.  
Mainardus Noelli : C, 9.  
*Mairac (Mairacco, Mairacho, Mairaco), f., comm. de Capendu* : A, 15, 20, 92, 95, 111. — Voir *Berena, Buadela, Fraixe, Malolios, Sancti Stephani, Vilar.*  
Mairaco, Mairagii : voir Arnaldus de, Bernardus, Guillelma Fissona de, Gillelmus de, Martinus de, Martinus Benedictus de, Petrus de, Petrus Raimundus de, Stephanus de.  
Maironas : voir Bernardus de, Rogerius de.  
Mala : voir Petrus.  
Mala Felquaria : voir Calvetus de.  
Mala Morte : voir Guillelmus de.  
Malet : voir Petrus.  
*Malolios (Ad), terroir de Brucafel* : A, 127.  
*Malolios (Ad), terroir de Mairac* : A, 95.  
*Malolium Morode (Ad), vers Douzens* : A, 33.  
*Malpas (via de)* : D, 17.  
Malras : voir Arnaldus de.  
Malverio : voir Petrus de.  
*Malves (Malvas) [comm., cant. de Conques]* : A, 140.  
Mancip, Mancipius : voir Gillelmus, Guiraldus.  
*Mansilia* : voir *Marseillette*. — Voir Petrus clericus de, Poncius Guillelmus capellanus de.  
Mansilia : voir Poncius de.  
Manso : voir Bernardus de.
- Manso (in)* : voir *Mas-des-Cours*.  
*Mansus Odonis, terroir de Douzens* : D, 3.  
Mantelini, Mantelinus, Mantellini, Mantilini, Mantilinus : voir Arnaldus, Bernardus, Bernardus Guillelmi, Fina filia Guillelmi, Guillelmus, Guillelmus Ugo, Metelina filia Guillelmi, Petrus Raimundus, Poncius, Raimundus, Sicart filia Guillelmi.  
Mantellinorum : A, 6.  
Marcadii : voir Raimundus Stephani de.  
*Marcelencs* : voir *Marseillens*.  
*Marcelencs, Marcelecs, Marcelencz* : voir Geraldus de, Guillelmus de, Petrus de.  
*Marcellano* : voir *Marseille*.  
Marcellano, Marcelliano : voir Arnaldus de, Guiraldus de, Raimundus de.  
Maria : A, 189, 193.  
Maria, mater Petri et Raimundi de Vitracho : A, 72.  
Maria, mater Petri Sachet : A, 11.  
Maria, soror Rogerii de Cabriacho : D, 15 bis.  
*Marseille, Notre-Dame-de-(Sancta Maria de Marcellano), comm. de Limoux* : A, 201, 202.  
*Marseillens (Marcelencs), comm. de Carcassonne* : B, 29.  
*Marseillette (Mansilia, Marsilia), comm., cant. de Capendu* : A, 23, 101. — B, 3.  
Marsela : voir Petrus de.  
Marsen : voir Petrus de.  
Marsilia : voir Guillelmus de.  
Martini, Martinus : voir Bernardus, Petrus, Raimundus.  
Martinus Benedictus de Mairacho : A, 113.  
Martinus de Cabriac : A, 43.  
Martinus de Mairacho : A, 97.  
Mas : voir Bernardus Stefanus del.  
Mascardus : voir Petrus.  
Masca Ripas : voir Guillelmus.  
Mascot : voir Poncius.  
*Mas-des-Cours (in Manso de Curtibus), comm., cant. de Capendu* : B, 8, 9, 26, 29, 32, 41. — Voir *Vilarzel*.  
Mata, Mate, Matha : voir Guillelmus.

- Matamaurus, Matamauris, Mathamaur, Matamaurus de Barbairano : A, 1, 6, 63, 95, 141, 204.
- Mata Maurus : voir Petrus.
- Mata Reganiata, terroir de Mirailles* : B, 66.
- Mateldis, mater Arnaldi Ferrandi : B, 10.
- Mateler : voir Petrus.
- Matfredi : voir Raimundus.
- Matfredus : D, 13.
- Matha (in terminio de)* : A, 107.
- Matha Marina (Ad), terroir de Douzens* : A, 5.
- Mathias : C, 9.
- Matilda, comitissa Albionense (comtesse d'Albon) : C, 8.
- Medicus : voir Bernardus.
- Melsirge, Mil Sirgue (*Missègre*) : voir Arnaldus de.
- Mercerii : voir Guillelmus.
- Merdeau (reg de, locus de Merdancio, Merdans), comm. de Floure* : D, 17.
- Mesme (ad aream de)* : B, 43.
- Metelina, filia Guillelmi Mantilini : D, 10.
- Metelina, soror Galardi de Monte Irato, uxor Guillelmi de Roca : A, 119.
- Michaelis : voir Guillelmus.
- Mimeiras (Ad), terroir de Villar-Tinhol* : D, 17.
- Mir : voir Bernardus, Willelmus.
- Mirabel : voir Poncius.
- Mirailles (Miralis, Miraliis), lieudit, terroir des Cours, comm. de Fajacen-Val* : B, 19, 23, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 39, 66, 67, 68, 69, 70. — Voir *Costabela, Mata Reganiata, Passu de Fajaco*.
- Miramont, ruines d'un château, sur le mont Alaric, comm. de Barbaira* : A, 6.
- Miramonte, Miramon, Miramundo : voir Bernardus de.
- Mirapeis : voir Guillelmus de.
- Miro : voir Arnaldus, Bernardus, Guillelmus, Petrus.
- Mironis : voir Poncius.
- Mironis (in terminio de), vers Cabriac* : A, 44.
- Missègre (Melsirge), comm., cant. Couiza* : C, 6.
- Mociolencs, Mocolenco : voir Bernardus de, Guillelmus de.
- Modol, Moduli, Modulus : voir Bernardus, Poncius, Raimundus.
- Modulus : D, 23.
- Moissi : voir Bernardus.
- Moleira, Moleria : voir Bernardus de, Isarnus de, Poncius de.
- Molières (Moleira, Moleria), comm., cant. de Saint-Hilaire* : A, 132, 169. — B, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 53, 54, 65, 72, 73, 74. — Voir : *Monte Alto, Monte Ingresso, Rivo Nitido, Sancti Andree, Serra Vallis, Torna Mantello*.
- Molino : voir Arnaldus de, Raimundus de.
- Monderius, Monder : voir Guillelmus, Petrus, Pontius.
- Monerius : voir Arnaldus, Guillelmus, Poncius.
- Montaneria, filia Bernardi de Caunas : A, 2.
- Monte Agut : voir Jarentus de.
- Monte Alto, terroirs de Molières et Ourti-gue* : B, 43, 53, 55, 56, 72.
- Monte Aragone : voir Arveus de.
- Monte Auriol, terroir de Cerdaniola, dîmaire de Peyremale* : B, 51.
- Monte Bruno : voir Raimundus.
- Monte Escot : voir Arnaldus de.
- Montegaio : voir Willelmus de.
- Monte Ingresso, Monte Engresso* : voir *Montingres*.
- Monte Irato, Motirad : voir Arnaldus de, Bernardus de, Deusde de, Galardus de, Petrus de, Raimundus de, Raimundus Ortigerii, Rogerius de.
- Monte Lauro : voir Petrus de.
- Montelongo, Montlong : voir Bernardus de, Poncius de, Raimundus canonicus de, Ramundus de. — Voir : *Montlegun*.
- Monte Olivo : voir Guillelmus de.
- Monte Regali, Reguali : voir Petrus de, Raimundus Pellicerius de.
- Montingres (pech de), terroir de Saint-Andrieu, comm. de Molières* : B, 73, 74.
- Montlegun, comm. de Carcassonne* : A, 127, 161.
- Monzano : voir Bernardus Prodet de, Bernardus Rainardus de, Pontius Rainardus de, Porcellus de, Rainardus de.
- Monze (Monzano, Munzano), comm., cant. de Capendu* : B, 32, 41.
- Mor de Boc : A, 149.
- Mora : voir Bernardus.
- Mora Rio : voir Guillelmus de.

More : voir Petrus.  
 More de Coviza : voir Bernardus.  
 Monrinco : voir Gaufredus de.  
 Morlane : voir Arnaldus.  
 Mos : voir Geraldus de.  
 Mosse Caravita, Juif : D, 13.

*Mosterie (vinea), terroir de Douzens* :  
 D, 21.  
 Mota : voir Petrus de, Petrus de ipsa.  
 Multe : voir Guillelmus.  
*Muscaloni (in estrada de)* : B, 49.  
*Muscheria (Ad)* : A, 195.

## N

Nairovaras : voir Stephanus de. — Voir :  
 Aiovaras.  
 Narbona : voir Bernardus de, Petrus de,  
 Raimundus de.  
*Narbonne* : A, 25. — *Saint-Paul de* (capel-  
 lanus) : A, 114.  
*Nausa* : voir *Saint-Michel-de-Nahuze*.  
 Naute : voir Guillelmus, Poncius.  
*Nauze (la), (Nauda), lieudit, comm. de*  
*Capendu* : A, 6.  
 Nava (de Castro Novo) : A, 39.  
*Naveg (Ad), terroir de Pomas* : A, 191.  
 Necturius de Girauda, miles Templi : A, 10,  
 26.  
*Néviau (Nibiano), comm., cant. de Narbonne*  
 C, 7.  
 Nicolaus, Nicholaus, capellanus Templi,  
 sacerdos et scriba : A, 4, 45.

Nicolaus, vir Aladaidis : A, 77.  
 Niel : voir Raimundus.  
 Noelli : voir Mainardus, Robbertus.  
*Nogario (de ipso), vers Espéraz* : A, 205.  
*Notre-Dame-de-Lagrasse (Alma Maria*  
*Grasse)* : A, 39. — B, 62. — Voir  
*Lagrasse*.  
*Notre-Dame de l'Aire (Beata Maria de*  
*Area), chapelle rurale, comm. de Talai-*  
*ran, cant. Lagrasse* : D, 10.  
*Notre-Dame de Lierre (Sancta Maria Edre,*  
*Eras), terroir de Mairac, comm. et cant.*  
*de Capendu* : A, 46, 47, 92, 111.  
 Novalis : voir Petrus.  
 Novelli : voir Bernardus, Petrus.  
 Novellis : voir Arnaldus de, Berengarius de,  
 Rainardus de.  
*Novenum (Ad), terroir de Brucafel* : A, 120.

## O

Od de Talabuix : voir Oto de Talaboix.  
 Odo ... : voir Oto.  
 Oliba : voir Guillelmus, Petrus, Poncius,  
 Raimundus, Stephanus.  
 Olivarii : voir Raimundus.  
*Olivarii (in terra, in vinea), Olivarium (Ad),*  
*Olivarius, terroir de Douzens* : A, 3, 4,  
 33, 45.  
*Olivariis Arnaldi Poncii (Ad), terroir de*  
*Cabriac* : D, 18.  
*Olivario (terra de), terroir de Licairac* :  
 B, 84.  
*Olivela (ad Collo de), D, 15 bis.*  
*Oliverio (in loco vocato), terroir de Bubas* :  
 A, 21.  
 Omo Dei : voir Pontius. — Voir : Homo Dei.  
*Orbiel (Olvegio, Olvei), affluent de rive gau-*  
*che de l'Aude* : A, 139, 140, 141, 142, 144,  
 145, 146.

Orombelli : voir Raimundus.  
 Oronzaco : voir Poncius de, Raimundus  
 Petrus de.  
 Ortigerius, Ortiguerius : voir Guillelmus,  
 Raimundus.  
*Ortiget* : voir *Ourtigue*.  
*Orto Ugberti (Ad), terroir de Cabriac* :  
 D, 18.  
*Ortum Miri (Ad), terroir de Douzens* :  
 A, 3, 4, 45.  
*Ortum Mironis (Ad), terroir de Douzens* :  
 A, 76.  
 Ortus : voir Raimundus de.  
 Osmundus, Osmundetus, sacerdos, diaconus,  
 scriba : A, 89, 148, 149, 206. — B, 18. —  
 D, 1.  
 Ota, filia Arsendis : A, 194.  
 Otgerius de Villari Benedicto : C, 8.  
 Oto : voir Guillelmus, Petrus, Poncius.

- Oto, Hoto : A, 3, 79.  
 Oto, Otto, episcopus Carcassone : A, 167, 170. — B, 77.  
 Oto de Aniorto : A, 204.  
 Otto de Cadarona : A, 200.  
 Oto de Cros : A, 41.  
 Otto de Dozens : A, 5, 25, 34, 39.
- Oto de Talaboix, Od de Talabuix, miles Templi : A, 206. — D, 2.  
 Otoni(s) : voir Petrus, Raimundus.  
 Ourtigue (l'), (*Ortiget, Ortigeto, Ortigued, Urageto*), *bergerie, comm. de Fajac-en-Val* : B, 42, 43, 44, 54, 56, 73. — Voir : *Monte Alto, Torna Mantello*.
- P
- Padern, Paderni, Paderno : voir Petrus de.  
 Pagana, filia Guarsendis : A, 85.  
 Pagana, filia Petri de Arzens : A, 68.  
 Pagana, uxor Petri de Favens : B, 32, 76.  
 Pagani : voir Alemannus, Guigo.  
 Paganus : B, 83.  
 Paganus, dapiferus : C, 8.  
 Pagesa : A, 191.  
 Pajanis : voir Hugo de.  
 Pajesa : A, 183.  
 Pajesa de Pomar, mater Sicfredis : B, 10.  
*Palajanel, comm. Palaja, cant. Carcassonne-Est* : B, 29.  
 Palajanel : voir Petrus de.  
 Palajani, Palajano : voir Arnaldus Seguíni de, Bernardus de, Lodovicus de, Petrus de, Poncius de, Raimundus de, Ugo de.  
*Palatii (ad campum), terroir de Douzens* : A, 4.  
 Palatio, Palacio : voir Bertrandus de, Guillelmus de.  
 Palaz : voir Ermengaudus de.  
*Palaz (Ad), terroir de Gaure* : A, 193, 194.  
*Palerio (campo que vocant), terroir de Cabriac* : A, 8.  
*Panicaldus (locus qui vocatur), terroir de Brucafel* : A, 134.  
 Paolaco, Paolag, Paolago, Paulaco, Padialaco, Paulacho : voir Bernardus de.  
 Paracois : voir Guillelmus de.  
 Paraire, Parator : voir Bernardus, Guillelmus, Petrus, Poncius.  
 Pascalis, Pascal : A, 141, 148. — Voir : Gillelmus.  
*Passu de Fajaco (in), terroir de Mirailles* : B, 34.  
 Patau : voir Bernardus.  
 Patol : A, 51. — Voir : Raimundus.  
 Patolli : voir Guillelmus.  
*Pauligne (Pauliniano), comm., cant. Li-moux* : C, 5.
- Pauliniano : voir Bernardus.  
 Paulinus : voir Bernardus, Guillelmus, Petrus.  
 Paulus : voir Guillelmus.  
*Pazeto (terra de), terroir de Notre-Dame de Marseille* : A, 201.  
*Pechlat, comm. et cant. Lagrasse* : A, 7, 33.  
*Pedenaz (Pézenas, Hérault, chef-lieu de cant., arr. Béziers)* : C, 7.  
 Pedenaz : voir Petrus de.  
*Peira Mala* : voir Peyremale.  
 Peire Vassal de Casal Revira : D, 2.  
 Peiriacho, Peiriaco, Peiriacco : voir Arnaldus de, Sigarius de, Sigerius de.  
 « *Peirois* » (*in terminio de*), peut-être *Peyrolles, comm., cant. Couiza* : C, 1. — Voir : *Pratum Alibarderium*.  
 Peirola : voir Guillelmus.  
*Peiros, terroir de Domneuve* : A, 112.  
 Peirota : D, 13.  
 Peitavina, filia Petri Raimundi de Barbairano : A, 6, 29, 87.  
 Pelapol, Pela Pulli : voir Arnaldus, Bernardus, Guillelmus, Petrus.  
 Pelcort, pater Guiralli de Marcellano : A, 201.  
 Pelegrinus, Peregrinus : A, 122, 167. — D, 4 (frater militie Templi).  
 Pel Fort : A, 65. — Voir : Pilus Fortis.  
 Pelicer, Pellicerus, Pellicerii, Pellicerius : voir Arnaldus, Bernardus, Guillelmus.  
 Pellicerius de Sancto Ylario, Pelliparius de Sancti Harri : voir Guillelmus.  
 Pelliparius : voir Guillelmus.  
*Pépieux, comm., cant. Peyriac-Minervois* : A, 7.  
*Perer (Ad), terroir de Douzens* : A, 32.  
 Perpenianus : voir Petrus Bernardus.  
 Perucia : C, 9.  
 Petit : voir Raimundus.  
 Petita : A, 4.

- Petra Mala* : voir *Peyremale*.  
 Petri, Petrus : voir Guillelmus, Raimundus.  
 Petriacho : voir Guillelmus de.  
 Petronilla, uxor Petri Bernardi de Ipsa  
 Porta : A, 49.  
 Petrucia : C, 9.  
 Petrus : A, 83.  
 Petrus, archidiaconus : A, 27, 182.  
 Petrus, cappellanus de Burchafols : A, 168.  
 Petrus, cappellanus de Gluiano, scriba : A,  
 59.  
 Petrus, clericus : A, 82. — B, 53.  
 Petrus, clericus de Archas : B, 56.  
 Petrus, clericus de Badenxs : B, 3.  
 Petrus, clericus de Mansilia : B, 3.  
 Petrus, clericus, frater Gillelmi Macota :  
 B, 52.  
 Petrus, filius Aladaidis : A, 141.  
 Petrus, filius Bernardi Adalbert : B, 17.  
 Petrus, filius Bernardi Gillelmi de Coffo-  
 lento : B, 17.  
 Petrus, filius Guarsendis : A, 85, 184.  
 Petrus, filius Guillelmi (de Monte longo) :  
 A, 151.  
 Petrus, filius Guillelmi de Vilalerio : A, 132.  
 Petrus, filius Petri Ainardi : A, 44.  
 Petrus, filius Petri de Arzenco : A, 68.  
 Petrus, filius Petri Godi : A, 28.  
 Petrus, filius Petri Oliiba : A, 195, 196.  
 Petrus, filius Petri Stephani : D, 20.  
 Petrus, filius Pontii de Cavallo : A, 147.  
 Petrus, filius Poncii Mirabel : A, 27.  
 Petrus, filius Raimundi Arnaldi : A, 177.  
 Petrus, filius Raimundi Ispania : A, 193.  
 Petrus, filius Sicfredi de Favars : B, 49, 50,  
 53.  
 Petrus, filius Stephani de Aiovaras : A, 102.  
 Petrus, frater Arnaldi : D, 1.  
 Petrus, frater Berengerii de Chabriaco :  
 D, 1.  
 Petrus, frater Bernardi Adalberti de Fon-  
 tiano : D, 19.  
 Petrus, frater Bernardi Bonassias : D, 17.  
 Petrus, frater Gillelmi de Turnexarn : B, 52.  
 Petrus, frater Raimundi Ameli : D, 17.  
 Petrus, levita : A, 111.  
 Petrus, monachus, frater Pontii Rogerii de  
 Villalexis : A, 139. — Voir : Petrus  
 Monachus.  
 Petrus, prior : A, 89. — Voir : Petrus Gua-  
 rini.
- Petrus, prior ecclesie Sancte Fidis de Lecai-  
 raco : B, 82, 86, 87.  
 Petrus, scriba : A, 42, 57, 70, 82, 200. —  
 B, 9, 39.  
 Petrus Acaptator : D, 22.  
 Petrus Adalberti, Adalbertus : A, 8, 103,  
 126, 130, 152, 162, 169.  
 Petrus Aimericus : A, 139.  
 Petrus Aimericus, nepos Petri Aimerici de  
 Concas : A, 140.  
 Petrus Aimericus de Concas : A, 140.  
 Petrus Ainardi, Ainardus : A, 20, 44. —  
 D, 8.  
 Petrus de Albars : D, 5, 8.  
 Petrus Alegre, Alegribus : B, 23, 39.  
 Petrus Alegre de Tribus Masis : B, 33.  
 Petrus Amalrichi : B, 63.  
 Petrus Amelius : A, 202.  
 Petrus Amelius, pater Adalarz : A, 4.  
 Petrus Amelius de Aziliano : A, 12.  
 Petrus Amelii, Amelius, de Torrellas : A,  
 38, 201. — C, 4, 5.  
 Petrus Andrea, Andree : A, 205. — C, 9, 10.  
 Petrus de Aragono, prepositus, prior honoris  
 Sancti Stephani de Manso, prior ecclesie  
 Sancti Stephani : A, 161. — B, 7, 8, 26.  
 Petrus de Argencs, Arzencs : A, 68. — B, 18.  
 Petrus Aribert de Brau : A, 82.  
 Petrus Ariman : A, 4.  
 Petrus Arnaldi, Arnaldus : A, 120. — B,  
 40, 60.  
 Petrus Arnaldus, maritus Ricsendis : B, 50.  
 Petrus Arnaldus de Cadarona, vicarius :  
 D, 2.  
 Petrus Arnaldus de Favars : B, 6.  
 Petrus Arnaldus de Pomar : A, 183.  
 Petrus Arnaldus de Villa Flurano : B, 25.  
 Petrus Artaldi : B, 19.  
 Petrus Atonus : B, 23.  
 Petrus de Auriac, Auriacho : A, 42, 61, 70.  
 Petrus Auriol : D, 17.  
 Petrus Balbus, pater Aladaic : B, 33, 39.  
 Petrus Barba : B, 52.  
 Petrus de Barbairano : A, 109.  
 Petrus Barot(i) : D, 10, 12, 18.  
 Petrus Barraus, Barravi, Barravus, scriba :  
 A, 161. — B, 7, 8, 26, 84.  
 Petrus Bel Castel : A, 204.  
 Petrus Bels : A, 120.  
 Petrus Berengerii, Berengarius : A, 93. —  
 B, 40, 80, 81.



- Petrus Berenguarius, frater Raimundi de Blumad : A, 54.  
 Petrus Berengarius de Archas, Archis : B, 49, 78.  
 Petrus Bernardi, Bernardus : A, 23, 25, 45, 62, 191, 197. — D, 2, 17, 24.  
 Petrus Bernardi, frater Hugonis Rigauldi : C, 7.  
 Petrus Bernardi, miles Templi : A, 4.  
 Petrus Bernardi, vir Borrelle : C, 11.  
 Petrus Bernardi de Carcassona : D, 7.  
 Petrus Bernardus de Casals : B, 14.  
 Petrus Bernardi de Ipsa Porta : A, 49.  
 Petrus Bernardus Perpenianus, miles Templi : A, 21.  
 Petrus Blac : A, 135, 136.  
 Petrus de Brom : A, 120. — B, 69, 70.  
 Petrus Bruneti : A, 117.  
 Petrus de Bubars : A, 9, 30, 35, 44. — D, 6, 10, 18.  
 Petrus Cabriacho : D, 20.  
 Petrus de Cadoual, filius Bernardi Sicfredi (et vocatur de Pradelis) : B, 78.  
 Petrus Calvetus de Pomar, scriba : A, 113. — B, 32, 41.  
 Petrus de Canelis : A, 7.  
 Petrus Canisuspensi, de Cane Suspenso, de Cane Penduto, Cane Pensi : A, 9, 65, 74, 92. — B, 46 (consobrinus Isarni, miles Templi), 47, 73.  
 Petrus Carcasses de Tremals : A, 131.  
 Petrus de Casilaco, archidiaconus : A, 165. — B, 8. — Voir : Petrus de Quasilaco.  
 Petrus de Castel : A, 59.  
 Petrus de Castilon : A, 5.  
 Petrus Catalanus : B, 30.  
 Petrus Catau : A, 22.  
 Petrus de Clairano : A, 153. — B, 31.  
 Petrus de Clarmont, Claromonte : A, 172. — B, 4.  
 Petrus de Cofolento : A, 188, 189.  
 Petrus de Coma : A, 198.  
 Petrus Conil : A, 19.  
 Petrus Conil de Blumad : A, 51, 52.  
 Petrus de Cornazani, Cornedano, Cornellano, Cornellano, Cornezano : A, 62. — C, 6. — Consobrinus Arnaldi : A, 185. — Miles Templi : A, 117, 193. — B, 22, 37, 40. — Minister honoris militie Templi : B, 17. — Procurator militie Templi : B, 16, 25.  
 Petrus Cornelius : B, 47.  
 Petrus Crossi, Crossus, faber : A, 118, 162, 167. — B, 65, 71.  
 Petrus Dagbertus : A, 106.  
 Petrus de Domo Nova, cappellanus Sancti Pauli Narbone : A, 94, 114.  
 Petrus (de Domo Nova), frater Bernardi : A, 104, 112.  
 Petrus de Dozencho : A, 79.  
 Petrus Ebrin : C, 11.  
 Petrus de Ecclesia, scriba : A, 96, 101, 107.  
 Petrus Episcopus : A, 125, 138.  
 Petrus Eremita, Heremita, frater Guillelmi de Scauno : B, 13.  
 Petrus Ermengaldi de Rivo : D, 17.  
 Petrus Ermengaus : A, 100.  
 Petrus Fabri de Castro novo : D, 15 bis.  
 Petrus Falchetus : A, 200.  
 Petrus de Favers, Favariis, Faveriis : A, 98. — B, 32, 75, 76, 79.  
 Petrus Fel : C, 7.  
 Petrus Ferandus : A, 51.  
 Petrus Fisticus, Phisicus, de Carcassona : A, 167, 168, 170. — B, 65, 86.  
 Petrus Fornerius : A, 161.  
 Petrus Furnerius de Carcassona : A, 127, 130, 153.  
 Petrus Fortoni : A, 75.  
 Petrus Garinus, canonicus et prepositus sedis Sancti Nazarii : B, 9. — Voir : Petrus Guarini.  
 Petrus Gaucelinus : A, 65, 74.  
 Petrus Gaufredi, filius Gaufredi de Morinco : C, 8.  
 Petrus Gausbertus : A, 30.  
 Petrus Gili : B, 49.  
 Petrus Godi : A, 28.  
 Petrus Gonbert de Esperazano : A, 205.  
 Petrus Grossus, filius Saurine : B, 43.  
 Petrus Guarini, prior ecclesie Sancti Johannis : A, 89.  
 Petrus Guifredus : A, 97.  
 Petrus Guilabertus de Carcassona : A, 62.  
 Petrus Guilamar : A, 112.  
 Petrus Guillelmi, Guillelmus : A, 27, 51, 64, 115, 116, 118, 182. — B, 77. — Magister A, 103. — Miles Templi : A, 191.  
 Petrus Guillelmus (de Carcassona), frater Arnaldi : A, 125.  
 Petrus Gillelmus de la Grava : D, 9, 17.  
 Petrus Guillelmus de Trenciano : A, 23.

- Petrus Guiraldus : A, 165.  
 Petrus Guitardi : B, 60.  
 Petrus Johannes : A, 112, 127.  
 Petrus Johannes de Domo Nova : A, 104.  
 Petrus Johanni, magister militie : B, 40.  
 Petrus Johannis de Cavanaco : B, 29.  
 Petrus Juliani : B, 82.  
 Petrus de Laurano : A, 58, 59.  
 Petrus de Lavineria : A, 156.  
 Petrus Loderii : D, 13.  
 Petrus de Magalaz, scriba : A, 11, 175, 203.  
 Petrus de Magriano : A, 163.  
 Petrus Mainardus : A, 143. — B, 21.  
 Petrus de Mairaco : B, 12.  
 Petrus Mala : A, 95. — B, 61, 62, 69, 70.  
 Petrus Malet : A, 138.  
 Petrus Mal Ordei : A, 116, 156.  
 Petrus de Malverio, filius Bernardi Pontii :  
   B, 13.  
 Petrus de Marcelecs, Marcelencs, Marce-  
   lencz : A, 161. — B, 31, 38.  
 Petrus de Marsela : A, 136.  
 Petrus de Marsen : A, 150, 151.  
 Petrus Martini, Martinus : A, 191. — B, 75.  
 Petrus Mascardus : A, 153.  
 Petrus Mata Maurus : A, 154.  
 Petrus Mateler : D, 19.  
 Petrus Miro, frater Bernardi : A, 134.  
 Petrus Monacus : A, 93, 95. — Frater Pontii  
   Rogerii de Villalerio : A, 139.  
 Petrus Monderius : A, 14, 19.  
 Petrus de Monte Irato : A, 36, 117.  
 Petrus de Monte Lauro : A, 59, 88.  
 Petrus de Monte Regali, Reguali : A, 155.  
   — B, 69, 70, 87.  
 Petrus More : A, 82.  
 Petrus de (ipsa) Mota : B, 13, 18.  
 Petrus Murte : C, 9.  
 Petrus de Narbona : B, 46.  
 Petrus Novalis : A, 168.  
 Petrus Novelli, filius Petri Novalis : A,  
   168.  
 Petrus Oliba : A, 8, 44, 184, 193, 195,  
   196.  
 Petrus Ortiguerii de Tremais : A, 31.  
 Petrus Oto : A, 18. — C, 5.  
 Petrus Otonis de Dozencs : D, 24.  
 Petrus de Padern, Paderní, Paderno, miles  
   Templi : A, 32, 48, 56, 90, 91, 93, 94, 97,  
   98, 104, 105, 113, 114.  
 Petrus de Palajanel, textor : A, 25.  
 Petrus de Palajano, archidiaconus (Carcas-  
   sone) : B, 1.  
 Petrus Palatii de Berriaco : B, 38.  
 Petrus Parator, frater Poncii : A, 17, 18. —  
   D, 7, 14, 18, 25.  
 Petrus (Paulinus), frater Guillelmi : A, 1.  
 Petrus de Pedenaz : C, 7.  
 Petrus Pellicerius de Sancto Felice : A, 163.  
 Petrus Phisicus : voir Petrus Fisisus.  
 Petrus Pila Pullus, Pelapol : A, 38, 115,  
   172, 181.  
 Petrus de Podio, filius Regine : A, 173.  
 Petrus de Pomar, scriba : A, 98, 173, 181.  
   — D, 19.  
 Petrus de Pomars : D, 15.  
 Petrus Pontii, frater Pontii de Joco : B, 19.  
 Petrus Porcel, Porcelli : A, 48. — B, 71.  
 Petrus de Pradelas : B, 57.  
 Petrus de Pradellis de Cadoual : B, 60.  
 Petrus de Quasilaco : A, 173. — Voir :  
   Petrus de Casilaco.  
 Petrus Radulfi, magister Templi : voir Petrus  
   Raols.  
 Petrus Raimundi, Raimundus : A, 4, 53, 57.  
   — B, 45, 50. — D, 9, 11.  
 Petrus Raimundi, consobrinus Mabilie ux-  
   oris Bernardi de Mocolenco : A, 145.  
 Petrus Raimundi, Raimundus, miles Tem-  
   pli : A, 180, 192, 194.  
 Petrus Raimundi, presbiter, scriba : C, 1.  
 Petrus Ramundi d'Alaric, de Alarico : A,  
   6, 85, 90. — D, 10.  
 Petrus Raimundus de Albars : A, 22.  
 Petrus Raimundi de Barbairano, Barbaira :  
   A, 1, 4, 6, 24, 29, 36, 37, 38, 63, 82, 87,  
   88, 101, 111, 204. — C, 4.  
 Petrus Raimundus de Blumato : A, 49.  
 Petrus Raimundus de Mairag, quem vocant  
   de Solerio : A, 111.  
 Petrus Raimundus (Mantilini) : D, 10.  
 Petrus Raimundus de Podii Tirici, Podio  
   Xairico, Xairig : A, 15, 37, 56.  
 Petrus Raimundi de Ravad, Ravat, Ravaz :  
   A, 38. — C, 4, 6.  
 Petrus Raimundi de Rosticano : B, 35.  
 Petrus Raimundus de Scalas : A, 20.  
 Petrus Raimundi de Tornabax : C, 5.  
 Petrus Raimundi de Tribus Masis : B, 23.  
 Petrus Raimundus de Vilarzello : A, 174.  
 Petrus Rainardi : C, 7.  
 Petrus Rainardus de Porciano : A, 63.

- Petrus Raols, Radols, Radulfi, Radulfus, Rasolphus, magister Templi : A, 51, 52, 59, 125. — B, 39.  
 Petrus de Redas : A, 205.  
 Petrus... de Redas : A, 205.  
 Petrus Regina : A, 140.  
 Petrus Ricolfi, Riculfi, Riculfus, Riculphi, Riculphus : A, 31, 116, 117, 122, 151. — B, 51.  
 Petrus de Rivi : A, 53, 112.  
 Petrus de Rocca, la Rocha : A, 8. — D, 10, 18.  
 Petrus de Roeria, Roveria, Rueira, Rueria, Ipsa Rueria, miles Templi : A, 5, 11, 16, 25, 29, 32, 46, 47, 48, 49, 60, 121, 123, 128, 129, 139, 142, 144, 145, 146, 148, 149, 184, 187, 205, 206. — B, 2, 3, 4, 5, 10, 11, 14, 18. — D, 2, 4. — Magister Templi : A, 11, 48, 49. — Magister de Dozencs : A, 32.  
 Petrus Rogerii, Rogerius : A, 23, 33, 89, 92. — D, 15.  
 Petrus Rogerius de Barbairano : A, 1, 29, 87, 109, 110.  
 Petrus Rossus : A, 51.  
 Petrus Sachet : A, 2, 7, 9, 10, 11, 14, 16, 17, 22, 24, 33, 39, 44, 50, 76, 77, 84.  
 Petrus de Salino : A, 116.  
 Petrus Salomon : A, 56, 112, 170.  
 Petrus de Sancta Maria : B, 58.  
 Petrus Sancte Susanne, miles Templi : A, 17, 54, 76.  
 Petrus de Sancto Felice : A, 31.  
 Petrus de Sancto Johanni, Johanne, Sancti Johannis, miles Templi, magister Templi : A, 7, 9, 18, 19, 20, 22, 24, 27, 30, 31, 33, 37, 39, 43, 44, 53, 56, 62, 63, 64, 66, 68, 69, 71, 72, 74, 77, 80, 81, 90, 91, 92, 93, 95, 97, 98, 104, 105, 113, 116, 118, 120, 122, 126, 127, 130, 131, 132, 135, 136, 137, 141, 150, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 182, 192, 203, 204, 206. — B, 6, 16, 17, 20, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 30, 32, 33, 37, 40, 42, 43, 45, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59. — D, 7, 11.  
 Petrus Savarig : A, 102.  
 Petrus de Scauno, Scao, Scampno, miles Templi : A, 159, 161. — B, 20, 29, 54, 58, 60, 78, 80, 81.  
 Petrus Seguinus : A, 5.  
 Petrus de Sepiano : A, 183.  
 Petrus Sicardi : C, 1.  
 Petrus Sicfre de Bizan : A, 40.  
 Petrus Sicfredi : D, 16.  
 Petrus Sigarius, Signarii : A, 170. — D, 18.  
 Petrus Sigarius, clericus de Barbairano : B, 28.  
 Petrus Sigarius, Sigerius, Signarius, Siguerius, frater Ugonis : A, 93, 98. — B, 32.  
 Petrus Siguerius de Barbairani, Barbairano, levita : A, 53, 105.  
 Petrus Stephani, Stephanus : A, 16, 77, 105. — D, 20.  
 Petrus Stephanus de Confolento : A, 88.  
 Petrus Stephani del Portal : C, 1.  
 Petrus de Subiraz : A, 112.  
 Petrus de Suregio : A, 40.  
 Petrus Tatmari, monachus : B, 82.  
 Petrus de Torrelas : B, 55.  
 Petrus de Tremals, filius Guillelmi Bernardi : A, 51.  
 Petrus de Tripulo, Tripol, filius Raine : A, 104, 105.  
 Petrus de Turno Exarni : A, 94.  
 Petrus de Turre : A, 139, 143, 144.  
 Petrus de Turves, junior : A, 40.  
 Petrus Udalgerius : A, 7, 8.  
 Petrus Ug, Ugo : A, 73. — B, 11.  
 Petrus de Ulmo : B, 30, 33, 66, 71.  
 Petrus Vetuli : C, 8.  
 Petrus de Vilalerio, Vilalerii : A, 31, 66, 69, 116, 117, 118, 170. — B, 15, 42, 45, 51, 61, 69.  
 Petrus de Vilar, Vilario, Villari : A, 37, 44, 50, 200. — B, 44.  
 Petrus de Villa Flurano : B, 25.  
 Petrus de Vindranis : A, 5.  
 Petrus Vitalis de Magalaz, scriba : D, 4.  
 Petrus de Vitrac, Vitracho, Vitrac, Vitragi : A, 35, 72, 139, 142. — D, 10, 12, 15 bis.  
 Petrus Ysarni : A, 167.  
*Peyremale (Peira Mala, Petra Mala), comm. Fajac-en-Val, cant. Lagrasse* : B, 32, 35, 36, 41, 51, 52, 57, 68, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81. — Voir : *Cadovallis (collum), Clariane (coste), Podium Fossorum, Vilela. Peyriac-Minervoises (Beiriachus, Berriacho, Buriachus), chef-lieu de canton, arr. Carcassonne* : A, 29, 113. — Voir : *Insula. Pezugie* : voir Stephanus.  
*Phisicus* : voir Petrus.  
*Pica Mil* : voir Bernardus.  
*Picca* : voir Ricsendis.

- Picta, uxor Poncii Geraldii : A, 207.  
 Pieusse, comm., cant. Limoux : A, 200, 207.  
 — Voir : *Pojal*.
- Pignano : voir Bernardus.  
 Pila Pulli, Pilla Pulli : voir Pelapol.  
 Pilla Pullum, Pullus : voir Bernardus, Petrus de.  
 Pilifortis, Pilus Fortis, Pelfort : A, 6, 65.  
 — D, 15 bis.
- Pilus Fortis : voir Bernardus.  
 Piniano : voir Guillelmus de.  
*Pipionx (domus de)* : voir *Pépieux* (?).  
 Piriacho : voir Guillelmus Raimundus.  
*Planellum (Ad), terroir de Valségurier* : B, 62.  
*Planels (Ad), terroir de Layrou* : B, 19.  
 Plano : voir Ugo de.  
*Planos (Ad), terroir de Valségurier* : B, 63.  
*Planos Baucellorum (Ad), terroir de Brucapel* : A, 165.
- Podii Tairici, Tirici : voir Guillelmus Sigerius de, Petrus Raimundus de, Rogerius de, Ugo de. — Voir : *Puichéric*.
- Podio, voir Arnaldus Rode de, Petrus de, Raimundus de.  
*Podio (in campo de), Podium (ad), terroir de Barbaira* : A, 5, 6.  
*Podio Aurioli (ad, in), Poio Auriol (a), terroir de Cabriac* : A, 7, 8. — D, 6.  
*Podio Lato (Ad)* : voir *Pechlat*.  
*Podio Lorici (Ad), terroir de Cabriac* : D, 18.  
*Podio Mejani (a), vers Gaure?* : A, 197.  
*Podio, Podium, de Monte Alto (in), terroirs de Molières et de l'Ourtigue* : B, 42, 45, 48.  
 Podio Subrano : voir Bernardus de.  
*Podio de Torrel (in), terroir de Cabriac* : A, 35.  
 Podio Xairico, Xairig : voir Petrus Raimundus de, Raimundus Amelius de.  
*Podium Almosara, terroir de Douzens, peut-être La Mondière, faubourg de Douzens* : A, 4.  
*Podium Bagonum, Bagon (Ad), vers terroir de Molières* : B, 43, 74.  
*Podium Beati Stephani, au faubourg de la Cité, comm. Carcassonne* : A, 161.  
*Podium Bisbal, Bisbalem (Ad), terroir de Douzens* : A, 1, 4.  
*Podium Dadmin, vers Gaure et Pomas* : A, 178, 179, 180, 188.
- Podium Fossorum, terroir de Peyremale* : B, 81.  
*Podium Sancte Marie, Le Puy, Haute-Loire* : C, 9, 10.  
*Podium Sancti Juliani, terroir de Donneuve* : A, 112.  
*Podium Xairic* : voir *Puichéric*.  
*Pojal (Ad), Pojol, terroir du Lys* : A, 112.  
*Pojal, terroir de Pieusse* : A, 200.  
*Pojol (Ad), terroir de Pomas* : A, 191.  
*Pojolo* : B, 39.
- Pomar(s) : voir Arnaldus de, Bernardus de, Pajesa de, Petrus de, Petrus Arnaldus de, Petrus Calvetus de, Pontius de.  
*Pomas (Pomare, Pomar), comm., cant. Saint-Hilaire* : A, 174, 175, 183, 186, 191.  
 — C, 6. — Voir : *Barta, Font (in campo de), Gorgatel, Naveg, Pojol*.
- Pomerius : A, 10.  
 Pontia : A, 80.  
 Pontia, consobrina Raimundi et Guillelmi Ermengaudi : A, 5.  
 Poncia Raina : A, 10, 16, 24.  
 Poncii, Poncius, Pontii, Pontius : voir Arnaldus, Bernardus, Guillelmus, Petrus, Raimundus.  
 Poncius : A, 202.  
 Poncius, Poncii, de Dozens : voir Berengarius.  
 Poncius, cappellanus, scribe : A, 105. — B, 57.  
 Poncius, cappellanus de Arzens : A, 68, 145.  
 Poncius, cappellanus de Bubaris : D, 12.  
 Pontius, cappellanus de Burcafols : A, 129.  
 Poncius, cappellanus de Pradelas : A, 101.  
 Poncius, capellanus de Tribus Malis : B, 52.  
 Pontius, clericus, filius Petri Furnerii de Carcassona : A, 127, 130, 153.  
 Poncius, Pontius, episcopus Carcassensis, sedis Sancti Nazarii Carcassensis : A, 87, 88, 101, 121, 140, 173. — Alter episcopus : A, 141. — B, 8, 10, 15, 31. — (Il y a en fait deux évêques successifs de ce nom.)  
 Pontius, filius Bernardi Adalberti de Fontiano : B, 16.  
 Poncius, filius Bernardi de Caunas : A, 2.  
 Pontius, filius Bernardi Gillelmi de Coffo-lento : B, 17.  
 Poncius, filius Guarsendis : A, 184.

- Pontius, filius Petri Arnaldi de Pomar : A, 183.
- Poncius, filius Petri Godi : A, 28.
- Pontius, frater Guillelmi : A, 205.
- Poncius, frater Raimundi de Blumad : A, 54, 56.
- Poncius, monachus Sancte Fidis : B, 82.
- Poncius, scriba : A, 102, 103, 108, 109, 110, 111.
- Poncius Aibete : B, 30.
- Pontius Aicfre, Aicredus, Aicre : A, 139, 142, 145.
- Pontius Ainardi : C, 9, 10.
- Pontius Airaldi, Airaudi : C, 9, 10.
- Poncius Alaric : A, 22, 157.
- Poncius de Alon, frater militie Templi : D, 4.
- Pontius de Alsavo : A, 134.
- Poncius Amelius : A, 1.
- Pontius Amelii de Archas, Archis : B, 40, 43.
- Poncius Andreu d'Eleit : D, 2.
- Pontius de Antuniaco, Antinag, Antuniag, miles Templi : A, 134, 193, 194, 195, 196, 197, 198.
- Poncius Armandi : D, 17.
- Poncius Arnaldi : D, 21.
- Poncius Arnaldus, pater Rogerii et Bernardi : A, 105, 184, 191, 193, 194, 196.
- Pontius de Baris : A, 38. — C, 4, 5, 6.
- Pontius de Baxanis : A, 187.
- Pontius Bels : A, 149.
- Poncius Bels Hom : A, 112.
- Pontius Berengarii : C, 7.
- Poncius Berenguarius de Flurano : A, 6.
- Pontius Bernardi : A, 7, 10, 20, 25, 30, 43, 78. — B, 82. — D, 11, 18, 22, 25.
- Poncius de Bizan : A, 40.
- Poncius de Brugairolas : A, 48.
- Pontius de Brugeria : A, 174, 176.
- Pontius de Cabriacho : D, 18.
- Pontius Calvet, Calvetus : A, 147, 150, 163, 164.
- Poncius de Cane Penduto : A, 65.
- Pontius de Casilacho : A, 161.
- Poncius de Casse : B, 74.
- Poncius de Castellone : D, 10.
- Poncius Catalanus : A, 30.
- Pontius de Cavallo : A, 147.
- Poncius de Comagoda, frater militie : D, 19.
- Poncius Conil : D, 16.
- Poncius (Domerge), frater Raimundi : A, 30.
- Pontius de Duno : A, 200.
- Pontius Duranti : C, 9.
- Poncius Fabri : A, 69. — B, 74. — D, 15 *bis*, 18.
- Poncius Feirol, Ferrol : A, 29, 88, 101, 117, 124, 148, 149, 186. — B, 2, 4, 5, 11, 14, 42. — D, 15.
- Poncius de Ferralibris : A, 165.
- Poncius Fortoni : A, 75 (frater Petri). — D, 21.
- Poncius Forts : D, 10.
- Pontius Gairoardus, filius Pontii Gairoardi de Fauruch : A, 160.
- Pontius Gairoardi de Fauruch : A, 160.
- Pontius Gascus : A, 171.
- Pontius Geraldi : A, 137, 207.
- Poncius Geraldi, filius Poncii Geraldi : A, 207.
- Poncius Geraldi, frater Calveti de Mala Felquaria : D, 4.
- Poncius de Gavaro, Guavarto, clericus ecclesie Sancti Michaelis : A, 2, 67.
- Pontius de Glavenaz : C, 9.
- Poncius Guariberti, Guarriberti, Gariberti : A, 104, 112, 114.
- Poncius Guarini, Guarinus : A, 138. — D, 25.
- Poncius Guifre de Aqua Viva : A, 23.
- Poncius Guilabertus : A, 102.
- Poncius Guillelmi, Guillelmus : A, 23, 25, 45, 106. — D, 17.
- Poncius Guillelmus, capellanus de Mansilia, Mantsilia : A, 101. — B, 3.
- Poncius Guillelmi, scriba : A, 100.
- Poncius Hoto, frater Petri Otonis : voir Poncius Oto.
- Poncius Idalgerius : voir Poncius Udalgerius.
- Pontius de Joco : A, 118. — B, 16, 19.
- Poncius Johanni : A, 35.
- Poncius de la Tor : voir Poncius de Turre.
- Pontius Leodegarii : C, 9.
- Poncius, Pontius de Leuncione, Leuntione, Leunciano, Leuntiano, Luantione, Luan-  
cione, Luncioni, Luntioni, Luantio, Luzen-  
cione, miles Templi : A, 16, 17, 24, 32, 48, 50, 54, 87, 88, 117, 134, 138, 146, 152, 190. — B, 13. — D, 4.
- Poncius de Liauso, miles Templi : A, 48.

- Poncius de Mansilia : B, 3.  
 Poncius (Mantilini) : D, 10.  
 Poncius Mascot : B, 81.  
 Poncius Mirabel : A, 27, 64.  
 Poncius Mironis : B, 85.  
 Poncius Moduli : D, 25.  
 Poncius de Moleria : B, 54, 69, 70, 74, 85.  
 Pontius Monderius, Monder : A, 84.  
 Poncius Monerius : A, 48.  
 Poncius de Monte Longo : B, 76, 79, 83, 87.  
 Pontius Naute : B, 88.  
 Poncius Oliba : D, 15 *bis*, 18.  
 Pontius Omo Dei : D, 17.  
 Poncius de Oronzaco : A, 56.  
 Poncius Oto, Hoto, A, 18. — D, 21, 23 (Otonis).  
 Poncius de Palajano, Palajani, cappellanus, presbiter : A, 22, 28, 32.  
 Poncius Parator : A, 17. — D, 7.  
 Pontius de Pomar : A, 139, 144, 183, 186. — B, 10.  
 Poncius Porcel : A, 48, 56.  
 Poncius Ramundi : D, 1.  
 Pontius Rainardi, frater Bernardi et Pontii Rainardi : B, 21, 61, 63, 69.  
 Pontius Rainardus de Monzano : B, 32.  
 Poncius Recordi : A, 6.  
 Poncius Rigualdus : A, 192.  
 Poncius de Rivo, prior Sancte Marie Sancti Salvatoris : A, 29. — B, 9.  
 Poncius Rogerius : A, 93, 105, 142, 166.  
 Pontius Rogerius de Vilalerio : A, 139, 142, 143, 146.  
 Poncius Salomon, Salomoni : A, 102. — D, 12.  
 Poncius Siguerius : A, 30, 72.  
 Pontius de Sobiraz, Subiraz, scriba : A, 94, 104. — B, 23, 33, 36, 48, 49, 50, 53, 56.  
 Poncius de Spinaceria, miles Templi : A, 58.  
 Poncius de Subrantiaco : B, 61.  
 Poncius Sutor : A, 195.  
 Poncius Teolerius : A, 69, 155, 157. — B, 77.  
 Pontius Textori : A, 177.  
 Pontius Torena : A, 122, 141.  
 Poncius Torti : D, 24.  
 Poncius de Turre, la Tor, filius Guillelmi Bernardi : A, 51.  
 Poncius Udalgerius, Idalgerius, Ydalgerius : A, 188, 196, 197, 198.  
 Poncius Ugo : A, 3.  
 Pontius Umbertus : A, 148.  
 Pontius de Valle, miles Templi : A, 42, 70.  
 Poncius Vassalli : B, 59.  
 Pontius Vera : C, 9.  
 Poncius de Vilaler : A, 4.  
 Poncius de Villa Nova : A, 182.  
 Poncius Xatmar, filius Aladaicie Xatmare : A, 22.  
*Pontil (Ad), terroir de Villeclary* : D, 17.  
 Pontillis de Claro Monte : A, 112.  
 Porcel, Porcelli : voir Guillelmus, Petrus, Poncius.  
 Porcellus, pater Pontii Rogerii de Villalerio et Petri Monachi : A, 139.  
 Porcellus de Monzano : B, 49.  
 Porciano : voir Petrus Rainardus de.  
*Porgadanum, terroir de Capendu* : A, 74.  
*Porgaza (in vineario de)* : A, 83.  
 Port : voir Bernardus de.  
 Porta : voir Raimundus de.  
 Porta Narbonensi : voir Raimundus Faber de.  
 Portal : voir Petrus Stephani del.  
 Prad : voir Guillelmus de.  
*Prad, terroir du Lys* : A, 112.  
*Prad Aldebran (Ad), terroir de Saint-Vincent de Carcassonne* : A, 148. — D, 13.  
*Pradel (Ad), terroir de Barbaira* : A, 106.  
 Pradelas : voir Petrus de.  
*Pradelles-en-Val, (Pradelas, Pratelle), comm., cant. Lagrasse* : A, 105. — Capellanus de : A, 101 (Poncius). — Voir : *Sancti Andree*.  
*Prat (Ad), terroir de Douzens* : A, 79.  
 Pratella, Pratelle : Bernardus de, Raimundus Bernardus de.  
 Pratis, Prato : voir Berengarius de, Guillelmus de, Guiraldus, Raimundus.  
*Prato (in vineto de), terroir de Douzens* : A, 4.  
*Pratum (Ad), terroir de Blomac* : A, 49.  
*Pratum (in loco ubi vocant), terroir de Douzens* : A, 34.  
*Pratum Alibarderium (in loco vocato), terroir de « Peirois »* : C, 1.  
 Preda, Preda Mala : voir Raimundus.  
*Preixan (Preixanum), comm., cant. Mont-réal* : A, 196 (homines de).  
 Prexano : voir Arnaldus de, Raimundus de.

Primarge, uxor Berengarii : D, 8.  
 Prodet de Monzano : voir Bernardus.  
 Prodetus : voir Bernardus.  
*Proer, terroir de Saint-Vincent de Carcas-  
 sonne* : A, 148.  
 Prulano, Prullano : voir Isarnus de.  
*Puichéric (Podium Tairici, Tirici, Xairic),*

*comm., cant. Peyriac-Minervois* : A, 49. —  
 D, 15 bis (homines de).  
 Puig, Pug : voir Guillelmus de.  
*Punciano (in castello de)* : voir *Pieusse*.  
 Punciano : voir Bernardus de, Borrellus,  
 Guillelmus, Udalgerius de.  
 Puteo : voir Aladaidis de.

## Q

Quasilaco : voir Petrus de.

## R

Rabastens : B, 29.  
 Radulfi, Radulfus : voir Bernardus, Petrus,  
 Raimundus.  
 Radulfus, vir Aldiardis : B, 55.  
 Raimunda, soror Aldeborc : A, 72.  
 Raimunda, soror Raimundi et Guillelmi  
 Ermengaudi : A, 5.  
 Raimunda, uxor Petri Stephani : D, 20.  
 Ramunda, uxor Raimundi Mantilini :  
 D, 10.  
 Raimunda, uxor Stephani de Torena :  
 A, 165.  
 Ra(i)mundi, Ra(i)mundus : voir Arnaldus,  
 Bernardus, Guillelmus, Petrus, Poncius,  
 Ugo.  
 Raimundis de Cellavinaria (domina) : D, 17.  
 Raimundus : A, 43, 81, 89, 118.  
 Raimundus, abbas monasterii Sancte Marie  
 Helecti : A, 38, 185. — C, 4, 5, 6.  
 Raimundus, archidiaconus et sacrista ecclesie  
 Sancti Nazarii : A, 161, 167. — B, 83.  
 Raimundus, canonicus de Monte Longo :  
 A, 127.  
 Raimundus, cappellanus de Blumato :  
 A, 49.  
 Raimundus, cappellanus de Burcafols :  
 A, 118.  
 Raimundus, cappellanus Edre : B, 55.  
 Raimundus, cappellanus de Fontiano :  
 A, 190.  
 Raimundus, cappellanus de Villa Troifo,  
 Tritolfo, Tritulfo, Tritulpho, Trois :  
 A, 94, 104. — B, 33, 44, 48, 49, 53.  
 Raimundus, episcopus Carcassensis : A, 175,  
 181. — B, 1, 9.  
 Raimundus, filius Benefacte : A, 160.

Raimundus, filius Berengarii : D, 8.  
 Raimundus, filius Bernardi de Caunas :  
 A, 2.  
 Raimundus, filius Bernardi de Fontiano :  
 B, 51.  
 Raimundus, filius Bernardi Modol : A, 13.  
 — Voir : Raimundus Modol.  
 Raimundus, filius Bernardi Raimundi :  
 A, 2. — B, 75.  
 Raimundus, filius Calveti de Casals : B, 14.  
 Raimundus, filius Ermessendis sororis Roge-  
 rii de Trencaire : A, 169.  
 Raimundus, filius Petri Godi : A, 28.  
 Raimundus, filius Pontii Aicre : A, 145.  
 Raimundus, filius Raimundi Arnaldi :  
 A, 177.  
 Raimundus, filius Raimundi de Artigas :  
 A, 43.  
 Raimundus, filius Raimundi Rossiniol :  
 A, 97.  
 Raimundus, filius Raimundi Ysarni : D, 18.  
 Raimundus, filius Sigarii de Peiriaco :  
 B, 32.  
 Raimundus, frater Guarsendis : A, 44.  
 Ramundus, frater Petri de la Rocha : D, 10.  
 Raimundus, frater Petri de Vilario : B, 44.  
 Raimundus, frater Pontii de Subrantiaco :  
 B, 61.  
 Raimundus, nepos Pontii Aicre : A, 145.  
 Raimundus, prepositus de Sorzacho, Sor-  
 ciacho : A, 65, 74.  
 Raimundus, scriba : A, 21. — D, 5, 8, 9.  
 Raimundus Adalbertus : A, 1.  
 Raimundus de Alairaco, bajulus : A, 147,  
 150, 162, 163, 164. — B, 13, 17 (scriba).  
 Raimundus de Albariis, Albars, scriba :

- A, 8, 17, 18, 20, 41, 44, 50, 54, 76, 85. — D, 6, 8, 10, 11.
- Raimundus Amelius, Amelii : A, 34, 42, 61, 188, 190, 192, 193. — D, 17 (et fratres sui).
- Raimundus Amelius de Podio Xairico : A, 156.
- Raimundus Andree : C, 9.
- Raimundus de Aquaviva : A, 27, 64, 65. — B, 12.
- Ramundus Arberti, Arbertus : A, 87, 98. — D, 10.
- Raimundus Arberti de Barbairano : B, 37.
- Raimundo Arnaldo : voir Arnaldus de.
- Raimundus Arnaldus, Arnaldi : A, 74, 177, 188.
- Raimundus Arnaldi Barbe Brune : B, 77.
- Raimundus de Artigas, Artiguas : A, 3, 4, 24, 25, 26, 43, 84.
- Raimundus Arviderii (?) : D, 24.
- Raimundus At, Ato : A, 5, 10.
- Raimundus Auriolii, frater Guillelmi de Scauno et Petri Heremita : B, 13.
- Raimundus Balbi : B, 71.
- Raimundus (de Barbairano), filius Beatricis : A, 1, 36, 109.
- Raimundus Beatricis, filius Rogerius de Biterris : B, 29.
- Raimundus de Beiriacho, levita : A, 98, 113, 114.
- Raimundus Berenguarius, presbiter : A, 7, 108.
- Raimundus Bernardi : B, 82. — C, 11 (frater Templi).
- Raimundus Bernardus de Cane Suspenso : A, 4.
- Raimundus Bernardus de Pratelle : A, 105.
- Raimundus (de Blancafort), frater Arnaldi : A, 200, 207.
- Raimundus de Blumad, Blumat : A, 48, 54, 56.
- Raimundus de Boanno, scriba : B, 52.
- Raimundus Boerius : A, 8.
- Raimundus de Bona Terra : A, 122.
- Raimundus de Bubars : A, 86. — D, 10.
- Raimundus de Burcafolis : A, 128, 129.
- Raimundus Cab de Pini : B, 26.
- Raimundus de Canependuto, Cane Suspenso, canonicus et prepositus sedis Sancti Nazarii : A, 36. — B, 9.
- Raimundus Cape Bonum : B, 57.
- Raimundus de Caransani, Caranea, Caranciano, Carantiano, Carancano : A, 10, 14, 17, 24, 26, 33, 35, 75.
- Raimundus de Cauna : A, 119.
- Raimundus de Caunis : D, 18.
- Raimundus Cavaler : A, 148.
- Raimundus de Cavanaco : B, 73.
- Raimundus Cerdanus, Cerdani : A, 201, 202. — C, 5.
- Raimundus Ciguarra : A, 157.
- Raimundus de Clarmont, Claro Monte : B, 5, 35.
- Raimundus de Cofolento : B, 26.
- Raimundus Columbe : D, 4.
- Ramundus de Corbonac, presbiter : D, 1.
- Raimundus Corda, nepos Guillelmi : A, 158.
- Raimundus Cornuti : D, 17 (uxor-).
- Raimundus Domerge : A, 30.
- Raimundus Dominicus de Berriaco : A, 190. — B, 46.
- Raimundus de Duno : A, 200.
- Raimundus de Ecclesia : B, 80.
- Raimundus de Eisocias : A, 204.
- Raimundus Ermengaudus, Ermengaudi : A, 5, 11. — C, 1.
- Raimundus Ermengaudi (de Barbairano), filius Beatricis : A, 1. — Miles Templi : A, 87.
- Raimundus Ermengau, Ermengaudi de Castro Novo : A, 84. — D, 22.
- Raimundus Ermengavi : D, 14 (qui fuit).
- Raimundus Faber de Porta Narbonensi : A, 164.
- Raimundus Fabri : A, 27, 64.
- Ramundus de Fano : D, 19.
- Raimundus Ferrandi : B, 75.
- Raimundus de Fonte : B, 81.
- Raimundus Fortoni, Fortonis : A, 28, 66, 69. — D, 23.
- Raimundus de Gaure : D, 2.
- Raimundus (de Gaure), filius Arnaldi : A, 187.
- Raimundus de Gaure, frater Arnaldi : A, 187.
- Raimundus de Gaure, miles Templi : A, 5, 23, 57, 73, 83, 124, 174, 175, 181, 182, 186, 200, 202, 205. — B, 1, 9, 11.
- Raimundus Gausbertus, Gausbertus, Gausberti : A, 204 (filius Guillelmi de Alaniano). — D, 13.
- Raimundus de Gavnit : A, 113.



- Raimundus Guariberti : A, 112.  
 Raimundi Guasco, Guasc : B, 12.  
 Raimundus de Guavart : A, 90.  
 Raimundus Gillelmi, Guillelmus : A, 46, 47, 65. — B, 12, 32.  
 Raimundus Guillelmus, cappellanus : A, 57.  
 Raimundus Guillelmi, frater Guillelmi Bernardi : A, 166.  
 Raimundus Guillelmi, frater Guillelmi Raimundi : A, 89.  
 Raimundus Guillelmus de Barbairano : A, 91.  
 Raimundus Guillelmi de Cane Suspenso : A, 2, 11.  
 Raimundus Guillelmi de Vernoz : A, 205.  
 Raimundus Guitardus : B, 39.  
 Raimundus de Gurgite Petra, frater militie Templi : D, 4.  
 Raimundus Isarnus, Ysarni, Ysarnus : A, 8, 15, 22. — D, 11, 15 *bis*, 16 (de Cabriacho), 18.  
 Raimundus Ispania : A, 193.  
 Raimundus Iterii, Iterius : A, 22. — D, 24.  
 Raimundus de Lacho : A, 49.  
 Raimundus (de Laurano), frater Petri de Laurano : A, 59.  
 Ramundus Lobados, Lupados : A, 96, 107, 121, 148, 149. — B, 14. — D, 3.  
 Raimundus (Macota), frater Guillelmi : A, 203.  
 Raimundus Mantelini, frater Guillelmi : A, 1, 4, 9, 21, 57, 72, 73. — D, 10.  
 Raimundus (de Marcelliano, Marcellano), frater Arnalli et Geralli : A, 200, 201, 202, 203.  
 Raimundus Martini : B, 20.  
 Raimundus Matfredi : A, 94, 104.  
 Raimundus Modol : A, 10, 26, 41.  
 Raimundus de Molino : A, 119.  
 Raimundus de Monte Bruno : A, 51.  
 Raimundus de Monte Irato : A, 20, 90, 117.  
 Ramundus de Monte Longo, Montlong : A, 125, 161 (preceptor). — D, 3.  
 Raimundus de Narbona : A, 120.  
 Raimundus Niel : A, 142.  
 Raimundus Oliba : A, 192, 194, 197. — D, 15 *bis*, 18.  
 Raimundus Oliba de Gaure : A, 136.  
 Raimundus Olivarii : D, 23.  
 Raimundus Orombelli : A, 119.  
 Raimundus Ortigerius : B, 15, 22, 37.  
 Raimundus Ortigerii de Monte Irato : B, 19.  
 Raimundus de Ortus : A, 196.  
 Raimundus Otoni : D, 5.  
 Raimundus de Palajano : A, 124, 183, 203. — B, 10, 14.  
 Raimundus Patol : B, 8.  
 Raimundus Pellicerius de Monte Regali : A, 66.  
 Raimundus Petit : A, 131.  
 Raimundus Petri, Petrus : A, 23, 139, 146. D, 17.  
 Raimundus Petrus de Oronzaco : A, 49.  
 Raimundus de Podio : A, 140.  
 Raimundus Poncii : B, 82.  
 Raimundus Poncius, filius Raimundi de Artigas : A, 26.  
 Raimundus Pontii de Boldol : C, 9.  
 Raimundus de Porta : A, 75.  
 Raimundus (de Prato), frater Berengarii : A, 60.  
 Raimundus Preda, Preda Mala : A, 57, 73.  
 Raimundus de Prexano, frater Raimundi Ysarni : D, 18.  
 Raimundus Radulfi : A, 174, 176.  
 Raimundus Rainaldi : B, 2, 4, 5.  
 Raimundus de Raxiaco : B, 24.  
 Raimundus de Redorta : A, 18, 20.  
 Raimundus Riquinus de Villa Tritulpho : B, 36.  
 Raimundus de Rivo : A, 156. — B, 2, 34, 35, 48, 63, 75.  
 Raimundus Roca, de Roca, Rocca, Rocha : A, 31, 74, 161, 162. — B, 12. — D, 23.  
 Raimundus Rodellus : A, 4.  
 Raimundus Rogerii : A, 118, 125, 126, 133, 167. — B, 78.  
 Raimundus Rogerii de Archis : B, 80.  
 Raimundus Rogerius Frenerius : A, 143.  
 Raimundus Rossiniolus, Rossiniol, Rossinol : A, 90, 97, 102, 119 (de Roca Negata).  
 Raimundus Rossus : A, 109.  
 Raimundus Sacchet, Sacht, Sacet : A, 2, 4, 46, 47, 65, 72.  
 Raimundus de Salvazani : A, 112.  
 Raimundus de Sancto Fulco, frater ecclesie Beati Marie Carhassone : B, 86.  
 Raimundus de Sancto Martino, miles Templi : A, 11.  
 Raimundus de Sancto Martino, vir Ermesendis : A, 175, 181, 200, 201, 202, 207.

- Raimundus Savarig : A, 112.  
 Raimundus de Scauno : A, 158. — B, 30, 54.  
 Raimundus Sicfredi : B, 42.  
 Raimundus Sicfredi, filius Saurine : B, 43.  
 Raimundus Sicfredus de Aqua Viva : A, 23.  
 Raimundus Sicfredi de Cadoual : B, 60.  
 Raimundus Sicfredi, Sicfredus, de Fabrezano : B, 6, 43, 44.  
 Raimundus Sigarii de Barbairano : B, 38.  
 Raimundus Siger, filius Bernardi Siger de Barbairano : A, 86. — B, 41.  
 Raimundus Siguerius : A, 108.  
 Raimundus de Solatge : A, 42.  
 Raimundus de Sorezeno, diaconus : A, 148, 149.  
 Raimundus Stephani, Stephanus : A, 90. — C, 1. — D, 5, 17.  
 Raimundus Stephanus, filius Stephani de Aiovaras : A, 102.  
 Raimundus Stephani de Marcadii : C, 11.  
 Raimundus Stephanus de Rocha Negada : A, 91.  
 Raimundus Textoris : D, 20.  
 Raimundus Torena : A, 123, 125, 127, 128, 129, 130, 138, 153.  
 Raimundus Tort : A, 65.  
 Raimundus Trencavellus : voir Trencavellus.  
 Raimundus Udalgerii, Udalgerius : A, 44. — D, 8, 15 *bis*, 18.  
 Raimundus Ugo : A, 191.  
 Raimundus Ugonis de Aquaviva : A, 31. — D, 17.  
 Raimundus Vassonis : A, 203.  
 Raimundus de Vilalerio, frater Rogerii (de Monte Irato) : B, 15, 22.  
 Raimundus de Vilario : B, 6, 43.  
 Raimundus (de Villa Flurani), frater Bernardi : A, 94.  
 Raimundus de Villa Laur : A, 96, 107.  
 Raimundus de Villa Nova : A, 200, 201.  
 Raimundus de Villa Sicca, canonicus ecclesie Sancti Nazarii : A, 140, 173.  
 Raimundus de Vitracho, Vitracho : A, 72, 130.  
 Raina, filia Petri Stephani : A, 105.  
 Raina, uxor Bernardi de Caneto : A, 1, 36.  
 Rainaldi : voir Raimundus.  
 Rainardi : voir Arnaldus, Bernardus, Guillelmus, Johannes, Petrus, Pontius.  
 Rainardus : B, 61.  
 Rainardus de Beciano : C, 7.  
 Rainardus de Monzano : B, 49.  
 Rainardus de Novellis : A, 42, 70.  
 Riassac (*Raxago*), *comm. cant. Alzonne, ou cant. Narbonne* : B, 58.  
 Rangardis, filia Arsendis : A, 194.  
 Rangardis, uxor Bernardi de Monte Irato : A, 117.  
 Rangis : B, 55.  
 Rangis, avia Guillelmi et Petri Bels : A, 120.  
 Raols, Radols, Radolfi, Radulfus : voir Petrus.  
*Rapasacs, Rapasaccis* : voir *Arrapesac*.  
 Rasolphus : voir Petrus.  
 Rassa, filia Guarsendis : A, 184.  
 Ravad, Ravat, Ravaz : voir Petrus Raimundus de.  
*Raxago (in terminio de)* : voir *Raissac*.  
 Raxiaco : voir Arnaldus de, Raimundus de.  
 Recordi : voir Poncius.  
 Redas : voir Bonetus de, Guillelmus de, Petrus de.  
*Redensis (Razès)* : A, 7, 43, 98, 114, 204. — D, 12. — Comitatus : D, 4, 21. — Episcopatus : A, 27, 64. — B, 32, 42. — Patria : A, 166. — Vicecomitatus : A, 90, 91, 92, 113, 151. — B, 75. — D, 11, 18.  
*Redorta* : voir *Laredorte*.  
 Redorta : voir Guillelmus, Guillelmus Bernardus de, Guiraldus de, Raimundus de.  
 Regina : B, 12.  
 Regina, mater Petri de Podio : A, 173.  
 Regina : voir Petrus.  
 Remigius : voir Bernardus.  
 Ricarda, uxor Raimundi de Raxiaco : B, 24.  
 Ricardis, soror Poncii et Petri Fortoni : A, 75.  
 Ricardis, Richardis, uxor Bernardi de Caudas, soror Petri Sachet : A, 2, 11, 84.  
 Richa, soror Bernardi Seguini et uxor Bernardi Remigii : A, 20.  
 Ricsen, soror Petri Gili : B, 49.  
 Ricsendis, filia Berenguarii de Archas : B, 50.  
 Ricsendis, uxor Bernardi Guillelmi : A, 12.  
 Ricsendis, uxor Guillelmi Esforcad : B, 59.  
 Ricsendis Picca : A, 135, 152.  
 Ricsendis Xatberta : D, 16, 18.  
 Ricsovendis, uxor Berenguarii Poncii de Dozencs : A, 55.  
 Riculfus, Riculphus : voir Petrus.  
*Rielli (in aqua)* : B, 88.  
*Riellum (Ad)*, terroir de *Licairac* : B, 88.  
*Rieunette (Rivo Nitido, Rivi Netidi) f. comm. Molières, cant. Saint-Hilaire* : B, 73, 74.

- Rigaldi, Rigaldus, Rigaudus, Riguallus :  
voir Gillelmus, Hugo, Poncius, Ugo.
- Rigazel (*Ad*), terroir de Douzens : A, 4.
- Rivi : voir Guillelmus de, Petrus de.
- Rivibras (*in*), Rivobras, Rivumbras (*Ad*),  
terroir de Douzens : A, 2, 3, 4, 5, 75, 84. —  
Voir : Bras.
- Rivite (*in aqua de*), terroir de Lys : A, 112.
- Rivo : voir Petrus Ermengaldi de, Poncius  
de, Raimundus de, Ugo de, Xathert de.
- Rivo Nitido, Rivi Netidi (*in terminio de*) :  
voir Rieunette.
- Rivus (homines de) : A, 94.
- Robbertus, qui senescalis Templi fuerat : C, 10.
- Robbertus Noelli : C, 9.
- Roca, Rocca, Rocha : voir Arnaldus, Bernar-  
dus, Guillelmus de, Petrus de, Rai-  
mundus de, Ugo de.
- Rocca Columbeira, terroir de Gaure : A, 191.
- Roca Curba, près Mirailles : B, 34.
- Roca, Rocha Curva : voir Bernardus de,  
Rogerius de.
- Rocadela : voir Guillelmus de.
- Rocafort : voir Bernardus de.
- Rocham (*Ad*), terroir de Douzens : A, 77.
- Roca Mascota (*in serra de*), terroirs de Val-  
séguier et Mirailles : B, 70.
- Rocham de Favano (*Ad*), terroir de Villar-  
Tinhol : D, 17.
- Roca Negata, Neguada : voir Bertrandus de,  
Ermengaudus de, Ermengavus de, Rai-  
mundus Rossiniol de, Raimundus Ste-  
phanus de.
- Roca, Rocha, Rocha Negada (*in terminio*) : voir  
Roquenégade.
- Rocha de Roilon : A, 83.
- Rocha Rubia (*in loco vocato*), terroir de  
Saint-Germain : A, 60.
- Rochas Mir (*campus*), terroir de Licairac :  
B, 82.
- Rochilolam (*Ad*), vers Douzens : A, 33.
- Rodel, terroir de Douzens : A, 4.
- Rodel : voir Arnaldus, Guillelmus.
- Rodellus : voir Raimundus.
- Roeria, Rueria : voir Berengarius de, Petrus  
de.
- Rogerii, Rogerius : voir Arnaldus, Bernar-  
dus (Roger), Guillelmus, Petrus, Poncius,  
Raimundus, Sicfredus, Stephanus.
- Rogerius, Rodgerius, Rothgerius : A, 191,  
196. — B, 19, 82. — D, 5.
- Rogerius, filius Guillelmi Rogerii Siguerii :  
A, 147.
- Rogerius, filius Petri Bernardi de Casals :  
B, 14.
- Rogerius, filius Pontii Arnaldi : A, 193, 194,  
196, 197.
- Rogerius, filius Rogerii et Lombarde : B, 15.
- Rogerius, frater Bernardi Rogerii : B, 27.
- Rogerius, frater Guiraldi Eldrici de Villa-  
lerio : A, 144, 146.
- Rogerius, frater Petri Rogerii : A, 23.
- Rogerius, maritus Serene : A, 128.
- Rogerius, nepos Petri de Laurano : A, 58.
- Rogerius vicecomes (Carcassone) [Roger Ier,  
vicomte de Carcassonne, 1130-1150] :  
A, 38, 115, 121, 124, 171, 172, 173, 175,  
181, 185. — D, 2, 4. — Voir Roggerius  
de Beders.
- Rogerius, vir Lombarde : B, 15.
- Rogerius Adam : B, 73.
- Rogerius de Barbairano : B, 57.
- Roggerius de Beders : A, 185. — C, 4, 5, 6. —  
Voir Rogerius vicecomes.
- Rogerius de Biterri, vicecomes, proconsul  
civitatis Carcassone (Roger II, vicomte de  
Béziers et de Carcassonne, 1167-1198) :  
A, 85, 95, 154, 157, 162, 165, 167, 168, 170,  
182. — B, 27, 29, 30, 61, 62, 63, 65, 69,  
70, 71, 73, 76, 77, 78, 83, 85, 86, 87, 88.  
— D, 13, 15.
- Rogerius (de Burcafol), frater Stephani :  
A, 129.
- Rogerius de Cabriacho, Capriaco : A, 8, 22.  
— D, 15, 15 bis, 18.
- Rogerius de Casals : B, 74.
- Rogerius de Cavanano, Cavanaco : A, 173,  
173.
- Rogerius de Domo Nova : A, 94, 104, 112,  
114.
- Rogerius Feirollus : A, 162.
- Rogerius de Gaure : A, 177, 179, 180.
- Rogerius Isarnus : A, 154. — B, 57.
- Rogerius (de Maironas), frater Bernardi :  
A, 112.
- Rogerius de Monte Irato, Motirad : A, 88,  
117. — B, 13, 16, 17, 22, 37.
- Rogerius de Podii Tirici : A, 86.
- Rogerius (de Rocha Curva ?) : A, 8.
- Rogerius de Spinaccira : D, 17.
- Rogerius de Subranciaco, Subranciaccho,  
Sobrancago : A, 1, 6, 29, 99.

Rogerus Torena, filius Stephani de Torena : A, 165.  
 Rogerus (de Torena), frater Raimundi de Torena : A, 125, 165.  
 Rogerus Trencaire : A, 169.  
 Rogerus Trencavellus : voir Rogerus de Biterris.  
 Rogerus de Villa Flurano : A, 155. — B, 25.  
*Roquenégade (Roca Negata, Rocha Negada, Rocha Neguada), comm. Pradelles-en-Val, cant. Lagrasse* : A, 89, 90, 97, 102, 113. — Voir *Collo, Condamina*.  
 Rosselli, Rossel : voir Bernardus.

Rossiniolus, Rossiniol, Rossinol : voir Raimundus.  
 Rossus : voir Petrus, Raimundus.  
 Rotbertus, presbiter et scriba : A, 55.  
 Rotbertus Bergoin, magister militie : A, 23.  
 Rovenago : voir Bernardus.  
 Ruben : D, 13.  
 Rufi, Rufii : voir Bernardus Ugonis, Guillelmus.  
 Rufiano : voir Guillelmus de.  
 Rusticanis : voir Bernardus Arnaldus de.  
 Rusticano, Rosticano : A, 9 (homines de). — Voir : Guillelmus de, Petrus Raimundi de.

## S

Sacet, Sachet, Sacchet, Sachetus : A, 3, 4, 5, 76. — Voir : Petrus, Raimundus, Ugo.  
*Saint-André-de-Sénésmie (Senesme), église et dimaire de, comm. Montréal* : B, 13. — Voir : *Combam Malam*.  
*Saint-Couat-d'Aude (Sanctus Cucufatus), comm., cant. Capendu* : A, 4.  
*Saint-Étienne (de Carcassonne)* : B, 9.  
*Saint-Étienne de Gaure, prieuré de Gaure* : A, 186.  
*Saint-Étienne-du-Mas, église* : B, 7, 9, 26, 32, 41, 66, 67, 75. — Voir : *Mas-des-Cours (Le)*.  
*Saint-Frichoux (Sanctum Fructuosum), comm., cant. Peyriac-Minervois* : A, 23.  
*Saint-Geniès de Brucafel, comm. Carcassonne* : A, 169.  
*Saint-Germain, comm. Puichéric* : A, 60.  
*Saint-Hilaire, chef-lieu de cant., arr. Limoux* : C, 6. — Abbés : voir Bernardus.  
*Saint-Jean-de-Carrière (Carreira, Carrera, Karreira, Charreira, Careira), aux confins des comm. de Barbaïra et de Pradelles* : A, 49, 74, 87, 88, 89, 90, 91, 93, 96, 97, 101, 103.  
*Saint-Julien de Pomas* : A, 174.  
*Saint-Michel-de-Nahuze (Sanctus Michael, Michel, de Anausa), sur le mont Alaric, comm. Ribaute* : A, 2, 67, 107. — D, 8, 10, 12.  
*Saint-Pierre-de-Vitrac, comm. Villemoussou, cant. Conques* : A, 126, 127, 130, 135, 136, 153.  
*Sainte-Marie-des-Cours, église* : B, 8, 9, 11.

*Sainte-Marie de Saint-Sauveur, à Carcassonne* : B, 9.  
 Saïxa, soror Guiralli de Marcellano, uxor Raimondi Cerdani : A, 201, 202.  
 Salela : voir Guillelmus de.  
 Salino : voir Petrus de.  
*Salizia, terroir de Cabriac* : D, 8, 18.  
 Salomon, Salomoni, Salomonis : voir Bernardus, Guillelmus, Petrus, Poncius.  
 Salvazani : voir Raimundus de.  
 Sancius, miles Templi : A, 161.  
*Sancta Colomba (comba de), vers Leuc* : B, 82.  
*Sancta Fides (monasterium), Sainte-Foi de Conques* : B, 82.  
*Sancta Fides de Lecairaco, ecclesia, Sainte-Foi, comm. de Leuc, cant. Carcassonne-Est* : B, 82, 83. — Voir : *Licairac*. — Prior : voir Petrus.  
 Sancta Maria : voir Petrus de.  
*Sancta Maria Crassa* : A, 8. — B, 82. — Voir : *Notre-Dame-de-Lagrasse*.  
*Sancta Maria Edre* : A, 46, 47, 92, 111. — Voir : *Notre-Dame-de-Lierre, à Mairac*.  
*Sancta Maria de Marcellano* : voir *Marseille*.  
*Sancte Marie (terra), terroir de Cabriac* : A, 7.  
*Sancte Marie (campum), terroir de Douzens* : A, 4.  
*Sancte Marie (campus), terroir de Licairac* : B, 82.  
*Sancte Marie Electe, Helecti (in monasterio)* : voir *Alet*.  
 Sancte Susanne : voir Petrus de.

- Sancti Andree (terra), terroir de Blomac* : A, 49.
- Sancti Andree (in terminio), vers terroir de Molières* : B, 73.
- Sancti Andree (in vinea de), terroir de Pradelles-en-Val* : A, 105.
- Sanctus Cucufatus* : voir *Saint-Couat d'Aude*.
- Sancto Cuxufate* : voir *Guillelmus de*.
- Sancto Felice* : voir *Guillelmus de, Petrus de, Petrus Pellicerius de*.
- Sanctum Fructuosum* : voir *Saint-Frichoux*.
- Sancto Fulco* : voir *Raimundus de*.
- Sancti Genesii (in terminio)* : A, 202.
- Sancto Hario* : voir *Gillelmus de*.
- Sancti Johannis, Sancto Johanne* : voir *Guillelmus, Petrus de*.
- Sancti Johannis (in honore), terroir de Barbaira* : A, 99.
- Sancti Johannis (in terra de), terroir de Caumont* : A, 142, 144, 145.
- Sancto Johanni de Karreira* : voir *Bernardus de*.
- Sancto Juliano* : voir *Bernardus de*.
- Sancti Martini de Bubars (in terminio)* : A, 57. — Voir : *Bubas*.
- Sancto Martino* : voir *Bernardus de, Raimundus de*.
- Sancti Michaelis (in honore), terroir de Douzens* : A, 4, 5, 32, 35.
- Sancti Poncii (in honore), terroir de Douzens* : A, 4.
- Sancto Saturnino* : voir *Bernardus de*.
- Sancti Stephani (honor), vers Mairac* : A, 49, 92. — B, 11.
- Sancti Stephani (in terminio), terroir de Valséguier, peut-être Saint-Étienne-du-Mas* : B, 41, 42, 43, 45, 48, 49, 53, 56, 62, 70.
- Sancti Stephani de Valle (in terminio)* : voir *Labastide-en-Val*.
- Sancti Vincencii (in terra), terroir de Bubas* : A, 9.
- Sancti Vincencii (in ferragine), terroir de Douzens* : A, 3.
- Sanctus Vincentius (de Carcassona)* : A, 3, 4, 5, 10, 24, 28, 33. — D, 14.
- Saphira (Actes Apôtres, V, 1-12)* : C, 8.
- Sarracena, mater Bernardi* : B, 49.
- Sarracena, mater Bernardi de Villa Tritols* : B, 56.
- Sarracina* : B, 60.
- Saurina, cognata Raimundi de Vilario* : B, 43.
- Saurina, filia Aladaidis* : A, 141.
- Saurina de Vilar* : A, 112.
- Savarig* : voir *Petrus, Raimundus*.
- Sazia* : voir *Aladaidis*.
- Scabaterius* : voir *Arnallus*.
- Scalis* : voir *Petrus Raimundus de*.
- Scaravat* : voir *Girbertus*.
- Scauno (in)* : voir *Escau*.
- Scauno, Scao, Scampno* : voir *Bernardus de, Guillelmus de, Petrus de, Raimundus de*.
- Scodalada (in serra de), terroir de Valséguier* : B, 49.
- Sebilis* : A, 125.
- Segarius* : voir *Ugo*.
- Segarius, Sigarius de Torrozela* : B, 65.
- Seguini, Seguinus* : voir *Bernardus, Petrus*.
- Seguret (monasterium) [Vaucluse, cant. de Vaison, arr. d'Orange]* : C, 9.
- Senerii* : voir *Bernardus*.
- Senesme (in terminio de)* : voir *Saint-André-de-Sénétime*.
- Sepiano* : voir *Petrus de*. — Voir : *Sipiano*.
- Serce (Sersano), loc. disparue, comm. Fontiès-d'Aude, cant. Capendu* : B, 29.
- Serena, mater Bernardi* : A, 23.
- Serena, Sirena, soror Guillelmi Agnetis de Archis* : B, 81.
- Serena, uxor Rogerii* : A, 126, 128, 130, 136.
- Serra Vallis, terroir de Molières* : B, 73.
- Sersano* : voir *Serce*.
- Servario, Servarium, terroir de Barbaira* : A, 109, 110.
- Setguano* : voir *Arnallus de*.
- Sibilia, filia Amelie Castele* : A, 178.
- Sibilla, mater Bernardi Raimundi* : D, 5.
- Sicardi* : voir *Petrus*.
- Sicardis, uxor Guillelmi Xatberti* : A, 87.
- Sicardus, consubrinus Guillelmi Agnetis de Archis* : B, 81.
- Sicardus, frater Xatbertus* : B, 34.
- Sicardus de Couidano, monachus Sancti Petri Caunensis* : D, 17.
- Sicardus de Rivo* : B, 53.
- Sicart, filia Guillelmi Mantilini* : D, 10.
- Sicfre* : voir *Guillelmus*.
- Sicfredi, Sicfredus* : voir *Bernardus, Petrus, Raimundus*.
- Sicfredus, filius Paiesa de Pomar* : A, 183. — B, 10.

- Sicfredus, filius Raimundi Sicfredi de Cadoual : B, 60.
- Sicfredus, frater Bernardi Sicfredi : B, 78.
- Sicfredus, frater Gillelmi de Vilario : B, 6.
- Sicfredus, frater Rogerii et Amelii : B, 82.
- Sicfredus, Sicredus, de Favereis, Favereis : A, 94, 104. — B, 6, 24, 34, 35, 39, 44, 48, 49, 50, 56, 57, 75.
- Sicfredus Rogerii, Rogerius : B, 40, 81.
- Sigarii, Siguarii, Sigarius, Siger, Sigerius, Siguarius : voir Bernardus, Guillelmus, Petrus, Poncius, Raimundus, Ugo.
- Sigarius, Siguarius, frater Arnaldi : A, 103, 106, 109, 110.
- Sigarius de Azaco : D, 15.
- Siguarius de Barbairano : A, 108.
- Sigarius, Sigerius de Cane Suspenso, frater Petrus de Cane Suspenso : B, 74, 84.
- Sigarius de Peiriaco, Peiriacho, Peiriaco : A, 98. — B, 32, 41.
- Signata (ad collum de), terroir de Valséguier* : B, 49.
- Signerius : voir Guillelmus Rogerius.
- Silva : voir Johannes de.
- Silvius : voir Guillelmus.
- Sinlon (ad campum de), terroir de Villar-Tinhol* : A, 23.
- Sipiano : voir Adalbertus de, Arnaldus, Bernardus, Guillelmus de, Jordana de. — Voir : Sepiano.
- Sirmundi : voir Bernardus.
- Sobrobs, filia Boneti de Redas : A, 206.
- Sodora (Ad), terroir de Floure* : A, 93.
- Solairacium (Ad), terroir de Villeclary* : D, 17.
- Solanes : voir Poncius de.
- Solario, Solerio : voir Bernardus, Guillelmus, Petrus Raimundus de.
- Solatge : voir Arnaldus de, Raimundus de.
- Sorezeno : voir Raimundus de.
- Sorzacho, église Saint-Martin de, à Capendu* : voir Raimundus prepositus de.
- Spinaceira, Spinacera : voir Bernardus de, Guillelmus de, Poncius de, Rogerius de.
- Stagniolum (Ad), terroir de Villar-Tinhol* : D, 17.
- Staniol, terroir de Cabriac* : D, 16.
- Stephana, uxor Petri Parator : D, 7.
- Stefania, uxor Petri Ugo : B, 11.
- Stephani, Stephanus : voir Bernardus, Guillelmus, Petrus, Raimundus.
- Stephanus : A, 3.
- Stephanus, capellanus : A, 8. — D, 9.
- Stephanus, filius Aladaicie Xatmare : A, 22.
- Stephanus, filius Petri Stephani : D, 20.
- Stephanus, filius Rangis : B, 55.
- Stephanus, frater Arnaldi : A, 131.
- Stephanus, ministralus : A, 76.
- Stephanus, presbiter ecclesie Sancti Vincencii : B, 51, 62.
- Stephanus, scriba : A, 74.
- Stephanus, vir Aladaitie : B, 39.
- Stephanus de Aiovaras : A, 102. — Voir : Stephanus de Nairovaras.
- Stephanus Antias : A, 89.
- Stephanus Balbi : B, 61.
- Stephanus Bartolomeus : B, 49, 66.
- Stephanus Ben Deo : A, 188, 189.
- Stephanus Bertrandus, filius Serene : A, 136.
- Stephanus Bertranni, frater Pontii Ainardi : C, 10.
- Stephanus de Brugueria : A, 156.
- Stephanus de Burcafois : A, 129, 136, 141, 152.
- Stephanus Calol : B, 34.
- Stephanus Caniotus : A, 8, 21.
- Stephanus de Castelo, miles Templi : A, 32.
- Stephanus de Castelo perso, Castelpers : A, 16, 48.
- Stephanus de Coma : A, 179.
- Stephanus de Combelas : B, 13.
- Stephanus Conil : D, 18.
- Stephanus Eldricus : A, 4.
- Stephanus Garini, Garinus, Guarinus : A, 9, 16, 17. — B, 12.
- Stephanus Guarinus de Dozens : D, 7.
- Stephanus de Mairacho, Mairaco, scriba : A, 22, 92, 93, 166. — B, 55.
- Stephanus de Nairovaras : A, 96, 107. — Voir : Stephanus de Aiovaras.
- Stephanus Oliba : A, 105, 194.
- Stephanus Pezugie : C, 9.
- Stephanus Rogerius : A, 125.
- Stephanus Textori : A, 111.
- Stephanus (de Torena), frater Raimundi : A, 125, 165.
- Suau, Suavis, femina : B, 19. — D, 23.
- Suavi, filia Raimundi de Artiguas : A, 43.
- Suavis, filia Rogerii et Lombarde : B, 15.
- Suavis, uxor Bernardi de Fontiano : B, 51.

Subiraz : voir Petrus de, Poncius de.  
 Subranciaco, Subranciacho, Sobrancago, Subrantiaco : voir Poncius de, Rogerius de.  
 Subranciaco (*homines de*) : voir Branssac.

*Superantiaco (in terminio de)* : voir Branssac.  
 Suregio : voir Petrus de.  
 Surniani, Surniano, Sorniano : voir Arnaldus de.  
 Sutor : voir Arnaldus, Bernardus, Poncius.

## T

Tabaciaco : voir Bertrandus.  
 Talabuix (Taillebois) : voir Od de, Oto de.  
 Tapina, uxor Bernardi Modul : A, 1.  
*Tartugario (in), vers Narbonne* : C, 7.  
 Tatmari : voir Petrus.  
 Tazirano : voir Guillelmus Bofil de.  
 Teolerius : voir Poncius.  
 Terciano (Tersan) : voir Guillelmus de.  
 Terre Rubea, Turre Rubea : voir Arnaldus de.  
 Textor, Textori, Textoris : voir Bernardus, Guillelmus, Pontius, Raimundus, Stephanus.  
 Tolosa : voir Arnaldus de, Bernardus Raimundi de.  
 Torena : voir Arnaldus, Pontius, Raimundus, Rogerius de, Stephanus de.  
 Tornabax : voir Petrus Raimundi de.  
*Torna Mantello (in serrat de), terroirs de Molières et de l'Ourtigue* : B, 42, 45, 53, 54, 56.  
*Torrelas* : voir Tourelles.  
 Torrelas : voir Petrus Amelius de, Petrus de.  
 Torron : voir Arnaldus.  
 Torrozela : voir Berenguarius de, Segarius de.  
*Torrozela (in bosco qui vocatur), sur limite ouest du terroir de Molières* : B, 42, 45, 48, 53, 56.  
 Tort, Torti : voir Guillelmus, Poncius, Raimundus.  
*Tras Podium (Ad), terroir de Blomac* : A, 49.  
*Trèbes (Tribus Malis, Tres Mals), comm., cant. Capendu* : B, 52.

Tremals, Tresmals : voir Bernardus de, Guillelmus de, Petrus de, Petrus Carcasses de, Petrus Ortiguerii de, Ug Amel de.  
*Tremina (in loco qui vocatur), vers Douzens* : A, 2.  
 Trencaire : voir Rogerius.  
 Trencavellus, Trenchavellus, proconsul civitati Carcassone (Raymond Trencavel, vicomte de Carcassonne, 1150-1167) : A, 87, 88, 115, 116, 118, 119, 120, 125, 133, 141, 143, 155, 156, 159, 171, 172. — B, 15, 19, 20, 21, 31, 35, 38, 42. — D, 4.  
 Trenciano : voir Bernardus de, Petrus Guillelmus de, Ugo.  
 Tres Cepas de Tremals : voir Bernardus.  
 Tribuccus : voir Guillelmus.  
 Tribug, Trebug, Tribuccus, Tribuc, Trebuc : A, 1, 3, 4, 40, 45, 50.  
*Tribus Malis, Tresmals* : voir Trèbes. — Voir Poncius capelanus de.  
 Tribus Masis : voir Arnaldus Clericus de, Petrus Alegre, Petrus Raimundi de, Ugo de.  
 Tripulo, Tripol : voir Petrus de.  
 Turnexarn, Turno Exarni : voir Gillelmus de, Petrus de.  
 Turre : voir Geraldus de, Petrus de, Pontius de (Lator).  
 Turrelas, faber : B, 65.  
 Turrellis : voir Aimericus de.  
 Turre rubea : voir Arnaldus de.  
*Turreta (portus de), à Agde* : D, 4.  
 Turues : voir Petrus de.

## U

Udalardus : voir Bruno.  
 Udalgerius : voir Bernardus, Petrus, Poncius, (Ydalgerius, Idalgerius), Raimundus.  
 Udalg(u)erii, Udalgarii : voir Bernardus, Raimundus.

Udalgerius : B, 7.  
 Udalguerius, cappellanus de Domo Nova : A, 94.  
 Udalgerius, filius Bernardi Rossel : B, 49.

- Udalguerus, frater Raimundi de Blumad :  
A, 54, 56.
- Udalgerius, frater Raimundi de Clarmont :  
B, 5.
- Udalgerius, nepos Rogerii de Cavanaco :  
A, 172.
- Udalgerius de Claro Monte : B, 54.
- Udalgerius de Punciano : A, 200, 201.
- Udalgerius de Vilario : B, 45.
- Ug : voir Petrus.
- Uga, uxor Guillelmi Mironis : A, 134.
- Uga, uxor Poncii Porcel : A, 48.
- Ugo, Hugo : A, 30, 56, 162. — C, 7.
- Ugo : voir Guillelmus, Petrus, Poncius,  
Raimundus.
- Ugo, consobrinus Arnaldi Clerici de Tribus  
Masis : B, 39.
- Ugo, filius Raimundi de Rivo : B, 75.
- Ugo, frater Guillelmi Ugonis de Aqua Viva :  
D, 17.
- Ugo, frater Mabilie, uxoris Bernardi de  
Mocolenco : A, 145.
- Ugo, frater Petri de Bubars : D, 6.
- Ugo, frater Petri Gili : B, 49.
- Ugo, frater Petri Sigarii : B, 32.
- Ugo, frater Poncii de Subrantiaco : B, 61.
- Ugo Adalardi, frater militie Templi : D, 4.
- Ugo Ademarius : A, 7.
- Ug Amel de Tres Mals : B, 2.
- Ugo de Barbairano : A, 1.
- Ugo Baudoui : D, 10.
- Ugo de Becan, Beciano, Besciano, Betiano,  
miles Templi : A, 5, 11, 12, 13, 29, 42,  
46, 47, 58, 61, 70, 121, 123, 124, 148,  
149, 175, 202, 203, 205. — B, 9, 11, 14.  
— D, 2, 3 (Baizano).
- Ugo Bernardus : A, 103.
- Ug, Ugo de Bubars, miles Templi : A, 35  
44. — D, 10.
- Ugo de Cabarez : A, 137.
- Ugo Edre : A, 92.
- Ugo Escafredi : B, 10.
- Ugo Gaufredi, magister militie : A, 118.
- Ugo Inardi : A, 27, 69.
- Ugo de Ipsa Rocha : A, 163.
- Ugo Isarnus : A, 66.
- Hugo de Pajanis, magister Ordinis Templi  
C, 1.
- Ugo de Palajano : B, 29.
- Ugo de Plano : A, 20.
- Ugo de Podio Tairico : D, 9.
- Ugo Raimundus, Raimundi, miles Templi  
A, 2, 41, 50, 67, 76, 199.
- Ugo, Hugo Rigaldus, Rigaldi, Rigaudus,  
Rigauldi, Rigualdi, Rigualdus, Riguallus  
miles Templi : A, 1, 21, 36, 38, 40, 115,  
171, 185, 186. — C, 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9,  
10, 11.
- Ugo de Rivo, pater Englesa : B, 3.
- Ugo de Rocha : A, 90.
- Ugo Sachet : A, 94.
- Ugo Segarius : B, 64.
- Ugo Sigerii de Barbairano : A, 113.
- Ugo (Siguaris), frater Petri : A, 98.
- Ugo (de Trenciano) : A, 56.
- Ugo de Tribus Masis : B, 33.
- Ulet : voir Bernardus.
- Umo : voir Petrus de, Guillelmus de.
- Ulmos, terroir de Cabriac : D, 1, 12 (*Olmos*).
- Umbertus : voir Pontius.
- Ungles : voir Gillelmus.
- Urageto (*in terminio de*) : voir Ourtigue (*L'*).

## V

- Valle : voir Pontius de.
- Valle, terroir de Douzens : A, 29.
- Valle Frigida, terroir de Domneuve :  
A, 112. — Voir : *Balfrège*.
- Vallemaia, terroir de Layrou : B, 55.
- Valle Mania, Val Mania, Vallaitania,  
terroir de Barbaira : A, 98, 108, 109.
- Valle Viridi : voir Guillelmus de.
- Valséguier (*Vallis Seguerii, Val Siger,  
Vilar Siger, Vilarium Segarium, Vilar  
Sigario*), comm. de Fajac-en-Val, cant. de
- Lagrasse : A, 140. — B, 32, 33, 40, 41,  
49, 50, 60, 61, 62, 63, 64, 66, 67, 68, 69,  
70, 71, 76. — Voir : *Argudels, Bag,  
Cavos, Clariana, Combam Badencam,  
Combam Badivam, Comba de Bosco  
Borrel, Comba de Fraisenada, Planellum,  
Planos, Sancti Stephani, Scodadela,  
Signata.*
- Vassa (*Ad*), terroir de Cabriac : A, 8, 86.
- Vassal, Vassalli : voir Peire, Poncius.
- Vassonis : voir Raimundus.



- Vediane : A, 76.  
 Vediane, mater Guillelmi et Geraldii de Angulis : A, 2.  
 Veireras : voir Bego de.  
 Venantiano, Vinantiaco : voir Guillelmus de.  
 Ventagione : voir Bernardus monachus de.  
 Vera : voir Pontius.  
 Verduno : voir Bertrandus de.  
 Verger (Ad), terroir de Laure : A, 59.  
 Vergeriis (Ad), terroir de Douzens : A, 5.  
 Vernoz : voir Raimundus Guillelmus de.  
 Vernoz : voir Bernots.  
 Vetuli : voir Petrus.  
 Vilaigino : voir Bernardus de.  
 Vilaler, Vilalerio : voir Giraldus de, Guiraldus Eldricus, Ildrig de, Johannes de, Petrus de, Poncius de, Raimundus de, Rogerius de.  
 Vilar (in loco quem vocant), terroir de Douzens : A, 5, 10.  
 Vilar (Ad), terroir de Mairac : A, 95.  
 Vilar, Vilare, Vilaro : voir Bernardus de, Gillelmus de, Gillelmus Raimundi de, Petrus de, Raimundus de, Udalgerius de.  
 Vilare Sereze, Sirizi (in terminio de), près terroir de Molières : B, 73, 74.  
 Vilare Sigario (in terminio de) : voir Val-séguier.  
 Vilarzel, Vilarzello : voir Guillelmus Petrus de, Petrus Raimundus de.  
 Vilarzel (Ad), terroir du Mas-des-Cours : B, 26.  
 Vilarzello (in rego de), terroir du Mas-des-Cours : B, 26.  
 Vilela (in terminio, via de), vers Peyremale : B, 32, 33, 41, 78.  
 Villa Borraix : voir Arnaldus de.  
 Villa Dicuto : voir Bernardus de.  
 Villa Flurani, Villa Flurano : voir Arnaldus Pelicerii de, Bernardus de, Ebles de, Gillelmus de, Gillelmus Pelicerii de, Petrus de, Petrus Arnaldus de, Raimundus de, Rogerius de.  
 Villa Flurano : voir Villefloure.  
 Villa Galei : voir Bernardus.  
 Villa Laur, Lauro : voir Amelius de, Arnaldus de, Bertrandus, Raimundus de.  
 Villalbe, comm. Carcassonne : B, 29.  
 Villaliagre : voir Bernardus.  
 Villalier (Vilalerio, Villalerio), comm., cant. Conques : A, 141, 143, 146.  
 Villa Mania : voir Bernardus Siefredi de.  
 Villa Mania (in terminio de) : voir Ville-magne.  
 Villa Mostanco : voir Arnaldus de.  
 Villa Nova : voir Arnaldus de, Bernardus de, Gillelmus de, Isarnus de, Poncius de, Raimundus de.  
 Villa Panor, vers Villefloure : B, 29.  
 Villa Rasa : voir Arnaldus de.  
 Villar-de-Fargues (?) : voir Felgairach.  
 Villari : voir Petrus de.  
 Villard-Benoit (mansus Otgerii de Villari Benedicto), comm. Pontcharra, cant. Goncelin, Isère : C, 8.  
 Villari Nenc (vinea de), terroir d'Avalon, Isère : C, 8.  
 Villard-Noir, comm. Pontcharra, cant. Goncelin, Isère : C, 8.  
 Villari Rainerio (condamina de) : voir Villard-Noir.  
 Villar-Tinhol (Vilartinos, Vilartintoso), loc. disparue, comm. Aiguesvives, cant. Peyriac-Minervois : D, 17. — Voir : Aqualios, Comba Lobeira, Estajol, Femad, Fontiani, Mimeiras, Rocham de Favano, Sinlon, Stagniolom. — Voir : Bernardus de, Bernardus Johannis de.  
 Villa Rubea : voir Johannes de.  
 Vilarzel : voir Guillelmus Petrus de.  
 Villa Sicca : voir Raimundus de.  
 Villa Tritulpho, Trolfo : voir Villetritouls.  
 Villa Tritulpho, Trolfo, Tritols, Trols : voir Bernardus de, Raimundus de, Raimundus capellanus de, Raimundus Riquinus de.  
 Villeclary (Villa Clarino), loc. disparue, aux confins des comm. de Laure et d'Aiguesvives : D, 17. — Voir : Claperios, Pontil, Solatracium.  
 Villedèze (Villa Dezas, Viladezal), loc. disparue près Montlaur, cant. Lagrasse : A, 104.  
 Villefloure, comm., cant. Saint-Hilaire : B, 46.  
 Villelaur (Villa Laurum), loc. disparue qui a précédé le village de Montlaur, cant. Lagrasse : A, 96. — Voir : Costa (Ad Ipsa).  
 Villemagne (Villa Mania), comm. et cant. Lagrasse : A, 104, 112.

- |  |  |
|--|--|
| <p><i>Villetritouls</i> (<i>Villa Tritulphus, Villa Trolfo, Villa Tritolfo, Villa Tritulfus</i>), <i>comm., cant. Lagrasse</i> : A, 104. — B, 33, 44.</p> <p><i>Vindranis</i> (<i>Vallis de</i>) : voir <i>Caudeval</i>.</p> <p>Vindranis, Vindrano : voir Amelius de, Petrus de.</p> <p><i>Vineas Daval</i> (<i>Ad</i>), <i>terroir de Brucafel</i> : A, 152.</p> | <p><i>Viniola</i> (<i>in via de</i>), <i>vers Barbaira</i> : A, 98.</p> <p>Vital, filius Ugonis Sigerii de Barbairano : A, 113.</p> <p>Vital Fereol, Ferreol, faber : A, 71, 190.</p> <p>Vitalis, filius Sigarii de Peiriacco : B, 41.</p> <p>Vitrac (<i>Vitrugl</i>) : voir Petrus de, Raimundus de, Xatmarius de.</p> <p><i>Vitracum</i> : voir <i>Saint-Pierre-de-Vitrac</i>.</p> |
|--|--|

## W

Willelmus, Wuillelmus : voir Gillelmus, Guillelmus.

## X

- |  |  |
|--|--|
| <p>Xathert : voir Gillelmus.</p> <p>Xatherta : voir Ricsendis.</p> <p>Xathertus : A, 106.</p> <p>Xathertus, vir Garsendis : B, 34.</p> <p>Xathert de Rivo, pater Guillelmi de Claro-</p> | <p>monte et Raimundi de Rivo : B, 2.</p> <p>Xatmar, Xatmari : voir Laurencius, Poncius.</p> <p>Xatmara : voir Aladaicia.</p> <p>Xatmarius de Vitraco : A, 142.</p> |
|--|--|

## Y

- |  |   |
|--|---|
| <p>Yctor, servus amicorum et servorum militie : B, 38. Voir Ictor.</p> <p>Ycturius, Yterius, de Gerundia, magister militie : A, 14, 15.</p> <p>Ydalgerius : voir Udalgerius.</p> | <p>Ydalgerius Fenioletensis : A, 199.</p> <p>Yla : voir Bernardus de.</p> <p><i>Yliairos</i> : voir <i>Layrou</i>.</p> <p>Ysarnus : voir Isarnus.</p> <p>Yspania : D, 15.</p> |
|--|---|

## INDEX RERUM

Les mots latins sont indiqués en caractères romains, les formes occitanes en italiques. En capitales, quelques rubriques de matières regroupent des notions qui apparaissent sous des formes diverses. Les chiffres renvoient aux numéros des actes.

### A

- Absolvere, *solvere* (hominem), *absolutio*, *solutio* (hominis) : A, 27, 51, 68, 72, 101, 105, 151. — Voir : *femina*, *homo meus*.
- Absolvere, *solvere* (rem), *absolutio*, *solutio* (rei) : A, 41, 46, 47, 50, 56, 76, 105, 123, 129, 151, 165, 174, 182, 203, 207. — B, 2, 3, 4, 5, 6, 21, 33, 34, 79, 85. — D, 15, 23.
- Acaptare : A, 163.
- Acapte*, *accapte* : A, 17, 19, 28, 58, 70, 118, 120, 123, 125, 133, 141, 147, 161, 162, 163, 164, 175. — B, 47, 54. — D, 13.
- Adempramentum, *adempramentz* : A, 1, 33, 115, 116, 175, 203.
- Agrairalis (terra) : B, 61, 71.
- Agrarium, *agrairium*, *agerium* : A, 5, 98, 104, 116, 119, 166. — B, 1, 12, 19, 26, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 51, 57, 60, 61, 62, 66, 74, 77, 81, 82, 83, 86. — Voir : REDEVANCES.
- Alberg*, *albergum*, *albergx* : A, 1, 18. — B, 10, 25. — D, 15 *bis*, 17. — Voir : *hospicium*.
- Alodarius : B, 1.
- Alode, *alodium* : *passim*.
- Amicicia : A, 136. — B, 65.
- Amicus : A, 7, 26. — B, 9, 38.
- Anguila *canarenca* : A, 2. — Voir : *canalis*.
- Animale : B, 2, 3, 4, 6, 9. — Voir : *bos*, *caval*, *equus*, *ovis*, *pors*, *saumerius*.
- Annona, *enona* : A, 191, 195.
- Aquaria : A, 125.
- Area : A, 16, 27, 35 (*era*), 127, 131, 161, 167. — B, 7, 11, 43.
- Arma : A, 1. — B, 75.
- Aripentum, *arpentum*. — Voir : MESURES.
- Arpentum (l. dit) : A, 9.
- Arraona : A, 136.

### B

- Badlia, *ballia*, *batlia* : A, 1, 124. — B, 2, 3, 4, 5, 6, 10 (*bajulia*). — D, 10 (*bajulia*).
- Bajulus : A, 6, 78, 88, 120, 130, 147, 150, 163, 171, 202, 205, 206. — B, 39.
- BÉTAIL. — Voir : *animale*, *bos*, *caval*, *equus*, *ovis*, *pors*, *saumerius*.
- Blad* : A, 2, 5, 20, 118, 178, 188. — B, 8, 79, 75 (*bladum*). — D, 10 (*bladum*), 17 (*blatum*), 23 (*blad*). — Voir : CÉRÉALES.
- Blandimentum : A, 1, 12, 37, 115, 171.
- Blatata : D, 17.
- Bodoia, *bodolata* : A, 87, 88, 89.
- Boni homines : A, 185. — Voir : *probi homines*.
- Bos : A, 57, 87, 86.
- Brager* : A, 191.
- Brasca, *brasciata*. — Voir : MESURES.
- Burgus (Carcassone) : A, 147, 162, 163. — Voir : *suburbium*.

*Cabedac*, cabedacum, *cabedag*, *cabedax*. — Voir : molendinum.  
*Caminum Sancti Jacobi* : D, 17.  
*Canalis*. — Voir : molendinum.  
*Caniera* : A, 45.  
*Canna*. — Voir : MESURES.  
*Cantatio* : B, 8.  
*Capedacum*, *capudaquis*, *caputaquis*. — Voir : *cabedac* et *molendinum*.  
*Carcassona*. — Voir : burgus, constitutiones, MONNAIES, suburbium, usaticum.  
*Carementrant* : A, 161.  
*Caritas*, *Karitas* : A, 55, 82, 143. — B, 16, 37.  
*Carnalis* : B, 75.  
*Carnaticum* : B, 8.  
*Carta hereditaria* : B, 77.  
*Cartus*. — Voir : quartum.  
*Casal*, *casalis* : A, 2, 25, 30, 104, 112, 118, 122, 185, 191. — B, 12, 14, 49, 62, 63, 64. — C, 6. — D, 2, 17.  
*Casaluticum*, *casaliticum* : A, 185. — C, 6.  
*Caseus* : B, 8, 75.  
*Castellum* : A, 11, 200.  
*Castlare* : A, 3.  
*Castrum* : A, 1, 11, 30, 40, 191. — D, 10, 12, 25.  
*Caules* : A, 112.  
*Cava*, *chava*, *Kava castelli* : A, 1, 3, 28, 30. — D, 3.  
*Caval*, *cavallum*, *caballum* : A, 21, 30, 87, 88.  
*Cavalcata*, *cavalgata* : A, 115, 171.  
*Censalis* (*denarius*) : B, 74.  
*Census* : A, 1, 2, 5, 12, 13, 17, 23, 29, 37, 58, 63, 102, 115, 116, 117, 118, 119, 121,

*Debitum* : A, 8, 169.  
*Decima* : A, 9, 154. — B, 8, 12, 26, 34, 75, 77, 82. — Voir : REDEVANCES.  
*Decimalis* : B, 15, 51.  
*Decimum* : A, 9, 113. — B, 9 (in *decimo* de) 27, 75. — D, 19.  
*Defendere* (*nemora*) : B, 8.  
*Deliberare*, *desliberare* — Voir : *pignus*.  
*Desamparatio* : A, 164.  
*Desgranatio* : A, 2.  
*Dominatio* : A, 1, 8, 13, 18, 27, 104, 116, 120, 167. — B, 51, 58, 77, 83. — D, 15.  
*Domicatura* : A, 117. — B, 31, 74, 77, 83. — D, 17.

## C

141, 147, 150, 161, 163, 164, 171, 173, 175, 181, 204, 205. — B, 1, 10, 13, 18, 46. — D, 7. — Voir : REDEVANCES.  
*Centura* : A, 191.  
*Cera* : A, 99. — B, 82.  
*CÉRÉALES*. — Voir : *blad*, *civata*, *frumentum*, *ordeum*, *triticum*.  
*Cimiterium* : A, 158, 161. — B, 87. — D, 10, 18.  
*Civata* : A, 203. — Voir : CÉRÉALES.  
*Clotus* (*de ecclesia*) : A, 139.  
*Cocquatio* : A, 29.  
*Colombarium* : A, 6, 67, 200.  
*Commendare* : A, 199.  
*Componere in dupplo* : A, 199.  
*Concordia* : A, 11, 64, 203. — B, 8, 46, 82.  
*Condamina* : A, 3, 6, 16, 22, 40, 102, 106, 110, 112, 128, 129, 147, 153, 163, 164, 171. — C, 8.  
*Consanguinitas* : A, 31.  
*Consilium*, *passim*.  
*Constitutiones Carcassone* : A, 147, 163, 164, 165. — Voir aussi : *usaticum Carcassone*.  
*Consuetudo* : A, 116. — B, 29, 45, 57, 77.  
*Conveniencia*, *convenientia* : A, 1, 7, 19, 26, 51, 58, 91, 118, 147, 199, 204. — B, 1, 40. — D, 25.  
*Corbellus* : C, 10.  
*Cortale*, *curtale* : A, 55, 166. — B, 75.  
*Crux* : A, 87, 88, 200, 204. — B, 22. — C, 10.  
*Cultura* : B, 8.  
*Custodia* : A, 6, 17, 118, 157, 158. — D, 2, 10. *Custodire* : A, 53, 81, 120, 168.

## D

*Dominium* : A, 4, 10, 15, 30, 37, 48, 51, 65, 80, 160, 170, 175, 199. — B, 1, 9, 13, 31, 37, 45, 55, 62, 63, 74, 82, 86. — C, 8, 9. — D, 10.  
*Donare se ipsum* : A, 5, 6, 10, 23, 25, 75, 95, 112, 175, 182, 206 (?). — B, 20. — C, 11. — D, 26. — Per *confratrem* : A, 173, 181. — Cum *eque et armas* : A, 1. — B, 75.  
*Donare seu dimittere corpus suum et animam suam* : A, 1, 7, 8, 74, 104, 191, 199.  
*Donare se per hominem* (AVEC REDEVANCE) : A, 52, 53, 63, 81, 157, 158, 159.  
*Dos* : A, 195.

## E

*Ecclesia* : A, 38, 87, 88, 89, 133, 161, 173, 181, 199. — B, 1, 8, 11, 26, 82, 86. — C, 4. — D, 10 (*ecclesia mea*).  
*Ecclesiasticum* : B, 82.  
*Elemosina*, *passim*.  
*Embarc* : B, 1.  
*Emina*, *eminata*. — Voir : MESURES.

*Enona*. — Voir : *annona*.  
*Equus* : A, 1, 87. — B, 75.  
*Erradicare (vineam)* : D, 24.  
*Escambis* : A, 39. — D, 12 (*cambis*), 18.  
*Evangelia* — Voir : SERMENT.  
*Expleta* : A, 6, 36, 141.

## F

*Faba* : A, 165, 177, 178, 188. — Voir : *blad*.  
*Facere villam* : A, 115.  
*Faissa*, *faxia*, *faxa* — Voir : MESURES.  
*Femare* : D, 22.  
*Femina (DONNÉE AU TEMPLE)* : A, 51, 66, 68, 69, 156. — Voir : *homo meus*, et *absolvere (hominem)*.  
*Femorarium* : A, 10.  
*Ferrage* : A, 35, 92.  
*Ferragina*, *passim*. — (*scilicet terra*) : A, 115.  
*Feudum*, *fevum*, *fevus*, *feu* : A, 1, 3, 12, 19, 24, 28, 29, 37, 38, 41, 42, 46, 47, 61, 70, 104, 116, 124, 173, 174, 175, 181, 191, 200. — B, 7, 57. — C, 4, 7. — D, 10, 15 *bis*.  
*Ficulneus* : A, 128.  
*Fidantia* : A, 171.  
*Fidejussor* : A, 27, 173.

*Fidelitas* : A, 6.  
*Fogasca* : A, 4.  
*Foracapium*, *forascapium* : A, 120, 161, 162. — B, 64, 66, 68.  
*Forteza* : A, 1.  
*Fraternitas* : A, 8.  
*Frumentum* : A, 2, 8, 13, 19, 45, 48, 57, 101, 113, 116, 118, 121, 135, 143, 146, 157, 173, 177, 178, 179, 180, 184, 188, 202. — B, 16, 17, 30, 41, 44, 46, 47, 54, 60, 70, 75, 79, 84, 87. — D, 24. — Voir : CÉRÉALES.  
*Fundus* : A, 1, 115. — B, 82.  
*Furnus teolerius* : A, 6. — *Calcinerius* : A, 87. — (POUR CUIRE LE PAIN) : A, 161.  
*Fusta* : A, 17.

## G

*Gallina*, *guallina* : A, 4, 5.  
*Garba* : A, 120, 126. — B, 26.  
*Gerbarium* : A, 118.

*Graner* : A, 55.  
*Granum* : A, 126. — B, 26.

## H

*Homenesc*, *hominium*, *homininium* : A, 11, 63, 81, 168.  
*Homo meus*, *noster*, *vester* : A, 1, 10, 27, 31, 33, 51, 71, 82, 91, 101, 115, 171, 174, 185.  
*Homo Templi* : A, 160, 168, 203. — B, 1, 28. — (DONNÉ AU TEMPLE) : A, 166, 204, 205. — B, 74. — C, 5, 6, 8. — D, 2. —

Voir : *absolvere (hominem)*, et *femina*.  
*Honor*, *passim*.  
*Honor sacerdotalis* : B, 82.  
*Hospicium* : D, 10 (et *ospicium*). — Voir : *alberg*.  
*Hospital*, *ospital (Carcassone)* : A, 120, 133, 135, 161, 162, 167.  
*Host*. — Voir : *ost*.

Impignorare, impignorare. — Voir : pignus.

Jherusalem (ALLER λ) : A, 8, 45.  
Judicium : A, 20, 26.  
JUIFS : A, 148. — D, 13.

Jurare — Voir : SERMENT.  
Justicia : A, 11, 171.

Laborandum (ad), laborare : A, 58, 120,  
126, 127, 129, 130, 141, 167. — B, 1, 19,  
26, 43, 54, 82, 86. — D, 13.  
Laboratio : B, 2, 3, 4, 6.  
*Lairan*. — Voir : MESURES.  
Lana : B, 8, 75.  
Laudamentum : A, 2, 104, 111, 115, 171,  
202. — B, 2, 3, 4, 6.

Laudatio : A, 111. — D, 11, 13, 16.  
Legista : A, 167.  
Libertas : A, 6, 27.  
Locale : A, 7, 17, 28, 131, 147, 161, 192,  
200. — B, 7. — D, 21.  
Locus (ad edificandum) : A, 164.  
Lucrum : B, 40. — D, 24 (?).  
Luminarie (opus) : D, 10.

Malefactores : D, 10.  
Malolius : A, 34, 95.  
Mansus, passim.  
Manutenencia : D, 2.  
Marcha argenti. — Voir : MONNAIES.  
Maritum (donare) : D, 10.  
*Maroin* : A, 139.  
Medaiata, medalada — Voir : MESURES.  
Melgoriensis. — Voir : MONNAIES.  
Mensura. — Voir : MESURES.  
Mercatalis : A, 2.

MESURES :

DE CAPACITÉ :

— Emina' : A, 5, 178, 179, 180, 184,  
189, 195, 196. — B, 74. — D, 25.  
— *Labran* : A, 24.  
— Migeria : A, 177. — D, 10, 15 *bis*.  
— Modius : A, 2, 13, 45, 48, 90, 116,  
146, 147, 157, 173. — B, 33, 71,  
84. — D, 10.  
— Pojeria : A, 202.  
— Quartera : A, 102.  
— Quarto : A, 121.  
— Saumada, saumata : A, 5, 83.

— Sextarium : A, 2, 19, 20, 45, 48, 57,  
58, 100, 101, 102, 113, 115, 118,  
120, 135, 136, 139, 143, 146, 154,  
165, 173, 177, 178, 180, 184, 188,  
191, 202. — B, 30, 33, 34, 41, 44,  
46, 54, 60, 70, 71, 75, 78, 79, 87,  
88. — D, 10, 15 *bis* (sextercium),  
17, 23, 24, 25.  
— Ad mensuram Carcassone : A, 90. —  
D, 24.  
— de Redorta : A, 2. — D, 10.  
— Tolose : A, 121.

DE POIDS :

— Libra (de cera) : B, 82.  
— Pondus patrie Carcassone : D, 9.

DE LONGUEUR :

— Brasca, brasciata : A, 7, 161. —  
B, 82.  
— Canna : D, 7.

DE SURFACE :

— Aripentum, arpentum : A, 32, 45,  
120, 130. — B, 13, 82,  
— Eminata : A, 45.

M

- *Faissa*, *faixa*, *faxa* (terre, vinee) :  
A, 3, 8, 30, 112, 140, 201, 202. —  
D, 10, 15 *bis*.
- *Medaiata*, *medalada* : A, 100, 110. —  
B, 82.
- *Modiata* : B, 43, 47.
- *Obolata* (vinee) : A, 4.
- *Sextairata*, *sestairada* : A, 4, 19, 20,  
43, 45, 89, 96, 100, 107, 191, 195,  
196, 197, 202. — B, 16, 17. —  
D, 17.
- Migeria*. — Voir : MESURES.
- Miles* : D, 10, 15 *bis*, 17.
- Miles* (Templi), *passim*. — Voir : *preter*  
*sanctis* et *militibus*, *alberg*, et : C, 4.
- Militia*, *passim*.
- Missa* : D, 10.
- Modiata*, *modius*. — Voir : MESURES.
- Mola* : A, 60.
- Molendinum*, *molinum* : A, 2, 4, 11, 12, 13,  
17, 26, 37, 42, 50, 60, 61, 70, 76, 100,  
118, 141, 142, 144, 145, 191, 202, 205,  
206. — B, 19. — D, 7, 20.
- MONNAIES :
- DE CARCASSONNE : A, 1, 32, 73, 108,  
111, 112, 147, 163, 188, 192, 196,  
198. — B, 1, 24, 68.
- DE NARBONNE : A, 5, 12, 57, 112.
- *Denarium argenti* : B, 67. — D, 5, 6.
- *Diminutio* : D, 9.
- ÉQUIVALENCES : A, 5.
- *Marcha argenti* : D, 9.
- MELGORIENNE, *passim*.
- *Morabitus marinus* et *melechinus* :  
A, 121.
- UGONIENNE, *passim*.  
Voir : PRIX.
- MOULINS. — Voir : *molendinum*.
- *Cabedac*, *cabedacum*, *cabedag*, *cabed-*  
*dal*, *cabedax*, *capudaquis*, *capu-*  
*taquis* : A, 2, 12, 37, 42, 48, 50, 54,  
70, 118, 142, 144, 145, 203. — B, 40.  
— D, 7, 20.
- *Canalis* : A, 17, 118.  
(*anguila*) *canarenca* : A, 2.
- *Molendinum draparium* : A, 17, 140.  
— D, 7.
- *Moleria* : A, 60.
- *Mohare* : A, 118, 205. — B, 22, 37.
- *Moltura* : A, 2. — Voir : REDEVANCES.
- *Navigium* : A, 2, 118.
- *Opus molinorum* : A, 12, 37, 60, 61,  
142, 145.
- *Paxeria* : A, 2, 11, 17, 54, 61, 70, 118,  
142, 144, 145. — D, 7, 20.
- *Piscatio* : A, 118. — *Piscis* : A, 17.  
Voir : PÊCHE.
- *Portus* : A, 2, 118.
- *Resclausa* : A, 50.
- *Ribbages*, *riparia*, *ripaticum* : A, 61,  
142, 144, 145. — D, 20.
- Munitio* : A, 1.
- Munus* : A, 82, 89.
- Murus* : A, 28, 171.

## N

- Narbonensis*. — Voir : MONNAIES.
- Navigium*. — Voir : MOULINS.
- Nebula* : C, 10.
- Notarius* : A, 115.
- Nutritus* : A, 138, 157.

## O

- Obediens* : A, 7, 75.
- Obilia* : A, 4.
- Obolata*. — Voir : MESURES.
- Oleum* : A, 58. — D, 10.
- Olivarius* : A, 8, 45, 86, 112, 174.
- Opus*. — Voir : *molendinum*.
- Ordeum* : A, 2, 45, 118, 139, 143, 146, 148,  
157, 173, 177, 178, 179, 184, 188, 189. —  
B, 33, 34, 44, 46, 54, 60, 70, 71, 74, 75,  
78, 79, 84, 87, 88. — D, 10, 15 *bis*, 24, 25.  
— Voir : CÉRÉALES.
- Ost*, *host* : A, 115, 171.
- Ovela* : B, 55.
- *Ovis* : A, 45, 87, 88.

## P

Palea : A, 161, 203.  
 Palearium : A, 161. — B, 11.  
 Paler : B, 7.  
 Panada : A, 202.  
 Voir : REDEVANCES.  
 Pargal : A, 131. — B, 75.  
 Pariarii, parierii, *paries* : B, 42, 50, 55, 74.  
 — D, 10, 13, 17.  
 Pastor : B, 74.  
 Pastorivum, pasturivum : A, 112. — B, 2,  
 3, 4, 5, 6.  
 Pauperes : D, 10.  
 Pax : A, 11, 85, 167, 182. — B, 8, 60, 78, 80.  
 Paxeria. — Voir : molendinum.  
 Peccus : B, 8.  
 PÊCHE. — Voir : canalis, molendinum, piscatio, viverium.  
 Peirarium : A, 118.  
 PÈLERINAGE. — Voir : Jherusalem.  
 Pigmentum : C, 10.  
 Pignus : A, 4, 6, 8, 36, 44, 48, 95, 102, 112,  
 136, 153, 162, 174, 175. — B, 75. —  
 D, 15 *bis*.  
 — *deliberare, desliberare, liberare* : A,  
 117, 173, 175. — B, 74, 75, 84.  
 — *impignorare, impignorare* : A, 17, 34,  
 53, 86, 113, 120, 125, 126, 127,  
 130, 131, 141, 143, 147, 150, 153,

161, 162, 163, 164. — D, 1, 5, 6  
 9, 24.  
 — *redimere* : A, 6, 16, 44, 49, 175. —  
 D, 9, 24.  
 Pirarius : A, 94.  
 Piscatio, piscis. — Voir : molendinum.  
 Placitum : A, 26, 56, 85 (*placitatum*), 185.  
 — B, 82.  
 Plantandum (ad), plantare : A, 120, 133, 141.  
 Pojeria. — Voir : MESURES.  
 Pons (SUR L'ORBIEL) : A, 146.  
 Pors : A, 112.  
 Portus. — Voir : molendinum.  
 Preter sanctis et clericis : D, 22.  
 Preter sanctis et militibus : A, 17, 28, 141.  
 Primicia, primitia : A, 9. — B, 26, 34, 82.  
 Prix : A, 48, 57, 177, 178, 179, 180, 184.  
 — D, 16, 20.  
 Voir : MONNAIES.  
 Probi homines : A, 2, 6, 56, 182. — B, 10. —  
 C (*prudentes*), 10. — D, 12 (*prodomes*).  
 — Voir : boni homines.  
 Proconsul : A, 95, 116, 118, 119, 120, 125,  
 133, 141, 143, 154, 155, 156, 157, 159,  
 162, 165, 167, 168, 170, 182. — B, 15,  
 21, 29, 31, 35, 38, 42, 61 et *passim*. —  
 D, 13, 15.  
 Pullus : A, 87, 88.

## Q

Quadragesima : A, 168.  
 — *intrante* : D, 10. — Voir : *Carementrant*.  
 Quartera, quarto. — Voir : MESURES.  
 Quartum : A, 3, 4, 5, 8, 19, 25, 83, 84, 91,  
 92, 93, 104, 112, 116, 117, 119, 120,  
 125, 126, 127, 130, 133, 141, 148 (*quartus*),

149, 153, 154, 166, 167, 170, 184, 191  
 (*quart*), 203. — B, 13, 31, 45, 57 (*cartus*),  
 77, 83. — D, 1, 13, 15 *bis*, 22, 24.  
 Querimonia : A, 50, 167, 203. — B, 34. —  
 D, 15.  
 Quintum : A, 116, 143. — B, 83.  
 Quista : A, 116, 203.

## R

Rectitudines : D, 15 *bis*.  
 REDEVANCES. — Voir : agrarium, census,  
 decima, moltura (MOULINS), panada, pri-  
 micia, quartum, quintum, servcium,  
 tasca, terre meritum, usaticum, vineogolia.  
 Redimere. — Voir : pignus.  
 Resclausa. — Voir : molendinum.

Return, retorum, returnum : A, 122. —  
 B, 11, 76. — D, 9, 12 (*retromar*).  
 Ribbages. — Voir : molendinum.  
 Rigare : A, 44.  
 Riparia, ripaticum. — Voir : molendinum.  
 Rumpere : A, 141. — B, 26.



## S

- Sacristania : A, 161.  
 Salvitas : B, 82.  
 Sanctus. — Voir : *preter sanctis et mili-*  
*tibus.*  
 Sarraceni : A, 40.  
 Saumerius : A, 87, 88, 118.  
 Seminare : A, 139.  
 Senior : A, 16, 91, 114, 124, 148, 149, 194.  
 — B, 12, 40. — D, 12, 14.  
 Seniora : A, 52. — B, 74.  
 Seniorivum : A, 1, 92, 115, 171, 172.  
 SERMENT : A, 8, 18, 22, 27, 85, 143, 182,  
 204. — B, 77. — D, 16.  
 Servicium, servitium : A, 1, 23, 29, 33, 64,  
 87, 89, 116, 119, 121, 158, 204 (*servile*),  
 205, 206. — B, 13. — C, 10 (*annuum*).  
 — D, 2.  
 Servitus : A, 101, 171, 204.  
 Sestairada, sextairata, sestarium, sextarium.  
 — Voir : MESURES.  
 Solarium : B, 76.  
 Solutio, solvere. — Voir : *absolutio, absol-*  
*vere.*  
 Sponsalitium : A, 78.  
 Stabilimentum : B, 1.  
 Strata, strata publica : A, 8, 24, 35, 98, 106,  
 201. — D, 1, 24 (*strata vetus*).  
 Suburbium (Carcassone) : A, 115, 151, 161.  
 Vcir : *burgus.*

## T

- Tasca, tascha : A, 4, 19, 26, 91, 108, 109,  
 112, 116, 117, 119. — B, 12, 13, 31, 42,  
 77, 83. — D, 15 *bis*, 22.  
 Tenencia, tenentia : A, 7, 8, 33, 91, 116,  
 133, 150, 161, 162, 163, 166, 174, 205. —  
 B, 21, 49, 78, 80, 81. — D, 2, 15 *bis*, 25.  
 Tensura : A, 118.  
 Terre meritum : A, 23, 29, 33, 91, 116, 119,  
 121, 125, 173, 203, 204, 205, 206. — B,  
 10, 45, 54, 77.  
 Testamentum : A, 8, 84. — D, 10.  
 TESTAMENT : D, 17.  
 Tina, tinea : A, 19, 120, 127, 133, 153.  
 Triticum : A, 90, 100, 177, 196. — B, 34. —  
 Voir : CÉRÉALES.  
 Turris : A, 3. — D, 5.

## U

- Ugonensis. — Voir : MONNAIES.  
 Usaticum, usaticum, usaticus : A, 1, 2, 3,  
 10, 12, 13, 19, 23, 28, 29, 33, 37, 40, 53,  
 64, 81, 115, 116, 117, 119, 121, 131, 161,  
 171, 172, 173, 175, 181, 204, 205, 206. —  
 B, 10, 13, 18, 28, 54. — D, 7 (*hujus terre*),  
 14 (*udaticum*), 23.  
 Usaticum Carcassone : A, 118, 120, 125,  
 130, 141, 150, 161, 162. — D, 13. —  
 Voir : *consuetudo.*  
 Usufructus : A, 167. — B, 86.  
 Usus : A, 89, 119, 205. — B, 45, 57, 82.

## V

- Vestitus : A, 92, 173. — B, 20. — C, 11.  
 Via publica : A, 89, 93, 115, 205. — B, 81.  
 Vicarius : A, 6, 156, 171, 173, 175, 182, 204.  
 — B, 1, 10, 51. — D, 2.  
 Vicecomes : D, 2.  
 Vicinus : A, 26. — B, 2, 3, 4, 6.  
 Victus : A, 92, 138, 173. — B, 20. — C, 11.  
 Vindemia : A, 5, 24, 83, 127, 130, 133, 154.  
 — B, 8.  
 Vineale : A, 138.  
 Vinearium : A, 83, 105, 127.  
 Vineatum, vinetum : A, 3, 4, 65, 126, 130,  
 135, 136.  
 Vineogolia, vinogolia : A, 120, 133.  
 Vinum : A, 45, 150. — B, 75. — D, 10,  
 23.  
 Virectum : B, 11.  
 Vis : A, 7, 64, 182. — B, 21.  
 Viverium : A, 115. — Voir : PÊCHE.  
 Volatilis : B, 9.



## TABLE CHRONOLOGIQUE

<b>1110</b>	24 avril.....	VIII kal. mai, MCX.....	A, 86
<b>1113-1114</b>	(25 mars-24 mars) ...	..... MCXIII.....	A, 89
<b>1129</b>	28 novembre.....	III kal. decembris, MCXXVIII.....	C, 11
<b>1130</b>	20 mai.....	XIII kal. junii, MCXXX.....	C, 1
<b>1132</b>	30 janvier.....	III kal. febroarii, MCXXXI.....	C, 8
	1 <sup>er</sup> avril.....	kal. aprilis, MCXXXII.....	A, 171
	29 juillet.....	III kal. augusti, MCXXXII.....	D, 1
<b>1133</b>	1 <sup>er</sup> avril.....	kal. aprilis, MCXXXIII.....	A, 115
	11 avril.....	III idus aprilis, MCXXXIII.....	A, 1 (et C, 2)
	20 juillet.....	XIII kal. augusti, MCXXXIII.....	A, 36
<b>1133-1134</b>	(mars-mars).....	..... MCXXXIII.....	A, 40 (et C, 3)
	(mars-mars).....	..... MCXXXIII.....	C, 4
	(mars-mars).....	..... MCXXXIII.....	C, 5
	(mars-mars).....	..... MCXXXIII.....	A, 185 (et C, 6)
	(mars-mars).....	..... MCXXXIII.....	C, 7
<b>1134</b>	1 <sup>er</sup> août.....	kal. augusti, MCXXXIII.....	A, 45
	7 août.....	VII idus augusti, MCXXXIII.....	A, 172
	2 novembre.....	III nonas novembris, MCXXXIII.....	D, 2
<b>1134-1135</b>	(mars-mars).....	..... MCXXXIII.....	A, 38
<b>1135</b>	28 janvier.....	V kal. febroarii, MCXXXVI.....	A, 21
	25 mars.....	VIII kal. aprilis, MCXXXVI.....	A, 96
	25 mars.....	VIII kal. aprilis, MCXXXVI.....	A, 107
<b>1136</b>	25 janvier.....	VIII kal. febroarii, MCXXXV.....	A, 174 (ou 176)
	27 janvier.....	VI kal. febroarii, MCXXXVI.....	A, 186
	18 mars.....	XV kal. aprilis, MCXXXV.....	B, 1
	24 avril.....	VIII kal. mai, MCXXXVI.....	A, 102
	24 avril.....	VIII kal. mai, MCXXXVI.....	A, 109
	25 avril.....	VII kal. mai, MCXXXVI.....	A, 106
	10 mai (?).....	VI idus mai, MCXXXVI.....	A, 103
<b>1137</b>	25 mai.....	VIII kal. junii, MCXXXVIII.....	A, 200
	17 septembre.....	XV kal. octobris, MCXXXVII.....	A, 110
	11 octobre.....	V idus octobris, MCXXXVII.....	A, 181
<b>1138</b>	18 mai.....	XV kal. junii, MCXXXVIII.....	A, 124
	21 juin.....	XI kal. julii, MCXXXVIII.....	A, 175
	22 juin (?).....	X kal. julii, MCXXXVIII.....	A, 57
	27 septembre.....	V kal. octobris, MCXXXVIII.....	A, 73
	27 septembre.....	V kal. octobris, MCXXXVIII.....	B, 9
<b>1139</b>	27 janvier.....	VI kal. febroarii, MCXXXVIII.....	A, 23
	26 juin.....	VI kal. julii, MCXXXVIII.....	B, 11
	17 juillet.....	XVI kal. augusti, MCXXXVIII.....	A, 5
	26 juillet.....	VII kal. augusti, MCXXXVIII.....	A, 100

<b>1138-1139</b>	mai.....	I non. mai.....	A, 202
<b>1140</b>	28 février.....	III kal. marcii, MCXXXVIII.....	A, 205
<b>1141</b>	17 février.....	XIII kal. marcii, MCXL.....	A, 78
	16 avril.....	XVI kal. mai, MCXLII.....	A, 61
	1 <sup>er</sup> décembre.....	kal. decembris, MCXLI.....	A, 12
	1 <sup>er</sup> décembre.....	kal. decembris, MCXLI.....	A, 13
	décembre.....	mense decembris, MCXLI.....	A, 11
<b>1142</b>	12 février.....	II idus febroarii, MCXLI.....	D, 3
	14 avril.....	XVIII kal. mai, MCXLII.....	A, 123
	25 juin (?)......	VII kal. julii, MCXLII.....	A, 70
	10 juillet.....	VI idus julii, MCXLII.....	B, 14
	2 septembre.....	IV nonas septembris, MCXLII.....	A, 203
	18 septembre.....	XIII kal. octobris, MCXLII.....	A, 121
	17 novembre.....	XV kal. decembris, MCXLII.....	A, 148
	17 novembre.....	XV kal. decembris, MCXLII.....	A, 149
	9 décembre.....	V idus decembris, MCXLII.....	A, 42
<b>1143</b>	28 juin.....	IIII kal. julii, MCXLIII.....	A, 29
	2 juillet.....	VI nonas julii, MCXLIII.....	A, 58
	27 novembre.....	V kal. decembris, MCXLIII.....	A, 47
	3 décembre.....	III nonas decembris, MCXLIII.....	A, 46
<b>1133-1143</b>	.....	.....	A, 99
<b>1144</b>	16 juin.....	XVI kal. julii, MCXLIII.....	A, 146
<b>1145</b>	12 mai.....	III idus mai, MCXLV.....	A, 191
	31 octobre.....	II kal. novembris, MCXL[v].....	A, 49
<b>1146</b>	18 juillet.....	XV kal. augusti, MCXLVII.....	A, 25
	3 août.....	III nonas augusti, MCXLVI.....	A, 108
	13 décembre.....	idus decembris, MCXLVI.....	A, 184
<b>1147</b>	31 janvier.....	II kal. febroarii, MCXLVI.....	A, 111
	11 février.....	III idus febroarii, MCXLVI.....	A, 129
	14 février.....	XVI kal. marcii, MCXLVI.....	B, 2
	15 février.....	XV kal. marcii, MCXLVI.....	B, 3
	17 février.....	XIII kal. marcii, MCXLVI.....	B, 4
	27 février.....	III kal. marcii, MCXLVI.....	A, 128
	27 février.....	III kal. marcii, MCXLVI.....	A, 142
	14 mars.....	II idus marci, MCXLVI.....	A, 207
	21 mars.....	XII kal. aprilis, MCXLVI.....	A, 139
	24 mars.....	VIII kal. aprilis, MCXLVI.....	B, 5
	7 juillet.....	nonas julii, MCXLVII.....	A, 144
	19 juillet.....	XIII kal. augusti, MCXLVII.....	D, 4
	26 juillet.....	VII kal. augusti, MCXLVII.....	A, 34
	26 juillet (?)......	VII kal. augusti, MCXLVII.....	A, 60
	juillet.....	mense julii, MCXLVII.....	A, 79
	12 août.....	II idus augusti, MCXLVII.....	A, 145
	21 octobre.....	XII kal. novembris, MCXLVII.....	B, 18
<b>1148</b>	12 février.....	II idus febroarii, MCXLVII.....	A, 187
	14 février.....	XVI kal. marcii, MCXLVII.....	A, 206
	22 juin.....	X kal. julii, MCXLVIII.....	A, 140
	20 septembre.....	XII kal. octobris, MCXLVIII.....	A, 101
	21 septembre.....	XI kal. octobris, MCXLVIII.....	B, 10
	5 octobre.....	III nonas octobris, MCXLVIII.....	A, 183

TABLE CHRONOLOGIQUE

359

<b>1150</b>	7 mars.....	nonas marciï, MCL.....	A, 55
	7 avril.....	VII idus aprilis, MCL.....	A, 177
	7 avril.....	VII idus aprilis, MCL.....	A, 178
	7 avril.....	VII idus aprilis, MCL.....	A, 179
	7 avril.....	VII idus aprilis, MCL.....	A, 180
	23 juin.....	VIII kal. julii, MCL.....	A, 163
	22 août.....	XI kal. septembris, MCL.....	A, 147
	16 septembre.....	XVI kal. octobris, MCL.....	A, 164
	25 octobre.....	VIII kal. novembris, MCL.....	A, 173
<b>1141-1150</b>	.....	.....	A, 83
<b>1151</b>	22 février.....	VIII kal. marciï, MCL.....	A, 199
<b>1152</b>	11 janvier.....	III idus januarii, MCLI.....	D, 5
	4 avril.....	II nonas aprilis, MCLII.....	A, 76
	7 mai.....	nonas mai, MCLII.....	A, 41
	7 juin.....	VII idus junii, MCLII.....	A, 2
	7 juin.....	VII idus junii, MCLII.....	A, 67
	8 octobre.....	VIII idus octobris, MCLII.....	A, 54
<b>1153</b>	4 février.....	II nonas febroarii, MCLII.....	A, 17
	2 juin.....	III nonas junii, MCLIII.....	A, 87
	4 juin.....	II nonas junii, MCLIII.....	A, 88
	11 juin.....	III idus junii, MCLIII.....	A, 6
	27 août.....	VI kal. septembris, MCLIII.....	A, 117
	13 octobre.....	III idus octobris, MCLIII.....	D, 6
<b>1154</b>	27 septembre.....	V kal. octobris, MCLIII.....	B, 13
	22 novembre (?).....	XI kal. decembris, MCLIII.....	A, 48
<b>1155</b>	12 janvier.....	pridie idus januarii, MCLV.....	A, 81
	24 octobre.....	VIII kal. novembris, MCLV.....	A, 134
	3 novembre.....	III nonas novembris, MCLV.....	A, 138
<b>1155-1156</b>	(mars-mars).....	....., MCLV.....	A, 193
	(mars-mars).....	....., MCLV.....	A, 196
<b>1156</b>	11 janvier (?).....	III idus januarii, MCLV.....	A, 195
	12 janvier.....	II idus januarii, MCLV.....	A, 32
	3 février.....	III nonas febroarii, MCLV.....	A, 197
	3 février.....	III nonas febroarii, MCLV.....	A, 198
	9 février.....	V idus febroarii, MCLV.....	A, 152
	25 février (?).....	V kal. marciï, MCLV.....	A, 16
	12 mars.....	III idus marciï, MCLV.....	A, 190
	26 septembre.....	VI kal. octobris, MCLVII.....	A, 39
	17 décembre.....	XVI kal. januarii, MCLVI.....	A, 127
	17 décembre.....	XVI kal. januarii, MCLVI.....	A, 131
	17 décembre.....	XVI kal. januarii, MCLVI.....	A, 153
	31 décembre.....	II kal. januarii, MCLVI.....	A, 136
<b>1156-1157</b>	(mars-mars).....	....., MCLVI.....	A, 82
<b>1157</b>	11 février.....	III idus febroarii, MCLVI.....	A, 24
	11 février.....	III idus febroarii, MCLVI.....	A, 77
	9 mars.....	VII idus marciï, MCLVI.....	A, 9
	21 mars.....	XII kal. aprilis, MCLVI.....	A, 126
	15 mai.....	idus mai, MCLVII.....	A, 72
	20 juillet.....	XIII kal. augusti, MCLVII.....	A, 56
	14 octobre.....	II idus octobris, MCLVII.....	B, 22
	14 octobre.....	II idus octobris, MCLVII.....	B, 37

	17 octobre.....	XVI kal. novembris, MCLVII.....	A, 33
	28 octobre.....	V kal. novembris, MCLVII.....	A, 135
	4 novembre.....	II nonas novembris, MCLVII.....	A, 80
<b>1158</b>	6 janvier.....	VIII idus januarii, MCLVII.....	D, 7
	13 janvier.....	idus januarii, MCLVII.....	B, 16
	19 février.....	XI kal. marci, MCLVII.....	D, 8
	27 février.....	III kal. marci, MCLVII.....	B, 40
	5 mars (?).....	III nonas marci, MCLVII.....	B, 17
	25 avril (?).....	VII kal. mai, MCLVIII.....	A, 194
	6 novembre.....	VIII idus novembris, MCLVIII.....	A, 62
	10 novembre.....	III idus novembris, MCLVIII.....	A, 63
<b>1159</b>	12 janvier.....	II idus januarii, MCLVIII.....	A, 150
	25 février.....	V kal. marci, MCLVIII.....	A, 130
	26 mars.....	VII kal. aprilis, MCLVIII.....	A, 37
	27 mars.....	VI kal. aprilis, MCLVIII.....	A, 192
	30 avril.....	II kal. mai, MCLVIII.....	A, 132
	13 juillet.....	III idus julii, MCLVIII.....	A, 44
	27 novembre.....	V kal. decembris, MCLVIII.....	A, 30
	novembre.....	mense novembris, MCLVIII.....	A, 204
<b>1160</b>	21 janvier.....	XII kal. febroarii, MCLVIII.....	A, 141
	24 mai.....	VIII kal. junii, MCLX.....	A, 189
	mai.....	mense mai, MCLX.....	A, 160
	25 juin (?).....	XVII kal. julii, MCLX.....	A, 10
	25 juin (?).....	XVII kal. julii, MCLX.....	A, 26
	25 juillet.....	VIII kal. augusti, MCLX.....	B, 46
	11 octobre.....	V idus octobris, MCLX.....	B, 15
<b>1161</b>	1 <sup>er</sup> juillet.....	kal. ulii, MCLXII.....	A, 15
	6 novembre.....	VIII idus novembris, MCLXI.....	B, 31
	4 décembre.....	II nonas decembris, MCLXI.....	A, 14
<b>1162</b>	2 janvier.....	III nonas januarii, MCLXI.....	A, 188
	29 janvier.....	III kal. febroarii, MCLXI.....	B, 21
	26 mars.....	VII kal. aprilis, MCLXII.....	B, 38
	12 juillet (?).....	VI idus julii, MCLXII.....	B, 8
	27 octobre.....	VI kalend. novembris, MCLXII.....	B, 35
	15 novembre.....	XVII kal. decembris, MCLXII.....	A, 143
<b>1162-1163</b>	(mars-mars).....	....., MCLXII.....	B, 12
<b>1163</b>	7 janvier.....	VII idus januarii, MCLXII.....	B, 34
	27 février.....	III kal. marci, MCLXIII.....	B, 44
	1 <sup>er</sup> avril.....	kal. aprilis, MCLXIII.....	B, 47
	juin.....	mense junii, MCLXIII.....	A, 35
	8-9 juillet.....	VIII idus julii, MCLXIII.....	A, 65
	29 août.....	III kal. septembris, MCLXIII.....	A, 133
	7 novembre.....	VII idus novembris, MCLXIII.....	A, 119
<b>1163-1164</b>	(27 février-1 <sup>er</sup> juin).....	.....	A, 84
<b>1164</b>	9 janvier.....	V idus januarii, MCLXIII.....	B, 19
	20 janvier.....	XIII kal. febroarii, MCLXIII.....	B, 25
	31 mars (?).....	II kal. aprilis, MCLXV.....	A, 51
	4 avril.....	II nonas aprilis, MCLXV.....	A, 52
	20 mai.....	XIII kal. junii, MCLXIII.....	B, 24
	1 <sup>er</sup> juin.....	kal. junii, MCLXIII.....	B, 7
	14 décembre.....	XVIII kal. januarii, MCLXIII.....	A, 59
	décembre.....	mense decembris, MCLXIII.....	B, 39

1165	18 janvier . . . . .	XV kal. febroarii, MCLXIII . . . . .	A, 125	
	10 mars . . . . .	VI idus marciï, MCLXIII . . . . .	D, 9	
	23 décembre . . . . .	X kal. januarii, MCLXV . . . . .	A, 31	
1166	23 février . . . . .	VII kal. marciï, MCLXV . . . . .	A, 19	
	14 mars . . . . .	II idus marciï, MCLXV . . . . .	A, 118	
	26 juin . . . . .	VI kal. juliï, MCLXVI . . . . .	D, 10	
	1 <sup>er</sup> août . . . . .	kal. augusti, MCLXVI . . . . .	A, 68	
	26 octobre . . . . .	VII kal. novembris, MCLXVI . . . . .	A, 18	
	31 octobre . . . . .	II kal. novembris, MCLXVI . . . . .	B, 43	
1167	22 décembre . . . . .	XI kal. januarii, MCLXVI . . . . .	A, 158	
	23 janvier . . . . .	X kal. febroarii, MCLXVI . . . . .	A, 122	
	1 <sup>er</sup> février . . . . .	kal. febroarii, MCLXVI . . . . .	A, 105	
	27 février . . . . .	III kal. marciï, MCLXVI . . . . .	A, 156	
	3 avril (?) . . . . .	VI nonas aprilis, MCLXVII . . . . .	A, 66	
	15 mai . . . . .	idus mai, MCLXVII . . . . .	A, 20	
	22 mai . . . . .	XI kal. juniï, MCLXVII . . . . .	B, 20	
	29 mai . . . . .	IIII kal. juniï, MCLXVII . . . . .	A, 159	
	26 juin . . . . .	VI kal. juliï, MCLXVII . . . . .	A, 69	
	18 juillet . . . . .	XV kal. augusti, MCLXVII . . . . .	A, 120	
	24 juillet . . . . .	VIII kal. augusti, MCLXVII . . . . .	A, 116	
	29 juillet . . . . .	IIII kal. augusti, MCLXVII . . . . .	A, 155	
	25 août . . . . .	VIII kal. septembris, MCLXVII . . . . .	A, 27	
	26 août . . . . .	VII kal. septembris, MCLXVII . . . . .	A, 64	
	août . . . . .	mense augusti, MCLXVII . . . . .	B, 6	
	18 septembre (?) . . . . .	XV kal. octobris, MCLXVII . . . . .	A, 137	
	20 septembre . . . . .	XII kal. octobris, MCLXVII . . . . .	B, 42	
	30 septembre . . . . .	II kal. octobris, MCLXVII . . . . .	A, 53	
	1 <sup>er</sup> novembre . . . . .	kal. novembris, MCLXVII . . . . .	A, 182	
	11 décembre . . . . .	III idus decembris, MCLXVII . . . . .	B, 45	
	1168	29 janvier . . . . .	IIII kal. febroarii, MCLXVII . . . . .	B, 26
		4 avril . . . . .	II nonas aprilis, MCLXVIII . . . . .	B, 28
5 avril . . . . .		nonas aprilis, MCLXVIII . . . . .	B, 36	
16 mai . . . . .		XVII kal. juniï, MCLXVIII . . . . .	B, 23	
30 mai . . . . .		III kal. juniï, MCLXVIII . . . . .	A, 71	
2 août (?) . . . . .		IIII nonas augusti, MCLXVIII . . . . .	A, 92	
5 août . . . . .		nonas augusti, MCLXVIII . . . . .	B, 57	
24 septembre . . . . .		VIII kal. octobris, MCLXVIII . . . . .	B, 32	
4 octobre . . . . .		IIII nonas octobris, MCLXVIII . . . . .	A, 74	
10 octobre . . . . .		VI idus octobris, MCLXVIII . . . . .	B, 27	
21 octobre . . . . .		XII kal. novembris, MCLXVIII . . . . .	B, 55	
5 décembre . . . . .		nonas decembris, MCLXVIII . . . . .	B, 41	
9 décembre . . . . .		V idus decembris, MCLXVIII . . . . .	A, 93	
17 décembre . . . . .		XVI kal. januarii, MCLXVIII . . . . .	B, 33	
1168-1169	(mars-mars) . . . . .	. . . . ., MCLXVIII . . . . .	A, 98	
	(mars-mars) . . . . .	. . . . ., MCLXVIII . . . . .	B, 59	
1169	7 janvier . . . . .	VII idus januarii, MCLXVIII . . . . .	B, 48	
	9 janvier . . . . .	V idus januarii, MCLXVIII . . . . .	A, 157	
	13 février . . . . .	idus febroarii, MCLXVIII . . . . .	A, 97	
	25 février . . . . .	V kal. marciï, MCLXVIII . . . . .	A, 104	
	Après le 25 février . . . . .	. . . . .	A, 112	
5 mars . . . . .	III nonas marciï, MCLXVIII . . . . .	A, 8		

	15 mars.....	idus marci, MCLXVIII .....	A, 112
	29 mars.....	IIII kal. aprilis, MCLXVIII .....	A, 43
	10 avril.....	IIII idus aprilis, MCLXVIII.....	A, 95
	16 juin.....	XVI kal. julii, MCLXVIII.....	B, 54
	28 août .....	V kal. septembris, MCLXVIII.....	B, 49
	28 août .....	V kal. septembris, MCLXVIII.....	B, 50
	4 septembre.....	II nonas septembris, MCLXVIII.....	B, 53
	20 octobre.....	XIII kal. novembris, MCLXVIII.....	A, 154
	23 octobre.....	X kal. novembris, MCLXVIII.....	B, 58
	18 novembre.....	XIII kal. decembris, MCLXVIII.....	D, 11
	19 novembre.....	XIII kal. decembris, MCLXVIII.....	A, 90
	24 novembre.....	VIII kal. decembris, MCLXVIII.....	A, 7
	9 décembre.....	V idus decembris, MCLXVIII.....	A, 22
	15 décembre.....	XVIII kal. januarii, MCLXVIII.....	A, 91
<b>1170</b>	5 janvier.....	nonas januarii, MCLXVIII.....	B, 52
	11 avril.....	III idus aprilis, MCLXX.....	B, 56
	29 août .....	IIII kal. septembris, MCLXX.....	A, 94
	10 septembre.....	IIII idus septembris, MCLXX.....	B, 51
	septembre.....	mense septembris, MCLXX.....	B, 72
	19 novembre.....	XIII kal. decembris, MCLXX.....	B, 71
	22 décembre.....	XI kal. januarii, MCLXX.....	A, 75
<b>1170-1171</b>	(mars-mars).....	....., MCLXX.....	A, 151
<b>1171</b>	25 janvier.....	VIII kal. febroarii, MCLXX.....	A, 28
	4 mars.....	IIII nonas marci, MCLXX.....	A, 85
	13 mai (?).....	III idus mai, MCLXXI.....	A, 166
	23 décembre.....	X kal. januarii, MCLXXII.....	B, 61
<b>1172</b>	4 janvier.....	II nonas januarii, MCLXXI.....	B, 73
	18 mars.....	XV kal. aprilis, MCLXXI.....	A, 114
	1 <sup>er</sup> mai.....	kal. mai, MCLXXII.....	B, 63
	1 <sup>er</sup> août (?).....	kal. augusti, MCLXXI[.].....	D, 12
	21 août.....	XII kal. septembris, MCLXXII.....	B, 62
	août.....	mense augusti, MCLXXII.....	B, 64
	14 octobre.....	II idus octobris, MCLXXII.....	B, 75
	novembre.....	mense novembris, MCLXXII.....	B, 67
<b>1173</b>	9 février.....	V idus febroarii, MCLXXIII.....	B, 78
	9 février.....	V idus febroarii, MCLXXIII.....	B, 80
	20 mars.....	XIII kal. aprilis, MCLXXII.....	B, 69
	20 mars.....	XIII kal. aprilis, MCLXXII.....	B, 70
	10 avril.....	IIII idus aprilis, MCLXXIII.....	D, 13
	23 mai.....	X kal. junii, MCLXXIII.....	B, 74
<b>1174</b>	février.....	mense febroarii, MCLXXIII.....	B, 60
	11 mars.....	V idus marci, MCLXXIII.....	B, 81
	19 avril.....	XIII kal. madii, MCLXXIII.....	D, 14
	15 juillet (?).....	idus julii, MCLXXIII.....	D, 15
	29 septembre (?).....	III kal. octobris, MCLXXIII.....	B, 77
<b>1169-1174</b>	.....	.....	D, 15 bis
<b>1175</b>	27 mars.....	VI kal. aprilis, MCLXXV.....	D, 16
	18 avril.....	XIII kal. mai, MCLXXV.....	B, 66
	28 mai.....	V kal. junii, MCLXXV.....	D, 17
	29 mai.....	IIII kal. junii, MCLXXV.....	D, 18
	26 juin.....	VI kal. julii, MCLXXV.....	B, 65



<b>1176</b>	janvier.....	mense januarii, MCLXXV .....	D, 19
	9 février .....	V idus febroarii, MCLXXV.....	B, 68
	29 mars.....	III kal. aprilis, MCLXXVI.....	A, 170
	17 septembre.....	XV kal. octobris, MCLXXVI.....	D, 20
<b>1178</b>	4 février .....	II nonas febroarii, MCLXXVII.....	D, 21
	14 février.....	XVI kal. marcii, MCLXXVII.....	D, 22
	15 février.....	XV kal. marcii, MCLXXVII.....	D, 23
	19 mai.....	XIII kal. junii, MCLXXVIII.....	D, 24
	30 mai.....	III kal. junii, MCLXXVIII.....	A, 162
	24 août.....	VIII kal. septembris, MCLXXVIII.....	B, 85
	23 décembre.....	X kal. januarii, MCLXXVIII.....	B, 88
<b>1179</b>	3 mars.....	V nonas marcii, MCLXXVIII.....	D, 25
<b>1180</b>	6 janvier (?).....	VIII idus januarii, MCLXXVIII.....	B, 84
	12 janvier.....	II idus januarii, MCLXXVIII.....	B, 87
	12 février.....	II idus febroarii, MCLXXVIII.....	A, 168
	4 octobre.....	III nonas octobris, MCLXXX.....	B, 83
<b>1181</b>	mars.....	mense marcii, MCLXXX.....	A, 169
	25 mai.....	VIII kal. junii, MCLXXXI.....	B, 76
	25 mai.....	VIII kal. junii, MCLXXXI.....	B, 79
	30 novembre (?)....	II kal. decembris, MCLXXX.....	A, 165
<b>1182</b>	1 <sup>er</sup> février.....	kal. febroarii, MCLXXXII.....	A, 161
	3 novembre.....	III nonas novembris, MCLXXXII.....	B, 29
	6 novembre.....	VIII idus novembris, MCLXXXII.....	B, 30
	8 novembre (?).....	VI nonas novembris, MCLXXXII.....	B, 86
<b>1183</b>	3 janvier.....	III nonas januarii, MCLXXXII.....	A, 167



# TABLE DES MATIÈRES

---

	Pages
AVERTISSEMENT . . . . .	VII
INTRODUCTION :	
I. Introduction diplomatique . . . . .	IX
1. Description des cartulaires A et B . . . . .	IX
2. Élaboration des cartulaires A et B . . . . .	XII
3. Le « cartulaire C » . . . . .	XIV
4. Histoire des cartulaires A, B et C . . . . .	XV
5. La datation des actes . . . . .	XVII
6. Nomenclature des rédacteurs des actes originaux . . . . .	XVIII
II. Introduction historique . . . . .	XXI
1. Cadre géographique et données d'histoire régionale . . . . .	XXI
2. Formation du patrimoine de la commanderie, son exploitation . . . . .	XXIII
3. Templiers, donats, serfs . . . . .	XXXII
APPENDICE 1. Indications généalogiques sur la famille de Trencavel . . . . .	XXXVII
APPENDICE 2. Les dignitaires du Temple . . . . .	XXXVIII
BIBLIOGRAPHIE . . . . .	XLII
CARTULAIRE A . . . . .	3
CARTULAIRE B . . . . .	185
CARTULAIRE C . . . . .	263
D. ACTES ISOLÉS . . . . .	273
INDEX NOMINUM . . . . .	299
INDEX RERUM . . . . .	349
TABLE CHRONOLOGIQUE . . . . .	357
TABLE DES ILLUSTRATIONS . . . . .	365